

UNIVERSAL
LIBRARY

OU_190459

UNIVERSAL
LIBRARY

الجلال السندسية

في الأخبار والآثار الأندلسية

وهي معلمة أندلسية تحيط بكل ما جاء عن ذلك الفردوس المفقود

بِقَلَمِ
الدُّمَيْرِ شَكِيبِ أَرْسَلَانِ
مِنْ أَعْضَاءِ الْمَجْمَعِ الْعِلْمِيِّ الْعَرَبِيِّ
وَفَقَّهِ اللَّهِ لِمَا يَرْضَاهُ

الجزء الأول

١٣٥٥ هـ الطبعة الأولى ١٩٣٦ م

حقوق هذه الطبعة محفوظة للناس

محمد المهدي الحبابي

صاحب المكتبة التجارية الكبرى بفاس
وفروعها بالآقطار المغربية

الطبعة الثانية بمصر

الرهاء

هدية روحية من المؤلف إلى روح أبي المطرف
الخليفة أمير المؤمنين عبد الرحمن الناصر
الأموي الذي يعجب به المؤلف أكثر
من كل خليفة حاشا الخلفاء الراشدين
المؤلف



صورة المؤلف أمام مسجد قرطبة

كلمة الناشر

نحمدك اللهم على ما يسّرت من الخير ، ونصلي ونسلم على عبدك ورسولك محمد الذي بعثته بالهدى ودين الحق وعلى آله الهداة ، وصحبه الذين أقاموا عمود الدين وتابعيه المجاهدين منهم والصابرين . وبعد ؛ فقد أدّى بي تقصى أنباء الذخائر من الكتب التي يمكن أن يرفعها ناشرها في صحيفته ثوابا ، الى العلم بأن حارس لغة القرآن ، وفارس حلبة البيان ، الأديب شكيب أرسلان ، قد توجّج دراسته لتاريخ الأندلس أربعين حولاً برحلة رحلها إلى ذلك الفردوس المفقود استنفدت منه فترة من الزمن قضاها يسأل مجرّ العوالي فيها عن فاتحيها ، ويجري السوابق في أراضيها عن مالكيها ، ويستخير آثارها عن الغابرين ، ومعاهداها عن الملوك السابقين ، ويسأل بقايا الملك في رباعها يستنبئ . عن كل درة من تاجها مواقع شعاعها ، ويستقصى أخبار ذلك الملك العريض الذي هوى ، والتاريخ الزاهر الذي في ترابها انطوى ، وأنه - مد الله في حياته المباركة - متوفر على تدوين رحلته وإتمام تحريرها في عدة أجزاء لم تقادر من جغرافية ذلك الفردوس المفقود وأحواله وأطواره وأدوار حياته ، وصور ملوكه وأعلامه ، من قادة ووزراء ، صغيرا ولا كبيرا ، وهو أعلم معاصر بدقائق ذلك التاريخ ومكنون أسرارهِ وخفي أخبارهِ ، إلى ما عهد في قلبه الكريم من دقائق التحقيقات التي لم تزد السنين إلا بعمق التي قضاها في استيعابها إلا تضلعا منها وإحاطة بها . وتفرداً فيها .

فسافرنا إلى جنيف حيث لقينا ذلك الأمير الجليل منذ ستة أشهر ، وأقنا في ضيافته بضعة أيام كانت من أكرم أيام العمر علينا ، وأحبها إلينا ، فقد لقينا منه لحيّا ذاخراً بطريف المعلومات التاريخية وتليدها ، وعلماً واسعاً بأخبار الدول السابقة وسير رجالها ، وحقائق حالها ، وإطلاعا وافيا على فلسفة التاريخ وبخاصة التاريخ الاسلامي منه ، وأصبنا منه لطفاً أنسانا مشقة السفر وتكاليفه . وقد تقدمنا إلى فضله

بطلب طبع هذه الرحلة فتفضل بأن أذن لنا مشكوراً ، ثم قفلنا من عنده ونحن نلهج بالشثناء عليه ، ونوجه وقود الحمد إليه .

وقد جاءت تلك الرحلة أكبر موسوعة مصورة ، لتلك الدنيا المصغرة ، ودارت على مزايها وخصائص لم يعهد مثلها في مثل هذا الكتاب

فقد أحاط أوفى إحاطة وأتمها وأدقها بتاريخ الدولة الإسلامية في كل قطر من أقطار الأندلس وفي كل عصر ، وما كان بين بعض ملوكها وبعض من المتنافسين الذي نفذ الضعف من خلاله ، وأنه في أصبح إمام بالخيرة الإسلامية في تلك الجنة الأرضية التي هبط منها المسلمون هبوط آدم من الجنة ، وصورة الخلة النفسية التي كانت تسيطر على الحكومة في تلك الفترة من الزمن ، وعرض فيما بين ذلك كله روايات مؤرخي الفرنجة والعرب وجماعة المستشرقين قديماً وحديثاً فعارض بعض تلك الروايات بسننهم "صحيحة ، وأثبت ونفى ، وخطأ وصوب ، وقد جعل شرحه وراده بياناً لجموعات كبيرة من صور ملوك "قوط والأندلس . وآثار الحضارة الإسلامية بفنونهم ومعايدها ومعاييدها . وصورة قادتها ووزرائها ومعض وقائدها ، ثم علل أسباب الضعف الذي سرى إلى الحكومة والحكام وأسهب في ذلك حتى تمخيل للقارىء أنه عاصر ذلك الزمن وشاهد بنفسه ما أثارته الأجن من العن .

فهذه الرحلة في حملتها وتفصيلها تاريخ حتى ماثل للعين في أسلوب رائع من البيان وهي أصدق مرجع لمن شاء من المحققين والمؤرخين . وهي قبل ذلك ، بعده المثل الأعلى في التحقيق العمى بأحدث الوسائل المعاصرة .

وان كل سطر منها يثني بنفسه جميلاً على القلم الذي دبحه . والفكر الذي أخرجه وبقيننا أننا بطبع هذه الموسوعة التاريخية النادرة المثال قد أضفنا إلى المكتبة العربية ذخراً من أنفس الذخائر . جزى الله الأمير جزاء الخير ، وخير الجزاء .

الناشر

محمد المهدي الجبالي

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَقُلْ رَبِّ ادْخِلْنِيْ مُدْخَلَ صِدْقٍ وَّاَخْرِجْنِيْ مَخْرَجَ صِدْقٍ
وَاَجْعَلْ لِّيْ مِنْ لَّدُنْكَ سُلْطٰنًا نَّصِيْرًا

الحمد لله قبلة الكلام ، والصلاة على رسول الله باب السلام ، ونشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له ، شهادة تشفي الأوام ، وتقشع الظلام ، وتكون لنا العدة الواقية في حشرة الأنفس وسكرات الحمام ؛ ونشهد أن محمداً عبده ورسوله ، النبي العربي الأُمى الذى كرم بنى آدم بنعمة الاسلام ، وجنبهم عبادة الأصنام ، وسنهم من التوحيد نعمة دائمة لا تريم ، وذروة عالية لا ترام ، والذى نثر بدعوته يافوخ الشرك نثراً ليس له من بعده نظام ، النبي الذى تمخض لظهوره الكون قبل أن تلج الأيام فى الليالى والليالى فى الأيام ، والرسول الذى بلغت به الرسالة أمدّها الأقصى فانطوت من بعده الصحف السماوية وجفت الأقلام ، إذ ليس وراء توحيد الله تعالى مذهب ولا بنير جبه تعالى هيام ، صلى الله عليه وسلم صلاة لباسها الدوام وشعارها الزام ، وسلم سلاماً نفحه الرند ونشره الحزام . ورضى الله عز وجل عن آله وأصحابه فجوم الهدى وبدور التمام ، وأنصاره الذين ألزمهم كلمة التقوى وكانوا بها أحق الأنام ، الذين أقبلوا على الأُمم بالعقيدة الحق والأخلاق العظام ، وطلعوا بنخيل الله على المشرق والمغرب بسهام غير خطاء وسيوف غير كهام ، ونشروا علم الفرقان الذى فرقت له قلوب الطوائف وخفقت من الخوف سائر الأعلام ، ففتحوا عذارى الممالك وأدركوا غرر الأماني بشدة الحزم لا بشدة الحزام .

وبعد ، فإن من غرائز الجبلّة البشرية التى لا جدال فيها ، تذكرُ الحوادث

الماضية ، والتحدث بالوقائع الخالية ، والوقوف على الرسوم العافية ، والاعتناء بحفظ الغابر إلى الحد الذى جبل الناس ينقشون الأخبار على الأحجار ، ويزرون القصص على الجمار ، فضلا عن أن يكتبوها فى الأوراق ويحفظوها ضمن الأجلاد ، خشية عليها من الضياع بتقادم العهد ، وذهاباً بها عن النسيان بتطول الدهر ، وذلك بما فطر الله عليه هذا النوع من حب الاشراف والاطلاع ، والغرام بالرواية والسماع ؛ وبأن الإنسان يجتهد أبداً أن يحفظ الماضى ، كما يجتهد أن يستدرك الآتى ، فحياته عبارة عن وصل آخر بأول ، وربط ماضٍ مع مستقبل ، وتعليل حديث بقديم ، فلهذا لا يبرح بين أثر دارس يقف عنده ، ورسم طامس يتعرف خطبه ، وكتابة مطلوسة يفك حروفها ، وحكاية مأثورة يتندس نصوصها ، تارة يعرضها على أصولها ، وطوراً يقيسها بشكولها ؛ وهو لا يزال يجمع بين قرائنها ، حتى يدرك مبادئها ويقفه مغازيها ، وكل للانسان من سهر ليل ، وبذل غوال ، وأعمل حِلٍّ وترحال ، وراء قصة مغلفة يستوحي حديثها ، وقضية مرئجة يستوحي نحيبها ؛ وكذا من واقعة مبهمة ينشد عند المير وغليف سرها ، ولدى القلم المسرى يحياها ؟ سنة الله الذى أقام الناس عليها بإزاء أى علم وأما أى سر ، لا يتقيدون فيها بقريب دون بعيد ، ولا يقصرونه على حاضر دون غابر ، ولا يختصون به موضعاً دون موضع : بل استشراف الأسرار ، واستشفاف الأستار ، وهما من لوازم الانسان أيتا كان متعلق العلم ومتساق الفكر . إلا أنه إذا تعلق بالآباء والأجداد كانت النفوس به أواع ، وإليه أنزع ؛ وإذا اتصل بالتقربات والكلالات ، أو انتسب إلى الديارات والمبانيات ، كان الحنين إليه أعظم ، والتهافت عليه أسرع : فان المرء ليحرص على مآثر آبائه ، ما لا يحرص على مآثر سوام ، ويعنى بالتقصص وراء أسوئه ما لا يُعنى وراء من تقدمه ؛ بل إن قسط همه من هذا الأمر هو على نسبة القرب والبعد ، وبمقدار الفصل والوصل .

وكل أمة من الأمم تدرس توارىخ البشر أجمع ، إلا أنها تجعل تاريخ سلفها هو العلم المقدم ، والدرس المقدس ، والبعية التى يجب أن تتوجه إليها خواطر ناشتها ،

والغاية التي يتعين أن تُستَحَثَّ نحوها ركاب نابهتها ؛ لما في ذلك من وصل حديث
 بقديم ، وربط آخر بأول ، وإعادة فرع إلى أصل ، ورد عجز على صدر . فإن كان
 الحاضر ممثلاً لماضي ، والطريف غير مختلف عن التليد ، فغزى التاريخ هو حفظ
 التسلسل ومنع التخلّف ، وحثّ الأخلاف على متابعة الأسلاف ، وبناء المجد سافاً
 من فوق ساف ، فإن الأمم هي في تنازع بقاء لا يفتر ، وتزاحم ورد لا يسكن ، وكل
 منها يعني أن يحفظ كيانه ، ويوطد بنيانه ، ويحمي حقيقته ، ويخلّد سجيته . بل
 يحاول أن يتقدم عما كان ، وأن يطاول كل درجة إمكان . وإن كان الحال مقتضراً عن
 الخالي ، وقد عادت البدور أهلةً ، وذهب المجد إلّا أقلّه ، وصارت الأوساط أطرافاً ،
 واستعالت الأنواب أطماراً ، ولم يبق من تلك المعالي السواف إلا أخبار ومسير
 ومثلات ، وذكر وحكايات ، يعتبر بها من اعتبر ، كان درس تاريخ السلف أحسن
 وسائل النشاط من العقال ، وأفضل حوافز الاستباق إلى السكال ، ليقال للناسي :
 هكذا كان آباؤك ، فأين إناؤك ؟ وهذا ما فعله أجدادك ، فأين جهادك ؟ وإذا
 كان هذا فرى آبانك ، فكيف ترضى أن تقصر عنهم ، وإذا رضيت بأن تقصر
 عنهم ، فقد يستبعد العقل أن تكون منهم . أيرضى أصحاب النفوس الأبية أن
 يقدّموا مع الخواف ، وقد كان أوائلهم من السابقين الأول ؟ أو أن يكونوا تابعين ،
 بعد أن كانوا متبوعين ، وأن يسودم من كان لهم من جملة الخول ؟

فاذا كان علم التاريخ ضرورة من ضرورات البقاء ، فضلاً عن الارتقاء ؛
 وشرطاً من شروط اللحاق ، فضلاً عن السباق ؛ فأية أمة أجدر بمدارسته من هذه
 الأمة العربية ذات التاريخ الأجد ، والسنام الأقدس ، والعرق الأنجب ، واللسان
 الأذرب ، والجهاد الذي شرق وغرب . أيام ملأت من الدهر مسمعيه ، وضربت
 كل جبار في أخدعيه ، وفرضت الدلة على جماجم الأكاسرة ، وأطارت النعرة من
 معاطس القياصرة .

قوم ابتسلوا للدوت نفوسهم ، فرضوا في الحياة رؤوسهم ؛ يركبون من البر والبحر

كل غارب ، ويلتمسون بالجيش دار المحارب ؛ أحت أنوفهم حياة الفقر ، وأعزّت نفوسهم الرمال العُمر ؛ فكانت بلادهم عذارى تُخلف ظن كل فأنح ، وعقائل لا ينتهى إليها الطيف فضلاً عن الطائف .

ثم لما جاءهم الإسلام بزائم القرآن ، وعزّز ما فيهم من خيم كريم ، وطبع سليم ، بصلافة الايمان ؛ اندقت سيولهم من منابها ، وخرجت سنابلهم من قناها ؛ وملكوا ما بين الصين وبحر الظلمات فى أقل من مائة عام ، وأتوا من الأعمال ما لو حدثوا أنفسهم به من قبل لقليل إنه من الأحلام . طلى أنهم لم يلبثوا بعد ذلك العز الأمتع ، والسناء الأسنع ، أن انصاعوا انصياع الكواكب عند انكدارها ، وأسرعوا إلى الهبوط سرعة المياه عند انحدارها . وذلك بتجردهم عما كان قد كساهم الإسلام من فضائل ، وأهّب فيهم القرآن من عزائم ، وبسقوطهم فى مثل ما كان قد سقط فيه أعداؤهم من الأعاجم ؛ وبانغماسهم فى انشغوات البدنية ، وانصرافهم إلى السفسافات الزمنية ؛ وولوعهم بالانتفاض على أمرائهم ، واشتغال الأمراء بأغراضهم وأهوائهم ، وتخلّف العلماء عن قويم منادهم ، وردعهم عن فسادهم . ففشى الفساد فى جنباتهم ، وطار العيش بدّياتهم ، وتنازعوا فقلشت ريمهم ، وجاءت تباريحهم ؛ وتنكروا ؛ حتى لو عرّضوا على السلف فى أجدانهم لجهلهم ، وتميروا ، حتى لو نُشِر الآباء وتلاقوا بأبنائهم لأهلهم ؛ فجنوا من انقلاب أخلاقهم فقد خلّاقهم ، ونالوا من اعوجاج مسالكهم ، ضياع ممالكهم ؛ وبعد أن كانت أمتهم ملء العرائين ، وحميتهم ملء الحيازيم ، ساروا يرضون بكل حطة ، ويسلكون من الموان كل خطة ، وهووا عن صهوات ذلك المجد العظيم ، وأخرجوا من جنات وعيون وكنوز ومقام كريم .

وكان من أنفس ما سدّهم الله إلى فتحه ، وقبض لهم بالجهاد الطويل وسائل ربحه ، هذه الجزيرة الأندلسية الخضراء ، الخطة العذراء ، والبرة الدهماء ، والبقة الجامعة بين الشمس والأفياء ، الرافلة فى حلل موشية من حوك الأرض وطرّاز السماء ، قاتوها من كل فج ، بين محتسب ومكتسب ، وراغب فى الدنيا وماهد للآخرة ،

وساموا ولايتها بالنفقات الوجيمة ، والبطشات القريمة ؛ والنفوس السائلة أنهارا ، والجماجم الطائرة أسرابا ، والجيش يتلو الجيش ، والبث يردف البث ، وما زالوا يتاورونها بجيل لا تنحط لبودها ، وفوارس لا تفارقها زرودها ، ويريفونها من بين أيديها ومن خلفها ، وعن أيمانها وشمالها ، إلى أن ذلّلوا أعرافها ، ولأنوا أعطافها ؛ فغيم الإسلام بقفرتها تخيم من أجمع الاعتمار ، وسكن إليها سكنى من ألقى عصا التسيار ، وأمدتهم جزيرة العرب بأفلاذ أكبادها ، ورمت أعداءهم بأنجاد أجنادها ؛ وكانوا لولا العصية بين القيسية والنجنية ، والخلاف على الخلافة بين الأموية والمباسية ، وما أضيف إلى ذلك من ملاحم بين القبائل العربية والبربرية ؛ قد ألحقوا بالأندلس جميع الأرض الكبيرة ، وصارت لهم جوف جبال البرانس أندلسات كثيرة ؛ ولكن اشتغالهم بفنتهم الداخلية ، وانهماكهم بمشاجراتهم العائلية ، وبقاء ما بقى في طباعهم من حمية الجاهلية ، واستبدالم ملوك الطوائف ، بجيوش الصوائف ، وحركات الفساد ، بحركات الجهاد ، ورضام عن تحمل الهزائم ، بدلا من تجريد العزائم ؛ كل ذلك أعاد تقدمهم تأخرا ، وردّ تجمعهم تبعثرا ، حتى صار عدوم في الجزيرة قسما لهم مشاركا ، وخطيئا معهم مشابكا ؛ وكان هو لم يبق له من البلاد إلا الجبال والصخور ، ولم يملك إلا ما تركه له العرب من مساح الغزلان وأوكار النصور ؛ وكانوا هم رتموا في كل روض نفير ، وملك كبير ، ومالوا إلى طعام أنيق وفراش وثير ، وجرّروا من التبه مطارف سندس وحرير ، وأغرّتهم السعة بالدعة ، وأقضى بهم الرخاء إلى الارتخاء ، وأورثتهم رفاهية العيش قلة الانتخاء . وشتان بين من ألف الترف ومال إلى الهوى ، وبين من لزم الشظف وطوى على الطوى . ولله در من قال عن وقعة بطرنة بقرب بلنسية ، وقد مُعّص فيها المسلمون :

لبسوا الحديد إلى الوغى ولبسّم حُلّ الحرير عليكم ألوانا

ما كان أقبحهم وأحسنكم بها لو لم يكن يطرئ ما كانا

وهكذا لم يزل الخشوش يفتك بالمتنّم ، حتى دوّخه ؛ والمحروم يوقع بالترف ، إلى

أن ربحه ؛ والشقاق مع ذلك بين المسلمين لا تنطفيء ناره ، ولا تنقطع أخباره ، والإصلاح بينهم يُخفق مساعيه ، والشر أبداً تجادع أطاعيه ؛ لا ينبج في عقولهم بلوغ نصيح ، ولا يعوج بأسعاهم نذير خطب ؛ ولا يمولون على شاهد نقل ، ولا دليل عقل ، ولا يعتبرون بحلول بشق واقع على بشق . تنزل بهم كل هذه القوارع وهم في سكرتهم يعمهون ، ويقرأ عنهم الدهر كل يوم سورة الفاتية فلا يتدبرون ، ولا يسمعون ، و (يفتنون في كل عام مرة أو مرتين ثم لا يتوبون ، ولا هم يذكرون) وأخيراً تناثروا بددا ، وتظاهروا قددا ، فكل بلدة دولة وأمير ، ومنبر وسرير ؛ وكل جار لجاره مناظر لا نظير ، يحور عيه ولا يحير ، ولا يثار عليه بل يثير !

وتفرقوا شيعاً فكل مدينة فيها أمير المؤمنين ومنبر

وهم في أثناء هذا يتسابقون في ميدان الاستهانة ، بعضهم على بعض ، بالطاغية الذي يساومهم على المناصرة بتسليم الحصون ، وتعطيل الثغور ، والامهزام بلا سيف ، والرضى بكل حيف ، ويواضئون على حوزة الإسلام علناً (وياخذون عرض هذا الأذى ويقولون سيعفّر لنا) والعدو كل يوم يتقدم ، وحوض الإسلام كل يوم يتهدم ؛ والخلاصة : ما زال يضئ وهم يحسرون . ويمد وهم يجزرون ، ويطول وهم يقصرون ، إلى أن غادوا إلى عالم نكس . وصوت خافت ، واثوا - كما يقال - طوع كل شامت ؛ وتوقع كل عاقل الفارقة "كبرى" . وأن من هو باق بسيف "بحر ليس بثابت ؛ وما كانت إلا شقافة في إثناء الأندلس أراد العدو أن يستصفي شؤونها ، وبقية فيما وراء البحر صمم أن يقتلع جذرها ، وجاءهم ذلك حين لم يبق مرابطون ولا موحدون ، ولا أبطال يجاهدون في سبيل الله فيقتلون ويُقتلون ، بل حينما كل ملك بالعدوة مشغول بسد فتوقه ، وحفظ حقوقه ؛ سعيد بأن ثبت في مكانه ، راض بأن يتخلص من عادية جيرانه ، بل من علة إخوانه . فكيف يستطيع أن يركب البحر لينازل الطواغيت ، ويجمع من الاسلام ذلك الشمل الشيت ؟ فأراد الله أن يتركهم وشأنهم ، وهو تعالى المحي المميت . واستأسد بذلك العدو ، فلم يزل يوائهم

ويكافهم ، ويناديهم القتال ويرواحهم ، حتى أجهضهم عن أماكهم ، وجظهم عن مساكنهم ، وأركبهم طبقاً عن طبق ، واستأصلهم بالقتل والأسر كيفما اتفق ؛ ورُدوا في الحافة ، وصاروا رهن هوى الأمة الظافرة . ومن اختار منهم السجن انتقلوا تدريجاً إلى دين الطاغية ولسانه ، فحسروا الدنيا والآخرة ، وصاروا عبرة في العالمين (وتلك الأيام تُدَوِّلُهَا بين الناس ، وليعلم الله الذين آمنوا ويتخذ منكم شهداء ، والله لا يحب الظالمين)

نعم ؛ حواضر كالبحار الزاخرة ، كانت تموج بالبشر ؛ وحصون كالجبال الشاغرة ، تحصى بالآلوف وتكبو فيها جياذ الفكر ، وجيوش كانت حصى الدهناء ، ورمال البطحاء ، ومساجد كانت في الجمع المشهورة تنصُّ بالآلوف الألوف من المصلين ، ومدارس كانت مكتظة بالآلوف من القراء والطلالين ، وما شئت من إسلام وإيمان ، وحديث وفرقان ، وأذان يملأ الآذان ، وما أردت من نحو ولغة وطب ، وحكمة وممان وبيان ، بلغة عربية عرباء ، يجرسها علماء كنجوم السماء ^(١) ؛ وما أردت من عيش خصل

(١) قال العلامة دوزي المستشرق الكبير الهولاندى ، أوثو أوربي كتب عن الأندلس ، وذلك في كتابه : مباحث عن تاريخ اسبانية وآدابها في القرون الوسطى ، *Recherches sur l'histoire et la littérature de l'Espagne pendant le moyen âge* ما يلي :

« انهم كتبوا (يعنى الاسبانيول) تاريخ وطنهم الذى منه عدة مقاطعات تولاهما العرب مدة ثمانية قرون ، وذلك بدون أن يعرفوا لغة العرب . ولما لم يكونوا قادرين على مراجعة الكتب العربية كان لا مناص لهم من الخط عند كل خطوة كلما أرادوا الكلام عن الدول العربية أو عن الحرب والسلام بين المسيحيين ، ولهذا تجد كثيراً من الحقائق التى هى في الدرجة القصوى من البال بمجهولة عندهم مع أنها متعلقة بأخبار عمالِك النصرى ، وذلك لأن هذه المعلومات لا توجد في الكتب اللاتينية ولا الاسبانيولية بل في كتب مؤرخى العرب وأدبائهم وشعرائهم ، لأن اسبانية المسلمة هى البلاد الأوربية التى في القرون الوسطى كتب فيها أكثر من الجميع ، والتي كان فيها المذهب التاريخي أكمل وأدق منه في أى مكان ،

وزمن نفس ، وحَزَرَات أنفُس ، وضَحِكَات قلوب . كل هذا عاد كَهَشِيمِ المحتَظِر ،
 كَأَن لَمْ يَنْعَ بِالْأَنْس ، ولم يَبْقَ مِنْهُ إِلَّا آثَارُ صَوَامَت ، وأَخْبَارُ تَنَاقُلِهَا الْكُتُب ،
 كَأَنَّهُ لَمْ يَمُورِ الْأَنْدَلُسُ مِنْ هَذِهِ الْأُمَّةِ عَامَر ، وَلَا سَمَرُ فِيهَا سَامِر . قال تعالى : (وَمَا
 أَهْلَكْنَا مِنْ قُرْبَةٍ إِلَّا وَهَمًا كِتَابٌ مَعْلُومٌ) .

وبقيت الأمة العربية تنوح على هذا الفردوس المفقود الذي هبط منه أهله
 بأعمالهم ، نحواً من أربعمئة عام . نواحٍ التي كل لولده لا يريد أن يدسى مصابه ، ولا
 يفتأ يذكر فضاله ؛ ولما كنت من حملة هذه الأمة الباكية على ذلك الفردوس الضائع ،
 أولعت من أوائل صبي بقراءة تاريخ الأندلس ، والتقصيب عن كل ما يتعلق بالعرب
 في تلك الجزيرة . حتى إنني لما اخضعت على رواية « آخر نبي سراج » للكاتب
 الأفراسي "كبير" رينه - توبريان » ودزت بنقلها إلى العربية وذيبتها بتاريخ الأندلس
 نشرته من أربعين سنة ؛ ثم نقلت نسخةً بأجمعها . فعدلت طبعه منذ إحدى عشرة
 سنة . وقد قلت في خاتمة كتابي ذلك ما يناسب أن أعيد ههنا ، زعياً ليكون الغرض
 الذي حداني يومئذ إلى نشر ذلك المانحَص ، هو نفس الغرض الذي يحدوني اليوم إلى
 نشر هذا المطوّل : « الروح التي أمنت ذلك هي التي قد أملت هذا ، وكلامي الأول
 هو كلامي الآخر . ولو كَرِهَتْ الآياء وتمددت الأعوام ، قلت :

« ولأأكتب التاريخ الذي هو خائق بأن لا يخفى عليه ذلك بشغف بصره واطف
 حسه ، أن الأمر غير حل في هذا الإجملاء . من نزعة جسمية ، وحنوة عصبية ،
 وهفوة للفؤاد وراء آثار بني الجلدة . مما تستشر فيه مرضاة هذه النفس ، العظيمة السر ،
 البعيدة بهوى الغرض ، العربية شكل أهم . وتوفر اللذة والراحة لهذا الوجدان
 الداخلي ، السائح في إثر ما يتعلق بالنفس من جميع جهاتها ، على ترجيح الأقرب
 فالأقرب ؛ وقد طبع الخائق الحكيم هذا المرء على حب جنسه ، والميل للاتصال بأبناء
 أبيه . فكأنما يتمثل بذلك صورة نفسه التي هي جزء من هذا المجموع ، لما يُحْسَنُ
 من أن أقرب أنواع الدم إلى دمه ، هو الجاري في عروق قومه ؛ فهو يحن إليهم ويحنو

عليهم، ويتألم لألمهم، ويمتدّ بمرم؛ وتراه إذا غابت أشخاصهم استأنس بأنارم بعد الأعيان، وارتاح إلى مواطنهم ورغب في الدوس على مواطنهم، أقدامهم ولو بعد أزمان. وقد عهدنا التي يصاب بمرز أو بذى قرابة يختلف إلى قبره، ويشقى بالبكاء عنده حرارة صدره؛ وإذا ظفر بقطعة من ملبوسه، أو مفروشه أو برقة من خطه، احتفظ بها، وغالى في قيمتها، وجعلها مدار أنه، في خلوات نفسه، وروح حياته في منتبذ مناجاته. وبناء على هذا الشعور أولع الخلق بحفظ آثار الغابرين، وتطلعوا بفريزة فيهم إلى معرفة سير السالفين، ووقفوا على الأطلال الدوارس، وبكوا على الدمن البوالى، كأنما يجددون عندها عهدهم مع آبائهم، ويشدون لديها معهم عروة وفأهم.

إلى أن أقول: «فيا ليتنا نتبع الآن سنن من قبلنا، وتقضى بسلطاننا، ونبنى بناء أوائلنا، ونمتدّ بجمراء غرناطتنا، وخضراء دمننا، ونأمل في سالف عزها، وسابق أمرها، ونتنجّب الفرقة التي آلت إلى فقدائها، ونسأل رسومها عما مضى من نعيمها، فهي رسوم إن لم تجبك حواراً أجايتك اعتباراً؛ فلا يكونن دائماً من شأننا أن نتباهى بمجد الأوائل ونفاخر بالعظم الريم، دون أن نفتن أثر الآباء، ونحجي ذكر القديم، ولا يبقى من نصيبنا في المجد إلا حديث سمر، ومجرد ذكر. وما أحسن ما قال شوقي شاعر العصر:

وذا دلّ من بنى الروم حولها	إذا ما تبدّت إخوة سبعة مُردّ
عُنت بها حتى التقينا فهزّها	ففى عربى ملء برده مجدّ
قالت: أطيّب بعد عسرو شدة؟	قلت نعم مسك الأحاديث والتدّ
عطّلنا من النعمى وطوّق غيرنا	تداولت الأيام وانتقل العقد
وما ضاعت الدنيا علينا وحسنا	ولكنّ عن أغصانه رحل الورد

هذا، وكان الفراغ من كتابة هذا التاريخ، ليلة السبت الواقع في السادس

والعشرين من المحرم سنة خمس عشرة وثلثمائة بعد الألف هـ

فأنت ترى أن الكتاب الأول قد مضى عليه أربعون سنة ، وهي مدة تسمى عمراً ، ولقد سمعت من كثير من أعيان الأمة العربية أنهم قرءوا كتابي ذلك في وقته ، وتبعوا حوادث سقوط مملكة غرناطة وجلاء المسلمين الأخير عن الأندلس باهتمام عظيم ، ودمع سقيم . وقال لي بعضهم إنهم قرءوه مرتين ، وإن منهم من كان يبكي ، ومنهم من كان يتلَّهَّب وجداً ، ومنهم من كانت مهبته تذوب حسرة عند قراءته . وقد تضاعفت الآن هذه الذكرى ، وبعد مضى هذه السنين الأربعين ازداد الولوع بتاريخ الأندلس ، بازدياد الناشئة المقبلة على العلم ، وبنمو الشعور العربي في جميع طبقات هذا الشعب ، سواء منهم من في الشرق ومن في الغرب ، ولا يزال هذا الشعور في نمو ، وما يرحت هذه الهمم في سمو ؛ ولا عجب فإن قوة الأمة هي على قدر ما مجت من مشارب العلم ، وارتقت من درجات الثقافة الجلم ، والأمة العربية في هذه المدة قد اجتازت عقبات جياداً ، وقطعت أشواطاً طويلاً ، وسارت السير النجاء ، وشمرت التشمير الباعث على الرجاء : فأخذت تُخفي سؤال التاريخ عن ماضي أحوالها ؛ كما صرفت معظم ألقاها في توطيد استقفاها .

ولهذا رأيت أنه من أمل ، لا يمكنني أن أخدم به هذه الأمة ، قل انصرافي من هذه الدنيا ، هو أن أهدى نشتبها عن هذه القطعة النفيسة من تاريخها ، كتاباً شافياً للخيال ، جمعاً لأقطار هذا البحث ، ناظراً بين القديم والحادث ، مقابلاً بين ما قاله العرب وما قاله الأفرنج .

وكنت قدّمتُ بين يدي هذا تأليف رحلة قمت بها من ست سنوات في أكثر أنحاء أسبانية ، لأقرن الرواية بالرؤية ، وأجعل القَدَم رِداءً للقلم ، ونويت أن أجعل الرحلة أساس الكلام وواسطة النظام ، وأن أضم التاريخ إليها ، وأفرّع التخطيط عليها .

ومن أجل ذلك كنت نويت أن أسمي هذا الكتاب « بالرحلة السندية في رحلة الأندلسية » وأشرت إلى هذا الاسم في كتابي المنشور من سنتين ، الموسوم

« بفزوات العرب في جنوبي فرنسا وشمال إيطاليا وفي سويسرة وجزائر البحر المتوسط » الذي عدده جزءاً من كتابي الأندلسي . إلا أنني رأيت فيما بعد أن ما نحن بسبيله قد اتسع جداً عن الرحلة ، وأن الاسم قد ابتعد عن المسمى ، وأن الكتاب قد يقع في عدة مجلدات كبار ، وقد يكون أوسع كتاب عربي كتب عن الأندلس ؛ هذا إذا فسح الله في الأجل ، ووفق للعمل ، فعدلت إلى اسم آخر يشعر ما أنا متوخيّه من الإحاطة بقدر الطاقة ، وهو « الحلل السندسية ، في الأخبار والآثار الأندلسية » وآليت لأبلغن فيه جهنّداي ، وأعقل به ما شرد عن سواي . ولم أقصد في ذلك تنبلاً على الخلق ، ولا تزيّداً فيما ليس بحق ، وإنما أردت النصح ما استطعت ، والتمحيص ما قدرت . والعلم أمانة ، من حملها فقد حمل إداً وتجشّم بهراً . والتاريخ من عابله فقد رقى حزنّاً ، وركب خشناً . فإن كنت قرطست أو قاربت ، فقد بلغت من عملي المراد أو بعض المراد ؛ وإن كان سهمي قد طاش ، فكم في حامي وما ورد ، وغنى وما أطرب ، ولكن شفع له الاجتهاد .

ولقد سهرت في هذا التأليف ليالي متعطيات بأصلاها ، تحقيقاً عن لفظ ، أو تنقيهاً عن اسم ، أو ضبطاً لرواية مختلف فيها ، أو لعدد أقلّ فيه الواحد وأكثر الآخر ، أو تعييناً ليوم واقعة من أيّ شهر أو من أية سنة ، أو مقابلة بين ما قاله عربي وما قاله أوروبي عن الحادثة الواحدة ، أو تعريفاً لعلم اسبانيولي على الوجه الذي كان يقوله العرب ، أو تبيناً لعلم عربي كيف كان يتلفظ به الاسبانيول ، وما أشبه ذلك مما أذبت له سواد العيون ، وأحييت كثيراً من الليالي الجون . ولا أزعم مع ذلك أنني بلغت به الأمد الذي ينبغي من تمت الحساد ، أو بعليه على تصفّح النقاد ، ولكني بلغت فيه الجهد ، وأبليت العذر ، ولم أبق في القوس منزع ظفر .

وما لا بد لي من الإشارة إليه في هذه المقدمة أني اخترت النقل عن المؤلفين ما استطعت ، لتكون هذه الموسوعة في هذا الموضوع معرضاً للآراء ، ومجماً للأفكار التي يطلع منها القارئ على الصور المختلفة التي كانت عن مملكة العرب في الأندلس ،

في أذهان الذين عاشوا في ذلك العصر وكتبوا عنه ، أو في أذهان من كانوا على مقربة منه . ولم أشأ أن أصنع ما يصنعه الكثيرون من أخذ الشيء عن الآخرين وإيرازه للناس كأنه من وري زنادهم ، وفيض قرائحهم ؛ فليس هذا مذهبي في الكتابة ، ولا أراه الطريقة المثلى في التأليف ؛ وإنما ينقل الانسان ما يستطيع الاتصال به من آراء الناس ورواياتهم ، ثم يشفعها برأيه الخاص ، وبالرواية التي يكون قد جزم هو بها ، أو رجحها على غيرها بحسب اجتهاده ؛ وله أن يستدل على صحة رأيه أو ثبوت روايته بما وجد من قرائن ، وآنس من شواهد ، وللقارىء بعد ذلك أن يذهب في الترجيح والتجريح كيف شاء بحسب ما يؤديه اليه نظره .

ولهذا نقلت ما قدرت أن أعتز عليه من الفصول المتعلقة بالأندلس ، عن المسعودي ، وابن حوقل ، والمقدسي ، والشريف الادريسي ، وابن الأثير ، وياقوت الحموي ، وابن عذاري ، وابن بشكوان ، وابن عميرة . وابن الأبار ، وابن خلدون ، ولسان الدين بن الخطيب ، وصاعد الطليطلي ، والهمداني ، والقاسمبندى ، والمقرئ صاحب نفح الطيب ، وغيرهم من مؤلفي العرب ؛ ونقلت أيضاً عن دوزي المستشرق الهولندي ، وعن رينو المستشرق الأفرسي ، وعن أيزيدور الباجي ، وغيره من مؤلفي القرون الوسطى . وعن أصحاب الانسيكلوبيديا الاسلامية ، وعن لاوي بروفسال من المعاصرين ، وعن المسيوجوسه P. Gousset صاحب جغرافية اسبانية والبرتغال ، وعن بديكر . وعن بعض علماء الاسبانيول مثل سيمونه Simonet وكوندتي Conde وعن ألبار دوسيركور صاحب تاريخ المدجنين ، والموريك Albert de Circourt وعن دو مارليس de marlès وعن كتب أخرى اسبانيولية استعنت على ترجمتها ببعض أمحاي من الأسبان ، ومن غيرهم . وعزوت الروايات إلى أمحايها ، ونقلت كثيراً من الفصول منصوبها ، أو تلخيصاً مع التعليق عليها في الحواشي بما يعين لي مخالفاً أو موافقاً .

وهناك اصطلاح آخر ، جرى عليه بعض مؤلفي الافرنجة ، وتابهم فيه الشرقيون

وهو إرسال الكلام من عديم في الموضوع ، ثم الاستشهاد بأقوال الآخرين بادماج بعض الجمل المأخوذة عنهم ، وذلك في صلب الكلام مع الإشارة في الحاشية إلى مأخذ تلك الجمل ؛ ولست أرى في ذلك بأساً ، وإنما ألاحظ هنا أن المؤلف قد يكون له رأى خاص في مسألة من المسائل ، فيهمه تأييد رأيه ، فينقّب في الكتب على كل ما يبرز وجهة نظره ، وكلما وقع على جملة لمؤلف رأى فيها تقوية لنظريته نقلها دون سواها ، وأدججها في كلامه ، فربما جاءت براء لا يعرف ما تقدمها ولا ما تأخر عنها ، وربما جاء نقل تلك الجملة من قبيل « ولا تقربوا الصلاة » وحذف « وأنتم سكارى » فمن المعلوم أن الحكم لا يصح باعتبار جملة واحدة لمؤلف ، وإنما يصح باعتبار مجموع كلامه بعد تصفحه بمخاضيره . وهذا الذي حداني إلى نقل فصول بأصبارها ، أخذ المذق بشماريخه ، ولو كان في خلالها ما ليس عندي بثبت ، وما اضطررت أحياناً إلى رده .

وإتماماً للفائدة رأينا تزوين هذا الكتاب باطالس جغرافية ، محررة فيها أسماء البقع والمدن ، باللغة العربية ؛ ورصّناه بتصاویر لم يسبق أن اطلع عليها العرب ، وذلك لأن التصوير بالريشة قد يفعل ما لا يفعله التصوير بالقلم ، ولأن الصورة المحسوسة في العين هي أوقع من الصورة المجردة في الذهن ، فما ظنك إذا كانت الواحدة رديفاً للأخرى ؟

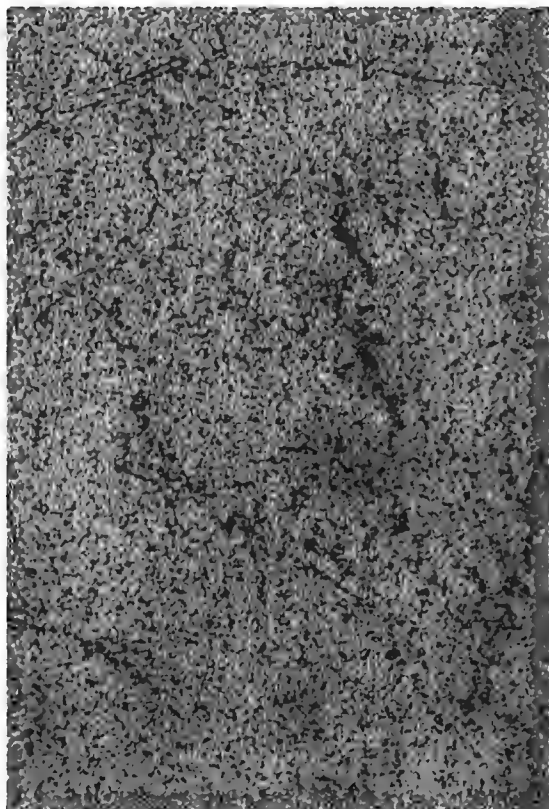
ولما كان المقصود بهذا الكتاب التوسع في الموضوع بقدر الطاقة ، قسمناه إلى قسمين : جغرافية وتاريخ . وبدأنا بالجغرافية لأنها سابقة للتاريخ ، ولم تقتصر في الجغرافية على ما كانت عليه إسبانية في أيام العرب أو في القرون الوسطى ، غير ناظرين إلى أحوالها الجغرافية الحاضرة ، بل جمعنا القديم إلى الحديث ونظمنا بين الخالي والحالي وقرناً ما كتبه العرب بما كتبه الأفرنج ، وإن كنا لم نحب أن نغلا الكتاب بالأرفام والاحصائيات ، في الكليات والجزيئات ، بما قد تمل الأنفس مطالعته .

وقد أدخلنا في القسم الجغرافى ذكر من نبغ من أهل العلم فى كل بلد من البلدان التى ذكرناها ؛ ولم نحصر ذلك فى العرب ، بل تجاوزناه إلى الاسبان ، ولكننا استقصينا فى أسماء العرب بالبدية ما لم نستقص فى أسماء أولئك ، واكتفينا من الأسبان بالمشاهير ، لأن قراءنا هم من العرب وغرضنا إنما هو تعريف ناشئة العرب بالاندلس العربية ، ولن يقرأ كتابنا من غير العرب إلا من شاء من المتخصصين . وقد كان مرادنا بادى ذى بدء أن نسرّد أسماء العلماء والأدباء المنسوبين إلى كل بلدة سرّداً مجرداً من دون ترجمة ، ثم نرد تراجم أحوالهم إلى جزأين فى الآخر ، مخصّصين بذلك الموضوع ؛ ولكننا رأينا فى ما بعد أن السرد المجرد لا يفيد شيئاً ولا يبلغ فى صدور القراء حاجة ، وأنه لا بد من شئ من ترجمة كل واحد منهم ، ومن تبين العلم الذى كان متخصصاً به ، وذلك فى الأجزاء الأولى . وإن كنا عوّلنا على هذا الأسلوب فهو لا يمنعنا من أن ننتخب من هؤلاء المترجمين طبقة عبقرية وفئة ممتازة نكتب لهم فى الآخر سيراً ضافية . إن شاء الله ، نأتى فيها بمختارات من أقوالهم وأعمّوجات من نظمهم ونثرهم .

هذا ولقد أحببت أن أتّوجّ هذا الكتاب الذى تعبت فيه هذا التعب كله ، باسم أحد أمراء الاسلام وأقطاب الشرق ، الدين يتفق فى شأنهم الكلام من يملأ العيون والصدور ، ولا يكون الثناء عليه تنميق جمّل وتشقيق ألفاظ ، بل يكون نفس فعله هو هو الماتف بمدحه بدون منّة لقائل ، ولا فضل لمثوّه ، وتكون سيرته الشخصية وما ثره المستمرة هى المحلّة له فى الأعقاب وعلى طول الأقطاب ، وإذا رآنى الناس اخترته لتتويج هذا الكتاب باسمه قالوا بأجمعهم : تالله لقد أحسن الاختيار وأتى الأمر من بابّه ، وما أطرى ولا بالغ ، ولا تملّق ولا داهن ، وإنما هو الحق الذى لا يجهله أحد . ولا يأتى على هذا الشرط عظيم من عطاء الاسلام قبل الأمير الكبير العلامة الخطير صاحب السمو الأمير عمر طوسون حفظ الله مهجته للاسلام والمسلمين وأمتع بطول حياته الشرق والشرقيين فقد أصبح هو فى هذا المصر أمين هذه الأمة

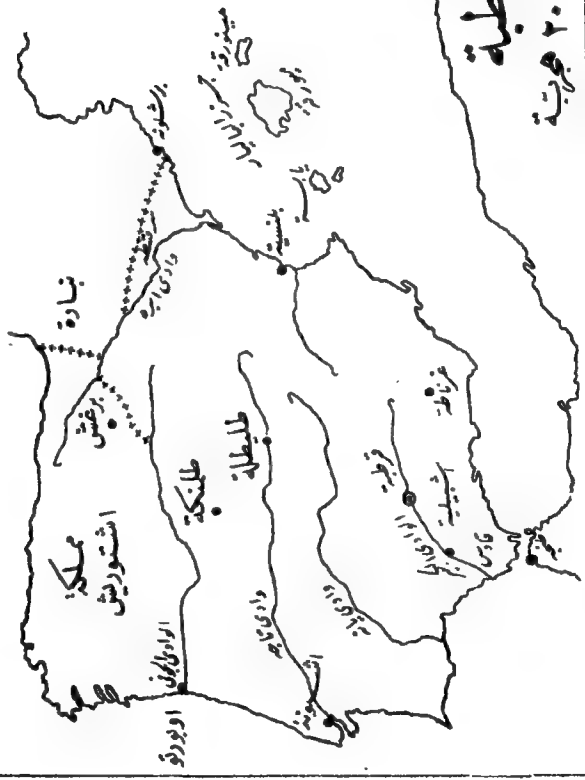
في كل ملعة ، ومفرعها في كل مهمة . وإليه ارتاحت جميع الضمائر ، وعليه حامت جميع الخواطر ، وما من بَرْءٍ لآءٍ إِلَّا وقد نهض بها يشار إليه بالبنان في جميع أنحاء العالم الاسلامي ليعمل شيئاً مما يعمل رثاء ولا صمعة ولا ابتغاء شهرة ولا أمانة ، هو الذي يزينها وليس بالذي يزين بها ، وإنما يعمل ما يعمل ابتغاء وجه الله تعالى ، وخدمة لهذه الأمة التي أبي أن يكون من أعظم أمرائها نسباً وجلاء ، بدون أن يكون من أجل أمرائها علماً وعملاً وجَدَاء ، فكان قدوة لكل أمير لا يعرف العتب ، ولا يريد أن يضيع من عمره لحظة واحدة بدون فائدة للبشر . وما أقول هذا عن متابعة للناس في شأن هذا الأمير المنقطع النظير ، ولا عن روايات معضنة ولا عن شهرة طائفة وإن كان التواتر يفيد اليقين وإن كان الناس أكيس من أن يجمعوا على مدح رجل إن لم يكن لذلك أهلاً ، وإنما أقول ما أقوله عما خبرته بنفسى وشاهدته بعيني ، وتبادلت معه فيه الكتب المتصلة والرسائل المتواترة ، مدة تزيد على خمس وعشرين سنة ، من أيام الحرب الطرابلسية إلى الحرب البلقانية ، إلى الحرب الكبرى إلى جميع الخطوب والتوازل التي حلت بالاسلام من بعدها مما قيدت خلاصته في ترجمة حياتي التي أوصيت بأن تنشر من بعدى ، واستودعتها مكتب المؤتمر الاسلامي في بيت المقدس ، وكذلك مما سجلته في تاريخ الدولة العثمانية الذي حررته تعليقاً على تاريخ العلامة ابن خلدون رحمه الله إجابة لطلب المتصدي لتجديد طبعه الحاج محمد المهدي الحبابي الفاسي وفقه الله ، ولست والله أعلم في شيء مما قيدته من أعمال الأمير الأوحد عمر طوسون مد الله ، في حياته بالذي وقاه إلا النزر الأقل مما يجب من حقه على هذه الأمة التي تعرف له من فضله عليها بقدر ما ينكر هو من ذاته ، ولست في جعل هذا الكتاب باسمه الكريم إِلَّا الكاتب الذي عرف أن يسد ما قصه من العلم ويتلافى ما فاتته من براعة الانشاء بما وفق إليه من معرفة الفضل وألمه من براعة الاهداء .

ولأبدأ الآن بالموضوع مستمداً من الله الصواب والسداد (وأفوض أمري إلى الله إن الله بصير بالعباد) .



إمارة قرطبة

في نواحي سنة ٢٠٠ هجرية





تقسيمات الجزيرة الاسبرية
 في نواحي ٦٠٠ هجرية
 و ١٢٠٠ مسيحية

لمحة عامة

من الأمثال المصروبة في أوربة أن جبال البرانس — كما يقول العرب ^(١) — أو البيرانية Pyrenees كما يقول الأفرنج — هي الحد الفاصل بين أوربة وأفريقية . ويقولون : إذا تجاوزت معابر البيرانية فاعلم أنك قد دخلت في أفريقية . وربما يستغرب القارىء هذا القول بعد علمه أن في غرب البرانس (أو البيرانية) بلاداً طويلة عريضة هي من أكبر أقسام أوربة . تتألف منها مملكتان أوربيتان هما إسبانية والبرتغال فكيف يمكن أن تكون هذه البلاد من أفريقية ؟ وما الموجب ، ياليت شعري ! لضرب هذا المثل الذي قد يكون من باب المبالغة في تشبيه أسبانية والبرتغال الضاربتين في مناطق الجنوب بجزائرها سواحل أفريقية الشامية ؟ والحقيقة أنه ليس في هذا المثل شيء من المبالغة . أما من جهة الشجر والحجر والتراب والماء فإن الجزيرة الأيبيرية المنفصلة عن أوربة بجبال البرانس تشبه بشلى أفريقية وبغربي آسية . ولقد جربت هذا الشعور بنفسى فور دخولى إلى أسبانية . إذ كان ذهائى إليها من طريق فرنسا أى من الشين . فما عبرت الحدود الواقعة بين فرنسا وإسبانية حتى خلت نفسى سائراً في سواحل الشام بلادى . فكيف نظرت وقع نظرى على التين والزيتون والحروب والصنوبر والتسير وجميع الأشجار والنباتات الحرجية التى أعرفها في بلادى ، مع وجوه الشبه الكثيرة في منظر الأرضين ولون التراب وتحذُّر القدران يحف بها القصب والخفاء ، ومع حنين الأنواعير في البقاء التى لا يصح لها الشرب من القدران ، وغير ذلك مما ينجِّل لك أنت فعلاً في سواحل سورية . ولا شك في أن هذا التشابه بين البلادين هو الذى حدا عرب سورية على انتجاع الأندلس أكثر من أى بلاد سواها ، لأن الإنسان يحب إذا تغرَّب أن يقع في أرض تشبه مسقط رأسه .

وكان الجغرافيون القدماء يقسمون الكرة الأرضية إلى مناطق سبع ، وبحسب

(١) وقد يقول لها العرب جبال البرتات

هذه المناطق تكون اسبانية وجزائر البحر المتوسط مثل سردانية وصقلية وكريت وقبرص ، وكذلك البلاد الشامية والعراقية ، منطقة واحدة . وقد شاهدت شمال المغرب فرأيته لا يفتقر عن جنوبي أسبانية . وكيف يختلف عنه وكل العاصل بينهما مضيق لا يتجاوز في بعض الأماكن أكثر من مسافة ١٥ كيلو متراً ؛ وهذا الفاصل قد جرى الماء فيه حديثاً بالنسبة إلى الأدوار الجيولوجية . وأنت إذا نظرت إلى شكل الأرض في الجزيرة الخضراء وجبل طارق ، من جهة ، وإلى شكلها في طنجة وجبل موسى وسبتة تجده واحداً ، فهي بقعة خرقها الماء من الأوقيانوس الاطلانطيقي إلى البحر المتوسط فجعلها شطرين ، ولكن لم ينزع من كل من الشطرين وحدته الطبيعية مع الآخر . وقد قيل لي : إن في برية جبل طارق نوعاً من القرادة قديم الوجود فيها ، وهذا النوع نفسه يسكن في جبل موسى المقابل لجبل طارق وذلك من جهة إفريقية .

هذا من جهة الجغرافية الطبيعية . أما من جهة الجغرافية السياسية التي تتعلق بالسكان والممالك ، أو من الجهة الانتوغرافية كما يقال ، فلا شك أن الاسبانيين والبرتغاليين وإن كانوا أوروبيين في سلالتهم فأنهم لا اختلاطهم بالعرب والبربر والأمم السامية مدة قرون متطاولة أصبحوا أمة وسطاً بين الغرب والشرق ^(١) . وإذا صح

(١) يذهب كثير من المؤرخين إلى أن الايبيريين الذين هم سكان أسبانية الأولون هم والبربر من أصل واحد . ويستدلون على ذلك بالتشابه بين عادات الفريقين . من ذلك ما رواه سترابون من أن المرأة كان لها المقام الأول عندهم إلى زمن الرومانيين وهذه العادة معروفة الآن عند الطوارق في صحراء إفريقية . ثم إن السليتين جاءوا من أوربة الوسطى فاختلطوا بالايبيريين ، كما أن قرطاجنة أرسلت إلى أسبانية مهاجرين كثيرين من إفريقية ، وقبل قرطاجنة كان الفينيقيون قد عمروها . فأنت ترى أن أسبانية ملتحق للعناصر الشرقية والغربية ، فهنا العناصر العربية التي تأتيها من شمالي البرانس ومنها العناصر الشرقية التي تأتيها من جنوبي بحر الزقاق .

ثم إنه طرأ على اسبانية جاليات يونانية نزلت في أقسامها الشرقية ، وتلاها

الافتراض الذى يذهب إليه بعضهم من أن السلالة البيضاء هى التى انتقلت من على عنق الدهر من المغرب إلى أوربة لم يكن العرب هم أول من أجاز من إفريقية إلى الأندلس .

إن شبه الجزيرة الايبيرية لا يتصل بأوربة إلا ببرزخ ، هو جبال البرانس ، وهى جبال شيرة متوسط ارتفاعها سبعمائة متر عن سطح البحر تنكسر على أذيالها جبال رومانية غلبت على جميعها ، وفى أثناء ذلك دخلها العنصر السامى أيضاً بمجىء عدد كبير من اليهود .

وبعد أن تلاقى فيها الايبيريون والسلتيون واللاتينيون واليونانيون من السلالات الأوربية ، والقرطاجيون والفينيقيون واليهود من السلالات الآسيوية . طرأت على اسبانية أمم جرمانية مثل السويف والالانين والفندالس والقوط الذين ملكوها وكانوا الطبقة السائدة فيها عندما فتحها العرب .

ولما جاء العرب دخلها ملايين منهم ومن البربر . فاختلطت آسية وأفريقية بأوربة اختلاطاً شديداً . وصار الغالب على اسبانية هو المدنية الشرقية ، ولا عبء بما جرى من إجلاء العرب والبربر فيما بعد ، فإن هؤلاء قد بقى منهم فى الجزيرة عدد كبير اندمجوا فى الأهالى فى جميع المقاطعات ودانوا بالنصرانية ولا يوجد فى اسبانية مكان يخلو منهم حتى أن القشتاليين الذين هم أقل أهل اسبانية اختلاطاً بالعناصر الشرقية والذين يمثلون السلالة الايبيرية القديمة لا يخلون من عنصر دخيل من العرب والبربر .

وعلى وجه الاجمال السلالة الآرية هى الغالبة على القسم الشمالى الغربى من اسبانية ولذلك أجسامهم أقوى وعضلاتهم أصلب . ومنهم القشتاليون الذين يعدون أنفسهم محررى البلاد ، فى أنوفهم نغمة شديدة . ومثل القشتاليين فى حمة الأنوف أهل أراغون وأهل مقاطعة مرسية . أما الكتكوليونيون فهم أهل صناعة وعمل ، ولا يفترون كثيراً عن أهل النفدوق فى جنوب فرنسا لأنهم جيرانهم . وأما سكان الأندلس أى المقاطعات الجنوبية فيغلب على أهلها الذكاء والجمال والسرور وحب الترف ، وذلك لأنهم من بقايا العرب ومن كان اندمج فى العرب . اه تلخيصاً عن جوسه صاحب جغرافية اسبانية والبرتغال .

أمواج البحر المتوسط من الشرق والاطلانطايقي من الغرب ، وقد حفرت المياه على منحدرها سواء من جهة الشرق أو من جهة الغرب مُتَلَانًا لا تحصى وأنهارا تتدفق وجردت صخورها من التراب الذي لا يزال يحجب به السيل من عشرات الآلاف من السنين .

والجيولوجيون يقولون : إنه لو حصل خلل في توازن قشرة الأرض الصلبة أذى إلى اضطراب أعماق البحار لما أمكن أن تكون الجزيرة الايبيرية بمنجاة من هجوم البحر من جهة الوادى الكبير فى الجنوب وجون نهر « إبره Ebre » فى الشرق حيث أن طرطوشة ليست إلا على ارتفاع مترين فقط من مصب نهر « إبره » كما أن إشبيلية لا تلو إلا عشرة أمتار عن الوادى الكبير . ولو قُدِّر أن البحر ارتفع مائة متر عما هو الآن لضربت أمواجه حيطان قرطبة . ولو أن البحر انبسط على سهل اشبيلية لضر أكثر سهول الأندلس ، ولم يقف إلا فى سفوح جبال مورينه ، sierra - morena بحيث يعود إلى التشكل ذلك البوغاز القديم الذى يسميه العلماء بالبوغاز اليتى D'Étroit Bétique الذى كان يصل البحر المتوسط بالأوقيانوس فاصلا بين جبال إسبانية الوسطى وبين جبال شلير الثلج ^(١) sierra nevada التى يدها العلماء من جبال أفريقية والتى ذروتها المسماة بقمة مولاي الحسن تلو عن البحر ٣٤٨١ مترا . وهذا قبل أن حصلت الهزات الجيولوجية الكبرى التى نشأ عنها الخرق البحرى المسمى ببوغاز جبل طارق .

كذلك ضفاف نهر « ابره » كضفاف الوادى الكبير الذى كان القدماء يقولون له نهر « بتيس » هى تحت تهديد البحر الدائم ، وذلك بحسب درجة ما يمكن أن يرتفع . فإذا ارتفع بضع مئات من الأمتار فإن بنبلونة من تبارة ^(٢) Panpelune

(١) nevada معناها بالاسبانيولى الثلجة فالاسبانيون يعنون بقولهم Sierra nevada سلسلة جبال الثلج وأما العرب فكانوا يسمون سلسلة هذه الجبال شلير الثلج وكانوا يطلقون على مجموعها اسم الشارات أو الشرايا وهى تعريب للفظه Sierra مع الجمع

لا تملأ أكثر من أربعائة متر ، ووشقه Huesca لا تملأ أكثر من ٤٦٦ متراً .
وكذلك لاردة هي من هذه الأماكن التي قد تضرها المياه ، وأهم من الجميع سرقسطة
التي لا تملأ أكثر من مائتي متر وتطيلة التي علوها ٢٥٧ متراً

ولقد نلت وجود مواد مالحة في أعماق هذه الأودية تدل على أن البحر لم يتقلص
عنها إلا من عهد قريب بالنسبة للاعمار الجيولوجية . قلعة الجزيرة الايبيرية في وجه
البحار هي في الجنوب جبال مورينه وجبال البشرات وفي الشرق جبال البرانس .
وأما في الشمال فهناك جبال قنطيرية ^(١) Cantabrique التي تملأ نحواً من الفين
وخمسة مائة متر ثم تنقطع دفعة واحدة فوق سواحل الاطلانتيك ، حيث تصادم البحر
سلسلة صخور لا تنتهي إلا عند وادي الكبير في الجنوب . وإلى الاطلانتيك تنحدر
الأنهر الأربع « مينو Minho » و « دورو Duero » ^(٢) و « تاجه Tage »
« وادي يانه Guadiana » ومنها « دورو » و « تنجه » قد حفر أخاديد ضيقة في
الأرض هي من العمق بحيث صارت فواصل طبيعية أبدية . ولا شك أنها لم تحل من
تغير في السياسة وأن لها يداً في فصل البرتغال عن أسبانية ، على حين أنه لا يوجد
من جهة السكان فاصل بين الغريقتين .

ثم أن النسم لأعلى من جبال اسبانية يقسم البلاد إلى قسمين : قشتالة القديمة ،
وقشتالة الجديدة : ويقال لها وبلاد ليون leon والاستراما دور Estramadure
و« الميزيتا » meseta وهي أعلى اسبانية التي لولاها لدخل البحر على الجزيرة الايبيرية
من جهات متعددة بارتفاع قليل ، ولجعل عايبها سافها .

(١) الغالب على مؤلفي العرب أنهم كانوا يسمون هذه الجبال في شمال اسبانية
بجبال استورياس Asturias أو جبال جليقية . وأما قنطيرية الأصلية فهي تمتد إلى
الشمال الغربي حتى تلتقي بالبرانس . والطرف الشمالي الممتد من بلدة الفارو le Ferrol
إلى بيوت Bayonne على الساحل يقال له جبال « شية » ،

(٢) يسميه العرب « بالوادي الجرفي » ،

ثم إن الفاصل بين القشتاليتين les deux Castilles سلسلة أهاضيب يقال لها شارات وادى الرمل ، لكثرة رملها ، والاسبانيول حرفوا « الرمل » فجعلوها « الزامه » فهم يقولون « وادى الزامه » وهو التوجيه الأرجح Guadarrama وسلسلة أخرى يقال لها هضاب « غريدوس » Sierra de Gredos وهى متصلة بسلسلة مثلاً من جهة الغرب يقال لها شارات « غاتا » والشارات البرتغالية التى يقال لها « استريلا » Estrella كما أنها متصلة من جهة الشرق بنشود « شوريه » Seoria ومرتفعات « ديمنده » Demanda على نهر « ابره »

ولما كانت هضاب وادى الرمل عارية من الشجر الذى من طبيعته أنه يمسك الأرضين ، فقد تفككت أجزاؤها بحرارة شمس القيظ وبرودة جلد الشتاء ، وتكون منها كتل كثيرة لاسياً فى الجنوب حيث هى البلاد التى يعبر عنها بقشتالة الجديدة . وأن هذه الشارات التى فى وسط اسبانية هى التى تنحدر منها مياه وادى « الدوره » Duero الذى يجرى فى قشتالة القديمة ومياه النهرين الشقيين « تاجه » Tage و وادى « يانه » Guadiana ^(١) اللذين يتحيفان فى جريهما جبال طليطلة Toledo وهضاب « وادى لب » Guadalupe ويحترقان البلاد إلى البرتغال ، إلا أن أحدهما « تاجه » ينصب فى خليج « اشبونة » Lisbonne والآخر يلتوى عن مجراه المستقيم قاصداً إلى الجنوب ، بدلا من الغرب ، فينصب بمحذا « بطايوس » Badajoz بقرب خليج فادس cadix

وغير بعيد عن مصب وادى يانه ، ينصب الوادى الكبير Guadilquivir الذى ينبع من الجبال الوسطى فى اسبانية . ولكن انصباب الأنهار من جهة البحر

(١) فى اسبانية نهران بهذا الاسم أحدهما يسير من شلير الثلج nevada ويمر ببلدة وادى آش guadis فى الجنوب والثانى الذى نذكره الآن يمر ببلاد البرتغال ويتصبب فى البحر المحيط

المتوسط في القسم الجنوبي من اسبانية هو قليل ، نظراً لاشراف شلير الثلج على البحر يتدلى إليه بدون فاصل ، فلا تكاد تجد الجداول مجالا للجري . وذلك مثل وادى مالة Guadalhorce ونهر المرية ونهر شنقورينه المشتق من نهر شقر Seegur والنهر المسمى برادى الأبيار وادى بلنسية Guadalaviar وغيرها

ويندر في الدنيا وجود ساحل مضرر من مشقق تشقق هذا الساحل الذى هو شاطئ البحر المتوسط من اسبانية وهو معهد زلازل وموقد حركات بركانية لم تنطفئ . وآثار ذلك بارزة في الشقوق المائلة التى تتخلله من جبل طارق جنوباً ، إلى كتلونية شمالاً ، وأعظمها الشق الذى ينحدر منه نهر « ابره » إلى البحر . ويرجح العلماء أن المزهز البركانية هى التى فصلت جزيرة ميورقة عن راس « ناو » nao وأن ميورقة نفسها . إن هى وأخواتها ميورقة ويابسة إلا حلقات من سلسلة كان من جعلتها قورسيكا وسردانية .

ويظهر أن الزلازل البركانية اتى شقت بوغاز جبل طارق ، وفصلت هذا الجبل عن أمة افريقية ، وجعلته من أوربة ، وأقامت وأقعدت أركان تاير التايج ، وفتحت في ساحل اسبانية الشرقى فجاً ، وأحدثت فوق كثير من أقسام ذلك الساحل لججاً وأمواجاً ، لم تنقطع حركتها بالمرة ولا سكن توجهها ؛ فإنه لا يزال هذا الشاطئ في قلق إلى يومنا هذا . وكل يعلم أنه في ٢ دسمبر سنة ١٨٨٤ وقعت زلزلة عظيمة كان معظم شدتها في مالة وغرناطة ونواحيهما ، وذهبت طائفة من العلماء حينئذ إلى هناك وحققوا منطقة الزلازل فوجدوا أنها لم تتجاوز اسبانية السفلى ، وأنها وقفت في حذاء شارات مورنيا فكان الحاجز الذى صد الزلازل عن شمول اسبانية العليا هو شفير « الميزيتا » meseta الايبيرية . وهكذا رجعت من أمام هذا الحاجز إلى الورا تصديقاً لقوله تعالى (وجعلنا في الأرض رواسى أن تُميد بكم)

ولا تشتد الزلازل في اشبيلية وقرطبة شدتها في هذا الساحل من جبل طارق إلى برشلونه ، بل إن شارات الثلج أو الجبال التى يقول لها العرب جبال شلير Solair

بالرغم من غلظ أعناقها وثبوت أركانها ، ليست بمنجاة تماماً من تأثير هذه المرات الأرضية ، يظهر لك ذلك من أودية غرناطة و وادي آش ولورقة والوادي المسمى شافورينة عند مرسية . وتستمر آثار عمل الزلازل إلى بلنسية فبرشلونة فجيرونده من كتلونية .

وكثيراً ما تتجاوز الشقوة مع السعادة ويسكن الخير مع الشر في بيت واحد ، فان هذه المنطقة هي مع زلازلها أخصب بقاع اسبانية ، ناهيك بمرج غرناطة وبساتين مالقة وجنان مرسية ولورقة وغيضة نخيل ألش وحقول القنت ، وأخيراً غوطة بلنسية التي تضارع غوطة دمشق . وبالاختصار هذا الخط البديع الذي فوقه الماء ونحته البار والذي هو بين الشمس والأمطار قد بسقت فيه عظام الأشجار وتهدلت فوقها أصناف الثمار ، وهو لجيد الجزيرة الايبيرية كالمقد لجيد الحساء بلا إنكار .

اسم الجزيرة الايبيرية

توخينا أن نطلق على أسبانية والبرتغال اسم « الجزيرة الايبيرية » لأنها فضلاً جزيرة ، قد جزر البحر عنها من الجهات الأربع ، بل فراراً من تكرار جملة « شبه الجزيرة الايبيرية » ولقد كان العرب يسمون هذه البلاد بالجزيرة الاندلسية مع معرفتهم أيضاً بأنها شبه جزيرة وأنها متصلة بالأرض الكبيرة من ناحية جبال « البربات » أو البرانس . وقد قالوا كذلك « جزيرة العرب » مع أنها محاطة بالبحر من جهات ثلاث لا غير مثل جزيرة الاندلس . هذا ولو ارتفع البحر المتوسط قليلاً من جهة « أربونة » Narbone لتمر تلك البساط إلى خليج « برديل » Bordeaux وصارت أسبانية والبرتغال جزيرة حقيقية

أما هذه النسبة وهي الايبيرية فهي نسبة إلى أمة قديمة يقال لها « الايبير » ibère كانت أقدم أمة عمرت تلك البلاد ، ولم يعرف قبلها هناك أمة أخرى . وجميع الذين أوطنوا هذه الجزيرة إنما جاءوا بد أمة الايبير هذه .

اسم الجزيرة الاندلسية

أما الجزيرة الاندلسية التي كان العرب يسمون بها هذه البلاد فهي منسوبة إلى « الاندلس » وقد كثر الكلام في أصل هذه اللفظة ، ولكن أرجح الأقوال أنها مشتقة من اسم « القاندلس » وهم جيل من الناس كانوا يسكنون بين نهر « الاودر » oder ونهر « القيستول » vistule في شرقي المانية . ويقال إنهم من أصل جرمانى ، ويقال إن بعضهم من أصل سلافى أو صقائى كما تقول العرب . وهؤلاء القاندلس زحفوا من الشمال إلى الجنوب حتى بانغوا بوغاز جبل طارق ، وذلك سنة ٤١١ قبل المسيح . ومن هناك أجازوا إلى افريقية . فلما عرفهم أهل افريقية أطلقوا اسمهم على البلاد التي جاءهم منها وسموا هذه البلاد بالاندلس . ولما أن عودهم إلى المغرب كان من جهة « طريف » tarifa وقلوا بل من الجزيرة الخضر .

وجاء في الاسيكنويديا الاسلامية في الجزء الأول صفحة ٣٥٤ بقلم سيمولد Seybold أن القاندلس لم يقيموا في جنوبى اسبانية إلا ثمانى عشرة سنة لا غير ، وأن بلاد جنوبى اسبانية كان يقال لها إلى ذلك الوقت تاتيكه Betique فصار يقال لها « فنداليسيا » ومنها جاءت لفظة اندلس ، ولما جاء العرب وفتحوا اسبانية أطلقوا عليها هذا الاسم وصاروا يقولون أندلس ، لا لبقعة الجنوبية المقابلة للمغرب بحسب ، بل لجميع الجزيرة الايبيرية ولجميع ما فتحوه من البلدان بعد أن عبروا بوغاز جبل طارق . فالأندلس عند العرب هي من بحر الزقاق أو بوغاز جبل طارق . إلى جبل البرانس . وربما أطلقوا لفظة الاندلس على ما وراء البرانس من أرض الأفرنجة فاما الأسبان أنفسهم فكانوا لا يعرفون هذا الاسم قبل العرب وكانوا يسمون البقاع الجنوبية من الجزيرة الايبيرية باسبانية القديمة ، كما كانوا يسمون شمالي اسبانية بأسمائها المختلفة مثل استورية التي كان العرب يقولون لها استورية أو اشتورياس ومثل ليون وقشتالة وأراغون الخ . ولكن بعد أن غلب العرب على تلك الأقطار

واشتهر اسم الأندلس عند الأسبانيول أنفسهم صاروا يطلقونه على جنوبى اسبانية ،
 لاسيا بعد أن بدأ العرب يترجعون إلى الجنوب ، إلى أن انحصر هذا الاسم في مملكة
 غرناطة الصغيرة . انتهى كلام الانيسكلوبيديّة الاسلاميّة ملخصاً وقد نقل ذلك
 عنها المستشرق ليثى أو لاوى بروقتسال E. Levi - Provençal في كتابه
 (اسبانية المسلمة في القرن العاشر ^(١) المطبوع في باريس سنة ١٩٣٢)

قلنا أن هذا الاسم لا يزال يطلق إلى الآن على ولايات اسبانية الجنوبية ، مثل
 قرطبة واشبيلية وغرناطة ورُندة وماتقه وما جاورها . ولنتنظر الآن إلى مافاله مؤرخو
 العرب في أصل اشتقاق لفظة الأندلس :

قال ياقوت الحموى في معجم البلدان : الأندلس يقال بضم الدال وفتحها وضم
 الدال ليس إلا ، وهى كلمة عجمية لم يستعملها العرب في القديم وإنما عرفتها العرب في
 الاسلام وقد جرى على الألسن أن تلزم الألف واللام . وقد استعمل حذفها في
 شعر ينسب إلى بعض العرب فقال عند ذلك :

سألت القوم عن أنسٍ فقالوا بأندلسٍ وأندلسٌ بعيد

ثم أخذ ياقوت يبحث في بناء لفظة أندلس ومكانها من الأوزان العربية وكيف
 أنه لا يوجد لها وزن في هذه اللغة ، بحثاً ليس له طائل ، لأن هذه اللفظة هى أعجمية
 من أصلها كما قال هو فلا حاجة لمرضاها على وزن عربي . ولم يقل ياقوت مصدر هذه
 اللفظة كما ذكر غيره ، ولكن نقل المقرئ في نفع الطيب عن ابن سعيد أنها إما
 سميت بالأندلس لأن هذا الاسم هو اسم ابن طوبال بن يافث بن نوح الذى نزلها
 كما أن أخاه سبت بن يافث نزل العدوّة المقابلة لها وإليه تنسب مدينة سبتة (؟)
 قال : وقال ابن غالب : إنه أندلس بن يافث والله تعالى أعلم .

وقال القلقشندي في صبح الأعشى الجزء الخامس : وقد اختلف في سبب تسمية
 الأندلس بهذا الاسم ، فقول ملكته أمة بعد الطوفان يقال لها الأندلس بالشين المعجمة

فسمي بهم ، ثم عرب بالسين المهملة . وقيل خرج من رومة ثلاثة طوالع في زمن الروم يقال لأحدهم القندلش بالقاف في أوله وبالشين المعجمة في آخره ، فنزل القندلش هذه الأرض فعرفت به ثم عربت بأبدال اتفاف همزة والشين المعجمة سيناً مهملة . ويقال أن اسمها في القديم « آفارية »^(١) ثم سميت « باطقه » ثم أشبانية^(٢) ثم الأندلس باسم الأمة المذكورة . قال في تقويم البلدان : وسميت جزيرة لاحاطة البحر بها من الشرق والغرب والجنوب وإن كان جانبه الشمالى متصلاً بالبر

(١) لا نعرف ما دا أراد القلقشندي بهذه اللفظة « آفارية » ، وإن لم تكن محرفة أو مصحفة فيكون الاسم بها أن تكون « آورية » ، والحال أن بلاد الآفاريين هي في شمال القوقاز . ثم إن الشعب الآفاري هو من أصل تركي زحف من الشرق إلى الغرب في القرون الوسطى لكنه لم يتجاوز بوهيميا غرباً ووقع بين السلاف من جهة والفرنجة من جهة أخرى ثم اندمج في الشعوب الأخرى لاسياً في المحر

(٢) الإيبيريون السلبون هم أقدم أمة في غربي أوربة أصبحت شبه الجزيرة الإيبيرية أي إسبانية والبرتغال الحاضرتين وقسماً من بلاد الغال أي جوبي فرسة وبعض شمالي إيطاليا . وقيل لاسبانية الخلية « إيبية » نسبة إليهم ثم تحولت هذه اللفظة إلى « هيسبرية » قلب الألف ها « Hesperie » وهو اسم كان اليونانيون يسمون به شبه جزيرة إيطاليا كما كان الرومانيون يسمون به شبه جزيرة إيبيرية وبعد ذلك تحولت « هيسبرية » إلى « هيسبانية » ، Hispanie ومنها صارت « إسبانية » ، Espagne والعرب كانوا يعرفون هذا الاسم إلا أنهم كانوا يجعلون السين شيئاً

وهناك توجيه آخر لاسم إسبانية ، وهو أن اشبيلية كانت في القدم مستعمرة إيبيرية ، وكان يقال لها « هيسباليس » Hispalis ولم تلبث أن صارت عاصمة باتيكا ، أي إسبانية الجنوبية ، فلا عجب أن اشتق اسم إسبانية من هيسباليس لأن اللام والنون كثيراً ما يحصل التبادل بينهما ولا ندر أن أصل البلاد التي يقال لها إسبانية هو الجنوب من إسبانية الحالية وأن اسم إسبانية لم يشمل شمالي الجزيرة الإيبيرية إلا حديثاً فلا يبعد أن يكون اسم اشبيلية القديم شمل البلاد التابعة لها ، وكثيراً ما سمت المملكة باسم العاصمة .

وهذا التوجيه هو الذي ظهر لمحرر هذه السطور ولم أجده في كتاب وقد كاشفت

ما قاله دوزى عن اشتقاق اسم الاندلس

لم يأت دوزى فى هذه المسألة بشئ جديد ، ففى كتابه المسمى « بمباحث عن تاريخ اسبانية وآدابها فى القرون الوسطى » المحرر بالفرنسية ، يقول : ان هذا الاسم كان يطلق على مقاطعة بتيكة وقد جعله العرب عاماً لجميع اسبانية ، فترجع أن لفظة اندلس مشتقة من الفندالس الذين قبل أن أجازوا إلى افريقية احتلوا جنوبى أسبانية . وهذا رأى فى هذا الاشتقاق هو قديم ، لأنه قد رواه الرازي ورد عليه بأن مقام الفندالس فى جنوب أسبانية كان قصيراً جداً ، ولكن الذى لا شك فيه هو أن أول من أطلق لفظ اندلس على مقاطعة بتيكة وعلى أسبانية كلها هم المسلمون ، فان مؤرخى شمالى أسبانية لا يعرفون هذا الاسم بل يسمون باسبانية *Spania* جميع البلاد التى كانت فى حوزة العرب . فاما مؤلفو العرب فيسمون البلاد بالاندلس ويذكرون وجه التسمية . وفى « أخبار مجموعة » يقول إن أندلس كان اسم الجزيرة التى نزل بها طريف ، ويقال لها جزيرة طريف . من ذلك الوقت . وقال المؤرخ عريب : أن به الأستاذ المدقق السيد محمد علال الفاسى من آل الجد وهو من ثقبوب الذهن وأصالة رأى وسعة الاطلاع بالمكان الذى يعرفه له كل من عرفه فأجابنى بما يلى :

إن المحدثين تكلموا عن مصدر اشتقاق هذا الاسم « اسبانية » فذهب بعضهم إلى أنه مأخوذ من لفظة « شافان » السامية ومعناها الأرنب وهو الحيوان المعروف قيل لأن الفينيقيين وجدوه بكثرة هناك . ويظن الآخرون أنها سميت « اسبانية » من لفظة « ازبانيا » وهى لفظة باسكية معناها « شاطئ » ونفسى قطعتن لهذا التعليل لأنه منطبق تماماً على حال الجزيرة وليس فيه تغير كبير . أما كونها سميت اسبانية باسم اشيلية التى كانت تدعى « هيسبليس » فغير متعين لأنى أظن أن هذه اللفظة كانت من قبل ، أى بعد سقوط مملكة القرطاجنيين ، علماً على شبه الجزيرة كلها وأن اشيلية كانت معروفة عند الفينيقيين باسم « سيفيلا » والرومان هم الذين أبقوا اسم المملكة على خصوص هذه المدينة اه فرأى السيد علال هو إذا اشتقاقها من ازبانيا بمعنى شاطئ والله أعلم .

طريقاً نزل قبالة طنجة في الاندلس التي يقل لها اليوم جزيرة طريف . إذا أصل الاسم كان لذلك الحبل لا للبلاد كلها ، وقد ذكر غريغور التوري Grégoire de Tours ما يدل على أن اسم المكان الذي نزل فيه طريف كان طرادو كته Traducta وهو المكان الذي أجاز منه القنداس إلى افريقية فلما جاء البربر ونزلوا في هذا المكان سموه باندلس كل البلاد وجاء طارق من بعده فكان هذا الاسم أصبح مستعملاً

تخطيط الجزيرة الأندلسية

فل سيبولد في الانسيكلويدية الاسلامية : إن العرب لم يكونوا ليتخصصوا من المصور الجغرافى المعكوس المنحرف الذى وضعه بطليموس من قديم الزمان : فكانوا يصورون اسبانية بشكل مثاث غير منظم . أطرافه هي : من الجنوب طريف ورأس مراكتس ، ومن الشمال شرق رأس كريبوس Caesus ومرسى ونر fort-Vendres وفي الشمال الغربى بلاد فينستير Finstere وكذلك كانوا يصورون جميع الشواطىء الممتدة من طريف إلى كريبوس أو بالأقل إلى طر كونة وبرتولونة كأنها تغور جنوبية كما تعلم ذلك من كتب المراكشى . ثم جبل البرانس فهى في تصورهم تغور شرقية الاندلس ! ثم إنهم فيما بعد فهموا أن شرق الاندلس إنما هو سواحل باسكية ومرسية وفهموا أن الحد الغربى هو الأفيونوس الاطلانتىكى الذى كانوا يقولون له بحر الظلمات أو البحر المظلم أو البحر المحيط لأعظم أو الأفيونوس أو القامبوس أو البحر الغربى في مقابلة الشرق الذى كانوا يقولون له البحر الرومى أو البحر الشامى أو المتوسط . وكان الحد الغربى للاندلس عندهم متدا من طريف إلى رأس « سان فنسان » Cap Saint - Vincent أو رأس « روكه » Roca عند أشبونة Sisbonne ومن هناك يصير عندهم الحد الشمالى الذى يمتد وراء غاليسية Galice إلى جبال البرانس في بلاد « فوترابية » Fontarabie . وكانوا يقولون لجبال البرانس جبل البرنتات أو الجبل الحاجز أو الفاصل ، ويسمون جبال قشتالة بجبل الشارات وجبال نيفاده

Névéda بجبل التاج أو جبل شاير chulair (واصل هذه اللفظة هو سولوريوس Solorius)

ولهذا جميع الاطالس الجغرافية المتعاقبة باسبانية العربية المنشورة إلى اليوم هي غير صحيحة ، سواء أطالس « سبرونر » و « منك » Spruner et menka المطبوعة سنة ١٨٨٠ وأطالس دوريزين Draysen المطبوعة سنة ١٨٩٤ في كتاب اوغست مولر المسمى « بالإسلام في الشرق والغرب » أو أطالس ستانلي لانبول Sane-Poole في كتابه « العرب في اسبانية » وكلها قد تناقلت الأغلط الجغرافية من أيام « كازيري » و « كوندى » و « سوزة » و « جويرت » و « غايغوس » و « هامر » و « ملين » وغيرهم ، حتى أن دوزى Dozy نفسه برغم مجهوداته الكثيرة لم يترك أثراً يذكر في تصحيح جغرافية اسبانية ، وهو في ترجمته لكتاب الادريسي عن الاندلس والغرب وتعليقه عليه لم يأت أيضاً بشئ . من تصحيح الأغلط التي وردت في نفس الأصل ^(١) نعم أنه في تضاعيف كتبه عن الاندلس حقق بعض أما كن

(١) علق دوزى بعض ملاحظات على الادريسي ، إلا أن جل همه كان تحقيق الأعلام التي ذكرها الادريسي وذكر ما يقال لها بالاسبانية ، وقد رمى فقرطس في جميع ما قاله إلا في مواضع ممدودة توقف فيها أو كان في قوله نظر . وعلى كل حال فترجمته لكتاب الادريسي هي أحسن ترجمة ، وكفاها حسناً تصحيحه للأغلط انفضية التي وقعت في ترجمة « جوير » Joubert وذهبت بالاماني إلى أبعد ما يصل إليه التصور ومن أمثلة هذه الأغلط أن الادريسي ذكر الروس فقال : إنهم يخلقون لحام ومنهم من يجمعها ويضفرها كاعراف الدواب . فوقع تصحيح في « اعراف » جعلها « اعراب » فترجم جوير ذلك بما يلي :

la réunion et la tressent à la manière des Arabes de Douab

أي يجمعونها ويضفرونها على نسق اعراب بلاد دواب

وجاء في كلام الادريسي عن أحد الظالمين انه « مسخ » وهو فعل مبنى للجهول

فلم يفهم جوير لفظه « مسخ » وظننا اسم علم وترجمها هكذا masth on dit que c'est masth بدلا من أن يقول il fut métamorphosé ووقع جوير في اغلط كثيرة من هذا

لا سيما في مبعثه المسمى « بتلاحظات جغرافية على بعض مقاطعات الأندلس القديمة » وذلك في كتابه المسمى « بالتفتيات عن تاريخ اسبانية وآدابها »

Recherches sur l'histoire et la littérature de l'Espagne

وهذا تقدم جغرافية اسبانية العلمية في كتابات « سافيدرا » Soavedra ولا « سيمونه »

Simoner ولا « اغيلاز » Egilaz ولا « قديره » Codera ولا « باسه » Basser

وقد كان يجب جمع جميع ما تقدم من المعلومات المتعلقة بهذا الموضوع ، ونحيا
نحلا دقيقاً ، مع طرح جميع المجازفات والأخطاء التي تراكت من أيام كزيري Caisri
وكوندى Conde إلى أيام هامر Hamner ومهرن Mehren فكما أن دوزي الكبير
عندما كتب التاريخ المسمى بتاريخ مسعى اسبانية ترك جميع ما كان تقدم عنها من
الكتابات ، وعدّها لغواً ، ورجع إلى المنابع العربية نفسها ؛ كذلك يجب العمل

الخط . أتينا بأمثله منها استدلالاً على خطأ بعض المستشرقين . ولكن بعض هؤلاء
تعمدوا جوهر هذا في ترجمته السقيمة هذه . ومن هؤلاء : كاترمار ، Quatremère
ومنهم دوزي . إلا أن كاترمار وإن أصاب في أكثر ما تعقب به جوهر فقد أخطأ
في بعضه مثل أن أكثر خشب مسجد قرطبة هو من الصنوبر الطرطوتي . فذهب
كاترمار إلى أن الطرطوتي هنا لا محل له وأنها قد يكون محرفاً عن لفظة « مرصوص »
والحال أنه هو الصنوبر الطرطوي المنسوب إلى طرطوشة tortose الموصوفة بمجودة
الصور والتي فيها دار صخرة للسفن بسبب مناة خشب صنوبرها

وقد كانت ترجمة دورزي « اربعة المشرق في اختراق لآدق » عن نسخة مخطوطة
في مكتبة باربر . وأخرى في مكتبة اكسفورد ، وفي كليهما أغلاط نسخ تحوير دوزي
وغير دوزي في ردها إلى الأصل . وأما على وجه الاجمال فقد كان اجتهد دوزي
بعدم بعض آراء تعسف فيها عما أراح السار عن أكثر حقائق العلم بالأندلس سواء
من جهة تاريخها أم من جهة جغرافيتها . وذلك في نظر الأوربيين الذين لم يكونوا
يعلمون عنها من قلة المعلومات ناقصة وأخبارا مشوهة ولم تكن لهم عنها إلا آراء
مشوبة باهواء رجال الكيسة

نفسه في جغرافية هذه البلاد . وهذا العمل يحتاج إلى مراجعة الكتب اللاتينية والاسبانية والعربية نفسها . وذلك أنه وإن كان التعصب الأعمى ، بعد سقوط مملكة غرناطة ، قد أخنى على كنوز أدبية هي فوق كل تقدير ، ومحا كتباً ذهبت وأصبح لا يمكن إحياؤها ، فانه لابد أن يكون في الشرق وفي شمال أفريقيا كتب عربية متعلقة بالأندلس يمكن الاستفادة ، جدُّ الاستفادة منها ؛ بل يجب جمع التآليف الجغرافية والتاريخية التي كتبها العرب ، من زمن ابن خردادبه ، إلى اليعقوبي ، إلى السعودي ، إلى ياقوت ، إلى المقرئ الذي أخذ عن مائة مصنف ، هذا مع مراجعة كتب التراجم التي فيها نسبة العلماء الأندلسيين إلى بلدانهم مما تؤخذ منه معلومات جغرافية كثيرة أيضاً ، ومما يدل على انتشار العلم في اسبانية العربية بصورة مذهشة . ومما لا شك فيه أنه قبل كل شيء ، تلزم مراجعة المكتبة العربية الاسبانية Beblioteca Arabico - Hispana ^(١) لقُدِّيرة ^(٢) التي هي عشرة مجلدات وفيها تراجم علماء الأندلس ، وإن كان مع الأسف فيها تحريف أسماء كثيرة من أسماء البلاد التي ينسب إليها أولئك العلماء . انتهى ملخصاً .

وفال لاوى بروقتسال في كتابه « أسبانية الاسلامية في القرن العاشر » : إن جغرافيات العرب لم ترد فيها تفاصيل كافية شافية عن الاندلس ، ونحن مضطرون أن تقتنع بالموجود بين أيدينا منها ، مثل كتاب الهمداني الذي كتب في حوالى سنة ٩١٠ مسيحية ، وكتاب الأصطخرى الذي تاريخه ٩٢١ مسيحية ، أى أوائل عهد عبد الرحمن الناصر ، وابن حوقل الذي أكل جغرافيته سنة ٩٧٦ والمقدسى الذي كتب كتابه في أحسن التقاسيم . بعد ابن حوقل ، فالأصطخرى ذكر أن أهم مدن

(١) Franciscus codera هو مستشرق أسباني يقال إنه من سلالة عربية واسمه قديرة دليل على ذلك . وقد علمنا من الأستاذ القسيس آسين بالاسيوس Acin palacios المستشرق الاسبانيولى المعاصر الذى أثبت أن داتى فى المهزله الالهية سرق رساله الغفران للمعري أن قديره هو أستاذة

الاندلس في أيامه كانت شترين : وجبل طارق . وطليلة ، ووادي الحجارة ، ورية ،
وغص البلوط ، وقورية ، وماردة . وقال : إن أهم الثغور لذلك العهد كانت ماردة
ونفزة ووادي الحجارة وطليلة . وأما القديسي فأحصى ثمانى عشرة كورة للاندلس
(سيأتى كلام القديسي بحروفه نقلا عن الأصل)

أما محمد بن أحمد الرازى لانداسى فله تاريخ وجغرافية للاندلس ، لا يوجد لها
سوى ترجمة باللغة الاسبانية قشتالية ، عن ترجمة برتغالية . عن الأصل العربى الذى
كتب فى أوائل القرن الرابع عشر ، وقد أمر بهذه الترجمة إلى البرتغالية دنيس ملك
البرتغال . وكتاب الرازى هذا كان عمدة ياقوت الحموى عن الأندلس . وبحسب
كلام الرازى كانت الأندلس إحدى وأربعين كورة : قرطبة ، وقبرة ، والبيرة ،
وجيان ، وتدمير ، وساسية ، وطرطوسة ، وطراكونة ، ولاردة . وبرباطانية ،
ووشقة ، وتطيلة ، وسرقسطة ، وباروتة ، ومدينة ساج . وشنتبرية ، وراقوبيل ،
وزوريتة . ووادي الحجارة ، وطينيلة ، وإربيط ، وغص البلوط ، وقريش ، وماردة
وباصبوس . وبيجة ، واقشونيه ، وشنترين ، وقويمرة ، واكشيتانية ، واشبونة ،
واشمبانية ، وقرونة ، ومورون ، وشذونة . والجزيرة ، ورية . واسج ، وفاكرونه .
وأما الادريسي الذى كتب جغرافيته فى القرن الثانى عشر فالأندلس عنده ستة
وعشرون أقيما - وهو تقسيم جغرافى ليس سياسى ولا إدارى - وهذه الأقاليم هى :
البحيرة ، وشذونة ، وحرف ، وقنبانية ، واشونيه ، ورية ، والبشرات ، وبجانه ،
والبيرة ، وفريزة ، وتدمير ، وقونسه ، وأرجيرة ، ومريبطر ، والقواطم ، والفلججة ،
والبلاطة ، والفخر ، وقصر أبى دنيس ، والبلاط ، وبلاطة ، والشارت ، وأرنيده ،
والزيتون ، والبرتات ، ومروية . قال : وقد رأينا أن الشاميين نزلوا فى البيرة ، وأن
أهل الأردن نزلوا فى الماتة ، وأن أهل فلسطين نزلوا فى شذونة ، وأن أهل حمص
نزلوا فى اشبيلية ، وأن أهل قنسرين سكنوا جيان ، وأن أهل مصر كانوا فى بيجة
ومرسية ؛ فكانت هذه المدن فى زمن الخلافة الأموية امصاراً . وأما سائر الكور

قتشكت فيما بعد ، مثل كور الجنوب العربى وهى : مودون ، ولبله ، وماردة ،
 وشنترين ، وتاكرونه ، وريّة ، وبجانه ، لى رُنْدَة ، ومالقة ، واطريّة . وسنة ٣٥٠
 عند ما تولى الحكم المستنصر كانت الثغور خطاً منحنيّاً ماراً بالقسم الشمالى من
 الأندلس من شرقية إلى الغرب ، يبتدى من جنوبى برشلونة ويمتد شمالاً بفرب ،
 وذلك من عند برشتر ووشقة ، ثم يتصل بوادى إبره شمالى تطيلة ، ثم يصعد من
 هذا الوادى إلى هارو ، ثم يعود فينحني صوب الجنوب تابعاً مجرى الوادى الجوفى أى
 دويره ، إلى المحيط الاطلابتيكى بعد أن يمر بالمدن التالية : أشمه ، وسيمينكاس ،
 وزموره ، ولاميغو ، وبورثه . وأما السعوى فيقول فى مروج الذهب الذى تاريخه
 سنة ٣٢٧ للهجرة : إن الثغر الشمالى يمتد من طرطوشة إلى افرغة إلى لاردة . انتهى
 وسيأتى كلام السعوى بحروفه .

عدد سكان أسبانية

لا شك أن العصر الذى بلغت فيه أسبانية ذروة نموها هو العصر الرومانى ،
 فقد قيل أنه كان فيها أيام الرومان من ثلاثين إلى أربعين مليون نسمة . ولكن لم
 يوجد وثائق تاريخية تؤيد بلوغ أهالى الجزيرة الايبيرية هذا العدد . ثم أنها كانت فى
 نمو عظيم أيام العرب ، يستدل على ذلك بكثرة مدنها الخافلة لعهد العرب ، فقد كان
 فيها نحو من أربعين مدينة عربية ، ومنها قرطبة التى أحزر عدد سكانها بنحو من
 مليونى نسمة ، كما سيأتى الكلام فى هذا البحث . إلا أنه مع الأسف لا يوجد
 عندنا وثائق يعرف منها بالضبط عدد المسلمين الذين كانوا فى أسبانية لعهد الناصر مثلاً
 ولا عدد مجموع السكان من مسلمين ومسيحيين فى ذلك العصر

ومن باب الحزر والتخمين أقول إنه لا يمكن أن يكون عدد مسلمى الاندلس
 لعهد الناصر والمستنصر أقل من خمسة عشر مليوناً . ولما أجلى الاسبانول المسلمين
 واليهود هبط عدد سكان أسبانيا ، لهذا السبب ولسبب آخر هو كشف اميركة التى
 هاجروا إليها ، هبوطاً عظيماً . ففى سنة ١٥٩٤ كان عدد سكان أسبانية نيفاً وثمانية

ملايين ، ومضى على ذلك قرنان ولم يزد عدد الأهالي أكثر من مليون واحد ، ففي سنة ١٧٦٨ كان في أسبانية تسعة ملايين ومائة وستون ألفاً من السكان ، ثم ازداد هذا العدد في زمن آل بربون إلى عشرة ملايين ، وذلك في أوائل القرن الثامن عشر . وسنة ١٨٣٢ كانوا احد عشر مليوناً ، وسنة ١٨٤٩ كانوا ١٤ مليوناً ، وفي أوائل هذا القرن العشرين صاروا ٢١ مليوناً ، والآن ٢٢ مليوناً و٣٣٨ ألفاً

ومعدل كثافة السكان بالنسبة إلى مساحة الأرض هو ٤٠ نسمة في الكيلومتر الواحد ، هذا بالتعديل المتوسط . وأسباب عدم ترايد السكان كما في الممالك الأخرى ، لا تنحصر في الهجرة ، بل هناك أسباب أخرى ، مثل عدم التناسب في توزيع الأراضي ، ومثل فدح الضرائب ، ومثل التعامل بالثربا . ومن حملة هذه الأسباب ندور الحراج والغابات . فاندلس يرحلون إلى اميركة من فقر ولاسيما من بلاد البشكونس ولاردة ووشتة وحيدونية . وأكثر الذين يرحلون من الجيوب هم أهالي المرية والتمنت ، ففي السنة يرحل زهاء مائتي ألف . وهم يرحلون إلى المكسيك والارجنتين وسائر أمريكا . ومنهم من يرحل إلى المغرب وإلى الجزائر . وفي عمالة وهران ١٧٥ ألف اسانيولي

أقوال العرب عنه جغرافية الاندلس

قول ابن حوقل

قال ابن حوقل الذي خرج راحلا من مدينة السلام سنة ٣٣١ ، ووصف جميع ماشاهله ؛ وأما الاندلس فخريرة كبيرة فيها عامر وغامر ، وطولها دن الشهر في عرض نيف وعشرين مرحلة ، وتغلب عليها المياه الجارية والشجر والخمر والرخص والسعة في الأحوال من الرقيق الفاخر والخصب الظاهر . على أسباب التملك الفاشية من أكثرهم ، ولما هم بها من رغد العيش وسعته وكثرته . يملك ذلك أهل منهم وأرباب صنائعهم لقلة مؤسهم وصلاح بلادهم . ويساوى ملكهم بقلة شغلهم وسقوط تكلفه بشيء . يحذرهم

وحال يحافه ، إذ لا خوف عليه ولا رقبة لأحد من أهل جزيرته مع عظم مراقبه وجباياته ووفور خزائنه وأمواله . وما يدل بالقليل منه على كثيره أن سكة دار ضربه على الدنانير والدرهم ضربتها في كل سنة مائتا ألف دينار ، يكون ، عن صرف سبعة عشر بدينار ، ثلاثة آلاف ألف درهم وأربعمائة ألف درهم ، هذا إلى صدقات البلد وجباياته وخرجاته واعشاره وضماناته ومراصده والأموال المرسومة الواردة والصادرة والجوالى والرسوم على بيع الأسواق . ومن أعجب أحوال هذه الجزيرة بقاؤها على من همى في يدهم مع صفر أحلام أهلها وضعة نفوسهم وقص عقولهم وبعدهم من البأس والشجاعة والفروسية والبسالة ولقاء الرجال ومراس الأتجاد والأبطال ، وعلم موالينا^(١) عليهم السلام بمحملها في نفسها ومقدار جباياتها ومواقع نعمها ولذاتها^(٢)

(١) في النسخة التي عندنا من « المسالك والممالك » لابن حوقل وهى المطبوعة في لندن سنة ١٨٧٣ يقول : وعلم موالينا عليهم السلام بمحملها في نفسها الخ ، وأما في نفع الطيب نقلا عن ابن حوقل فيقول : « مع علم أمير المؤمنين بمحملها في نفسها الخ ،
(٢) كلام ابن حوقل هنا لا يقره عليه أحد من أهل العلم الذين أجمعوا على وصف أهل الأندلس بخلاف هذه الأوصاف التي ينزعم ابن حوقل بها ، وأقروا بإمكان أهل الأندلس من سعة العقول وعلو الهمم وشدة البأس وسائر المناقب التي بلغوا بها ذرى أحسن مدينة وجدت في القرون الوسطى ، إلا خصلتين كانتا بدون شك سبب بوادم احدهما كثرة الانقراض على ملوكهم وحب الشقاق فيما بينهم ، واثنانية شدة الانغماس في الترف الذي أدى إلى رجحان عذرم عليهم في الحروب بما كان عليه من الخشونة والصبر على الشدائد ، والذي يظهر لنا أن ابن حوقل إنما أراد تصغير شأن أهل الأندلس يومئذ أغراء لبني العباس ، وهو من أتباعهم بشن الغارة عليها وإعادتها إلى حضن الخلافة العباسية ، فقال ما قال على سبيل الدعاية لا غير ، وإلا فإن كثيراً مما قاله مخالف للمحسوس ومنقوض بالاجماع ، وقد نقل المقرئ في نفع الطيب عن ابن سعيد مكمل هذا الكتاب ما يلي :

لم أر بدأ من إثبات هذا الفصل وإن كان على أهل بلدى فيه من الظلم والتعصب ما لا يخفى ، ولسان الحال في الرد أنطق من لسان البلاغة ، وليت شعري إذ سلب أهل هذه الجزيرة العقول والآراء والهمم والشجاعة ، فن الذين دبروها بأرائهم وعقولهم

فأما مغرب هذه الجزيرة ، فن مدخل هذا الحاييج المذكور ^(١) ومصب مائه

مع مرادة أعدائها المجاورين لها من خمسمائة سنة وثيف ؟ ومن الذين حموها ببساتنهم من الأمم المتصلة بهم في داخلها وخارجها نحو ثلاثة أشهر على كلمة واحدة في نصرة الصليب ؟ وإنى لأعجب منه إذ كان في زمن قد دلفت فيه عباد الصليب إلى الشام والجزيرة ، وعاثوا كل العيث في بلاد الاسلام ، حيث الجهور واقبة العظمى ، حتى أنهم دخلوا مدينة حلب . وما أدراك ، وقلوا فيها ما فعلوا وبلاد الاسلام متصلة بها من كل جهة ، إلى غير ذلك مما هو مسطور في كتب التواريخ . ومن أعظم ذلك وأشدّه أنهم كانوا يتغلبون على الحصن من حصون الاسلام التي يتمكنون بها من بسائط بلادهم فيسبون ويأسرون فلا تجتمع همم الملوك المجاورة على حسم الداء في ذلك ، وقد يستعين به بعضهم على بعض فيتمكن من ذلك الداء الذي لا يطب ، وقد كانت جزيرة الأندلس في ذلك الزمان بالصد من البلاد التي ترك وراء ظهره . وذلك موجود في تاريخ ابن حيان وغيره اه قلت : لم يقصد بن سعيد بما قاله عن تحاذل مسلمي الشام ، الحروب الصليبية الممودة التي تجلت فيها هذه الحالة بعينها لأن ابن حوقل عاش قبل الحروب الصليبية بمائة وخمسين سنة ، وإنما قصد حروب الروم البيزنطيين التي كانت سجالات بينهم وبين المسلمين . وحادثة حلب هذه كانت سنة ٣٥١ أي في عصر ابن حوقل ، وسى الدمشق من حلب بضعة عشر ألف صي وصية وفعل الأفاعيل . ولكن المسلمين في أمر البخازل سواسية لا شرق منهم يقدر أن يتدب بغرب ولا غرب يقدر أن يتدب بشرق إلا من رحم ربك (١) قوله المذكور يشير به إلى ما ورد له من كلام سابق عند ذكره للبلاد المغرب وذلك في الصفحة ٧٣ من كتابه المسالك والممالك طبعة ليدن ، فإن ابن حوقل يقول في تلك الصفحة ما يلي : فأما ناحية البربر الذين بنواحي طجة وأزيلة والبصرة وظاهر فاس فأكثرهم في ضمن ولد ادريس بن عبد الله وهو ادريس بن عبد الله بن الحسن ابن الحسن بن علي بن أبي طالب عليه السلام ، وهم في غاية من طيب العيش ورفاهيته وخصبه ورخص الأسعار وطيب الاهوية والاعذية . وكانت حالهم فيما تقدم أزيد من هذه الحال صلاحاً . وفي وقتنا هذا فقد تدانت أحوالهم وصلحت أمورهم وعمر طريقهم . ولم يزل أهل هذا النسب منظوراً اليهم مرعية حقوقهم عند بني أمية على سالف الدهر . وأدركت عبد الرحمن أباً المطرف بن محمد بن عبد الله بن محمد بن عبد الرحمن بن الحكم بن هشام بن عبد الرحمن بن معاوية بن هشام بن عبد الملك ابن مروان يحافظ عليهم مرة ويسوقهم بالعصا مرة لما كان تظاهر به أبو العيش من

عند البحر المحيط من نواحي « لبلّة » (niebla) « وجبل العيون » (Gibraltor)
 أخذاً على « ألب » (Hielba) و « شلب » (Silves) إلى أن يتصل « بشترة »
 (cintre) ذاهباً على « سمورة » (Zamora) وليون (Léon) واريونة
 (narbonne) من بلاد جليقية^(١) إلى أقاصى (يياض بالأصل) ومشرقها . فن
 مشرق جليقية إلى الخليج الرومى على نواحي « سرقصة » وضواحي « وسكة »^(٢)
 وطرطوشة وجميع بلاد الأفرنجية من جهة البر ، وجنوبها الخليج المذكور من تجاه
 جزيرة صقلية إلى بلاد بلنسية ومرسية والمرية ومالقة والجزيرة إلى ركن البحر المحيط
 وأول أرضها المعصورة على الخليج الرومى ، فن أشيلية إلى طرطوشة وهى آخر المدن
 التى على البحر المتصلة ببلاد الأفرنجية ، ومن جهة البر ببلاد (علبسكس) وهى بلاد
 حرب من النصارى ، ثم تتصل ببلاد (بسكونس) وهى أيضاً نصارى ، ثم ببلاد
 الجلالة ، فتنتهى الأندلس إلى حدين : حد إلى دار الكفر ، وحد إلى البحر .
 وما ذكرته من المدن على البحر وغيره فذن كبار عامرة ولم تزل الأندلس فى أيدي
 بنى مروان إلى هذه الغاية . ومن مشاهير مدنها القديمة جيان (Jian) والاسبانيول

قبح السيرة وخبث المعاملة لبنى السيل وكثرة العيلة ، وذلك أن عبد الرحمن هذا
 (يعنى به الخليفة عبد الرحمن الثالث الأموى الملقب بالناصر وكان ابن حوقل من
 أبناء عصره) وأمله يملكون الأندلس ويحاذون هذه الناحية وبينهم أصل الخليج
 الخارج إلى بلد الروم عن قرب مسافة ما بين العدوتين ، حتى انهم ليرى بعضهم ماشية
 بعض وصور أشجارهم وزروعهم ويتبينون الأرض المغلوجة من الأرض البور وعرض
 الماء فى ذلك يكون ١٢ ميلا

(١) اليهود أن العرب كانوا يقولون جليقية لشمالي الأندلس ، وقد يقولون لما
 غاليسية كما يقول الاسبانيول ، وإذا كان كذلك فاربونه (Narbonne) ليست
 من بلاد جليقية المذكورة . والذي يظهر أن ابن حوقل أراد بجليقية هنا البلاد المسماة
 بلاد الغال من الأفرنجية وهى بلاد تقع أربونة فيها

(٢) الغالب أن أهل الأندلس يقولون سرقسطة ووشقة ولكن ابن حوقل كثيراً
 ما يتابع اللفظ الاسبانيول فتجد بينه وبين جغرافي العرب بعض الاختلاف فى الاسماء

اللفظونها الآن خيان (بالخاء على عادتهم في قلب الجيم خاء) وطليطلة (Toledo)
 ووادي الحجارة (والاسبانيون يكتبونها هكذا Guadalupe) وكان العرب
 يسمونها أيضاً مدينة الفرج (وجميعها قديمة ولم يحدثوا بها بالاسلام غير مدينة بجانة
 (Pechina) وهي المربة (نقل الفلقشندي في صبح الأعشى عن تقويم البلدان أن
 مدينة مرسية هي إسلامية محدثة بنيت في أيام الأمويين) وهي على حدود رستاق
 البيرة وشنترين على ظهر البحر المحيط . وبالاندلس قلاع كثيرة ترد إلى مصر والمغرب
 وأكثر جهازهم ازريق من الجوارى والغنم ، من سى أفرنجة وجليقية والحدم
 الصقالبة .

وجميع من على وجه الأرض من الصقالبة الحصيان من جاب ^(١) الأندلس ،

(١) ذكر لافي يروفنسكي في كتابه اسانية المسلمة في القرن العاشر ، ان لفظة
 صقالبة كان يطلقها العرب على الأتراك الذين كانوا يشترونهم من أوربة . وأصل ذلك
 أن الجيوش الجرمانية عند ما كانت تغزو بلاد السلاف كانت تكثر من السبي منهم
 وإذا رجعت من غزواتها بالأسرى باعتهم من عرب اسانية . ولما كان هؤلاء الأتراك
 من جنس السلاف سماهم العرب صقله ، وصارت لفظة الصقالبة تطلق على جميع هؤلاء
 الممالك . فان . وفي زمان الرحالة ابن حوقل في أواسط القرن العاشر كانوا يسمون في
 اسبانية صقالبة جميع الممالك الذين من أصل أوربي والذين كانوا يخدمون في الشرطة
 أو في الجند أو في قصر الخلافة . وقد ذكر أنه لما كان يحول في الأندلس ، لعهد
 الحكم المستنصر ابن الناصر . لم يكن الصقالبة أى الممالك كلهم من الجنس السلافي بل
 كان منهم جم غفير من سى . كلايره ، و . لومباردية ، و . كلونية ، و . غاليسية ،
 وكان أكثر وصولهم إلى الأندلس بواسطة غزاة البحر من المغاربة والاندلسيين ،
 وأما الذين منهم كانوا يشحون لخدمة الحرم في القصور فقد كانوا يخدمونهم . وكان
 تجار اليهود عندهم كما قال دوزي معامل للحصى أهمها معمل فردون Verdune في فرنسا
 فكانوا بعد خصمهم يبيعونهم في الأندلس ، ونظرا لأنهم كانوا يأتون بهم صفاراً
 فكانوا يتعللون العربية بسرعة وينشأون في الاسلام انتهى .

وأقول إن ترجمة لفظة سلاف بصقالبة آتية من كون أحد أصناف الأئمة السلافية

لأنهم بها يمحسون ، ويفعل ذلك بهم تجار اليهود عند قرب البلد . وجميع ما يسبى إلى خراسان من الصقالبة فيبقى على حالته ، ومُقَدَّاً على صورته ؛ وذلك أن بلد الصقالبة طويل فسيح ، والغليج الآخذ من بحر الروم ممتدّاً على القسطنطينية واطرايزندة يشقّ بلامهم بالعرض ، فتصف بلامهم بالطول يسييه الخراسانيون ، والنصف الشمالى يسييه الأندلسيون ، من جهة جيايقية وافرنبجة وانكبردة Lombardia وقلورية Calabria وبهذه الديار من سبيهم الكثير باق على حاله

وريو ^(١) Rio كورة عظيمة خصيبة ، ومدينتها « ارجدونة » ومنها كان عمر ابن حفصون الخارج على بنى أمية ، ولخص البلوط متصل بديار ابن حفصون كورة واسعة خصيبة . واسقفة رستاق حسن ومدينته غافق ^(٢) . وبالأندلس غير ضيقة فيها الألوف من الناس لم تمدّن . وهم على دين النصرانية روم ، وربما عصوا في بعض الأوقات ولجأ قوم منهم إلى حصن ، فطال جهادهم لأنهم في غاية التمرّد ، وإذا خامروا ربة الطاعة صعب ردهم إلا باستئصالهم ، وذلك شئ يطول . وماردة وطليلة من أعظم مدن الأندلس وأشدّها منعة ^(٣) وثغور الجلالة « ماردة » و « نفزة » ^(٤)

ومنهم من يسكن الآن في بوغسلافية ، يقال لها الاسكلافون Esklavon أو الاسكلابون فعرّبها العرب اسقلايون ، ثم جمعوها على صقالة أو صقالب . قال المنبى :

يجمع الروم والصقالب والبشار فيها وتجمع الآجالا

(١) الغالب على العرب أنهم يقولون « ريه » لا « ريو » ، فابن حوقل تابع فيها لفظ الاسبانيول .

(٢) سيأتى ذكرها كلها .

(٣) سيأتى إن شاء الله في القسم التاريخي من « الحلال السندسية » أخبار ثورات هاتين البلدين على بنى أمية وهم في عفوان أمرهم وريمان قوتهم .

(٤) نفزة بفتح فسكون فزاي بلدة بالأندلس جاء في معجم البلدان ما يلي : قال السلفي : نفزة بكسر النون قبيلة كبيرة منها بنو عميرة وبنو ملحان المقيمون بشاطبه . ينسب إليها أبو محمد عبد الله بن أبي زيد عبد الرحمن الفقيه النفزي أحد الأئمة على

و « وادى الحجارة » و « طايطة » . و مدينة الجلالة مما يلي ثغور الأندلس يقال لها « سمور » (Zamora) وعظم الجلالة بمدينة يقال لها « ليون » (Leon) فيها سلطانهم وعدتهم بعد سمورة ، و مدينة يقال لها « أوبيت » (Ovido) وهي بعيدة عن بلد الاسلام ، وليس في أصناف الكفر الذين يلون الأندلس (يريد أن يقول أنهم يجاورون الأندلس) أكثر عددا من الأفرنج ، غير أن الذين يلون المسلمين منهم فئة ضعيفة شوكتهم ، قليلة عدتهم ، وفيهم إذا ملوكوا طاعة ، وحسن نصيحة ، ومحاسن كثيرة ، وإنيهم يرغب أهل الأندلس عن الجلالة بأولادهم ، والجلالة أصدق محاسن ، وأقل طاعة ، وأشد قوة ، وأكثر بأسا وبسالة ، وفيهم غدر . وهم في عرض طريق الافرنجة .

وأعظم مدينة بالأندلس قرطبة . وإسب مجيئ المغرب عندي لها تنبيه في كثرة أهل وسعة رقعة ، وفسحة أسواق ، وانظرة محفل ، وعمارة مساجد . وكثرة حمامات وفنادق . ويزعم قوم من أهلها أنها كأحد جانبي بغداد : وذلك أن عبد الرحمن بن محمد ^(١) ابنى في غربها مدينة تعرف بـ « زهره » في سفح جبل يعرف بجبل « بطاش » ^(٢)

مذهب مالك وله تصانيف . وأبو العباس أحمد بن علي بن عبد الرحمن النفرى الأندلسي سمع مشايخا ودخل نيسابور واصهبان . وخرج من بغداد سنة ٦١٣ ودخل شيراز . وأبو عبد الله محمد بن سليمان الميالى النفرى . وهو ابن أخت غانم بن الوليد بن عمرو ابن عبد الرحمن المخزومي أبي محمد من الأندلس . روى عن خالد . مات في شوال سنة ٥٢٥ . ومولده سنة ٤٣٤ قال أبو الحسن المقدسى : وأبو محمد عبد الغفور بن عبد الله ابن محمد بن عبد الله النفرى ، وله تصانيف مات في ربيع الآخر سنة ٥٣٩ . وأبو هـ أهل الرواية مات في سنة ٣٧ . اهـ

(١) يريد به عبد الرحمن الثالث الأندلسي الملقب بالناصر أعظم ملوك ذلك القطر بل أعظم ملوك عصره

(٢) العرب يسمونه جبل العروس والمعروف أن قرطبة هي مبنية في سفوح شارات موريتا

وخط فيها الأسواق ، وابتنى الحمامات والخانات والقصور والمنزهات واجتلب إلى ذلك بناء العامة ، وأمر مناديه بالنداء : ألا من أراد أن يبني داراً أو يتخذ مسكناً بجوار السلطان فله أربعمائة درهم ، فتسارع الناس إلى العمارة ، فتكاثفت وتزايدوا فيها ، فنكادت أن تتصل الأبنية بين قرطبة والزهراء ، وانتقلوا ببیت مالهم وديوانهم وخزائهم . وقد قل جميع ذلك وأعيد إلى قرطبة تطيراً منهم بها ، وتشاؤماً بموت رجالهم فيها ، ونهب سائر ذخائرهم .

وسمعت من غير ثقة ممن يستنبطن حالهم أن لعبد الرحمن بن محمد ، مما اتجه له جمعه من مال الأندلس وجباياتها ، من حقوقها وغير واجبها إلى سنة ٣٤٠ نحو عشرين ألف ألف دينار ، ولست أشك على ما يوجه النظر ، وتواطأ به الخبر ، في ما جمعه الحكم بعد هلاك أبيه ، من خدمه والمصادرین الذين كانوا في جلته ، وإلى وقتنا هذا عن أسباب الأندلس ولوازمها وجباياتها وخراجها وأعشارها وصدقاتها وجوالبها^(١) تمام أربعمائة ألف ألف دينار . وليس لهذا المال في وقتنا هذا بموضع من مواضع الأرض نظير ، غير ما في يد أبي تغلب الفضنفر بن الحسن بن عبد الله بن حمدان ، فانه مما يعلمه الخاص والعام بالعراق وديار ربيعة ، جمع من تركة أبيه ما يضاويه ويزيد عليه زيادة بينة .

وقرطبة وإن لم تكن كأحد جانبي بغداد فهي قريبة من ذلك ولاحقة به إن شاء الله ، وهي مدينة حصينة ذات سور من حجارة ومحال حسنة ، وفيها كان مسكن سلطانهم قديماً ، وداره داخل سورها ، وأكثر أبواب هذه الدار مشرعة في البلد من غير جهة . ولها بابان يشرعان في نفس السور إلى الطريق الآخذ على الوادى من الرصافة ، والرصافة مساكن أعلى البلد متصلة بأسفلها من ربضها ، مشتبكة أبنتها ، محيطة بها ، مستديرة عليها من شرقها وشمالها وغربها . فأما الجنوبية

(١) الجوالى جمع جلية وهي ما يؤخذ من أهل الذمة المقيمين في دار الاسلام

منها فهو إلى واديهها ، وعليها الطريق المعروف بالرصيف ، والأسواق والبيوع والخانات والحانات ومساكن العامة برضا^(١) ، ومسجد جامعها جليل في نفس المدينة ، والحبس منه قريب ، وقرطبة هذه بآنية بنفسها عن مساكن أرباضها ظاهرة ، ودُرتُ بها في غير يوم في قدر ساعة ، وقد قطعت شمس حصة عشر دقيقة ماتياً .

واللهراء أيضاً مسجد جامع دون جامع البلد في النخل والتندر والكبر ، وعلى سورها سبعة أبواب حديد . وليس لها نظير بالغرب فخامة حال ، وسعة تملك ، وابتدالا بجيد الثياب والكسب ، وفراعة كراع ، وكثرة حلى ، وإن لم يكن لها في عيون كثير من الناس حسن نزع . وليس لجيوتهم خلاوة في هين ، ولا في ثيابهم الغروسة وقوائيب . ولا بالاشجعة وطرقه . وأكثرت حيويتهم في التمل بالأكيد ، ومما يدل على ذلك أني لم أرقطها أحداً أجرى فيس فوره . تردون هجين . ورجلاه في الركب . ولا يستطيعون ذلك . ولا بغنى عن أحدهم . وكل ذلك خوفهم من السقوط إلى فشل فيهم عند تمهيمهم وتواضعهم على نزع أرجلهم من ركبتهم ، ولم تطلق قط جريدة عند الرحمن . ولا من سبقه من آله . حصة آلاف فارس . فمن يقبض رزقه ويحتم عليه ديوانه لأنه مكى أنؤونة بأهل تنغور ، م ينو به من كيد العدو الذي يجاوره من انروه ، ولا عدو غلبه سوامه . وقما يكثر لحمهم ، وزمنا طرقه في الأحيين . راكب الروس والترنك والصقالبة والتجكية . وهم جيل من أجيال الترك المجاورين لأرض الخزر والمناغار ، فسكوا في أعمال الأندلس وربما انصرفوا خاسرين .

وبالأندلس غير محجب من التجارة كالزريق والرقيق والحديد والارصاص ، وضروب من الفرس ، كقطع الأرضي الحسن . وعندهم تعمل البلود المشهورة في جميع الأرض بالجوذة والصبغ الحسن ، ولهم من الألوان والأصباغ والحشائش التي يلون بها الحرير وأنواع الصوف والنياب . ما ليس في بلد من بلدان الأرض له نظير حسناً

(١) سيأتى الكلام مفصلاً عن خطط قرطبة ومعه أطلس خاص بها على ما كانت عليه أيام العرب

وكثرة . فأما أسعارهم ففضاهى النواحي الموصوفة فى الرخص ، وكثرة فواكههم مع طيبة فيها فكالمباحة التى لا تمنى لها . وملابسهم نظيفة ، إلى طيب عيش يناله عوامهم وقل من يصير إليه أهله من أهلها إلا على الفاره من المركوب ، ولا يعرف فيهم المهنة والمشى إلا أهل الصنائع والأرذال ، وأكثر ركوبهم البغال وفيها يتفاخرون وبها يتكاثرون . ولهم منها نتاج فى جزائهم^(١) لم أر مثله فى معادن البغال المذكورة ، ومواضعها المشهورة ، كاربينية والران ، ونتاج برزعة ، وباب^(٢) الأبواب ، وشروان شاه ، لأنها توضع عندهم ، وتنجب فى بلدهم ، ويجلب إليهم أيضاً منها شئ حسن الشية ، عظيم الخلق ، كثير الثمن والطالب من مبورقة ، وهى جزيرة فى بحر منقطع تلى ناحية الفرججة ، واسعة الخير ، كثيرة الثمار ، رخيصة الماشية ، لكثرة المراعى ، غزيرة النتائج والمواشى . معدومة الجوائح ، قليلة الآفة ، فليس بها عاهة ولا وحش يؤذيهم فى سائتهم ، ورأيت منها غير بقل بيع بمخممئة دينار ، وإليها ترغب ملوكهم وإياها يستوطئون ، ويؤثرون فيما يركبون . فأما ما تبلغ قيمته منها المائة والمائتى دينار فأكثر من أن يحصى . وليس ذلك لأنها أزيد على البغال الموصوفة فى حسن السير وسرعة المشى ، بل لعظم خلقها ، وحسن شياتها ، واختلاف ألوانها ، وجمال مناظرها وعلو ظهورها ، وصحة قوائها .

ذكر المسافات بها من قرطبة إلى «مراد»^(٣) مرحلة ، ومن مراد إلى «غرغيره»^(٤)

يوم . ثم إلى اشبيلية يوم ، وهى مدينة كثيرة الخير والفواكه والكروم ، والتين خاصة ، وهى على وادى قرطبة (أى الوادى الكبير) . ومن اشبيلية إلى «بلبة»^(٥)

(١) لا سيما جزيرة مبورقة

(٢) يقال باب الأبواب للبلاد المسماة اليوم بطاغستان

(٣) هو عند الأسبان Moratalla

(٤) الإدريسي يقول عن هذا المحل الفيران

(٥) هى التى يقول لها الأسبان Niebla وهى وطن بنى الجد الفهريين الذين هم اليوم

يومان . وهى مدينة سالحة القدر ، عليها سور . ومنها إلى « جبل العيون » يومان ، وهى مدينة قديمة أزلية كثيرة الخير ، ومن جبل العيون إلى « ألب » ^(٢) ثلاثة أيام ، وهى أيضاً مدينة قديمة ذات سور ، ومن ألب إلى « أخشنة » ^(٣) وهى مدينة مشهورة عظيمة كثيرة الخير ، أربعة أيام ، ومن أخشنة إلى مدينة « شلب » ^(٤) ستة أيام ، ومن شلب إلى « قصر أبى دانس » ^(٥) خمسة أيام ، وهى مدينة سالحة خصيبة ، ومنها إلى المعدن ، وهوفم النهر ، إلى مدينة « لشبونة » ^(٦) يوم ، ومن لشبونة إلى شتيرين ^(٧) يومان ، ومن شتيرين إلى « يابرة » ^(٨) أربعة أيام ، ومن يابرة إلى « جليانة » يومان ، ومن جليانة إلى « ألبش » يوم ، ومن ألبش إلى « بطليوس » ^(٩) عدوة النهر ، يوم ، ومن بطليوس إلى « قنطرة » ^(١٠) السيف « أربعة أيام ، ومن قنطرة السيف إلى « ماردة » ^(١١) يومان ، ومن ماردة إلى « مدلين » ^(١٢) يومان ، ومن

بفاس وما زال يظهر منهم التوايغ سواء فى الأندلس أو فى المغرب . وكان نزوحهم من بلبة إلى مالقة أولاً ثم إلى إشبيلية ثم إلى فاس

(١) Gebraleon عند الاسبانيول

(٢) Huelva عند الاسبانيول وأكثر ما يقول لها العرب « أونبه ،

(٣) Oseonha عند الاسبان

(٤) Selves عندهم

(٥) Abidanis

(٦) Lisbonne و Lisboa

(٧) Sant irem

(٨) عند الاسبانيول Evora وهى بلدة سكانها اليوم ١٦ ألفاً ولكنها كانت ذات

بال فى أيام العرب ولا تزال عليها المسحة العربية إلى اليوم وهى من أعمال البرتغال وسند كرها فيها بعد .

(٩) Badajoz كانت من حواضر الأندلس وسائق خبرها الوافى بقدرها

(١٠) Alcantara عند الاسبانيول

(١١) ماردة هى merida وهى أيضاً من أمهات الأندلس وسائق ذكرها

(١٢) مدلين هى medellin وكان الرومان يقولون لها metellinum

مدلين إلى « ترجيلة »^(١) يومان ، ومن ترجيلة إلى « قصراش »^(٢) يومان . ومن قصراش إلى « مكناسة » يومان . ومن مكناسة إلى « مخاضة البلاط » يوم ، ومن مخاضة البلاط إلى « طابيرة »^(٣) خمسة أيام ، ومن طابيرة إلى طليطلة ثلاثة أيام . ومن قرطبة إلى بطليوس في جهة المغرب على الجادة ست مراحل . ومن قرطبة إلى بلنسية اثنتا عشرة مرحلة . ومن قرطبة إلى المرية ، فريضة بجانة ، سبعة أيام ، ومن المرية إلى مرسية خمسة أيام .

وجميع هذه المدن المذكورة مشهورة بالفلات والتجارات والكروم والعمارة والأسواق والعيون والحمامات والخانات والمساجد الحسنة ، وفيها ما يزيد على بعضها في الحال والجباية والارتفاع والولاية والقضاء والمحلفين على رفع الأخبار ، وتأمل الأحوال ، وليس بها مدينة غير معمورة ، ذات رستاق فسيح إلى كور ، إلا ولها ضياع كثيرة ، وأكارة واسعة ، وماشية وسائغة ، وعدة وكراع وعبيد . ومن قرطبة إلى كركويه^(٤) ، مدينة فيها منبر ولها أسواق وبها حمامات وفنادق ، أربعة أيام ، وفي كل ليلة ينزل بقرية آهلة ، ومن كركويه إلى « قلعة رباح »^(٥) يوم ، وهي مدينة كبيرة ذات سور من حجارة ، ولها واد كبير هي عليه ، منه شربهم ، ويزرعون عليه ، وبها أسواق وحمامات ومتاجر ، والطريق على قرى ذات عمارة ومن قلعة رباح إلى « ملقون » مرحلة ، وهي مدينة على نهر ، لها سور من تراب ، وهي دون قلعة رباح في الكبر ، ونهرها يعرف باسمها ، ومنه شرب أهلها . ومنها إلى « أبلش » مرحلة ، وهي قرية فيها فندق وعين منها شربهم آهلة ، ومن

(١) ترجيلة هي Trajillo

(٢) قصراش هي Caseres

(٣) Talavera de la Reina

(٤) Caracuel وقال يلاج الأويطي Pélage D'oviedo هي - caraqui أي

كما يلفظها العرب

(٥) Calatrava

أبلش إلى طليطلة مرحلة ، وطليطلة مدينة كبيرة جليلة مشهورة ، أكبر من بجاية ، ذات سور منيع ، وهى على وادى تجة . وعليه قطرة عظيمة ، ويقال إن طولها خمسون باعاً ، ويصير واديه إلى الوادى المنصب إلى شنترة .
ومن طليطلة إلى « مغه » ^(١) مرحلة . وهى قرية كبيرة بها معدن الطفل الأندلسى ، ومن مغه إلى « نمر » مرحلة . وهى مدينة كبيرة ذات سوق ومحال ، وتكون نحو وادى تـ . ومن نمر إلى وادى خذرة ، وهى مدينة كبيرة ، ونمر مشهور الحل مسور بحجرة . وهى ذات أسواق وقذوق وحمامات وحدك ومختلف ومها تسكن ولاية اتغور كآحمد بن يعلى وعاب . وعابها أكثر جهاد جليقية ، ومنها إلى « شعراء قوارير » مرحلة ، وبها مبل تترله الزرق ، ومن شعراء قوارير إلى « مدينة سلم » مرحلة . ومن مدينة سلم إلى مدينة عاب بن عبد الرحمن ، ولها سور عظيم ورساتيق واقليم واحد ومشية . رفهة فى جميع أسبائها ، وهى أكثر الأندلس حرباً وغزواً . انتهى كلام ابن حوقل .

قول ياقوت الحموى

وقال ياقوت الحموى فى معجم البلدان :

قال ابن حوقل التاجر الموصلى . وكان قد طوف البلاد ، وكتب ما شاهده : أما الأندلس فجزيرة كبيرة ، فيها - امر وغامر . طولها نحو الشهر . فى ياف وعشرين مرحلة ، تغلب عليها المياه الجارية والشجر والثر والرخس والسعة فى الأحوال . وعرض فم الخليج الخارج من البحر المحيط قدر اثنى عشر ميلاً ، بحيث يرى أهل الجانبين بعضهم بعضاً ويتبينون زروعهم وبيادهم . قال : وأرض الأندلس من على البحر تواجه من أرض المغرب تونس . وإلى « طبرقة » إلى « جزائر مزغنى » ثم إلى « أنكور » ثم إلى « سبتة » ثم إلى « أريلي » ثم إلى البحر المحيط . وتتصل

الأندلس في البر الأصغر من جهة جليقية ، وهو جهة الشمال ، ويحيط بها الخليج المذكور من بعض مفربها وجنوبها ، والبحر المحيط من بعض شمالها وشرقها من حد الجلالة على كورة « شنترين » ^(١) إلى « اشبونة » ^(٢) ثم إلى جبل الغور ، ثم إلى ما لديه من المدن إلى جزيرة جبل طارق ، المحاذي لسبته ، ثم إلى « مالقة » ثم إلى « المرية » فرضة « بجانة » ^(٣) ثم إلى بلاد « مرسية » ^(٤) ثم إلى « طرطوشة » ^(٥) ثم تتصل ببلاد الكفر مما يلي البحر الشرق في ناحية أفرنجة ، ومما يلي المغرب ببلاد « عالجسكس » ^(٦) وهم جبل من الانكبرد ^(٧) ثم إلى بلاد « بسكونس » ^(٨) ورومية الكبرى في وسطها ، ثم ببلاد الجلالة حتى تنتهي إلى البحر المحيط

ووصفها بعض الأندلسيين بأنهم من هذا وأحسن . وأنا أذكر كلامه على وجهه قال : هي جزيرة ذات ثلاثة أركان مثل شكل المثلث ، قد أحاط بها البحران

(١) Santarem (٢) Lisbonne (٣) Béchina (٤) Marcie (٥) Tortose

(٦) نظن أنه يعنى بهذا الاسم الجبل الذي يقال له عندهم Cuskaldonac والاسبان يقولون vaseongados

(٧) يريدون بهم اللومباردين وقد جاء تعريفه الانكبرده في معجم البلدان قال : الانكبرده بالفتح ثم السكون وفتح الكاف وضم الباء الموحدة وسكون الراء ودال مهملة وهاء بلاد واسعة من بلاد الافرنج بين القسطنطينية والاندلس تأخذ على طرف بحر الخليج من محاذة جبل القلال وتمر على محاذة ساحل المغرب مشرقاً إلى أن تتصل ببلاد فلورية انتهى . قلت هذا الوصف لا ينطبق إلا على ملكة إيطاليا الحاضرة الممتدة من جبل القلال غرباً وهو الجبل المشرف على مدينة نيس إلى بلاد كالبرة شرقاً وهي التي يعنىها بقوله فلورية . عليك لمعرفة جبل القلال بمراجعة كتابنا « غزوات العرب في أوربة » .

(٨) هم الباسك في شمالي أسبانية وجنوبي فرانسة والعرب يقولون لهم الباشكس أو الباسكنس ولغتهم يقال لها vascuence ومن هذه اللفظة قال لهم العرب ذلك لأن الفاء (ص) هي دائماً باء عند العرب .

الحيط والمتوسط ، وهو خليج خارج من البحر المحيط ، قرب سَلَا من بر البربر . فالركن الأول هو في هذا الموضع الذى فيه صنم قادس ، ^(١) وعنده مخرج البحر المتوسط الذى يمتد إلى الشام ، وذلك من قبلى الأندلس . والركن الثانى شرق الأندلس بين مدينة « أربونة » ^(٢) ومدينة « بُرديل » ^(٣) وهى اليوم بيد الافرنج بازاء جزيرتي « ميورقة » و« منورقة » مجاورة من البحرين المحيط والمتوسط ومدينة أربونة تقابل البحر المتوسط ، ومدينة برديل تقابل البحر المحيط . والركن الثالث هو ما بين الجنوب والغربى من حبر جليقية ، حيث الجبل الموفى على البحر ، وفيه الصنم العالى المشبه بصنم قادس ، وهو البلد الطالع على بريطانية ^(٤) . فالضاح الأول منها أوله حيث مخرج البحر المتوسط الشامى من البحر المحيط ، وهو أول الزقاق فى موضع يعرف بجزيرة طريف من بر الأندلس يقابل قصر معدودة بازاء سَلَا فى الغرب الأقصى من البر المتصل بأفريقية وديار مصر ، وعرض الزقاق ههنا اثنا عشر ميلا ، ثم تمر فى القبلية إلى الجزيرة الخضراء من بر الأندلس المقابلة لمدينة سبتة . وعرض الزقاق ههنا ثمانية عشر ميلا . وطوله فى هذه المسافة إلى ما بين جزيرة طريف وقصر مصمودة إلى المسافة التى ما بين الجزيرة الخضراء وسبتة نحو العشرين ميلا . ومن ههنا يتسع البحر الشامى إلى جهة المشرق ، ثم يمر من الجزيرة الخضراء إلى مدينة « . . . » ^(٥) إلى حصن « المنكب » ^(٦) إلى مدينة « المرية » ^(٧) إلى قرطاجة ^(٨) الخلفاء ، حتى تنتهى إلى جبل « فاعون » ^(٩) الموفى على مدينة « دانية » ^(١٠)

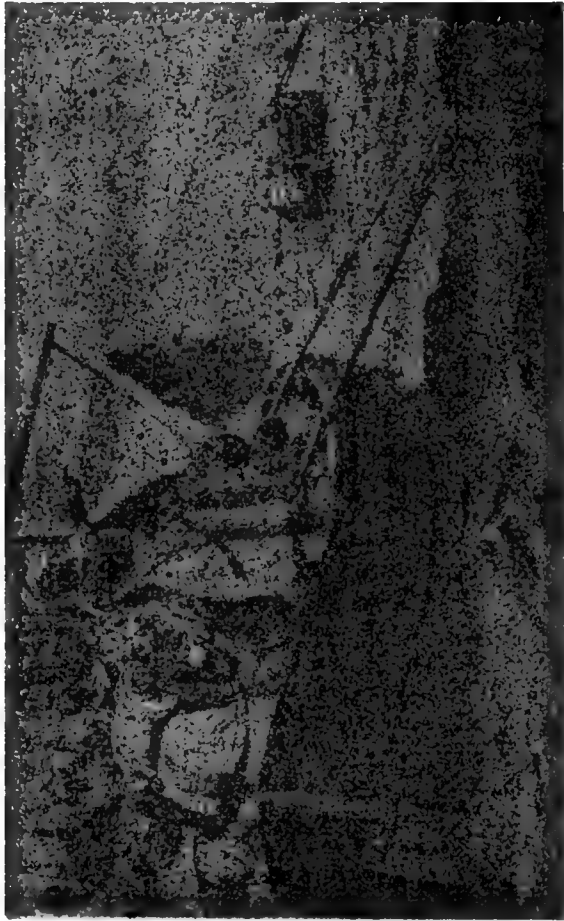
(١) على رتبة من الأرض كان هذا الصنم إلى جنوبى المكان المسى الآن سان فرناندو وهو من بناء الفينيقيين وكان خبر بناءه مخفورا على أعمدة الفولاذ بأحرف فينيقية . وقد عمر فينيقيو صور قادس من منذ ١١٠٠ قبل المسيح ثم فى سنة ٥٠١ قبل المسيح فتحها فينيقيو قرطاجنة .

(٢) Narbonne فى جنوبى فرنسا (٣) Beaurdeaux (٤) جزيرة انكلتره

(٥) Malaga (٦) Amonacar (٧) Almeria (٨) Cartagène

(٩) Caoun (١٠) Dénia

مصور العرب لأول مرة من المغرب إلى الانكليز سنة ٧١٠ ب.م.



ثم ينعطف من داية إلى شرق الأندلس ، إلى حصن « قليره » ^(١) إلى بلنسية .
ويمتد كذلك شرقاً إلى « طَرَ كونة » ^(٢) إلى « برتلونة » ^(٣) إلى « اربونة » إلى
البحر الرومى ، وهو الشامى ، وهو المتوسط .

والضلع التالى مبدؤه كما تقدم من جزيرة « طريف » ^(٤) آخذاً إلى الغرب فى
الحوز المتسع الداخلى فى البحر المحيط ، فيمر من جزيرة طريف إلى « طرف الأغر » ^(٥)
إلى جزيرة « قادس » ^(٦) وههنا أحد أركانها . ثم يمر من قادس إلى بر المئدة ^(٧) ،
حيث يقع نهر إشبيلية فى البحر ، ثم إلى جزيرة « ساطيش » ^(٨) إلى وادى « يانة » ^(٩)
إلى « طيرة » ^(١٠) ، ثم إلى « ستنرية » ^(١١) إلى « شاب » ^(١٢) ، وههنا عطف
إلى أتبونة وستنرين . وترجع إلى طرف العرف . مقابل شاب وقد يقطع البحر من
شلب إلى طرف العرف مسيرة حسيين ميلاً . وتكون اسمونه وستنرة وستنرين على
يمين من حوز طرف العرف . وهو حبل متيف داخل فى البحر بحو أر بعين ميلاً ، وعليه
كنيسة الغرب ^(١٣) المشهورة . ثم بدور من طرف العرف مع البحر المحيط فيمر على
حوز « الرميحانة » وحوز « المئدة » وسائر تلك البلاد مثلاً إلى الجوف ^(١٤) . وفى
هذا الخير هم الركن الثانى .

Tarifa (٤) Barcelonne (٣) Tarracone (٢) Culera (١)

Salles (٨) Almenda (٧) Cadix (٦) Tratalgar (٥)

Silves (١٢) Cintra (١١) Tavira (١٠) Guadiana (٩)

(١٣) ينكر ذ كر كنيسة الغرب فى جغرافيات العرب وتحرير خبرها وجود
أسطورة مأ لها أن الرومان فى صدر النصرانية قتلوا قديساً مسحياً اسمه صان فنان
فى بلنسية وطرحوا تجاليد فى البرية لئلا كلها الوحوش فجاء غراب وحفظه من أكل
الضواري له ولا تعلم لآى سبب أريد نقل جثة هذا القديس من شرق الأندلس إلى
غربها ؟ وإنما نعلم أنه فى أيام عبد الرحمن الداخلى صدر الأذن للنصارى بنقلها إلى كنيسة
فى طرف مقاطعة الغرب على البحر المحيط .

(١٤) الجوف فى اصطلاح إخواننا المغاربة والاندلسيين هو الشمال وقد فكرت
كثيراً فى وجه هذا الاصطلاح فلم يظهر لى شىء يصح التعميل عليه ولا عثرت على نص

والضلع الثالث ينعطف في هذه الجهات من الجنوب إلى الشرق ، فيمر على بلاد جليقية وغيرها حتى ينتهى إلى مدينة برديل (Bordeaux) على البحر المحيط المقابل

يفيد سبب تسميتهم الشمال بالجوف وقد سألت أهل الذكر من أعتقد بعلمهم فأبدى كل واحد ما عنده : فالسيد علال القاسى يظن أنه لما كان الجوف واقعاً شمال مكة فقد غلب على أهل الحجاز أن يقولوا لكل شمال جوفاً ثم سرى هذا الاستعمال من الحجاز إلى المغرب والأندلس . وهو وجه وجيه لأن مدينة الجوف هي في وسط البرية إلى الشمال من الحجاز وإلى الغرب من العراق وإلى الشرق من الشام ، وكما غلب على الناس جميعاً في الشام أن يقولوا للجنوب قبة نظراً لكون الكعبة هي إلى الجنوب من الشام يجوز أن يكون الحجازيون سمو الشمال جوفاً لكون الجوف ونواحيها هي في شمالهم وأنت ترى أنهم يقولون للشمال شاماً بغلبة الاصطلاح المبنى على كون الشام هي إلى الشمال من الحجاز وفي كثير من الصكوك تجدهم يكتبون : يحده من القبلة كذا ومن الشام كذا وقد أجبني الأستاذ الشيخ عبد القادر المغربي رئيس المجمع العلمى العربى بأنه يستحسن رأى الأستاذ علال القاسى في هذه اللفظة ويقول إنهم في الحجاز يعبرون عن الشمال بالشام وإنه وجدت في أوراق الطابو التركية القديمة ما ورد فيه لفظة « يمنى » بمعنى الجنوب فانهم في الحجاز نفسه كما عبروا عن الشمال بالشام فقد عبروا عن الجنوب باليمن وهو شئ طبعى بالنسبة لهم ثم قال الشيخ المغربى : إلا أنه يوجد في الأندلس بلدان باسم الجوف كما يظهر من معجم البلدان أحدهما في غربى الأندلس على البحر المحيط والآخر في إقليم كشتونية فالى أى جوف انتسب هذا الاصطلاح ؟ هل هو الجوف الذى في الشرق أم الحوف الذى في الأندلس ؟ وأما الأستاذ الاب انسطاس الكرملى فقد أجباني بمايلي : الجوف : الشمال وهو من اصطلاح المغاربة جاء في كتاب الادريسي وفي اللوحة البدرية : وسبب هذه التسمية هو ان الذين سمو بهذا الاسم ربيع الشمال أو الشمال نفسه هم سكان البلاد الواقعة في جنوبى بحر الروم فإذا هبت الشمال عندهم جاءتهم من « جوف » ذىالك البحر فلذلك عرفوها بهذا الاسم كأنهم أشاروا إلى أصل مهبا لحذفوا وا كتحفوا باللفظ الظاهر الاشارة إليه انتهى . أما دوزى في كتابه « متم المعاجم العربية » ذكر في صفحة ٥٣٥ مايلي : جوفى : شمالى . هذا المعنى كثير الاستعمال لدى المؤلفين المغاربة ربيع جوفى : ربيع الشمال انتهى . قلت : أما فى الأندلس فلا يكادون يعبرون عن الشمال إلا بالجوف .

لأربونة على البحر المتوسط ، وهنا هو الركن الثالث ، وبين أربونة ويرديل الجبل الذى فيه هيكल ازهرة ، الحاجزين الأندلس وبين بلاد أفرنجة العظمى ، ومسافته من البحر نحو يومين للقاصد . ولولا هذا الجبل لالتقى البحرين ، ولكانت الأندلس جزيرة منقطعة عن البر ، فاعرف ذلك ! فان بعض من لا علم له يعتقد أن الأندلس يحيط بها البحر فى جميع أقطارها لكونها تسمى جزيرة ، وليس الأمر كذلك ، وإنما سميت جزيرة بالغلبة ، كما سميت جزيرة العرب وجزيرة « أقور »^(١) وغير ذلك وتكون مسيرة دورها أكثر من ثلاثة أشهر . ليس فيها ما يتصل بالبر إلا مقدار يومين كما ذكرنا وفى هذا الجبل المدخل المعروف بالأبواب^(٢) الذى يدخل منه من بلاد الأفرنج إلى الأندلس ، وكان لا يرام ولا يمكن أحداً أن يدخل منه لصعوبة مسلكه فذكر بطليموس أن قَلَوْ بَصْرَة ، وهى امرأة كانت آخر ملوك اليونان ، أول من فتح هذه الطريق وسهلها بالحديد والخلل .

قلت : ولولا خوف الاضجار والاملال لبسطت القول فى هذه الجزيرة ، فوصفها كثير . وفضاؤها جمة ، وفى أهلها أئمة وعلماء وزهاد ، ولهم خصائص كثيرة ، ومحاسن لا تحصى ، وإتقان لجميع ما يصنعونه ، مع غلبة سوء الخلق على أهلها ، وصعوبة الانقياد^(٣) . وفيها مدن كثيرة ، وقرى كبار ، يحبب ذكرها فى أماكنها من هذا الكتاب حسب ما يقتضيه الترتيب إن شاء الله تعالى ، وبه العون والعصمة انتهى كلام ياقوت فى المعجم .

- (١) هى إقليم الموصل وآمد وديار بكر وديار ربيعة وما إليها .
 (٢) ولذلك عرف حتى عند العرب بلفظة « البرات » أى الأبواب بلغات الأفرنج
 (٣) وهذا هو الأمر الذى كان سبب ضياع هذا الفردوس على العرب فاحصله عرب الأندلس بحزمهم وحسن ترتيبهم أضاعوه بشدة إنشاقهم واستمرار تشغيهم وبقه أمر هو بالله .

قول الشريف الإدريسي

وقال الشريف الإدريسي في كتابه « نزهة المشتاق إلى اختراق الآفاق » وهو أشهر جغرافية عربية — الكلام الآتي :

الجزء الأول من الاقليم الرابع مبدأوه من المغرب الأقصى حيث البحر المظلم ، ومنه يخرج خليج البحر الشامي ماراً إلى المشرق ، وفي هذا البحر المرسوم بلاد الأندلس المسماة باليونانية « أشبانية » وسميت جزيرة الأندلس بجزيرة لأنها شكل مثلث ، وتضيق من ناحية المشرق حتى يكون بين البحر الشامي والبحر المظلم المحيط بجزيرة الأندلس ٥ أيام . ورأسها العريض نحو من ١٧ يوماً . وهذا الرأس هو في أقصى المغرب في نهاية انتهاء المعمور من الأرض ، محصور في البحر المظلم ، ولا يعلم أحد ما خلف هذا البحر المظلم ^(١) ولا وقف بشر منه على خبر صحيح ، لصعوبة عبوره ، وظلام أنواره وتعاضل أمواجه ، وكثرة أهواله ، وتسلط دوابه ، وهيجان رياحه ، وبه جزائر كثيرة ، ومنها معمورة ومغمورة . وليس أحد من الربانيين يركبه عرضاً ولا ملججاً ، وإنما يمرّ منه بطول الساحل ، ولا يفارقه . وأمواج هذا البحر تندفع منغلقة كالجبال ، لا ينكسر ماؤها ، وإلا فلو تكسّر موجه لما قدر أحد على سلوكه . والبحر الشامي ^(٢) فيما يحكي كان بركة منحازة مثل ما هو عليه الآن ببحر طبرستان ^(٣) لا تتصل مياهه بشيء من مياه البحر .

وكان أهل المغرب الأقصى من الأمم السالفة يغيرون على أهل الأندلس فيضرون بهم كل الأضرار . وأهل الأندلس أيضاً يكابدونهم ويحاربونهم جهد الطاقة ، إلى أن كان زمان الاسكندر ^(٤) ووصل إلى أهل الأندلس ، فاعلوه بتام

(١) خلفه بر اسمه أمريكا حاول العرب العبور إليه من قبل وقيل وصلوا إليه

(٢) أي المتوسط

(٣) أي بحر الخزر أو قزوين Caspienne

(٤) من عادة مؤرخينا نقل روايات العامة ومن عادة العامة أنهم كلما رأوا أثراً

عليه من التناكر مع أهل السوس ، فأحضر القلعة والمهندسين ، وقصد مكان الزقاق ، وكان أرضاً جافة ، فأمر المهندسين بوزن الأرض ، ووزن سطوح ماء البحرين ، ففعلوا ذلك فوجدوا البحر الكبير يشف علوه على البحر الشامي بشئ يسير ، فرفعوا البلاد التي على الساحل من بحر الشام ، ونقلها من أخفض إلى أرفع . ثم أمر أن تحفر الأرض التي بين طنجة وبلاد الأندلس ، خفرت حتى وصل الحفر إلى الجبال التي في أسفل الأرض ، وبني عليها رصيفاً بالحجر والجيار افراعاً ، وكان طول البناء ١٣ ميلاً ، وهو الذي كان بين البحرين من المسافة والبعد ، وبني رصيفاً آخر يقابله مما يلي أرض طنجة . وكان بين الرصيفين سعة ستة أميال فقط . فلما اكمل الرصيفين حفر الماء من جهة البحر لأعظم شراً . وقد بسيله وقوته بين الرصيفين ، ودخل البحر الشامي . ففض مؤه ، وهاكت مدن كثيرة كانت على الشطين معاً ، وغرق أهلها . وطنى الماء على الرصيفين نحو ١١ قمة . فبدأ الرصيف الذي يلي بلاد الأندلس فانه يظهر في وقت صفة البحر ، في حمة الموضع المسمى الرصيفحة ظهوراً بديناً ، طوله على خط مستقيم (هـ) لم يتبين (الكتابة) وقد رأيناه عياناً ، وحرينا على طوله مع هذا البناء . وأهل الجزيرتين يسمونه القنطرة ، ووسط هذا البناء يوافق الموضع الذي فيه حجر الأبل على البحر .

وأما الرصيف الآخر الذي بناه الاسكندر في جهة بلاد طنجة ، فان الماء سمله في صدره . واحتفر ما خلفه من الأرض ^(١) ، وما استقر ذلك منه حتى وصل إلى متوغلا في القدم أو خبراً أحاطت به الظلم نسبوه إلى الاسكندر أو إلى هرقل أو إلى العالقة أو إلى الجن وهلم جرا .

(١) علماء الجيولوجية يذهبون إلى أن إتصال البحر المحيط بالبحر المتوسط كان نتيجة زلازل وتوازل طبيعية بها الله تعالى مرج البحرين يلتقيان وإن ذلك لم يكن من عهد شديد التوغل في القدم بالنسبة إلى الادوار الجيولوجية وعليه فتكون حكاية الاسكندر وفتح بحر الزقاق ليمنع الغارات بين أهل السوس وأهل الأندلس هي من جملة الخرافات التي يروى مثلها في كل مكان عن الاسكندر ولو كان منع الغارات

الجبال من كلتي الناحيتين . وطول هذا المجاز المسقى بالزقاق ١٣ ميلا ، وطى طرفه من جهة المشرق المدينة المسماة بالجزيرة الخضراء ، وطى طرفه من ناحية المغرب المدينة المسماة بجزيرة طريف . ويقابل جزيرة طريف في الضفة الثانية من البحر مرسى القصر المنسوب لمصمودة ، ويقابل الجزيرة الخضراء في تلك العدو مدينة سبتة . وعرض البحرين سنة والجزيرة الخضراء ١٨ ميلا ، وعرض البحرين جزيرة طريف وقصر مصمودة ١٣ ميلا وهذا البحر في كل يوم وليلة يجزر مرتين ، ويمتلى مرتين ، فعلا دائما ، ذلك تقدير العزيز الحكيم .

وأما على الضفة البحر الكبير من المدن الواقعة في هذا البحر المرسوم فهي « طنجة » و « سبتة » و « نكور » و « نادر » و « المزمة » و « مايلة » و « هُنين » و « نيو و زار » و « وهران » و « مستغانم » فأما مدينة سبتة فهي تقابل الجزيرة الخضراء ، وهي سبعة أجيل صغار متصلة بعضها ببعض معمورة ، طولها من المغرب إلى المشرق نحو ميل ، ويتصل بها من جهة المغرب ، وعلى ميلين منها ، جبل موسى وهذا الجبل منسوب لموسى بن نصير ، وهو الذى كان على لديه افتتاح الأندلس في صدر الإسلام . وتجاوره جنات وبساتين وأشجار وفواكه كثيرة ، وقصب سكر ، وتخرج ينجز به إلى ما جاور سبتة من البلاد ، لكثرة الفواكه بها . ويسمى هذا المكان الذى جمع هذا كله (بليونش) ^(١) . وبهذا الموضع مياه جارية ، وعيون

والحروب بين الشعوب يقتضى أن يحال بين الفريقين المتنازعين يبحر لامتلائت كرة الأرض ترعا وخليجا وما الناس بعد ذلك يالغى مرادهم من السلام لانه قد يغير بعضهم على بعض بالسفن وكمن أمة أغارت على أمة أخرى وبينهما أبحر محيطة وأبعاد لا يكاد يتصورها العقل فالحادث الذى روه عن الاسكندر هو غريب ، وأغرب منه ذلك التعليل الذى جعلوا وصل ما بين البحرين من أجله

(١) مما أرويه عن بليونش هذه أنها جنة غناء ولكن طريقها في غاية الوعورة ولهذا قال أحدهم :

بليونش جنة ولكن طريقها يقطع التيساطا
بجنة الخلد لا يراها إلا الذى جاوز الصراطا

مطردة ، وخصب زائد ، وبلى المدينة من جهة المشرق جبل عال يسمى « جبل المنيّة » ^(١) وأعلى بسيط ، وعلى أعلاه سور بناه محمد بن أبي عامر عند ما جاز إليها من الأندلس وأراد أن ينقل المدينة إلى أعلى هذا الجبل فمات عند فراغه من بيان أسوارها ، وعجز أهل سبتة عن الانتقال إلى هذه المدينة المسماة بالمنيّة ، فكشوا في مدينتهم ، وبقيت المنيّة خالية ، وأسوارها قائمة ، وقد نبت حطب الشجر فيها . وفي وسط المدينة بأعلى الجبل عين ماء لطيفة لكنها لا تحفّ البتة ، وهذه الأسوار التي تحيط بمدينة المنيّة تظهر من عدوة الأندلس لشدة بياضها . ومدينة سبتة سميت بهذا الاسم لأنها جزيرة منقطعة ، والبحر يطيف بها من جميع جهاتها ، إلا من ناحية المغرب ، فإن البحر يكاد ينتقى بعضه بعضه هناك ، ولا يبقى بينهما إلا أقل من رمية سهم ، واسم البحر الذي يابح شمالاً بحر الزقاق ، والبحر الآخر الذي يليها في جهة

(١) دوزي يقرأ هذه الجملة « جبل المياه » لا جبل المياه ونحن نقول لا مانع من ذلك ولكن نكثر تسمية المصايف والمرتبات عند العرب باسم « منيّة » بالكسر وفي مصر من هذه المياه ما لا يحصى منها ما هو بالمفرد ومنها ما هو بالثنية ومنها ما هو بالجمع . وقد عد الزيدى في التاج نحواً من مائة وتسعين منيّة بالمفرد . وزيادة على ثلاثين بالثنية هكذا : منيّة طاهر وأمامه . منيّة فانتك ومزاح ، منيّة السويد والطل الخ وعد عدة منيّات أو منيّات بالجمع هكذا : منيّ مرزوق ، منيّ جعفر ، منيّ مغنوج ، منيّ غصين الخ وكل هذا في مصر . وفي الشام بعض « منيّات » أيضاً منها « المنيّة » بقرب طرابلس الشام وهي تلفظ باللامالة على عادة الشام . وفي الأندلس عدة منيّ ذكر منها الزيدى منيّة عجب ، منها خلف بن سعيد المتوفى سنة ٣٠٥ ولم يذكر غيرها . ولكن لافي بروفسال في كتابه « إسبانية المسلمة في القرن العاشر » قال إن بالأندلس عدة أماكن اسم الواحد منها « منيّة » وإنما يلفظها الأندلسيون بالضم ويظن أن أصل اللفظة يوناني ثم دخلت في لغة القبط بمعنى ميناء أو محط أو دير . وكان في قرطبة « منيّة الناعورة » للخليفة الناصر وهو متزه معروف و « منيّة عبد الله » و « منيّة المغيرة » و « منيّة عجب » ولم يذكر ياقوت من منيّ الأندلس سوى منيّة عجب ولم يذكر من منيّ مصر إلا منيّة أبي الحبيب وأضع عشرة أخرى

الجنوب يقال له بحر بسول ، وهو مرمى حسن يُرمى فيه فيُكنَّ من كل ريح .
وبمدينة سبتة مصايد للحوت ولا يملؤها بلد في إصابة الحوت وجلبه ، ويصاد بها
من السمك نحو من مائة نوع ، ويصاد بها السمك المسمى بالتنين الكبير ، وصيدهم
له يكون زرقاً بالرماح وهذه الرماح لها في أسننها أجنحة بارزة تنشب في الحوت
ولا تخرج ، وفي أطراف عصيها شرائط القنب الطوال ، ولهم في ذلك دربة وحكمة
سبقوا فيها جميع الصيادين .

ويصاد بمدينة سبتة شجر المرجان الذي لا يملئه صنف من صنوف المرجان
المستخرج بجميع أقطار البحار . وبمدينة سبتة سوق لتفصيله وحكّه وصنعه خرزاً
وثقبه وتنظيمه ، ومنها يتجهز به إلى سائر البلاد ، وأكثر ما يحمل إلى « غانة »
وجميع بلاد السودان ، لأنه في تلك البلاد يستعمل كثيراً . ومن مدينة سبتة إلى قصر
مصمودة في الغرب ١٣ ميلاً وهو حصن كبير على ضفة البحر ، تنشأ به المراكب والحراريق
التي يسافر فيها إلى بلاد الأندلس ، وهي على رأس المجاز الأقرب إلى ديار الأندلس
ومن قصر مصمودة إلى مدينة طنجة غرباً ٢٠ ميلاً . ومدينة طنجة قديمة أريية ،
وأرضها منسوبة إليها . وهي على جبل عال مطل على البحر ، وسكنى أهلها منه في
سند الجبل إلى ضفة ^(١) البحر ، وهي مدينة حسنة لها أسواق وصناع ، وفلة وبها
انشاء المراكب ، وبها أقلاع وحط ، وهي على أرض متصلة بالبر فيها مزارع وغلات
وسكانها برابر ينسبون إلى صنهاجة . ومن مدينة طنجة ينمطف البحر المحيط الأعظم
أخذاً في جهة الجنوب إلى أرض « تشمس » وتشمس كانت مدينة كبيرة ذات
سور من حجارة يشرف على نهر « سفدر » وبينها وبين البحر نحو ميل ، ولها قرى
عامرة باصناف من البربر ، وقد أفنتهم الفتن وأبادتهم الحروب المتوالية عليهم . ومن
شمس إلى قصر عبد الكريم ، وهو على مقربة من البحر ، وبينه وبين طنجة ،
(١) سند الجبل ما قالك منه وعلا عن السفح فأما الآن فقد ارتفعت طنجة إلى
أعلى الجبل وهي مدينة حسنة كما قال ، عمرها الله بأهلها

يومان ، وقصر عبد الكريم مدينة صغيرة على ضفاف نهر « لكس » وبها أسواق على قدرها يباع بها ويشترى ، والأرزاق بها كثيرة والرخاء بها شامل . ومن مدينة طنجة إلى مدينة « أزيل » مرحلة خفيفة جداً ، وهي مدينة صغيرة جداً ، وما بقي منها الآن إلا نزر يسير ، وفي أرضها أسواق قريبة . وأزيل هذه ، ويقال أصيلا ، عليها سور . وهي متعاقبة على رأس الخليج المسمى بالزقاق ، وشرب أهلها من مياه الآبار . وعلى مقربة منها في طريق القصر مصب نهر سفرد ، وهو نهر كبير عذب تدخله المراكب ، ومنه يشرب أهل تشمس التي تقدم ذكرها . وهذا الوادي أصله من مائتين يخرج أحدهما من بلد « دنهاجة » من جبل « البصرة » والماء الثاني من بلد كتامة ، ثم يلتقيان ، فيكون منهما نهر كبير . وفي هذا النهر يركب أهل البصرة في مراكبهم بأممتهم حتى يصلوا البحر فيسيروا فيه حيث شاءوا . وبين تشمس والبصرة دون المرحلة على الظهر . والبصرة ^(١) كانت مدينة ممتدة عليها سور

(١) بعد أن ذكر ينفوت البصرة المترقية في معجم المدان عاد فذكر البصرة المغربية فقال : بلد في المغرب في أقصاء قرب السوس خربت . قال ابن حوقل وهو يذكر مدن المغرب من بلاد البربر : والبصرة مدينة ممتدة عليها سور ليس بالمنيع ولها عيون خارجها عليها بسايتين يسيرة وأهلها ينسبون إلى السلامة والخير والجمال وطول القامة واعتدال الخلق وبينها وبين المدينة المعروفة بالأفلام أقل من مرحلة وبينها وبين مدينة يقال لها تشمس أقل من مرحلة أيضاً . ولما ذكر المدن التي على البحر قال : ثم تعطف على البحر المحيط يساراً وعليه من المدن قرية منه وبعيدة وجرماية ، و « ساوران » و « الحجى » على نحر البحر ودونها في البر مشرقاً الأفلام ، ثم البصرة وقال البشارى : البصرة مدينة بالمغرب كبيرة كانت عامرة وقد خربت وكانت جليلة . وكان قول البشارى هذا في سنة ٣٧٨ . وقرأت في كتاب المسالك والممالك لأبى عبيد البكرى الأندلسى : بين فاس والبصرة أربعة أيام قال : والبصرة مدينة كبيرة وتعرف ببصرة الكتان كانوا يتبايعون في يده أمرها في جميع تجارتهم بالكتان وتعرف أيضاً بالحرما لأنها حرما التربة وسورها مبنى بالحجارة والطوب وهي بين شرفين ولها

ليس بالحصين ، ولها قرى وعمارات وغلات ، وأكثر غلاتها القطن والقمح ، وسائر الحبوب بها كثيرة ، وهى عامرة الجهات ، وهوؤها معتدل ، وأهلها أعفاء ، ولهم جمال وحسن أدب . وعلى نحو ١٨ ميلا مدينة « باب أقلام » ^(١) وهى من بناء عبدالله بن ادريس ، بين جبال وشعار متصلة ، والدخل إليها من مكان واحد . وبالجملة فأنها خصيبة كثيرة المياه والفواكه ، وعلى مقربة منها مدينة « قرت » وهى على سفح جبل منيع ، لا سور عليها ، ولها مياه كثيرة وعمارات متصلة . وأكثر زراعتهم القمح والشعير وأنصاف الحبوب . وكل هذه البلاد منسوبة إلى بلاد طنجة ومحسوبة منها . وفى جنوب البصرة على نهر « سبو » الآتى من ناحية فاس قرية كبيرة كالمدينة الصغيرة يقال لها « ماسنة » وكانت قبل هذا مدينة لها سور وأسواق وهى الآن خراب . وعلى مقربة منها مدينة « الحجر » وكانت مدينة محدثة لآل ادريس ، وهى على جبل شامخ الذرى ، حصينة منيعة ، لا يصل أحد إليها إلا من طريق واحد ، والطريق صعب المجاز ، يسلكه الرجل بعد الرجل ، وهى خصيبة رفهة كثيرة الخيرات ، وماؤها فيها ، ولها بساتين وعمارات ، ومن مدينة سبتة عشرة أبواب وماؤها زعاق وشرب أهلها من بئر عذبة على باب المدينة وفى بساتينها آبار عذبة ونساء هذه البصرة مخصوصات بالجمال الفائق والحسن الرائق ليس بأرض المغرب أجمل منهن . قال أحمد بن فتح المعروف بابن الحراز التهرقى يمدح أبا العيش عيسى بن ابراهيم بن القاسم .

قبح الاله الدهر إلا قينة بصرية فى حمرة وبياض
الحمر فى لحظاتها والورد فى وجنتها والكشع غير مفاض
فى شكل مرجى ونسك مهاجر وعفاف سنى وسمت إباح
تبهت ، أنت خالية وبرقة عوضت منك بصرية فاعتاضى
لا عنبر للحمراء فى كلنى بها أو تستفيض بأبجر وحياض

قال : ومدينة البصرة مستحثة أسست فى الوقت الذى أسست فيه أصيلة أو قريامنة

(١) ورد ذكرها فى ثقلنا عن ياقوت هنا

السابق ذكرها بين جنوب وشرق إلى حصن « تطاون » مرحلة صغيرة ، وهو حصن في بسيط الأرض ، وبينه وبين البحر الشامي خمسة أميال . وتسكنه قبيلة من البربر تسمى بـجـكـسـة^(١) . ومنه إلى « أنزلان » وهو مرسى فيه غمارة ، نحو من ١٥ ميلا وأنزلان مرسى عامر ، وهو أول بلاد غمارة . وبلاد غمارة جبال متعلة بعضها ببعض كثيرة الشجر والفياض وطولها نحو من ثلاثة أيام . ويتصل بها من ناحية الجنوب جبال « الكواكب » وهي أيضاً جبال عامرة كثيرة الخصب ، وتمتد في البرية مسيرة ثلاثة أيام حتى تنتهي قرب مدينة فاس . وكان يسكنها غمارة إلى أن طهر الله منهم الأرض ، وأفى جمعهم ، وخرب ديارهم . لكثرة ذنوبهم ، وضعف اسلامهم وكثرة جرائمهم ، وإصرارهم على الزنا المباح ، والمواربة الدائمة ، وقتل النفس التي حرم الله بغير الحق ، وذلك من الله جزاء الظالمين . وبين سبتة وفاس على طريق « زجّان » ثمانية أيام . وعلى مقربة من أنزلان حصن « تقساس » على البحر ، وبينهما نصف يوم ، وهو حصن معمور في غمارة ، لكن أهله بينهم وبين غمارة حرب دائمة ، ومن تقساس إلى قصر « تاركّا » وله مرسى . ومنه إلى حصن « مسيكاسه » نصف يوم ، وهو لغمارة . ومن مسيكاسة إلى حصن « كركال » ١٥ ميلا ، وهو أيضاً لغمارة . ومن حصن كركال إلى مدينة « بادس » مقدار نصف يوم ، وبادس مدينة متحفرة فيها أسواق وصناعات قلائل ، وغمره ياجأون إليها في حوائجهم ، وهي آخر بلاد غمارة . ويتصل بها هناك طرف الجبل ، وينتهي طرفه الآخر في جهة الجنوب ، إلى أن يكون بينه وبين بلد بني « تاوده » أربعة أميال ، وكان بهذا الجبل قوم من أهل « مزكلدة » أهل جرأة وسفاهة وتجاسر على من جاورهم ، فأبادهم سيف الفتنة ، وأراح الله منهم . ومن مدينة بادس إلى مرسى « بوزكور » ٢٠ ميلا ،

(١) كان هذا في القرن السادس للهجرة وهو القرن الذي عاش فيه الشريف الادريسي ولكن في القرن العاشر للهجرة عمرت تطاون بالاندلسيين بعد جلائهم الأخير وصارت من المدن الكبار المعدودة من القواعد زادها الله من فضله .

وكانت مدينة فيما ساف لكنها خربت ولم يبق لها رسم ، وتسمى في كتب التواريخ « نكور » وبين بوزكور وبادس جبل متصل يُعرف بالأجراف ، ليس فيه مرسى . ومن بوزكور إلى المزمّة ٢٠ ميلا ، وكانت به قرية عامرة ومرسى توسق المراكب منه . ومن المزمّة إلى واد بقرها ، ومنه إلى طرف « ثلال » ١٢ ميلا . وهذا الطرف يدخل في البحر كثيراً ، ومنه إلى مرسى « كرط » ٢٠ ميلا وبشرقي كرط واد يأتي من جهة « صاع » ومن كرط إلى طرف جون داخل في البحر ٢٠ ميلا ، ومن كرط إلى مدينة « مليلة » في البحر ١٢ ميلا ، وفي البر ٢٠ ميلا .

ومدينة مليلة مدينة حسنة متوسطة ذات سور منيع وحال حسنة على البحر ، وكان لها قبل هذا عمارات متصلة وزراعات كثيرة ، ولها بئر فيها عين أزلية كثيرة الماء ومنها شربهم ، ويحيط بها من قبائل البربر بطون بطوية .

ومن مليلة إلى مصب الوادي الذي يأتي من « آقرسيف » ٢٠ ميلا ، وأمام مصب هذا النهر جزيرة صغيرة . ويقابل هذا الموضع من البرية مدينة « جراو » ومن مصب وادي آقرسيف إلى مرسى « تافركنيت » على البحر ، وعليه حصن منيع صغير ٤٠ ميلا . ومن تافركنيت إلى حصن تابجريت ثمانية أميال ، وهو حصن حصين ، حسن عامر أهل وله مرسى مقصود . ومن تابجريت إلى « هنين » على البحر ١١ ميلا ومنها إلى « تلسان » في البر ٤٠ ميلا . وفيما بينهما مدينة « ندرومة » وهي مدينة كبيرة عامرة آهلة ، ذات سور وسوق ، موضعها في سند ، ولها مزارع ولها واد يجري في شرقها ، وعليه بساتين وجنات وعمارة وسقي كثير .

وهنين مدينة حسنة صغيرة في نهر البحر ، وهي عامرة ، عليها سور متين وأسواق وبيع وشراء ، وخارجها زراعات كثيرة ، وعمارات متصلة . ومن هنين على الساحل إلى مرسى « الوردانية » ستة أميال ، ومنها إلى جزيرة « القشّار » ثمانية أميال ، ومنها إلى جزيرة « إرشقول » و « يروى » ارجكون » وكانت فيما سلف حصناً عامراً له مرسى وبادية واسعة في الماشية والأموال السائمة ، ومرسأها في جزيرة فيها

مياه ومواجل كثيرة للراكب ، وهي جزيرة مسكونة ، ويصب بمخاضها نهر ملوية . ومن مصب الوادى إلى حصن « أسلان » ستة أميال على البحر ، ومنه إلى طرف خارج فى البحر ٣٠ ميلا ، ويقابل الطرف فى البحر جزيرة الغم ، وبين جزائر الغم وأسلان ١٢ ميلا . ومن جزائر الغم إلى بنى وزّار ١٧ ميلا ، وبنو وزّار حصن منيع فى جبل على البحر ، ومنه إلى « الدفالى » وهو طرف خارج فى البحر ١٢ ميلا ، ومن طرف الدفالى إلى طرف « الحرشة » ١٢ ميلا ، ومنه إلى « وهران » ١٢ ميلا . وقد ذكرنا وهران وأحواضا فيها صدر من ذكر الأقليم التلى ، والله المستعان

فانرجع الآن إلى ذكر الأندلس ووصف بلادها ، ونذكر طرفاتها ، وموضوع جهاتها ، ومقتضى حالاتها ، ومبادئ أوديتها ، ومواقعها من البحر ، ومشهور جبالها وعجائب بقعها ، ونذكر من ذلك بما يجب بعون الله تعالى فقول :

أما الأندلس فى ذاتها فشكل مثلث يحيط بها البحر من جميع جهاتها الثلاث ، فجنوبها يحيط به البحر الشامى ، وغربها يحيط به البحر المظلم ، وشمالها يحيط به بحر الأقاليشين^(١) من الروم . والأندلس طولها من كنيسة الغراب التى على البحر المظلم إلى الجبل المسمى بهيكل الزهرة ألف ميل ومائة ميل ، وعرضها من كنيسة « شنت ياقوب »^(٢) على أنف بحر الأقاليشين إلى مدينة المرية التى على بحر الشام ستمائة ميل .

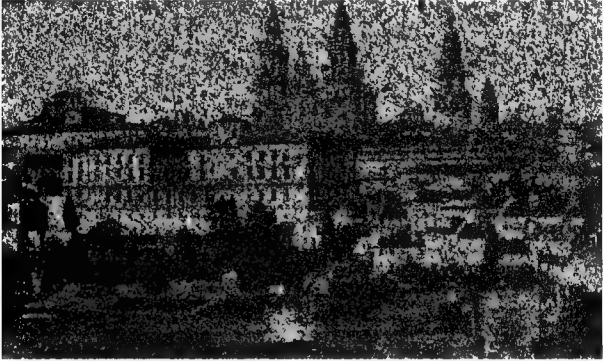
وجزيرة الأندلس مقسومة من وسطها فى الطول بجبل طويل يسمى الشارات^(٣) وفى جنوب هذا الجبل تأتى مدينة طليطلة . ومدينة طليطلة مركز لجميع بلاد الأندلس

(١) يرد بالأقاليش أو بالانقليشين الانكليز وكان من عادة العرب أن يقلبوا السين والزاي شيئا فى أكثر الأحيان .

(٢) العرب يقولون شنت ياقوب أو شنت ياقب والاسبان يقولون « سانتياغو دو كومبستله » Santiago De Compostela وهى أقدس كنيسة عند الاسبانول وفيها قبر يعقوب أحد الحوارين .

(٣) Sierra وقد صارت الشارات تفيد معنى سلسلة جبال .

وذلك أن منها إلى مدينة قرطبة ، بين غرب وجنوب ، تسع مراحل ، ومنها إلى لشبونة غرباً تسع مراحل ، ومن طليطلة إلى شنت ياقوب على بحر الانقليشين تسع

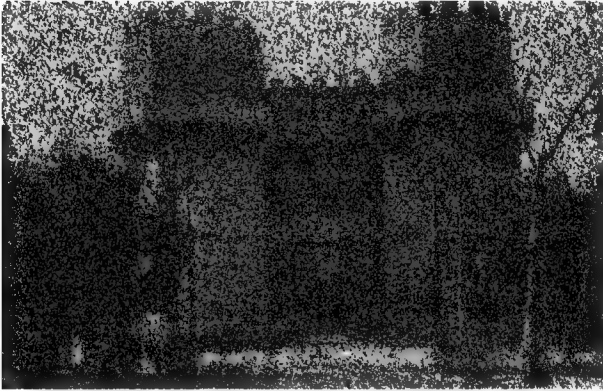


مدينة شانت ياقوب أقدس بلدة عند الإسبانين



متنزه في شانت ياقب

مراحل ، ومنها إلى « جاقة »^(١) شرقاً تسع مراحل ، ومنها إلى مدينة بالنسية ، بين شرق وجنوب ، تسع مراحل ، ومنها أيضاً إلى مدينة المرية على البحر الشامي تسع مراحل .



برج سرافوس (بالنسية)

ومدينة طليطلة كانت في أيام الروم مدينة الملك ومداراً لولايتها ، وبها وجدت مائدة سليمان بن داود ، مع جملة ذخائر يطول ذكرها . وما خلف الجبل المسمى بالشارات في جهة الجنوب يسمى اشبانية ، وما خلف الجبل في جهة الشمال يسمى قشةالة . ومدينة طليطلة في وقتنا هذا يسكنها سلطان الروم القشتاليين .

(١) جاقة من بلاد سرقسطة بلدة فيها اليوم ٥٠٠٠ نسمة من السكان وهي مركز ناحية سوبراربي ، ولها سور يرجع تاريخ بنائه إلى القرن العاشر وقد أنشئ خط حديدى بين جاقة Jaca واولورون oloron يختصر بنحو مائة كيلو متر المسافة بين باريز ومجريط .



متنزه النخل (بلنسية)

والأندلس للمائة اشبانية أقاليم عدة ، ورساتيقي جملة ، وفي كل إقليم منها عدة مدن نريد أن نأتى بذكرها مدينة مدينة بحول الله تعالى . ولنبدأ الآن منها بإقليم البحيرة ^(١) وهو إقليم مبدأه من البحر المظلم ، ويمرّ مع البحر الشامي ، وفيه من البلاد جزيرة طريف ، والجزيرة الخضراء ، وجزيرة قادس ، وحصن « أركش » ^(٢) ، و« بكة » ^(٣) و« شريش » ^(٤) ، و« طشانة » ^(٥) ، و« مدينة ابن السليم » ^(٦) ، وحصون كثيرة كاللدن عامرة ، سنأتى بها في موضوعها ويتلوه إقليم « شذونة » ^(٧) ، وهو من إقليم البحيرة شمالا ، وفيه من المدن

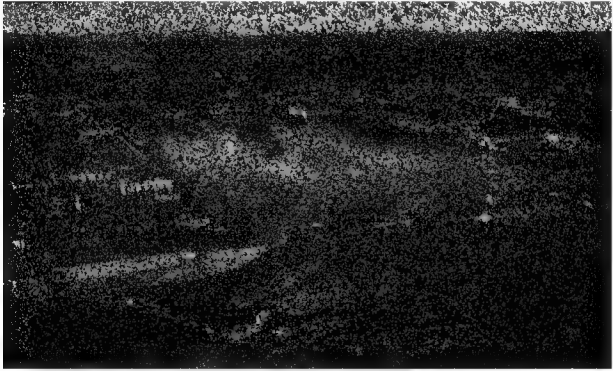
(١) Le Lago de la janda (٢) Arcos (٣) Becca (٤) Jeres (٥) Tocina (٦) Grazalema وأظن اسمها محرفاً عن « قرية سالم » وهي الآن قرية كبيرة في برية تبعد عن رندة ٢٥ كيلو . تقرأ إلى الجنوب وقد زرتها بالسيارة لما كنت في رندة (٧) Sidonia

مدينة « اشبيلية » ^(١) ، ومدينة « قرمونة » ^(٢) ، و« غلسانة » ^(٣) ، وحصون كثيرة . ويتلوه اقليم الشرف ، وهو ما بين اشبيلية و« لبلة » ^(٤) والبحر المظلم ، وفيه من المعاقل « حصن القصر » ^(٥) ومدينة لبلة و« ولبة » ^(٦) وجزيرة « شلطيش » ^(٧) وجبل العيون . ثم يليه اقليم « الكتبانية » ^(٨) وفيه من المدن قرطبة و« الزهراء » ^(٩) و« استجة » ^(١٠) و« بيانة » ^(١١) و« وقبرة » ^(١٢) و« اليانة » ^(١٣) وبه جملة حصون كبار سند كرها بعد هذا . يلي اقليم الكتبانية اقليم « اتونة » ^(١٤) وفيه حصون غارة كالمدين ، منها لورقة واشونة وهو اقليم صغير . ويليه مع الجنوب اقليم « رية » ^(١٥) وفيه من المدن مدينة مائقة و« ارتذونة » ^(١٦) و« مرالة » ^(١٧) و« بيشطر » ^(١٨) و« وليكنصاد » ^(١٩) وغير

(١) Sevilla (٢) Carmona بلدة ذات موقع نادر في الدنيا مبنية على جبل مشرف على دلائط لا ينتهى البصر إلى مداها وقد زرتها بالسيارة من اشبيلية (٣) غلسانه هي اليوم عند الاسبانيول medina Sidonia (٤) nichla (٥) Hisnalcasar (٦) Hulba (٧) Saltes (٨) La campina (٩) medina Az-zahra (١٠) Ecija (١١) Baena (١٢) cabna (١٣) Lucina (١٤) usona (١٥) Rio
وليملم القارىء أننا التزمنا ترجمة الأعلام العربية بما يقابلها من الأسماء الاسبانيولي و ترجمة الأعلام الاسبانية بما كل يقوله لها العرب وتحرينا في ذلك جهد الطاقة ولم نبق في قوس البحث متزع ظفر حتى حققنا كل هذه الأسماء إلا ما ندر فان معرفتها بلساني العرب والافرنج شرط في فهم جغرافية الأندلس وتاريخها وبدون ذلك لا تحصل للقارىء صورة تامة عنها في ذهنه ولم نكتف بترجمة الأعلام من العربى إلى الاسبانيولي ومن الاسبانيولي إلى العربى مرة واحدة بل ربما كتبنا اسم المكان الواحد باللغتين مرتين وثلاثاً لا نمل من ذلك حتى يرسخ في ذهن القارىء بالتكرار وإلا فانه لا يحفظ هذه الأعلام المتبادلة من قرأها مرة واحدة .

(١٦) Archidona وقد يكتبها العرب بالجيم (١٧) marbella (١٨) Hobachtero (١٩) هذه اللفظة لم ندر حقيقتها

هذه من الحصون . ويتلو هذا الاقليم « البشارات » ^(١) وفيه من المدن « جيان » ^(٢) وجملة حصون وقرى كثيرة تشفّ على سماء قرية ، يتخذ بها الحرير . ثم اقليم « بجانة » ^(٣) وفيه من المدن « المريّة » ^(٤) و « برجة » ^(٥) وحصون كثيرة منها « مرشانة » ^(٦) و « برشانة » ^(٧) و « طرجالة » ^(٨) و « بالاش » ^(٩) ويتلوه



صورة مرسى قرطاجنة

في جهة الجنوب اقليم « البيرة » ^(١٠) وفيه من المدن « اغرناطة » ^(١١) و « وادي آش » ^(١٢) و « المنكب » ^(١٣) وحصون وقرى كثيرة . ومنها اقليم « قريرة » ^(١٤)

(١) Sierra (٢) jaen واصل اسمها في زمن الرومان usiense وكان القشتاليون

يقولون لها Gien (٣) Béchina (٤) Almeria (٥) Berja

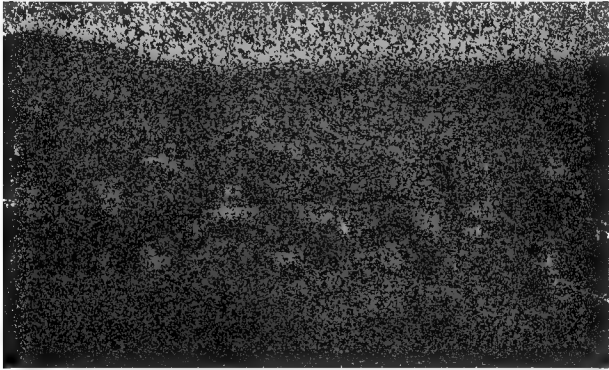
(٦) merchana هي من مقاطعة بجانة وقد درست ولا تزال منها بقايا في دسكرة يقال

لها ترك ، Terque (٧) برشانة Purchina هي أيضا من مقاطعة بجانة

(٨) Targela (٩) verez (١٠) vera (١١) Grenade

(١٢) Guadix (١٣) Almonacar (١٤) Ferreira

وهو يتصل باقليم البشارات ، وفيه مدينة « بسطة » ^(١) وحصن « تشكر » ^(٢) الموصوف بالمنعة . وفيه حصون كثيرة وسنأني بها بعد . ثم كورة « تدمير » ^(٣) وفيها من المدن « مرسية » ^(٤) و « اوريوله » ^(٥) و « قرطاجنة » ^(٦) ، و « لورقه » ^(٧) و « مولة » ^(٨) و « جنجالة » ^(٩) ويتصل بكورة « كونسكة » ^(١٠) وفيها « الش » ^(١١) و « القنت » ^(١٢) و « شقورة » ^(١٣) و يليه اقليم « ارغيرة » (٩) وفيه من البلاد



مدينة قرطاجنة

« شاطبة » ^(١٤) و « شقر » ^(١٥) و « دانية » ^(١٦) وفيه حصون كثيرة . و يليه اقليم مرابط وفيه من البلاد « بلنسية » ^(١٧) و « مرباطر » ^(١٨) و « بُريانة » ^(١٩) و حصون

-
- Murcie (٤) Todmir (٣) Tixar (٢) Baza (١)
Mola (٨) Lorca (٧) Cartagène (٦) Orihuela (٥)
Alicante (١٢) Elche (١١) Cuenca (١٠) Chinchilla (٩)
Se gur (١٥) Jatiba أو Chativa (١٤) Segura (١٣)
Brienne (١٩) Murviedro (١٨) Valence (١٧) Denia (١٦)

كثيرة . ويأيه مع الجوف إقليم « القواطم » ^(١) وفيه من البلاد « الفَنْت » ^(٢) و « شنت » ^(٣) ماريه « المنسوبة لابن رزين . ويتصل به إقليم « الوجلة » ^(٤) وفيه من البلاد « سرته » ^(٥) و « قلعة رباح » ^(٦) و « فته » ^(٧) وبلى هذا الاقليم اقليم « البلاطة » ^(٨) . وفيه حصون كثيرة منها ومن أكبرها « بطروش » ^(٩)



الساقية العتيقة (الش)

و « غافق » ^(١٠) وحسن ابن هارون (؟) وغيرها دونها في الكبير . وبلى هذا الاقليم غربا اقليم « الفقير » (؟) وفيه من البلاد « شنت » ^(١١) ماريه « و « مارثة » ^(١٢) و « شلب » ^(١٣)

(١) دوزى يظن أن الاسم محرف بالنسخ وأن أصله « القواسم » ونحن نرجح أنه محرف عن « القواطن » ، وسيأتى الكلام على ذلك (٢) puente

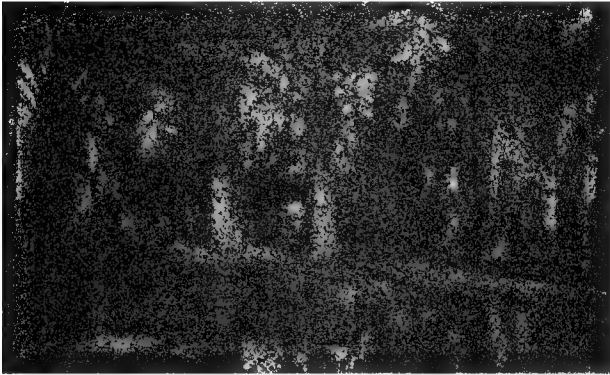
(٣) Albarracine (٤) لم ندر أهو عربي أم معرب ؟ وهي Walaja

(٥) Zarruta (٦) Calatrava (٧) Puente (٨) البلاطة أى البلوطين

نسبة إلى لحص البلوط (٩) Pedroche (١٠) Gafic

(١١) Santa Maria (١٢) Martela (١٣) Silves

و حصون كثيرة وقرى . ويلي هذا الاقليم اقليم « القصر » ^(١) وفيه القصر المنسوب
« لأبي دانس » وفيه « يابرة » ^(٢) و « بطليوس » ^(٣) و « شريشة » ^(٤) و « ماردة » ^(٥)
و « قنطرة » ^(٦) السيف « و « قوربة » ^(٧) . و يليه اقليم البلاط وفيه مدينة « البلاط » ^(٨)



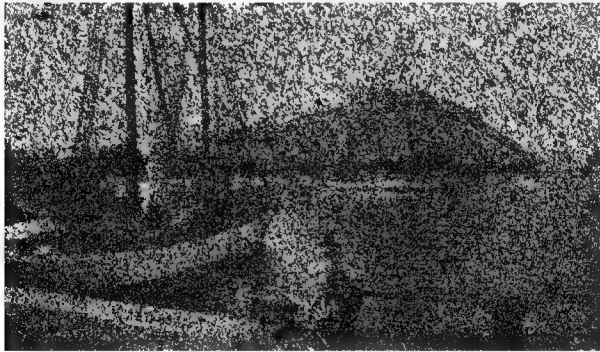
غيشة من غياض الش

ومدين ^(٩) . ويلي هذا الاقليم اقليم بلاطه ^(١٠) وفيه « شنترين » و « لشبونة »
و « شنترة » و يليه اقليم الشارات وفيه « طليبة » ^(١١) و « طليطة » ^(١٢)

(١) Cacer (٢) Evora (٣) Badjoz (٤) Xerex de Estramador وهي عند العرب شريشة إلا أنها غير شريش التي منها أبو العباس
الشريشي شارح المقامات الحربية (٥) Merida (٦) Alcantara
Albalat (٨) Coria (٧)

(٩) Medellin (١٠) ثورة البلاطة في أيام العرب كانت تشتمل على شترين
Santarem واشبونة Lisbonne أو Lisboa وشتر Cintra ويقال لها في هذه
الأيام « استرمادوره ، البرتغالية (١١) Talavera (١٢) Toledo

- و « مجريط » ^(١) و « الفهمين » ^(٢) و « وادي الحجارة » ^(٣) « اقلش » ^(٤)
 و « وبدة » ^(٥) و يليه أيضاً إقليم « أرنيط » ^(٦) وفيه من البلاد « قلعة أيوب » ^(٧)
 و قلعة « دروكة » ^(٨) ومدينة « سرقسطة » ^(٩) و « وشقة » ^(١٠) و « تطيلة » ^(١١)
 ثم يليه إقليم الزيتون وفيه « جاقه » ^(١٢) و « لاردة » ^(١٣) و « مكناسة » ^(١٤)
 و « افراغه » ^(١٥) و يليه إقليم « البرتات » ^(١٦) وفيه « طرطوشة » ^(١٧) و « طركونة » ^(١٨)



مرسى القنت

- (١) Madrid (٢) بلدة من أعمال طليطله اسمها عربي منسوبة إلى بني فهم
 على ما ورد في معجم البلدان لياقوت وقد ذكرنا ما قال في موضع آخر
 (٣) Guadalaajara وقد يقول لها العرب مدينة الفرج محرقة (٤) Aclés
 (٥) Huete (٦) أظن أن أرنيط هي التي يقال لها Arenedo
 (٧) Calatayud (٨) Daroca (٩) Saragosse
 (١٠) Huesca (١١) Tudela (١٢) Jaca (١٣) Lerida
 (١٤) Méquinensa (١٥) Fraguas (١٦) جبال البرتات هي جبال
 البرانس أو جبال البيرانه (١٧) Tortosa (١٨) Tarracona



متزه راميرو (الفنت)

و « برشلونة » ^(١) وبلى هذا الاقليم غرباً اقليم « مرمرية » ^(٢) وفيه حصون خالية ، ومما بلى البحر حصن « طشكره » ^(٣) و « كشتالى » ^(٤) و « كتندة » ^(٥) فهذه كلها أقاليم اشبانية المسمى حملتها بالأندلس . فأما جزيرة « طريف » ^(٦) فهي على البحر الشامى ، فى أول المجاز المسمى ، بالزقاق ، ويتصل غربها ببحر الظلمة . وهى مدينة صغيرة ، عليها سور تراب ، ويشقها نهر صغير ، وبها أسواق وفنادق وحمامات ، وأمامها جزيرتان صغيرتان تسمى احدهما « الفنتير » ^(٧) وهما على مقربة من البر . ومن جزيرة طريف إلى الجزيرة الخضراء ثمانية عشر ميلاً ، تخرج من الجزيرة إلى « وادى » ^(٨) النساء « وهو نهر جار ، ومنه إلى الجزيرة » ^(٩) الخضراء

(١) Barcelone (٢) Marmaria (٣) Tixar

(٤) Castello (٥) Cutenda (٦) Tariffa

(٧) لم نعرف اسمها بالاسبانى (٨) الاسبانيول يقولون Guadannasi

وذلك أنهم حكوا فى لفظها العرب وهؤلاء فى الأندلس كانوا يملون الآلاف كثيراً
(٩) الاسبانيول بحسب عادتهم من قلب الجيم خاء والسين والزاي ثاء يقولون

وهي مدينة متحصنة لها سور حجارة مفرغ بالجيار ، ولها ثلاثة أبواب ودار صناعة داخل المدينة ، ويشقها نهر يسمى نهر المل ، وهو حلو عذب ، ومنه شرب أهل المدينة ، ولهم على هذا النهر بساتين وجنات بكثى ضفتيه ماء . وبالجزيرة الخضراء إنشاء وإقلاع وحط ، وبينها وبين مدينة سبتة مجاز البحر ، وعرضه هنالك ثمانية عشر ميلا . وأمام المدينة جزيرة تعرف بجزيرة « أم حكيم » وبها أمر عجيب ، وهو أن فيها بئراً عيقة كثيرة الماء حلوة ، والجزيرة في ذاتها صغيرة مستوية السطح ، يكاد البحر يركبها ^(١) والجزيرة الخضراء أول مدينة افتتحت من الأندلس في صدر الاسلام ، وذلك في سنة ٩٠ من الهجرة ، واقتحمها موسى بن نصير من قبل الروانيين ، ومعه طارق بن عبد الله بن ونمو الزناتي ، ومعه قبائل البربر . فكانت هذه الجزيرة أول مدينة افتتحت في ذلك الوقت ، وبها على باب البحر مسجد يسمى بمسجد الرايات ، ويقال إن هناك اجتمعت رايات القوم للرأى ، وكان وصولهم اليها من جبل طارق وإنا سمى جبل طارق لأن طارق ^(٢) بن عبد الله بن ونمو الزناتي لما جاز بمن معه من البرابر

والخيرة ، وقد ذكرت في إحدى مقالاتي عن رحلتى إلى الأندلس أن للقوم رغبة شديدة في حرف « الخاء » ثم طالت بعد ذلك كتاب « السفر إلى المغرب » لصدقي العلامة أحمد زكى باشا المصرى رحمه الله وفيه فصل عن رحلته إلى الأندلس سنة ١٨٩٣ فوجده يقول في صفحة ٣٨٧ ما يلى : « لاحظت دوران حرف « الخاء » في غالب كلماتهم التى يكون فيها شين أو جيم أو سين بحيث لو سمعهم رجل من أهل المزاح لاستمتع السماح وقال أن لغة القوم تدور على حرف « الخاء » قال : وقد سمعتهم يقولون « الخيرة » فسألت فاعلموني بأنها الجزيرة الخضراء ، فقد توارد الخاطر مع الخاطر

(١) قد يوجد الماء الحلو أحيانا في وسط البحر إذا اقتشمت عنه موجة الماء الملح شرب منه ركاب السفن .

(٢) لا نعلم لماذا ينسب الشريف الادريسى طارق المنسوب إليه جبل القنح بخلاف ما هو شائع ، فانه يجعله طارق بن عبد الله بن ونمو الزناتي والمشهور أن اسم أبيه زياد وأن عبد الله هو جده جاء في « البيان المغرب » في أخبار المغرب ، لابن (٦ - ج أول)

وتحصنوا بهذا الجبل ، أحس في نفسه أن العرب لا تثق به ، فأراد أن يزيع ذلك عنه ، فأمر بإحراق المراكب التي جاز فيها ، فتهرباً بذلك عما اتهم به .
وبين هذا الجبل والجزيرة الخضراء ستة أميال ، وهو جبل منقطع عن الجبال



صورة طراكونة من كلونية

مستدير ، في أسفله من جهة البحر كهوف ، وفيها مياه فاطرة جارية ، وبمقربة منه مرسى يعرف بمرمى الشجرة . ومن الجزيرة الخضراء إلى مدينة اشبيلية خمسة أيام . وكذلك من الجزيرة الخضراء إلى مدينة مالقة خمس مراحل خفاف ، وهي مائة ميل ومن الجزيرة الخضراء إلى مدينة اشبيلية طريقان طريق في الماء ، وطريق في البر ، فأما طريق الماء فمن الجزيرة الخضراء إلى الزمال في البحر ، إلى موقع نهر «برباط»^(١)

عذارى المراكشي الجزء الأول المطبوع في «لندن» بتصحیح المستشرق الشهير الهولاندي دوزي Dozy وذلك سنة ١٨٤٨ أن طارق هو ابن زياد بن عبد الله بن ولفو بن ودغوم بن نبرغاسن بن ولهاص بن يطومت بن نزاوة . وأجمع مؤرخو العرب على أنه ابن زياد

(١) يقول دوزي في ترجمة كلام الادريسي أن نهر ربباط يمر بقرب الموضع

٢٨ ميلا ، ثم إلى موقع نهر « بكة » ^(١) ستة أميال ، ثم إلى الحلق المسمى « شنت » ^(٢) بيطر « ١٢ ميلا ، ثم إلى « القناطر » ^(٣) وهى تقابل جزيرة قادس ١٢ ميلا ، وينهما مجاز سبعة ستة أميال . ومن القناطر تصعد فى النهر إلى رابطة « روطه » ^(٤)



صورة طرا كونة متنزة المحطة

٨ أميال ، ثم إلى « المساجد » ^(٥) ٦ أميال ثم إلى مرمى « طبرشانة » ^(٦) إلى « العطوف » ^(٧) إلى « قبطور » ^(٨) إلى « قبطال » ^(٩) . وقبطور وقبطال قربتان فى وسط النهر ، ثم إلى جزيرة ينشتالة ^(١٠) ثم إلى الحصن الزهر ^(١١) إلى مدينة اشبيلية

(١) Becca وهى بقرب طرف الأغر (٢) Sancti petri

(٣) هى الجزائر التى يقال لها عند الاسبانول Iles des lions

(٤) بلدة محصنة على جون قادس والاسبانول يكتبونها هكذا : Rota

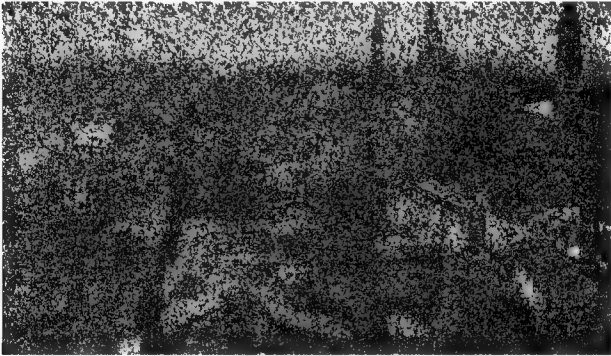
(٥) يقول الاسبان للساجد San Locar ويقال إن أصلها Solucar وإنها محرفة

عن Solis Lucos (٦) Tebugena (٧) لم نعلمه

(٨) Captor (٩) Cabtal (١٠) Jenechtelà

(١١) لم نعرف هل يسميه الاسبان باسمه العربى أم له عندهم اسم آخر ؟

فذلك من اشبيلية إلى البحر ٦٠ ميلا . وأما طريق البر فالطريق من الجزيرة إلى « الرتبة » ثم إلى نهر « برباط » ^(١) إلى قرية « فيسانة » ^(٢) وبها المنزل . وهي قرية كبيرة ، ذات سوق عامرة ، وخلق كثير . ومنها إلى مدينة « ابن السليم » ^(٣) إلى جبل « مُنت » ^(٤) ثم إلى قرية « عسلوكة » ^(٥) ، وبها المنزل . ثم منها إلى



صورة سرقسطة أو الثغر الأعلى . منظر عمومي .

« المدائن » ^(٦) إلى « زبرد » ^(٧) الحباله » وبها المنزل ، ثم إلى اشبيلية مرحلة . ومدينة اشبيلية مدينة كبيرة عامرة ذات أسوار حصينة ، وأسواق كثيرة ، وبيع وشراء ، وأهلها مياسير ، وجل تجارتها بالزيت ، يتجهز به منها إلى أقصى المشرق

(١) مر ذكره (٢) Faisana

(٣) هذه التي يقال لها عند الأسبان « غرازاليا » Grasalema

(٤) mont

(٥) لم نعرف هذه القرية ولا عرفنا هل هذا هو اسمها الحقيقي أم هو محرف ؟

(٦) ما اطلعنا على هذه المدائن

(٧) ولا على حقيقة هذا الاسم الآخر

والغارب ، برأ وبجرأ ، وهذا الزيت عندهم يجم من « الشرف »^(١) وهذا الشرف هو نافة أرعين ميلا، وهذه الأرعين ميلا كلها تمشى في ظل شجر الزيتون والتين ، أوله بمدينة اشبيلية وآخره بمدينة « لبله »^(٢) وكله شجر الزيتون وسعته ١٢ ميلا وأكثر ، وفيه فيما يذكر ثمانية آلاف قرية عامرة أهلة بالحمامات والديار الحسنة . وبين الشرف وأشبيلية ثلاثة أميال . والشرف سمى بذلك لأنه مشرف من ناحية اشبيلية تمتد من الجنوب إلى الشمال . وهو تل تراب أحمر ، وشجر الزيتون مفروسة به من هذا المكان إلى قنطرة لبله . واشبيلية على النهر الكبير ، وهو نهر قرطبة

ومدينة لبله مدينة حسنة أزلية ، وهي متوسطة القدر ، ولها سور منيع . وبشرقيها نهر يأتينا من ناحية الجبل ، ويجاز عليه في قنطرة إلى مدينة لبله . وبها أسواق وتجارا . ومنافع . وشرب أهلها من عيون في مرج من ناحية غربها . وبين مدينة لبله والبحر المحيط ستة أميال .

وهناك على ذراع من البحر تطل مدينة « ولبة »^(٣) وهي مدينة صغيرة متحضرة ، عليها سور من حجارة ، وبها أسواق وصناعات ، وهي مطلة على جزيرة « شلطيش »^(٤) وجزيرة شلطيش يحيط بها البحر من كل ناحية ، ولها من ناحية الغرب اتصال بأحد طرفيها إلى مقربة من البر ، وذلك يكون مقدار نصف رمية حجر . ومن هناك يجوزون لاستقاء الماء لشربهم ، وهي جزيرة طولها نحو من ميل وزائد ، والمدينة منها في جهة الجنوب ، وهناك ذراع من البحر يتصل به موقع نهر لبله ، ويتسع حتى يكون أزيد من ميل ، ثم لا يزال الصمود فيه في المراكب إلى أن يضيق ذلك الذراع حتى

(١) لا يزال يقال له الشرف إلى اليوم

(٢) Niebla وكان اسمها عند الرومان إلبوليه ، فلفظ العرب بها أقرب إلى الاسم الروماني القديم

(٣) Hueloa واسمها الروماني القديم « أونبة » Onba . وهكذا كان يقول لها العرب وربما قالوا « ولبة »

(٤) Saltés

يكون سعة النهر وحده مقدار نصف رمية حجر ، و يخرج النهر من أسفل جبل عليه مدينة ولبة ، ومن هناك تتصل الطريق إلى مدينة لبله . ومدينة شلطيش ليس لها سور ولا حظيرة ، وإنما هي بنيان يتصل بعضه ببعض ، ولها سوق وبها صناعة الحديد الذى يعجز عن صنعه أهل البلاد لجفائه ، وهى صنعة المراسى التى ترمى بها السفن والمراكب الحاملة الجافية ، وقد تغلب عليها المجوس ^(١) مرات ، وأهلها إذا سمعوا بخطر ^(٢) المجوس فروا عنها واخلوها . ومن مدينة شلطيش إلى جزيرة قادس ١٠٠ ميل ، ومن جزيرة قادس المتقدم ذكرها إلى جزيرة طريف ٦٣ ميلا . ومن جزيرة شلطيش مع البحر ماراً في جهة الشمال إلى حصن « قسطة » ^(٣) على البحر ١٨ ميلا وبينهما موقع نهر يانة ، وهو نهر ماردة وبطليوس ، وعليه حصن « مارتلة » ^(٤) المشهور بالنسبة والحصانة . وحصن قسطة على نحر البحر ، وهو عامر آهل ، وله بساتين وغلات شجر التين كثيرة ، ومنه إلى قرية « طيرة » ^(٥) على مقربة من البحر ١٤ ميلا ، ومن القرية إلى مدينة « شنت » ^(٦) ماريه « الغرب ١٢ ميلا .

ومدينة شنت ماريه على معظم البحر الأعظم ، وسورها يصعد ماء البحر فيه إذا كان المد ، وهى مدينة متوسطة القدر . حسنة الترتيب ، لها مسجد جامع ومنبر وجماعة وبها المراكب واردة وصادرة ، وهى كثيرة الأغنام والتين .

ومن مدينة شنت ماريه إلى مدينة شاب ٢٨ ميلا ، ومدينة شلب حسنة ، فى بسيط من الأرض ، وعليها سور حصين ، ولها غلات وجنات ، وشرب أهلها من (١) يريد بالمجوس النورماندين الذين كانوا يطرقون سواحل فرنة وأشبانية وغيرهما وكانوا فى الماضى مجوساً ثم بعد طول ترددهم إلى البلدان الجنوبية استقروا فى غربى فرنة وتركوا العبث ولصوصية البحر ودخلوا فى النصرانية .

(٢) استعمل الادريسي « الخطور » بالمعنى الذى تستعمله فيه العامة وهو الحضور أو السفر وأما فى الفصحى فهو مصدر خطر الشيء بالبال

(٣) Castella أو Casella (٤) Martola (٥) Tavira

(٦) Santa Maria ويقال لها Santa maria de Algaroe ويقال لها أيضا « قارو » وهى من البرتغال

واديها الجارى بجنوبها ، وعليه ارجاء البلد ، والبحر منها غربا على ثلاثة أميال ، ولها مرسى فى الوادى ، وبها الانشاء ، والود بجبالها كثير ، يُحمل منها إلى كل الجهات . والمدينة فى ذاتها حسنة الهيئة ، بديمة المباني . مرتبة الأسواق ، وأهلها وسكان قراها عرب من اليمن وغيرها ، وهم يتكلمون بالكلام العربى الصريح ، ويقولون الشعر وهم فصحاء نبلاء ، خاصتهم وعامتهم . وأهل بوادى هذا البلد فى غاية من الكرم ، لا يجاريهم فيه أحد . ومدينة شلب على اقليم الشنشين ^(١) ، وهو إقليم به غلات التين الذى يحمل إلى أقطار الغرب كلها ، وهو تين طيب علك لذيذ شهى . ومن مدينة شلب إلى بطليوس ثلاث مراحل . وكذلك من شلب إلى حصن « مارتلة » ثلاثة أيام . ومن مارتلة إلى حصن ولبة مرحلتان خفيفتان . ومن مدينة شلب إلى حلق « الراوية » ^(٢) ٢٠ ميلا وهو مرسى وقرية ومنه إلى قرية « شقرش » ^(٣) على مقربة من البحر ١٨ ميلا ومنه إلى طرف الغرب ، وهو طرف خارج فى البحر الأعظم ١٢ ميلا ، ومنه إلى « كنيسة الغراب » ^(٤) ٧ أميال .

وهذه الكنيسة من عهد الروم إلى اليوم لم تتغير عن حالها ، ولها أموال يتصدق بها عليها . وكرامات يحملها الروم الواردون عليها ، وهى فى طرف خارج فى البحر وعلى رأس الكنيسة عشرة أغربة لا يعرف أحد فقدها وعهد زوالها ، وقسيسو الكنيسة يخبرون عن تلك الأغربة بغرائب يتهم الخبر بها ولا سبيل لأحد من المجتازون بها أن يخرج منها حتى يأكل من ضيافة الكنيسة ، ضريبة لازمة وسيرة دائمة ، لا يفتقلون عنها ولا يتحولون منها ، وورثها الخلف عن السلف ، أمر معتاد متعارف دائم ، والكنيسة فى ذاتها كنيسة عامرة بالقسيسين والرهبان ، وبها أموال مدخرة ، وأحوال واسعة وأكثر هذه الأموال محبسة عليها فى أقطار الغرب وبلاده

(١) Chinchin

(٢) يقول دوزى أن حلق الزاوية مقاطعة هناك

(٣) Sagres (٤) تقدم ذكرها

وينفق منها على الكنيسة وخدامها وجميع من يلوذ بها ، مما يكرم به الأضياف الواردون على الكنيسة المذكورة ، قلوباً أو كثرها .

ومن كنيسة الغراب إلى القصر مرحلتان . وكذلك من شلب إلى القصر أربع مراحل . و « القصر » ^(١) مدينة حسنة متوسطة على ضفة النهر المسمى « شطوبر » ^(٢) وهو نهر كبير تصعد فيه السفن والمراكب السفرية كثيراً . وفي ما استدار بها من الأرض كلها أشجار الصنوبر ، ولها الانشاء الكثير ، وهي في ذاتها رطبة العيش خصيبة كثيرة الألبان والسمن والعسل والاحوم . وبين القصر والبحر ٢٠ ميلاً . ومن القصر إلى « بيورة » ^(٣) مرحلتان .

ومدينة بيورة كبيرة عامرة بالناس ، ولها سور وقصبة ومسجد جامع ، وبها الحصب الكثير الذي لا يوجد بشيها من كثرة الحنطة واللحم وسائر البقول والفواكه ، وهي أحسن البلاد بقعة ، وأكثرها فائدة ، والتجارات إليها داخلة وخارجة ، ومن مدينة بيورة إلى مدينة بطليوس مرحلتان في شرق . ومدينة بطليوس مدينة جليلة في بسيط الأرض ، وعليها سور منيع ، وكان لها روض كبير ، أكبر من المدينة في شريقها فخلاً بالنفن . وهي على ضفة نهر « يانة » ^(٤) وهو نهر كبير ويسمى النهر الثور ، لأنه يكون في موضع يحمل السفن ، ثم يفور تحت الأرض حتى لا يوجد

(١) وهي الآن بلدة صغيرة ليس فيها أكثر من ٢٥٠٠ نسمة وفيها آثار قديمة ويقول لها الاسبانول Alcacer do jal

(٢) Chetvubar وهذا الاسم هو اسم بلدة اليوم على هذا النهر

(٣) ويقال لها أيضاً « يابره » ، بعض الباء وبالاسبانول Evora وهي الآن بلدة ليس فيها أكثر من ١٦ ألف نسمة وكانت هذه البلدة شهيرة في زمان الرومانيين واستولى عليها العرب سنة ٧١٥ مسيحية ثم استردها الاسبان سنة ١١٦٦ وكان يجلس فيها ملوك البرتغال أحياناً وإذا دخل إليها الانسان إلى هذه الساعة يقطنها مدينة عربية لكثرة مباني العرب فيها وظلة طرز الانشاء العربي على مبانيها

Guadiana (٤)

منه قطرة فسعى النور لذلك ، وينتهى جريه إلى حصن مارتلة ، ويصب في قريب من جزيرة شلطيش . ومن مدينة بطليوس إلى مدينة اشبيلية ٦ أيام على طريق حجر بن أبي خالد ، إلى جبل العيون ^(١) ، إلى اشبيلية . ومن مدينة بطليوس إلى مدينة قرطبة على الجادة ٦ مراحل . ومن بطليوس إلى مدينة ماردة على نهر يانة شرقاً ٣٠ ميلاً ، وبينهما حصن على يمين المار إلى ماردة .

ومدينة ماردة كانت دار مملكة « للماردة » ^(٢) بنت هرسوس الملك ، وبها من البناء آثار ظاهرة ، تنطق عن ملك وقدره ، وتعرب عن نخوة وعزة ، وتفصح عن غبطة . فمن هذه البناءات أن في غربى المدينة قطرة كبيرة ذات قسى ، عالية الذروة ، كثيرة العدد ، عريضة المجاز . وقد بنى على ظهر القسى أقباء تنصل من داخل المدينة إلى آخر القطرة ، ولا يرى الماشى بها . وفي داخل هذا « الداموس » ^(٣) قناة ماء تصل المدينة . ومشى الناس والدواب على تلك الدواميس . وهى متقنة البناء ، وثيقة التأليف ، حسنة الصنعة . والمدينة عليها سور حجارة منجورة من أحسن صنعة واثق بناء . ولها في قصبتها قصور خربة . وفيها دار يقال لها دار الطيخ ، وذلك أنها في ظهر مجلس القصر ، وكان الماء يأتى دار الطيخ في ساقية ، هى الآن بها باقية الأثر ، لا ماء بها ، فتوضع صحاف الذهب والفضة بأنواع الطعام في تلك الساقية على الماء حتى تخرج بين يدى الملكة ، فترفع على الموائد . ثم إذا فرع من

Jiblation (١)

(٢) المعروف أن مدينة ماردة بنيت سنة ٢٣ قبل المسيح بناها بوبليوس كلاريوس ونمت نمواً عظيماً حتى صار يقال لها رومة الاسبانية وفي زمان القوط صارت قاعدة ولاية لوزيطانية وقيل أنه كان لها ٨٤ باباً وخمسة حصون و ٣٧٠٠ برج واستولى عليها العرب بقيادة موسى بن نصير سنة ٧١٣ مسيحية واستردها الاسبانول سنة ١٢٢٨ مسيحية ومنذ استردها الاسبانول سقطت أهميتها وسند كرها في الكلام على قواعد الأندلس .

(٣) الداموس هو الفترة أو ما يستتر الانسان به .

أكل ما فيها وضعت في الساقية ، فتستدير إلى أن تصل إلى يد الطباخ بدار الطبخ ، فيرفعها بعد غسلها . ثم تمر بقية ذلك الماء في سرورب القصر . ومن أغرب الغريب جلب الماء الذي كان يأتي إلى القصر على عمد مبنية تسمى « الأرجالات »^(١) ، وهي أعداد كثيرة باقية إلى الآن قائمة على قوام ، لم تخل بها الأزمان ولا غيرها الدهور ، ومنها قصار ومنها طوال ، بحسب الأماكن التي وجب فيها البناء ، وأطولها يكون غلوة سهم ، وهي على خط مستقيم . وكان الماء يأتي عليها في قنن مصنوعة ، خربت وفنيت ، وبقيت تلك الأرجالات قائمة ينحني إلى الناظر إليها أنها من حجر واحد ، لحكمة إتقانها ، وتجويد صنعها . وفي وسط هذه المدينة احناء قوس ، يدخل عليه الفارس بيده علم فائم ، عدة أحجاره ١١ حجراً فقط ، في كل عضادة منها ثلاثة أحجار ، وفي القوس أربعة أحجار حنيئات . وواحد قنن ، فكانت الجملة ١١ حجراً . وفي الجنوب من سور هذه المدينة قصر آخر صغير ، وفي برج منه كان مكان مرآة ، كانت الملكة ماردة تنظر إلى وجهها فيها . ومحيط دوره ٢٠ شبراً ، وكان يدور على حرفه . وكان دورانه قائماً . ومكانه إلى الآن باق . ويقال إنما صنعتها ماردة لتعاكي به مرآة ذي القرنين التي صنعتها في منار الاسكندرية .

ومن مدينة ماردة إلى قنطرة السيف يومان . وقنطرة السيف^(٢) من عجائب

(١) هذه اللفظة لم تمر بنا أصلاً مع اتساع اللغة والذي يظهر لنا أن عامة الأندلس استعملوها بمعنى « الأرجل » جمع « رجل » بكسر فسكون وقد يأتي جمعه أيضاً على « أرجال » فتكون الأرجالات جمع الجمع وذلك كما جمعوا « الرجل » بفتح فضم على رجال ثم جمعوا رجالاً على رجالات . ومعنى تسمية هذه الأعمدة التي يجرى فوقها الماء « أرجالات » هو أن قنن الماء قائمة عليها وهي لهذه الألية أشبه بالأرجل

(٢) هذه البلدة هي الآن صغيرة وموقعها على الضفة الجنوبية من نهر تاجوس شهرتها بالجسر الذي فيها وكان العرب لذلك يسمونها القنطرة والاسبان يقولون لها الآن Aleantara وكان ينسب إليها نظام فرسان القنطرة وكان هذا النظام تأسس سنة ١٨٧٦ مسيحية في قلعة سان يوليان دوبيرال لاجل حماية ثغور المسيحيين في وجه العرب فلها

الأرض . وهو حصن منيع على نفس القنطرة . وأهلها متحصنون فيه ، ولا يقدر لهم أحد على شيء . والقنطرة لا يأخذها القتال إلا من بابها قط . ومن مدينة قنطرة السيف إلى مدينة « قورية » ^(١) مرحلتان خفيفتان ، وقورية الآن مدينة في ملك الروم ، ولها سور منيع ، وهي في ذاتها أزلية البناء واسعة الفناء من أحصن المعاقل ، وأحسن المنازل . ولها بوايد شريفة خصيبة ، وضياح طيبة بحبية ، وأصناف من الفواكه كثيرة ، وأكثرها السكروم وشجر التين .
ومن قورية إلى « قلورية » ^(٢) ٤ أيام . ومدينة قلورية مدينة على جبل مستدير ،

بدأ العرب يتراجعون بسبب قنهم وتفرق كلمتهم تقدم هذا النظام إلى القنطرة وجعل مركزه فيها وصار رئيس فرسان القنطرة يجب أن يكون من بيت الملك وأما الجسر فهو روماني واقع إلى الشمال الغربي من البلد كان بناؤه سنة ١٠٥ بعد المسيح وهو من الحجر المحجب طوله ١٨٨ متراً وعرضه ٨ أمتار وهو على ستة أقواس اثنان منها في الوسط فوهة كل منها ١٥ متراً وعلوه ٥٨ متراً وله برج علوه ١٣ متراً . وفي بلدة القنطرة كنيسة اسمها سانتا مارية الكبير Almocoher بنيت في القرن الثالث عشر في محل جامع .

(١) Coria قال ياقوت في معجمه هي من عمل ماردة وهي الصف بينها وبين زموره مدينة الأفرنج

(٢) Coimbra يقول لها العرب « قلورية » قاعدة مقاطعة من مقاطعات البرتغال وعدد سكانها اليوم يناهز ٢٠ ألفاً وفيها مدرسة جامعة ومرصد فلكي وهي قسمان المدينة العليا والمدينة السفلى وهذه متصلة بنهر « منديق » Mondego وكان اسم قلورية عند الرومان هو « آمينيوم » Aeminium ثم في القرن التاسع أطلقوا عليها اسم « كونمبريكا » Conimbrica وهي مدينة قديمة خربت وانتقل أهلها إلى هذه . وقد استولى عليها العرب فيما استولوا عليه من الجزيرة الأندلسية ثم استرجعها النصارى منهم سنة ٨٧٢ أي بعد فتح المسلمين لها بقليل ثم استردها المسلمون سنة ٩٧٨ مسيحية في زمن الحكم المستنصر الأموي رحمه الله على يد غالب مولاه وجاء في النسخ أن الحكم عمرها واعتنى بها . ثم عاد النصارى فاستولوا عليها سنة ١٠٦٤ بعد سقوط الدولة الأموية في قرطبة وذلك على يد فرديناند الأول القشتالي الذي بقي يحاصرها ستة أشهر إلى أن ملكها .

وعليهما سور حصين ، ولها ٣ أبواب ، وهي في نهاية من الحصانة ، وهي على نهر « منديق » ^(١) وجريه على غربيها ، ويتصل جري هذا النهر إلى البحر ، وعلى مصبه هناك حصن « منت ميور » ^(٢) ولها على النهر أرحاء . وعليه كروم كثيرة وجنات ولها حروث كثيرة متصلة بالغربي منها إلى ناحية البحر ، ولها أغنام ومواش ، وأهلها أهل شوكة في الروم ، ومن القصر المتقدم ذكره إلى مدينة « لشبونة » ^(٣) مرحلتان ، ومدينة لشبونة على شالي النهر المسعي تاجه وهو نهر طليطلة ، وسعته أمامها ستة أميال ويدخله المد والجزر كثيراً ، وهي مدينة حسنة ممتدة مع النهر ، ولها سور ، وقصبة منيعة ، وفي وسط المدينة حمامات حارة في الشتاء والصيف ، ولشبونة على نحر البحر المظلم وعلى ضفة النهر من جنوبه ، قبالة مدينة لشبونة ، حصن المعدن ، وسمي بذلك لأنه عند هيجان البحر يقذف هناك بالذهب والتمر ، فاذا كان زمن الشتاء قصد إلى هذا الحصن أهل تلك البلاد فيخذلهم المعدن الذي نه إلى اقضاء الشتاء ، وهو من عجائب الأرض ، وقد رأيناها عياناً . ومن مدينة اشبونة كان خروج المغرّرين ^(٤) في ثم آلت إلى البرتغال وصارت عاصمة ملكهم . ولذلك العهد زحف اليها أبو يعقوب يوسف سلطان الموحدين ليسترجعها للإسلام فامتنت عليه . وبقيت عاصمة للبرتغال إلى سنة ١٢٦٠ حينما جعلوا العاصمة في اشبونة ولكن الملك ديس عوض قلبه بنقل المدرسة الجامعة من اشبونة اليها . وفي زمن ياقوت الحموي (المتوفى سنة ٦٢٦) كان المسلمون قد فقدوها لأنه قال : وهي اليوم بيد الافرنج خذلهم الله

(١) Mondego (٢) Montemayor

(٣) لشبونة أو إشبونة Lisbonne أو Lisboa وسيأتي الكلام عليها مفصلاً

(٤) قصة الاخوة المغرورين هذه قصة شهيرة صارت الآن معلومة عند أهل هذا العصر بعد أن بقيت مدة طويلة مدفونة في كتاب الادريسي ، هذا الذي لم تتداوله الأيدي ، وإنما كان يطلع عليه بعض المستشرقين من علماء الافرنج ، وبعض المطلعين من العرب على خزائن الكتب . وقليلاً ما هم . وبقي الأمر كذلك إلى سنة ١٨٩٢ ، وكنت في باريس ، وكان عمري ٢٢ سنة . فقرأت في جريدة النشرة الأسبوعية التي كان ينشرها الأستاذ العلامة ابراهيم الحوراني باسم جمعية الأميركيين في بيروت ، وذلك

ركوب بحر الظلمات ، ليعرفوا ما فيه وإلى أين انتهاه ، كما تقدم ذكرهم ، ولهم بمدينة

مقاله مترجمة ، عن مجلة أميركية ، لا أنذكر الآن اسمها ، يقول فيها بمناسبة كشف قارة أميركية : إنه شائع من جملة الأخبار كون العرب وصلوا إلى أميركة قبل كولمبوس وذلك بركوهم البحر قاصدين الغرب من جهة الأندلس . ويقول : ليس عندنا نحن معلومات عن هذا الشأن تستند إلى وثائق خطية ، وإنما هو كلام متواتر بين الناس ، فكنا نود لو عرفنا ما عند العرب من هذا الموضوع ، وأردف الأستاذ الحوراني ذلك بنده إلى علماء العرب أن اقنونا بما عندكم عن هذه المسألة .

ففي الحال فكرت في هذه المسألة ، وقلت أنا في باريز وأمام المكتبة العمومية العظيمة ، فيمكنني أن أبحث فيها ما شئت وذبحت إلى خزانة الكتب الكبرى Bibliothèque National وبمجرد وصولي أمام ذلك البحر الحضم من الكتب فكرت أن حادثاً كهذا لا يمكن أن ينشأ إلا في كتب العرب المؤلفة عن الأندلس ورجحت أن أبدأ البحث في كتب الجغرافية على كتب التاريخ ، وقلت في نفسي أن أشهر جغرافية عربية في القرون الوسطى هي جغرافية الشريف الإدريسي ، فطلبت فهرس الكتب العربية ، ووجهت نظري إلى كتب الجغرافية ، فعثرت على كتاب « نزهة المشتاق ، إلى اختراق الآفاق ، للسيد الإدريسي ، وبدأت بتصفحه ، ولم أكن طالعه من قبل ، فامضى ربع ساعة حتى عثرت على هذه الواقعة ، وهي التي يسردها الإدريسي حسباً هو مكتوب في المتن . فكان ذلك عجباً ، لأن ما كنت أقدر له حتى أصل إليه أياماً طويلاً ، من بحث وتقيب في مختلف الكتب ، قد وصلت إليه في ربع ساعة . فنسخت ماورد عن الاخوة المغرورين أو المغررين بتأمله ، وذبحت فكتبت مقالة بعثت بها إلى جريدة ثمرات الفنون في بيروت أوردت فيها في عرض الجواب على سؤال النشرة الأسبوعية وسؤال علماء أميركة ما جاء في كتاب الشريف الإدريسي بالحرف . ثم علقت على ذلك توجيهاً للكلام يساعد على استخلاص المعنى ، وهو أن الاخوة المغرورين خرجوا من أشبونة أولاً ، إلى ناحية الغرب ، في نحر البحر ، وساروا ١٢ يوماً . فلم يجدوا شيئاً ، فانطلقوا إلى ناحية الجنوب ، فساروا ١٢ يوماً أخرى ، فوصلوا إلى جزيرة لم يجدوا فيها إلا غنماً لحومها مرة لا تأكل ، فانطلقوا أيضاً إلى الجنوب ، وجرؤا ١٢ يوماً ، إلى أن وصلوا إلى جزيرة وجدوا فيها بشراً ، وأخذوا إلى أمير الجزيرة ، وجرى معهم ماجرى ، كما هو وارد في

لشبونة بموضع من قرب الحمة ، درب منسوب إليهم يعرف بدرب المغررين إلى آخر الكتاب . وأزيد الآن هذا يانا فأقول : الذى يلوح لى أنهم وصلوا أولا إلى جزيرة من جزائر الانطيل ، التى هى بين أميركة الشمالية ، وأميركة الجنوبية ، ومجموع هذه الجزائر هو بين ١٠ و ٢٧ درجة من العرض الشمالى ، وبين ٦٢ و ٨٧ درجة من الطول ، فى غربى خط نصف النهار ، المار بباريز . وكان أول وصول كريستوف كولومبوس إلى جزيرة من أميركا كهذه فى ١٢ أكتوبر سنة ١٤٩٢ ، وجزر الانطيل تنقسم إلى الانطيل الكبرى ، وهى إلى الشمال الغربى ، والانطيل الصغرى ، وهى إلى الجنوب الشرقى ، وهذه الجزر صغيرة لا تحصى ، والذى يظهر أن الاخوة المغررين بعد أن ساروا ١٢ يوماً خطأ مستقيماً إلى الغرب ، ولم يجدوا شيئاً . خافوا من التلف ، فرجعوا إلى الجنوب ، وكانوا لو صبروا وتابعوا جريهم خطأ مستقيماً ، وصلوا إلى ساحل القارة المسماة الآن بأميركا الشمالية ، ولكنهم يسوا من الوصول إلى البر من جهة السير نحر إلى الغرب ، فساروا إلى الجنوب ، لعلمهم يجدون البر هناك ، فوصلوا الجزيرة التى وجدوا فيها الغم ، ولم يجدوا البشر ، فحينئذ ينسوا ، وعادوا جنوباً إلى الشرق . فوصلوا إلى إحدى جزائر الخالدات أو جزائر أسور Azores وهذه الجزائر كما هو معلوم . مسكونة من قديم الزمان ، وهى واقعة بين ٢٧ و ٣٣ و ٤٠ درجة من الطول الغربى ، و ٣٦ و ٥٠ و ٣٩ و ٤٥ من العرض الشمالى . وهى أقرب قليلاً إلى أوربة منها إلى افريقية . وقد جاء فى الاسيكلويدية الافرنسية الكبرى أن جزر آسور كان وصل إليها القرطاجينيون . ثم النورمانيون ، ثم العرب . تجد هذا فى الجزء الأول صفحة ٤٣١ . ثم يقول أنهم لم يكشفوا هذه الجزائر إلا فى القرن الخامس عشر ، حينما وصل إليها البرتغاليون ، وأن هؤلاء بدأوا باستعمارها سنة ١٤٤٤ ، ولم تكشف جميع هذه الجزائر دفعة واحدة . بل الواحدة بعد الأخرى .

قال وإنه كان قد قصدوا بعد البرتغال قوم من الفلنك ، ثم قال ولما طرد العرب من اسبانية التجأ منهم أناس إلى هذه الجزر ؛ ونشروا فيها المدينة . أما الخالدات ويقال لها كنارى Canaries فهى أقرب إلى افريقية منها إلى أوربة ، وهى ممتدة من الشمال إلى الجنوب بين ٢٧ و ٢٨ و ٢٩ و ٣٥ من العرض الشمالى ، وممتدة من الشرق إلى الغرب بين الدرجة ١٥ و ٤٠ و ٢٠ و ٣٠ من العرض الغربى عن باريز ، وليس بين إحدى الخالدات المسماة فورت افنتوره Fortaventura وبين رأس جنوبى من مراکش

الأبد . وذلك أنه اجتمع ثمانية رجال ، كلهم أبناء عم ، فأنشأوا مراكباً حملاً ، وأدخلوا فيه

غير مائة كيلو متر لا غير وربما كان وصولهم إلى إحدى جزائر الخالدات أرجح ، لانهم من هناك ذهبوا بهم إلى مرسى أسفى (قرب) مابين الخالدات ومراكش . وبالاختصار الاخوة المغرورون كانوا قد وطأوا البر الاميركى بأرجلهم ، ولكنهم بقلة عددهم ، وقلة الوسائل التى كانت فى أيديهم ، لم يتقدموا الى الامام . ويغلب على الظن أن كريستوف كولومبوس لم يكن يحمل قصة المغرورين هذه ، وأنه سمع بنزولهم فى إحدى الجزر بعد مسيرة ٢٤ يوماً فى الاوقيانوس الاطلانطيكي ، فاحرين الغرب ثم منعطين إلى الجنوب ، فاستنتج من ذلك أن وجود البر وراء بحر الظلمات أمر لا بد منه ولكن لا بد أيضاً من أن يكون الملحجون فى هذا البحر العظيم عدداً كبيراً . وتكون معهم جميع الأقوات والأدوات والأسباب اللازمة ، وأن يكونوا ساترين فى عدة سفن ، بعضها فى اثر بعض . ولذلك بقى كولومبوس مدة طويلة ، يراجع الملك فرديناند والمملكة ايزابلا حتى أقنعهما بتزويده بكل ماطلبه . لعله أن السفر شاق وطويل ، وأن أمامه أهوالاً . ولذلك كلفت رحلته هذه حتى كشف أميركا مبلغاً قدره بثلاثمائة وستة وثلاثين ألفاً وخمسمائة فرنك افرنسى . وهو مبلغ جسيم بالنسبة إلى ذلك الوقت ، وسار بثلاث سفن كبيرة وكان سفره من جزيرة « شاليش » قبالة « أونبه » فى غربى أسبانية ، إلى جزر الخالدات ، ومنها بقى يخوض بحر الظلمات ٣٢ يوماً . إلى أن وصل إلى إحدى الجزر وهى التى سماها سان سالقادور . ومن المحقق أن قضية وجود بر وراء بحر الظلمات ، لم تكن تولدت فى مخيلة كولومبوس بل هى فكرة قديمة معروفة وكان كولومبوس قد اطلع على كتاب « صورة الأرض » تأليف الكردينال بطرس دالى Pierre D'Ailly مطران كبراي Combray ، وهو تأليف كتبه هذا المطران سنة ١٤١٠ ، وحشر فيه معلومات كثيرة تتعلق بصورة الأرض ، منها ما نقله عن التوراة ، ومنها ما نقله عن اليونان ، ومنها ما أخذه عن العرب ، كما جاء فى الانسيكلوبيديا الكبرى الافرنسية ، فى ترجمة كولومبوس ، وقد ورد فى هذا الكتاب أن أرسطو وشارحه ابن رشد لم يكونا يعتقدان أنه يوجد بين ساحل إفريقيا الغربى وساحل الهند الشرق مسافة شامعة البعد ، فطالعة كولومبوس هذا الكتاب بنوع خاص كانت تحمله على الاعتقاد بالوصول إلى الهند من طريق بحر الظلمات ولا تعاب رواية الادريسي عن عدة أيام السفر التى رواها عن المغرورين ، فانه إنما روى عن أفواه

من الماء ، وازداد ما يكفيهم لأشهر ، ثم دخلوا البحر في أول طاروس الريح ^(١) الشرقية فجزوا بها نحواً من ١١ يوماً ، فوصلوا إلى بحر غليظ الموج ، كدر الروائح كثير التروث ^(٢)

الناس ، ولم يجتمع بالاخوة المذكورين . والأرجح أن سفرهم استمر أكثر مما قال ، لأن كولبوس بنو يابج في الجزر الخالدات إلى أول جزيرة وطئها من أميركا مدة ٣٢ يوماً ، وهذا ثابت تاريخياً ، وغاية ما يستفاد من العبارة في قصة المغرورين ، أن العرب حاولوا اختراق بحر المحيط ، والوصول إلى البر الذي يقال له اليوم أميركا .

هذا وجاء في صبح الأعشى للقلقشندي عند ذكر ملوك مملكة « مالى » في السودان الغربي ما يلي : أنه تولى منهم الملك منسى موسى بن أبي بكر ، قال في « العبر » : وكان رجلاً صالحاً ، ومملوكاً عظيماً له أخبار في العدل تؤثر عنه ، وعظمت المملكة في أيامه إلى الغاية ، وافتتح الكثير من البلاد ، قال في « مسالك الأبصار » : حكى ابن أمير حاجب والى مصر عنه أنه فتح بسيفه وحده أربعاً وعشرين مدينة من مدن السودان ذوات أعمال ، وقرى وضياع . قال في « مسالك الأبصار » ، قال ابن أمير حاجب : سأله عن سبب انتقال الملك إليه فقال : إن الذي قلني كان يظن أن البحر المحيط له غاية تدرك فجهز مئين من السفن وشحنها بالرجال والأزواد التي تكفيهم سنين ، وأمر من فيها أن لا يرجعوا حتى يبلغوا نهايته ، أو تنفذ أزوادهم ، فعابوا مدة طويلة ، ثم عاد منها سفينة واحدة ، وحضر مقدمها ، فسأله عن أمرهم فقال . سارت السفن زماناً طويلاً حتى عرض لها في البحر في وسط اللجة واد له جربة عظيمة ، فابتلع تلك المراكب وكنت آخر القوم . فرجعت بسفيتي ، فلم يصدقه . فجزوا إلى سفينة . ألفاً للأولاد ، وألفاً للأزواد . واستخلفني ، وسار بنفسه ليعلم حقيقة ذلك . وكان آخر العهد به وبمن معه قال في « العبر » ، وكان حجه في سنة أربع وعشرين وسبعمائة في الأيام الناصرية محمد بن قلاوون . اهـ ومعناه أن هذا الحادث إن كان وقع فيكون في أول القرن الثامن من الهجرة وقد ورد هذا الخبر في الجزء الخامس من صبح الأعشى فليراجع هناك

(١) هذه اللفظة غير عربية ومعناها هبوب الريح .

(٢) هكذا في الأصل وربما كان المعنى مناسباً لسياق الكلام الذي تقدمه فان فعل ترش في العربي معناه ساء خلقه

قليل الضوء ، فأيقنوا بالتلف ، فردوا قلاعهم في اليد الأخرى ، وجروا في البحر في ناحية الجنوب ١٢ يوماً ، فخرجوا إلى جزيرة الغنم ، وفيها من الغنم مالا يأخذه عدو ولا تحصيل ، وهى سارحة لا راعى لها ، ولا ناظر إليها ، فقصدوا الجزيرة فنزلوا بها ، فوجدوا عين ماء جارية وعليها شجرة تين برى ، فأخذوا من تلك الغنم فذبحوها ، فوجدوا لحومها مرة لا يقدر أحد على أكلها فأخذوا من جلودها وساروا مع الجنوب ١٢ يوماً إلى أن لاحت لهم جزيرة ، فنظروا فيها إلى عمارة وحرث فقصدوا إليها ليروا ما فيها ، فإكان غير بعيد حتى أحيط بهم في زولرق هناك ، فأخذوا وحملوا في مركبهم إلى مدينة على ضفة البحر ، فأنزلوا بها في دار ، فرأوا رجالا شقراً زعرأ شعور رؤوسهم شعورهم بسيطة ، وهم طوال القدود ، وانسائهم جمال عجيب ، فاعتقلوا منها في بيت ثلاثة أيام ، ثم دخل عليهم في اليوم الرابع رجل يتكلم باللسان العربى ، فسألهم عن حالهم وفي ما جاءوا ، وأين بلدهم ، فأخبروه بكل خبرهم ، فوعدم خيراً ، وأعلمهم أنه ترجمان الملك ، فلما كان في اليوم الثانى من ذلك اليوم أحضروا بين يدي الملك ، فسألهم عما سألهم الترجمان عنه ، فأخبروه بما أخبروه به للترجمان بالأمس : من أنهم اقتنحوا البحر ليروا ما به من الأخبار والمعائب ، ويقفوا على نهايته . فلما علم الملك ذلك ضحك ، وقال للترجمان خبر القوم أن أبى أمر قوماً من عبيده بركوب هذا البحر ، وأنهم جروا في عرضه شهراً ، إلى أن اقطع عنهم الضوء ، وانصرفوا من غير حاجة ، ولا فائدة تجدى . ثم أمر الملك الترجمان أن يقدم خيراً ، وأن يحسن ظنهم بالملك ، ففعل . ثم صرفوا إلى موضع حبسهم ، إلى أن بدأ جرى الريح الغربية ، فعمّر بهم زورق ، وعُصبت أعينهم . وجرى بهم في البحر برهة من الدهر . قال القوم : قدرنا أنه جرى بنا ثلاثة أيام بليالها ، حتى جىء بنا إلى البر ، فأخرجنا وكثفنا إلى خلف وثر كننا بالساحل إلى أن تضاحى النهار ، وطلعت الشمس ونحن في ضنك وسوء حال ، من شدة الأكتاف ، حتى سمعنا ضوضاء وأصوات ناس فصحننا بأجمعنا

(٧ - ج أول)

فأقبل القوم إلينا ، فوجدونا بتلك الحالة السيئة فخلونا من وثاقنا ، وسألونا فأخبرناهم
بمخبرنا ، وكانوا يراير ، فقال لنا أحدهم : أنتمون كم بينكم وبين بلدكم ؟ قلنا : لا .
فقال : إن بينكم وبين بلدكم مسيرة شهرين . فقال زعيم القوم وأسفى ! فسمى المكان
إلى اليوم «أسفى» ، وهو المرسى الذى فى أقصى المغرب ، وقد ذكرناه قبل هذا . ومن
مدينة لشبونة Lisbonne^(١) مع النهر إلى مدينة شنترين Santaren^(٢) شرقاً ثمانون ميلاً
والطريق بينهما لمن شاء فى النهر أو فى البر ، وبينهما فحس « بلاطة » ، ويخبر أهل
لشبونة وأكثر أهل الغرب أن الخنطة نزرع بهذا الفحس : فقيم بالأرض أربعين

Lisbonne (١)

(٢) Santaren مستعمرة رومانية كان يقال لها فى زمن قيصر سكلايس
Scallabis فأطلق عليها اسم « رينيدوم يولوم » وقد تحول اسمها بعد النصرانية إلى
سنا ابرين أى القديسة أبرية وهى قديسة شهيدة عند الاسبانيول . والبلدة تعد معنح
وإدى تاجه وكان لها شأن عظيم فى تاريخ البرتغال وقد استولى عليها العرب فيما استولوا
عليه من البلدان ثم استرجعها منهم الأذفونش السادس ملك قشتالة سنة ١٠٩٣ وفى
زمن أبى يعقوب يوسف سلطان الموحدين حاول المسلمون استردادها فردم عنها
الدون سانجه Don Sancho وفى هذه البلدة غرق فى النهر البرنس الفونس ابن يوحنا
الثانى ملك البرتغال وكان الابن الوحيد لآبيه وكان عروساً وعمره لم يتجاوز السادسة
عشرة فذهب لاستقبال آبيه بمطيا حواده فراحاً لحمله غرارة الشباب على الخوض فى
النهر فأخذه النهر وكانت فاجمة عظيمة لا تزال مرائبها عند البرتغال محفوظة إلى
اليوم . وقد وقعت هذه العاجمة فى ١٣ يوليوس سنة ١٤٩١ هذا وقد سقطت مكانة
شنترين اليوم فالآن جميع سكانها عشرة آلاف نسمة وفيها بعض آثار من زمن العرب
وأسوار وقصر عربى يقولون له «الكازار» Alcazar كما يقولون لكل قصر عربى وفيها
برج يقال له برج «كباس» Cabaças كان فى أصله منارة مسجد . قال ياقوت الحموى
عن شنترين : كلمتان مركبتان من شنت كلمة ورين كلمة بكسر الراء وياء مشاة
من تحت ونون مدينة متصله الأعمال أعمال باجه فى غربى الاندلس ثم غربى قرطبة
وعلى نهر تاجه قريب من انصبابه فى البحر المحيط وهى حصينة بينها وبين قرطبة خمسة
عشر يوماً وبينها وبين باجة أربعة أيام وهى الآن للفرنجة ملكت فى سنة ٥٤٣

يوماً فتحصد ، وأن الكيل الواحد منها يعطى مائة كيل ، وربما زاد وقص .

ومدينة شترين على جبل عال كثير الموجد ، ولها من جهة القبلة حافة عظيمة ولا سور لها ، وبأسفلها روض على طول النهر ، وشرب أهلها من مياه عيون ، ومن ماء النهر أيضاً ، ولها بساتين كثيرة وفواكه عامة ، ومباقل ، وخير شامل . ومن مدينة شترين إلى مدينة بطليوس ^(١) أربع مراحل ، وعلى يمين طريقها مدينة يلبش ^(٢) ، وهى فى سفح جبل ، ولها سور منيع ، ورقعة فرحة ، وبها عمارة وأسواق وديار كثيرة ، ولتسائها جبال فاتق ، ومنها إلى بطليوس ١٢ ميلاً . ومن ماردة ^(٣) إلى حصن « كركوى » ^(٤) ثلاث مراحل ، ومن كركوى إلى مدينة « قلعة رباح » ^(٥) على ضفة نهر يانة . وهذا النهر يأتى من مروج فوقها ، فيمر بقرية يانة ^(٦) إلى قلعة رباح ، ثم يسير منها إلى حصن « أرندة » ^(٧) ومنه إلى ماردة ، ثم يمر بمدينة بطليوس فيصير منها إلى مقربة من « شريشة » ^(٨) ، ثم يصير إلى حصن « مارتلة » ^(٩) فيصب فى البحر المظلم .

ومن قلعة رباح ^(١٠) إلى قلعة « ارلية » ^(١١) يومان ، وهو حصن منيع ، ومنه

(١) Badajoz عاصمة بنى الأفطس وسيأتى الكلام عليها تفصيلاً

(٢) بالأسبانيولى Ilvas استرجعها ملك ليون من العرب سنة ١١٦٦

(٣) بالأسبانيولى Merida وهى من قواعد الأندلس مر ذكرها وسيأتى أيضاً

(٤) Karacnel أو Caracnel

(٥) Calatrava (٦) Ana (٧) Aranda

(٨) شريشة الواردة ذكرها هنا يقال لها عند الأسبانيول Xeres de Estramadura

وهى غير شريش البلدة المشهورة بقرى أشيلية التى ينسب إليها الشريشى شارح مقامات الحريرى وسيأتى ذكرها .

(٩) يقول الأسبانيول لهذا الحصن Martola

(١٠) حرف الأسبانيول قلعة رباح إلى كالانراة وسيأتى الكلام عليها .

(١١) عند الأسبانيول Aralia

إلى طليطلة مرحلة . ومن قلعة رباح في جهة الشمال إلى حصن البلاط ^(١) مرحلتان ومن حصن البلاط إلى مدينة « طليبة » ^(٢) يومان . وكذلك من مدينة « قنطرة السيف » ^(٣) إلى المخاضة أربعة أيام ، ومن المخاضة إلى طليبة يومان وكذلك من مدينة ماردة إلى حصن مدلن ^(٤) مرحلتان خفيفتان ، وهو حصن عامر آهل ، وفيه خيول ورجال لهم سراياوطرفات في بلاد الروم . ومن حصن مدلين إلى « ترجاله » ^(٥) مرحلتان وهما خفيفتان ، ومدينة ترجاله كبيرة كالحصن المنيع ، ولها أسوار منيعة وبها أسواق عامرة وخیل ورجل يقطعون أعمارهم في الفارات على بلاد الروم ، والأغلب عليهم اللصوصية والحداع . ومنها إلى حصن « قاصرص » ^(٦) مرحلتان خفيفتان ، وهو حصن منيع ومحرس رفيع ، فيه خيل ورجل يغاورون في بلاد الروم . ومن مكناسة إلى مخاضة البلاط يومان . ومن البلاط إلى « طليبة » ^(٧) يومان ، ومدينة طليبة

(١) Balat

(٢) Talavera وسيأتي الكلام عليها وهي من المدن المذكورة وقد خرج منها رهط من العلماء .

(٣) Alcantra وسيأتي الكلام عليها .

(٤) Medellin

(٥) ترجاله يقول لها الاسبانيول Trugillo قال في دليل بديكر أنها اليوم قرية فيها ١٢٥٠ نسمة وفيها حصن من أيام العرب رعه الفرنسي في زمن بونايرت لما كانوا في أسبانية

(٦) يقول الاسبانيول لهذه البلدة Ceqares جاء في دليل بديكر أن سكانها ١٦٩٠٠ وأن القسم القديم منها مبني على راية تحيط به أسوار وأبراج وأبواب وأن القسم الجديد هو في الجانب الأدنى منها ثم أن في القسم الأعلى كنيسة يقال لها « سان ماتيو » مبنية مكان المسجد الجامع وفيه أيضاً مكان القصر الذي كان في أيام العرب ويوجد في هذه البلدة في شارع الدانه Aldana رقم ١٠ بيت عربي لا يزال محفوظاً على حاله .

(٧) يوجد في الأندلس ثلاث بلاد باسم طليبة هذه وقرية إلى الجنوب منها

على ضفة نهر تاجة ، وهى مدينة كبيرة ، وقلمتها أرفع القلاع حصناً ، ومدينتها أشرف البلاد حسناً ، وهو بلد واسع المساحة ، شريف المنافع ، وبه أسواق جميلة الترتيب ، وديار حسنة التركيب ، ولها على نهر تاجة أرحاء كثيرة ، ولها عمل واسع المجال ، وإقليم شريف الحال ، وهزارعها زاكية ، وجهاتها حسنة مرضية ، أزلية البعارة ، قديمة الآثار ، وهى من مدينة طليطلة على سبعين ميلاً .

ومدينة طليطلة من طلييرة شرقاً وهى مدينة عظيمة القطر ، كثيرة البشر حصينة الذات ، لها أسوار حسنة ، فيها حصانة ومنعة وهى أزلية ، من بناء « العالقة » ^(١) وقليل ما رؤى مثلها اتقاناً ، وشماخة ^(٢) بنيان ، وهى عالية القدرى ، حسنة البقعة ، زاكية الرقعة ، وهى على ضفة النهر الكبير المسمى « تاجة » لها قنطرة من عجيب البنيان ، وهى قوس واحدة والماء يدخل تحت تلك القوس كله بنف وشدة جرى ،

يقال لها طلييرة البقعة Talavera La Vega ويوجد على ضفة وادى ياتة بقرب بطليوس قرية يقال لها طلييرة . وأما المقصود هنا فهى الكبرى ويقال لها طلييرة رينه De La Reina وهى الآن بلدة صغيرة سكانها عشرة آلاف لكنها واقعة فى بقعة جميلة على نهر تاجة ولها جسر مركب من ٣٥ قوساً وفيها باب رومانى قديم وفيها أبراج يقال لها « البرآناس » من بناء العرب يعود تاريخها إلى سنة ٩٣٧ مسيحية ولعل اللفظة محرفة عن « البرانية » أى الأبراج البرانية . ومن طلييرة هذه يذهبون إلى الزهة فى شارات « غريدوس » وإلى وادى اللب Guadalupe . وبالقرب من طلييرة بلدة قلصادة Colzada وهى بلدة ينسب إليها بعض أهل العلم من العرب

(١) يقول دوزى عند شرح هذه اللفظة أن العرب كانوا يعنون بالعلاق كل عظيم الجثة . فكأنه يريدان يقول أنه لا يجب أن يفهم أن العالقة الساميين الذين هم من بلاد العرب والذين كانت الحروب بينهم وبين اليهود هم الذين بنوا طليطلة وإنما قصدوا بذلك شعباً عظام الجثث وقد جرت العادة عند الناس أنهم كلما رأوا بناء عظيماً شامخاً نسبوه إلى العالقة أو إلى الجن أو إلى الاسكندر وما أشبه ذلك مما يهولهم من منظره

(٢) المعروف فى اللغة شمع يشمع شمعاً وشموخاً ولم نجد شماخة وربما كانت هذه اللفظة من جملة خطأ النسخ

ومع آخر القنطرة ناعورة ارتفاعها في الجو ٩٠ ذراعاً ، وهي تصعد الماء إلى أعلى القنطرة ، والماء يجري على ظهرها فيدخل المدينة . ومدينة طليطلة كانت في أيام الروم دار مملكتهم ، وموضع قصدهم ، ووجد أهل الاسلام فيها عند افتتاح الأندلس ذخائر كادت تفوق الوصف كثرة ، فمنها أنه وجد بها ١٧٠ تاجاً من الذهب مرصعة بالدر ، وبأصناف الحجارة الثمينة ، ووجد بها ألف سيف مجوهر ، ملكي ، ووجد بها من الدر والياقوت أكيال وأوساق . ووجد بها من أنواع آنية الذهب والفضة مالا يحيط به تحصيل ، ووجد بها مائة سليمان بن داود ، وكانت في ما يذكر من زمردة وهذه المائدة اليوم في مدينة رومة .

ولمدينة طليطلة بساتين محدقة بها وأنهار جارية مخترقه ، ودواليب دائره ، وجنات يافعة ، وفواكه عذبة المثال ، لا يحيط بها تكيف ولا تحصيل ، ولها من جميع جهاتها أقاليم رفيعة ، وقلاع منيعة ، تسكنها . وعلى بعد منها في جهة الشمال الجبل العظيم المتصل المعروف بالشارت ، وهو يأخذ من ظهر مدينة سالم إلى أن يأتي قرب مدينة قلدرية . في آخر المغرب . وفي هذا الجبل من الغنم والبقرة الشيء الكثير الذي يتجهز به الجلايون إلى سائر البلاد ، ولا يوجد شيء من أغنامه وأبقاره منزه ولا ، بل هي في نهاية السهول ، ويضرب بها في ذلك التل ، في جميع أقطار الأندلس . وعلى مقربة من طليطلة قرية تسمى تخام ^(١) ، وجبالها وترباها

(١) عند الاسبانيول Magham وقد ذكر ياقوت هذه البلدة وقال أنه يقال لها أيضاً « مقامه » بالفتح فيهما وقال إنه ينسب إليها أبو عمران يوسف بن يحيى المغامى ومحمد بن عتيق بن فرج بن أبي العباس بن اسحق التجيبى المغامى المقرئ الطليطلى أبو عبد الله لقي أبا عمرو الداني وعليه اعتمد وروى عن أبي الربيع سليمان بن ابراهيم وأبي محمد بن أبي طالب المقرئ وغيرهم وكان عالماً بالقراءة بوجوهها إماماً فيها ذا دين متين وكان مولده لتسع عشرة ليلة خلت من ربيع الأول سنة ٤٢٢ هـ مات بإشبيلية في منتصف ذي القعدة سنة ٤٨٥ هـ وحبس كنبه على طلبة العلم الذين بالعدوة وغيرها . قال : وفيها معدن الطين الذي تغسل به الرؤوس ومنها ينقل إلى سائر بلاد المغرب .

الطين المأكول ، الذى ليس على قرارة الأرض مثله ، يتجهز به منها إلى أرض مصر وجميع بلاد الشام والعراق وبلاد الترك ، وهو نهاية في لقادة الأكل ، وفي تنظيف غسل الشعر^(١) . ولطليطة في جبالها معادن الحديد والنحاس ، ولها من المناير في سفح هذا الجبل مجريط^(٢) ، وهى مدينة صغيرة ، وقلة منية معمورة ، وكان لها في زمن الاسلام مسجد جامع ، وخطبة قائمة ، ولها أيضاً مدينة الفهمين^(٣) ، وكانت مدينة متحضرة ، حسنة الأسواق والمباني ، وبها مسجد جامع ، ومنبر وخطبة ، وهى كلها اليوم مع طليطة في أيدي الروم ، وملكها من القشتالين ، وينتسب إلى الأذفونش الملك وفي الشرق من مدينة طليطة إلى مدينة وادى الحجارة ٥٠ ميلا وهى مرحلتان ومدينة وادى الحجارة حصينة حسنة كثيرة الأرزاق والخيرات ، جامعة لاشتات المنافع والغلات ، وهى مدينة ذات أسوار حصينة ، ومياه معينة ، ويمجرى منها بجهة غريبها نهر صغير ، لها عليه بساتين وكروم ، وجنات وزراعات ، وبها من غلات الزعفران الشيء الكثير . يتجهز به منها ، ويحمل إلى سائر الممالك والجهات . وهذا النهر يجرى إلى جهة الجنوب ، فيقع في نهر تاجه الأكبر فيمده . ونهر تاجه

(١) الفصل بالكسر ما يفصل به الرأس من خطمى وطنين واشنان ونحوه . عن لسان العرب .

(٢) هى التى يقول لها الاسبان مدريد وهى اليوم عاصمة اسبانية ومن أهم مدن أوربة وقد كانت مجريط في زمن الادريسي خرجت من يد الاسلام ومثلها طليطة فلذلك قال أنه كان لمجريط في زمن الاسلام مسجد جامع وخطبة قائمة وسذكر طليطة تفصيلا وتزيد ما يجب تأييده من كلام الادريسي عنها وزد ما هو من قيل الأساطير مثل قوله : أن طليطة هى من بناء العالقة

(٣) قال ياقوت في معجم البلدان : الفهمين كأنه جمع فهمى اسم قبيلة الفهميين بالأندلس من أعمال طليطة انتهى ولم يذكر زيادة على ذلك ونحن نعلم أنه يقال الفهميون لفهم الجرات بطن من لحم وأنه يوجد أيضاً في الأزدي بطن اسمهم فهم بن غنم ابن دوس بن عدنان منهم جذيمة بن مالك بن فهم الملك الأبرص راجع تاج العروس

المذكور يخرج من ناحية الجبال المتصلة بالقلعة ^(١) والغنت ^(٢) فينزل ماراً مع المغرب إلى مدينة طليطلة ^(٣) ، ثم إلى طلييرة ^(٤) ، ثم إلى الخاضة ^(٥) ، ثم إلى القنطرة ^(٦) ثم إلى قنيطرة محمود ^(٧) ثم إلى مدينة شترين ^(٨) ، ثم إلى لشبونة ^(٩) ، فيصب هناك في البحر . ومن مدينة وادي الحجارة إلى مدينة سالم ^(١٠) شرفاً ٥٠ ميلاً . ومدينة سالم هذه مدينة جليله في وطاء من الأرض ، كبيرة القطر كثيرة العمارات والبساتين والجنات ، ومنها إلى مدينة شنت مارية ابن رزين ^(١١) أربع مراحل خفاف ، ومنها إلى الغنت أربع مراحل . وبين شنت مارية والغنت رحلتان ، وشنت مارية والغنت مدينتان عامرتان ، هما أسواق قائمة ، وعمارات متصلة دائمة ، وفواكه عامة وكانا في الاسلام منازل القواطم ^(١٢) . ومن مدينة سالم إلى مدينة قلعة

(١) يقول دوزى في ترجمته لكلام الادريسي هنا إن المقصود بهذه القلعة هي قلعة كبريال وهي إلى الشمال الغربي من « الغنت »

(٢) الغنت هذه هي التي يقول لها الاسبانول « البونت » Alpunte

(٣) Toledo (٤) Talevera De La Reina

(٥) لا نعلم ماذا يقول الاسبانول لهذا المكان

(٦) هي قنطرة السيف بلدة معروفة ينسب إليها في زمن العرب جماعة من أهل

العلم والاسبان يقولون Alcantra (٧) لم نعلم ماذا يقول الاسبانول لهذه البادية

(٨) Santaren وهي مدينة مشهورة سياًى ذكرها

(٩) Lisboa عند البرتغال أو Lisbonne وسياًى ذكرها

(١٠) Medinaceli عند الاسبانول بحذف الميم

(١١) عند الاسبانول Albarrazin

(١٢) غريب جداً ذكر الادريسي هؤلاء « القواطم » بدون التعريف عنهم بشئ . ولذلك لم يفهم هذه القطة أحد من مترجمي كلام الادريسي ومفسريه ونحن أشكل علينا أيضاً فهمها ولم يذهب فكرنا إلى أنها « القواطم » ، بالفاء الموحدة لأنه لم يسمع أن قوماً من الفاطميين سكنوا تلك الأرض واشتهروا بها واشتهرت بهم وكذلك من العادة أن يقال لهم « الفاطميون » ، أو « الطاليون » ، أو « الهاشميون » ، ولم نسمع

أيوب^(١) ٥٠ ميلاً شرقاً ، وهى مدينة رائعة البقعة ، حصينة شديدة المنعة ، بهية الأقطار كثيرة الأشجار والأثمار . وعيونها مخترقه ، وبنائيعها معدودة ، كثيرة الخصب ، رخيصة الأسعار ، وبها يصنع النغار المذهب ، ويتجهز به إلى كل الجهات . ومن مدينة قلعة أيوب إلى قلعة درّوقه^(٢) ١٨ ميلاً . ودرّوقه مدينة صغيرة متحضرة ، كثيرة العامر

بقوم اسمهم القواطم يسكنون فى شمالى الأندلس فىق علينا أن نعلم ما المراد بالقواطم باللقاف المثناة ، فالعلامة دوزى يظن أنها محرقة عن « القواسم » لأنه كان فى الفنت فخذ يقال لهم « بنو قاسم » ولا يزال هذا الاسم Beni Cassim يطلق على مكان بشرقى الفنت إلى اليوم . قال دوزى : فيجوز أن يكون قيل لهم فيما بعد القواسم ، ثم تحرفت القواسم هذه بطول الزمن إلى قواطم . قلنا : أن وجود أناس فى تلك البقعة كان يقال لهم بنو قاسم لاشك فيه وقد رأيت فى معجم البلدان ذكر مكان فى تلك الناحية قال ياقوت عنه أنه من عمل بنى قاسم . ثم إن دوزى نفسه يقول إن بنى قاسم هؤلاء من ذرية عبد الملك بن قطن القهرى أمير الأندلس المشهور الذى كان قبل بنى أمية فأنا أظن أن القواطم غير محرقة عن القواسم بل محرقة عن القواطن وذلك نسبة إلى عبد الملك بن قطن المذكور فإن ذرية هذا الرجل ينبغى أن يقال لهم « القطنيون » فالناس استقلوا جمع ذرية ابن قطن على القطنيين كما جمعوا بنى فهم على الفهميين لنقل الأولى وخفة الثانية فاخترأوا للأولى جمع التكسير وقالوا قواطن يريدون به بنى قطن . ومثل هذا الجمع كثير عند العرب . وأما انقلاب نون قواطن إلى ميم بحيث صارت قواطم فإن بين النون والميم تبادلاً كثيراً كما لا يخفى فهذا وجه خطر يالنا عن هذه اللفظة والله أعلم

(١) الاسبانيول يقولون لها « كالاتايود » Calatayud وهى بلدة على وادى شلون جاء فى دليل بديكر أنه يشرف على هذه البلدة - من اسمه قلعة أيوب بنأه العرب فى القرن الثامن للمسيح وأن أذفونش الأول ملك أراغون انتزع قلعة أيوب سنة ١١١٩ من أيدي العرب . والمشهور أن باني قلعة أيوب هو أيوب بن حبيب اللخى ابن أخت موسى بن نصير . وسنأتى على ذكرها تفصيلاً

(٢) هذه البلدة هى على ٣٥ كيلو متراً من قلعة أيوب ، والاسبان يقولون لها « داروكة » Daroca جاء فى دليل بديكر أن هذه البلدة ازدهرت فى زمان العرب

غزيرة البساتين والكروم ، وكل شئ ، بها كثير رخيص . ومن دروفة إلى مدينة سرقسطة ^(١) ٥٠ ميلا . وكذلك من مدينة قلعة أيوب إلى مدينة سرقسطة ٥٠ ميلا ومدينة سرقسطة قاعدة من قواعد مدن الأندلس ، كبيرة القطر ، أهلة ممتدة الأطناب ، واسعة الشوارع والطرفات ، حسنة الديار والمساكن . متصلة الجنات والبساتين ، ولها سور منى من الحجارة حصين . وهى على ضفة النهر الكبيرسمى إيره ^(٢) ، وهو نهر كبير ، يأتي بعضه من بلاد الروم ، وبعضه من جهة جبال قلعة أيوب ، وبعضه من نواحي قلعة ^(٣) ، فتجتمع مواد هذه الأنهار كلها فوق مدينة تعطيله ^(٤) ثم تنصب إلى مدينة سرقسطة . إلى أن تنتهى إلى حصن حبره ^(٥) . إلى موقع نهر الزيتون ، ثم إلى طرؤسة فيجتاز نهر بها إلى البحر .

ومدينة سرقسطة هى المدينة البيضاء . وسميت بذلك لكثرة جصها وجبارها ، ومن خواصها أنها لا تدخنها حية البتة . وإن جلست إليها وأدخت المدينة ماتت وجيا بلا تأخير . ولمدينة سرقسطة حمر عظيم يجتاز عليه إلى المدينة ، ولها أسوار منيعة ، ومبان رفيعة ، ومنها إلى وشقة ^(٦) ٤٠ ميلا . ومن وشقة إلى لاردة ^(٧) ٧٠ وكان لها سور ضوله ثلاثة كيلومترات وعليه ١١٤ برجاً وكان لدروفة قلعه مربعة على صخر عظيم من ماء العرب وسيأتى ذكرها بأوسع من هذا

(١) Saragosse وهى من قواعد الأندلس الكبار كان العرب يسمونها «الغفر الأعلى» وسند ذكر عنها كل ما يلزم عند الوصول إلى مكائها من جغرافية الأندلس

(٢) Ebro وسيأتى الكلام على هذا النهر ومنبعه ومجره .

(٣) Calahorra وهى بلدة قديمة على ضفة نهر سيدا كوس Tudacos اشتهرت بشدة أهلها فى مقاومة الرومانيين ومنها إلى «شورية» ٩٩ كيلومتر .

(٤) Tudela (٥) Chibrana

(٦) الاسبانيول يقولون لها Huesca وهى مدينة قديمة جدا وكان الرومانيون يسمونها أوسكة Osea وعمرت فى زمان العرب وبقيت فى أيديهم إلى سنة ١٠٩٦ ثم صارت قاعدة لمملكة أراغون وهى على مسافة ٢٢ كيلو مترا من سرقطة وسكانها اليوم ١٣٠٠٠ نسمة وسيأتى ذكرها .

(٧) هذه البلدة هى من عمل كتلونية فيها اليوم ٢٣٠٠٠ نسمة والاسبان يقولون

ميلا . ومدينة لازدة مدينة صغيرة متحضرة . ولها أسوار منيعة ، وهى على نهر كبير ومن مكناسة ^(١) إلى طرطوشة ^(٢) مرحلتان وهما ٥٠ ميلا ، ومدينة طرطوشة مدينة على سفح جبل ، ولها سور حصين ، وبها أسواق وعمارات ، وصناع وفعلة ، وإنشاء المراكب الكبير من خشب جبالها ، وبجبالها يكون خشب الصنوبر الذى لا يوجد له نظير فى الطول والغلظ ، ومنه تتخذ السوارى والقرى ^(٣) وهذا الخشب الصنوبر الذى بجبال هذه المدينة أحمر صافى البشرة ، دسم لا يتغير سرياً ، ولا يفعل فيه السوس ما يفعله فى غيره ، وهو خشب معروف منسوب . ومن طرطوشة إلى موقع النهر فى البحر ١٢ ميلا ، ومن مدينة طرطوشة إلى مدينة طركونة ^(٤) ٥٠ ميلا .

ومدينة طركونة على البحر ، وهى مدينة اليهود ، ولها سور رخام ، وبها أبنية حصينة وأبراج منيعة ، ويسكنها قوم قلائل من الروم ، وهى حصينة منيعة ، ومنها

لها ليريد *Lerida* وكان الرومانيون يسمونها ايلرد *Ilerda* وهى مدينة قديمة جداً أيضاً وجدت فيها مسكوكات من زمان الايبيريين وعليها رأس ذئب . وفى السنة ٤٩ قبل المسيح هزمت فيها جيوش قيصر جيوش أعدائه المنتسبين إلى بومي . وكان اسدياء العرب عليها سنة ٧١٣ مسيحية واسترجعها الاسبان سنة ١١١٧ وسيأتي ذكرها (١) الاسبان يلفظونها مكيننسة *Mequinenza* وهى من شارات ساحل كتلونية

(٢) عند الاسبان نورتوزه *Tortosa* وكان الرومان يقولون لها درتوزه *Dertosa* وقال لها العرب طرطوشة وسيأتي ذكرها بما يليق من التفصيل .

(٣) السوارى جمع سارى وهو الخشب المعترضة فى وسط السفينة ويكون عليه الشراع وهو معروف . وأما القرى فليس فى اللغة بهذا المعنى بل القرى جمع قرية وهى البلدة . ولكن يوجد فى اللغة القرية ، بتشديد الياء وهى عود الشراع الذى يجعل فى عرضه من أعلاه والمعروف أنه يجمع على قرايا . ورد ذلك فى تاج العروس وقال الزيدى : والعامة تقول القرية بالتخفيف أى أن الادريسى جرى فى جمعه القرية على القرى مجرى العامة لأنه من بعد تخفيفها صار جمعها على قرى هو الأولى وقد لاحظنا أن الادريسى يستعمل كثيراً من الالفاظ العامة ولحظ ذلك دوزى من قبل

(٤) *Tarragona* والاسبانيول يقولون لها طركونه كالعرب وهى مدينة بحرية

إلى برشلونة ^(١) في الشرق ٦٠ ميلا ، ومن مدينة طرّكونة غرباً إلى موقع نهر إبره ٤٠ ميلا ، وهذا الوادى ههنا يتسع سعة كثيرة ، ومن موقع النهر إلى رابطة « كشتالى » ^(٢) غرباً على البحر ١٦ ميلا ، وهى رابطة حسنة ، حصينة منيعة ، على نهر البحر الشامى ، يسكنها قوم أخيار ، وبالقرب منها قرية كبيرة وبتصل بها عمارات ومزارع ، ومن رابطة كشتالى غرباً إلى قرية « يانة » Janna قرب البحر ٦ أميال ، ومنها إلى حصن « بنشكله » ^(٣) ٦ أميال ، وهو حصن منيع على ضفة البحر ، وهو عامر آهل ، وله قرى وعمارات ومياه كثيرة . ومن حصن بنشكله إلى عقبة « ايشة » ^(٤) ٧ أميال ، وهو جبل معترض عال على "محر" الطريق عليه لاند من السلوك على رأسه ، وهو صعب جداً . ومنه إلى مدينة « بوريانه » ^(٥) غرباً ٢٥ ميلا

سكانها ٢٤ ألفا ، مشرفة على البحر تعلوه إلى حد ١٦٠ مترا وهى مدينة قديمة ابيرية ولا يزال فيها مسكوكات من ذلك العهد . استولى عليها الرومانيون وحصنها وجعلوها مرسى شهيراً وصارت مركزاً لهم في اسبانية وأقام بها أغسطس الرومانى سنة ٢٦ قبل المسيح وجعلها قاعدة للمقاطعة المسماة "اسبانية الطركونية" وفيها ابنة رومانية ومشهد للتعجيل وبعد النصرانية صارت مركز اسقفية ولما جاء القوط سنة ٤٧٥ للمسيح جعلوا عليها ساقطها واستولى عليها العرب سنة ٧١٣ واسترجعها الاسابايول بعد ذلك بأربعمائة سنة وصارت تابعة لبرشلونة

(١) Barcelona وهى قاعدة كتلونيه وأكبر مدن اسبانية وأوسعها تجارة وأكثرها صناعة وسيأتى ذكرها تفصيلا

(٢) دوزى يعتقد أن هذه الرابطة هى التى يقول لها الاسابانيول Castillo De Chiver وهى بقرب قلعة شير أو شير

(٣) ويقول لها الاسابانيول "بنيسكولا" ، Penuscola ونسبى جبل طارق بلسنة لأنها فى جزيرة متصلة بالبر بلسان من الرمل وكان هذا الحصن فى يد العرب إلى سنة ١٢٣٣ إذ أخذه منهم جاك الأول ملك أراغون .

(٤) هى بالاسبانيول Abicha .

(٥) الاسابانيول يقولون لبوريانه Burriano أى بوريانه بالتشديد . وتأمل فى ما ورد فى دليل بديكر فى كلامه على البلاد التى بين طرطوشة وبلنسية قال : إن

ومدينة بوريانه مدينة جليلة عامرة كثيرة الخصب والأشجار والسكر، وهي في مستو من الأرض ، وبينها وبين البحر نحو من ثلاثة أميال . ومن بوريانه إلى « مرابط » ^(١) وهي قرى عامرة وأشجار ومستغلات ، ومياه متدفقة ، ٦٠ ميلا ، وكل هذه الضياع والأشجار على مقربة من البحر . ومنها إلى « بلنسية » غرباً ١٢ ميلا .

ومدينة بلنسية قاعدة من قواعد الأندلس ، وهي في مستو من الأرض ، عامرة القطر ، كثيرة التجار والعمار ، وبها أسواق وتجار ، وحط واقلع ، وبينها وبين البحر ٣ أميال مع النهر ، وهي على نهر جار ينتفع به ، ويسقى المزارع ، ولها عليه بساتين وجنات ، وعمارات متصلة . ومن مدينة بلنسية إلى مدينة سرقسطة ٩ مراحل على « كتندة » ^(٢) وبين بلنسية وكتندة ٣ أيام ، ومن كتندة إلى « حصن الرياحين » مرحلتان ، وهو حصن كثير الخلق عامر بذاته . ومن حصن الرياحين إلى « القنت » ^(٣) يومان ، ومن مدينة بلنسية إلى جزيرة « شقر » ^(٤) ١٨ ميلا ، وهي على نهر شقر

فسطلون البلانة Castellon De La Plana هي مدينة زاهرة سكانها ٢٨ ألف نسمة وهي مركز تجارة للبرتقال ولها فُرصة على البحر اسمها « غراو » ، والقطار الحديدى يمر منها في مكان اسمه المجر Migares على جسر ثلاثة عشر قوساً ركب فوق قناة فسطلون المشتقة من النهر . وهذه التحفة البديعة من بدائع هندسة العرب تسقى تلك الأراضي منذ ستائة سنة ثم تفيض من هناك إلى مدينة فيلاربال Villarreal وهي مدينة سكانها ١٦ ألفاً ويوجد فيها بساتين البرتقال وبينها بعض أشجار النخل والنساء تحمل هناك أباريق غرية ترجع إلى عهد قديم ، ثم إن مياه المجر هذا لا تزال توزع على الأراضي إلى بوريانة التي هي أيضاً من الأماكن المشهورة بالبرتقال .

(١) Murbiter أو Merviedero

(٢) الاسبانيول يقولون Centenda

(٣) Alicante ، ،

(٤) Río Jucar أى نهر شقر وعليه بلدة اسمها الصيرة

وجزيرة شقر المذكورة حسنة البقاع ، كثيرة الأشجار والثمار والأنهار ، وبها ناس وجلة ، وهي على قارعة الطريق الشارع إلى مرسية . ومن جزيرة شقر إلى « شاطبة »^(١) ١٢ ميلا . ومدينة شاطبة مدينة حسنة ، ولها قصاب ، يضرب بها المثل في الحسن والنسبة ويعمل بها من الكاغد ما لا يوجد له نظير بمعمور الارض ، ويعم المشرق والمغرب ومن شاطبة إلى « دانية »^(٢) ٢٥ ميلا ، وكذلك من شاطبة إلى بلنسية ٣٢ ميلا ، وكذلك من بلنسية إلى مدينة دانية ، على البحر مع الجون ٦٥ ميلا ومن بلنسية إلى حصن « قليرة »^(٣) ٢٥ ميلا ، وحصن قليرة قد أحرق البحر به ، وهو حصن منيع ، على موقع نهر شقر ، ومنه إلى مدينة دانية ٤٠ ميلا ومدينة دانية على البحر عامرة حسنة ، لها رص عامر ، وعينها سور حصين ، وسورها من ناحية المشرق في داخل البحر ، قد بنى بهندسة وحكمة ، ولها قصبة منيعة جداً ، وهي على عمارة متصلة وشجرات تين كثيرة وكروم ، وهي مدينة تسافر اليها السفن ، وبها بنشأ أكثرها ، لأنها دار انشاء السفن ، ومنها تخرج السفن إلى أقصى المشرق ، ومنها يخرج الاسطول للغزو ، وفي الجنوب منها جبل عظيم مستدير يظهر من أعلاه جبال « باسة »^(٤) في البحر ، ويسمى هذا الجبل جبل قاعون^(٥)

والعرب يسمونها جزيرة شقر والصيرة وهي تحريف الجزيرة

(١) الاسبانيول يقولون لها Jaliba ويقبلون الجيم خاء على عادتهم

(٢) Denia ولا بد من لفظ الآلاف بالاماله حتى يفهم الاسبانيولي أن المراد هو هذه البلدة . ومن المعلوم أن عرب الأندلس كان أكثر لفظهم بالاماله . ولما كنت في الأندلس أردت الذهاب من القنت إلى دانية فلفظت هذه بغير اماله لأجل قطع تذكرة السفر فلم يفهموا مني في بادى الأمر .

(٣) دوزى يقول انه « كوليره » Cullera

(٤) يابسة هي جزيرة Ibiza أعلى قمة فيها تلو ٧٥٥ متراً

(٥) Càoun

ومن مدينة شاطبة إلى بكيران غرباً ٤٠ ميلاً ، وحصن « بكيران » ^(١) حصن منيع عامر كالمدينة ، وله سوق مشهوده ، وحوله عمارات متصلة ، تصنع به ثياب بيض تباع بالأمان الغالية ، ويعمر الثوب منها سنين كثيرة ، وهى من أبدع الثياب عتاقة ورقة ، حتى لا يفرق بينها وبين الكاغد فى الرقة والبياض . ومن بكيران إلى دانية ٤٠ ميلاً . ومن حصن بكيران إلى مدينة « الش » ٤٠ ميلاً . ومدينة الش ^(٢) مدينة فى مستو من الأرض ، ويشقها خليج يأتى إليها من نهرها ، يدخل المدينة من تحت السور ، فيتصرفون فيه ، ويمجى فى حمامها ، ويشق أسواقها وطرقاتها ، وهو نهر مليح سبخى ، وشرب أهل المدينة من الخواى ، يجلب إليها من خارجها ، ومياها المشروبة من مياه السماء . ومن مدينة الش إلى مدينة « وريالة » ^(٣) ٢٨ ميلاً ، ومدينة أوريولة على ضفة النهر الأبيض هو نهرها ونهر مرسية ، وسورها من ناحية الغرب على جريته ، ولها قنطرة على قوارب ، يدخل إليها منها ، ولها قصبة فى نهاية من الامتناع ، على قنة جبل ، ولها بساتين وجنات ، ورياضات دانية ، وبها من الفواكه ما لا تحصيل له ، وبها رخاء شامل ، وبها أسواق وضياع . وبين أوريولة والبحر ٢٠ ميلاً . وبين أوريولة ومدينة مرسية ١٢٠ ميلاً ، ومن مدينة أوريولة إلى « قرطاجنة » ٤٥ ميلاً .

ومن مدينة دانية المتقدم ذكرها على الساحل إلى مدينة « لقنت » ^(٤) غرباً

(١) حصن بكيران هو فى جنوبى شاطبة والاسبانيول يكتبونه Bocayrant

(٢) Elche وهى ذات النخل وسيأتى الكلام عنها . وأظن بنى الالثنى فى دمشق أصلهم منها

(٣) هى بالاسبانيول أوريواله Orihuela والعرب يقولون لها اريوله وربما يضمون الواو بعد الالف ولكن وردت فى جغرافية الادريسي وغيره بزيادة ألف بعد الواو أى اريواله وتكررت على هذا الشكل ويقال لهذه البلدة تدمير باسم الأمير الذى كان فيها يوم أخذها منه العرب صلحاً

(٤) الاسبانيول يقولون أليكنت Alicante والعرب يقولون القنت بالالف

على البحر ٧٠ ميلا . ولقنت مدينة صغيرة عامرة ، وبها سوق ومسجد جامع ومنبر
ويتجهز منها بالحلفاء إلى جميع بلاد البحر . وبها فواكه وبقل كثير وتين وأعناب
ولها قصبة منيعة عالية جداً في أعلى جبل ^(١) ، يصعد اليه بمشقة وتعب ، وهي أيضاً
مع صغرها تنشأ بها المراكب السفرية والحراريق . وبالقرب من هذه المدينة ،
وبالقرب منها ، جزيرة تسمى « ابناصة » ^(٢) وهي على ميل من البر ، وهي
مرسى حسن ، وهي مكن لمراكب العدو ، وهي تقابل « طرف الناظور » ^(٣) ،
ومن طرف الناظور إلى مدينة القنت ١٠ اميال ، ومن مدينة القنت في البر إلى
مدينة الش مرحلة خفيفة ، ومن مدينة القنت إلى « حلق بالش » ^(٤) ٥٧ ميلا
وبالش مع مراسى افواه أودية تدخلها المراكب ومن بالش إلى جزيرة الفيران ^(٥)
ميل . وبين هذه الجزيرة والبر ميل ونصف ، ومنها إلى طرف « القيطال » ^(٦)
١٢ ميلا ، ومنه إلى « برتمان » ^(٧) الكبير ، وهو مرسى ، ٣٠ ميلا ، ومنه إلى
مدينة « قرطاجنة » ^(٨) ١٢ ميلا . ومدينة قرطاجنة ، وهي فرضة مدينة مرسية .

واللام وأحيانا لقنت بلام دون ألف وجميع هذه المدن سيأتى الكلام عليها في مواضعها
(١) الاسبانيول يقولون لهذه القصة التى بأعلى الجبل حصن « سانتا برباره ،

Castillo De Santa Barbara

(٢) هنا خطأ في النسخ ولا يوجد ابلاصه وإنما الجزيرة اسمها بلانة وهي في
جنوبى القنت .

(٣) طرف الناظور هو سانتا بولو Santa Polo

(٤) بالش هى Bélich ومرساها يقول له الاسبانيول Mar Menor

(٥) اسم هذه الجزيرة عند الاسبان Isla Grosa

(٦) القيطال Cap De Palos

(٧) برتمان الكبير هو عند الاسبان Puerto Pormann وكان يقال له أيام

الرومان Pertus Magnus

(٨) أحسن مرسى في أسبانية وسيأتى ذكرها

وهي مدينة قديمة أزلية ، لها مرسى ترسى بها المراكب الكبار والصغار ، وهي كثيرة الخصب والرخاء المتتابع ، ولها إقليم يسمى « الفندون »^(١) وقليل ما يوجد مثاله في طيب الأرض ، وجودة نمو الزرع فيه ، ويحكى أن الزرع فيه يثمر بسقى مرة واحدة ، واليه المنتهى في الجودة .

ومن مدينة قرطاجنة على الساحل إلى « شجانة »^(٢) ٢٤ ميلا ، وهو مرسى حسن وعليه بقربه قرية ، ومنه إلى حصن « آقلة »^(٣) ١٢ ميلا ، وهو حصن صغير على البحر ، وهو فرضة « لورقة » ، وبينهما في البر ٢٥ ميلا . ومن حصن آقلة إلى وادي « بيرة »^(٤) في قر الجون ٤٢ ميلا . وعلى مصب النهر جبل كبير وعليه حصن بيرة

(١) يظن دوزى أنه واقع تحريف لم يظهر معه أصل الكلمة

(٢) Chadjena

(٣) جاء في دليل بديكر عند ذكر مدينة لورقة قال أن سكانها ٣٠ ألف نسمة وكانت تسمى إلوكرو Ilucro في زمن الرومانيين فقال العرب لها لورقة وهي مبنية إلى الشمال الغربي من شارات كانو ، ويشقها وادي « الأطين » والبلدة القديمة لا تزال شوارعها ضيقة وهي تذهب صعدا فوق الصخور إلى أن تصل بحصن عربي لا يزال ماثلا وفيها كنيسة اسمها سفنامارية مبنية في المكان الذي خيم فيه الأذفوش الملقب بالحكيم قبل أن أخرج هذه البلدة من أيدي العرب سنة ١٢٣٤ وإلى الشمال شارات كانو والخط الحديدي يمر في مكان يقال له « نوغلت Nogalte كان ميداناً للوقائع الشداد بين عرب غرناطة والمسيحيين وهناك على البحر مرسى آكيلاس اه فذه هي آقلة التي يشير إليها الادريسي

(٤) Vera جاء في كتاب « صفة مملكة غرناطة ، المنقول عن « معيار الاختيار ، لابن الخطيب مابلى عن بيره هذه وضبطها بفتح فسكون : « بلدة صافية الجو رحيبة الدو يسرح فيها البعير ويجم بها الشعير ويقصدها من مرسية واحوازمها العير فسا كنها بين تجر وابتغاء أجر ، وواديها نيل الفيوض والمدود ، « صرى التخوم والحدود ، إن بلغ إلى الحد المحدود ، فليس رزقه بالمحصور ولا بالمعدود ، إلا أنها قليلة المطر ، مقبحة

المطلّ على البحر ، ومن الوادى إلى الجزيرة المسماة « قربُنيرة » ^(١) ١٢ ميلا ، ثم إلى « الرصيف » ستة أميال ، ثم إلى « الشامة البيضاء » ثمانية أيام ، ثم إلى طرف « قابطة » ^(٢) ابن أسود « ستة أميال . ومن طرف القابطة إلى المربة ١٢ ميلا . ومن مدينة قرطاجنة إلى مرسية في البر ٤٠ ميلا .

ومدينة مرسية قاعدة أرض تدمير . وهى فى مستو من الأرض ، على النهر الأبيض ، ولها ربض عامر أهل ، وعاليها وعلى ربضها أسوار حصينة ، وحفائر متقنة والماء يشق ربضها ، وهى على ضفة النهر المعروف ، ويجاز إليها على قنطرة مصنوعة من المراكب . ولها أرحاء طاحنة فى المراكب ، مثل طواحن « مرقطة » التى هى تركب فى مراكب تنقل من موضع إلى موضع ، ومنها من البساتين والأشجار والعمارات ما لا يوجد تحصيل ، ولها كروم ، وبها شجر التين كثير ، ولها حصون وقلاع وقواعد وأقاليم معدومة المثال . ومن مدينة مرسية إلى مدينة بلنسية خمس مراحل ، ومن مرسية إلى المربة على الساحل ٥ مراحل ، ومن مرسية إلى قرطبة عشر مراحل ، ومن مرسية إلى حصن شقورة ^(٣) ٤ مراحل ، ومن مرسية إلى « جنجالة » ^(٤) ٥٠ على الخطر ، مثلومة الأعاض والأسوار ، مهطعة لداعى الوار ، خليفة الحسن المغلوب ، معلة بالماء المجلوب ، آخذة بكفّام القلوب ، خاملة الدور ، قليلة الوجوه والصدور ، كثيرة المشاجرة والشور ، وذهل أهلها فى الصلاة شائع فى الجمهور ، وسوء ملكة الأسرى من الذائع بها والمشهور .

(١) Carbonéra (٢) Cap De Gata

(٣) النهر الذى تشرب منه مرسية كان يقال له فى القديم تادر Tader والاسبانيول يقولون له سيفوره Segura والعرب يقولون له شقورة وسأأتى الكلام على شقورة وغيرها تفصيلا والادريسي يسميه بالنهر الأبيض ودوزى يقول إن Gundalaviar الذى يمر ببلنسية هو النهر الأبيض وكذلك جاء فى دليل بديكر ولكن تعريب Guadalaviar هو وادى الايثار .

(٤) يقول الاسبانيول لهذه البلدة شنشيلة Chinchilla وهى على ٢٩٨ كيلومترا من مجريط وفيها يتلاق خطان حديديان خط مرسية وخط قرطاجنة وهى مبنية على

ميلا . ومدينة جنجالة متوسطة القدر ، حصينة القلعة ، منيعة الرقعة ، ولها بساتين وأشجار وعليها حصن حسن ، ويعمل بها من وطاء الصوف مالا يمكن صنعه في غيرها باتقان الماء والهواء ، ولنساتها جمال فائق وحصافة .

ومن جنجالة « إلى » كونكة » يومان ، وهي مدينة أزلية صغيرة ، على منع ماء مصنوع قصداً ، ولها سور ، وليس لها ربض ، ويصنع بها من الأوطية المتخذة من الصوف كل غريبة . ومن كونكة إلى قلصة ^(١) ثلاثة مراحل شرقاً ، وقلصة حصن منيع يتصل به أجبل كثيرة ، بها شجر الصنوبر الكثير ويقطع بها الخشب ويلقى في الماء ، ويحمل إلى دانية وإلى بلنسية في البحر ، وذلك أنها تسير في النهر من قلصة إلى جزيرة شقر ، ومن جزيرة شقر إلى حصن « قالييره » وتفرغ هناك على البحر ، فتملاً منها المراكب ، وتحمل إلى دانية ، فتنشأ منها السفن الكبار ، والمراكب الصغار ، ويحمل إلى بلنسية منه ما كان عريضاً ، فيصرف في الأبنية والديار . ولا تزال عادة ارسال الخشب في النهر إلى جزيرة شقر إلى قلييرة النخ إلى

راية عليها حصن وفي جوانبها كهوف يسكن فيها الناس ومنها يمتد الخط الحديدي إلى بلدة يقال لها « ألبره » على نحو ٤٠ كيلومترا من جنجالة ثم إلى محل يقال له عند الاسبانيول ألمصا Almansa ولا شك أنه محرف عن المصنع جاء في دليل بديكر أن هناك خزاناً بناه العرب طوله ألفا متر وعرضه ألفا متر وعمقه ثمانون متراً وهو منى على واد بين جانبيه سد وهناك حصن عربي مبني على حجر أبيض مشرف على السهل . قلت ولقد مررت على جنجالة والمصنع في طريق إلى مرسية وأنا بالقطار وشاهدت هذا الخزان في أثناء المسير . وقد ضبط يا قوت الحموى اسم شنتالة بالتمام فقال شنتجالة وبخط الأشتوى شنتجيل بالياء . وسيأتى ذكرها في موضعه

(١) الخط الحديدي من مرسية يمر على قرية اسمها « غرنجة » ثم على « قلصة » ويقول لها الاسبانيول كاللوزة Callosa وهي بلدة صغيرة منظرها لا يزال عرياً مبنية بحذاء جندل كبير وفيها بيوت كثيرة منحوتة في الجندل وحولها برتقال ونخل . ولم يعرف دوزى قلصه هذه فوضع عليها علامة وقال إن أحرفها غير بيته وكتبها

هكذا : Calaca

يومنا هذا . ومن قلصة إلى شنت مارية ثلاث مراحل ، وكذلك من قلصة إلى « الفت » أيضاً مثل ذلك ، ومن « قونكة » ^(١) إلى « وبذى » ^(٢) ثلاث مراحل و « وبذى » و « اقليش » ^(٣) مدينتان متوسطتان ، ولها أقاليم ومزارع عامرة ، وبين وبذى واقليش ١٨ ميلا ، ومن اقليش الى شقورة ٣ مراحل وشقورة حصن كاللدينة ، عامر بأهله ، وهو في رأس جبل عظيم متصل ، منبع الجهة ، حسن البنية ، ويخرج من أسفله نهران ، أحدهما نهر قرطبه ، المسمى بالنهر الكبير ، والثاني هو النهر الأبيض الذى يمر بمرسية ، وذلك أن النهر الذى يمر بقرطبة يخرج من هذا الجبل من مجتمع مياه كالغدير ، ظاهر في نفس الجبل ، ثم ينوص تحت الجبل ، ويخرج من مكان في أسفل الجبل ، فيتصل جريه غربا إلى جبل « نجدة » ^(٤) ، إلى « غادرة » ^(٥) ، إلى قرب مدينة « أبدة » ^(٦) ، إلى أسفل مدينة « يثاسة » ^(٧) ، إلى حصن « اندوجر » ^(٨) ، إلى « القصير » ^(٩) ، إلى « قنطرة اشتشان » ^(١٠) ،

(١) يأتي المسافر من مجريط قاصدا إلى ساحل البحر عن طريق جنجاله فيمر ببلدة يقال لها « غيتاف » Getafe على ١٤ كيلو مترا من مجريط وبعد ذلك يمر ببلدة يقال لها « بنتو » Pinto ثم ببلدة يقال لها بلدمورو Valdemoro - ومن المعلوم أن المورو عند الأسبان هو المسلم - ثم إن الخط الحديدي يمر ببقعة مريضة مسقية يقال لها بقعة جرامة Jarama ومن هذه البقعة يصل المسافر إلى نهر تاجه وهناك بلدة يقال لها « أرنيجويس » Arenjuez على مسافة ٥٠ كيلو مترا من مجريط ومنها يصل إلى مدينة قونكة وهي بلدة قديمة جداً كانت من مراكز العرب استرجعها من أيديهم الازدقوش الثامن سنة ١١٧٧ بعد حصار طويل وهي الآن قسبان المدينة القديمة والمدينة الجديدة وعدد سكانها ١٢ ألفا والقديمة مبنية على صخور شاححة

(٢) هي Huete (٣) اقليش هي Ucles

(٤) Nadjda (٥) Gadira (٦) Ubeda (٧) Baeza

(٨) Andojar (٩) Al - Kosair (١٠) Pont D'échtechàn

إلى قرطبة إلى حصن « المدور » ^(١١) إلى حصن « الجُرف » ^(١٢) إلى حصن « لورة » ^(١٣) إلى حصن « القليعة » ^(١٤) إلى حصن « قطنيانة » ^(١٥) إلى « الزَّرَادَة » ^(١٦) إلى اشبيلية ، إلى « قبطال » ^(١٧) إلى « قبتور » ^(١٨) ، إلى « طبرشانة » ^(١٩) ، إلى « المساجد » ^(٢٠) ، إلى قادس ، ثم إلى بحر الظلمات .

وأما النهر الأبيض الذى هو نهر مرسية فانه يخرج من أصل الجبل ، ويحكى أن أصلهما واحد ، أعنى نهر قرطبة ونهر مرسية . ثم يمر نهر مرسية فى عين الجنوب إلى حصن « افرد » ^(٢١) ، ثم إلى حصن « موله » ^(٢٢) ، ثم إلى مرسية ، ثم إلى أور يواله إلى المدور ، إلى البحر ، ومن شقورة إلى مدينة « سرتة » ^(٢٣) مرحلتان كبيرتان ، وهي مدينة متوسطة القدر ، حسنة البقعة ، كثيرة الخصب ، وبالقربة منها حصن . . . ^(٢٤) ، ومن حصن . . . إلى طليطلة مرحلتان . ومن أراد من مرسية إلى الربقة سار من مرسية إلى قنطرة « اشكابة » ^(٢٥) إلى حصن « لبرالة » ^(٢٦) إلى حصن « الحمة » ^(٢٧) إلى مدينة « لورقة » ^(٢٨) ، وهي مدينة غراء حصينة ، على ظهر جبل

Alcoléa (٤) Lora (٣) Aljorf (٢) Almodovar (١)
Cabtal (٧) Az - Zarrada (٦) Cantillana (٥)
(٨) Cablor (٩) Trébugena (١٠) يقول الاسبانيول
لللساجد صان لوكار San - Locar ويقال ان أصلها Solus Lucos (١١) Ferez
(١٢) Mula (١٣) يقول لها الاسبانيول Almonacid De Zorita
(١٤) موضوع فى الأصل بعد لفظة حصن ثلاث نقط . ثم موضوع جملة « ومن
حصن ، وبعدها أيضاً ثلاث نقط . وبعدها جملة « الى طليطلة ، وهذا فى النسخة
المطبوعة فى ليدن المترجمة الى الافرنسية بقلم دوزى وفى الحاشية مذكور انه « حصن
قة ، أو دقة ، أو ديه ، اشارة الى ان اللفظة غير محققة . ثم ان دوزى يقول بعد
هذا ان هذا البلد هو الذى يقال له Hita Calatrava

(١٥) قنطرة اشكابة هى Cantarilla

(١٦) Lebrilla

(١٧) الحمة يقول لها الاسبانيول Alhama وفى الاندلس حمات متعددة

(١٨) تقدم ذكرها وسيأتى مرة أخرى

ولها أسواق ورِبض في أسفل المدينة ، وعلى الرِبض سور ، وفي الرِبض السوق ،
والرهادرة ^(١) ، وسوق العِطر ، وبها معادن تربة صفراء ، ومعادن مغرة ، تحمل
إلى كثير من الأقطار . ومن حصن لورقة إلى مرسية ٤٠ ميلا ، ثم من لورقة إلى
« آبار الرتبة » ^(٢) إلى « حصن يَترَة » ^(٣) مرحلة ، وهذا الحصن حصن منيع ،
على حافة مطلة على البحر . ومن هذا الحصن إلى « عقبة شَقَر » ^(٤) ، وهي عقبة
صعبة المرقى ، لا يقدر أحد على جوازها راكبا ، وإنما يأخذها الركبان رجالة ، ومن
العقبة إلى « الرابطة » ^(٥) مرحلة ، وليس هناك حصن ولا قرية ، وإنما بها قصر
به قوم حراس للطريق ، ومن هذه الرابطة إلى المرية مرحلة خفيفة

ومدينة المرية كانت في أيام المُلُك ^(٦) مدينة الاسلام ، وكان بها من كل الصناعات
كل غريبة ، وذلك أنه كان بها من طرز الحرير ٨٠٠ طراز ، يعمل بها الخال
والديباج والسقلاطون والاصهباني والجرجاني ، والستور المكثلة والثياب المعينة ،
والخمر والعتابي ، والمعاجر ، وصنوف أنواع الحرير ، وكانت المرية قبل الآن يصنع بها
من صنوف الآلات النحاس والحديد ، إلى سائر الصناعات ، ما لا يحصى ولا يُكثف ،
وكان بها من فواكه وادبها الشيء الكثير الرخيص ، وهذا الوادي المنسوب إلى
بجانة Bichèna بينه وبين المرية ٤ أميال ، وحوله جنات وبساتين وأرجاء ، وجميع
نعمها وفواكهها تجلب إلى المرية ، وكانت المرية إليها تقصد مراكب البحر من

(١) لم يظهر لنا معنى هذه اللفظة وظننا من تحريف النساخ

(٢) Ar - Rataba . ومن يقرأ الرتبة ، يظنها لأول وهلة بالضم فالسكون أى
المنزلة والحال انها محركة بفتح الأول والثاني والثالث فالرتبة هي الحال التي بين الأصابع
(٣) هي التي تقدم ذكرها وتألف بفتح أولها وهي غير البيرة المشهورة التي منها
مدينة غرناطة

(٤) Mujacar (٥) Arrabita

(٦) أى أيام دولة المرابطين يوسف بن تاشفين ورهطه

الاسكندرية والشام كله ، ولم يكن بالأندلس كلها أيسر من أهلها مالا . ولا أنجز منهم في الصناعات وأصناف التجارات تصريفاً وادخاراً .

والمرية في ذاتها جبلان وبينهما خندق معمور ، وطى الجبل الواحد قصبتها المشهورة بالحصانة . والجبل الثاني منها فيه رَبعٌها ويسمى جبل « لاهم » Lahem والسور يحيط بالمدينة وبالربض . ولها أبواب عدة ولها من الجانب الغربي ربض كبير عامر يسمى ربض الحوض ، وهو ربض له سور عامر بالأسواق والديار والفنادق والحمامات . والمدينة في ذاتها مدينة كبيرة كثيرة التجارات ، والمسافرون إليها كثيرون وكان أهلها ميسير ، ولم يكن في بلاد أهل الأندلس أحضر من أهلها تقدماً ، ولا أوسع منهم أحوالاً . وعدد فنادقها التي أخذها عد الديوان في التسعين ألف فندق ، إلا ثلاثين فندقاً ، وكان بها من الطرز أعداد كثيرة ، قدمنا ذكرها . وموضع المرية من كل جهة استدارت به صخور مكدسة ، وأحجار صلبة مفسدة ، لا تراب بها ، كأنما غرِبت أرضها من التراب وقصد موضعها بالحجر ، والمرية في هذا الوقت الذي ألقنا كتابنا فيه ، صارت ملكاً بأيدي الروم ، وقد غيروا محاسنها وسبوا أهلها . وخرَّبوا ديارها ، وهدموا مشيد بنيانها ، ولم يبقوا على شيء ^(١) منها . وللمرية منابر

(١) ان الشريف ابا عبد الله محمد بن محمد بن عبد الله بن ادريس الخوذي الحسنى المعروف بالشريف الادريسي ولد سنة ٤٩٣ للهجرة وفق ١١٠٠ لليلاد وكانت ولادته في سنة وقد توفي سنة ٥٦٠ للهجرة وفق ١١٦٦ لليلاد وقد حصل العلم في قرطبة ولذلك قيل له القرطبي ولما اتصل بخدمة دجار الثاني ملك صقلية قيل له الصقلي وقد صنع للملك المذكور قبل وفاته بقليل صورة للارض كانت اكمل ما عرف لذلك العهد وكرة أرضية من فضة وألف كتابه هذا نزهة المشتاق في اختراق الآفاق ، وقد اكمل تأليفه قبل سنة ٥٤٨ هـ . وأما استيلاء العدو على مدينة المرية فقد كان يوم الجمعة السابع عشر من جمادى الأولى سنة ٥٤٢ هـ أى قبل تأليف كتاب الادريسي هذا بست سنوات واستشهد في وقعة الاستيلاء عليها الامام الرشاطي المحدث الكبير صاحب كتاب « اقتباس الأنوار والتماس الأزهار في نسب الصحابة ورواة الآثار » وهو أبو محمد

منها مدينة برجة ^(١) ودلاية ^(٢) . وبين المرية وبرجة مرحلة كبيرة . وبين برجة ودلاية نحو من ٨ أميال . وبرجة أكبر من دلاية ، ولها أسواق وصناعات وحروث ومزارع . ومن المرية لمن أراد مائة طريقان ، طريق في البر وهو تخليق ^(٣) وهو ٧ أيام والطريق الآخر في البحر وهو ١٨٠ ميلا . وذلك أنك تخرج من المرية إلى قرية البجانس ^(٤) على البحر ستة أميال ، ومن قرية البجانس يمر الطريق في البر إلى برجة ودلاية . ومن قرية البجانس إلى آخر الجون ، وعليه برج مبنى بالحجارة ،

عبد الله بن علي بن عبد الله بن علي بن خلف بن احمد بن عمر اللخمي الرشايطي المري جاء في فتح الطيب أنه بعد أخذ النصارى مدينة المرية هذه المرة رجعت إلى ملك المسلمين واستنقذها الله تعالى على يد الموحدين وبقيت في أيدي الاسلام سنين . وكان أول الولاة عليها حين استولى عليها أمير المسلمين عبد المؤمن بن علي رجلا يقال له يوسف ابن مخلوف فزار عليه أهل المرية وقلوه وقدموا على أنفسهم الرميى فأخذها النصارى منه غنوة وأحصى عدد من سبي من أبكارها فكان ١٤ ألفاً . قال في النفع : ولما أخذت المرية أقبل إليها السيدان أبو حفص وأبو سعيد ابنا أمير المؤمنين عبد المؤمن فحصر النصارى بها وزحف إليها أبو عبد الله بن مردنيش ملك شرق الأندلس محاربا لها فكانا يقاتلان النصارى والمسلمين داخلا وخارجا . ثم رأى ابن مردنيش العار على نفسه في قتالهما مع كونهما يقاتلان النصارى فارتحل فقال النصارى ما ارتحل ابن مردنيش إلا وقد جاءهم مدد فاصطالحوا ودخل الموحدون المدينة وقد خربت وضعفت إلى أن أحيا رمقها الرئيس أبو العباس احمد بن كمال واشتهر من ولاتها في مدة بنى عبد المؤمن في المائة السابعة الأمير أبو عمران بن أبي حفص عم ملك افريقية أبي زكريا ثم استبد بأمر المرية أحد بنى الرميى الذين أخذ النصارى البلدة من جدهم ثم آلت إلى بنى الأحمر أصحاب غرناطة . ثم ذهبت فيما ذهب من ملكهم عند ما انطوى بساط الأندلس والله غالب على أمره انتهى ملخصاً وسأتى على هذه الوقائع بتفصيل عند ما نصل إلى التاريخ إن شاء الله .

(١) Berja (٢) Dalias عند الاسانبول . وسأتى ذكر برجة ودلاية .

(٣) لعله يريد الارتفاع والدوران لأنه طريق في الجبال .

(٤) لم نهند إلى معرفة هذه القرية ولا اهتدى دوزي

مصنوع لوقيد النار فيه عند ظهور المدور في البحر ^(١) ، ستة أميال ، ومن هذا الطرف إلى مرسى البيرة ٣٢ ميلا ، ومنه إلى قرية « عنزة » ^(٢) على البحر ١٢ ميلا . وقرية عنزة مدينة صغيرة لا سوق لها ، وبها الحمام والقنطرة ، وبها بشر كثير ، وبترتيبها ينزل نهر كبير ، منبعه من جبل شاير ، ويجتمع بمياه برجه وغيرها فيصب عند عنزة في البحر ، ومن عنزة إلى قرية « بليسانة » ^(٣) ٢٠ ميلا ، وهي قرية آهلة على شاطئ البحر ، ومنها إلى « مرسى الفروج » ^(٤) ١٢ ميلا ، وهو مرسى كالخوط صغير . ومنه إلى قرية « بطرنة » ^(٥) ٦ أميال ، وبها معدن التوتية

(١) عند ما ذهبنا من مالقة إلى الجزيرة الخضراء بالسيارة الكهربائية على شاطئ البحر لم نكن نجتاز أكثر من خمسمائة متر حتى نرى برجاً مخروطي الشكل على أكمة مشرقة على البحر أشبه بمنارة مسجد . فهذه الأبراج كانت في القديم توضع في رؤوسها التيران إذا طرق العدو البلاد وكانت تقابلها أبراج في الداخل فتشاهد الناس التيران خفوا إلى محل الواقعة . وأما البرج الذي يذكره الإدريسي هنا فيقول له الاسبانول

Puerta elema

(٢) هذه القرية هي المرسى الذي ركب منه أبو عبد الله محمد بن الأحمر آخر ملوك المسلمين في الأندلس قاصداً إلى المغرب فرسب به السفين بمرسى مليلة وهذا حسبما جاء في كتاب « أخبار العصر » في انقضاء دولة بني نصر ، الذي لم يذكر اسم مؤلفه وقد عثرنا على نسخة منه مطبوعة بمدينة مينيخ الألمانية سنة ١٨٦٣ مع ترجمة ألمانية وحواش للمستشرق الألماني « مارك بوس مولر » وطبعناه مضافاً إلى الطبعة الثانية من كتابنا مختصر تاريخ الأندلس تذيلاً على ترجمتنا « لآخر بني سراج » وقد طبع كتابنا هذا أول مرة سنة ١٣١٥ وثاني مرة سنة ١٣٤٣ وسنأثر عنه وعن « أخبار العصر » في انقضاء دولة بني نصر ، عند الوصول إلى القسم التاريخي من « الحلل السندسية » لا سيما أن مؤلف هذا الكتاب قد ألفه سنة ٩٤٧ أي قبل تأليف نفع الطيب بنحو من ٩٣ سنة وكان حياً في أثناء الكتابة الأندلسية على أثر سقوط غرناطة واحتضار حاشية الاسلام في الأندلس كما يظهر من تاريخ كتابه . والاسبانيول يقولون لهذه

القرية Adra

(٣) هي عند الاسبانيول Torre De Melicena

(٤) هو المسمى Castillo De Ferro (٥) هي Paterna عند الاسبان

التي فاقت جميع معادن التوتية طيباً ، ومنها إلى قرية « شلبونة » ^(١) ١٢ ميلا ، ومن شلبونة إلى مدينة المنكب في البحر ٨ أميال . « والمنكب » ^(٢) مدينة حسنة متوسطة كثيرة مصايد السمك ، وبها فواكه جمة ، وفي وسطها بناء مربع قائم كالصنم أسفله واسع ، وأعلاه ضيق ، وبه خفيران من جانبيه متصلان من أسفله إلى أعلاه وبأزائه من الناحية الواحدة في الأرض حوض كبير يأتي إليه الماء من نهر ميل ، على ظهر قناطر كثيرة معقودة من الحجر الصلد فيصب ماؤه في ذلك الحوض ، ويذكر أهل المعرفة من أهل المنكب أن ذلك الماء كان يصعد إلى أعلى المنار ، وينزل من الناحية الأخرى ، فيجرى هناك إلى رحي صغيرة . كانت ، وفي موضعه الآن على جبل مطال على البحر . ولا يعلم أحد ما المراد بذلك ؟

ومن مدينة المنكب في البر إلى مدينة أغرناطة ٤٠ ميلا ، ومن المنكب على البحر إلى قرية « شاط » ^(٣) ١٢ ميلا ، وبقريّة شاط زبيب حسن الصفة ، كبير المقدار أحمر اللون ، يصحب طعمه مرارة ، ويتجهّز به إلى كل البلاد الأندلسية . وهو منسوب إلى هذه القرية . ومن قرية شاط إلى قرية « طرّش » ^(٤) على ضفة البحر

(١) هي عند الاسبان Salobrena والعرب تقول لها في الغالب « شلوبانية » ونظرا للامالة في لهجة الأندلس فقد يقولون « شلوبينية » وهكذا ضبطها ياقوت في معجم البلدان . وأما لسان الدين بن الخطيب فكتبها بالألف لا بالياء وسذكر وصفه لها وقال ياقوت : هي من أعمال كورة البيرة على شاطئ البحر كثيرة الموز وقصب السكر والشاه بلوط . قال : ينسب إليها أبو علي عمر بن محمد بن عمر الأزدي النحوي إمام عظيم مقيم باشيلية وهو حي أو مات عن قريب أخبرني خبره أبو عبد الله محمد ابن عبد الله المرسي يعرف بأبي الفضل وكان من تلاميذه . اهـ . قلت هو أبو علي الشلويني النحوي المشهور وكان يقال له أبو علي الشلويني وقد مات ياقوت النحوي وهو حي بل أبو علي الشلويني عاش بعد ياقوت ١٩ سنة لأن ياقوت مات سنة ٦٢٦ والشلويني مات سنة ٦٤٥ بين يدي حصار الاسبانيول لاشيلية قبل أخذهما أياها بقليل

(٢) يقول لها الاسبانيول Almunécar

(٣) شاط يقول لها الاسبانيول Jete (٤) يقول لها الاسبان Turrox

١٢ ميلا. ومنها إلى قصبة «مرية بلّش»^(١) ١٢ ميلا، وهو حصن على ضفة البحر صغير المقدار ويصب بقربة منه في جهة المغرب نهر الملاحه، وهو نهر يأتي من ناحية الشمال، فيمرّ بالحمة، ويتصل بأحواز حصن صالحه^(٢)، فيقع فيه هناك جميع مياه صالحه، وتنزل إلى قرية «الفشاط»^(٣) وتصب هناك في غربي حصن مرية بلّش في البحر، ومن مرية بلّش إلى قرية «الصيرة» ولها طرف يدخل في البحر، ٧ أميال. ومن طرف قرية الصيرة إلى قرية «بزليانة»^(٤) ٧ أميال.

وهي قرية كالدنية في مستو من الأرض، وأرضها رمل، وبها الحمام والقنادق وشباك يصاد بها الحوت الكثير، ويحمل منها إلى تلك الجهات المجاورة لها، ومن برليانة إلى مدينة مالقة^(٥) ٨ أميال، ومدينة مالقة مدينة حسنة عامرة أهله، كثيرة الديار، متسعة الأقطار، بهية كاملة سنية، أسواقها عامرة، ومتاجرها دائرة، ونعمها كثيرة، ولها فيما استدار بها من جميع جهاتها شجر التين المنسوب إلى رية وتينها يحمل إلى بلاد مصر والشام والعراق، وربما وصل إلى الهند، وهو من أحسن التين

(١) أن دوزي يرى في لفظة «مرية» عند عرب الأندلس معنى البرج الذي «يرى» منه أو الذي توقد فيه النار إذا طرق العدو. يقول الإدريسي «مرية بلّش» معناه البرج الخاص بهذا الأمر من أبراج بلّش البحرية ويستشهد على صحة رأيه بقول البكري «مرية بجانة» وأما بلّش هذه فهي بلّش مالقة ويقال لها عند الأسبان Velez

ويقال لهذه المرية Torre Del Marre

(٢) الأسبان يسمونه Saliha أو Zalia وقد خرب من بعد جلاء العرب عن غرناطة.

(٣) Al - Fachat

(٤) بزليانة عند الأسبانول Las Ventas De Mesmiliana

(٥) قال عنها ابن الخطيب في «معيار الاختيار» ما أقول في الدرة الوسيطة وفردوس هذه البسيطة أشهد لو كانت يوماً لكانت عيدا في الأيام تبعث لها بالسلام مدينة السلام وتأتي لها يد الاستسلام محاسن بلاد الاسلام أي دار وقطب مدار وهالة أمدار وكنز تحت جدار الخ، ويكتبها الأسبان Malaga وسياقي وصفها مشعبا

طيباً ، وعذوباً ، ولمدينة مألقة ربضان كيران . ربض « فنتالة » ^(١) وربض « التبانين » ^(٢) وشرب أهلها من مياه الآبار ، وماؤها قريب الغور ، كثير عذب ، ولها واد يجرى في أيام الشتاء والربيع ، وليس بدائم الجرى . وستذكرها بعد هذا بحول الله تعالى وقوته .

ولنرجع الآن إلى ذكر مدينة المرية فنقول : ان الطريق من مدينة المرية إلى اغرناطة البيرة ، فمن أراد ذلك خرج من المرية إلى « بجانة » ^(٣) ستة أميال ، ومدينة بجانة كانت المدينة المشهورة قبل المرية ، فانتقل أهلها إلى المرية ، فعمرت وخربت بجانة ، فلم يبق منها الآن إلا آثار بنياتها ، ومسجد جامعها قائم بذاته ، وحول بجانة Pechina جنان و بساتين ، ومتنزهات وكروم ، وأموال كثيرة لأهل المرية وعلى يمين بجانة ، وعلى ستة أميال منها « حصن الحمة » ^(٤) والحمة في رأس جبل ويذكر المتجولون في أقطار الأرض أن ماضى هذه الحمة في الممرور من الأرض وأتقن منها بناء ولا أسخن منها ماء ، والمرضى والمعلّون يقصدون إليها من كل الجهات فيلزمون المقام بها إلى أن تستقلّ عليهم ، ويشفوا من أمراضهم وكان أهل المدينة في أيام الربيع يدخلون إليها مع نساءهم وأولادهم باحتفال من المطاعم والمشارب والتوسع في الاثاق وربما بلغ المسكن بها في الشهر ثلاثة دنانير مرابطة ، وأكبر وأقل . وجبال هذه الجهة كلها حصنٌ يحترق ويحرق ، وينقل إلى المرية ، وبه جميع عقد بنياتهم ونجصيصهم ، وهو بها وعندهم كثير ، رخيص لكثرتة . ومن مدينة بجانة إلى قرية « بني عبوس » ^(٥) ٦ أميال ، ومنها إلى حصن « مندوجر » ^(٦) ٦ أميال ، وبه المنزل

(١) ربض فنتانة في مألقة يقول له الاسبانول Fontanella

(٢) ربض التبانين أى أصحاب التبن

(٣) Bachana أو Bechina

(٤) الحمة التى هى هنا هى Al Hamma

(٥) بني عبوس يكتبها الاسبانول Benabdoux (٦) Monto - jar

لمن خرج من المرية، وهى مرحلة خفيفة. وحصن مندوجر على جبل تراب أحمر، والجبل على ضفة نهر، والمزل فى القرية منها، وياع بها للسافرين الخبز والسبك، وجميع الفواكه، كل شىء منها فى إبانته. ثم إلى حمة « غشّر »^(١) ثم إلى الحمة النسوبة إلى « وشتن »^(٢)، ومنها إلى « مرشانة »^(٣)، وهو على مجتمع النهرين، وهو من أمنع الحصون مكاناً، وأوثقها بنياناً، وأكثرها عمارة، ومنها إلى قرية « بلدوذ »^(٤)، ثم إلى « حصن القصير »^(٥)، وهو حصن منيع جداً، على فم مضيق فى الوادى، وليس لأحد جواز إلا بأسفل هذا الحصن، ومنه إلى خندق « فير »^(٦)، ثم إلى « الرتبة »^(٧)، ثم إلى قرية « عبله »^(٨)، وبها المزل. ومن قرية عبله إلى حصن « فيانة »^(٩)، ثم إلى قرية « خنصل »^(١٠)، ثم إلى أول فحص عبله، وطول هذا الفحص ١٢ ميلاً، وليس به عوج ولا أمت، وعن شمال المارّ جبل شلير الثلج، وفى حضيض هذا الجبل حصون كثيرة، منها حصن « فريرة »^(١١) ينسب إليها الجوز، وذلك أن بها من الجوز شيئاً ينفرط فى غير رضى ولا يبدله فى طعمه شىء من الجوز من غيرها من الأقطار

ومن حصن هذا الجبل حصن « دِلر »^(١٢)، وبه من الكثرى كل عجيبة، وذلك أن الكثرى به يكون منها فى وزن الحبة الواحدة رطل أندلسى، وأما الأعمّ

(١) هذه الحمة عرفها دوزى بأنها حمة أوجيجر Hamma Ujjar

(٢) أما حمة « وشتن »، فلم يعرفها ورجع تصحيح الاسم

(٣) Merchena قال فى دليل بديكر: مرشانة مدينة قديمة جداً أهلها اليوم ١٢ ألف نسمة مبنية فى مكان مرتفع حولها أسوار مشعّة فيها قصور أدواق أركوس « اركش » وهى ملقى خطى الحديد بين غرناطة واشيلية

(٤) هى بالأسباني Bolud (٥) Al - Kosaïr

(٦) خندق فير هو Fabair

(٧) Arrataba (٨) Abl (٩) Finana

(١٠) Conçol (١١) Ferreira (١٢) Dilar

منها فكثرتان في رطل واحد ، ولها مذاق عجيب . ومن آخر فحص عجلة إلى خندق آش ، ثم إلى مدينة وادي آش ^(١) وهي مدينة متوسطة المقدار ، ولها أسوار محدقة ، ومكاسب مؤفة ، ومياه متدقة ، ولها نهر صغير دائم الجرى ، ومنها إلى قرية « دشمة » ^(٢) وبها المنزل . ومنها إلى « الرتبة » ثم إلى قرية « أرافيدة » ^(٣) ثم إلى قرية « وده » ^(٤) وهي قرى متصلة . ومنها إلى مدينة أغرناطة ٨ أميال . ومدينة وادي آش رصيف يجتمع به طرق كثيرة ، فمن أراد منها مدينة بسطة خرج منها إلى جبل عاصم ^(٥) ثم إلى قرية . . . إلى مدينة بسطة ^(٧) وبينهما ٣٠ ميلا . ومدينة بسطة متوسطة المقدار ، حسنة الموضع ، عامرة أهلة . لها أسوار حصينة ، وسوق نظيفة وديار حسنة البناء ، راتقة المبنى ، وبها تجارات وقعة لضروب من الصناعات ، وعلى

(١) Guadix وهي من مشهورات مدن الاندلس قال عنها لسان الدين : هي مدينة الوطن ومناخ من عبر أو قطن للباس ماطر والله مابطن وضع شديد وأس شديد ومعدن حديد ومحل عدة وعديد وبلد لا يقتل فيه إلا النسيم ومرأى يخجل منه الصباح الوسيم كثيرة الجداول والمذاب مخضرة الجوانب إلى القواكه الكثيرة والكروم الاثيرة والسق الذي يسد الخلة وبضائف الغلة وسندها (مكان من جملها وسند الجبل هو مادنا منه) معدن الحديد والحديد ومعلقها أهل للناج والسرير وهي دار حساب وارث واكتساب وماؤها مجاج الجليلد وهو اؤها يذكي طبع البلد إلا أن ضعيفا يضيق عليه المعاش وناقها يتعذر عليه الاتعاش وشيخها يخطر على قصبة الارتعاش فهي ذات برد وعكس وطرده الح وسنقى إن شاء الله بوصفها

(٢) هي دجمة أو دتمة لا فرق كما يقال أرجطونة وارشدونة والأسبان

يكتبونها Déchima (٣) Alraferida

(٤) هي بالاسبانيول Wod

(٥) لم يعرفه دوزى ولا نحن عرفنا عنه إلا أنه جبل عاصم .

(٦) يورا : بروا : فروا : بروه غير محقق هذا الاسم

(٧) الاسبانيول يقولون بازه Baza وهي مدينة قديمة وقد ازدهرت كثيرا في أيام العرب وسكانها الآن ١٤ ألف نسمة قال لسان الدين عن هذه البلدة : « بسطة بلد

مقربة منها حصن « طشكر » ^(١) الذى فاق جميع حصون الأندلس منعة ، وعلواً ورفعة ، وطيب تربة وهواء . وليس لأحد موضع يصعد منه الى هذا الحصن إلا موضعان ، وبين الموضع والموضع ١٢ ميلاً ، على طرق مثل شراك النمل ، ومدارج النمل ، وبأعلاه الزرع والصرع والحصاد والمياه ، واليه الانتهاء فى الخصب وجودة الحصانه . وكذلك من وادى آش إلى جيّان ثلاث مراحل خفاف

ومدينه جيان ^(٢) حسنة كثيرة الخصب ، رخيصة الأسعار ، كثيرة اللحوم والعسل ، ولها زائد على ثلاثة آلاف قرية كلها يربى بها دود الحرير ، وهى مدينة كثيرة العيون الجارية تحت سورها ، ولها قصبة من أمنع القصاب وأحصنها يرتقى إليها على طريق مثل مدرج النمل ، ويتصل بها جبل « كور » ^(٣) . وبمدينة جيّان

خصيب ومدينة لها من اسمها نصيب (أى بسطة) دوحها متدلّ دل وطيب هوائها غير متبدل وناهيك من بلد اختصر أهلها بالمران فى ممالجّة الزعفران وامتازوا به عن غيرهم من الحيران يتخلل مدينتها الجدول المتدافع الناقع للغلال النافع ، ثياب أهلها بالعير تتأرجح وحورها تتجلى وتبرج وولادتها فى شط أنهارها المتعددة تنفرج ولها الفحص الذى يسافر فيه الطرف سعياً ولا تعمد السائمة به رياء ولا رعباً وقد در القائل :

فى بلدة عودت نفسى بها إذ فى اسمها طه وياسين

الجأنى الدهر إلى عالم يؤخذ منه العلم والدين

إلا أن تربتها تفضح البناء ، وإن صحبه الاعتناء ، فأسوارها تسجد عند الإقامة ، وخندقها لا كسارها تلقاة ، ورياحها عاصفة ، ورعودها فاصفة ، والعدو فيها شديد الفتكات ، معمل الحركات ، وساكنها دائم الشكاة ، وحدها قليل ، وعزيزها لتوقع المكروه ذليل اه قال هذه الجبل الاخيرة لأنها يوم وصفها ابن الخطيب كانت ثغراً من ثغور غرناطة . وقصها فردينا د و ايزابلا سنة ١٤٨٩ قبل فتحها غرناطة باربعة سنوات ولا تزال المدافع التى فتحها بها معروضة وكنيستها صان مكسيمو هى فى مكان المسجد الجامع ولا تزال آثار القصر العربى دار الحكومة ماثلة والخط الحديدي يمر منها إلى وادى آش بين شارات بسطة وجبلكون ويدور حتى لا ينزل إلى الوادى العميق المسمى بالغور Gor (١) يقول له الاسبانيول Tixcar (٢) سيرد ذكرها والاسبانيول يقولون

لجيان خيان على عاداتهم فى قلب الجيم خام (٣) Cour

بساتين وجنات ، ومزارع وغللات القمح والشعير والبقلاء وسائر الحبوب ، وعلى ميل منها نهر « بلون » ^(١) وهو نهر كبير ، وعليه أرحاء كثيرة جداً ، وبها مسجد جامع وجلة وعلماء . ومن مدينة جيان إلى مدينة « ياسة » ^(٢) ٢٠ ميلاً ، وياسة تظهر من جيان ، وجيان تظهر من ياسة ، وياسة على كدية ^(٣) تراب مطلة على على النهر الكبير المنحدر إلى قرطبة ، وهي مدينة ذات أسوار وأسواق ومتاجر ، وحولها زراعات ، ومستغلات الزعفران بها كثيرة . ومنها إلى « أبدة » ^(٤) في جهة الشرق ٧ أميال وهي مدينة صغيرة ، وعلى مقربة من النهر الكبير ، لها مزارع وغللات قمح وشعير كثيرة جداً ، وفيها بين جيان وبسطة ووادى آش حصون كثيرة ، عامرة بمدنة أهلة ، لها خصب وغللال نافلة كثيرة ، فمن ذلك أن بشرى جيان وقبالة ياسة حصناً عظيماً يسمى شوذر (Joder) وإليه ينسب الخلاط الشوذرى ^(٥) ومنه في الشرق إلى حصن « طوية » ^(٦) ١٢ ميلاً ، ومنه إلى حصن « قيشاطة » ^(٧) وهو حصن كالمدينة له أسواق وربض عامر ، وحمام وفنادق ، وعليه جبل يقطع به من الخشب التي تخروط منه القصاع والنخابي والأضيق وغير ذلك ، مما يعم بلاد الاندلس وأكثر بلاد المغرب أيضاً . وهذا الجبل يتصل ببسطة . وبين جيان وهذا الحصن مرحلتان ، ومنه إلى وادى آش مرحلتان ، ومنه إلى أغرناطة . مرحلتان ومن وادى آش المتقدم ذكرها إلى أغرناطة ٤٠ ميلاً

(١) Guadabellon

(٢) والاسبانيول يكتبونها Baeza وسيأتى ذكر هذه المدن كلها

(٣) العرب يقولون كدية للتراب الغليظ الصلب

(٤) Ubeda بلدة قديمة من زمن الایبريين لكنها الآن ساقطة

(٥) لم يعرف دوزى ماهر الخلاط الشوذرى ؟ ولا نحن عرفناه إلا أن يكون

محرّفاً عن الخليط وهو شراب من تمر وزبيب ويكون أهل هذا البلد يتقنونه فاشتهر بهم

(٦) Toyo (٧) بالاسبانيولى « كيساده » Quesada والخط الحديدي

يمتد من ياسة إلى أبدة إلى شوذر إلى قيشاطة

ومدينة اغرناطة محدثة من أيام الثوار بالأندلس ، وإنما كانت المدينة المقصودة البيرة (Vera) ، فغلت وانتقل أهلها إلى اغرناطة ، ومدّتها وحصّن أسوارها وبنى قصبتها حيّوس الصنهاجي ^(١) ، ثم خلفه ابنه بادس بن حيّوس ، فكلت في أيامه وعمرت إلى الآن . وهي مدينة يشقها نهر يسمّى « حدرو » ^(٢) وعلى جنوبها نهر الثلج المسمى « شنيل » ^(٣) ومبدأه من جبل شلير ، وهو جبل الثلج ، وذلك أن هذا الجبل طوله يومان وعلوه في غاية الارتفاع ، والثلج به دائماً في الشتاء والصيف : ووادي آش واغرناطة في شمالي الجبل ، ووجه الجبل الجنوبي مطل على البحر ، يرى من البحر طلي مجرى (... بياض بالأصل) ونحوه وفي أسفله من ناحية البحر برجة ودلاية ، وقد ذكرناها في ما سبق . ومن أغرناطة إلى مدينة المنكب على البحر ٤٠ ميلا ، ومن أغرناطة إلى مدينة « لوشة » ^(٤) مع جرية النهر ٢٥ ميلا . ومن المنكب إلى مدينة المرية ١٠٠ ميل في البحر ، ومن المنكب إلى مدينة مالقة ٨٠ ميلا .

ومدينة مالقة مدينة حسنة حصينة ويلوها جبل يسمّى جبل « فاره » ^(٥) ، ولها قصبة منيعة وورضان ، لا أسوار لها ، وبها فنادق وحمامات ، وبها من شجر التين ما ليس بأرض ^(٦) ، وهو التين المنسوب إلى رية . ومالقة قاعدة رية ، ومن مالقة

(١) سيأتي خبره في باب التاريخ .

(٢) الاسبانول يقولون له « درو » Darro ، Xenil (٣)

(٤) الاسبانول يقولون : لوجه ويسمونها بسان فرنيסקو وموقعها جميل في سفح جبل على الضفة الجنوبية من نهر شنيل وكانت أعمر عما هي الآن في أيام العرب وكان يقال أن لوشة والحة هما مفتاحا غرناطة . وقد استولى فرديناند وايزابله على لوشة بمساعدة جيش من الانكليز وذلك سنة ١٤٨٨ ولا تزال في لوشة بقايا آثار العرب (٥) الاسبانول يقولون للاكة التي عليها حصن مالقة Gibrat - Faro وليس بينه وبين البحر إلا مسافة أمتار معدودة وقد صعدت إلى هذا الحصن ورأيت لا يزال على ما كان أيام العرب . (٦) قال الشاعر :

مالقة حيث يا تينها السفن من أجلك يا تينها

(٩ - ج أول)

إلى قرطبة في جهة الشمال أربعة أيام ، ومن مالقة أيضاً إلى غرناطة ٨٠ ميلا . ومن مالقة إلى الجزيرة الخضراء مائة ميل ، ومن مالقة إلى اشبيلية خمسة مراحل ، ومن مالقة إلى « مَرْبَلَة » ^(١) في طريق الجزيرة الخضراء ٤٠ ميلا ، ومَرْبَلَة مدينة صغيرة متحصنة ، ولها عمارات وأشجار تين كثيرة ، وفي الشمال منها قلعة « بُبْشْتَر » ^(٢) ، وهي قلعة في نهاية الامتناع والتحصين ، والصعود إليها على طريق صعب .

وأما ما بين مالقة وقرطبة من الحصون المانعة التي هي حواضر في تلك النواحي فمنها مدينة « ارشدونه » ^(٣) و « انتقيرة » ^(٤) ، وبينها وبين مالقة ٣٥ ميلا . وكانت ارشدونة هذه وانتقيرة مدينتين أخلفهما الفتن في زمان الثوار بالأندلس . بعد دولة ابن أبي عامر القائم لدولة بني أمية . ومن ارشدونة إلى حصن « اشير » ^(٥) ٢٠ ميلا وهو حصن حسن حصين ، كثير الممازة أهل ، وله سوق مشهورة ، ومنه إلى باغته ^(٦) ١٨ ميلا ، وباغته مدينة صغيرة القدر ، لكنها في غاية الحسن . لكثرة مياهها ،

نهي طيبي تنه في علي ما لطبي عن حياتي نهي !

(١) هي Marbella على الطريق بين مالقة والجزيرة الخضراء وقد قطعنا هذه الطريق بالسيارة الكهربائية والذي أتذكره أنا بقينا صمت ساعات من مالقة إلى الجزيرة

(٢) يقول لها الاسبانول Bobastro أو Barbaxter

(٣) وقد يكتبها العرب بالجيم أى أرجدونة وهكذا جاءت في معيار الاختبار ، لابن الخطيب الذي هجأها هجواً مرأ فقال : شر دار ، وطلل لم يبق منه الاجدار ، وقومها ذوو بطر وأشر ، وشيوخها تيوس في مسالخ البشر ... الخ

(٤) Ontequera بلدة في سفح شارات توركالس بديعة الموقع وهي بلدة زراعية فيها من السكان ٢٣ ألفا وفي رأسها حصن عربي قديم وفيها برج يسمى اليوم بلوطة وقرب هذه البلدة كانت الواقعة التي هزم فيها أبو عبد الله الزغل سلطان غرناطة جيشا اسبانيولياً بقيادة سيفونس وأغيلار وذلك سنة ١٤٨٣ .

(٥) الاسبانول يكتبون هذا الاسم هكذا : Isnajar

(٦) اسم هذه البلدة في القديم اباغنوم Epagnum والعرب كانوا يقولون لها باغه والاسبانول اليوم يقولون لها Priego

والماء يشق بلدها ، وعليه الارحاء داخل المدينة ، ولها من الكروم والأشجار ما لا مزيد عليه ، وهي في نهاية الخصب والرخاء . ويلبها في جهة المشرق الحصن المسمى « بالقبذاق » ^(١) وبينهما مرحلة خفيفة ، وحصن القبذاق كبير عامر ، وهو في سفح جبل ينظر إلى جهة الغرب ، وبه سوق مشهورة ، ومنه إلى حصن « بيانة » ^(٢) مرحلة صغيرة ، وبيانة حصن كبير في أعلى كدية تراب ، قد حُت بها أشجار الزيتون الكثيرة ، ولها مزارع الخنطة والشعير . ومن حصن بيانة إلى « قبرة » ^(٣) مرحلة خفيفة . وحصن قبرة كبير كالمدينة حصين المكان ، وثيق البنيان ، وهو على متصل أرض وطيبة وعمارات ومزارع . ومنه إلى مدينة قرطبة ٤٠ ميلا ، ويتصل به بين جنوب وغرب مدينة « اليسانة » ^(٤) وهي مدينة اليهود ، ولها روض يسكنه المسلمون وبعض اليهود ، وبه المسجد الجامع ، وليس على الرض سور ، والمدينة مدينة منحسنة بسور حصين ، ويطوف بها من كل ناحية حفير عميق القعر والسروب ،

(١) بالاسبانيولى Alcabdzac ويقولون أيضا Alkandette

(٢) إذا جاء المسافر من جيان إلى غرناطة بالسيارة مر بواى و غواردية ، الذى هو إلى الجنوب الشرقى ثم أنه يمر بشارت اليسانة ، ثم بشارت الأنوار حيث هناك منظر جميل من جهة جل التلج شلى ثم يمر بشارت البيرة حتى ينتهى إلى مرج غرناطة وأما الخط الحديدى فيمر بغياض الزيتون الخاصة بجيان وينتهى إلى بلدة يقال لها الدون جيمينو ثم يصل إلى « مرتوس » ثم إلى بلدة يقال لها « الكوديت » (ويقال لها القبذاق) ثم يمر بالناحية التى يسقىها وادى الحوز Guadajoz ثم يصل إلى « لك » ، و« بيانة » Luque - Baena فك هي Luque قرية إلى الشمال وأما بيانة Baena فهي إلى الجنوب وهي بلدة سكانها ١٥ ألفا . ومن هناك يمر الخط يبلدة « قبرة » ، Cabra وأصل اسمها فى القديم « ايغابروم » Igabrum وسكانها ١١ ألف نسمة وموقعها جميل وهي على الصب الشمال من شارات قبرة . ثم يقطع الخط نهر قبرة وشاراتها فيصل إلى اليسانة Lucena وهي اليوم بلدة سكانها ٢١ ألفا

(٣) تقدم ذكر « قبرة » مع بيانه واليسانة .

(٤) تقدم ذكرها فى هذه الصفحة نفسها

وقائض مياهها قد ملأ الحفير ، واليهود يسكنون بجوف المدينة ، ولا يداخلهم فيها مسلم البتة وأهلها أغنياء مياسير ، أكثر غنى من اليهود الذين بسائر بلاد المسلمين ، واليهود بها تحذروا وتحصن من مضدئهم . ومن اليسانة إلى مدينة قرطبة ٤٠ ميلا ، وبلى هذه الحصون حصن « بُلاى » ^(١) Aguilar De La Frontera وحصن « مُنْتَرَك » ^(٢) وهى فى ذاتها حصون يسكنها البربر من أيام الأمويين ، ومن حصن بُلاى إلى مدينة قرطبة ٢٠ ميلا ، وبالتقرب من بُلاى حصن « شنت » ^(٣) ياله « وهو حصن على مدرة ، والباء منه بيد . ومنه إلى استجة » ^(٤) فى الغرب ١٥ ميلا . ومن حصن شنت ياله

(١) وهو Aguilar De La Frontera

(٢) يقول الأسبانول لهذا الحصن Monturque

(٣) Santa Ella

(٤) الأسبانول يقولون اسبيجه Feiga والخط الحديدى يخرج من قرطبة إلى وادى الجوز Guadajoz ثم إلى « وادى القصر » ثم إلى « كرلوطه » ثم إلى استجة التى هى على ٥٦ كيلو متراً من قرطبة وكان الرومان يقولون لها استيجى Astigi وكان لها عظمة فى زمان الرومانيين وأما الآن فهى بلدة صناعية سكانها ٢٢ ألف نسمة وشوارعها لا تزال ضيقة كشوارع المدن العربية وحرها شديد فى الصيف وهذا هو السبب فى ضيق شوارعها . وأما ضواحيها فملى خصب عظيم وعلى مقربة منها بلدة يقال لها « لوزيانة » ثم إن الخط الحديدى على مائه كيلو متر من قرطبة يصل إلى مدينة « مرشانة » Marchena وهى بلدة قديمة جداً مبنية على محل عال وحوها أسوار وعلى ١٠٨ كيلومترات بلدة يقال لها « بردى » Paradas وبعدها بلدة يقال لها الرحل Arahah وعلى مسافة ١٢٨ كيلومتراً يصل الخط إلى « مورور » وهى على « وادى ياره » ويوجد بقرب شارات مورور حصن عربى ومقاطع للبرمر . ثم يصل الخط إلى أتريرة Utrera ثم إنه من أشيلية إلى أتريرة يقطع وادى ياره Guadaira بازاء الوادى الكبير فيمر بمكان يقال له حصن الفرح Aznalfarache ثم يبلدة « كورية » وأما أتريرة فبلدة فيها ١٥ ألف نسمة أهلها زراعى ورعاة أغنام . ومن أتريرة يذهب الخط فى سهول الوادى الكبير فيمر ببلدة يقال لها « قنطرة » ثم ببلدة يقال لها عند الأسبانول « لبريجه » وكان العرب يقولون لها « نبريثة » وأهلها ١١ ألف

إلى قرطبة ٢٣ ميلا . ومدينة استجة على نهر أغرناطه السمي شليل وهي مدينة حسنة ولها قنطرة عجيبة البناء من الصخر المنجور ، وبها أسواق عامرة ، ومتاجر قائمة ، ولها بساتين وجنات ملتفة ، وحدائق زاهية . ومن استجة إلى قرطبة ٣٥ ميلا ومن استجة في جهة الجنوب إلى حصن أشونة ^(١) نصف يوم . وحصن أشونة حصن مدّين كثير الساكن ومنه إلى « بلشانة » Belicena ومدينة بلشانه Belicena حصن كبير عامر ، له حصانة ووثاقة . يحيط به شجر الزيتون . ومن استجة إلى مدينة قرمونه Carmona ٤٥ ميلا ، وهي مدينة كبيرة يضاهي سورها سور اشبيلية وكانت فيما سلف بأيدي البرابر ، ولم يزل أهلها أبداً أهل نفاق ، وهي حصينة على رأس جبل حصين منيع ، وهي على فخص ممتد ، جيد الزراعات ، كثير الاصابة في الحنطة والشعير ومنه في الغرب إلى اشبيلية ١٨ ميلا ، وقد ذكرنا اشبيلية فيما سبق . ومن مدينة قرمونة إلى شريش Jerez من كورة شذونه Sidonia ٣ مراحل . وكذلك من مدينة اشبيلية إلى شريش مرحلتان كبيرتان جداً

نسمة ولها كنيسة أصلها جامع . ومنها يمر المسافر بمكان يقال له الكرفو Elcurvo فيرى آثار حصن عربي قديم يقول له الأسبانيول « ملغاريجو » Melgarejo ومن هناك يصل إلى « شريش » ، والأسبانيول يسمونها خريس Jerez ، وذلك لأنهم يخلون الجليم والشين خاءاً وسيأتى الكلام على شريش في مكانه

(١) عند الأسبانيول أوسينا Ossuna يخرج المسافر من قرطبة بالقطار الحديدي القاصد إلى مالقة فيمر على جسر فوق الوادي الكبير طوله ٢٠٠ متر ويخترق ناحية « كامينا » Campina التي يسقيها وادي الجوز وبعد مسافة ٥٠ كيلو مترا يمر بلدة « ممتلة » Momtilla ثم بلدة « منت ميور » Montemayor ثم يتقدم إلى مدينة « اغيلار » Agiler وفيها حصن عربي هو حصن بلاى ثم يمر على بحيرتين اسم إحداهما « زونار » ، والأخرى « دينكون » ، وبالقرب منهما حصن عربي قديم وعلى مسافة ٧٦ كيلو متراً بلدة « بنت شليل » وعلى مسافة ١٠٠ كيلو متر بلدة الروضة Roda وفيها ملتقى الخطين الحديدين خط غرناطة - مالقة وخط اشبيلية - قادس . وكل هذه النواحي ملائى بشجر الزيتون ومن الروضة يذهب الخط الحديدي إلى مرشانة ثم إلى أشونة وهي بلدة رومانية قديمة أعطاها قيصر حقوق المدن الرومانية

ومدينة شريش متوسطة حصينة مسورة الجئات ، حسنة الجهات ، وقد أطافت بها الكروم الكثيرة ، وشجر الزيتون والتين ، والخططة بها ممكنة ، وأسماها مواقة ومن شريش إلى جزيرة قادس Cadix ١٢ ميلا فن شريش إلى القناطر ٦ أميال ، ومن القناطر إلى جزيرة قادس ٦ أميال ، ومن اشبيلية المتقدم ذكرها إلى قرطبة ٣ مراحل ولها ٣ طرق طريق « الزنجبار » Az - Zambadjar . وطريق « لورة » Lora وطريق الوادي ، فأما طريق الزنجبار فقد ذكرناها ، وهي من اشبيلية إلى قرمونة مرحلة . ومن قرمونة إلى استجة مرحلة . ومن استجة إلى قرطبة مرحلة . وأما طريق لورة فن اشبيلية إلى منزل « أبان » Aban ثم إلى « مرالش » Marlich ثم إلى حصن « القليعة » Colea وبه المنزل ، وعند ميرك من مرالش إلى القليعة تبصر حصن قطنيانه Cantillanna على الشمال والمنزل القليعة وهي ضفة النهر الكبير ، يجاز إليها في المركب ، ومن حصن القليعة إلى النيران ^(١) إلى حصن لورة ، وهو يعد عن الطريق نحو رمية سهم ، وعلى يمين المار حصن كبير عامر ، على ضفة النهر الكبير ، ومن لورة إلى قرية « صدف » ^(٢) ويقابلها على يسار الالك على جبل عال حصن منيع ، وقلة متحصنة تسمى « شنت فيلة » ^(٣) وهي معقل للبربر من قديم الزمان .

(١) هذه التي يقول لها ابن حوقل « غرغرة » .

(٢) الصدف ككتف بطن من كندة قال الزبدي في تاج العروس في شرح القاموس : ينسبون اليوم إلى حضرموت وإذا سبت اليهم قلت هو صدفى حركة كراهة الكسرة قبل ياء النسب قاله ابن دريد وأنشد :

يوم لمدان ويوم للصدف وتقيم مثله أو تعترف

وقال غيره : هو صدف بن عمرو بن قيس بن معاوية بن جشم بن عبد شمس بن وائل بن النوث بن حيدان بن قطن بن عريب بن زهير بن أيمن بن الهميسع بن حير ابن سبا . وينسب إليه خلق من الصحابة وغيرهم وقد نزلوا بمصر واختلطوا بها ومنهم يونس بن عبد الأعلى الصدفى وغيره اه . وهذه القرية في الأندلس نزلها أناس من

الصدف وعمرت بهم فقل لها الصدف

(٣) الاسبانول يقولون لها : Siete Filla

ومن صدف إلى قلعة « ملبال » ^(١) وهى على نهر ملبال وهو نهر مدينة « فرنجلوش » ^(٢) ومن هذه القنطرة إلى مدينة فرنجلوش ١٢ ميلا . ومن القنطرة إلى قرية « شوشيل » ^(٣) وهى قرية كبيرة على نهر قرطبة المسمى بالنهر الكبير ، ومنها إلى « حصن مُراد » ^(٤) وبه المنزل ، ومن حصن مراد إلى الخنادق إلى حصن المدور ، ثم إلى السواني ^(٥) ثم إلى قرطبة ، وهى المنزل . وبين أشبيلية وقرطبة ٨٠ ميلا على هذا الطريق ، ومن حصن المدور الذى ذكرناه إلى فرنجلوش ١٢ ميلا ، وهى مدينة حصينة منيعة ، كثيرة الكروم والأشجار ، ولها على مقربة منها معادن الفضة ، بموضع يعرف بالمرج ، ومنها إلى حصن « قسنطينة » ^(٦) الحديد ١٦ ميلا ، وهذا الحصن حصن جليل ، عامر أهل ، وبجباله معادن الحديد الطيب المتفق على طيبه وكثرته ، ومنه يتجهز إلى جميع أقطار الأندلس ، وبقرب منه حصن « فريش » ^(٧) وبه مقطع للرخام الرفيع الجليل الخطير ، المنسوب إليه ، والرخام الفريشى أجل الرخام بياضاً وأحسنه ديباجا ، وأشدّه صلابة ، ومن هذا الحصن إلى « جبل العيون » ^(٨) ٣ مراحل خفاف ، ومن شاء السير إلى قرطبة أيضاً من إشبيلية ركب المراكب ، وسار صاعداً فى النهر إلى أرحاء « الفرادة » ، إلى عطف منزل « ابان » ، إلى « قطنانة » ، إلى « لورة » ، إلى حصن « الجرف » ، إلى « شوشيل » ، إلى

(١) لم يعرفادوزى ولا عرفناها نحن

(٢) الاسبانول يقولون لفرنجلوش Hornachuelos

(٣) Chouchabil

(٤) هذا الحصن اسمه عند الاسبان Mratalla

(٥) الاسبانول أخذوا لفظة السانية فيما أخذوه من لغة العرب وهى الآلة الرافعة للباد وأصلها الغرب مع أدواته والسانية أيضا الناقة يستقى عليها من البئر من فعل سنا ارتفع ويقال أيضا سنوت الباب فتحه . والاسبانول يكتبون السانية : Acéna

(٦) قسنطينة الحديد Constantine De Fer

(٧) Firriche (٨) Gibraléone

موقع نهر « ملبال » ، إلى حصن « المدور » ، إلى « وادى الرمان » ، إلى أرحاء « ناصح » ^(١) إلى قرطبة ، ومدينة قرطبة قاعدة بلاد الأندلس ، وأم مدنها ، ودار الخلافة الاسلامية .

وفضائل أهل قرطبة أكثر وأشهر من أن تذكر ، ومتابعهم أظهر من أن تستر ، وإليهم الانتهاء ، في السناء والبهاء ، بل هم أعلام البلاد ، وأعيان العباد ، ذكروا بصحة المذهب ، وطيب المسكب ، وحسن الزى في الملابس والمراكب ، وعلو الهمة في المجالس والمراتب ، وجميل التخصص في الطاعم والمشارب ، مع جميل الخلائق ، وحيد الطرائق ، ولم تخل قرطبة قط من أعلام العلماء ، وسادات الفضلاء ، وتجارها مياسير ، لهم أموال كثيرة ، وأحوال واسعة ، ولهم مراكب سنية ، وهم عليّة ، وهى في ذاتها مدن خمس ، يتلو بعضها بعضاً ، بين المدينة والمدينة ، سور حاجز ، وفى كل مدينة ما يكفيا من الأسواق والفنادق والحمامات وسائر الصناعات ، وفى طولها من غربتها إلى شرقها ٣ أميال ، وكذلك عرضها من باب القنطرة إلى باب اليهود بشمالها ميل واحد . وهى فى سفح جبل مطلق عليها يسمى جبل العروس ، ومدينتها الوسطى هى التى فيها باب القنطرة .

وفى المسجد الجامع ، الذى ليس بمساجد المسلمين مثله ، بنية وتنميكا ، وطولا وعرضا ، وطول هذا الجامع مائة باع مرسله ، وعرضه ٨٠ باعا ^(٢) ، ونصفه مسقف

(١) Nacih (٢) يقول دوزى قلا عن لاورد Laborde فى كتابه « وصف أسبانية » : Description De L'Espagne : إن طول مسجد قرطبة فى حاله الحاضرة هو ٦٢٠ قدماً وعرضه ٤٤ قدماً وهكذا قرر ماندوس Mandoz فى كلامه عن هذا المسجد . وكان فيه أيام العرب ١٤٠٠ سارية أما الآن فهى ٨٥٠ سارية لا غير كما قال البارون شك Schack قلت : أخبرنى المهندس هرناندز الذى كان دليلى فى قرطبة وهو من الموكنين بالجامع الأعظم أن طول المسجد هو ١٧٥ متراً وأن عرضه ١٢٥ متراً وأخذ القلم وحسب ذلك بالترييح فوجد أن المسقف والصحن يتسعان لثمانين ألف مصل أما لافى بروفنسال المستشرق الافرنسى صاحب « أسبانية المسلة

مساكر العرب في حصاير طيبة وهم يستشفون حذرنا سنة ١١٢٢ ب . د .

ونصفه صحن للهواء ، وعدد قِصِيٍّ مُسَقَّفَةٍ ١٩ قوساً ، وفيه من السوارى ، أغنى سوارى مُسَقَّفَةٍ ، بين أعمدته ، وسوارى قِبْلَتِهِ ، صفاراً وكباراً ، مع سوارى القبة الكبرى وما فيها : ألف سارية . وفيه ١١٣ ثُرِيّاً للوقيد ، أكبرها واحدة منها تحمل ألف مصباح ، وأقلها تحمل ١٢ مصباحاً . وسقفه كله سماوات خشب مسمرة في جوائز سقفه ، وجميع خشب هذا المسجد الجامع من عيدان الصنوبر الطرطوشى ^(١)

في القرن العاشر . فقال إن : طول المسجد هو ١٨٠ متراً وعرضه ١٣٠ وسنذكر فيما سيأتى أثناء الكلام على قرطة كل ما يتعلق بهذا المسجد

(١) الصنوبر الطرطوشى مضرب الأمثال في الصلابة والثبات هذا وقد نقل المقرئ في النسخ كلام الادريسي هنا ملخصاً فقال : وقال بعض المؤرخين حين ذكر قرطة ما ملخصه : هي قاعدة بلاد الأندلس ودار الخلافة الإسلامية ، وهي مدينة عظيمة وأهلها أعيان البلاد وسراة البلاد في حسن المآكل والشارب والملابس والمراكب وعلو الهمم وبها أعلام العلماء ، وسادات الفضلاء ، واجلاد الغزاة وأنجاد الحروب ، وهي في تقسيمها خمس مدن ينلو بعضها بعضها . وبين المدينة والمدينة سور عظيم حاجز ، وكل مدينة مستقلة بنفسها ، وفيها ما يكفي لأهلها من الحمامات والأسواق والصناعات . وطول قرطة ثلاثة أميال في عرض ميل واحد . وهي سفح جبل مطل عليها ، وفي مدينتها الثالثة وهي الوسطى القنطرة والجامع الذي ليس في معمر الأرض مثله ، وطوله مائة ذراع في عرض ثمانين . وفيه من الدواري الكبار ألف سارية ، وفيه مائة وثلاثة عشر ثريا للوقود ، أكبرها تحمل ألف مصباح . وفيه من النقوش والرقوم ما لا يقدر أحد على وصفه . وقبلته صناعات تدهش العقول . وعلى فرجة المحراب سبع قسيّ قائمة على عمد ، طول كل قوس فوق القائمة . قد تحير الروم والمسلمون في حسن وضعها . وفي تضادق المحراب أربعة أعمدة اثنان أخضران ، واثنان لازوردان . ليس لها قيمة . لفاستهما ، وبه منبر ليس على معمر الأرض أنفس منه ولا مثله في حسن صنعته ، وخشبه ساج وآبنوس وبقم وعود قافلي ، ويذكر في تاريخ بني أمية أنه أحكم عمله ونقشه في سبع سنين ، وكان يعمل فيه ثمانية صناع ، لكل صانع في كل يوم نصف مثقال محمدى ، فكان جملة ما صرف على المنبر لا غير عشرة آلاف مثقال وخمسون مثقالاً . وفي الجامع حاصل كبير ملان

ارتفاع حد الجائزة منه شبر وافر ، في عرض شبر إلا ثلاثة أصابع ، في طول كل

من آنية الذهب والفضة لأجل وقوده ، وبهذا الجامع مصحف يقال إنه عثمانى ، وللجامع عشرون باباً مصفحات بالنحاس الأندلسى ، مخزومة تخريماً عجيباً بديعاً ، يعجز البشر ويهرم ، وفي كل باب حلقة في نهاية الصنعة والحكمة ، وبه الصومعة العجيبة التى ارتفاعها مائة ذراع بالملكى المعروف بالرشاشى ، وفيها من أنواع الصنائع الدقيقة ما يعجز الواصف عن وصفه ونعته . وبهذا الجامع ثلاثة أعمدة حمر ، مكتوب على الواحد اسم محمد ، وعلى الآخر صورة عصا موسى وأهل الكهف ، وعلى الثالث صورة غراب نوح ، والجميع خلقة ربانية .

وأما القنطرة التى بقرطبة فهى بديعة الصنعة ، عجيبة المرمى ، فاقت قناطر الدنيا حسناً . وعدة قسمها سبعة عشر قوساً سعة كل قوس منها خمسون شبراً ، وبين كل قوسين خمسون شبراً . وبالجبله فحاسن قرطبة أفضل المحاسن ، وأعظم من أن نخطبها وصفاً انتهى ملخصاً وهو وإن تكرر بعضه مع ما قدمته فلا يخلو من فائدة زائدة والله الموفق وما ذكره في طول المسجد وعرضه مخالف لما مر ، ويمكن الجواب بأن هذا الذراع أكبر من ذلك ، كما أشار إليه هو في أمر الصومعة ، وكذلك ذكره في عدد السوارى ، إلا أن يقال : ما تقدم باعتار الصغار والكبار ، وهذا العدد الذى ذكره هنا إنما هو للكبار فقط كما صرح به والله تعالى أعلم . وأما الثريات فقد خالف في عددها ما تقدم ، مع أن المتقدم هو قول ثقات مؤرخى الأندلس ، ونحن جلبنا النقل من مواضعه وإن اختلفت طرقة ومضموناته انتهى . قلت : أى من قرأ هذا التلخيص ، وكان طالع جغرافية الشريف الإدريسي ، يعلم أن هذا النقل الذى نقله المقرئ ، إنما نقله عنه ولكن ملخصاً كما صرح هو بذلك . ولم نعلم سبب تحامى المقرئ نسبة هذا النقل والتصريح باسم الكتاب الذى نقل عنه . وعلى كل حال فظاهر للبيان أن الكلام ملخص عن « نزهة المشتاق في اختراق الآفاق » غير أنه لا بد هنا من بعض ملاحظات : الأولى أن هناك غلطا في النسخ ، إما في كتاب الإدريسي أو في كتاب نفح الطيب نفسه ، مثل أن الجامع الأعظم طوله مائة ذراع في عرض ثمانين . والحال أن الإدريسي كما في نسخة باريز ونسخة أوكسفورد لم يقل مائة ذراع ، وإنما قال مائة باع مرسل في ثمانين باعاً . والفرق بين الباع والذراع غير خاف على أحد . وأنه يستحيل قول الإدريسي إن الجامع هو مائة ذراع في ثمانين ، لأن الإدريسي عرف قرطبة بنفسه ، ووصف المسجد

جائزة منها ٣٧ شبرا ، وبين الجائزة والجائزة غلظ جائزة . والسموات التي ذكرناها

الاعظم وصف من رأى لامن سمع ، فلا يمكن أن يقع في خطأ فظيع كهذا . ولقد أشار المقرئ بأنه يمكن أن يكون هذا الذراع الذي ذكره الادريسي أكبر من الذراع الذي حسب بموجبه غيره من المؤرخين ، عن ذكروا أن طول الجامع من القبلة إلى الجوف ثلاثمائة وثلاثون ذراعاً وعرضه من الغرب إلى الشرق مائتان وخسون ذراعاً ، فمهما كان هذا الذراع يزيد على ذلك الذراع فينبق البون شاسعاً ، والصحيح أن الادريسي إنما قال مائة باع في ثمانين ، لا مائة ذراع في ثمانين . والملاحظة الثانية هي في اختلاف عدد الثريات ، فالادريسي يقول مائة وثلاث عشرة ثريا ، وهو مخالف لما قاله غيره ، مثل ابن الفرضي مثلاً الذي قال أنها مائتان وثمانون ثريا ، ومثل ابن سعيد الذي نقل عن ابن بشكوال فقال أنها مائتان وأربع وعشرون ثريا . وليس الاختلاف هنا بشيء فان الثريات هي مما يزيد وينقص بحسب الوقت ، لأنها آتية منقولة وليست من قبيل المساحة التي هي شيء ثابت محسوس . وتأويل هذا الفرق هو أنه يوم عرف الادريسي مدينة قرطبة لم يكن في الجامع الاعظم أكثر من ١١٣ ثريا ، فان الادريسي نفسه ذكر كون قرطبة لهذه قد انتقصت منها الحوادث بتوالي الفتن ، ونزع أهلها إلا اليسير ، فلا جرم أن النقص الذي لحق بأهلها وبكل شيء يخصها قد وصل إلى ثريات جامعها ، فسقط عددها إلى النصف مما كانت كما سقط عدد الخدمة في الجامع فقد ورد في كلام ابن الفرضي أنه كان يتصرف في المسجد بين أئمة ومقرئين وأمناء ومؤذنين وسدنة وموقدين مائة وتسعة وخمسون شخصاً . وروى غيره أنهم كانوا ثلاثمائة ، والحال أن الادريسي لا يذكر غير ستين شخصاً فيظهر أن هذا العدد هو الذي كان في زمانه ، أي بعد تقلص العمران في قرطبة .

والملاحظة الثالثة هي من جهة سقوط كلمات في النسخ أو اختلافها ، ففي نسخة نفع الطيب يقول نقلا عن الادريسي إنه كان يعمل في المنبر ثمانية صنائع ، وفي نسختي بارز واكسفورد يقول ستة ، وفي نسخة نفع الطيب يقول : وفي الجامع حاصل كبير ملآن من آتية الذهب والفضة لأجل وقوده . وفي نسختي بارز واكسفورد يزيد على الذهب والفضة لفضة المسك . وفي نسخة نفع الطيب يذكر أن الصومعة ارتفاعها مائة ذراع بالمسكى المعروف بالرشاشي . والحال أنه في النسختين المذكورتين يذكر الرشاشي بدون المسكى . والملاحظة الرابعة هي أنه في نسخة نفع الطيب يقول

هى كلها مسطحة ، فيها ضروب الصنائع المنشأة من الضروب المسدسة والموربى ! وهى صنع الفصّ وصنع الدوائر والمداهن ، لا يشبه بعضها بعضاً ، بل كل سماء منها مُكتَفٍ بما فيه من صنائع قد أحكم ترتيبها ، وأبدع تلوينها بأنواع الحبرة الزنجفرية ، والبياض الاسفيداجى ، والزرقة اللازوردية ، والزرقون الباروقى ، والخضرة الزنجارية ، والتكحيل النقسى ، تروق العيون ، وتستميل النفوس ، باتقان ترسيمها ، ومختلفات ألوانها وتقسيمها . وسعة كل بلاطة منها ، اعنى من بلاطات مسقفة ٣٣ شبراً ، وبين العمود والعمود ١٥ شبراً ، ولكل عمود منها رأس رخام وقاعدة رخام . وقد عقد بين العمود والعمود على أعلى الرأس قسّ غربية ، فوقها قسّ آخر ، على عمد من الحجر المنجور متقنة . وقد جصّص الكل منها بالجلسّ والجيار ، وركبت عليها منحور مستديرة ناتئة ، بينها ضروب صناعات الفسفس بالمغرة . وتحت كل سماء منها إزار خشب فيه مكتوب آيات القرآن .

ولهذا المسجد الجامع قبله يُعجز الواصفين وصفها ، وفيها إتان يبهر العقول تنميقها وكل ذلك من الفيسفساء المذهب والملون ، مما بحث صاحب القسطنطينية العظمى إلى عبد الرحمن المعروف بالناصر لدين الله الأموى . وعلى هذا الوجه ، أعنى وجه الحراب ، سبع قسّى قائمة على عمد ، وطول كل قوس منها أشف من قائمة ، وكل هذه القسّى مزججة صنعة القرط وقد أعيت المسلمين والروم بغريب أعمالها ، ودقيق تكوينا ووضعها . وعلى أعلى الكل كتابان مسجونان بين بحرين من الفيسفساء

إن فى الجامع ثلاثة أعمدة حمر ، على الواحد اسم محمد وعلى الآخر صورة عصا موسى وأهل الكهف ، وعلى الثالث صورة غراب نوح . وهذا لا يوجد فى النسخة التى قلنا عنها المطبوعة فى ليدن وفقاً لنسختى باريز وأوكسفورد ، والخبر كله غريب ، لأن التصوير مكروه ، ولا سيما فى المساجد . وقد أوردنا هذه الملاحظات لأجل الاستدلال على ما بين النسخ من الاختلافات فليكن الراوى من النسخ على حفر ، ولا يجوز له أن يحزم بخبر إلا بعد أن يتخلل رواياته تخلا دقيقاً ، ويقابل بينها بأجمعها فيعتمد على المتواتر الذى أجمع عليه الرواة أو الذى ترجح بالأقل لدى الجمهور وبالخاص على ما طابق المحسوس

المذهب ، فى أرض الزجاج اللازوردى وتحت هذه التمسى التى ذكرناها كتابان مثل الأولين مسجونان بالفنيسفاء المذهب فى أرض اللازورد ، وعلى وجه الحراب أنواع كثيرة من التزيين والنقش ، وفى عنادنى الحراب ٤ أعمدة اثنتان أخضران ، واثتان لازورديان لا تقوم بمال . وعلى رأس الحراب خصّة رخام قطعة واحدة مشبوكة محفورة منمقة بأبدع التنميق من الذهب واللازود وسائر الألوان وعلى وجه الحراب مما استدار به حظيرة خشب بها من أنواع النقش كل غريبة .

ومع يمين الحراب المبر الذى ليس بعمود الأرض مثله صنعة خشب آبنوس وبقس وعود المحمر ، ويحكى فى كنب توار يخ بسى أمية أنه صنع فى تجارته ونقشه ٧ سنين ، وكان عدد صناعه ستة رجال . غير من يخدمهم نصراً ، وإكل صانع مهم فى اليوم نصف مثقال محمدي . وعن شين الحراب بيت فيه عدد وضوت ذهب وفضة ومسك ولوقيد الشمع فى آيلة ٢٧ من شهر رمضان المعظم . ومع ذلك فى هذا الحزن مصحف يرفعه رجلان انقله ، فيه أربع أوراق من مصحف عثمان بن عفان ، وهو المصحف الذى خطه يمينه رضى الله عنه ، وفيه نقط من دمه ، وهذا المصحف يخرج فى صبيحة كل يوم جمعة ، ويتولى اخراجه رجلان من قومة لمسجد . وأمامهم رجل ثلث بشفعة ، وللمصنف عشاء بديم الصنعة . نقوش بأغرب ما يكون من النقش وأدقه وأعجبه . وله بوضع المصلى كرسى يوضع عليه ويتولى الامام قراءة نصف حزب منه ثم يرد إلى موضعه .

وعن يمين الحراب والمذبح باب يفضى إلى القصر بين حائطى الجامع فى ساباط متصل ، وفى هذا الساباط ٨ أبواب منها ٤ تنفلق من جهة القصر ، و ٤ تنفلق من جهة الجامع . ولهذا الجامع عشرون باباً مصفحة بصفايح النحاس وكواكب النحاس ، وفى كل باب منها حلقتان فى نهاية من الأتقان ، وعلى وجه كل باب منها فى الحائط ضروب من القص المتخذ من الأجر الأحمر المحكوك ، أنواعاً شتى ، وأجناساً مختلفة من الصناعات والتريش وصدور البزاة . وفيما استدار بالجامع فى أعلاه لتمدد الضوء

ودخوله إلى المسقف متكآت رخام ، طول كل متكأ منها قدر قامة ، في سعة ٤ أشبار في غلط ٤ أصابع . وكلها صنُع مسدسة ومثمنة ، مخزومة منفوذة لا يشبه بعضها بعضاً

وللجامع في الجهة الشمالية الصومعة الغربية الصنعة الجليلة الأعمال الرائقة الأشكال التي ارتفاعها في الهواء مائة ذراع بالذراع الرشاشي^(١) منها ٨٠ ذراعاً إلى الموضع الذي يقف عليه المؤذن بقدميه ، ومن هناك إلى أعلاها ٢٠ ذراعاً ويصعد إلى أعلى هذه المنارة بدرجين أحدهما من الجانب الغربي والثاني من الجانب الشرقي إذا اشرق الصاعدان أسفل الصومعة لا يجتمعان إلا اذا وصلأ أعلاها . ووجه هذه الصومعة كله مبطن بالكذآن اللسكى ، منقوش من وجه الأرض إلى أعلى الصومعة صنع مثمنة تحتوي على أنواع من الصنع والنزويق والكتابة الملون ، وبالأوجه الأربعة الدائرة من الصومعة صفان من قصى دائرة على عمد الرخام الحسن . والذي في الصومعة من العمد بين داخلها وخارجها ٣٠٠ عمود بين صغير وكبير . وفي أعلى الصومعة بيت له أربعة أبواب مغلقة ، يبيت فيه كل ليلة مؤذنان . وللصومعة ١٦ مؤذنًا ، ويؤذنون فيها بالدولة لكل يوم مؤذنان على نوال . وفي أعلى الصومعة على القبة التي على البيت ثلاث تفاحات ذهب ، وتفاحتان من فضة ، وأوراق سوسنية ، تسع الكبيرة من التفاحات ٦٠ رطلا من الزيت . ويخدم الجامع كله ٦٠ رجلا وعليهم قائم ينظر في أمورهم ، وهذا الجامع متى سها أمامه لا يسجد لسهوه قبل السلام ، بل يسجد بعد السلام .

ومدينة قرطبة في حين تأليفنا هذا الكتاب طعننها رحي الفتنة ، وغيرها حلول المصائب والأحداث ، مع اتصال الشائد على أهلها ، فلم يبق بها منهم الآن إلا الخلق اليسير ، ولا بلد أكبر اسما منها في بلاد الأندلس .

(١) الذراع الرشاشي يقال أنه الذراع المكي وهو ثلاثة أشبار

ولقرطبة القنطرة التي علت القناطر فخراً في بنائها واتقانها ، وعدد قسيتها ١٧ قوساً بين القوس والقوس ٥٠ شبراً ، وسعة القوس مثل ذلك ٥٠ شبراً ، وسعة ظهرها المعبور عليه ٣٠ شبراً . ولها ستائر من كل جهة تستر القامة . وارتفاع القنطرة من موضع المشى إلى وجه الماء في أيام جفاف الماء ٣٠ ذراعاً ، وإذا كان السيل يصل الماء منها إلى نحو حلقها . وتحت القنطرة يمترض الوادي رصيف سد مصنوع من الأحجار القبطية والعمد الجاشية ^(١) من الرخام . وعلى هذا السد ثلاثة بيوت أرحاء ، في كل بيت منها أربع مطاحن ^(٢) .

ومحاسن هذه المدينة وشماختها أكثر من أن يحاط بها خُبراً ومن مدينة قرطبة إلى مدينة الزهراء ٥ أميال ، وهي قائمة الذات بأسوارها ورسوم قصورها ، وفيها قوم سكان بأهلهم وذرائعهم ، وهم قليلون ، وهي في ذاتها مدينة عظيمة مدرجة البنية ، مدينة فوق مدينة ، سطح الثلث الأعلى يوازي على الجزء الأوسط ، وسطح الثلث الأوسط يوازي على الجزء الأسفل ، وكل ثلث منها له سور . فكان الجزء الأعلى منها قصوراً يقصر الوصف عن صفاتها ، والجزء الأوسط

(١) قد ترجم دوزي ، الاحجار القبطية ، بالاحجار المصرية وقال عن ، العمدة الجاشية ، لعلها مصحفة وأصلها ، الجاشنة ، ونحن نقول : لم يرد استعمال ، الجاشنة ، وإنما يقولون ، الخشنه ، ونرى الأقرب أن تكون هذه اللفظة بالسين المهملة لا بالشين المعجمة وأنها ، الجاشية ، أى الصلبة

(٢) لا تزال جدران المطاحن قائمة إلى الآن وإليها أشرت بقولي في القصيدة التي نظمته يوم زرت قرطبة

وتلك الطواحين الشهيرة لم تزل كأن تركوها أمس لم تنفیر
ومنها :

ولما رأيت المسجد الجامع الذي بقرطبة من فوق فوق الصور
عضضت على كفي بكل نواجذی وقلت لعني اليوم دورك فاهمري
وسند كرها كلها في عملها

بساتين وروضات والجزء الثالث فيه الديار والجامع . وهي الآن خراب في حال الذهاب .

ومن مدينة قرطبة إلى المريّة ٨ أيام . ومن قرطبة إلى اشبيلية ٨٠ ميلا . ومن قرطبة إلى مالقة ١٠٠ ميل . ومن قرطبة إلى طليطلة ٩ مراحل ، فمن أرادها سار من قرطبة في جهة الشمال إلى عقبة « أرلش »^(١) ١١ ميلا . ومنها إلى دار البقر^(٢) ٦ أميال « ثم إلى بطروش »^(٣) ٤٠ ميلا . وحصن « بطروش » حسن كثير العارة ، شامخ الحصانة ، لأهله جلادة وحزم على مكافئة أعدائهم ، ويحيط بجبالهم وسهولهم شجر البلوط الذي فاق طعمه طعم كل بلوط على وجه الأرض ، وذلك أن أهل هذا الحصن لهم اهتمام بحفظه وخدمته ، لأنه لهم غلة وغيث في سنى الشدة والجحاجة . ومن حصن

(١) Arlech

(٢) يقول الاسبان لدار البقر Castillo Del Bacar

(٣) Bedroches جاء في دليل بديكر أن الخط الحديدي من مجريط إلى بطليوس يمر بقرية « غيتاف » Getafe وتكون وراه جبال وادى الرمل Guadarrama ثم يصل الخط إلى بلدة « القدور » Algodor ومنها ينشعب خط كستيليجو - طليطلة . ثم يجاز الخط شعاب جبال طليطلة الفاصلة بين وادى تاجة ووادى يانة ثم يمر ببلدة « الموناسيد » Almonacid وفيها حصن عربي ثم ببلدة « ماسكاراك » Mascaraque ثم ببلدة « مورة » Mara وفيها بقايا حصن وهي على ٩١ كيلو مترا من مجريط ثم ببلدة « أورغاز » Orgaz وفيها أيضاً حصن كبير ثم ببلدة « منسنيق » Manzanéque ثم « ايبانش » Ybenes وعن يمينه وادى الأرزة ، Guadalerza ثم ببلدة « أورده » ، Urda ثم يصل إلى بلدة ريال Ciudad Real التي بقرها بلدة « الأرك » Alarcos وهذه الشهيرة بالوقعة التي انتصر فيها الموحدون على الأذققش الثامن صاحب قشتالة سنة ١١٩٥ ثم يمر بارض قلعة رباح ثم ببلدة « برتلانو » Puertellano ثم ببلدة اسمها « المدور » (غير حصن المدور الذي هو من عمل قرطبة) ثم ببلدة « صان كنتين » San Quintin ثم « بيلد نياش » Valdepénas بقرب مشى يقال له وادى الكدية ثم يصل بعد ٢٧١ كيلو مترا من مجريط إلى « المعدن » Almadén وفيها حصن عربي (١٠ - ج أول)

بطروش إلى حصن « غافق » ^(١) ٧ أميال ، وحصن غافق حصن حصين ، ومقل جليل ، وفي أهله نجدة وحزم ، وجلادة وعزم ، وكثيراً ما تسرى إليهم سرايا الروم فيكتفون بهم في إخراجهم عن أرضهم ، واثاذا غنائمهم منهم ، والروم يملون بأسهم وبسالهم فيناحرون ^(٢) أرضهم ويتحامون عنهم . ومن قلعة غافق إلى جبل « عافور » ^(٣) مرحلة ، ثم إلى دار البقر مرحلة ، ثم إلى قلعة « رباح » ^(٤) ، وهي قلعة حسنة ، وقد سبق ذكرها . وكذلك الطريق من قرطبة إلى بطليوس . . من قرطبة إلى دار البقر التقدم ذكرها مرحلة ، ومنها إلى حصن « بندر » ^(٥) مرحلة ، ثم إلى « زواغة » مرحلة ، وزواغة حصن عليه سور تراب ، وهو على كدية تراب ، ومنه إلى نهر « اثنه » ^(٦) مرحلة ، ومنه إلى حصن « الحنش » ^(٧) مرحلة ، وحصن

وفيها معدن من أغني معادن الزئبق في العالم ومن هناك يمر الخط بين « شليون ، Chillon و « بطروس ، Pedroches بواد اسمه وادي الميس « Guadalmaz و يدخل في عمل قرطبة فيمر ببلدة « بلال قصر ، Belalcazar ثم ببلدة « المورشون ، Almorchon حيث ينشعب من الخط شعبة إلى قرطبة . وعلى مسافة ٤٠٨ كيلو مترت يصل إلى « مدلين ، Medellin وعلى ٤٠١ كيلو متراً يصل إلى ماردة اه محصلا . ثم قال دوزى : إن البلوط الذي نسه الادريسي إلى بطروس يرجع أنه الكستنا لا البلوط المعهود واستدل على ذلك بأر بطره القلعي يسمى الكستنا بطروش

(١) يقول الأسبان لغافق Ghatie

(٢) في النسخة التي ترجم عنها دوزى يقول : « ينافرون أرضهم ويتحامون عنهم ، ولا معنى هنا لجملة « ينافرون أرضهم ، والأقرب أن تكون « يناحرون أرضهم ، أي هم ساكنون في نحر أرضهم ولكنهم لشدة بأسهم تراهم يتجنبون التعرض لهم (٣) جبل عافور لم يعرفه دوزى ولا نحن اهتدينا له وإنما نعلم أن العرب تقول : وقع في عافور أي في شر وعفار ومثله وقع في عاثور

(٤) Calatrava

(٥) يظن دوزى أن « بندر ، مصحف عن « بنذر ، إذهناك نهر بهذا الاسم Benbezar

(٦) لم نعلمه ولا عرفنا حقيقة الاسم

(٧) هو الذي يقول له الأسبان Alenje

الحنش منبع شامخ القروة ، مطلق الغلوة شاهق البنية ، حامي الأفنية . ومنه إلى مدينة ماردة مرحلة لطيفة ، ثم إلى بطليوس مرحلة خفيفة . فذلك من قرطبة إلى بطليوس ، ٧ مراحل . وبشمال قرطبة إلى حصن « ابال » مرحلة ، وهو الحصن الذي به معدن الزبيق ، ومنه يتجهز بالزبيق والزنجفر إلى جميع أقطار الأرض ، وذلك أن هذا المدين يخدمه أزيد من ألف رجل ، تقوم للنزول فيه وقطع الحجر ، وقوم لقطع الحطب لحرق المدين ، وقوم لعمل أواني لسبك الزبيق وتصعيده ، وقوم لشأن الأفران والحرق . قال المؤلف : وقد رأيت هذا المدين فأخبرت أن من وجه الأرض إلى أسفله نحو من مائتي قامة وخمسين قامة ^(١) . ومن قرطبة إلى اغرناطة ٤ مراحل وهي مائة ميل . وبين اغرناطة وجيان ٥٠ ميلا وهي مرحلتان .

وأما بحر الشام الذي عليه جنوب بلاد الأندلس ، فبدأه من الغرب ، وآخره حيث انطاكية ، ومسافة ما بينهما ٣٦ مجرى . فأما عروضه فمختلفة ، وذلك أن مدينة مالقة يقابلها من الضفة الأخرى « المزمة » و « قادس » و بينهما عرض البحر مجرى يوم واحد بالرياح الطيبة المعتدلة . وكذلك « الرية » يوازيها في الضفة الأخرى « هُنين » وعرض البحر بينهما مجريان . وكذلك أيضاً مدينة « دانية » يقابلها من الضفة الأخرى « تنس » و بينهما ٣ مجار . وكذلك مدينة برشلونة تقابلها من عدوة الغرب الأوسط « بجانة » و بينهما ٤ مجار في عرض البحر ، والمجرى مائة ميل . وأما جزيرة « يابسة » فإنها جزيرة حسنة كثيرة الكروم والأعناب ، وبها مدينة حسنة صغيرة متحصنة ، وأقرب بر إليها مدينة دانية ، و بينهما مجرى . وفي شرقي جزيرة يابسة جزيرة ميورة ^(٢) ، و بينهما مجرى ، وبها مدينة كبيرة ، لها

(١) نقل لافي بروفال كلام الادريسي هذا إلى كتابه عن أسبانية

(٢) أفتت بجزيرة ميورة عشرين يوماً وجولت فيها ، ولشدة ما استلظفتها أخذت عنها معلومات كثيرة ، واقتنت كتاباً من تاريخها بالأسبانيول ، وجمعت أسماء العلماء والأدباء الذين نبغوا من أهلها من عرب وأسبانيول ، وعزمت أن أفرد لها بتاريخ هي

مالك وحارس ذو رجال وعدد وأسلحة وأموال ، وبالشرق منها أيضاً جزيرة مينورقة
تقابل مدينة برشلونة ، وبينهما مجرى ، ومن مينورقة إلى جزيرة سرديانية ٤ مجار . فهذا
ما أردنا ذكره .

ماقاله عن إقليم الأندلس

أبو محمد الحسن بن أحمد بن يعقوب الهمداني

في كتابه « صفة جزيرة العرب »

ذكر الأقاليم السبعة التي كان الجغرافيون الأولون يقولون بها ، فذكر الأندلس
في الأقاليم الثالث فقال : الأقاليم الثالث حده منتهى أرض الحبشة ، مما يلي أرض
الحجاز ، إلى نصيبين ، إلى أقصى الشام ، إلى البحر الذي بين أرض مصر وبين الشام
إلى وسط البحر الذي يلي الأندلس مما يلي المغرب .

ثم ذكر معرفة قسمة الأقاليم لبطليموس فقال : فأما بطليموس وقدماء اليونانيين
فانهم رأوا أن طباع الأقاليم وجبلتها لا تكون إلا طرائق من المشرق إلى المغرب ،
متجاورة بعضها إلى بعض ، من خط الاستواء إلى حيث يقع القطب الشمالي ، خمسين
درجة ، وهو نصف الليل وزيادة جزءين وكسر ، وقد حد في قانونه عرض كل إقليم
منها وساعات نهاره الأطول ، على وسطه دون طرفيه ، بقول من قل عنه ، فجعل
وسط الإقليم الأول مدينة سبا بجارب من أرض اليمن ، وجعل العرض ستة عشر
جزءاً ورباعاً وخمساً ، وساعات نهاره الأطول ثلاثة عشر سواء ، وعرض الإقليم
الثاني منتهى الليل ، وهو ثلاثة وعشرون جزءاً وخمسة أسداس ، وساعات
نهاره الأطول ثلاث عشرة ونصف ، والثالث إقليم اسكندرية ، وعرضه ثلاثون

وشقيقتها مينورقة وبابسة واسميه : الاصول المعركة والنصون المورقة في محاسن جزيرة
ميورقة ، ولعله يكون جزءاً من هذه الموسوعة إن شاء الله

جزءاً وسدس وخمس جزء ، وساعاته أربع عشرة ، والرابع إقليم بابل ، وعرضه ستة وثلاثون جزءاً وعشر ، وساعات نهاره الأطول أربع عشرة ونصف . والإقليم الخامس عرضه أربعون جزءاً ، وتسعة أعشار ، وثلاث عشر ساعة ، وساعاته خمس عشرة ساعة والإقليم السادس عرضه خمسة وأربعون جزءاً ونصف وسدس عشر ، وساعات نهاره الأطول خمس عشرة ساعة ونصف ، والإقليم السابع عرضه ثمانية وأربعون جزءاً ونصف وثلاث عشر ، ونهاره الأطول ست عشرة ساعة . وقد حدّ أفاصيحها وأدانيتها وبعض ما تشتمل عليه من البلاد المشهورة فقال : إن الإقليم الأول يمر على وسطه من المشرق إلى المغرب على المواضع التي يكون نهارها الأطول وعرضها ما ذكرناه وابتدأؤه حيث يكون نهاره الأطول اثنتي عشرة ساعة وثلاثة أرباع ساعة ، وعرضه اثنا عشر جزءاً ونصف . وانتهاءه حيث يكون نهاره الأطول ثلاث عشرة ساعة ورباعاً وعرضه عشرين جزءاً ورباعاً ، ووسط هذا الإقليم مدينة سبأ ، وما كان في مثل عرضها من مواضع الأرض ، وابتدأؤه من المشرق من أقصى بلاد الصين الخ .

ولما وصل إلى الإقليم الرابع قال : ويمر الإقليم الرابع على وسطه من المشرق إلى المغرب على المواضع التي يكون نهارها الأطول وعرضها ما قد ذكرناه ، وابتدأؤه من الموضع الذي انتهت إليه ساعات الإقليم الثالث ، وعرضه إلى حين يكون نهاره الأطول أربع عشرة ساعة وثلاثة أرباع ساعة ، وعرضه ثمانيةً وثلاثين درجة . ووسط هذا الإقليم بالتقريب مدينة أصبهان من مواضع ، وابتدأؤه من المشرق آخر أرض الصين وتبتّ وبلخ وخراسان والجبال وأرض الموصل وشمال الشام ، وبعض الثغور ، وبحر الشام وجزيرة قبرص ، وبلاد طنججة ، إلى أن ينتهي إلى حد المغرب من دون البحر المظلم . ويمر الإقليم الخامس على وسطه من المشرق إلى المغرب على المواضع التي يكون نهارها الأطول وعرضها ما قدمنا ذكره . وابتدأؤه من الموضع الذي انتهى إليه عرض الإقليم الرابع ، ساعاته إلى حيث يكون نهاره الأطول خمس عشرة ساعة ورباعاً وعرضه ثلاث وأربعون درجة ، ووسط هذا الإقليم بالتقريب مدينة مرو ، وما

كان في مثل عرضها من مواضع الأرض . فابتدأه من المشرق داخل بلاد الترك وشمال خراسان وأذربيجان وكور أرمينية وبلاد الروم وسواحل بحر الشام الشمالية والأندلس إلى أن ينتهى إلى حد المغرب من دون البحر المظلم .

ثم نقل عن بطليموس قوله : لما انقسمت دائرة البروج بأربعة أقسام ، وهى المثلثات ، لأن كل قسم منها ثلاثة أبراج ، على طبيعة من الطبائع الأربع ، التى هى النار والأرض والهواء والماء ، انقسم عامر الأرض بأربعة أقسام ، كل قسم منها منسوب إلى قسم من المثلثات في الطباع ، لأن كل محيط بطبع ما أحاط به على قدر طبيعته (إلى أن يقول) فلما كانت هذه الأشياء كذلك ، كان موضع سكنها ينقسم إلى أربعة أرباع متساوية في العدد للمثلثات ، ثم أتى على ذكر الربع المنسوب إلى « أوروبا » - يريد بها أوربة - فقال : ان الأمم الكليّة التى تسكن في هذه الأجزاء هى أهل بلاد الصقابة وبلاد برطانية وعلاطية وجرمانية وباستراية وإيطالية وغالية وأبولية وطورينية وقلطية وسبانية (إلى أن قال) عن طبائع أهل هذه البلدان : يجب أن يكون أهل هذه البلدان ، فى أكثر الأمر ، بسبب رئاسة هذا المثلث ، وبسبب الكواكب التى تشترك فى تديره ، غير خاضعين ، محبين للحرية والسلاح والتعب ، محاربين ، أصحاب سياسة ونظافة ، كبار أنهم ، ولما كان المشتري والمريخ مشتركين فيهم ، إذا كانا فى الحال المنسوبة إلى العشيت ، وكانت الأجزاء المتقدمة من هذا المثلث مذكرة ، والمتأخرة مؤنثة ، عرض لهذه الأمم ألا يكون لهم غيره فى أمر النساء (إلى أن يقول) : وأما بلاد إيطالية منها وبلاد أبولية - يريد نابولى - وبلاد غالية - جنوبى فرنسا ووسطها - وبلاد صقليّة ، فإنها تشاكل الأسد والشمس ولذلك صار سكانها أصحاب سياسة ، وأصحاب صطناع المعروف ، وأصحاب مؤايدة . وأما بلاد طورينية منها وبلاد قانتى - يريد بها بلاد السلتين Celtes وهم أمة كانت تجاور الغالين والاييريين - وبلاد سيانية ، فإنها تشاكل الرامى والمشتري ولذلك صار سكانها سليمى القلوب محبى النظافة . انتهى .

هذا ما جاء في كتاب الهمداني من جغرافي العرب وحكّهم عن اسبانية ، وأما قضية تأثير الكواكب في طابع سكان الأرض ، وما نقله الهمداني عن بطليموس القلودي من هذا الباب فهو محدود اليوم من النظريات البالية ، التي عدل الناس عنها ، لا سيما أننا لا نراها مطردة ولا غالبية حتى نحكم بصحتها .

ما ذكره أبو العباس أحمد المقرئ صاحب كتاب فتح الطيب عن بلاد الأندلس من الجهة الجغرافية

اعلم أعزك الله أنه لا يزال فتح الطيب من أعظم المراجع التي يعول عليها المحققون في أخبار الأندلس ، برغم كل ما عليه من مأخذ ومفازم ، وما فاته من مباحث ومسائل ، وذلك لأن صاحبه اتصل بكتب كثيرة لم يتيسر لغيره الاطلاع عليها ، وشافه في الشرق والغرب عدداً كبيراً من الجلة وحاضرم ، وكان المقرئ نفسه مولعاً بأخبار الأندلس ، متخصّصاً فيها حافظاً من أنبائها ، وكلام علمائها ، ونظم شعرائها ، ولا سيما من أقوال لسان الدين بن الخطيب ، وزير بني الأحمر الشهير بما يكاد يكون من المعجزات ، ولما كان قد رحل إلى المشرق ، كأكثر علماء المغرب ، وحج البيت الحرام خمس مرات ، وزار المدينة المنورة ، والبيت المقدس ، انتهى في طوافه إلى دمشق الشام التي أخذت بمجامع قواده ، فألقى بها عصا التسيار ، وتعرف بكثير من علماء الشام وأدبائها وسراتها ، فكان ذكر الأندلس أمامهم ملهج لسانه الدائم ، وغرام قلبه الملازم ، فأرادوه أولاً على تأليف كتاب يتضمن مرويّاته عن لسان الدين بن الخطيب ، فصحت عزيمته على ذلك ، وبدأ بكتابة هذا الكتاب سنة تسع وثلاثين وألف للهجرة النبوية ، على صاحبها أفضل الصلاة وأزكى التحية . إلا أنه بعد ما بدأ به بدا له أن يتوسع في الموضوع ، ولا يقتصر على أخبار لسان الدين وحده فكان عند ما شرع بهذا التأليف سماه « عَرَفَ الطيب في التعريف بالوزير ابن

الخطيب » ثم لما أجمع التوسع في الموضوع عاد فسمى كتابه « بنفح الطيب ، من غصن الأندلس الرطيب ، وذكر وزيرها لسان الدين بن الخطيب » وهو اعمرى اسم لائق بمسماه ، ولفظ موافق لمعناه ، ولا أظنه يوجد اسم ألدّ للقارىء من اسم « نفح الطيب » كما أن الملابس ظاهرة بين قوله « غصن الأندلس الرطيب » ومزايا الأندلس الطبيعية في كثرة جناتها وبساتينها ووفرة فواكهها ورياحينها ، وما انصفت به من الخصب والثناء ، وجمعت من زكاء الأرض إلى خير السماء ، ولما كان لسان الدين بن الخطيب في هذا الكتاب الحصص الكبرى في الآثار المروية ، والأصوات المحكية ، لم يكن من المعجب أن يجعل اسمه فيه وقد كان في الأصل هو المقصود بالتأليف . هذا وقد كان تأليف المقرئ للنفح حينما كان مقبياً بالشام ، ولذلك قال عنه في المقدمة ما يلي :

« وله بالشام تعاق من وجوه عديدة ، هدية لتأمله إلى الطريق السديدة ، أولها أن الداعي لتأليفه أهل الشام ، أتقى الله ما ترجم ، وجعلها على مر الزمان مديدة ، ثانيها أن المتأخرين للأندلس هم أهل الشام ، ذوو الشوك والنجدة الحديدة ، ثالثها أن غاب أهل الأندلس من عرب الشام الذين اتخذوا بالأندلس وطناً مستأنفاً وحاضرة جديدة . واربعها أن غرناطة برل بها أهل دمشق ، وسموها باسمها ، لشبهها بها في القصر والنهر ، والدوح والزهرة ، والنفوطة الفيحاء ، وهذه مناسبة قوية العرى شديدة »

قد يكون كلام المقرئ هذا مما لا يجب بعض التأثيرين على السجع في أخريات هذه الأيام ولكنه ذو معنى كبير ، وفيه تصريح خطير ، ولذلك فإن ثورة هذه الفئة على السجع ، والفاصلة ، ليس من شأنها أن تقل من حد رغبتنا في نقل كلام يعود على وطننا الشامى بشخص كذا من الفخر لم يوفره لغيره ثقة كبير ، كأبي العباس أحمد المقرئ المغربي ، إن لم يكن هو حجة في أخبار الأندلس فياليت شعري من يكون هو الحجة ؟! فنحن رواة عنه ، ونقله من نصوصه بأسجاعها وفواصلها وحروفها وحركاتها

نعم إن « نفح الطيب » هو كتاب أدب ، أكثر منه كتاب تاريخ ، وقد قيل فيه ، وكاد يباحق بالأمثال السائرة : إنه « نفح الطيب من غصن الأندلس الرطيب وذكر وزيرها لسان الدين بن الخطيب ، الذى لم يقرأه فليس بأديب » ولكنه إلى هذا الوقت لا يزال عمدة النقبين عن آثار الأندلس سواء فى التاريخ أوفى الجغرافية أوفى الأدب أو فى المحاضرة برغم كل ما فاته منها ، ولا أزال أنا أستقى من منابه برغم ما تقمت عليه فى كتابى « مختصر تاريخ الأندلس » الذى حررتة ذيلًا على « آخر بنى سراج » Dernier Des Abencerrage الرواية التى من قلم شاتوبريان الكاتب الأفرنسى الشهير ، وقد ترجمتها إلى العربية وادرجتها بتاريخ للأندلس ونشرتهما سنة ١٣١٥ .

فيناسب أن أعيد هنا ما كنت قلته من ٤٠ سنة ، وهو منقول بالحرف عن صفحة ٦٠ و ٦١ و ٦٢ و ٦٣ من ذلك الكتاب ، طبعته الثانية بمطبعة المنار وهو هذا (تحت عنوان) « تمهيد »

إنما حدثانى إلى تذييل هذه الرواية أمران : الأول إعانة القارىء على فهم الحوادث ومعركة المواقع ، بما تُفقد بدونه لذة المطالعة . والثانى ما رأيته من اختصار جرم الرواية ، فأثرت اردافها بذيل يطيل من قدها ، ويزيد فى حجمها ، ويكون فيه من حقائق الوقائع التاريخية ما لا يقصر فكاهة عن موهوم الرواية الغرامية ، فجاءت روايتنا ذيلًا ، وإن لم نرج أن تكون طاووسًا ، وليست هذه أول مرة جرّت فيها الروايات أذيالًا ، واتخذت القصص أذنانا طولًا .

وما أقصد بهذا التذييل استقصاء تاريخ الأندلس الاجملى إلا ما اضطر اليه مساق الكلام . فقد كنت منذ نشأتى ممن لا يحبون التأليف فيما كثر فيه التأليف ، وطال فيه المقال كأنما أعدّه تكرارًا لسابق ، أو إعادة لصدى ، وأراه خلوا من كل براعة . وأخبار الأندلس مستفيضة فى التواريخ شرقًا وغربًا ، ومعروفة عند الأدباء بما لا يكون التأليف فيه سوى زيادة فى عدد الكتب . وإنما يستحب الانشاء فى ما ندر

فيه الكلام وعز البحث ، وطست الأعلام ، فإذا قرأته العامة ، بل الخاصة ، سقطت منه على جديد ذى طلاوة ، ولم تسأمة النفوس ، لعدم تداولها مطالعته المرة بعد الأخرى مدارس كتب القواعد التى لا تتغير .

فأشد الأقسام عوزاً إلى البحث من تاريخ هذه البلاد - التى لا تزال نحسبها عربية لكون أحسن أيامها ما كان من أيام العرب فيها - إنما هو القسم الأخير ، وأحوج طائفة من أخبارها إلى التدوين ما تعلق بدور الجلاء ، وعصر الخروج من بلاد كانت مدة الضيافة فيها ثمانمائة سنة ، وذلك لأن هذا الحادث الكبير الذى هو من أضخم الحوادث فى الإسلام وقع على حين خمول من القرائح العربية ، وبعد مرور زمن العلم والفلسفة عند معشر الناطقين بالضاد ، ولدى إقحاط البلاد بالأدمنة المتوقدة ، وعقم الأمة عن الرؤوس المولدة ، بحيث فاته من التأليف والكتابة فيه ما لم يكن ليفوته لو وقع قبل ذلك بقرنين أو ثلاثة ، فانه لا عطر بعد عروس .

نعم لا أنكر أن (كتب نفح الطيب من غصن الأندلس الرطيب) للعلامة المقرئ هو من أوفى الكتب بأخبار الأندلس وآدابها : حقية أبناء ، وقمطر حوادث وخزانة آداب ، وكشكول لطائف ، وديوان أشعار ، وقد كان عهد تصنيفه على أثر النازلة الكبرى بينى الأندلس . وامتصاص سؤر الكاس ، وعفا الأثر الأخير من سلطان المسلمين فيها ، بحيث أمكن صاحبه ذكر سقوط مملكة غرناطة ، واستيلاء الاسبانيول على الجميع ، وختم الدولة الاسلامية فى تلك الديار ، ولكنه ككثير من مؤرخينا أو مؤلفينا الذين لا يراعون النسبة بين الأتباء ولا ينتبهون إلى قاعدة أن الحسن إنما هو تناسب الأعضاء ، فقد بحث فى هذا الخطب الجلل ، والحادث العمم ، بحثاً هو دون حقه بدركات ، وأتى عليه كما يأتى على واقعة متوسطة البال ، من الوقائع التى أشار إليها فى بطن كتابه واستوعبه فى أوراق يسيرة ، كانت لطافتها تكون فى كثافتها ، فان التناسب يقضى باعطاء كل مقام من المقال ما يكافيه ، ويقوم بحقه ويحى على قدره . ولو فسح الفاضل المقرئ رحمه الله لواقعة سقوط مملكة غرناطة ،

وحادث اقراض أمر الاسلام بالأندلس ، ما فسحه في تاريخه للنثر الكثير ، الذى ينفى عن كله بعضه من المحاطبات التى صدرت عن لسان الدين بن الخطيب ، أو وجهت إليه ، أو إلى غيره ، أو الشعر الغزير الذى كثير منه حقيق بالاسقاط من ذلك المجموع ، والقصص التى يرويهها عن بعض المشايخ مع طول أناة غريب فى الاستقصاء ، مع أنه ليس فيها ما يرفع أقدارهم إلى السماء ، لكان ذلك أجزل فائدة وأسمى موقعاً ، وكانت الناس قد شفت غليلها من خبر هذه الطامة التى لكل الحوادث سلوان يسهلها ، وليس لها سلوان ، كما قال أبو البقاء الرندى ، ولكفينا مؤونة النقل عن كتب الافرنج فيما يختص بالعرب ، وحسبك أنه ذكر جميع وقائع السلطان أبى عبد الله بن الأحمر ، وعمه الزغل ، وذهب تلك المملكة ، وما جرى فى ضمنه من الحروب وما حصر من المدن ، فى مسافة من التاريخ ، استوعبت أطول منها رسالة ، واحدة صادرة عن ذلك السلطان إلى الشيخ الوطامى صاحب فاس فى موضوع أيرد ما فيه ، مع طوله ، أنه اعتذار عن سقوط آخر ممالك السليدين بالأندلس على يده ، بأن الخطيب غير نادر المثال ، وأن بغداد ، دار خلافة بنى العباس ، قد أصابها ما أصاب غرناطة ! فانظروا هل هذا مما يؤثر على طوله ، أو مما ترتاح الأنفس إلى قبوله ، على فرض صحة تمثيله ؟ وإن كان العذر فى ذلك ما يقال من أن صاحب النفع قد ألفه وهو نضو أسفار ، خال من الأسفار ، ليس لديه من العدة ما يستعين به على الاطالة ، والأخذ بالأطراف ، فسبحان الله ! كم يتلهى بعض علمائنا بحفظ ما لا ينفع عن تعليق ما ينفع ؟ ! وهذا الفاضل المقرئ قد أملى عن ظهر قلبه أربعة مجلدات كبار ، أودعها من التاريخ والجغرافية والقصص والنكات ، وحشاها من الشعر والنثر والتراجم والتصوف . غثاً وسميناً ، ما لا أظن حافظة تتمكن من اختزانه بين صدغين ، وتركنا فى التاريخ المهم من تفصيل الوقائع الشداد ، والمعارك التى سالت فيها أنهر السماء ، فى دور النزاع الأخير ، عيالا على الافرنج ، مضطرين إلى الأخذ من مصنفاتهم ،

فكنا وإياهم في أخذ تاريخنا عنهم كما كنا في أخذ لفتنا عن صحاح الجوهري^(١) ولا لشك أن في ديار المغرب من التواريخ عن كارثة الأندلس الأخيرة ما يستوفي شرحها^(٢) ولكنه لم يشتهر عندنا في المشرق غير نفع الطيب من متأخر التأليف ، وهذه هي الحال معه ، فلا عجب أن ساقنا حب الاستقصاء ، واقتفاء أثر أبناء الجلدة ، إلى أخذ أخبارنا عن الأجانب وتلونا : (هذه بضاعتنا ردت إلينا) اهـ هذا ما كتبته عن نفع الطيب يوم كنت في السابعة والعشرين من العمر ، واست من بعد مضي تسع وثلاثين سنة على ذلك القول براجع عنه اليوم من حيث الجوهري ، وإن كنت أراي الآن أقل قسوة ، وأكثر عطفاً على المقرئ وأعظم تقديرًا لما أملاه في كتابه ، ولا عجب فالنبي عند الشيخ من سعة الطبع ، وقبول العذر ، ليس عند الشاب .

(١) إن الجوهري كان فارسياً فلما ألف كتابه الصحاح في لغة العرب قيل إنه قال لهم : خذوا لغتكم عن هذا الرجل الأعجمي . فجعلت أنا هذه الجملة من قيل المثال . ولما طبعت كتابي هذا طبعته الثانية بمطبعة المنار وكان الأستاذ الأكبر فقيد الاسلام في هذا العام السيد محمد رشيد رضا رحمه الله هو المتولي تصحيح الطبع أخذته الفيرة من جملي هذه فعلق عليها في الحاشية مايلي : يعني أخذ العرب لغتهم عن الجوهري وهو أعجمي النسب . ولكنه صار من العرب لغة وأدباً وديناً وكتاب الصحاح أحد معاجم اللغة وقد ألف العرب قبله وبعده معاجم تغني عنه وليس فيه شيء لا يوجد في غيره اهـ . قلت وهذا لا يمنع من أن تكون تلك الجملة قد قلت وأن يكون المثال مطابقاً للحال .

(٢) كنت يومئذ أظن ذلك ولكني لم أجد هذه الضالة بعد البحث والاستقراء إلا ما كان من وجداني « أخبار العصر في انقضاء دولة بني نصر » وكتاب محمد بن عبد الرقيق الأندلسي المتوفى عام اثنين وخمسين وألف أي بعد الجلاء الأخير بخمس وثلاثين سنة اطلعت منه على فصل نقله عنه الشيخ أبو عبد الله محمد أبو جندار في كتابه « تاريخ رباط الفتح » وشياً من « أزهار الرياض في أخبار القاضي عياض » ،

وعلى كل حال فقول المستشرق « لافي روفس » L'Encyclopédie De Lislam إن نفع الطيب هو الوثيقة الوحيدة التي في أيدينا عن حادثة خروج العرب الهائي من أسبانية ليس بصحيح

ولنبداً الآن وقد أردنا أن ننقل ما جاء في النسخ من المعلومات الجغرافية عن الأندلس لنقارن بينها وبين معلومات سائر مؤلفي العرب كابن حوقل والادريسي وياقوت وغيرهم . قال في الجزء الأول في صفحة ٦٣ من الطبعة الأولى المنسوبة إلى المطبعة الأزهرية المصرية ما يلي :

الباب الأول

في وصف جزيرة الأندلس ، وحسن هوائها ، واعتدال مزاجها ، ووفور خيراتها واستوائها ، واشتمالها على كثير من المحاسن واحتوائها ، وكرم بقعتها التي سقتها مياه البركات بأنوائها ، وذكر بعض مآثرها المجلوة الصور ، وتعداد كثير مما لها من البلدان والكور ، المستمدة من أضوائها ، فأقول :

محاسن الأندلس لاتستوفي بعبارة ، ومجاري فضلها لا يشق غبارها ، وأنى تجارى وهي حائزة قصب السبق ، في أقطار الغرب والشرق ؟ ! قال ابن سعيد : إنما سميت بالأندلس ابن طوبال بن يافث بن نوح لأنه نزلها كما أن أخاه سبت بن يافث نزل المدونة المقابلة لها واليه تنسب سبته ^(١) . قال : وأهل الأندلس يحافظون على قوام اللسان العربي لأنهم إما عرب أو متعربون ^(٢) انتهى . وقال الوزير لسان الدين ابن الخطيب رحمه الله تعالى في بعض كلام له أجرى فيه ذكر البلاد الأندلسية ، أعادها الله تعالى للإسلام ، ببركة المصطفى عليه من الله أفضل الصلاة وأزكى السلام ما نصه : خص الله تعالى بلاد الأندلس من الربيع وغسق السقيا ، ولنفاذة الأقوات وفراحة الحيوان ، ودرور القواكه ، وكثرة المياه ، وتبحر العمران ، وجودة اللباس ، وشرف الآنية ، وكثرة السلاح ، وصحة الهواء ، واييضاض ^(٣) ألوان الانسان ، ونبل

(١) هذه من الروايات التي هي أشبه بالأساطير

(٢) هذا القول ليس كالذى قبله بل هو في غاية الصحة

(٣) عند ما كنت في غرناطة نازلاً في فندق الحمراء أحسن فنادقها كنت أسأل عن الاماكن والباقاع دليل ذلك الفندق وكان من الأدباء قلت له ذات يوم : جئت

الأذهان ، وفنون الصنائع ، وشهامة الطبايع ، وفغوذ الادراك ، واحكام التمدن ، والاعتماد بما حرمة الكثير من الأقطار ، مما سواها . انتهى .

وقال أبو عامر السلي في كتابه المسمى « در التملاند و غرر الفوائد » : الاندلس من الأقليم الشامي ^(١) وهو خير الأقليم وأعدلها هواء و تراباً ، وأعذبها ماء ، وأحسنها حيواناً ونباتاً ، وهو أوسط الأقليم ، وخير الأمور أوسطها

قال أبو عبيد البكري : الأندلس تامة في طيها وهوائها ، يمنية في اعتدالها واستوائها ، هندية في عطرها وذكاها ، أهوازية في عظم جباياتها ، صينية في معادن جواهرها ، عدنية في منافع سواحلها ، فيها آثار عظيمة اليونانيين أهل الحكمة وحاملى الفلسفة ، ^(٢) ، وكان من ملوكهم الذين أنشروا الآثار بالاندلس هرقلس ، وله

إلى أسبانية من جهة فرنسة فكنت أضن أن سكان الصقع الشمالى منها أوصافاً وجوهاً وأشرق جمالا من سكان الجنوب فرأيت الأمر بالعكس إذ أنى كنت كلما تقدمت إلى الجنوب أرى الوجوه أحسن والقذود أرشق والنعمة أظهر . فأجاسى فوراً : هذا صحيح يعلمه كل احد وذلك لأننا نحن في الجنوب عرب

(١) يريد أنها موازية للشام وأنها على خط واحد ومن المعلوم أن القطر الشامى هو في الجغرافية مثال الاعتدال

(٢) ليونانيين في أسبانية آثار لا تنكر ، لكنها لا تذكر بالقياس إلى آثار الفينيقيين والقرطاجنيين والرومان والذي يلوح لنا أن أبا عبيد البكري حل أكثر ما في أسبانية القديمة من الآثار على تأثير اليونانيين . وهذا خطأ . أو أنه خلط بينهم وبين الفينيقيين والقرطاجنيين والرومان . والحقيقة أن اليونانيين جاءوا إلى السواحل الأسبانية من جهة البحر المتوسط ، ويظن أن انتجاعهم لهذه السواحل وقع بين سنة ٦٣٠ وسنة ٥٧٠ قبل ميلاد المسيح ، ولم ينحصر تبسطهم في سواحل البحر المتوسط ، بل اخترقوا بحر الزقاق ، وامتدوا على سواحل غاليسية وقنبرية ، ومع هذا فأكثر ما كانت لهم مستعمرات هو في السواحل الشرقية التي هي اليوم سواحل كتلونية إلى بلنسية ودانية . وكانوا يسمون مستعمراتهم هذه أمبورياس Ampurias وتوابها ، ومنها كانوا يتقدمون إلى الداخل لاجل التجارة مع الايبيريين ، وأكثر ما بقى عنهم من الآثار إنما

الأثر في الصنم بجزيرة قادس وصنم جيلقية ، والأثر في مدينة طر^(١) كونة^(٢) الذي لا نظير له .

قال المسعودي : بلاد الأندلس تكون مسيرة عمارها ومدنها نحو شهرين ، ولهم من المدن الموصوفة نحو من أربعين مدينة . انتهى باختصار . ونحوه لابن اليعمب إذ قال : طولها من أربونة إلى أشبونة ، وهو قطع ستين يوماً للفارس المجد . وانتقد بأميرين : أحدهما أنه يقتضى أن أربونة داخلة في جزيرة الأندلس ، والصحيح أنها خارجة عنها ، والثاني أن قوله ستين يوماً للفارس المجد اعياء وإفراط ، وقد قال جماعة أنها شهر ونصف . قال ابن سعيد : وهذا يقرب إذا لم يكن للفارس المجد . والصحيح ما نص عليه الشريف من أنها مسيرة شهر . وكذا قال الحجارى . وقد سألت المسافرين المحققين عن ذلك فعملوا حساباً بالمرآجل الجيدة أفضى إلى نحو شهر بنيف قليل . قال الحجارى في موضع من كتابه إن طول الأندلس من الحاجز إلى أشبونة ألف ميل وبنيف ١٥ . وبالجملة فالمراد القريب من غير مشاحنة ، كما قاله ابن سعيد وأطال في ذلك ، ثم قال بعد كلام : ومسافة الحاجز الذى بين بحر الزقاق والبحر المحيط بأربون وجد في خرابات أمبورياس وروزاس ، وهى من آية الزجاج ، ومن الفخار الملون ، ومن الحلى ، ومن بعض التماثيل ، مثل تمثال اسكولاب المحفوظ في متحف رشلونة ، ووجدت أيضاً بعض قطع من الفسيفساء ، ووجدت مسكوكات مضرورية في أمبورياس وروزاس اللتين يظهر أنهما أول المدن الأسبانية التى وقع فيها ضرب السكة ، وكان لليونانيين في أمبورياس وروزاس ودانية معابد للالهة ديانة Diane التى هى من معبودات آسية في الأصل

(١) إن الذى أثر الآثار العظيمة في طركونة الباقية إلى يومنا هذا تدهش الناظر وتذهل الحاطر ، إنما هو أغسطس الرومانى الذى أقام بها سنة ٢٦ قبل المسيح ، فبنى فيها الهيكل العظيم لعبادة الآلهة رومة ، وكانت فيها هياكل أخرى وأبنية يقصر عنها الوصف . وأما قادس فقد كان استولى عليها الفينيقيون ، ثم آلت إلى الرومانيين ، وسكن بها أناس من اليونانيين ، وترك الجميع فيها آثاراً مذكورة . وهيكل قادس المشهور عند العرب بصنم قادس هو من آثار الفينيقيين

ميلا ، وهذا عرض الأندلس عند رأسها من جهة الشرق ، ولقلته ، سميت جزيرة ، وإلا فليست بجزيرة على الحقيقة ، لاتصال هذا القدر بالأرض الكبيرة ، وعرض جزيرة الأندلس في موسطها عند طليطلة ستة عشر يوماً .

واتفقوا على أن جزيرة الأندلس مثلثة الشكل ، واختلفوا في الركن الذي في الشرق والجنوب في حبر أربونة ، فمن قال إنه في أربونة . وإن هذه المدينة تقابلها مدينة برديل التي في الركن الشرقى الشئلى أحمد بن محمد الرازى ، وابن حبان . وفي كلام غيرهما أنه في جهة أربونة ، وحقق الأمر الشريف ، وهو أعرف بتلك الجهة لترده في الأسفار براً وبحراً "يبأ" وتفرغه هذا الفن . فان ابن سعيد : وسألت جماعة من علماء هذا الشأن فأخبروني أن الصحيح .، ذهب إليه الشريف . وأن أربونة وبرشلونة ^(١) غير داخيتين في أرض الأندلس . وأن الركن الموفى على بحر الزقاق بالشرق بين برشلونة وطركونة ^(٢) في موضع يعرف بـ "إدى" « زنة طو » ، وهناك الحاجز الذى يفصل بين الأندلس والأرض الكبيرة ، ذات الألسن الكثيرة ، وفي هذا المكان جبل البرت . الفاصل في الحاجز المذكور ، وفيه الأبواب التى فتحها ملك اليونان بالحديد والنار واخلى ، ولم يكن للأندلس من الأرض الكبيرة قبل ذلك في البر . وذكر الشريف أن هذه الأبواب في مقابلتها في بحر الرقاق البحر الذى بين جزيرتى ميورقة ومنورقة ، وقد أخبر بذلك جمهور المسافرين لتلك الناحية . ومسافة هذا الجبل الحاجز بين الركن الجنوبى والركن الشئلى أربعون ميلا قال : وشمال الركن المذكور عند مدينة برديل ، وهى من مدن الأفرنجية ، مطلة على البحر المحيط ، في شمال الأندلس . قال ويتقهقر البر بعد تميز هذا الركن إلى

(١) أما أربونة Narbonne فقير داخله في الجزيرة الايبيرية وأما برشلونة فهى داخله فيها لأن كل ما هو جنوبى جبال البراس هو داخل في الجزيرة

(٢) كلا لجبال البرنات ليست بين طركونه وبرشلونة بل هى إلى الشمال منهما وهى الحاجز بين الأندلس والأرض الكبيرة

الشمال في بلاد الفرنجة ، ولهم به جزائر كثيرة ، وذكروا من الركن الشمالى عند « شنت ^(١) ياقوه » من ساحل الجلالة في شمال الأندلس ، حيث تبتدىء جزيرة « برطانية ^(٢) الكبيرة » فيتصوّر هناك بحر داخل بين ارضين ، من الناس من يجعله بحراً منفرداً خارجاً من البحر المحيط ، لطوله الى الركن المتقدم الذكر عند مدينة برديل ^(٣) . وذكر الشريف : ان عند شنت ياقوه في هذا الركن المذكور ، على جبل يجمع البحرين ، صنما مطلا مشبهاً بصنم قانس .

(١) Santiago (٢) Grande - Bretagne

(٣) إن سكان أسبانيا الاصلين لم يتركوا كتابات تاريخية ولا جغرافية عن بلادهم ، كما يصرح به الاستاذ رافائيل بالستر Ballester أحد علماء التاريخ في اسبانية الذى ألف أحسن تاريخ لتلك المملكة ، ونشر كتابه سنة ١٩١٧ ، ثم أعيد طبعه مراراً ، لاقبال الناس عليه ، بما فيه من تحقيق وتمحيص ، واختصار لا يفوت معنى مهم ، واجتناب اللغوض في ما لم يثبت بطريقة علمية . فهو الذى يقول : إن جميع ماورد من المعلومات القديمة عن أسبانية إنما جاء في كتب الرومان واليونان ، وهى أيضاً معلومات ناقصة ، ومنها ما ليس مستنداً إلى وثائق يركن إليها . ثم قال إن أقدم كتاب ورد فيه ذكر أسبانية هو كتاب الاوديسه Odyssée المنسوب إلى هوميروس ، وهو ديوان شعر شهير . وقد جاء فيه ذكر أسبانية تحت اسم « سيكانيه » Sicania وأنها بقعة خصبة في أقصى المغرب . وفي المائة الخامسة قبل المسيح كان اليونان يعرفون جنوبي أسبانية ، ويسمون ذلك القطر ببلاد تارتسيد Tarteside ويعرفون أيضاً القسم الشرقى من أسبانية . ويقولون له « ايبرية » نسبة إلى نهر ايره ، وقد شمل هذا الاسم فيما بعد سائر شبه الجزيرة الايبيرية . أما اسم « اسيرية » Hesperia فيظهر أنه كان اسماً شعرياً أطلقه اليونان على جميع الاقاليم الغربية . ولم يكن جغرافيو اليونان بادىء ذى بدى يعرفون خليج عشقونية Gascogne ، وكانوا يظنون أن أسبانية إنما هى على مساواة غالية ، أى جنوبي فرنسا . ونرى الامر كذلك إلى القرن الرابع قبل المسيح ، فجاء سائح اسمه يتياس Pythéas فاطلع على أن في شمالي اسبانية إلى الغرب بحراً يجعل أسبانية عبارة عن شبه جزيرة

ومن ذلك الوقت صار يقال لأسبانية شبه الجزيرة الايبيرية . وأول ما عرف الاقدمون من أسبانية هو السواحل الجنوبية والشرقية ، أى من جبال البيرانس إلى

والركن الثالث بمقربة من جبل الأغن ؟ حيث ضم فادس . والجبل المذكور يدخل من غربه مع جنوبه بحر الزقاق من البحر المحيط ، ماراً مع ساحل البحر الجنوبي الى جبل البرت المذكور . انتهى .

والكلام في مثل هذا طويل الذيل . قال الشيخ أحمد بن محمد بن موسى الرازى : بلد الأندلس هو آخر الاقليم الرابع الى المغرب ، وهو عند الحكماء بلد كريم البقعة ، طيب التربة ، خصب الجنب ، منبجس الانهار العزار ، والعيون العذاب ، قليل الهوام ذوات السموم ، معتدل الهواء والجو والنسيم ، ريمه وخريفه ومشتاه ومصيفه على قدر من الاعتدال ، وسطة من الحال ، لا يتولد في احدها فصل يتولد منه فيما يتلوه انتقاص ، تتصل فواكه اكثر الأزمنة ، وتدوم متلاحقة غير مفقودة . أما الساحل منه ونواحيه فيبادر ببا كوره . واما الثغر وجهاته ، والجبال المخصوصة يبرد الهواء ، فيتأخر بالكثير من ثمره ، فداة الخيرات بالبلد متجددة في كل الاحيان ، وفواكه على الجلة غير معدومة في كل اوان . وله خواص في كرم النبات توافق في بعضها أرض الهند المخصوصة بكرم النبات وجواهره ، منها ان المحلب وهو المقدم في الافاوية ، والفضل في أنواع الأشتان ^(١) لا ينبت بشىء من الأرض الا بالهند والاندلس ، والاندلس المدن الحصينة ، والمعاقل المنيع ، والقلاع الحريزة ، والمصانع

أعمدة هرقل التي هي بوغاز جبل طارق ، وأما السواحل الجنوبية فكانت عندهم تنتهى برأس سان فنسان Saint - Vincent كما أن الساحل الشمالى كان ينتهى برأس اورتغال Ortegai فكان الاولون يتصورون سواحل أسبانية من جهة الجنوب تصوراً صحيحاً ، أما من جهة الغرب فكانت في تخيلهم أقصر مما هي في الواقع . فاما أواسط أسبانية فلم تعرف إلا في المائة الثانية قبل المسيح . قال المؤرخ رافايل بالستر : إن بين أسبانية وأفريقية تشابهاً عظيماً من الجهة الجغرافية ، وقال أيضاً إن أحسن وصف لاسبانية مما تركه الاقدمون هو ما جاء في كتاب سترابون الجغرافى اليونانى الذى وجد قبل المسيح بقرن واحد .

(١) بضم أوله هو المحض الذى يفصل به الأيدي وقد يكرس أوله

الجليلة ، ولها البرّ والبحر ، والسهل والوعر ، وشكلها مثلث ، وهى معتمدة على ثلاثة أركان ، الأول هو الموضع الذى فيه صنم قانس المشهور بالأندلس ، ومنه مخرج البحر المتوسط الشامى ، الآخذ بقبلى الأندلس . والركن الثانى هو بشرق الأندلس ، بين مدينة نربونة ، ومدينة برديل ، مما يابدى الفرنجة اليوم ، بازاء جزيرتى ميورقه ومنورقه ، بمجاورة من البحرين ، البحر المحيط والبحر المتوسط ، وبينهما البر الذى يعرف بالابواب ، مسيرة يومين . ومدينة نربونة تقابل البحر المحيط .^(١) والركن الثالث منها هو ما بين الجوف^(٢) والغرب من حيز جليقية ، حيث الجبل الموقى على البحر ، وفيها الصنم العالى المشبه بصنم قانس ، وهو الطالع على بلد برطانية . قال : والأندلس اندلسان فى اختلاف هبوب رياحها ، ومواقع أمطارها ، وجريان انهارها : اندلس غربى ، واندلس شرقى . فالغربى منها ما جرت أوديته الى البحر المحيط الغربى ، وتمطر بالرياح الغربية ، ومبتدأ هذا الحوز من ناحية المشرق مع المغارة الخارجة مع الجوف ، الى بلد شنتمرية ، طالماً الى حوز « اغريطة »^(٣) المجاورة لطليطلة ، ماثلاً الى الغرب ، ومجاورة للبحر المتوسط ، الموازى لقرطاجنة الخلفاء ، التى من بلد لورقه ، ولالحوز الشرقى المعروف بالأندلس الأقصى . وتجرى أوديته الى الشرق ، وأمطاره بالرياح الشرقية ، وهو من حدّ جبل البشكنس ، هابطاً مع وادى « ابره »^(٤) الى بلد « شنت »^(٥) رية ، ومن جوف هنا البحر وغربه المحيط ، وفى القبلة منه البحر الغربى ، الذى منه يجرى البحر المتوسط ، الخارج الى بلد الشام ، وهو البحر المسمى ببحر « تيران »^(٦) ومعناه الذى يشق دائرة الارض ، ويسمى البحر الكبير . انتهى .

(١) سهو من الناسخ فان نربونة تقابل البحر المتوسط

(٢) المغارة والاندلسيون يقولون للشمال الجوف كما تقدم الكلام عليه وسنعود اليه

(٣) أظن أنه المكان الذى يقول له الاسبانول Agredas

(٤) Ebro (٥) Santa Maria

(٦) يكتب بالفرنسية هكذا Tyrrhenienne وهو البحر الذى يفصل بين

إيطالية وقورسقة وسردانية وصقلية

قال أبو بكر عبد الله بن عبد الحكم المعروف بابن النظم : بلد الأندلس عند علماء أهل اندلسان : فالأندلس الشرق منه ما صبت أوديته إلى البحر الرومي المتوسط ، المتصاعد من أسفل أرض الأندلس إلى الشرق ، وذلك ما بين مدينة تدمير إلى سرقسطة . والأندلس الغربى ما صبت أوديته إلى البحر الكبير المعروف بالحيط ، أسفل من ذلك الحد ، إلى ساحل المغرب . فالشرق منهما يطر بالرياح الشرقية ، ويصلح عليها ؛ والغربى يطر بالرياح الغربية ، وبها صلاحه ، وجباله هابطة إلى الغرب ، جبلا بعد جبل . وانما قسمته الأوائل جزئين لاختلافهما في حال امطارهما ، وذلك انه مهما استحكمت الرياح الغربية ، كثر مطر الأندلس الغربى ، وقحط الأندلس الشرقى ، ومتى استحكمت الرياح الشرقية كثر مطر الأندلس الشرقى ، وقحط الغربى . وأودية هذا القسم تحرى من الشرق إلى الغرب ، بين هذه الجبال . وجبال الأندلس الغربى تمتد إلى الشرق ، جبلا بعد جبل . تقطع من الجوف إلى القملة ، والأودية التى تخرج من تلك الجبال يقطع بعضها إلى القملة ، وبعضها إلى الشرق ، وتنصب كلها إلى البحر المحيط ، بالأندلس القاطع إلى الشام ، وهو البحر الرومى . وما كان من بلاد جوف الأندلس من بلاد جليقية وما يليها ، فن أوديتها تنصب إلى البحر الكبير المحيط بناحية الجوف ^(١) (وصلة الأندلس) شكل مكن على مثل الشكل

(١) تقدم لنا أن اخوانا المغاربة اصطالحوا على تسمية الشمال بالجوف ، وأتينا بحثنا كثيرا حتى نعلم وجه هذه التسمية ، لانه ليس فى كتب اللغة ما يدل على أن الجوف يعنى به الشمال ، بل الجوف فى اللغة هو المظلم من الارض ، وهو داخل الشيء . فن الانسان بطنه ، ومن البيت داخله . ولا مناسبة بين الشمال والجوف فى شيء . ومع هذا فلا تكاد فى جميع كتب الأندلس تجد معنى الشمال معبرا عنه بغير الجوف ، مما حدانا أن نسأل اخوانا المعروفين بسعة الاطلاع فى اللغة ، واصالة الرأى فى توجيه معانى الالفاظ ، عما يرونه من وجه هذا الاصطلاح ، فالسيد غلال القاسى من رؤوس أدباء المغرب ، رأى كما تقدم الكلام عليه ، أن الجوف بلاد واقعة فى شمال مكة فكما أن الجنوب يسمى بالقبلة فى بلاد الشام ، أصبح الجوف علما على الشمال بالنسبة إلى أهل الحجاز ، ومن هنا غلب هذا الاستعمال فى المغرب والأندلس . وقد استحسن

المثلث، ركنها الواحد فيما بين الجنوب والمغرب، حيث اجتمع البحرين عند صنم

هذا الرأي الأستاذ الشيخ عبد القادر المغربي رئيس المجمع العلمي العربي في دمشق .
وأما الأستاذ الأب انسطاس الكرملی فقال إلى القول بأن الذين أطلقوا الجوف على الشمال لا بد أن يكونوا أهالي شمالي أفريقية لأن الرياح الشمالية تهب عليهم من جوف البحر المتوسط فصار كل شمالي عندهم جوفاً . ثم أنه جامى جواب في هذا الموضوع من الأستاذ الشيخ خضر حسين التونسي يقول فيه : إن أهل تونس كما يسمون الجنوب بالقبلة، يسمون الشمال بالجوف . وتجد هذا الاستعمال فاشياً في تحديد الأرضين، ويظهر أنه جاء إلى تونس من الأندلس، وكنت أخبرت الأستاذ الخضر عما ظهر للأستاذ علال الفاسي من جهة هذا الاستعمال ففي جوابه قال لي أنه قد خطر ذلك على باله، ولكن لم يطمئن إليه لأن هذه الكلمة بهذا المعنى لم تستعمل إلا بالمغرب والأندلس . ويظهر أن أصل استعمالها هو في الأندلس، فربما كان السبب فيه أن العرب دخلوا الأندلس من جهة الجنوب، فكان الجوف عندهم هو داخل البلاد، وهو في الشمال كما لا يخفى، فصار الشمال عندهم مرادفاً للجوف

وأما كاتب هذه السطور فقد كنت من أول الأمر أظن أن العرب لما كانوا قد دخلوا الأندلس من الجنوب، وتوغلوا فيها إلى الشمال، وصلوا إلى ما يسمونه بالأرض الكبيرة، شمالي البرانس، وهي وسط القارة الأوروبية، لا طرفها كما هي أسبانية فصاروا يقولون للأرض الكبيرة جوفاً، ولما كانت الأرض الكبيرة هي في الشمال نحراً، صار الشمال والجوف عندهم مترادفين . وقد جاءني من السيد علال الفاسي مؤخراً كتاب يقول فيه : « وأما رأيكم فقد وجدت ما يستأنس له به في كلام ابن خلدون فقد جاء عنده في صفحة ٣٠٣ ملاحظة : « وقال هوروشوش أن نبرون قصر انتقض عليه أهل مملكته، فخرج عن طاعته أهل بربطانية من أهل الجوف، ورجع أهل أرمينية والشام إلى طاعة القرس اه .

وخلاصة القول أن الأستاذين عبد القادر المغربي وعلال الفاسي يميلان إلى القول بأن الجوف استعمل للشمال لوقوع بلاد الجوف في شمالي مكة، كما استعملت القبلة لمعنى الجنوب لوقوعها في شمالي الشام، وأن العلامة الكرملی يرى التسمية المذكورة بدأت عند أهل شمالي أفريقية، لكون الرياح الشمالية تهب على بلادهم من جوف البحر المتوسط، وأن العلامة خضر حسين التونسي يذهب إلى رأى قريب من رأى

قادس . وركنها الثاني في بلد جليقية ، حيث الصنم المشبه صنم قادس ، مقابل جزيرة بريطانية . وركنها الثالث بين مدينة نربونة ، ومدينة برديل من بلد الفرنجة ، بحيث يقرب البحر المحيط من البحر الشامي المتوسط فيكادان يجتمعان في ذلك الموضع فيصير بلد الأندلس جزيرة بينهما في الحقيقة ، لولا أنه يبقى بينهما برزخ برية صحراء وعمارة مسافة مسيرة يوم للراكب منه المدخل إلى الأرض الكبيرة ، التي يقال لها الأبواب ، ومن قبلي يتصل بلد الأندلس بتلك البلاد المعروفة بالأرض الكبيرة ، ذات الألسن المختلفة .

قال : وأول من سكن بالأندلس على قديم الأيام ، فيما قلته الاخبار يون ، من بعد عهد الطوفان ، على ما يذكره علماء عجبها ، قوم يرقون بالأندلس ، معجبة الشين بهم سمى السكان ، فترب فيما بعد بالسين غير المعجبة ، كانوا الذين عمروها ، وتناسلوا فيها وتداولوا ملكها دهرًا ، على دين التجس والإهمال والإفساد في الأرض ، ثم أخذهم الله بذنوبهم ، فحبس للطر عنهم ، ووالى القحط عليهم ، وأعطش بلادهم حتى نضبت مياهاها ، وغارت عيونها ، ويست أنهارها ، وبادت أشجارها ، فهلك كثيرهم ، وفر من قدر على الفرار منهم ، فافترت الأندلس منهم وبقيت خالية ، فيما يزعمون ، مائة سنة و يضع عشرين سنة ، وذلك من حد بلاد الفرنجة إلى حد بحر الغرب الأخضر

هذا العاجز ، وهو أن العرب جاؤا الأندلس من الجنوب ، فكان داخلها أو جوفها هو الشمال في نظرهم ، وفي الواقع ، فأطلقوا كلمة الجوف على كل ما هو شمالي . وإنما الفرق هو في أني أنا أظن أن الجوف عند العرب لم يكن جوف الأندلس نفسها ، ولكن جوف القارة الاوربية كلها ، لأن الأندلس في ذاتها هي طرف بالنسبة إلى القارة المذكورة ، فالأندلس وجزر البحر المتوسط وإيطالية هي بالنسبة إلى أوربة معسودة من الاطراف ، والجوف هو وسط القارة . ولما كان هذا الوسط هو في الشمال بالنسبة إلى أهل المغرب وعرب الأندلس ، فقد أطلق هؤلاء اسم الجوف على الشمال وكلام ابن خلدون فيه ما يدل على هذا ، لأنه يذكر انتقاض أهل بريطانيا ، وهم أهل شمال فرنسة وجزيرة انكلترا ، ويعدم أهل وسط أوربة فهذه هي الآراء المختلفة في هذا التوجيه والقاري . أن يختار منها ما يشاء

وكان عدّة ما عمرتها هذه الامة البائدة مائة عام وبضع عشرة سنة . ثم ابتعث الله لعمارتها الافارقة ^(١) ، فدخل اليها بعد انقارها تلك المدة الطويلة ، قوم منهم ، أجلام

(١) أى أهل أفريقية . وهذا رأى الذى قاله ابن النظام معروف فى أوربة . قال رافائيل بالاستر فى تاريخ أسبانية ما خلاصته : إن الذين عمروا أسبانية قبل الجميع هم اليقوريون Ligures والاييريون Ibères والسليتون Celtes فأما أصل اليقورين فجهول ، ولا يعرف وجودهم إلا من بعض أسماء البقاع ، وكل ما يقال عن أصلهم فهو رجم بالغيب : وأما الايريون فقد ذهب قوم إلى أن أصلهم هو من آسية ، وقيل إنهم من أصل ساسى أفريقى ، وذلك لشدة التشابه بين الايريين وبين قبائل الاطلس ، والبرابر والطوارق ، سواء فى الملامح ، أو فى المنازع والاختلاق ومن المؤرخين من يرى أن الاييريين هم أجداد الباشكنس الحاليين ، ويستدلون على هذا ببعض أدلة لغوية . أما السليتون فهم شعب طرا من آسية على غربي أوربة والوسط منها وقد انتجعوا أسبانية فى القرن السادس قبل المسيح ، وأقاموا بغربها وموسطها ، وتلاقوا مع الاييريين ، ولم يطرده أحد الفريقين الآخر . وكانت نتيجة تساكن هذين العنصرين تولد اسم « السلتيريير » Celtibères أى السلى الاييرى وهو اسم أطلق على الاييريين الذين فى أواسط أسبانية وقد عرف هذا الاسم منذ سنة ٢١٨ قبل المسيح وبالاختصار كانت اسبانية لذلك العهد منقسمة إلى ما يلى :

القسم الشمالى الشرقى الذى يقطنه الباشكنس ، مثل بيسقاية ونبارة ، ووشقة ، والفاردول Vardules فى « قيوسقوا » Guipuzcoa . والايبرجيت Illergetes فى لاردة . والكوزيتان Cosétanes فى طركونة ، واللاسيان Lacétanes فى برشلونة والاوسيتان Ausétanes ، والانديجيت Indigètes فى جرنده Gérone ، والايديتان Edetans فى بلنسية ، والباستيتان Bastitans فى لغنت ومرسية ، والترديتان Turdetans والتردول Turdules والتارتيز Tarteses فى الجنوب من يوغاز جبل طارق إلى وادى يانه Guadiana . ثم القسم المتوسط ، وسكانه الاوريطان Orétans فى جهات المانش . والكازيتان Carpétans فى طليطلة . والارتاك Arévaques فى شوربه Soria ونوجانسيه Numancia مع المقاطعات السليبرية الممتدة من الواضى الجوفى Douro إلى أرض بالنسية Palencia (بعضها بلنسية Valencia) حيث يسكن الناسبون Vaceens

ملك أفريقية تخفيفاً منهم ، لإحمال توالى على أهل مملكته ، وتردد عليهم ، حتى كاد يفنيهم ، فحمل منهم خلقاً فى السفن مع قائد من قبيلة يدعى أبطريقس ، فأرسوا بريف الأندلس الغربى ، واحتلوا بجزيرة فادس ، فاصابوا الأندلس قد أمطرت وأخصبت فجرت أنهارها ، وانفجرت عيونها ، وحيث أشجارها ، فزولوا الأندلس مغتبطين وسكنوها معتبرين وتوالدوا فيها ، فكثروا ، واستوسعوا فى عمارة الأرض ، ما بين الساحل الذى أرسوا فيه غربها ، إلى بلد الأفريجة من شرقها ، ونصبوا من أنفسهم ملوكاً عليهم ، ضبطوا أمرهم ، وتولوا على إفامة دولتهم ، وهم مع ذلك على ديانة من قبلهم من الجاهلية ، وكانت دارمناكتهم « طائفة » ؟ الخراب اليوم ، من أرض أشبيلية ، اخترعها ملوكهم وسكوها ، « تنسق ماكنهم بالأندلس مائة وسبعة وخمسين عاماً ، إلى أن أهلكهم الله تعالى ونسخهم بهجم رومة ، بعد أن ملك من هؤلاء الأفاقة فى دولتهم ثلاث أحد عشر مملكة .

ثم صار ملك الأندلس إلى عجم رومة . ومكنهم أشبين بن طيطش ؟ واسمه سميت الأندلس اشبانية . وذكر بعضهم أن اسمه أصهبان . وحيل لسان العجم ، وقيل بل كان مولده بأصهبان ، فغلب اسمها عليه ^(١) ؟ وهو الذى نعى إشبيلية . وكان اشبانية اسماً خالصاً لبلد اشبيلية . الذى كان ينزله اشبان هذا ثم غلب الاسم بعده على الأندلس كله . فالعجم الآن يسمونه اشبانية ، لأنار اشبان هذا فيه ، وكان أحد الملوك الذين

ثم القسم الثالث الذى يقطنه القنطاريون Cantabres أهل سنت اندر (أوشنت ادرم) والاسطوريون Astures (أو الاشثوريون) والغاليسيون Gallaïques أهل غاليسيا Galicia وقبائل سلتية ساكنة بين البحر المحيط والوادي الجوفى والامة التى يقال لها اللوزيتانيون Lusitains وهم أقوى أمة ايبيرية بين الوادى الجوفى ووادى يانه أى البرتغال وشمالى الاسترامادور . وإلى الشرق من لوزيتانية كان يسكن القنونيون Veltons وكان فى جزيرتى ميورقة ومينورقة قوم يقال لهم « الجيمناز » Gimnèses وفى جزيرة يابسة قوم يقال لهم « البتيوز » Pyticuses

(١) لم نثر على شىء من هذا فى كلام المحققين

ملكوا أقطار الدنيا ، فبازعوا ، وكان غزا الافارقة ، عند ماساطه الله عليهم في جموعه ففض عسا كرم ، وانغن فيهم ، ونزل عليهم بقاعدتهم « طاققة »^(١) وقد تحصنوا فيها منه ، فابنى عليهم مدينة اشبيلية اليوم . واتصل حصره وقتاله لهم ، حتى فتحها الله عليه وغلبهم ، واستوت له مملكة الاندلس باسرها ، ودان له من فيها ، فهدم مدينة طاققة ونقل رخامها وآلاتها إلى مدينة أشبيلية ، فاستم بناءها . واتخذها دار مملكته واستغلف سلطانة في الارض ، وكثرت جموعه ، فعلا ، وعظم عتوه . ثم غزا إيليا ، وهي القدس الشريف ، من أشبيلية ، بعد سنتين من ملكه ، خرج اليها في السفن فضنها وهدمها وقتل فيها من اليهود مائة الف واسترق مائة الف ، ونقل رخام إيليا وآلاتها إلى الاندلس وقهر الاعداء ، واشتد سلطانة . إنتهى .

ودكر بعض المؤرخين : أن الغرائب التي أصيبت في مقام الأندلس أيام فتحها ككائنة ساجان عليه الصلاة والسلام ، التي ألغها طارق بن زياد بكنيسة طليطلة ، وقُدَيْلة^(٢) التي ألغها موسى بن نصير بكنيسة ماردة ، وغيرهما من طرائف الذخائر ، إنما كانت مما صار لصاحب الأندلس من غنيمة بيت المقدس . إذ حضر فتحها مع مختصر^(٣) ، وكان اسم ذلك الملك بريان ؟ وفي سهمه وقع ذلك ومثله ، مما كانت الجن تأتي به نبي الله ساجان^(٤) ، على نبينا وعليه وعلى جميع الأنبياء الصلاة والسلام ، انتهى .

(١) جاء ذكر طاققة هذه في معجم البلدان لياقوت قال : طاققة ناحية من أعمال اشبيلية بالأندلس . وقرأت أسماء علماء من العرب منسوبين إلى طاققة

(٢) تصغير قلة بمعنى جرة

(٣) المعروف أن الذي فتح بيت المقدس من ملوك بابل هو نوكدنصر الثاني ابن نابوبولصر وكان قد خلف أباه سنة ٦٠٤ قبل المسيح وهو الذي حصر بيت المقدس مرتين سنة ٥٩٧ ثم سنة ٥٨٦ وسبى بني اسرائيل السبى الشهير المعروف بسبى بابل .

(٤) هذه كلها من أساطير الاولين

وقال غير واحد من المؤرخين ، كان أهل المغرب الأقصى يضرون بأهل الأندلس لاتصال الأرض ، ويلقون منهم الجهد الجهد في كل وقت ، إلى أن اجتاز بهم الاسكندر^(١) ، فشكوا حالهم اليه . فأحضر المهندسين ، وحضر إلى الزقاق ، فأمر المهندسين بوزن سطح الماء من المحيط والبحر الشامي ، فوجدوا المحيط يعلو البحر الشامي بشئ . يسير فأمر برفع البلاد التي على ساحل البحر الشامي ونقلها من الحضيض إلى الأعلى ، ثم أمر بحفر ما بين طنجة وبلاد الأندلس من الأرض ، فحفرت حتى ظهرت الجبال السفلية ، وبنى عليها رصيفاً بالحجر والجيار بناء محكماً ، وجعل طوله اثني عشر ميلاً ، وهي المسافة التي كانت بين البحرين ، وبنى رصيفاً آخر يقابله من ناحية طنجة ، وجعل بين الرصيفين سعة ستة أميال ، فلما كمل الرصيفان حفر من جهة البحر الأعظم وأطلق فم الماء بين الرصيفين ، فدخل في البحر الشامي ، ثم فاض . ووه فأغرق مدناً كثيرة ، وأهلك أمماً عظيمة . كانت على الشطين^(٢) ، وطفا الماء على الرصيفين إحدى عشر رقعة . فأما الرصيف الذي يلي بلاد الأندلس فإنه يظهر في بعض الأوقات إذا قص الماء ، ظهوراً يئناً مستقيماً ، على خط واحد ، وأهل الحزيرتين يسمونه القنطرة . وأما الرصيف الذي من جهة المدوة . فإن الماء حمله في صدره ، واحتفر ما خلفه من الأرض اثني عشر ميلاً . وعلى طرفه من جهة المغرب قصر الجواز ، وسبته ، وطنجة . وعلى طرفه من الناحية الأخرى جبل طارق بن زياد ، وجزيرة طريف ، وغيرها والجزيرة الخضراء ، وبين سبته والجزيرة الخضراء ، عرض البحر انتهى ماخصاً . وقد تكرر بعنه مع ما جلبناه ، والمذريين ، لارتباط الكلام بعنه ببعض .

وقال ابن سعيد . ذكر الشريف^(٣) أن لاحظ لأرض الأندلس في الاقليم

(١) ومتى اجتاز بهم الاسكندر ؟

(٢) بمقتضى هذه الأساطير يكون الاسكندر اتقى الضرر الأخف بالضرر الأشد

(٣) يعنون بالشريف الشريف الإدريسي

الثالث قال : ويمر بجزيرة الأندلس الاقليم الرابع على ساحلها الجنوبي ، وما قاربها من قرطبة واشيلية ومرسية وبلنسية ، ثم يمر على جزيرة صقلية ، وعلى ما في سمتها من الجزائر ، والشمس مدبرة له . والاقليم الخامس يمر على طليطلة ، وسرقسطة ، وما في سمتها إلى بلاد أرغون التي في جنوبها برشلونة ، ثم يمر على رومية وبلادها ، ويشق بحر البنادقة ، ثم يمر على القسطنطينية ، ومدبرته الزهرة . والسادس على ساحل الأندلس الشمالي الذي على البحر المحيط وما قاربها ، وبعض البلاد الداخلة في قشتالة وبرتقال وما في سمتها . وعلى بلاد برجان والصقالبة والروس ، ومدبره عطار ، ويمر الاقليم السابع في البحر المحيط ، الذي في شمال الأندلس ، إلى جزيرة اقلطرة ، وغيرها من الجزائر ، وما في سمتها من بلاد الصقالبة و برجان ^(١) . قال البيهقي : وفيه تقع جزيرة تولى ، وجزيرتا أجيال والنساء ، وبعض بلاد الروس الداخلة في الشمال والبلغار ومدبره القمر . اهـ

وقال بعض العلماء ما معناه إن النصارى أعطوا عن الآخرة بستاناً متصلاً من البحر المحيط بالأندلس إلى خليج القسطنطينية وعندما عموم الشاء بلوط ، والبندق ، والجوز ، والفستق ، وغير ذلك مما يكون أكثر وأمكن في الاقاليم الباردة ، والتمر عندما معدوم ، وكذا الموز وقصب السكر ، وربما يكون شيء من ذلك في الساحل . لان هواء البحر يدفي . اهـ

قال ابن حيان في المقتبس : ذكر رواة المعجم أن الخضر عليه السلام وقف على أشبان المذكور وهو يحرق الأرض بفنن له أيام حرائته : فقال له : يا أشبان إنك

(١) برجان بالجيم بلد من نواحي الحزر ، قاله ياقوت في معجم البلدان ، قال المنجمون هو في الاقليم السادس ، وطوله أربعون درجة ، وعرضه خمس وأربعون درجة ، وكان المسلمون غزوه في أيام عثمان رضى الله عنه ، فقال أبو نعيم التيمي :

بدأنا بجيلا ن فرلزل عرشهم
فعدنا لاشيان بمثل عداتهم
فعادوا جوالى بين روم وبرجانا

لذو شأن ، وسوف يحظيك زمان ، ويصليكَ سلطان . فإذا أنت غلبت على ايليا ، فارق بذرية الانبياء . فقال له اشبان : أسأخِرَ بى رحمتك الله ؟ أنى يكون هذا منى وأنا ضئيف متهين حقير فقير ؟ ليس مثلى ينال السلطان ! فقال له : قد قدر ذلك فيك من قدر فى عصاك اليابسة ما تراه . فنظر اشبان إلى عصاه فإذا بها قد أوردت فريع لما رأى من الآية ، وذهب الحضر عنه . وقد وقع الكلام بخله ، ووفرت فى نفسه الثقة بكونه . فترك الامتهان من وقته ، وداخل الناس ، وصحب أهل البأس منهم ، وسما به جدّه ، فارتقى فى طلب السلطان حتى أدرك منه عظيما ، وكان منه ما كان ، ثم آتى عليه ما آتى على القرون قبله . وكان ملكه كله عشرين سنة وتماضى ملك الاشباينين بعده إلى أن ملك منهم الاندلس خمسة وخمسون ملكا ثم دخل على هؤلاء الاشباينين من عجم رومة أمة يدعون البشتولقات وملكهم طلويش بن بيطه ، وذلك زمن بعث المسيح عيسى بن مريم عليه السلام ، أتوا الاندلس من قبل رومة ، وكانوا يملكون أفريقية معها ، وبيعثون عمالهم اليها فاتخذوا دار ممالكهم بالاندلس مدينة ماردة ^(١) ، واستولوا على مملكة الاندلس ، واتصل

(١) المعروف أن الذين نوا ماردة هم الرومانيون ، وذلك قبل المسيح بخمسة وعشرين سنة لا غير ، وسموها « أوغستا أميريتا » Augusta Emerita وكانت قاعدة ولاية « لوزيتانيا » ثم عظمت وتمت حتى صار يقال لها « رومة الاسبانيولى » ودخل عليها القوط وهى بهذه الحالة ، وأما « البشتولقات » فلم نعرف من يعنى بهم مؤرخونا ؟ وهم معذرون فى عدم تحييص التاريخ فى القرون الوسطى التى كان التاريخ القديم فيها لا يزال فى مهد الطفولة سواء فى الشرق أو فى الغرب والمظنون أنهم يريدون بهم الفيزيقوط Visigots أما « اشبان » هذا فلم نعرفه ، ولا عرفنا عنه شيئا ، ولا سمعنا بغزوه بيت المقدس ولا باخضرار العاصى فى يده . وجل ما عرفنا عن الذين كانوا يلون اسبانية قبل القوط أنهم من أمة « السوف » Sueves وهى أمة جرمانية زحفت من الشمال إلى الجنوب نظير القوط . ويقال أنها من نفس الجنس الجرمانى الذى يقال له اليوم « سواب » Swab وأن القوط نزعوا من أيديهم القسم الشمالى الغربى من اسبانية

ملكهم بها مدة ، إلى أن ملك منهم سبعة وعشرون ملكاً ، ثم دخل على هؤلاء

سنة ٥٨٥ قبل المسيح ومن ذلك الوقت كانت الدولة للقوط الملقين « بالفيزيقوط » وربما كان العرب رأوا فيهم جنساً آخر غير الجنس القوطي ، على حين أنهم هم قوط الغرب ، كما أن « الأوستروقوط » هم قوط الشرق . وكلا الفريقين استولى على إيطاليا وتقدم إلى جنوبي فرنسا ، ثم فتح القوط الغربيون اسبانية ، كما ذكرنا ، وتولى أول ملك منهم عليها سنة ٥٣١ ب م واسمه « طوديش » Theudis ثم « طيوديجيزل » Théodigisèle سنة ٥٤٨ ثم « أجिला » Agila سنة ٥٤٩ ثم « أتاجيلد » Atanagild سنة ٥٥٤ ثم « ليوبا » الأول Libua سنة ٥٦٧ ثم « ليوفجيلد » Léowigild سنة ٥٧٢ ثم « هرمينجيلد » Herménigild سنة ٥٨٥ ثم « ريكاريذ » Récarède سنة ٥٨٦ ثم « ليوبا » الثاني سنة ٦٠١ ثم « فيترك » Vitceic سنة ٦٠٣ ثم « غندمار » Gondemar سنة ٦١٠ ثم « سيزيوط » Sisebut سنة ٦١٢ ثم « ريكاريذ » الثاني سنة ٦٢١ ثم « سونفلا » Suinthila سنة ٦٢١ ثم « ريسيمر » Ricimer سنة ٦٢٥ ثم « سيزيناند » Sisenand سنة ٦٣١ ثم « شنفلا » Chintila سنة ٦٣٦ ثم « طولغا » Tulga سنة ٦٤٠ ثم « شداسنت » Chindasuinte سنة ٦٤٢ ثم « ريسيزونف » سنة ٦٥٢ ثم « فامبا » Vamba سنة ٦٧٢ ثم « أرفيج » Ervige سنة ٦٨٠ ثم « أغيذا » Egiza سنة ٦٨٧ ثم « فيديزا » Witiza سنة ٧٠٠ ثم « رودريك » أو « لدريق » Rodrique سنة ٧١٠

والذي يلوح لنا من المقابلة بين هذه الروايات التي في بعض كتب العرب وبين تواريخ الافرنج المحول عليها أن الذين يعنيهم ابن حيان بقولهم « البشتولقات » هم « الفيزيقوت » أو « الفيزيقوط » أنفسهم والمشابهة بين اللفظتين ظاهرة فالفاء هي الباء والزاي هي الشين لأن من عادة العرب قلب السين والزاي شيئاً بل يقال أن أوائل الاسبان أيضاً كانوا يقلبونها شيئاً قصير اللفظة هي « البيشيقوت » ، واما اللام فظالما ادخلوها على الاعلام التي فيها « واو » ، مثل « بودوين » Baudwin جعلوها « بلدوين » ومثل « ديوغراد » Beaugrade التي صارت « بلغراد » وعليه قصير اللفظة « البشيقولت » ثم جمعوها على « يشقولتات » ، ثم تعاورها التصحيف الذي لا يوجد أكثر منه في نسخ العرب للألفاظ الافرنجية فان الاسم الافرنجي يجتاز عند العرب عقبتين الأولى هي اللفظ لأن العرب لا تقدر ان تلفظ ببعض الحروف الافرنجية ولو قطعت رؤوسها

البشتولقات أمة القوط ، مع ملك لهم ، فهايوا على الاندلس ، واقتطعوها من يومئذ

والثانية هي التحريف والتصحيح في النسخ فبعد ان يمر الاسم الافرنجي بهاتين العقبتين
يعد جداً عن أصله حتى يصعب رده الى الأصل . وانا أرى ان « طوليش بن يطة »
الذى ذكره ابن حيان انه أول من ملك من « البشتولقات » انما هو « طوديش » Theudis
الذى ذكر مؤرخو الافرنجة انه أول من ملك من « الفيزيقوط » أو « البيزيقوط »
في أسبانية . وكذلك « خشنش » الذى قال ابن حيان انه هو أول من تنصر من ملوك
القوط انما هو « شناسنت » الذى ملك عام ٦٤٢ وان الاسم تحرف أولاً الى « خنداشنت »
ثم تصحف وتحرف فصار « خشنش » على ان مؤرخى الافرنج يذكرون ان أول
ملك تنصر من ملوك القوط هو ريكاريذ الأول اى قبل عهد الذى سموه « خشنش »
أو تصحف اسمه الى خشنش ، بخمسين سنة وشيء . واما « فيتزا » الذى يسميه العرب
في كتبهم « غيطشه » فاقى معتقد ان الفين ها هي تصحيف الفاء وان العرب من البداية
قالوا « فيطشه » لا « غيطشه » وذلك لأهم لفظوا الزاى شيئاً على عاداتهم فصار « فيتزه »
هو « فيتشه » ثم فخموا التاء فصار « فيطشه » . واما عدد ملوك « الفيزيقوط » فهو
بحسب ما ذكر الافرنج ٢٥ ملكاً كما ترى ورواية ابن حيان عن عدد ملوك « البشتولقات »
الذين اعتقد انهم هم هم هي اهم ٢٧ ملكاً فالروايتان متقاربتان . وهناك ملاحظة .
وهي ان المقرئ يروى فيما بعد قالنا : وقال جماعة : ان القوط غير البشتولقات الخ
وهذا دليل على وجود روايات أخرى بان البشتولقات هم من القوط انفسهم لا سيما
انه يروى عن هؤلاء ان عددهم ٢٧ ملكاً

وفي كتابنا « غروات العرب في اوربة » نذكر مدينة طلويزة Toulouse ونقول
انها كانت قاعدة لملكه التكتوزاجين Valces Tectosages وقلت في الحاشية ان
هؤلاء هم جيل من الغولوا ولا تعلم هل هم الذين أرادهم صاحب نفع الطيب عند
ذكر الامم التى عبرت الاندلس وسماهم البشتلقات أم لا ؟ وقد تكون اللفظة مصحفة
عن بشتلقات وفي صبح الاعشى يذكر البشتلقات ويقول اهم ملكوا الاندلس وبلاد
الاندلس معاً وان القوط خرجوا عليهم . انتهى . الا ان العلامات كثيرة على كون المراد
بالبشتلقات أو البشتلقات هم امة الفيزيقوط . هذا ويظهر ان المؤرخين من أسبانيين
وغيرهم مختلفون في عدد ملوك القوط وفي اسمائهم وفي سنى ملكهم وذلك كما ترى من
سلسلة ملوك القوط التى نشرها هنا مع صورة كل واحد منهم فانك تراها مختلفة عن

من صاحب رومة، وتفردوا بسلاطنتهم، واتخذوا مدينة طليطلة دار مملكتهم وأقرباها سرير ملكهم، فبقى باشبيلية علم الاشباينين، ورياسة أوليتهم (وقد كان عيسى المسيح عليه السلام) بعث الخواريين في الارض يدعون الخلق إلى ديانته، فاختلف الناس عليهم، وقتلوا بعضهم واستجاب لهم كثير منهم. وكان من أسرعهم إجابة لمن جاءه من هؤلاء الخواريين خشنش ملك القوط، فتنصر، ودعا قومه إلى النصرانية وكان من صميم أعظمهم، وخير من تنصر من ملوكهم، وأجمعوا على أنه لم يكن فيهم أعدل منه حكما، ولا أرشد رأيا، ولا أحسن سيرة، ولا أجود تدبيراً، فكان الذي أصل النصرانية في مملكته، ومضى أهلها على سنته إلى اليوم، وحكموا بها، والانجيلات في المصاحف الأربعة التي يختلفون فيها من انتساخه، وجمعه، وتثقيفه. فتناسقت ملوك القوط بالأندلس بعده، إلى أن غلبتهم العرب عليها، وأظهر الله تعالى دين الاسلام على جميع الأديان.

فوقع في تواريخ المعجم القديمة ان عدة ملوك هؤلاء القوط بالأندلس، من عهد «أثانا وينوس»^(١) الذي ملك في السنة الخامسة من مملكة «فلبش»^(٢)

السلسلة الأولى التي نقلناها عن تواريخ محضة افرنجية الا ان السلسلة المصوّرة مبدوء فيها بملوك القوط وهم لا يزالون في غالبية وهي منقولة عن مجموعة عظيمة مطبوعة في برشلونة بمطبعة «بونافيسا» Buenavista كانت قد أهديت الى الوطنى الكبير فقيد المغرب الحاج عبد السلام بنونه من عيون أعيان تطاون رحمه الله وقد أهدانا اياها أخوه الفاضل الحاج محمد العربي بنونه حفظه الله وما نشرناه في هذا الكتاب من التصاویر والرسوم منه ما أخذناه عن هذه المجموعة ومنه ما اقتنيناه في أثناء سياحتنا الى الاندلس ومنه ما أرسلنا واستجلبناه منها فيما بعد

(١) أظن هذا الاسم محرفاً وأصله «أثانا جيلدوس»، وهو من ملوك القوط، وقد مر بك

(٢) فلبش القيصر الرومانى ملك من سنة ٢٤٤ للسج إلى سنة ٢٤٩ وكان عربى الأصل.

القيصري « لخصى اربعمائة وسبع من تاريخ الصفر ^(١) المشهور عند المعجم ، إلى عهد

(١) كان أشهر تاريخ هو التاريخ المسمى بالبياني Julien وذلك أنهم قسموا السنة إلى ١٢ شهراً بلغ عدة أيامها جميعاً ٣٥٥ يوماً فلزم حينئذ إضافة شهر جديد تكون أيامه ٢٢ أو ٢٣ يوماً ، حتى تم المطابقة مع السنة الشمسية ، فكان هذا الشهر المضاف يأتي كل سنتين ، ويكون دوره في آخر السنة بين ٢٣ و ٢٤ فبراير وكانوا يسمونه « مرسدونيوس » Mercedonius فكان دور أربع سنوات يزيد باثني عشر يوماً على عدد الأيام التي في السنوات الأربع الشمسية وأخيراً صار يأتي ١ يناير في ١٥ أكتوبر ، فاضطر يوليوس قيصر إلى إصلاح الحساب ، وأضاف إلى السنة شهرين ، أحدهما ٢٣ يوماً ، والآخر ٢٤ يوماً . ثم جاء الفلكي الاسكندري سوزستان Sosisthène فقرر للسنة ٣٦٥ يوماً ، وبقيت ست ساعات لأجل تمتة الوقت الذي يقتضيه دوران الشمس حول الأرض ، فألف من هذه الساعات يوم واحد كل أربع سنوات ، فوضعوا هذا اليوم بعد ٢٣ فبراير

وهكذا جرى إصلاح الحساب الأول ، إلا أن سنة سوزستان نفسها بقيت ناقصة باحدى عشرة دقيقة واثنتي عشرة ثانية عن السنة الشمسية ، وبقيت الحال هكذا من سنة ٤٧ للمسيح إلى سنة ١٥٨٢ فنهض لإصلاح هذا الخلل البابا غريغوريوس الثالث عشر . فأصلح الحساب البولاني . وسمى الحساب الجديد بالحساب الغريغوري . ولكنه لم يسلم من الخلل أيضاً ، بحيث لا يزال علماء تلك والتقويم يفكرون في حساب آخر ينتهي إليه الضغط ، ولكن صعوبة ترك التقليد تحول دون هذا المشروع في أوربة ، وسنة ١٩١٧ إذ كنت من أعضاء مجلس النواب العثماني في استانبول ، تقرر عندها في المجلس العمل بالتاريخ الغريغوري بكونه أصح من التاريخ العربي ، فتم هذا القرار في مجلس النواب أو المبعوثين . وذهب إلى مجلس الأعيان ، فجاء الملك الشير أحمد مختار باشا الغازي . واعترض على هذا التغيير ، وقال : إن الحساب الغريغوري هو أيضاً غير سالم من الخطأ ، فما الفائدة في العدول عن خطأ إلى خطأ آخر؟ وبين براهين عليه صحة نظره . وبذلك عدلت الدولة العثمانية يومئذ عن اتخاذ الحساب الغريغوري ، وبقيت على الحساب الذي يقال له المارتي ، وهو حساب عربي قد رفع منه الفرق بين الشمسي والقمرى ، ولكن تركيا بعد الحرب العامة عادت فاتخذت الحساب الغريغوري . أما في زمن أغسطس قيصر فقد وضع الرومان حسابين لمواسم الزراعة أحدهما يسمى



لنريق آخرهم ، الذى ملك في السنة التاسعة والاربعين وسبعائة من تاريخ الصفر ، وهو الذى دخلت عليه العرب فأزالت دولة القوط ، ستة وثلاثون ملكا ، وأن مدة أيام ملكهم بالاندلس ثلثمائة واثنان وأربعون سنة اه .

وقال جماعة : إن القوط غير البشتولقات ، وإن البشتولقات من عجم رومة ، وإنهم جعلوا دار ملكهم ماردة ، واتصل ملكهم إلى أن ملك منهم سبعة وعشرون ملكا ، ثم دخل عليهم القوط ، واتخذوا طليطلة دار مملكة ، ثم ذكر تنصر ملكهم خشنش مثل ما تقدم ، ثم ذكر أن عدة ملوك القوط ستة وثلاثون ملكا

وذكر الرازي أن القوط من ولد ياجوج بن يافث بن نوح ، وقيل غير ذلك اه وذكر الرازى فى موضع آخر نحو ما تقدم وزيادة واصله :

إن الاندلس فى آخر الإقليم الرابع من الأقاليم السبعة التى تقدم ذكرها الى هى ربع معمور الدنيا ، فهى موسطة من البلدان ، كريمة البقعة ، بطبع الحلقة ، طيبة التربة ، مخصبة القاع ، منبجسة العيون الثمرارة ، منفجرة الانهار الفزار ، قليلة الهوام ذوات السموم ، معتدلة اخواء أكثر الازمان ، لا يزيد قيظها زيادة منكورة تضر بالابدان ، وكذا فصولها فى أعم سنيتها تأتى على قدر من الاعتدال ، وتوسط من الحال ، وفواكهها تتصل طول الزمان ، فلا تكاد تعدم ، لان الساحل ونواحيه ، يبادر بيا كوره ، كما أن النفر وجهاته ، والجبال التى يخلصها برد الهواء ، وكثافة الجو ، تستأخر بما فيها من ذلك ، حتى يكاد طرفا قاهتها يلتقيان ، فمادة الخيرات فيها متصلة كل أوان .

كولوتيانوم Colotianum ، والآخر فالنس Vallense ووجدا مكتوبين على الحجارة وأما تاريخ الصفر فيقال إنه اصطلاح أسباني كان مبدأه أول يناير سنة ٣٨ قبل الميلاد . أى فى زمن فتح أغسطس الرومان لاسبانية ، وبقي مستعملا فيها إلى أواخر القرن الخامس عشر

ومن بحرهما بجهة الغرب يخرج العنبر الجيد ، المقدم على أجناسه في الطيب ، والصبر على النار ، وبها شجر الحلب ، الممدود في الأفاوية ، المقدم في أنواع الأشنان كثير واسع . وقد زعموا أنه لا يكون إلا بالهند ، وبها قسط . وبها خواص نباتية يكثر تعدادها . انتهى ^(١) .

وقد ذكر غيره تفصيل بعض ذلك فقال : يوجد في ناحية « دلالة » ^(٢) من إقليم « البصرة » ^(٣) عود اللنجوج ، لا يفوقه العود الهندي ذكاء . وعطر رائحة وقد سبق منه إلى خيران ^(٤) الصقلي صاحب المرية ، وأن أصل منبته كان بين أحجار هناك « وبأكشونية » ^(٥) جبل كثيرا ما يتصوع ريحه ريح العود الذكي ، إذا أرسلت فيه النار ، ويبحر « شدونة » ^(٦) وجد العنبر الطيب الغربي ، وفي جبل « منت ليون » الحلب ^(٧) ، ويوجد بالأندلس القسط ^(٨) الطيب ، والسنبل ^(٩) الطيب ، والجنطيانة ^(١٠) تحمل من الأندلس إلى جميع الآفاق وهو عقار ^(١١) رفيع

(١) هذه الجملة من كلام الرازي قد تقدمت ، لكن باختلاف قليل عما هي في هذا الموضع ، ونحن أحببنا أن نحافظ بقدر الامكان على نصوص المؤلفين الذين نقلنا عنهم

(٢) برجة ودلالة هما من عمل المرية

(٣) الأسبان يقولون للبشرة أو البشرات Albuxara وهي جبال عالية مشرفة على البحر المتوسط (٤) سياقي خيره

(٥) قال ياقوت : أكشونية بفتح الهمة وسكون الكاف وضم الشين المعجمة وسكون الواو وكسر النون وباء خفيفة مدينة بالأندلس يتصل عملها بعمل أشبونة . وهي غربي قرطبة ، وهي مدينة كثيرة الخيرات ، برية بحرية ، قد يلقي بحرهما على ساحلها

العنبر الفاقي الذي لا يقصر عن الهندي Sidonia (٦)

(٧) ضبطه بفتح أوله وهو شجر له حب يجعل في الطيب

(٨) بضم أوله فسكون وهو عود يتداوى به

(٩) السنبل هنا هو نبات طيب الرائحة يتداوى به ويسمى سنبل المصافير

(١٠) الجنطيانة هو من العقاقير المعروفة في المغرب واطباء المغرب يطلقونه على جذر

النبات المعروف عند الصيادلة « بأوضنى » هكذا كتب الينا من فاس

(١١) بفتح أوله وتشديد ثانيه والجمع عقاقير

والمرء الطيب بقلمة أيوب ، وأطيب كهرباء الأرض بشدونة ، درهم منها يعدل دراهم من المجلوبة . وأطيب القرمز قرمز الأندلس ، وأكثر ما يكون بنواحي اشبيلية ، ولبلبة ^(١) ، وشدونة ، وبلنسية ، ومن الأندلس يحمل إلى الآفاق .

و بناحية لورقة من عمل تدمير يكون حجر اللازورد الجيد ، وقد يوجد في غيرها وعلى مقربة من حضرة لورقة من عمل قرطبة معدن البلور ، وقد يوجد بجبل «شحيران» وهو شرقي « بيرة » وحجر النجادي ؟ يوجد بناحية مدينة الاشبلونة ، في جبل هنالك يتلأأ فيه ليلاً كالسراج ، والياقوت الأحمر يوجد بناحية حصن « منت ميور » ^(٢) من كورة . قلعة ، إلا أنه دقيق جداً لا يصلح الاستعمال لصفه ، و يوجد حجر يشبه الياقوت الأحمر بناحية « بجانة » ^(٣) في خندق يعرف بقرية « ناشرة » أشكالاً مختلفة كأنه مصبوغ ، حسن اللون ، صبور على النار ، وحجر المغناطيس الجاذب للحديد يوجد في كورة تدمير . وحجر الشدنة يوجد بجبل قرطبة ، كثير ، ويستعمل ذلك في التذهيب . وحجر اليهودي في ناحية حصن « البونت » ^(٤) أنفع شيء للحصاة وحجر المرقشينا الذهبية في جبل « ابد » ^(٥) لا نظير لها في الدنيا ، ومن الأندلس

(١) Niebla قد كررنا تعريف هذه الاسماء بالعربي وبالإسبانيولي لأن القارئ لا يقدر ان يحفظها الا بالتكرار . وان لم ترسخ في ذهنه فلا يستطيع ان يفهم تاريخ الأندلس وجغرافيتها على وجهها . فالتكرار لازم الا في التعريف بالاسماء المشهورة

(٢) Montmayor (٣) Bechina

(٤) قال ياقوت : حصن « البونت » بالضم والواو والون سا كان والاء فرقها تقطنان حصن بالأندلس ، وربما قالوا البنت . وقد ذكر . ينسب اليه أبو طاهر اسماعيل ابن عمران بن اسماعيل الفهرى البنى ، قدم الاسكندرية حاجاً ، ذكره السلفى ، وكان ادبياً أريباً قارئاً ، وعبد الله بن قنوح بن موسى بن أبى الفتح بن عبد الله الفهرى البنى أبو محمد ، كان من أهل العلم والمعرفة ، وله كتاب في الوثائق والاحكام . وله أيضاً رواية توفي في جمادى الآخرة سنة ٤٦٢

(٥) Ubeda من أعمال جيان

تحميل إلى جميع الآفاق بفضلها . والمغنيسيا بالأندلس كثير . وكذلك حجر « الطلّقي » ^(١) ويوجد حجر الأوّلؤ بمدينة برشلونة ، إلّا أنه جامد اللون . ويوجد المرجان بساحل يبرة ، من عمل المرية ، مالمقط منه في أقل من شهر نحو ثمانين ربماً . ومعدن الذهب بنهر لاردة ، يجمع منه كثير ، ويجمع أيضاً في ساحل الاشبونة ومعدن الفضة في الأندلس كثيرة ، في كورة تدمير ، وجبال جمة ^(٢) « ييجانة ، وبإقليم « كرتش » من عمل قرطبة معدن فضة جليل . و « باشكونية » ^(٣) معدن القصدير لا نظير له ، يشبه الفضة ، وله معادن بناحية أفرنجة وليون . ومعدن الزئبق في جبل البرانس ، ومن هنالك يتجهز به إلى الآفاق . ومعدن الكبريت الأحمر والأصفر بالأندلس كثيرة . ومعدن التوتية الطيبة بساحل « البيرة » ^(٤) بقرية تسمى « بطرنة » ^(٥) وهي أزكى توتيا وأقواها في صبغ النحاس . وبجبال قرطبة توتيا وليست كالبطرنية . ومعدن الكحل أشبه بالأصفهاني بناحية مدينة طرطوشة ، يحمل منها إلى جميع البلاد . ومعدن الشبوب والحديد والنحاس بالأندلس أكثر من أن تحصى .

وما ذكرت هنا ، وإن تكرّر بعضه مع ما سبق أو يأتي ، فهو لجمع النظائر . وما لم تذكره أكثر ، والله تعالى أعلم .

ومن خواص طليطلة أن حنظلها لا تتغير ولا تسوس على طول السنين ، يتوارثها

(١) بكسر فسكون وزان مثل هو حجر يراق ينشظى إذا دق محامف وشظايا يتخذ

منه مضامى للحمات بدلا عن الزجاج واجوده اليماني ثم الهندي ثم الاندلسي

(٢) لا أعلم هل هذه اللفظة هي دجة ام جمة فان كانت دجة وقد سقطت الدال

منها في النسخ فهي عند الاسبانيول هكذا Diegma وان كانت جمة كما هي مكتوبة في

النسخ فلا يبعد أن تكون اسما عربياً من أصله لا سيما انه يوجد جبال كثيرة عندالعرب

باسم جماء بالمد والهمز مؤنث اجم الذي لاقرن له ويقال بيت اجم أى لا شرفة له

(٣) في غربي الأندلس كانت مقاطعة يقال لها اشكونية قاعدتها مدينة شلب

Baterna (٥) Vera (٤)

اختلف عن السلف . وزعفران طايطة هو الذى يسم البلاد ، ويتجهز به الرفاق إلى الآفاق . وكذلك الصبغ السامى . اهـ

وقال السمودى فى مروج الذهب بعد كلام ما نصه : والعنبر كثير يبحر الاندلس ، يجهز إلى مصر وغيرها ، ويحمل إلى قرطبة من ساحل لها يقال له « شترين » ^(١) و « شدونة » ^(٢) تبلغ الاوقية منه بالاندلس ثلاثة مثاقيل ذهباً ، والاوقية بالبندادى ، وتباع بمصر أوقيته بشترين ديناراً ، وهو عنبر جيد ، ويمكن أن يكون هذا العنبر الواقع إلى بحر الروم ، ضربته الأمواج من بحر الأندلس إلى هذا البحر لاتصال الماء . وبالأندلس معدن عظيم للفضة ومعدن للزئبق ^(٣) ليس

(١) Santarem فى البرتغال (٢) Sidonia

(٣) جاء فى كتاب « اسباب المسئلة فى «قرن العاشر للاوى . بروفنسال ماحصله : كانت المعادن من قديم الزمان معروفة فى أسانية . وكان الرومان يستخرجون منها جانباً كبيراً . وذلك كالحديد والذهب والفضة والرصاص والنحاس ، وكان الحديد مذلولاً . ولما دخل المسلمون إلى الأندلس لم يهلوا المعادن ، بل وفروا لها أعظم جانب من العناية وكانوا يستخرجون الذهب من رمال نهر لاردة ونهر شقر وسير التاجه . وكانت الفضة فى نواحي مرسية والحة وقرطبة بمكان يقال له المرج حسبما روى الادريسي وفى « أضلقة » من عمل باجة كما قال ياقوت فى المعجم ويوجد الحديد فى تمالى الود الكبر بين قرطبة واشبيلية . وروى الادريسي انه كان « فى قسططاية . وروى ياقوت انه كان منه فى « ريش وكان على مسافة ١٢٥ كيلو متراً إلى الشمال من قرطبة معدن زئبق مشهور . وكان هذا المعدن معروفاً عند الرومانيين ، ونفثه له المسلمون واستغلوه . وجغرافيو العرب يقولون انه فى جبل البرانس ومنه فى المحل الذى يقال له اليوم سيودادريال Ciudadreal فقد كان يوجد زئبق أيضاً هناك ، وأيضاً فى أبال بقرب قرطبة . وقال الادريسي انه رأى فى هذا المعدن الأخير ألف عامل ، منهم من كان مشغولاً باستخراج المادة من آبارها ، ومنهم من كان ينقل الحطب لأجل التحمية ، ومنهم من كان يصنع الآنية التى يستودع فيها المعدن بعد ذوبه ، ومنهم من كانوا يبنون المواقد

وكان عمق الآبار نحواً من مائة ذراع

بالجيد يجهز إلى سائر بلاد الاسلام والكفر، وكذلك يحمل من بلاد الأندلس الزعفران وعروق الزنجبيل . وأصول الطيب خمسة أصناف المسك ، والكافور ، والعود ، والصنبر ، والزعفران ، وكلها تحمل من أرض الهند وما اتصل بها إلا الزعفران والصنبر ١٥ .

وهو وإن تكرر مع ما ذكرته عن غيره فلا يخلو من فائدة والله تعالى أعلم . وذكر البعض أن في بلاد الأندلس جميع المادن الكائنات عن الثيرات السبعة الرصاص من زحل ، والقصدير الأبيض من المشتري ، والحديد من قسم المريخ ، والذهب من قسم الشمس ، والنحاس من الزهرة ، والزئبق من عطارد ، والفضة من القمر .

وذكر الكاتب ابراهيم بن القاسم القروى المعروف بالرقيق بلد الأندلس قال : أهله أصحاب جهاد متصل ، يحاربون من أهل الشرك المحيطين بهم أمة يدعون

وكان يوجد زئبق وتوتية بقرب شلّوئين على ساحل البحر المتوسط ، وكذلك ذكر المقرئ وجودهما في بطرنة . ويظهر أن المسلمين لم يعتوا بمعادن التنك التي في « ريونتو » الى الشمال الشرقى من «أنبه» ، ولكن كانوا يأخذون النحاس من «أشكونية» في الغرب وهي تابعة البرغال البوم . وكان عندهم الرصاص في «قبره» وعندهم الملح في سرقسطة ، وكان عندهم الطفال بقرب طليطلة والكحل في نواحي طرطوشة وبسطة وكانت الأندلس موصوفة بالحجارة الثمينة ، فكان اليا سنت من ماله وحجر الكهرام في مرسية . وأما المرمر فلم يكن يكفي البلاد بل كانوا يستوردون من الخارج وكان معدن المرمر في جبال موريتا وفي مكابل ومن هذه قطعت أعمدة المرمر التي كانت في المرية وقد نقلت الآن إلى مجريط . وكان يوجد من الحديد في جزيرة شلّطش بازاء أنبه وهناك دار صناعة حسبما قال الادريسي . وفي شلّطش أيضا مصايد للأسماك كان يحمل منها إلى أشيلية ، ويقول الادريسي إنه كان من هذه المصايد في بزيانه بقرب ماله وكان صيادو السمك في سواحل الاتلانتك كما روى ياقوت في المعجم يبحثون عن العنبر الرمادي ولا سيما في سيتوبال وكان يقال لها الجون العنبري عند العرب وكان أيضاً يوجد في شدونة وكانوا يجدون المرجان بقرب المرية

الجلالقة ، يتاخون حوزم ، ما بين غرب إلى شرق ، قوم لهم شدة ، ولهم جمال وحسن وجوه ، فأكثر رقيقهم الموصوفين بالجمال منهم ، ليس بينهم وبينهم درب ^(١) فالحرب متصلة بينهم ما لم تقع هدنة . ويحاربون بالأفق الشرق أمة يقال لهم الفرنجة ، هم أشد عليهم من جميع من يحاربونه من عدوهم ، إذ كانوا خلقاً عظيماً في بلاد كثيرة واسعة جليلة ، متصلة بالعارة ، آلهه ، تدعى الأرض الكبيرة ، هم أكثر عدداً من الجليقيين ، وأشد بأساً ، وأحد شوكة ، وأعظم امداداً . وهذه الأمة يحاربون أمة الصقالبة المتصلين بأرضهم ، لمخالفتهم إياهم في الديانة ، فيسبونهم ويبيعون رقيقهم بأرض الأنداس ، فلهم هنالك كثرة ، وتخصيصهم للفرنجة يهود ^(٢) ذمتهم الذين بأرضهم ، وفي ثغر المسلمين المتصل بهم ، فيحمل خصايصهم من هنالك إلى سائر البلاد ، وقد تعلم الخصاص قوم من المسلمين هناك فصاروا يخصون ويستحلون المثلة .

قال ابن سعيد : ومخرج بحر الروم المتصاعد إلى الشام ، هو بساحل الأندلس القرى بمكان يقال له الخضر ، ما بين طنجة من أرض المغرب ، وبين الأندلس فيكون مقدار عرضه هناك كإزمعوا . ثمانية عشر ميلاً . وهذا عرض حزيرة طريف إلى قصر مصمودة بالقرب من سبتة . وهناك كانت القنطرة التي يزعم الناس أن الاسكندر بناها ليعبر عليها من بر الأندلس إلى البر المدوة ، ويعرف هذا الموضع بالزقاق ، وهو صعب الحجاز ، لأنه مجمع البحرين . لا تنزل لاه أج تتناول فيه ، والماء يدور ، وطول هذا الزقاق الذي عرصة ثمانية عشر ميلاً ، مضاعف ذلك إلى مائة .

(١) الدرب كل مدخل إلى بلاد الروم قال امرؤ القيس :

بكي صاحبي لما رأى الدرب دونه وأيقن أنا لاحقان بقيصرا

(٢) تقدم الكلام في إحدى الحواشي أن تجار اليهود كانوا يخصون سبي الصقالبة ، وأنه كان بحسب تعبير دوزي معمل للخصاص في فردون Verdun وقد نقل ذلك عنه لافيروففسال في كتابه «أسبانية المسلمة في القرن العاشر» L'Espagne Musulmane

سبته ، ومن هناك يأخذ البحر في الاتساع إلى ثمانمائة ميل وأزيد ، ومنتهاه مدينة صور من الشام ، وفيه عدد عظيم من الجزائر ، قال بعضهم : إنها ثمان وعشرون جزيرة منها صقلية ومالطة وغيرها . وبعضه بالمعنى . وقال بعضهم عند وصفه ضيق بحر الزقاق قرب سبته ما صورته : ثم يتسع كما امتدّ حتى يصير إلى ما لا ذرع له ولا نهاية .

وقال بعضهم : وكان مبلغ خراج الأندلس الذي كان يؤدى إلى ملوك بنى أمية ، قديماً ثلاثمائة ألف دينار ، دراهم أندلسية كل سنة قوانين . وعلى كل مدينة من مدائنهم مال معلوم فكانوا يعطون جندهم ورجالهم الثلث من ذلك مائة ألف دينار ، وينفقون في أمورهم ونوائبهم ومؤون أهلها مائة ألف دينار ويدخرون لحادث أيامهم مائة ألف دينار .

وذكر غيره : أن الجباية كانت بالأندلس أيام عبد الرحمن الأوسط ، ألف ألف دينار في السنة ، وكانت قبل ذلك لاتزيد على ستمائة ألف^(١) . حكاها ابن سعيد وقال : أن الأندلس مسيرة شهر مدن وعائر^(٢)

(١) سيأتى ذكر دخول الدولة الأندلسية في أيام الناصر والمستنصر ، وذلك تفصيلاً عند ما نصل إن شاء الله إلى قرطبة

(٢) قال المؤرخ الأسبانيولى رافائيل بالستر في تاريخه المترجم إلى الأفرسية المطبوع سنة ١٩٢٨ ، وذلك في الصفحة ٥٢ مائلى : « كانت أسبانية الاسلامية من أغنى البلاد الاوربية وأحصاها سكانا فى عصر الخلفاء ، وكان فيها ست حواضر كبرى ، وثمانون مدينة معمورة جد العمران ، وثلاثمائة مدينة من الدرجة الثانية ، هذا عدا القرى التى لا تحصى والمزارع . وكان الذهب والمرمر مبدولين فى القصور والجوامع ، وكذلك العاج والحجارة الكريمة . وكانت مراسم الاحتفالات فى قصور الخلفاء على غاية من الأبهة الشرقية ، وقد كانت هذه الثروة ، وهذه الأبهة هما ثمرة النمو الاقتصادى وتلك السعة التى كانت أسبانية تتمتع بها أو اتندى بفضل رقى الزراعة والصناعة والتجارة . »

وقال قاضى القضاة ابن خلدون الحضرمى فى تاريخه الكبير ما صورته : كان هذا القطر الأندلسى من العدو الشمالية من عدوتى البحر الرومى ، وبالجانب الغربى منها ، يسمى عند العجم الأندلوس ، وتسكنه أمة من إفريقية المغرب ، أشدهم وأكثرم الجلالة . وكان القوط قد تملكوه ، وغلبوا على أهلهم من السنين قبل الاسلام ، بعد حروب كانت لهم مع اللطينيين ، حاصروا فيها رومة ، ثم عقدوا معهم السلم ، على أن ينصرف القوط إلى الأندلس ، فصاروا إليها ، وملكوها ^(١) ، ولما أخذ الروم والاطليونيون بملة

قلنا أن الحواضر الست الكبرى لابد من أن يعنى بها قرطبة ، واشيلية ، وغرناطة ، وبلنسية . وطليطلة . وسرقسطة . وأما الثمانون مدينة المعمورة جداً فيعنى بها المدن التى من درجة مألقة ، والمرية ، ومرسية ، وجيان . وشاطبة ، ودانية ، وميورقة . وطرطوشة ، وماردة ، وبطليوس ، وشتيرين ، وبرشلونة ، واشبونة وما فى ضربها . وأما الثلاثمائة مدينة من الدرجة الثانية فهى من قبيل قبرة ، ويانة ، وياسة ، والمدور ، وقرمونة ، وشلب ، وللة ، وشريش ، ورندة . والجزيرة الخضراء . وبسطة ، وبرجة ، ودلاية . والش . وأوريواله ، وانقت ، وقرطاجنة ، وشفورة ، وشنشالة ، واقلش . وطليرة ، وقلعة رباح ، ومجريط ، ووادى الحجارة ، ومدينة سالم ، وشتنمية ابن رزين ، وقلعة أيوب . ودربة . وتطيلة . ولاردة . وطركونة ، ووشقة . وبرشتر ، ولخص البلوط ، وبابره ، وشنتر . وقطرة السيف . وجزيرة شقر ، وقوسكة ، ومريطر ولوشة . ووادى آش . وقرية سلامة . وقادس . ويلش . واذة . وبجانة . وطشانة ، وشتنمية الغرب ، واشونة . وقلعة يحصب . وأسيجة . واسترقة . وبلش ، وقلعة حماد . ومورور ، واندوجر . والمنسكب . واندريش . واذة . ولورقة ، واونة ، ومرتلة ، ومدينة الزهراء ، وما فى ضربها . وكيفما اقصد المخمن فى تخمين عدد سكان الأندلس الاسلامية لمهد بنى أمة . فلا يقدر أن ينزل ذلك عن ١٥ مليون نسمة ، وقد يكون مناهزاً العشرين

(١) ماقاله ابن خلدون هنا هو الصحيح فان أمة اسمها « الفيزيقوط » هى أحد أقسام القوط ، ويقال إنها من أصل جرماني ، هاجت الرومان واقتلت معهم فى القرن الثالث للسبح ، قهرهم الروم أولاً ، ثم أذنوا لهم فى الإقامة على ضفاف الدانوب ومن ذلك الوقت صاروا أشبه بجيش رومانى ، وفى أوائل القرن الخامس ثار زعيم الفيزيقوط

النصرانية ، حملوا من وراءهم بالغرب من أمم الفرنجة والقوط عليها ، فدانوا بها . وكان ملوك القوط ينزلون طليطلة ، وكانت دار ملكهم ، وربما تنقلوا ما بينها وبين قرطبة ، واشيلية ، وماردة ، وأقاموا كذلك نحواً من أربعمائة سنة إلى أن جاء الله

« أأريك ، Alaric طالباً من رومة أن توليه القيادة العليا لجيوشها ، فلما أبوا إجابة طلبه هذا نهب رومة وعاث ، ومات سنة ٤١٠ خلفه « آتولف ، Ataulf ودخل إلى بلاد الغال ، وانتصر فيها لهونوريوس الروماني على نظرائه ، فكافأه باقتطاعه البلاد التي تغلب عليها ، وكان السوفييون والفاندالس والألانيون خارجين في أسبانية عن طاعة رومة ، فرحف إليهم « فاليا ، زعيم القوط ، وأدخلهم في الطاعة ، ولكن بعد أن استتب الأمر للقوط في أسبانية خرجوا هم أنفسهم عن طاعة رومة في أيام زعيمهم المسمى أوريك سنة ٤٦٧ ، ولم يكن القوط في أسبانية أمة ذات عرق واحد ، وإنما كانوا جيشاً من أصول شتى يخضعون لرئيس ، وفي سنة ٤٧٦ انحلت السلطنة الرومانية فبسط القوط سلطانهم على أكثر أسبانية ، ولكنهم فقدوا مقاطعاتهم في غالية ، لأن الفرنج Les Francs غلوم عليها ، وكان الفرنج كاثوليكين ، وكان القوط قد تنصروا لكن على مذهب آريوس ، أي كانوا لا يقولون بألوهية عيسى عليه السلام ، ف وقعت العدواة بين الفريقين من أجل اختلاف الدين ، واهزم القوط في واقعة عند بواتية ، Poitiers وقل فيها أميرهم الأريك الثاني ، ولم يبق لهم في بلاد الغال سوى مقاطعة سبتيمانيا Septimanie التي قاعدتها أربونة . وفي القرن السادس للسبع اشتدت الفتنة في أسبانية بين القوط بعضهم مع بعض ، وقتل كثير من ملوكهم غيلة ، فجاء تيودوريك ملك الأوستروقوط . أي القوط الشرقيين ، من إيطاليا ، ووضع على عرش أسبانية أحد أولاده ، ثم في سنة ٥٥٤ ثار رجل اسمه أثناناجيلد ، وتغلب على المملكة ، وجاءت عساكر أمبراطور الروم من القسطنطينية فأبجده ، ولما كانت سنة ٥٦٨ ثار الملك ليوفيجيلد ، وتغلب على السوفييين ، وجعل أسبانية كلها في حكم القوط ، إلا أنه كان آريوسياً المذهب ، وكان أكثر أهل أسبانية كاثوليكين ، فثارت الاكثرية عليه ؛ وأثاروا عليه ابنه هرمينجيلد ، فساق عسكراً وتغلب على ابنه وقتله ، ولكن بعد موت ليوفيجيلد خلفه ابنه ريكايد فترك هذا الآريوسية ، مذهب أبيه ، وتحول كاثوليكيًا في سنة ٥٨٧ وصارت في ذلك الوقت الكنيسة هي دين الدولة الأسبانية

بالاسلام والفتح ، وكان ملكهم لذلك العهد يسمى لتريق ، وهو سمة للوكم ، كما أن جرجير سمة للوك صقيه ١٠

ومن أشهر بلاد الأندلس غرناطة ^(١) وقيل إن الصواب أغرناطة بالهمز ، ومعناه بلقهم الرمان ، وكفاها شرقاً ولادة لسان الدين بها وقال « الشقندي » : أما غرناطة فإنها دمشق بلاد الأندلس ، ومسرح الأبصار ، ومطبخ الأنفس ، ولم تخل من أشرف أمائل ، وعلاء أكابر ، وشعراء أفاضل ، ولو لم يكن لها إلا ما خصه الله تعالى به من المرج الطويل العريض ، ونهر سنيل ، لكفاها .

وفي بعض كلام لسان الدين ما صورته : وما لمصر تفخر بنيها ، وألف منه في سنيلها ؟ ! يعني أن الشين عند أهل المغرب عددها ألف ، فقوانا سنيل إذا اعتبرنا عدد شينه كان ألف نيل ^(٢) . وفيها قيل :

غرناطة ما لها نظير ما مصر ، ما الشام ، ما العراق
ما هي إلا العروس تُجلى وتلك من جملة الصداق

وتسمى كورة « البيرة » التي منها غرناطة دمشق ، لأن جند دمشق نزلوها عند الفتح ، وقيل إنها سميت بذلك لشبهها بدمشق في غزارة الأنهار ، وكثرة الأشجار ، حكاه صاحب « منهاج الفكر » قال : ولما استولى الفرنج على معظم بلاد الأندلس انتقل أهلها إليها فصاروا المعسر المقصود ، والمقل الذي تنضوي إليه العساكر والجنود ^(٣) ، ويشقها نهر عليه قناطر يجاز عليها . وفي قبائها جبل شاير ،

(١) سند كرها في مكانها إن شاء الله مطولا

(٢) إن المبالغة ولو جازت في الشعر فلا يجوز أن تصل إلى هذا الحد ولا سيما أن لسان الدين قال ذلك في التثنية لا في النظم

(٣) كنت ذكرت في كتابي تاريخ الأندلس الذي جعلته ذيلًا على رواية « آخر بني سراج » ، في صفحة ٢٣٧ من الطبعة الثانية مايلي :

« قال بعض المؤرخين إن مملكة غرناطة لعهد السلطان أبي الحسن علي (والد أبي

وهو جبل لا يفارقه الثلج ، صيفاً ولا شتاء ، وفيه سائر النبات الهندي ، لكن ليس فيه خصائصه اه .

ومن أعمال غرناطة قطر « لوشة » ^(١) وبها معدن للفضة جيد ، ومنها ، أعنى لوشة ، أصل لسان الدين بن الخطيب . وهذا القطر ضخم ، ينضاف اليه من الحصون والقرى كثير ، وقاعدته لوشة بينها وبين غرناطة مرحلة ، وهي ذات أنهار وأشجار وهي على نهر غرناطة الشهير بشفيل .

ومن أعمال غرناطة الكبار عمل « باغة » ^(٢) والعامّة يقولون « بيغة » وإذا نسبوا اليه قالوا يبنى ، وقاعدته باغة ، طيبة الزرع ، كثيرة الثمار ، عزيرة المياه ، ويجود فيها الزعفران .

ومن أعمال غرناطة « وادي آش » ^(٣) ويقال وادي الأشات ، وهي مدينة جليلة ، قد أخذت بها البساتين والأنهار ، وقد خص الله أهلها بالأدب وحب الشعر وفيها يقول أبو الحسن بن زرار :

وادي الأشات يهيجُ وَجْدِي كُلَّمَا أَذْكَرْتُ مَا أَفْضَتْ بِكَ النِّعَامُ
لَهُ ظِلُّكَ وَالْمَجِيرُ مَسْلُطٌ قَدْ بَرَدَتْ لَفَحَاتِهِ الْإِنْدَادُ
وَالشَّمْسُ تَرْغَبُ أَنْ تَفُوزَ بِمَحْظَةِ مِنْهُ فَتَطْرِفُ طَرَفَهَا الْأَفْيَاءُ
وَالنَّهْرُ يَبْسُمُ بِالْحَبَابِ كَأَنَّهُ سَلَخَ فَضَّتَهُ حَيَّةٌ رَقَشَاءُ

عبد الله آخر السلاطين المسلمين في الأندلس) كانت مشتملة على أربع عشرة مدينة عظيمة وسبع وتسعين قلعة عدا الأبراج والحصون والقرى العامرة . وورد في التاريخ العام للعلامة كتبو الشهير أن سلطنة غرناطة في تلك الأيام كانت تحتوى ثلاثين مصرا ، وثمانين مدينة صغيرة ، وعددا لا يحصى من الأبراج والحصون والديساكر . وقد قدر بعض المؤرخين عدد بقية المسلمين في الأندلس بأربعة ملايين نسمة .

(١) Loja وسماها الأسبانيول صان فرانسكو لوشة

(٢) أصلها « باغو » ثم سماها الأسبانيول « بريغو » Priego

(٣) تقدم عنها كلام والأسبانيول يقولون Guadis وسيرد ذكرها أيضا

فلذلك تحذرُهُ الفصوص فيلها أبداً على جَنَباته إيماء
(ومن أعمال وادي آش) حصن « جليانة »^(١) وهو كبير يضاهاى المدن ، وبه
التفاح الجلياني الذي خص الله به ذلك الموضع ، يجمع عظم الحجم ، وكرم الجوهر ،
وحلاوة الطعم . وذكااء ، الرائحة ، والنقاء ، وبين الحصن المذكور ووادي آش
اثنا عشر ميلاً .

ومن غرائب الأندلس أن به شجرتين من شجر القسطل ، وهما عظيमतان جداً ،
إحداهما بسند^(٢) وادي آش ، والأخرى بشرة^(٣) غرناطة ، في جوف كل واحدة
منهما حائل ينسج الثياب ، وهذا أمر مشهور ، قال أبو عبد الله بن جزي وغيره .
وكانت البيرة^(٤) هي المدينة قبل غرناطة ، فمنا بنى نصنهاجى مدينة غرناطة
وقصبتها وأسوارها ، انتقل الناس إليها . ثم زاد في عمارتها ابنه باديس بعده .

(١) قال ياقوت اخوى في معجم البلدان : جليانة بالكسر ثم السكون وباء وأفاف
ونون حصن بالأندلس من أعمال وادي ياش حصين كثير الفواكه ويقال لها جليانة
التفاح لجلالة تفاحها وطيبه وريحه ، قيل إذا أكل واحد فيه طعم السكر والمسك ، منها
عبد المنعم بن عمر بن حسان الشاعر الأديب الطيب . كان عجيباً في عمل الأشعار التي
تقرأ القطعة الواحدة بعدة قواف ، ويستخرج منها الرسائل والكلام الحكيم مكتوباً
في خلال الشعر . وكان يعمل من ذلك دوائر وأشجاراً ، وصوراً ، سكن دمشق ،
وكانت معيشته الطب . يجلس بالبادين ، على دكان بعض العطارين ، كذلك لقيه ،
ووقفت على أشياء مما ذكرته ، وأنشدني لفه مالم أضبطه عنه . ومات بدمشق سنة ٦٠٣
(٢) السند محرّكة : ما قبالك من الجبل ، وعلا عن السفح ، وفي وطني من جبل
لبنان مكان بين عين جنوب وعيناب يقال له السند ، يعلو عن الأولى وينخفض
عن الثانية .

(٣) تقدم لنا أن الجبال التي في مملكة غرناطة كانوا يقولون لها البشرات

(٤) قال ياقوت في المعجم : الألف فيه ألف قطع ، وليس بألف وصل ، فهو
بوزن لإخريطة ، وإن شئت بوزن كبريته ، وبعضهم يقول بالبيرة ، وربما قالوا البيرة ،
وهي كورة كبيرة من الأندلس ، ومدينة متصلة بأراضي كورة قبيرة ، بين القبلة

وذكر غير واحد أن في كورة سرقسطة الملح الاندراى الأبيض الصافي الأملس الخالص ، وليس في الأندلس موضع فيه مثل هذا الملح . قال : وسرقسطة^(١) بناها قيصر ملك رومة التى تؤرخ في مدته مدة الصفر قبل مولد المسيح على نبينا وعليه وعلى سائر الأنبياء الصلاة والسلام ، وتفسير اسمها : قصر السيد . لأنه اختار ذلك المكان بالأندلس وقيل إن موسى بن نصير شرب من ماء نهر « جلق »^(٢) بسرقسطة فاستعذبه ، وحكم أنه لم يشرب بالأندلس أعذب منه ، وسأل عن اسمه فقيل جلق ونظر إلى ما عليه من البسائين فشبهها بنقطة جلق الشام ، وقيل إنها من من بناء الاسكندر واقفه أعلم . وبمدينة برجة ، وهي من أعمال المرية ، معدن الرصاص وهي على واد مبهج ، يعرف بوادى « عذراء »^(٣) وهو محقق بالأزهار والأشجار ، وتسمى برجة^(٤) بهجة ، لهجة منظرها ، وفيها يقول أبو الفضل بن شرف القيروانى رحمه الله تعالى :

والشرق من قرطبة ، بينها وبين قرطبة تسعون ميلا ، وأرضها كثيرة الأنهار والأشجار ، وفيها عدة مدن منها : قسطلية ، وغرناطة ، وغيرهما تذكر في مواضعها . وفي أرضها معادن ذهب وفضة وحديد ونحاس ، ومعادن حجر التوتيا في حصن منها يقال له شلوينية ، وفي جميع نواحيها يعمل الكتان والحرير الفاخر . انتهى . ثم ذكر ياقوت بعض العلماء الذين نبغوا من أهل البيرة ، وسنذكر أسماءهم في متن هذا الكتاب ، عندما نصل نحن إلى ذكر البيرة وسنقل هناك ما ذكره لسان الدين بن الخطيب عن البيرة نقلا عن الاحاطة في أخبار غرناطة ، وكذلك سنذكر ما قاله غيره

(١) بناها أوغسطس قيصر ، ومنها اشتق اسمه ، وكان يقال لها قبل أن مصرها أوغسطس قيصر سلدوبة Salduba ويظهر أن العرب قالوا « السيدلابة » ،

(٢) سرقسطة واقعة على نهر « ابره » يشق منه نهر جلق Gallégo جاريا إلى الشمال ، بينما نهرا شالون Jalon وهرقا Huerva يسيلان إلى الجنوب

(٣) سبق ذكرها . وفي مرج دمشق قرية يقال لها عذرا

(٤) وفي جبل لسان قرية يقال لها برجة من إقليم الخروب . وفي إقليم سرقسطة

قصة اسمها برجة بضم أولها ، وينسب إليها أناس من أهل العلم

رياض تَعَشَّهَا سُنْدُسٌ تَوَشَّتْ مَعَاطِفُهَا بِالزَّهْرِ
مَدَامُهَا فَوْقَ خَدَّيْ رُبَا لَهَا نَظَرَةٌ قَتَنَتْ مَنَ نَظَرُ
وَكُلُّ مَكَانٍ بِهَا جَنَّةٌ وَكُلُّ طَرِيقٍ إِلَيْهَا سَقَرٌ
وَفِيهَا أَيْضًا قَوْلُهُ :

حُطَّ الرِّحَالُ بِرَجْعِهِ وَارْتَدَّ لِنَفْسِكَ بِهَجَّتِهِ
فِي قَلْعَةٍ كَسَلَاحٍ وَدَوَّحَةٍ مِثْلَ لُجَّةٍ
لِخَفْنِهَا لَكَ أَمْنٌ وَرَوْضُهَا لَكَ فَرْجَةٌ
كُلُّ الْبِلَادِ سِوَاهَا كَمَمْرَةٍ وَهِيَ حَبَّةٌ

وَبِأَلْفَاةِ التِّينِ الَّتِي يَفْرُبُ الْمَثَلُ بِحَسَنِهِ ، وَيَجْلِبُ حَتَّى لِلْهِنْدِ وَالصِّينِ ، وَقِيلَ
إِنَّهُ لَيْسَ فِي الدُّنْيَا مِثْلُهُ ، وَفِيهِ يَقُولُ أَبُو الْحَجَّاجِ يَوْمُفَ ابْنُ الشَّيْخِ الْبُلُوغِيُّ الْمَاقِي حَسْبًا
أَنْشَدَهُ غَيْرَ وَاحِدٍ ، مِنْهُمْ ابْنُ سَعِيدٍ :

مَأَلْفَةٌ حَيْثُ يَأْتِيهَا الْمَلَكُ مِنْ أَجْلِكَ يَا تَيْنَهَا (١)
نَهَى طَبِيبِي عَنْهُ فِي عِلَّتِي مَا أَطْبِيبِي عَنْ حَيَاتِي نَهَى
وَذِيْلَ عَلَيْهِ الْإِمَامُ الْخَطِيبُ أَبُو مُحَمَّدٍ عَبْدِ الْوَهَّابِ الْمَاشِي بِقَوْلِهِ :
وَحِمَصٌ لَا تَنْسُ لَهَا تَيْنَهَا وَادَّكَّرَ مَعَ التِّينِ زَيَاتَيْنَهَا
وَفِي بَعْضِ النُّسخِ :

لَا تَنْسُ لِأَشْبِيلِيَّةٍ تَيْنَهَا وَادَّكَّرَ مَعَ التِّينِ زَيَاتَيْنَهَا

وَهُوَ نَحْوُ الْأَوَّلِ لِأَنَّ حِمَصَ هِيَ أَشْبِيلِيَّةٌ لَزُولِ أَهْلِ حِمَصٍ مِنَ الْمَشْرِقِ بِهَا حَسْبًا

(١) الْفَلَكُ : السَّفِينَةُ ، تَذَكَّرُ وَتَوَنَّثُ وَتَقَالُ لِلْفَرْدِ وَاللِّجْمَعِ ، فَمِنْ الْمَفْرُودِ الْمَذْكُورِ قَوْلُهُ
تَعَالَى (فِي الْفَلَكِ الْمَشْحُونِ) وَمِنْ الْمَفْرُودِ الْمُؤَنَّثِ قَوْلُهُ تَعَالَى (وَالْمَلِكُ الَّتِي تَجْرِي فِي
الْبَحْرِ) وَمِنْ الْجَمْعِ قَوْلُهُ تَعَالَى (وَتَرَى الْمَلِكَ فِيهِ مَوَاطِرُ) وَقَوْلُهُ تَعَالَى (حَتَّى إِذَا
كُنْتُمْ فِي الْفَلَكِ وَجَرَيْنَ بِهِمْ) وَكَانَ سَيَدِيهِ يَقُولُ : الْفَلَكُ هِيَ جَمْعُ تَكْسِيرِ الْفَلَكِ الَّتِي
هِيَ وَاحِدٌ

سند كره . ونسب ابن جزى في ترتيبه لرحلة ابن بطوطة البيتين الأولين للخطيب أبي محمد عبد الوهاب الماتى ، والتذييل لقاضى الجماعة أبى عبد الله بن عبد الملك فالله أعلم وقال ابن بطوطة : وبماقة يصنع الفخار المذهب المعجيب ، ويجلب منها إلى أقصى البلاد ، ومسجدها ^(١) كبير الساحة ، كثير البركة ، شهرها ، وصحنه لا نظير له في الحسن ، وفيه أشجار النارج البديعة . انتهى . وقال قبله : إن مالقة إحدى قواعد الأندلس ، وبلادها الحسان جامعة بين مرافق البر والبحر ، كثيرة الخيرات والفواكه ، رأيت العنب يباع في أسواقها بحساب ثمانية أرطال بدرهم صغير ، ورماتها للرسمى الياقوتى لا نظير له في الدنيا . وأما التين واللوز فيجلبان منها ومن أحوازها إلى بلاد المشرق والمغرب اه .

وبكورة اسنونة المتصلة بشتيرين معدن التبر ، وفيها عسل يجعل في كيس كتان . فلا يكون له رطوبة كأنه سكر . ويوجد في ريفها العنبر الذى لا يشبه إلا الشجرى .

ومن أشهر مدن الأندلس مدينة قرطبة ، أعادها الله تعالى للإسلام ، وبها الجامع المشهور ، والقنطرة المعروفة بالجسر ، وقد ذكر ابن حيان أنه بنى على أمر عمر بن عبد العزيز ^(٢) رضى الله عنه ، ونصه : وفام فيها بأمره على النهر الأعظم بدار مملكته

(١) وهو الكنيسة الكاتدرائية الآن

(٢) جاء في كتاب أخبار مجموعة ، في فتح الأندلس وذكر أمرائها والحروب الواقعة بها بينهم . وهو أقدم تاريخ لعرب الأندلس — ولم يعرف اسم مؤلفه — أن عمر بن عبد العزيز لما تولى الخلافة ولى الأندلس السمع بن مالك ، فكتب إلى عمر يعلبه أن مدينة قرطبة تهدمت من ناحية غربها ، وكان لها جسر يعبر عليه نهريها ووصفه بحمله وامتناعه من الخوض فيه الشتاء عامة (قال) فان أمرنى أمير المؤمنين ببنيان سور المدينة ففعلت فان قبلى قوة على ذلك من خراجها بعدعطايا الجند ، ونفقات الجهاد وإن أحب صرفت صخر ذلك السور فبنت جسرهم . فيقال والله أعلم أن عمر (١٣ - ج أول)

قرطبة الجسر الأكبر الذى ما يعرف فى الدنيا مثله . انتهى . وفيها يقول بعض علماء الأندلس .

بَارِقَ فَاقَتِ الْأَمْصَارَ قُرْطُبَةُ مِنْهُنْ قَنْطَرَةُ الْوَادَى وَجَامِعُهَا
هَاتَانِ ثَنَانُ وَالزَّهْرَاءُ ثَالِثَةٌ وَالْعِلْمُ أَعْظَمُ شَيْءٍ وَهُوَ رَابِعُهَا

وقال الحجارى فى السهب : كانت قرطبة فى الدولة الروانية قبة الإسلام ، ومجتمع أعلام الأنام ، بها استقر سرير الخلافة الروانية ، وفيها تمحضت خلاصة القبائل المدية والبيانية ، وإليها كانت الرحلة فى الرواية ، إذ كانت مركز الكرماء ، ومعدن العلماء وهى من الأندلس منزلة الرأس من الجسد ، ونهرها من أحسن الأنهار ، مكتشف بدىاج المروج ، مطرز بالأزهار ، تصدح فى جنباته الأطيّار ، وتنعز النواخير ، ويبسم النوار ، وقرطاطها الزاهرة والزهرء ، حاضرتا الملك ، وأفقاه النعماء والسراء ، وإن كان قد أخنى عنها الزمان ، وغير هجة أوجهها الحسان ، فلك عذته ! وسل الخورنق والسدير وعُمدان ، وقد أعذر باندازه ، إذ لم يزل ينادى بصروفه : لا أمان ! لا أمان ! وقد قال الشاعر :

وَمَا زِلْتُ أَسْمَعُ أَنَّ الْمَلِكَ كَتَبَ عَلَى قَدَرٍ أَظْطَارَهَا
اتهى .

وقال السلطان يعقوب المنصور بن السلطان يوسف بن السلطان عبد المؤمن بن على لأحد رؤساء أجنادها : ما تقول فى قرطبة ؟ فخطبه على ما يقتضيه كلام عامة الأندلس بقوله : جوفها ^(١) شام ^(٢) ، وغريبها قام ^(٣) ، وقبلتها مدام ، والجنة هى رحمة الله أمر ببناء القنطرة بصخر السور ، وأن يبى السور باللبن ، إذ لا يجد له صخرأ فوضع بدأ فبنى القنطرة فى سنة إحدى ومائة

(١) أى شمالها

(٢) لم يرد شام مصدراً لفعل شم . وإنما هو التميم والشم والشمعى وعليه لا يصح شام إلا إن كان مصدراً لفعل شام ، من باب المفاعلة ، أو كان بالتشديد وأما كلام العامة فلا حاجة لتطبيقه على قواعد العربية

(٣) قم الرجل : أكل ما على الخوان ، ومثله اقم ، والمصدر هو القم والاقام ،

السلام . يعنى بالشام جبال الورد ، ويعنى بالقام ما يؤكل ، إشارة إلى محرث « الكتبانية »^(١) . ويعنى بالمدام النهر .

ولما قال والده السلطان يوسف بن عبد المؤمن لأبى عمران موسى بن سعيد العنسى : ما عندك فى قرطبة ؟ قال له : ما كان لى أن أتكلم حتى أسمع مذهب أمير المؤمنين فيها . فقال السلطان : إن ملوك بنى أمية حين أخذوها حضرة مملكتهم لعل بصيرة : التيار المنفسحة الكبيرة ، والشوارع المتسعة ، والمباني الضخمة المشيدة ، والنهر الجارى ، والهواء المعتدل ، والخارج الناضر ، والمحرث العظيم ، والشعراء الكافية والمتوسط بين شرق الأندلس وغربها . قال فقلت : ما أتقى لى أمير المؤمنين ما أقول ! قال ابن سعيد : ولأهلها رياسة ووقار ، لا تزال سمة العلم والملك متوارثة فيهم ، إلا أن عامتها أكثر الناس فضولا ، وأشدم تشفياً ، ويضرب بهم المثل ، ما بين أهل الأندلس ، فى القيام على الملوك ، والتشجيع على الولاة ، وقلة الرضا بأمورهم ، حتى أن السيد أبى يحيى أخا السلطان يعقوب المنصور قيل له لما انفصل عن ولايتها : كيف وجدت أهل قرطبة ؟ فقال مثل الجمل ، إن خفت عنه الحل صاح ، وإن أقلت له صاح ، ماندرى أين رضاهم فقصدته ، ولا أين سخطهم فنجنبته ، وما سلط الله عليهم حجاج الفتنة ، حتى كان عامتها شراً من عامة العراق^(٢) وإن العزل عنها لما قاسيته من أهلها عندى ولاية ، وإنى ، إن كلفت العود إليها ، لقائل : لا يلدغ المؤمن من جحر مرتين ! انتهى .

فأما القام فلم يرد بمعنى الأكل بل بمعنى الكناسة . فلهذا أصاب صاحب النفع بقوله إن هذا من كلام عامة الأندلس

(١) Campaina قال ياقوت : ناحية بالأندلس قرب قرطبة ينصب إليها محمد ابن

قاسم بن محمد الأموى الجالطى الكتبانى ، ذكر فى جالطة بأتم من هذا

(٢) وهم كانوا السبب فى سقوط الأندلس لأن الفتنة التى أثاروها هى التى آلت

إلى سقوط هبة الخلافة وسقوط هبة الخلافة آل إلى ظهور ملوك الطوائف وهؤلاء

هم كانوا مبدأ اضطلال الاسلام فى الأندلس

وقال أبو الفضل التيفاشي : جرت مناظرة بين يدي ملك المغرب المنصور يعقوب بين الفقيه أبي الوليد بن رشد ، والرئيس أبي بكر بن زهر . فقال ابن رشد لابن زهر في تفضيل قرطبة : ما أدري ما تقول ؟ غير أنه إذا مات عالم باشبيلية فأريد بيع كتبه حملت إلى قرطبة حتى تباع فيها ، وإن مات مُطرب بقرطبة فأريد بيع آلاته حملت إلى اشبيلية . قال : وقرطبة أكثر بلاد الله كتباً ^(١) انتهى .

وحكى الامام ابن بشكوال عن الشيخ أبي بكر بن سعادة أنه دخل مدينة طليطلة مع أخيه علي الشيخ الأستاذ أبي بكر الخزومي . قال : فسالنا : من أين ؟ قلنا : من قرطبة . قال : متى عهدكما بها ؟ قلنا : الآن وصلا منها . فقال : أقربا إلى أشم نسيم قرطبة فقرنا منه فشم رأسى وقله وقال لي أكتب :

أقرطبة الغراء هل لي أونة إليك وهل يدنو لنا ذلك العهد
سقى الجانب "عربي" منك غمامة وقع في ساحات ذوحاتك الرعد
إياك أسحار وأرضك روضة وتربك في استنشاقها غمر وزد
وكتب الرئيس الكاتب أبو بكر بن القبطرنة للعالم أبي الحسين بن سراج بقوله :

ياسيدي وأبي ، هوّمي وجلالة ورسول وذى إن طلبت رسولاً
عرج بقرطبة إذا بلغتها بأبي الحسين وناده تأميلاً
وإذا سمعت بنظرة من وجهه أهدى السلام لكفّه قبيلاً
واذكر له شوق وشكري مُجَمِّلاً ولو استطعت شرحت تفصيلاً
بتحية تهدي إليه كأنما جرت على زهر الرياض ذيولاً

(١) نقل صاحب فتح الطيب عن أبي محمد بن حزم مابلى : أخبرني تليد الحصى وكان على خزنة العلوم والكتب بدار بني مروان أن عدد الفهارس التي فيها تسمية الكتب أربع وأربعون فهرسة في كل فهرسة عشرون ورقة ليس فيها إلا ذكر أسماء النواوين لا غير اه قلنا وكان عدا خزنة كتب دار الخلافة خزائن لأخصى في قرطبة

وفي باب اليهود قرطبة يقول أبو عامر بن شهيد :

لقد أطلعوا عند باب اليهود دَبْرًا أَيْ الْحُسْنَ أَنْ يُكْسَفَا

تراه اليهودُ على بابها أميراً فتحسبهُ يوسفًا

واستبحوا قولهم باب اليهود فقالوا : باب الهدى . وسند كرقطبة والزهره والزاهرة ومسجدها في الباب المنفرد بها ، إن شاء الله تعالى ، وكذلك القنطرة ^(١) ومن أعظم مدن الأندلس اشبيلية ، قال الشقندي : من محاسنها اعتدال الهواء ، وحسن المباني ، ونهرها الأعظم الذي يصعد المد فيه اثنين وسبعين ميلاً ثم يحسر ، وفيه يقول ابن سفر :

شقَّ النَّسِيمُ عَلَيْهِ جَبَبَ قَيْصِهِ فأنساب من شَطْطِهِ يطلب ثارَهُ

فضاحكت ورُقُّ الحَمَام بدَوْحها هُرَّةً فَضَمَّ من الحياء إزارَهُ

وقيل لأحد من رأى مصر والشام : أيهما رأيت أحسن ، أهدان أم اشبيلية ؟ فقال بعد تفضيل اشبيلية : شرفها ^(٢) غابة بلا أسد ، ونهرها نيل بلا تمساح اه ويقال إن الذي بنى اشبيلية اسمه « يوليس » ^(٣) وأنه أول من سُمِّيَ « قيصر »

(١) وسند كرها نحن أيضاً عند الوصول إلى مبحث قرطبة

(٢) يعني غابة الزيتون العظيمة المسماة بالشرف

(٣) هو يوليس قيصر وكان قد فتح اشبيلية سنة ٤٥ ق م واتخذها حاضرة لاسبانية كما كان « بومبي » اتخذ قرطبة . وليس يوليس قيصر هو الذي بناها ، بل هي بلدة عظيمة من قبل ، واقعة على طريق التجارة الأعظم ، من قádiz إلى ماردة إلى طليطلة ، وإنما ازداد قيصر اعتماءً بها ، ثم صارت سنة ٤١١ ب م عاصمة للوندال ، وفي سنة ٤٤١ عاصمة للقوط ، وفي سنة ٥٥٧ انتقل « اتانا جيلد ملك القوط » منها إلى طليطلة ، نظراً لتوسطها في المملكة ، ولكن بقي يقيم بها في الأحايين نائب الملك . واستولى العرب على اشبيلية تحت قيادة موسى بن نصير سنة ٧١٢ ب م وسلوا قيادها في بداية الأمر إلى غيطشة أو فيطشة Villiza وأعقابهم لأنهم ذكروا لفيطشة ولامه لهم عند الفتح

وأنه لما دخل الأندلس أعجب بساحتها ، وطيب أرضها ، وجبلها المعروف بالشرف ،
فردم على النهر الأعظم مكاناً ، وأقام فيه المدينة ، وأحرق عليها بأسوار من صخر صلد
وبنى في وسط المدينة قعبتين بديعتي الشأن ، ترفان بأخوين ، وجعلها أم قواعد
الأندلس ، واشتق لها اسمها من « رومية يوليس » ^(١) انتهى . وقد تقدم شيء
من هذا .

وكان الأولون من ملوك الأعمام يتداولون بسكناهم أربعة بلاد من بلاد
الأندلس : اشبيلية ، وقرطبة ، وقرمونة ، وطليطلة ، ويقسمون أزمانهم على
الكيونة بها . وأما شرف اشبيلية فهو شريف البقعة ، كريم التربة ، دائم الخضرة
فرسخ في فرسخ ، طولاً وعرضاً ، لا تكاد تشمس فيه بقعة ، لالتفاف زيتونه .

واعلم أن اشبيلية لها كور جليية ، ومدن كثيرة ، وحصون شريفة ، وهي من
السكر المجندة ، نزلها جند حمص ، ولواؤهم في الميمنة ، بعد لواء جند دمشق وانتهت
جباية اشبيلية أيام الحكم من هشام إلى خمسة وثلاثين ألف دينار ومائة دينار . وفي
أقليم « طالقة » ^(٢) من أقاليم اشبيلية وجدت صورة جارية من مرمر ، معها صبي ،
وكان حية تريده ، لم يسمع في الأخبار ، ولا رؤى في الآثار ، صورة أودع منها ،
جعلت في بعض الحمامات ، وتمشقها جماعة من العوام . وفي كورة ماردة حصن « شفت
أفرج » ^(٣) في غاية الارتفاع ، لا يعلوه طائر البتة ، لا نسر ولا غيره

ومن عجائب الأندلس البلاط الأوسط من مسجد جامع « أقالش » ^(٤) فإن

(١) سماها قصر Colonia Julia Romula

(٢) قال ياقوت : طالقة من أعمال اشبيلية بالأندلس

(٣) الأسبانيول يقولون لشفث أفرج Santa Cruz أى الصليب المقدس

(٤) عند الأسبانيول Uelès وأكثر سينات الأسبانيول يقلبها العرب شينا مثل
برسلونة التي هي عديم برشلونة ، وسيفيله التي يقولون لها اشبيلية . وستقره التي يقولون
لها شنترة ، وواديس التي هي عديم وادي آش . إلى ما لا يحصى من الأعلام إلا أن
ذلك غير مظهر ، فبعض الأعلام لا تزال سينها عديم سيناً ، وذلك مثل بلنسية

طول كل جائزة منه مائة شبر واحد عشر شبراً ، وهي مربعة منحوتة ، مستوية الأطراف وقال بعض من وصف اشبيلية إنها مدينة عامرة ، على ضفة النهر الكبير المعروف بنهر قرطبة ، وعليه جسر مربوط بالسفن ، وبها أسواق قائمة ، وتجارات رابحة ، وأهلها ذوو أموال عظيمة ، وأكثر متاجرم الزيت ، وهو يشتمل على كثير من إقليم الشرف . وإقليم الشرف على قل عال ، من تراب أحمر ، مسافته أربعون ميلاً في مثلها ، يمشى به السائر في ظل الزيتون والتين . ولها فيما ذكر بعض الناس قرى كثيرة ، وكل قرية عامرة بالأسواق ، والديار الحسنة والحمامات وغيرها من المرافق .

وقال صاحب « منهاج الفكر » عند ذكر اشبيلية : وهذه المدينة من أحسن مدن الدنيا ، وبأهلها يضرب المثل في الخلاعة ، وانتهاز فرصة الزمان الساعة بعد الساعة . ويعينهم على ذلك واديها العرج ، وناديتها البهج ، وهذا الوادي يأتيها من قرطبة ، ويمجزر في كل يوم . ولها جبل الشرف ^(١) ، وهو تراب أحمر ، طوله من الشمال إلى الجنوب أربعون ميلاً ، وعرضه من المشرق إلى المغرب اثنا عشر ميلاً ، يشتمل على مائتين وعشرين قرية ، قد التحفت بأشجار الزيتون واشتملت . انتهى .

ومرسية وسرقسطة وقادس وغيرها . ولقد أخرجني والدنا الفاضل البحاثة المدقق السيد محمد القاسي من آل الجدة الفهرين أن الأسبان القدماء كانوا أيضاً ينطقون بالسين شينا في ألفاظ كثيرة مثل Burgos برغش Vargas برকাশ اسم آل برকাশ الوجهاء في رباط الفتح ، ولذلك كان الأسبان في الماضي يكتبون السين المنطوق بها شينا بحرف X فكانوا يكتبون مثلاً اشيلية هكذا Xévilla وارشيدونة Arxidona وشليير Xolair وهلم جرا . قلت : وربما كان القوط أتوا بهذا النطق من الشمال لانهم هم جرمانيون في الاصل ، وكل حرف S في اللغة الجرمانية ينطق به شينا ، وهو عندهم اصطلاح قديم إلا في مقاطعة هنوفر ، فهناك حرف S ينطق به سينا

(١) لا يصح أن يسمى الشرف جبلاً ، ولقد مررت به في ذهابي من أشيلية إلى رندة ، فهو نشز ناهض قليلاً عن الأرض

ولكورة « باجة » ^(١) من الكور الغربية التي كانت من أعمال اشيلية أيام
بنى عباد خاصية في دباغة الأديم وصناعة الكتان . وفيها معدن فضة . وبها ولد
المعتمد بن عباد ، وهي متصلة بكورة ماردة .

ولجل طارق حوز قصب السبق بنسبته إلى طارق مولى موسى بن نصير إذ
كان أول ما حل به مع المسلمين من بلاد الأندلس عند الفتح ، ولنا شهر بجبل
الفتح ، وهو مقابل الجزيرة الخضراء ، وقد تيجون البحر هناك مستديراً ، حتى صار
مكان هذا الجبل كالناظر للجزيرة الخضراء . وفيه يقول مطرف شاعر غرناطة :

وَأَقْوَدَ قَدْ أَتَى عَلَى الْبَحْرِ مَتْنَهُ فَاصْبَحَ عَنْ قُودِ الْجِبَالِ بِمَعَزِلِ
يُعْرَضُ نَحْوِ الْأَفْقِ وَجْهًا كَأَنَّمَا تَرَأَى عَيْنَاهُ كَوَاكِبَ مَنَزِلِ

وإذا أقبل عليه المسافرون من جهة سبتة في البحر ، بان كأنه سرج . قال
أبو الحسن علي بن موسى بن سعيد : أقبأت عليه مرة مع والدي فنظرنا إليه على تلك
الصفة فقال والدي : أجز :

أنظر إلى جبل الفتح راكباً متن لُج

فقلت : وقد تفتح مثل الآف . نان في شكل سرج

وأما جزيرة طريف فليست جزيرة ، وإنما سميت بذلك الجزيرة التي أمامها
في البحر مثل الجزيرة الخضراء . وطريف المنسوبة إليه بربري من موالى موسى بن
نصير . ويقال إن موسى بعث قبل طارق في أربعة رجل ، فزل بهذه الجزيرة في
رمضان سنة إحدى وتسعين ، وبعده دخل طارق . والله أعلم .

ومن أعظم كور الأندلس كورة طليطلة ، وهي من متوسط الأندلس ، وكانت
دار مملكة بني ذى النون ، من ملوك الطوائف ، وكان ابتداء ملكهم صدر المائة
الخامسة . وسماها قيصر بلسانه « بزيلطة » وتأويل ذلك : انت فارح . فمرتها

العرب ، وقالت « طليطلة » ^(١) . وكانوا يسمونها وجهاتها في دولة بني أمية بالثغر الأدنى ، ويسمون سرقسطة وجهاتها بالثغر الأعلى . وتسمى طليطلة مدينة الاملاك لأنه فيما يقال ملكها اثنان وسبعون انسانا ، ودخلها سليمان بن داود عليهما السلام ، وعيسى بن مريم ، وذو القرنين ^(٢) ، وفيها وجد طارق مائدة سليمان ، وكانت من ذخائر أشبان ملك الروم الذي بنى أشبيلية ، أخذها من بيت القدس ، كما مر ^(٣) . وقومت هذه المائدة عند الوليد بن عبد الملك بمائة ألف دينار . وقيل إنها كانت من زمرد أخضر ، ويقال إنها الآن برومة . والله أعلم بذلك . ووجد طارق بطليطلة ذخائر عظيمة ^(٤) منها مائة وسبعون تاجاً من الدر والياقوت والأحجار النفيسة ، وإبران ممتلئ من أواني الذهب والفضة ، وهو كبير ، حتى قيل إن الخيل تلعب فيه فرسانها برماحهم لوسمه . وقد قيل أن أواني المائدة من الذهب ، وصحافها من اليشم والجزع . وذكروا فيها غير هذا ، مما لا يكاد يصدق الناظر فيه . و بطليطلة بساتين محدقة ، وأنهار مخترفة ، ورياض وجنان ، وفواكه حسان ، مختلفة الطعوم والألوان ولها من جميع جهاتها أفاليم رفيعة ، ورساتيق مريمة ، وضياح بديمة ، وقلاع منيعة ، وبالجملة فمحاسنها كثيرة ، ولعلنا نلم يبيض متزهاتها فيما يأتي من هذا الكتاب إن شاء الله تعالى

وطليطلة قاعدة ملك القوطيين ، وهي مطلة على نهر تاجة ، وعليه كانت القنطرة التي يهجز الوصفون عن وصفها ، وكانت على قوس واحد ، تكنفه فرجتان من كل جانب ، وطول القنطرة ثلاثمائة باع ، وعرضها ثمانون باعاً ، وخربت أيام الأمير محمد ،

(١) قال المؤرخ الروماني « تيت ليف » : طوليتوم Toletum مدينة صغيرة لكنها

ذات موقع حصين

(٢) هذا من أساطير الأولين

(٣) لم تقرأ هذا في تاريخ يوتق به

(٤) أما هذا فصحيح وإن تطرقت إليه المبالغة ؛ كما هو المعتاد في مثل هذه الحوادث

لما عصى عليه أهلها ، فزاعم واحتال في هدمها . وفي ذلك يقول الحكيم عباس بن فرناس :
 أَضَحَّتْ طُلَيْطَلَةٌ مَعْطَلَةٌ مِنْ أَهْلِهَا فِي قَبْضَةِ الصَّقَرِ
 تُرِكَتْ بِلا أَهْلٍ تَوَهَّلَهَا مَهْجُورَةً الْاَ كْثَافِ كَالْقَبْرِ
 مَا كَانَ يُبْقِي اللَّهُ قَنْطَرَةً نُصِبَتْ لِحَمَلِ كِتَابِ الْكُفْرِ
 وسيأتي بمض أخبار طليطلة ^(١) .

ومن مشهور مدن الأندلس المرية ، وهى على ساحل البحر ، ولها القلعة المنيعة
 المعروفة بقلعة خيران ، بناها عبد الرحمن الناصر ، وعظمت في دولة المنصور ابن أبى
 عامر ، وولى عليها خيران ، فنسبت القلعة إليه . وبها من صنعة الديباج ما تفوق به
 سائر البلاد . وفيها دار الصناعة ^(٢) . وتشتمل كورتها على معدن الحديد والرخام .
 ومن أبوابها باب العقاب عليه صورة عقاب من حجر ، قديم عجيب المنظر
 وقال بعضهم : كان بالمرية لنسج طرز الحرير ثمانية نول ، وللحال النفيسة
 والديباج الفاخر ألف نول ، وللإسقاطون كذلك ، وللثياب الجرجانية كذلك ،
 وللإصفهانية مثل ذلك ، وللعنابي والمعاجر المدهشة ، والستور المكحلة . ويصنع بها
 من صنوف آلات الحديد والنحاس والزجاج ما لا يوصف ^(٣) . وفا كهة المرية

(١) سيأتي خبر طليطلة في الجزء الأول هذا

(٢) المرية كانت مرسى الأسطول الإسلامى الأندلسى الذى بلغ أوج عظمته في
 أيام عبد الرحمن الناصر ، وبقيت كذلك مدة من الزمن بعد ذهاب الناصر رحمه الله ،
 وفي أيام مجاهد العامرى وولده على كانت دانية مرفأ عظيماً للأسطول الإسلامى وكانت
 فيها دار صناعة وكانت دور صناعة في مدن بحرية أخرى مثل الجزيرة الخضراء وشلب
 والقنت وقستلون في كتلونية والمنكب ومالقه وقصر أبى دانيس في الجهة الغربية
 وجزيرة يابسة ، وفي زمن الناصر أشقت دار صناعة عظيمة في طرطوشة ، وذلك لأن
 الصنوبر الطرطوشى مشهور بالصلاية

(٣) نقل لاوى بروفنسال عن مؤلفى العرب ما ذكره عن عظمة تجارة المرية ،
 وأنها كانت أعظم ميناء في الأندلس ، كما قال الشقندى ، وذكر أنه كان فيها ألف إلا

يقصر عنها الوصف حسناً ، وساحتها أفضل السواحل ^(١) ، وبها قصور الملوك القديمة الفريية المجيبة . وقد ألف فيها أبو جعفر بن خاتمة تاريخاً حافلاً ، سباه « بمزية المرية على غيرها من البلاد الأندلسية » في مجلد ضخيم ، تركته من جملة كتبى بالمغرب . والله سبحانه المسئول في جمع الشمل ، فله الأمر من بعد ومن قبل .

ووادى المرية طوله أربعون ميلاً في مثلها ، كلها بساتين بهجة ، وجنات نضرة وأنهار مطردة ، وطيور مفردة . قال بعضهم : ولم يكن في بلاد الأندلس أكثر مالا من أهل المرية ، ولا أعظم متاجر و ذخائر ، وكان بها من الحمامات والفنادق نحو الألف ، وهي بين الجبلين ، بينهما خندق معمور ، وعلى الجبل الواحد ، قصبها المشهورة بالحصانة ، وعلى الآخر ربضها . والصور محيط بالمدينة والربض . وغربها ربض لها آخر يسمى ربض الحوض ، ذو فنادق وحمامات ، وخنادق وصناعات ، وقد استدار بها من كل جهة حصون مرتفعة ، وأحجار أولية . وكأنا غربلت أرضها من التراب . ولها مدن وضياع عامرة متصلة الأنهار . انتهى .

وقال ابن اليسع عند ذكر مدينة « شنترة » ^(٢) : إن من خواصها أن القمح والشعير يزرعان فيها ويحصدان عند مضي أربعين يوماً من زراعته ، وأن التفاح فيها دور كل واحدة ثلاثة أشبار وأكثر . قال لى أبو عبد الله الباكورى ، وكان ثقة : أبصرت عند المتمدن بن عباد رجلاً من أهل شنترة ، أهدى إليه أربعاً من التفاح ، ما يُقِلُّ الحامل على رأسه غيرها ، دور كل واحدة خمسة أشبار . وذكر الرجل بحضرة ابن عباد أن المتاد عندهم أقل من هذا ، فإذا أرادوا أن يجيئ بهذا العظم وهذا القدر قطعوا أصلها وأبقوا منه عشرأ أو أقل ، وجعلوا تحتها دعائم من الخشب . انتهى .

ثلاثين قنداقاً مقيدة في ديوان الخراج ، وأنها كانت مدينة صناعية من الدرجة الأولى ، وفيها المناسج الحريرية وغيرها ، ومعامل الحديد والنحاس والزجاج

(١) إلى يومنا هذا فواكه المرية مشهورة ، ومنها يجلب إلى أوربة أفضل العنب

(٢) Cintra من مدن البرتغال

وبمحصن « شنش »^(١) على مرحلة من المربة التوت الكثير ، وفيها الحرير والقرمز ، ويعرف وادياها بوادي « طبرنش »^(٢) وبفربي مألقة عمل « سهيل »^(٣) وهو عمل عظيم كثير الضياع ، وفيه جبل سهيل ، لا يرى نجم سهيل بالأندلس إلا منه ومن كور الأندلس الشرقية تدمير^(٤) وتسمى مصر أيضاً ، لكثرة شبهها بها ، لأن لها أرضاً يسبح عليها نهر في وقت مخصوص من السنة ، ثم ينضب عنها ، فتزرع كما تزرع أرض مصر ، وصارت القصبه بعد تدمير مرسية ، وتسمى البستان لكثرة جنانها المحيطة بها ، ولها نهر يصب في قبايها .

واعلم أن جزيرة الأندلس ، أعادها الله للإسلام ، مشتملة على موسطة وشرق وغرب . فالموسطة فيها من القواعد المعصرة التي كل مدينة منها مملكة مستقلة ،

(١) لانعلم أي في الأصل شنشين Chinchin وقد حرقها النساخ إلى شنش ، أم هي من الأصل شنش

(٢) يقول لها الاسبانيول Tabarnax قال عنها لسان الدين بن الخطيب في « معيار الاختبار » حاضرة البلاد الشرقية ، وثنية البارقة لأفقية ، ماشئت من تنجيد بيت ، وعصر زيت ، واحياء أنس ميت . وحمام طيب . وشعر تنثر فيه دنانير أبي الطيب ، إلا أنها محبة الغيوث . عادية اليوث ، ولوشكر الغيث شعيرها ، أخصبت البلاد وغيرها (٣) هو اسم عرق من أصله والاسبانيول يقولون لهذا المكان « فوانجيرولا ،

Fuengirola قال لسان الدين في « معيار الاختبار » : حصن حصين . يضيق عن مثله هدوصير . ويقضى فضله كل ذي عقل رصين . سبب عزه متين . ومادة قوته شعير وتين ، قد علم أهل مشرهم ، وأمنوا مهربهم ، وأسهلت بين يديه قراه ، مائلة بحيث تراه ، وجاد بالسلك واديه ، وبالحب تراه . وعرف شأنه بأرض اللوب ، ومنه يظهر سهيل من كواكب الجنوب . إلا أن سواحله بلء انقارة البحرية ، ومهبط السرية غير السرية . ومسرح السائمة الأميرية ، وخداهما كما علت أولئك هم شر البرية اه . قلت : قوله البلب بكسر أوله معناه مباح يقال هو « حل ول » أي سواحل سهيل مباحة للغارات البحرية لكثرتها عليها

(٤) هي البلدة التي يقال لها أوربولة وهي من عمل مرسية

لها أعمال ضخام ، وأقطار متسمة : قرطبة ، وطليطلة ، وجيان ، وغرناطة ، والمرية ، ومالقة : فمن أعمال قرطبة « استجة » و « بلكونة » و « قبرة » و « رندة » و « غافق » و « المدور » و « اسطبة » و « يانة » و « اليسانة » و « القصير »^(١) وغيرها . ومن أعمال طليطلة « وادي الحجاره » ، و « قلعة رباح » ، و « طلمنكة »^(٢) وغيرها . ومن أعمال جيان ، « ابذه » ، و « ياسة » ، و « قسطلة »^(٣) وغيرها ، ومن أعمال غرناطة « وادي آش » ، و « المنكب » و « لوشة »^(٤) وغيرها . ومن أعمال المرية « اندرش »^(٥) وغيرها . ومن أعمال

(١) الأسبانيول يقولون لاستجة Eciga وللمكونه Balcona ولقبره Cabra ولرندة Ronda ولغافق Galic وللدرر Almodovar ولأسطبة Estepa وليانه Baessa ولأليسانة Lucana وللقصير Alkosair
(٢) الأسبانيول يقولون ل وادي الحجاره Guadalajara وقلعة رباح Calatrava وطلمنكة Salamanca

(٣) الأسبانيول يقولون لجيان خيان بالخاء وبدون تشديد ، ويقول دوزى إن القشتاليين كانوا يقولون في القرون الوسطى جيان مخففة ، وأن أصل هذا الاسم روماني ، وهو أوسيانس Uciense فالعرب حذفوا آخر الاسم ، فبقى أوسيان ، فقلبوا السين شينا ، ثم غلبت الجيم الشين ، وحذفوا الأول ، فأنتهى الأمر بأن صارت جيان ، والله أعلم . ويقول الأسبانيول لأبذه Ubeda ولياسه Baeza ولقسطة Castella وكل هذه الأسماء قد تقدم ذكرنا لها بالعربي وبالاسبانيولي وإنما نكررها لترسخ في ذهن القارىء

(٤) لا يخفى أن غرناطة هي عند الأسبانيول Granada ووادي آش Geiadix والمنكب Almunécar ، ولا نعلم لماذا الأسبانيول قلبوا الباء راء ، ولوشة هي عندهم Loja

(٥) لا يخفى أن المرية هي من فعل رأى بحسب رأى دوزى ، فقد قال إن هذا الاسم في أصله لم يكن علماً وأنه صفة لبرج يكون مشرقاً على البحر ، ترى منه مراكب البحر ، وتراه المراكب من البحر . وهذا الرأي ليس بعيد عن الصواب ، لانه في

مالقة « بلش و » الحامه ^(١) ، وغيرهما . وبلش من الفواكه ما بمالقة ، وبالحامة العين الحارة على ضفة وادياها .

وأما شرق الأندلس ففيه من القواعد « مرسية » و « بلنسية » و « دانية » و « السهله » و « الثغر الأعلى » ^(٢) . فن أعمال مرسية « أوريولة » و « القنت » و « لورقة » ^(٣) وغير ذلك ومن أعمال بلنسية « شاطبة » التي يضرب بحسنها المثل ، ويعمل بها الورق الذي لا نظيره ، و « جزيرة شقر » وغير ذلك وأما « دانية » فهي شهيرة ، ولها أعمال ، وأما « السهله » فلها متوسطه بين بلنسية وسرقسطة ، ولنا عدها بعضهم من كور الثغر الأعلى ، ولها مدن وحصون . ومن أعمال الثغر الأعلى سرقسطة . وهي أم ذلك الثغر . وكورة « لارده » والقلمة ، وتسمى بالبيضاء ^(٤)

العربي يوجد فعل أراه إياه يريه إزامة وإيراء . أي جعله ينظر فيه فهو مر وهي مرية . فهذا في الأرجح أصل هذه اللفظة ، وفيها بعد أدخلوا عليها التشديد بتحريف العوام . ومع هذا فالإسبانيول لا يلفظونها بالتشديد بل يلفظونها بفتح الأول وكسر الثاني فسكون فياء فألف هكذا Almeria . وأما اندرش فيكتبونها Andarax وهي البلدة التي عنها فردياندا لأبي عبد الله بن الأحمر . بعد أن أخرجه من غرناطة ، حتى يقيم بها قبل أن تحيل عليه وأخرجه إلى المغرب ، وقد ذكرها لسان الدين في « معيار الاختبار » فقال عنها : عنصر جاية ، وكمن به أولو إباية ، حريرها ذهب ، وترها تبر ملتعب ، وماؤها سلسل ، وهواؤها لا يلقى معه كسل إلا أنها ضيقة الأحواز والجهات ، كثيرة المقابر والقهوات ، عديمة الفرج والمنزهات . ثقيلة المغارم . مستباحة المحارم ، أعراها أولو استطالة ، فلا يعدم الزرع عدوانا ، ولا يفقد غير الشر زوانا ، وطريقها غير سوى وساكتها ضعيف يشكو من قوى اه .

(١) الإسبانيول يقولون لبلش مالقة Velez Malaga ويقولون للحامة Alahama

(٢) مرسية هي Murcia وبلنسية Valencia ودانية Denia والسهله Azaila

والثغر الاعلى هي سرقسطة Zaragoza

(٣) كلها قد تقدم ذكرها وبعض وصفها

(٤) أي سرقسطة

وكورة « تطيلة » ومدينتها « طرسونة » ^(١) و « كورة » وشقة » ومدينتها
تربيط ^(٢) ، و « كورة » مدينة سالم ، و « كورة » قلعة أيوب ، ومدينتها بليانة ، و « كورة »
« برطانية » ^(٣) و « كورة » « باروشة » ^(٤)

وأما غرب الأندلس ففيه « اشبيلية » و « ماردة » و « اشبونة » و « شلب » ^(٥)
فمن أعمال اشبيلية « شريش » و « الخضراء » و « لبلبة » ^(٦) وغيرها . ومن أعمال
ماردة « بطليوس » و « يابرة » ^(٧) وغيرها . ومن أعمال اشبونة « شترين » ^(٨)
وغيرها . ومن أعمال شلب « شنت ريه » ^(٩) وغيرها .

وأما الجزر البحرية بالأندلس فمنها جزيرة « قادس » ^(١٠) وهي من أعمال
اشبيلية . وقال ابن سعيد : إنها من كورة شريش ولا منافاة ، لأن شريش من
أعمال اشبيلية كما مر . قال : ويبد صمم قادس مفتاح . ولما تار بقادس ابن أخت
القائد أبي عبد الله بن ميمون ، وهو على بن عيسى قائد البحر بها ، ظن أن تحت
الصمم مالا فهدمه فلم يجد شيئاً له .

وهي أغنى جزيرة قادس في البحر المحيط . وفي المحيط الجزائر الخالدات ^(١١)

(١) قد تقدم ذكر هذه المدن وسيأتي الخبر عنها كلها

(٢) Tamarite - Altorricon

(٣) إن هذه الكورة هي المسماة ببلطانية عند الأسبان وهي شمالي وشقة

(٤) قال ياقوت : باروشة مدينة من غربي سرقسطة بقرب من أرض الفرنج

(٥) هذه الأسماء هي Sévilla و Merida و Lisboa و Silves

(٦) Niebla و Algezira و Xeres

(٧) Evora و Badajoz

(٨) Santarem (٩) Santamaria

(١٠) Cadix وليست بجزيرة تامة ، وذلك لأنها ترتبط بالبحر بخيط دقيق من التراب

قليل العرض لا يزيد على أمتار معدودات ، وهو أيضاً غير مستطيل

(١١) Canaries

السبع ، وهى غربى مدينة سلا ، تلوح للناظر فى اليوم الصاى الصاى الجو من الأبحر
الغليظة ، وفيها سبعة أصنام على أمثال الآدميين ، تشير أن لا عبور ولا مسلك
وراءها . وفيه بجمة الشمال جزائر السعادات ^(١) ، وفيها من المدن والقرى مالا يحصى
ومنها يخرج قوم يقال لهم المجوس ، على دين النصارى ، أولها جزيرة برطانية ^(٢)
وهى بوسط البحر المحيط ، بأقصى شمال الاندلس ، ولا جبال فيها ولا عيون ، وإنما
يشربون من ماء المطر ، ويزرعون عليه ، وقال ابن سعيد : وفيه جزيرة « شاطيش » ^(٣)
وهى آهلة ، وفيها مدينة ، وبحرها كثير السمك . ومنها يحمل مملحا إلى اشبيلية ،
وهى من كورة « لبله » مضافة إلى عمل « أوننة » ^(٤) اه .

وقال بعضهم لما جرى ذكر قرطاجنة من بلاد الاندلس : إن الزرع فى
بعض أقطارها يكتبى بمطرة واحدة ، وبها أقواس من الحجارة المقر بصة ، وفيها من
التصاوير والتماثيل وأشكال الناس وصور الحيوانات ما يحير البصر والبصيرة . ومن
أعجب بنائها « البواميس » ^(٥) وهى أربعة وعشرون ، على صف واحد ، من
حجارة مقر بصة ، طول كل داموس مائة وثلاثون خطوة ، فى عرض ستين خطوة ،
وارتفاع كل واحد أكثر من مائتى ذراع ، بين كل داموسين اقاب محكمة ، تنصل
فيها المياه من بعضها إلى بعض ، فى انفلو الشاهق ، بهندسة عجيبة ، وإحكام بديع . انتهى
« قلت » : أظن هذا علما فان قرطاجنة التى بهذه الصفة قرطاجنة أفريقية
لا قرطاجنة الأندلس . والله أعلم .

(١) Açores

(٢) برطانية العظمى

(٣) Saltes وهى جزيرة فى غربى الاندلس ينسب إليها أبو محمد الشلطيشى وغيره

من أهل العلم وسياق ذكرها

(٤) Huelva

(٥) الداموس هو الفترة أو ما يستتر به

وقال صاحب « مناهج الفكر » عند ما ذكر قرطاجنة : وهى على البحر الرومى ، مدينة قديمة بقى منها آثار ، ولها حص طولمسة أيام ، وعرضه يومان ، معمر بالقرى انتهى . وذكّر قبل ذلك فى « لورقة » ^(١) أنه بناحيها يوجد جبر اللازورد ، وفى البحر الشامى الخارج من المحيط جزيرتا ميورقة ومنورقة ، وبينهما خمسون ميلا وجزيرة ميورقة مسافة يوم بها مدينة حسنة ^(٢) وتدخلها ساقية جارية على الدوام ، وفيها يقول ابن اللبابة :

بلدٌ أعارته الحمامة طوقها وكساء حلة ريشه الطاووسُ

فكانما الأشهارُ فيه مُدّامةٌ وكان ساحتِ الديارِ كؤُوسُ

وقال يخاطب ملكها ذلك الوقت :

وَعَمَرْتَ بِالْإِحْسَانِ أَرْضَ مَيُورِقَةٍ وَبَنَيْتَ مَا لَمْ يَبْنِهِ الْإِسْكَانْدَرُ

وجزيرة يابسة ^(٣) . واستقصاء ما يتعلق بهذا الفصل يطول ، ولو تُتبع لكان

تأليفاً مستقلاً ، وما أحسن قول ابن خفاجة :

إن للجنة بالأندلسِ مُجْتَلَى حُسْنٍ وَرَيَا نَفْسٍ

فَسَا صَبَحَتْهَا مِنْ شَنْبٍ وَدُحَى لَيْلَتِهَا مِنْ لَعَسٍ

وَإِذَا مَا هَبَّتِ الرِّيحُ صَبَا صِيحَتْ : وَاشَوْقَى إِلَى الْأَنْدَلُسِ !

وقال بعضهم فى طليطلة :

زَادَتْ طُلَيْطَلَةٌ عَلَى مَا حَدَّثُوا بِلَدٍ عَلَيْهِ نَفْصَةٌ وَنَعِيمُ

(١) Lorca

(٢) الاسبانول يقولون لهذه المدينة « بالما ، Palma » وأما العرب فكانوا يقولون للجزيرة ميورقة وللبلدية أيضا ميورقة . وقد أفت هذه البلدة عشرين يوماً فى أثناء سياحتى إلى الأندلس سنة ١٩٣٠ فرأيتها من أجل بلاد الله وأخصها

(٣) Ibiza

الله زينته فوشح خصره نهر المجرة والفصول نجوم
ولا حرج إن أوردنا هنا ما خاطب به أديب الأندلس أبو بحر صفوان بن
إدريس الأمير عبد الرحمن ابن السلطان يوسف بن عبد المؤمن بن علي ، فانه مناسب
ونصه :

« مولاي أمتع الله ببقائك الزمان وأبناءه ، كما ضمَّ على حبك أحناءهم وأحناءه ،
وأوصل لك ما شئت من المن والأمان ، كما نظم فلان فخره على لبة الدهر نظم الجنان ،
فانك الملك الهام ، والقمر التمام ، أيامك غرر وحجول ، وفرند بهائها في صفحات الدهر
يجول ، ألبست الرعية برود التأمين ، فتناست فيك من قيس ثمين ، وتلفت دعوات
خلك لها باليمن ، فكم للناس من أمن بك وإيناس ، وللأيام من لوعة فيك وهيام
والأقطار من لبانات لديك وأوطار ، وللبلا من قراع على تملكك لها وجلاد !!
يتمنون شخصك الكريم على الله ويقترحون ، ويتبعون في رياض ذكرك
الماطر بمدام حبك ويصطبجون ، كل حزب بما لديهم فرحون ، محبة من الله ألقاها
لك ، حتى على الجداد ، ونصراً مؤزرّاً تنطق به ألسنة السيوف على أفواه الاغداد ،
ومن أسر سريرة ألبسه الله رداها ، ومن طوى حسن نية ختم الله له بالجيل إعادتها
وإبداءها ، ومن قدّم صالحاً فلا بد من أن يوازيه ، ومن يفعل الخير لا يعدم جوازيه
ولما تخاصمت فيك من الأندلس الأمصار ، وطال بها الوقوف على حبك والاقصار ،
كلها يفصح قولاً ، ويقول أنا أحق وأولى ، ويصيح إلى إجابة دعوته ويصغى ،
ويتلو إذا بشر بك : ذلك ما كنا نبغي . تنمّرت حمص غيظاً ، وكادت تفيض فيضاً
وفات : ما لهم يزيدون ويتقصون ، ويطعمون ويحرسون ؟ إن يتبعون إلا الظن
وإن هم إلا يحرسون ! ألم السهم الأسد ، والساعد الأشد ، والنهر الذي يتعاقب عليه
الجزر والمد ؟ أنا مصر الأندلس والنيل نهري ، وسماي التانس والنجوم زهري ، إن
تجاريت في ذلك الشرف ^(١) ، فحسبي أن أفيض في ذلك الشرف ، وإن تبجحتم بأشرف

(١) هو غابة الزيتون التي تقدم ذكرها

البومس ، فأى إزار اشتملتموه « كشتنوس »^(١) ؟ إلى ما شئت من أبنية رحاب ،
وروضى يشفنى بنضرتة عن السحاب ، وقد ملأت زهراتى وهادا ونجادا ، وتوشح
سيف نهري بمجذاتى نجادا ، فأنا أولا كم بسيدنا الهمام وأحق ، الآن حصحص الحق !
فنظرتها قرطبة شذراً ، وقالت : لقد كثرت نذرا ۞ وبذرت فى الصخر الأصم بذرا ،
كلام العدي ضرب من الهذيان ، وأنى للايضاح والبيان متى استحبال المستعجب
مستحسناً ، ومن أودع أجفان المهجور وسنا ، أفس زين له سوء عمله فرآه حسناً ؟ !
يا عجباً للدرا كز تقدم على الأسته ، وللأنفار^(٢) تفضل على الأئنة ! إن ادعيتم سبقاً
فما عند الله خير وأبقى ، لى البيت المطهر الشريف ، والاسم الذى ضرب عليه رواقه
التعريف ، فى قبعى محل الرجال الأفاضل ، فليرغم أنف المناضل ، وفى جامعى
مشاهد ليلة القدر ، فحسبى من نباهة القدر ، فما لأحد أن يستأثر على بهذا السيد
الأعلى ، ولا أرضى له أن يوطى . غير ترائى فعلا ، فأقرؤا لى بالابوة ، واتقادوا لى
على حكم النومة ، ولا تكونوا كالتى نقصت غزلمان من بعد قوة ، وكفوا عن تباريكم
داكم خير لكم عند باريكم .

قالت غرناطة : لى المعقل الذى يمتنع ساكنه من النجوم ، ولا تجرى إلا تحته
جياذ الغيث السجوم ، فلا يلحقى من معاند ضرر ولا حيف ، ولا يهتدى إلى خيال
طارق ولا طيف ، فاستسلوا قولاً وفعلاً ، قد أملح اليوم من استعلى ، لى بطاح
تقلدت من حداولها أسلاكاً ، وأطلعت كواكب زهرها فسادت أفلاكاً ، ومياه تسيل
على أعطافى كأدمع العشاق ، وبرد نسيم يردد ماء المستجير بالانتشاق ، فحسنى لا يطعم
فيه ولا يحتال ، فدعونى فكل ذات ذيل تحتال ، فأنا أولى بهذا السيد الأعدل ،
وما لى به من عوض ولا بدل ، ولم لا يعطف على عنان مجده وينى ، وإن أشديوماً
فأياى يعنى :

(١) Santiponce من قرى اشيلية

(٢) الثغر محركة وقد تسكن السير : الذى فى مؤخر السرج

بلاد بها عَقَّ الشباب تمانى وأول أرض مَسَّ جلدى تُرابها
فما لكم تعزّون لفخرى وتتمنون ، وتتأخرون في ميدانى وتقدمون ؟ تبرأوا
إلىّ مما تزعمون ، ذلكم خير لكم إن كنتم تعلمون .

قالت مألقة : أتركونى بيشكم هملاً ، ولم تعطونى في سيدنا أملاً ؟ ولم ولى البحر
العجاج ، والسبل الفجاج ، والجنات الأثيرة ، والفواكه الكثيرة ؟ ! لدى من البهجة
ما تستغنى به الحمام عن الهديل ، ولا تجنح الأنفس الرفاق الحوائى الى تمويض عنه
ولا تبديل ، فالى لا أعطى في ناديكم كلاماً ، ولا أنشر في جيش فخاركم أعلاماً ؟ !
فكانّ الأمصار نضرتها ازدراء ، فلم تر لحدثها في ميدان الذكر اجراء ، لأنها
موطن لا يحظى منه بطائل ، وفضن البلاد تأولت فيها قول القائل :

إذا نَطَقَ السفیهُ فلا تُجِبْهُ فخيرٌ من إجابته السکوتُ

قالت مرسية : أمامى تمعاطون الفخر ، وبحفرة الدر تنفقون الصخر ، إن عدت
المفاخر ، فلى منها الأول والآخر ، أين أوشانكم من بحرى ، وخرزكم من لؤلؤ بحرى ؟
وجمجتكم من نفثات سحرى : فلى الروض "نخير" والمرأى الذى ماله نظير ،
ورقتان الى سار مثلها فى الآفاق ، ونبرقع وجه جمالها بفره الاصفاق ، فن دوحات ، كم
لهن من بكور وروحات ، ومن أرجاء ، اليها تمد أيدى الرجاء . فابنائى فى الجنة الدنيوية
مودعون ، يتمتعون فيما يأخذون ويدعون ، ولهم فيها ما تشتهى أنفسهم ولهم فيها
ما يدعون ، فاحادوا لأمرى ، وحاذروا اصطلاء جمرى ، وخفأ بينى وبين سيدنا
أبى زيد ، وإلا ضربتكم ضرب زيد ، فثأر أولاكم بهذا الملك المستأثر بالتعظيم ،
وما يلقاها إلا ذو حظ عظيم .

قالت بلنسية : قيم الجدال والتراعى ، وعلام الاستهام والاقتراع ، وإلام
التعريض والتعريض ، وتحت الرغبة اللبن الصريح ؟ ! أنا أحوزه من دونكم ،
فأخذوا نار تحرككم وهدونكم ، فلى المحاسن الشاخنة الأعلام . والجنات التى
تلقى اليها الآفاق يد الاستسلام ، ويرصافى وجمرى أعرض مدينة السلام ، فأحموا

على الاقيداد الى والسلام ، وإلا فعضوا بناً ، وافرعوا أسناناً . فأننا حيث لا تدركون
وأنتي؟ ومولانا لا يهلكنا بما فعل السفهاء منا !

فبعد ذلك ارتمت جرة تدمير بالشرار ، واستدّت اسهمها لنحور الشرار ،
وقالت : عش رجياً ، ترعياً ! أبعد العصيان والعقوق ، تهياناً لرب ذوى الحقوق ؟ !
هذه سماء الفخر ، فمن ضمنك أن ترجى ؟ ليس بشك فادرجى ، لك الوصف
والجليل . آلاّن ؟ وقد عصيت قبل أيتها الصانعة الفاعلة ، من أدراك أن تضربى
وما أنت فاعلة ، ما الذى يجديك الروض والزهر ؟ أم يفيدك الجدول والنهر ؟ وهل
يصلح العطار ما أفسد الدهر ؟ هل أنت إلا محط رحل النفاق ، ومنزل ما لسوق
الخصب فيه من نفاق ، ذراك لا يكتحل الطرف فيه بهجوع ، وقراك لا يسمن ولا
يفنى من جوع ، فالألم تبرز الاماء فى منصة المعائل ؟ ولكن اذكرى قول القائل :

بلنسية ، يبنى عن القلب سلوةً فانك روض لا أحزن لزهرك

وكيف يحب المرء داراً تقسمت على صارتى جوع وفننة مشرك ؟

يبد أنى أسأل الله تعالى أن يوقد من توفيقك ما خمد ، ويسيل من تسديدك
ما جمد ، ولا يطيل عليك فى الجهالة الأمد ، وإياه سبحانه نسأل أن يرد سيدنا
ومولانا إلى أفضل عوائده ، ويجعل مصائب أعدائه من فوائده ، ويمكن حسامه
من رقاب المشغبين ، ويبقيه وجيباً فى الدنيا والآخرة ومن القرين ، ويصل له
تأييداً وتأييداً ، ويمهد له الأيام حتى تكون الأحرار لعبيده عبيداً ، ويمد على
الدنيا بساط سعدة ، ويهبه ملكاً لا يبنى لأحد من بعده .

آمين ! آمين ! لا أرض بواحدة حتى أضيف إليها ألف آمينا

ثم السلام الذى يتماق عباقاً ونشراً ، ويتألق روقاً وبشراً ، على حضرتهم

العلية ، ومطالع أنوارهم السنية الجليلة ، ورحمة الله تعالى وبركاته ^(١) (انتهى)

(١) يرى القارىء أن صاحب النسخ يأتى بالجغرافية والتاريخ والمحاضرات والمسامرات
والنظم والنثر ، كل ذلك فى نسق ، وأن الترتيب ليس هو الصفة الغالبة على تأليفه ، بل هو فى

ولما أتم الرحالة ابن بطوطة في رحلته بدخوله بلاد الأندلس ، أعادها الله تعالى للإسلام قال : فوصلت إلى بلاد الأندلس حرسها الله تعالى حيث الأجر موفور للساكن ، والثواب مذكور للمقيم والظاعن . . . إلى أن قال عند ذكره غرناطة مانعه : قاعدة بلاد الأندلس ، وعروس مدنها ، وخارجها لا نظير له في الدنيا ، وهو مسيرة أربعين ميلا ، يخترقه نهر شنيل المشهور وسواه من الأنهار الكثيرة ، والبساتين الجليلة ، والجنات ، والرياضات ، والقصور ، والكروم ، محدقة بها من كل جهة ، ومن عجيب مواضعها « عين السمع » ^(١) وهو جبل فيه الرياضات والبساتين ، لا مثل له بسواها . انتهى

وقال الشقندي : غرناطة : دمشق بلاد الأندلس ، ومسرح الأبصار ، ومطمح الأنفس . ولم تخل من اشراف أمثال ، وعلماء أكابر ، وشعراء أفاضل ، ولو لم يكن بها إلا ما خصها الله تعالى به من كونها قد نبغ فيها النساء الشواعر ، كنزهون القلبمية ، والركونية ، وغيرها . وناهيك بهما في الظرف والأدب . انتهى

ولبعضهم ، يتشوق إلى غرناطة ، فيما ذكره بعض المؤرخين ، والصواب أن الأبيات قيلت في قرطبه كما مر والله أعلم .

أغرناطة الفراء ، هل لي أوة اليك وهل يدنو لنا ذلك العهد
سقى الجاسب الله في منك غمامة وقعقع في ساحات روضتك الرعد
لبالك أسحار ، وأرضك جنة وتربك في استنشاقها عنبر وزد
وقال ابن مالك الرعيني :

رعى الله بالحجر عيشاً قطمته ذهبت به للأنس والليل قد ذهب

هذا سائر على قاعدة : إن الحديث شجون ، ولقد رأينا الاول أن نبقى نسقه على علته ، وأن لا تصرف إلا ماندر في ترتيبه وتبويه

تري الأرضَ منها فِضةً فاذا اكْتَسَتْ
بشمسِ الضُّحَى عادت سيكِّتُها ذَهَبٌ
وهو القائل :

لا تظنوا أن شوقي حمداً بدمكم ، أو أن دمعى حمداً
كيف أسلو عن أناس مثلهم قلّ أن تبصيرَ عيني أحداً

وغرناطة من أحسن بلاد الأندلس ، وتسمى بدمشق الأندلس ، لأنها أشبه
شئ بها ، ويشقها نهر « حدرّه »^(١) ويطل عليها الجبل المسمى بشلير ، الذي
لا يزول الثلج عنه شتاء ولا صيفاً^(٢) ويمجد عليه ، حتى يصير كالبحر الصلد ،
وفي أعلاه الأزاهر الكثيرة ، وأجناس الأفاوية الرفيعة ، ونزل بها أهل دمشق ،
لما جاءوا إلى الأندلس ، لأجل الشبه للذكور . وقرى غرناطة فيما ذكر بعض التأخرين
مائتان وسبعون قرية^(٣) وقال ابن جزى مرتب رحلة ابن بطوطة ، بعد ذكر كلامه
ما نصه : قال ابن جزى : لولا خشيت أن أنسب إلى العصبية ، لأطلت القول في
وصف غرناطة ، فقد وجدت مكانه ، ولكن ما اشتهر كاشتهارها لا معنى لإطالة
القول فيه . والله در شيخنا أبي بكر ابن محمد بن شيرين السبتي ، نزيل غرناطة
حيث يقول :

دعى الله من غرناطة متبوءاً يسرّ حزيناً أو يجير طريداً
تبرّم منها صاحبي عند ما رأى مسارحها بالثلج عدن جليداً
هو الثغر ، صان الله من أهلت به وما خير ثغر لا يكون بروداً ؟

وقال ابن سعيد ، عند ما أجرى ذكر قرية نارجة ، وهي قرية كبيرة تضاهي

(١) الاسبانول يقرولون Darro

(٢) سيأتى ذكر غرناطة وقرائها في محله

(٣) هذا هو الجبل الذي قال فيه القائل وقد حل باحدى قراه :

يحل لنا ترك الصلاة بأرضهم وشرب الحيا وهو شئ محرم
فراراً إلى نار الجحيم فانها أخف علينا من شلير وأرحم

المدن قد أحدثت بها البساتين ، ولها نهر يقطن الناظرين ، وهى من أعمال مالقة :
انه اجتاز مرة عليها مع والده أبى عمران موسى ، وكان ذلك زمان صباغة الحرير عندهم
وقد ضربوا فى بطن الوادى بين مقطعاته خيا ، وبعضهم يشرب ، وبعضهم يقنى
ويطرب ، وسألوا : بيمَ يعرف ذلك الموضع ؟ فقالوا الطراز ، فقال والذى اسم طابق
مسياء ، ولفظ وافق معناه .

وقد وجدت مكان القولِ ذا سَمَةٍ فات وَجَدْتَ لساناً فائلاً قُلْ
ثم قال أجز :

بنارجهِ حيثُ الطَّرازُ المُنَمَّمُ	قلت :
أَوَيْمُ فوقَ نَهرٍ تُقَرُّه يَقيسُ	قلت :
وسمعتُ نحوَ الماشقاتِ فأنها	قلت :
لِما أبصرتُ مِن بهجَةٍ تَتَرَنَّمُ	قلت :
أيا جَنَّةَ الفردوسِ لستُ بأَدِيمُ	قلت :
فلا يَكُ حَظِّي من جَنَّاكَ التَّنَدُّمُ	قلت :
يزر عايشا أن نزودكِ مشلَما	قلت :
يزورُ خيالُ من سَلِمَنى مَسَلُ	قلت :
فلو أننى أعطى الحيارَ لَمَّا عَدْتُ	قلت :
محالُك لى عَيْنٍ بِمَرَاكِ تَنعَمُ	قلت :
بحيثُ الصَّبَا والطلُّ من فَنَتَها	قلت :
وَقَتَ لَسَعِ رَوْضٍ فيه للنهرِ أَرْقَمُ	قلت :
فوا أَسْفَى ! إن لم تكن لى عودَةٍ	قلت :
فكن مَالِكاً إني عليك مُتَمِّمٌ ^(١)	قلت :

(١) متمم كعظم هو متمم بن نويرة بن حمزة التميمي اليربوعي الشاعر الصحافي
أخو مالك بن نويرة الصحافي أيضا رضى الله عنهما

قَالَ : فَأَحْسَبَ هَذَا آخَرَ الْعَهْدِ يَمْتَنَّا

قُلْتُ : وَقَدْ يَلْخَظُّ الرَّحْمَنُ شَوْقِي فَيَرْحَمُ

قَالَ : سَلَامٌ ! لَا يَزَالُ مُرَدِّدًا

قُلْتُ : عَلَيْكَ ! وَلَا زَالَتْ بِكَ الشُّعْبُ تَسْجُمُ ! انتهى .

وقال ابن سعيد : إن كورة بلنسية ، من شرق الأندلس ، بنيت بها الزعفران وتعرف بمدينة التراب ، وبها كُمُثْرَى تسمى الأرزة ، في قدر حبة العنب ، قد جمع مع حلاوة العظم ، ذكاء الرائحة ، إذا دخل دارا عرف بريحه ، ويقال إن ضوء بلنسية يزيد على ضوء سائر بلاد الأندلس ، وبها منارة ومسارح ، ومن أبدعها وأشهرها الرصافة ، ومُنيّة ابن أبي عامر .

وقال الشرف أبو جعفر بن مسعدة الترناطي من أبيات فيها :

هِيَ الْفِرْدَوْسُ فِي الدُّنْيَا جَمَالًا لَسَاكِهَا وَكَارَهَا الْبَعُوضُ
وَقَالَ بَعْضُهُمْ فِيهَا :

ضَاقَتْ بِلَنْسِيَّةٍ بِي وَذَادَ عَنِّي غَمُوضُ

رَقَصُ الْبَرَاغِيثِ فِيهَا عَلَى غِنَاءِ الْبَعُوضِ

وفيه لابن الزقاق البلنسي :

بِلَنْسِيَّةٍ إِذَا فَكَّرْتَ فِيهَا وَفِي آيَاتِهَا أَسْنَى الْبِلَادِ

وَأَعْظَمُ شَاهِدِي مِنْهَا عَلَيْهَا وَأَنْ جَمَالُهَا لِلْعَيْنِ بَادِي

كَسَاهَا رُبُّهَا دِيْبَاجَ حُسْنٍ لَهَا عِلْمَانِ مِنْ بَحْرِ وَوَادِي

وقال ابن سعيد أيضاً : أنشدني والدي قال : أنشدني مروان بن عبد الله بن

عبد العزيز ملك بلنسية لنفسه بمرأى كش قوله :

كَأَنَّ بِلَنْسِيَّةً كَاعِيَةً وَمَلْبَسَهَا سُندُسٌ أَخْضَرُ

إِذَا جِئْتَهَا سَتَرَتْ نَفْسَهَا بِأَكْلَامِهَا فَهِيَ لَا تَظْهَرُ

وأما قول أبي عبد الله بن عياش : « بلنسية بيني » البيتين وقد سبقا ، فقال ابن سعيد : إن ذلك حيث صارت ثفرا يصاحبها المدو ويماسيها ^(١) اهـ .

وقال أبو الحسن بن حريق يجاوب ابن عياش :
 بَلَنْسِيَّةٌ قَرَارَةٌ كُلُّ حُسْنٍ حَدِيثٌ صَحَّ فِي شَرْقٍ وَغَرْبٍ
 فَن قَالُوا مَحَلُّ غَلَاءٍ سَمِرٍ وَمَسْقَطُ دِيمَتِي طَمَنٍ وَضَرْبٍ
 قَتْلُ هِيَ جَنَّةٌ حُفَّتْ رُبَاهَا بِمَكْرُوهَيْنِ مِنْ جُوعٍ وَحَرْبٍ
 وقال الرصافي في رصافتها :

ولا كالرُصَافَةِ مِنْ مَنَازِلِ سَقَّتَهُ السَّحَابُ صَوَّبَ الْوَلِي
 أَجْنُ إِلَيْهَا وَمَنْ لِي بِهَا وَأَيْنَ السَّرَى مِنَ الْمَوْصِلِ
 وقال ابن سعيد : وبرصافة ^(٢) بلنسية مناظر وبساتين ومياه ولا نعلم في
 الأندلس ما يسمى بهذا الاسم إلا هذه ، ورصافة قرطبة . انتهى . ومن أعمال بلنسية
 قرية « المنصف » التي منها الفقيه الزاهد أبو عبد الله المنصفي وقبره كان بسبته يزار
 رحمه الله . ومن نظمه :

قَالَتْ لِي النَّفْسُ : أَتَاكَ الرَّدَى وَأَنْتَ فِي بَحْرِ الْخَطَايَا مُقِيمٌ
 فَمَا أَذْخَرْتَ الزَّادَ ، قُلْتَ اقْصِرِي ! هَلْ يُحْمَلُ الزَّادُ لِدَارِ الْكَرِيمِ ؟
 ومن عمل بلنسية قرية « بطرنة » ^(٣) وهي التي كانت فيها الوقعة المشهورة للمصاري
 على المسلمين . وفيها يقول أبو اسحق بن علي الطرسوني : ^(٤)

(١) هذا كان بعد انصداع الوحدة الأندلسية وانقسام البلاد بين ملوك الطوائف
 واستئساد طواغيت الاسبانيول .

(٢) الاسبان يقولون Ruzafa وهي إلى الجنوب الشرق من البلدة .

(٣) هي مقلوبة عن طبرنة Tabernes

(٤) نسبة إلى طرسونة من عمل سرقسطة .

لبسوا الحديد الى الوغى وليستم حلل الحرير عليكم ألوانا
ما كان اقبحهم وأحسنكم بها ! لو لم يكن يبطن ما كانا
ومن عمل بالنسبة « مينطة »^(١) الى نسب اليها جماعة من العلماء والأدباء .
ومن عمل بلفسية مدينة « أندة »^(٢) الى في جبلها معدن الحديد . واما « رندة »^(٣)
باراء فهي في متوسط الأندلس ، ولها حصن يعرف بأندة أيضاً . وفي أشبيلية ، أعادها
الله ، من المتفرجات والمتنزهات كثير ، ومن ذلك مدينة « طريانة »^(٤) فانها من
مدن أشبيلية ومتنزهاتها ، وكذلك « تيطل » قد ذكر ابن سعيد جزيرة تيطل
في المتفرجات . وقال ابو عمران موسى بن سعيد في جوابه لأبي يحيى صاحب سبتة ،
لما استوزره مستنصر بني عبد المؤمن ، وكتب الى المذكور يرغبه في النقلة عن الأندلس

(١) Mogente وهي بلدة صغيرة قديمة واقعة في بقعة طيبة . جاء في دليل بديكر
انها من بناء العرب .

(٢) Onda قال ياقوت : بالضم فسكون ، مدينة من أعمال بلفسية بالأندلس ،
كثيرة المياه والرساتيق والشجر ، وعلى الخصوص التين ، فانه يكثر بها . وقد نسب
إليها كثير من أهل العلم اهـ وذكر ياقوت بعضهم وسنذكرهم ونذكر كل من انتسب
إلى أندة ، وكانت أندة دار القضاة .

(٣) إن كانت رندة هي الشهيرة التي نعرفها فليست من متوسط الأندلس ، بل
هي من الجبال الجنوبية فيها ، تارة كانت تعد من عمل قرطبة ، وطورا من عمل أشبيلية ،
وأخيرا آلت إلى ملكة عرابطة . وهي التي منها أبو القاء صالح بن شريف الرندي
الشاعر الشهير صاحب مرثية الأندلس : لكل شيء إذا ماتم قصان .

(٤) قال ياقوت : طريانة حاضرم حواضر أشبيلية ، ينسب إليها الفقيه عبد العزيز
الطرياني ، كان نحوياً بارعاً ، قرأ على أبي ذر مصعب بن محمد بن مسعود ، قرأ عليه
صديقنا الفتح بن عيسى القصري مدرس رأس عين اهـ قلت : وهي تكتب بالأسبانية
هكذا : Triana جاء في دليل بديكر انها مسكن الطبقة الدنيا من الشعب ، وإليها ينسب
الفخار الطرياني المشهور ، وكان يصنع بها أحسن الزليج الاشبيلي وقد أحيت هذه
الصناعة من جديد .

إلى مراکش ، ما نص محل الحاجة منه : وأما ما ذكر سيدى من التخيير بين ترك
الاندلس ، وبين الوصول الى حضرة مراکش ، فكفى الفهم العالى من الاشارة قول القائل :

والعِزُّ محمودٌ ومُلْتَمَسٌ وَاللَّهُ مَا كَانَ فِي الْوِطَنِ

فاذا نلت بك السماء في تلك الحضرة ، فعلى من أسود فيها ؟ ومن ذا أضاهى بها ؟

لَا رَقَّتْ بِي هَمَّةٌ إِنْ لَمْ أَكُنْ فَيْكَ قَدْ أَتَمَّتْ كُلَّ الْأَمَلِ

وبعدها فكيف أفارق الأندلس ، وقد علم سيدى أنها جنة الدنيا ، بما جباها
الله به من اعتدال الهواء ، وعذوبة الماء ، وكثافة الأفياء ، وأن الانسان لا يرح
فيها بين قرة عين وقرار نفس ؟

هِيَ الْأَرْضُ لَا وِرْدٌ لَدَيْهَا مُكْدَرٌ وَلَا طَلٌّ مَقْصُورٌ وَلَا رَوْضٌ مُجْدَبٌ

أفنى صقيل ، وبساط مديح ، وماء سائح ، وطائر مترنم بليل ، وكيف يعدل
الأديب عن أرض على هذه الصفة ؟ فياسموه الوفاء ، وياحاتم السبح ، ويا جذية
الصفا ، كلُّ لِمَنْ أَمَلَتْ النعمة ، بتركه في موطنه ، غير مكدر لخاطره بالتحرك من
معدنه ، متلفتاً إلى قول القائل :

وَسَوَّلَتْ لِي نَفْسِي أَنْ أَطَارِقَهَا وَالْمَاءُ فِي الْعَزَنِ أَصْفَى مِنْهُ فِي الْعُدْرِ

فان أغناه اهتمام مؤمله عن ارتياد المراد ، وبأنه دون أن يشد قنّاً ولا أن ينضى
عيساً غاية المراد ، أنشد ناجح المرغوب ، بالغ المطلوب :

وَالَيْسَ الَّذِي يَسْتَتْبِعُ الْوَبْلَ رَائِدًا كَنْ جَاءَهُ فِي دَارِهِ رَائِدُ الْوَبْلِ

ورب فائل إذا سمع هذا التبسط على الأمانى : ماله تشطط ، وعدل عن

سبيل التأدب وتبسط ؟ ! ولا جواب عندي إلا قول القائل :

فَهَذِهِ خِطَّةٌ مَا زِلْتُ أَرْقُهَا فَالْيَوْمَ أَبْطُ أَمَالِي وَأَحْكِمُ

ومالى لا أنشد ما قاله المتنبي في سيف الدولة :

وَمَنْ كُنْتَ بَحْرًا لَهُ يَاعْلَى لَمْ يَقْبَلِ الدَّرَّ إِلَّا كَارًا

انتهى القصود منه .

وقال الحجارى : إن مدينة «شريس»^(١) بنت اشيلية ، وواديها ابن واديها ، ما أشبه سعدى بسعيد !! وهى مدينة جليظة ، ضخمة الأسواق ، لأهلها هم وظرف فى اللباس وإظهار الرفاهية ، وتخلق بالآداب . ولا تكاد ترى بها إلا عاشقاً أو معشوقاً . ولها من الفواكه ما يميم ويفضل ، ومما اختلفت به احسان الصنعة فى المجنّات ، وطيب جنبها يمين على ذلك . ويقول أهل الأندلس : من دخل شريس ولم يأكل بها المجنّات فهو محروم اه .

والمجنّات نوع من القطائف يضاف إليها الجبن فى عجينها وتقلّى بالزيت الطيب . وفى شلب يقول الفاضل الكاتب أبو عمرو بن مالك بن سديمير

أشجّاك النسيمُ حيث يهبُ؟ أم سقى البرقُ إذ ينجبُ ويخبو؟
أم هتوفُ على الأراكّة تشدّو أم هتونُ من الغمامة سكّبُ؟
كلُّ هذاك للصّبابة داعٍ أى صبٍ دموعه لا تصبُ؟
أنا لولا النسيمُ والبرقُ والورُ قُ وصوبُ الغمام ما كنتُ أصبو
ذكرتني شلباً ، وهيات مني بعد ما استحكم التباعدُ شلبُ!

(١) Xeres أو Jerez وقد كانوا يقولون لها Xeres de la Frontera ومعناه شريس النخري ، لأنها بقيت مدة طويلة فى أواخر مقام العرب بالأندلس هى النخري بين المسلمين الذين كانوا فى مملكة غرناطة والاسبانيول الذين كانوا غلبوا على اشيلية وهى اليوم ثالث بلدة فى اسبانية من جهة الثروة ، ومن أشهر مدن أوربة فى صنعة الخمر . وخمرها هو الذى يقال له «شرى» Sherry عند الانكليز والبلدة نظيفة خفيفة على الروح ، والبيوت فيها لاتزال على طراز الباء العربى . ذهبت إليها صباحا بسكة الحديد من اشيلية ، ورجعت منها بعد الغداء إلى اشيلية . وكان استرداد الاسبان لشريس سنة ١٢٥١ على يد الملك فرديناند الا أن العرب استرجعوها أول مرة . ثم عاد الاسبان فغلبوا عليها . ثم عاد العرب فأخذوها ثانية بعد وقائع شداد . ثم عاد الأذققش الملقب بالحكيم فاستولى عليها سنة ١٢٦٤ وبقيت فى أيدي الاسبانيول من ذلك الحين . وسيأتى ذكرها مفصلاً متى وصلا الى كورة اشيلية

وتسمى أعمال شلب كورة « اشكونية » وهى متصلة بكورة أشبونة ، وهى ،
أعنى أشكونية ، قاعدة جبلية ، لها مدن ومعقل ، ودار ملكها قاعدة « شلب »^(١)
وبينها وبين قرطبة سبعة أيام . ولما صارت لبنى عبد المؤمن ملوك مراکش أضافوها
إلى كورة أشبيلية . وتفتخر شلب بكون ذى الوزارتين ابن عمار منها ، سامحه الله .
ومنها القائد أبو مروان عبد الملك بن بدران ، وربما قيل ابن بديرون ، الأديب
المشهور شارح قصيدة ابن عبدون التى أولها :

الدَّهْرُ يَفْتَحُ بَعْدَ الْعَيْنِ بِالْأَثَرِ فَمَا الْبُكَاءُ عَلَى الْأَشْبَاحِ وَالصُّوَرِ ؟!

(١) Silves قال ياقوت الحموى فى معجمه : شلب بكسر أوله وسكون ثانيه . وآخره
باء موحدة ، هكذا سمعت جماعة من أهل الاندلس يتلفظون بها . وقد وجدت بخط بعض
أدبائها : شلب يفتح الشين . وهى مدينة بغربى الاندلس ، بينها وبين باجة ثلاثة أيام ،
وهى غربى قرطبة ، وهى قاعدة ولاية اشكونية ، وبينها وبين قرطبة عشرة أيام للفراس
المجد . بلغنى انه ليس بالاندلس بعد اشبيلية مثلاً . وبينها وبين شتيرين خمسة أيام .
وسمعت من لا احصى انه قل ان ترى من أهلها من لا يقول شعراً ، ولا يعانى الأدب ،
ولو مررت بالفلاح خلف فداه وسأله عن الشعر قرض من ساعته ما اقترحت عليه .
وأى معنى طلبت منه . وينسب اليها جماعة منهم محمد بن ابراهيم بن غالب بن عبد الغافر
ابن سعيد العامرى من عامر بن لوى الشلبى ، وأصله من باجة يكنى أبا بكر روى عن
على بن الحجاج الاعلم كثيراً . وسمع من عبد الله بن منظور محجج البخارى ، وكان
واسع الأدب ، تولى الخطابة ببلده مدة طويلة ، ومات لخمس خلون من جمادى الاولى
سنة ٥٣٢ ومولده سنة ٤٤٦ وامر أن يكتب على قبره :

لئن نفذ القدر السابق بموتى كما حكم الخالق

قد مات والدنا آدم ومات محمد الصادق

ومات الملوك وأشياهم ولم يبق من جمعهم ناطق

فقل للذى سره مصرعى تأهب فانك بنى لاحق

انتهى . قلنا وينسب الى شلب من العلماء جم غفير سنأتى بتراجمهم عند الوصول الى

ذكر هذه المدينة

وهذا الشرح شهر بهذه البلاد الشرقية . ومن نظم ابن بدرون المذكور قوله
 المشقُّ لَذَّتُهُ التَّعْنِيقُ والتَّجَلُّلُ كما مُنَّصُّهُ التَّثْرِيبُ والمَذَلُّ
 ياليتَ شِعْرِي أَهْلَ بَقْعِي وَصَالِكُمُ لولا المني لم يكن ذا الممر يتصل
 ومنها نحوى زَمَانُهُ وعلامتهُ ، أبو محمد عبد الله ابن السيد البطليوسى ، فان
 شلبا يَبْصُفُهُ ، ومنها كانت حركته ونهضته ، كما فى الذخيرة . وهو القائل :

إذا سألوني عن حالى وحاولتُ عذراً فلم يُمكنِ
 أقول : بخير ، ولكنهُ كَلَامٌ يَدُورُ على الأُسْنِ
 وربك يعلم ما فى الصدور ويعلم خائنة الأعين

وقال الوزير أبو عمرو بن الفلاس يمدح بطليوس بقوله :

بطليوس^(١) لا أنساك ما اتصل البعدُ فله غورٌ فى جنابك أو نجدُ
 ولله دوحاتٌ تحفك ينعمًا تفجر واديهما كما شقق البردُ

وهو الفلاس من أعيان حضرة بطليوس ، وأبو عمرو المذكور أشهرهم ، وهو

من رجال الذخيرة والمسهب ، رحمه الله تعالى . وفى شاطبة^(٢) يقول بعضهم :

نعم ملقى الرّحل شاطبة لفتى طالت به الرّحل
 بلدة أوقاتها سحرٌ وصبا فى ذيله بللُ
 ونسيم عرقه أريجٌ ورياض غصنها نملُ
 ووجوه كلها غررٌ وكلامٌ كله مثلُ

وفى برجة يقول بعضهم :

إذا جئت برجة مستوفراً فخذ فى المقام وخَلِّ السّفرُ
 فكلُّ مكان بها جنةٌ وكلُّ طريق إليها سقرُ

(١) سيأتى ذكرها مفصلاً عند ذكر مدائن الغرب من الأندلس

(٢) سيأتى ذكرها مفصلاً عند ذكر مدائن الشرق من الأندلس

واعلم أنه لو لم يكن للأندلس من الفضل سوى كونها ملاعب الجياد الجهاد ،
 لكان كافياً ، ويرحم الله لسان الدين بن الخطيب ، حيث كتب على لسان سلطانه
 إلى بعض العلماء العاملين ما فيه إشارة إلى بعض ذلك ما نصه : من أمير المسلمين
 فلان إلى الشيخ كذا ابن الشيخ كذا وصل الله له سعادة تجذبه ، وعناية اليه تقر به
 وقبولا منه يدعوه إلى خير ما عند الله ويندبه ، سلام كريم عليكم ورحمة الله وبركاته .
 أما بعد حمد الله المرشد المثيب ، السميع الحبيب ، معود اللطف الخفي ، والصنع العجيب
 المتكفل بإنجاز وعد النصر العزيز والفتح القريب ، والصلاة والسلام على سيدنا
 ومولانا محمد رسوله ذى القدر الرفيع والعز المنيع والجناب الرحيب ، الذى به نرجو
 ظهور عبدة الله على عبدة الصليب ، ونستظهر منه على العدو بالحبيب ، ونعدّه عدتنا
 لليوم العصيب . والرضا عن آله وصحبه الذين فازوا بمشاهدته بأوفى النصيب . ورموا إلى
 هدف مرضاته بالسهم المصيب ، فانا كتبناه إليكم ، كتب الله تعالى لكم عملاً صالحاً
 يحتم الجهاد مخاف به ، وتمحض لأن تكون كلمة الله هى العليا جوامع أمره ،
 وجعلكم ممن تهنى فى الأرض التى فتح فيها أبواب الجنة مدة عمره ، من حراء
 غرناطة ، حرسها الله تعالى ، ولطف الله هاهى السحاب ، وصنمه رائق الجناب ، والله
 يصل لنا ولكم ما عودته من صلة لطفه . عند انبثات الأسباب ، وإلى هذا أيها المولى
 الذى هو بركة المغرب المشير اليه بالبينان . وواحده فى رفعة الشأن المؤثر ما عند الله
 على الزخرف اغتتان ، المتقل من المتاع الفن ، المستشرف إلى مقام العرفان ، من درج
 الإسلام والايمان والاحسان ، فإنا لما تؤنزه من يرکم الذى نلده من الأمر الأكيد
 ونضمه من ودكم الذى نلحه محل الكثر العتيد ، ونلتمه من دعائكم التماس العدة
 والعديد ، لا نزال نسأل عن أحوالكم التى ترقى فى أطوار السعادة ، ووصلت جناب
 الحق بهجر العادة ، وأثقت إلى يد التسليم لله والتوكل عليه بالمقادة ، ففسر بما هيا الله
 تعالى لكم من القبول وبلغكم من المأمول ، وألهمكم من الكلف بالقرب اليه والوصول ،
 والاقوز بما لديه والحصول ، وعند ما ردّ الله تعالى علينا الرد الجميل ، وأنالنا فضله

الجزيل ، وكان لشارنا القيل ، خاطبناكم بذلك لمكانكم من ودادنا ، ومحكم من حسن اعتقادنا ، ووجهنا إلى وجهة دعائكم وجه اعتدادنا ، والله ينفعنا بحمائل الظن في دينكم المتين ، وفضلكم المبين ، ويجمع الشمل بكم في الجهاد عن الدين ، وتعرفنا الآن بمن له بانباتكم اعتناء ، وعلى جلالكم حمد وثناء ، ولجناب ودمكم اعتزاء وانتماء ، بتجاول عزمكم بين حج مبرور ترغبون من أجره في ازدياد ، وتجدون العهد منه بأليف اعتياد وبين رباط في سبيل الله وجهاد ، وتؤثر مهاد ، بين ربا أثيرة عند الله ووهاد ، يحشر يوم القيامة شهادتها مع الذين أنعم الله عليهم من النبيين والصديقين ، فرحين بما آتاهم الله من فضله ، والله أصدق القائلين الصادقين ، حيث لا غارة لغير عدو الاسلام تُنقى ، الا لا ابتغاء مالى الله يرتقى ، حيث رحمة الله قد فتحت أبوابها ، وهور الجنان قد زينت أترابها ، دار العرب الذين قرعوا باب الفتح ، وفازوا بحزبيل المنح ، وخذلوا الآثار ، وأرغوا الكفار ، وأقالوا العثار ، وأخذوا الثار ، وأمنوا من لفتح جهنم ، بما علا على وجوههم من ذلك الغبار ، فكتبنا اليكم هذا قوئى بصيرتكم ، على جبهة الجهاد من المزمين ، ونهب بكم إلى إحدى الحسينين ، والصبح غير خاف على ذى عينين والنخل ظاهر لاحدى المنزلتين ، فانكم إن حججتم أعدتم فرساً أديتموه ، وفضلا ارتديتموه ، فأرسته عليكم مقصورة ، وقضيته فيكم محصورة . وإذا أقمتم الجهاد ، جلبتم إلى حسناتكم عملا غريباً ، واستأنتم سعيًا من الله قريباً ، وتعدت المنفعة إلى ألوف من النفوس ، المستشرة لبأس البوس ، ولو كان الجهاد بحيث يخفى عليكم فضله لأطلبنا ، وأعنة الاستدلال أرسلنا . هذا لو قدمتم على هذا الوطن ، وفضلكم غفل من الاشتهار ، ومن به لا يوجب لكم ترفيع المقدار ، فكيف وفضلكم أشهر من نحيب النهار ، ولقاؤكم أشهى الآمال وآثر الأوطار ؟! فان قوى عزمكم ، والله يقويه ، ويعيننا من بركم على ما تنويه ، فبالبلاد بلادكم ، وما فيها طريقكم وتلادكم وكهولها إخوانكم ، وأحاديثها أولادكم ، ونرجو أن تجدوا لذكركم الله في رباها حلوة

زائدة ، ولا تعدموا من روح الله فائدة ، وتكيف أنفسكم فيها بكيفيات تقصر عنها خلوات السلوك إلى ملك الملوك ، حتى تغتبطوا بفضل الله الذي يوليكم ، وتروا أثر رحمته فيكم ، وتخلّفوا فخر هذا الانقطاع إلى الله في قبلكم وبنيتكم ، وتختتموا العمل الطيب بالجهاد الذي يملككم ، ومن الله تعالى دينكم ، فتدبّر العربى ، صلوات الله عليه وسلامه ، نبى الرحمة والملاحم ، ومُعَمِّل الصوارم ، وبجهاد الفرنج ختم عمل جهاده ، والأعمال بالحواتم ، هذا على يد بلادهم من بلاده ، وأنتم أحق الناس باقتناء جهاده ، والاستباق إلى آماده .

هذا ما عندنا حدثنا به عليه ، وندبناكم إليه ، وأنتم فى إثارة هذا الجوار ، ومقارضة ما عندنا بقدمكم على بلادنا من الاستبشار ، بحسب ما يخلق عنكم من يده مقادة الاختيار ، وتصريف الليل والنهار ، وتقايب القلوب وإجالة الأفكار ، وإذا تعارضت الحظوظ فاعند الله خير للأبرار ، والدار الآخرة دار القرار ، وخير الأعمال عمل أوصل إلى الجنة وباعد من النار . وتعلموا أن نفوس أهل الكشف والاطلاع ، بهذه الأرجاء والاصقاع ، قد اتفقت أخبارها ، واتحدت أسرارها ، على البشارة بفتح قُرب أوانه ، وأظلم زمانه ، فخرجوا الله أن تكونوا ممن يحضر مدعاه ، ويكرم فيه مسعاه ، ويسلف فيه العمل الذى يشكره الله ويرعاه ، والسلام الكريم يخصصكم ورحمة الله وبركاته . انتهى

ولما دخل الأندلس أمير المسلمين على ابن أمير المسلمين يوسف بن تاشفين اللمتونى ، ملك المغرب والأندلس ، وأمن النظر فيها ، وتأمل وصفها وحالها ، قال : إنها تشبه عُنْاباً مخالب طليطلة ، وصدرة قلعة رباح ، ورأسه جيان ، ومنقاره غرناطة وجناحه الأيمن باسط إلى المغرب ، وجناحه الأيسر باسط إلى المشرق . . . فى خبر طويل لم يحضرنى الآن ، إذ تركته مع كتبى بالمغرب ، جمعنى الله بها على أحسن الأحوال .

ومع كون أهل الأندلس سُبَّاق حَلْبَةِ الجهاد ، مهطئين إلى داعيه من الجبال

والوهاد ، فكان لهم في الترف والتعيم والمجون ، ومداراة الشعراء ، خوف الهجاء ، محل وثير المهاد . وسيتأتى في الباب السابع من هذا القسم من ذلك وغيره ما يشفى ويكفى ، ولكن سنح لى أن أذكر هنا حكاية أبى بكر الخزومى الهجاء المشهور ، الذى قال فيه لسان الدين بن الخطيب فى الاحاطة : إنه كان أعمى شديد الشر ، معروفاً بالهجاء ، مسلطاً على الأعراض ، سريع الجواب ، ذكى الذهن ، فطنا للمعاريض سابقاً فى ميدان الهجاء ، فاذا مدح ضعف شعره .

والحكاية هى ما حكاه أبو الحسن بن سعيد فى الطالع السعيد إذ قال ، حكاية عن أبيه فيما أظن : قدم المذكور ، يعنى الخزومى ، على غرناطة أيام ولاية أبى بكر ابن سعيد ، ونزل قريباً منى ، وكنت أسمع به : نار صاعقة يرسلها الله على من يشاء من عباده ، ثم رأيت أن أبدأه بالتأنيس والاحسان ، فاستدعيته بهذه الأبيات :

يَا ثَانِيَاَ لِمَعْرَى فِي حُسْنِ نَظْمٍ وَنَثَرٍ
وَفَرَطَ ظَرْفٍ وَنُبْلٍ وَغَوْصٍ فَهْمٍ وَفِكْرٍ
صِلْ ثُمَّ واصل حفيًا بكلِّ بَرٍّ وَشُكْرِ
وَلَيْسَ إِلَّا حَدِيثُ كَا زَهَا عَيْدُ دُرٍّ
وَسَادِنِ يَتَغْنَى عَلَى رَبَابٍ وَزَمْرِ
وَمَا يَسَامَحُ فِيهِ الْفَسُورُ مِنْ كَأْسٍ خَمْرِ
وَبَيْنَنَا عَهْدُ حِلْفٍ لِيَا بَرٍّ حِلْفٍ كَفْرِ
نَعَمْ فَجَدَّهَ عَمْدَا بِطِيبِ سَكْرِ وَيَسْرِ
وَالكَأْسُ مِثْلُ رَضَاعٍ وَمَنْ كُنْتُكَ يَدْرِي ؟

ووجه له الوزير أبو بكر بن سعيد عبدا صغيرا قاده . فلما استقرَّ به المجلس ، وأفغمته روائح الدُّدِّ والعود والأزهار ، وهزت عطفه الأوتار ، قال :
دارُ السَّعِيدِ ذِي ؟ أم دار رضوان ؟ ما تَشْتَهِي النفسُ فيها حاضرُ دان !

سَقَتْ أَبَارِقَهَا لِلنَّدَى سُحْبَ نَدَى تَحْدَى بَرَعْدٍ لِأَوْتَارِ وَعِبْدَانِ
وَالْبَرَقُ مِنْ كُلِّ دَنٍّ سَاكِبٌ مَطَرًا يُغْنِي بِهِ مَيِّتَ أَفْكَارٍ وَأَشْجَانِ
هَذَا النِّعْمُ الَّذِي كُنَّا نَحْدُثُهُ وَلَا سَبِيلَ لَهُ إِلَّا بِآذَانِ
قَالَ أَبُو بَكْرٍ بْنُ سَمِيدٍ : وَإِلَى الْآنَ لَا سَبِيلَ لَهُ إِلَّا بِآذَانِ ؟ قَالَ : حَتَّى يَمِثَّ
اللَّهُ وَلَدَ زَنَا كَمَا أَتَشَدَّتْ هَذِهِ الْآيَاتُ قَالَ إِنَّهَا لِأَعْمَى . قَالَ : أَمَا أَنَا فَلَا أَنْطِقُ
بِحَرْفٍ . قَالَ : مِنْ صَمْتِ نَجْمَا .

وَكَانَتْ زَهْوَنُ بِنْتُ الْقَلَاعِي حَاضِرَةً فَقَالَتْ : وَتَرَكَ يَا أَسْتَازَ ، قَدِيمَ النِّعْمَةِ
بِمَجْرَدِ نَدَى وَغَنَاءٍ وَشَرَابٍ ، فَتَمَجَّبَ مِنْ تَأْتِيهِ ، وَتَشَبَّهَ بِنَعِيمِ الْجَنَّةِ ، وَيَقُولُ مَا كَانَ
يَعْلَمُ إِلَّا بِالسَّمَاعِ ، وَلَا يَلِيعُ إِلَيْهِ بِالْعِيَانِ ! وَلَكِنْ مِنْ يَحْيَى مِنْ حِصْنِ الْمَدُورِ ، وَيَنْشَأُ
بَيْنَ تَيُوسٍ وَبَقَرٍ ، مِنْ أَيْنَ لَهُ مَعْرِفَةُ بِمَجَالِسِ النِّعْمِ ؟ ! فَلَمَّا اسْتَوَفَتْ كَلَامَهَا تَنْفَحُحُ
الْأَعْمَى ، فَقَالَتْ لَهُ : ذُبْحَةٌ ! فَقَالَ : مِنْ هَذِهِ الْفَاضِلَةِ ؟ فَقَالَتْ عَجُوزُ مَقَامِ أُمِّكَ !
فَقَالَ : كَذِبَتْ ! مَا هَذَا صَوْتُ عَجُوزٍ . . . الخ . ثُمَّ قَالَ :

طَلَى وَجْهَ زَهْوَنَ مِنَ الْحَسَنِ مَسْحَةً وَإِنْ كَانَ قَدْ أَمْسَى مِنَ الضَّوِّ عَارِيًا
قَوَاصِدُ زَهْوَنٍ تَوَارِكُ غَيْرِهَا وَمِنْ قَصَدَةِ الْبَحْرِ اسْتَقْلَ السَّوَاقِيَا
(وَطَوِينَا هُنَا بَعْضَ مُحَاضَرَاتٍ لِأَصْلَةِ لَهَا بِمَوْضُوعِنَا مِنْ جُغْرَافِيَةِ الْبِلَادِ إِلَى أَنْ
يَقُولَ) :

وَالَّذِي رَأَيْتَهُ لِبَعْضِ مُؤَرِّخِي الْمَغْرِبِ فِي سَرَقِطَةِ أَنَّهَا لَا تَدْخُلُهَا عُقْرٌ وَلَا حَيَّةٌ إِلَّا
مَاتَتْ مِنْ سَاعَتِهَا ، وَيُؤْتَى بِالْحَيَاتِ وَالْمَقَارِبِ إِلَيْهَا حَيَّةٌ ، فَيَنْفَسُ مَا تَدْخُلُ إِلَى جُوفِ
الْبَلَدِ تَمُوتُ . قَالَ وَلَا يَتَسَوَّسُ فِيهَا شَيْءٌ مِنَ الطَّعَامِ ، وَلَا يَغْتَنِّ ، وَيُوجَدُ فِيهَا الْقَمَحُ
مِنْ مِائَةِ سَنَةٍ ، وَالْعُصْبُ الْمَلَقُ مِنْ سِتَّةِ أَعْوَامٍ ، وَالتِّينُ وَالْخَوْخُ وَحُبُّ الْمُلُوكِ ^(١)
وَالْتَفَاحُ وَالْأَجَاصُ الْيَابِسَةُ مِنْ أَرْبَعَةِ أَعْوَامٍ ، وَالْفُولُ وَالْحَصُّ مِنْ عَشْرِينَ سَنَةً ،

(١) هَذَا الَّذِي يُقَالُ لَهُ السَّكْرُزُ فِي الشَّرْقِ وَبِالْأَفْرَسِيَةِ Cerise

ولا يسوس فيها خشب ولا ثوب ، كان صوقاً أو حريراً أو كتّاناً . وليس في بلاد الأندلس أكثر فاكهة منها ، ولا أطيب طعماً ، ولا أكبر جرماً . والبساتين محدقة بها من كل ناحية ثمانية أميال ، ولها أعمال كثيرة ، مدن وحصون وقرى ، مسافة أربعين ميلاً ، وهي تضاهى مدنت العراق في كثرة الأشجار والأنهار ، وبالجملة فأمرها عظيم . وقد أسلفنا ذكرها .

واعلم أن بأرض الأندلس من الخصب والنضرة ومجائب الصنائع وغرائب الدنيا مالا يوجد مجموعته غالباً في غيرها . فمن ذلك ما ذكره الحجارى في المسهب أن السمور الذى يعمل من وبره الفراء الرفيعة ، يوجد في البحر المحيط بالأندلس من جهة جزيرة برطانية ، ويجلب إلى سرقسطة ويصنع بها . ولما ذكر ابن غالب وبر السمور الذى يصنع بقرطبة قال : هذا السمور المذكور هنا لم آتبعق ماهو ، ولا ماغنى به ، إن كان هو نباتاً عندهم ، أو وبر اللبابة المعروفة ، فإن كانت اللبابة المعروفة فهي دابة تكون في البحر وتخرج إلى البر ، وعندها قوة ميز . وقال حامد بن سمحون الطبيب ، صاحب كتاب الأدوية المفردة : هو حيوان يكون في بحر الروم ، ولا يحتاج منه إلا خصاه ، فيخرج الحيوان من البحر في البر ، فيؤخذ وتقطع خصاه ويطلق ، فر بما عرض للقناصين مرة أخرى ، فاذا أحس بهم وخشى أن لا يفوتهم ، استلقى على ظهره وقرج بين فخذه ، ليرى موضع خصيه خالياً ، فاذا رآه القناصون كذلك تركوه . قال ابن غالب ويسمى هذا الحيوان أيضاً « الجند بادستر » والقواء الذى يصنع من خصيه من الأدوية الرفيعة : ومنافعه كثيرة ، وخاصيته في الطلل الباردة ، وهو حار يابس في الدرجة الرابعة

« والقنلية » ؟ حيوان أدق من الأرنب ، وأطيب في الطعم ، وأحسن وبراً ، وكثيراً ما يلبس فراؤها ، ويستعملها أهل الأندلس من المسلمين والنصارى ، ولا يوجد في بر البربر ، إلا ما جلب منها إلى سبته ، فنشأ في جوانبها . قال ابن سعيد : وقد جلبت في هذه المدة إلى تونس حضرة أفريقية .

ويكون بالأندلس من الغزال والأيل وحمار الوحش وبقرة وغير ذلك مما لا يوجد في غيرها كثيرا . وأما الأسد فلا يوجد فيها البتة ، ولا الفيل ، ولا الزرافة وغير ذلك ، مما يكون في أقاليم الحرارة . ولها سبع يعرف « باللب » ^(١) أكبر بقليل من الذئب ، في نهاية من القحة ، وقد يفترس الرجل ، إذا كان جائعا . وبقال الأندلس قارحة ، وخيلها ضخمة الأجسام ، حصون لقتال لحملها الدروع وثقال السلاح والعدو في خيل البر الجنوبي . ولها من الطيور الجوارح وغيرها ما يكثر ذكره ويطول ، وكذلك حيوان البحر . ودواب بحرها المحيط في نهاية من الطول والعرض قال ابن سعيد : عاينت من ذلك العجب ، والمسافرون في البحر يخافون منها ، لثلاث قلب المراكب ، فيقطعون الكلام ، ولها نفخ بالماء من فيها يقوم في الجو ، ذا ارتفاع مفرط .

وقال ابن سعيد : قال المسعودي في مروج الذهب : في الأندلس من أنواع الأفاوية خمسة وعشرون صنفا : منها السنبل ، والقرفنل ، والصندل والقرفة ، وقصب النريرة ، وغير ذلك . وذكر ابن غالب أن المسعودي قال : أصول الطيب خمسة أصناف : المسك ، والكافور ، والعود ، والعنبر ، والزعفران . وكلها من أرض الهند إلا الزعفران والعنبر ، فانهما موجودان في أرض الأندلس ، ويوجد العنبر في أرض الشجر : قال ابن سعيد : وقد تسكعوا في أصل العنبر : فذكر بعضهم أنه عيون تتبع في قعر البحر ، يصير منها ما تلبسه الدواب وتقذفه . قال الحجازي : ومنهم من قال إنه نبات في قعر البحر ، وقد تقدم قول الرازي : إن الحباب ، وهو القدم في الأفاوية ، والمفضل في أنواع الأشتان ، لا يوجد في شيء من الأرض إلا بالهند والأندلس . قال ابن سعيد : وفي الأندلس مواضع ذكروا أن النار إذا أطلقت فيها فاحت بروائح العود ، وما أشبهه . وفي جبل شاير أفاوية هندية . قال : وأما النار وأصناف القواكه فالأندلس أسعد بلاد الله بكثرتها ، ويوجد في سواحلها قصب السكر ،

والموز ، ويوجدان في الاقاليم الباردة ، ولا يمدم منها إلا الثمر . ولما من أنواع الفواكه ما يمدم في غيرها أو يقل كالتين القوطي والتين السفريّ باشبيلية . قال ابن سعيد : وهذان صنفان لم تر عيني ، ولم أذق لهما ، منذ خرجت من الأندلس ، ما يفضاها . وكذلك التين السالقي والزيب المنكبي^(١) والزيب العسلي والمان السفري^(٢) والخواوخ والجوز واللوز وغير ذلك مما يطول ذكره .

وقد ذكر ابن سعيد أيضاً : أن الارض الشمالية المغربية فيها المعادن السبعة ،

(١) قال لسان الدين بن الخطيب في « معيار الاختبار » عن المنكب : مرفأ السفن ومحطها ، ومنزل عباد المسيح ومحطها بلدة معقلها منيع وبردها صقيع ، القصر مفتح الطيقان ، والمسجد المشرف المكان ، والاثر المنير عن كان وكان ، كأنه مبرد واقف ، أو عمود في يد مثاقف ، قد أخذ من الدهر الأمان ، وتشبه بصرح هامان ، وأرهقت جوانبه بالصخر المنحوت ، وكاد أن يصل ما بين الحوت والحوت ، (يريد باحد الحوتين برج الحوت الذي بالسما وبالثاني سمك البحر ، كناية عن الارتفاع ، أو كما يقولون : من السماك إلى السمك) غصت بقصب السكر أرضها واستوعب به طولها وعرضها ، زيبها فائق ، وجناها رائق ، وقد مت إليها جبل الشوار بنسب الجوار منشأ الاسطول ، فوعده غير محطول ، وأمدته لا يحتاج إلى الطول (إلى أن يقول) هوأوها فاسد ، ووباؤها مستاسد ، التهمت فيها السماء وتغيرت بالسماسم المسميات والاسماء فأهلها من أجدات يوتهم يخرجون ، إلى جبالها يمرجون ، والودك إليها مجلوب ، والقمح بين أهلها مقلوب ، والحرباء بعرائثها مصلوب

(٢) قالوا انه لما اتفق الأمر لعبد الرحمن الداخل في الأندلس أرسل القاضي معاوية بن صالح إلى الشام ليأتيه باخته أم الاصبع فأبت عن الانتقال وقالت : كبرت سني وأشرفت على انقضاء أجلي ولا طاقة بي على شق القفار والبحار وحسبي أن أعلم ما صار إلي من نعمة الله . ولما صار معاوية بن صالح إلى عبد الرحمن أدخل إليه تحف أهل الشام وكان في تلك التحف من الرمان المعروف اليوم بالأندلس بالمان السفري فجعل جلساء الأمير من أهل الشام يذكرون الشام ويتأسفون عليها وكان فيهم رجل يسمى سفر فأخذ من ذلك الرمان شيئاً لطيف به وغرسه حتى علق وتم وأثمر ، فهو اليوم الرمان السفري . نسب إليه

وأنها في الاندلس التي هي بعض تلك الأرض . وأعظم معدن للذهب بالاندلس ، في جهة « شنت ياقور » ^(١) قاعدة الجلالة على البحر المحيط . وفي جهة قرطبة الفضة والزئبق والنحاس في شمال الاندلس كثير ، والصُّفْر الذي يكاد يشبه الذهب ، وغير ذلك من المعادن المتفرقة في أماكنها ، والعين التي يخرج منها الزجاج في لبله مشهورة ، وهو كثير مفضل في البلاد ، منسوب لجبل طليطلة جبل الطفل ^(٢) الذي يجهز إلى البلاد ، ويفضل على كل طفل بالشرق والمغرب .

وبلاندلس عدة مقاطع للرخام . وذكر الرازي : أن بجبل قرطبة مقاطع الرخام الأبيض الناصع اللون والحجرى وفي « ناشرة » مقطع عجيب للعدو « بياغة » من مملكة غرناطة مقاطع للرخام كثيرة غريبة ، موشاة في حمرة وصفرة وغير ذلك من المقاطع التي بالاندلس من الرخام الحالك والمجزع . وحصى المرية يحمل إلى البلاد فانه كاللر في روقه ، وله ألوان عجيبة . ومن عاداتهم أن يضعوه في كبران الماء وفي الاندلس من الأمان التي تنزل من السماء القرمز الذي ينزل على شجرة البلوط فيجعله الناس من الشعراء ويصبغون به فيخرج منه اللون الأحمر ، الذي لا تفوقه حمرة .

قال ابن سعيد : وإلى مصنوعات الاندلس ينتمي التفخيل ، وللمصنعين لها في ذلك كلام كثير . فقد اختصت المرية ومالقة ومرسية بالموشى المذهب الذي يتعجب من صنفته أهل المشرق اذا رأوا منه شيئاً وفي « نيشالة » ^(٣) من عمل مرسية تعمل البسط التي يغالى في ثمنها بالشرق . ويصنع في غرناطة وبسطة من ثياب اللباس المحرّدة ، الصنف الذي يعرف بالمليد الختم ، ذو الألوان العجيبة . ويصنع في مرسية من الأميرة المرسية والحمر الفتانة الصنعة ، وآلات الصفر والحديد من

(١) Santiago وهي شنت ياقب أقدم مكان عند نصارى الاندلس

(٢) الفصحى هو الطفل بالضم وبالكسر وهو الطين اليابس

(٣) Jenechtela

السكاكين ، والمقاصّ المذهبة ، وغير ذلك من آلات العروس والجنديّ ما يهر العقل ، ومنها تجهز هذه الاصناف الى بلاد افريقية وغيرها ، ويصنع بها وبالمرية ومالقة الزجاج الغريب العجيب ، ونحار مزجج مذهب ، ويصنع بالاندلس نوع من المفضض المعروف بالمشرق بالفسيفساء ، ونوع يبسط به في قاعات ديارهم ، يعرف بالزليجي ، يشبه المفضض . وهو ذو ألوان عجيبة ، يقيمونه مقام الرخام الملون ، الذي يصرفه أهل المشرق في زخرفة بيوتهم ، كالشاذروان وما يحرقى مجراه .

وأما آلات الحرب من التراس والرماح والسروج والألجم والدروع والمغافر ، فأكثرهم أهل الأندلس ، فيما حكى ابن سعيد ، كانت مصروفة الى هذا الشأن ، ويصنع فيها في بلاد الكفر ما يهر العقول . قال : والسيوف البردليات مشهورة بالجوذة ، وبرديل^(١) آخر بلاد الأندلس من جهة الشمال والمشرق . والفولاذ الذي بأشبيلية اليه النهاية . وفي اشبيلية من دقائق الصنائع ما يطول ذكره . وقد أفرد ابن غالب في « فرحة الانس » للآثار الاولى التي بالأندلس من كتابه مكانا قال : منها ما كان من جلبهم الماء من البحر الملح الى الأرحى^(٢) التي « بطركونة » على وزن لطيف ، وتدير محكم ، حتى طحنت به ، وذلك من أعجب ما صنع . ومن ذلك ما صنعه الاولون أيضا من جلب الماء من البحر المحيط الى جزيرة قادس ، من العين

(١) برديل هي التي يقال لها اليوم بوردو Bordeaux التابعة لفرنسة كان اسمها الأصلي أيام الرومان بورديغاله Burdigala وكان لها شأن عظيم في أيام الرومانين وصارت الحاضرة الحالية لبلاد الغال . ثم عند ما زحف البرابرة من الشمال مثل الألينيين Alains والسوفييين Suèves والغندال أخذ عمراتها يرجع الى الورا و سنة ٤١٣ للمسيح استولى عليها القوط ثم أخذها منهم الفرنج لمهد كلوفيس سنة ٧٢٩ شن العرب عليها الغارة وذهب دوق ا كيتانية التي كانت برديل تابعة له مستصرخا شارل مارتل الى ان جرت واقعة بلاط الشهداء التي محص فيها العرب واقطع اعلمهم من التوغل في أوربة

(٢) تجمع الرحي على أرح ورُحى وإرحاء ونادراً على ارحبة

التي في اقليم الاصنام ، جلبوه في جوف البحر في الصخر المحجوف ، ذكرراً في انثى ، وشقوا به الجبال ، فاذا وصلوا به الى المواضع المنخفضة بنوا له قناطر على حنايا ، فاذا جاوزها واتصل بالارض المعتدلة رجعوا الى البنيان المذكور ، فاذا صادف مسبخة بنى له رصيف وأجرى عليه هكذا الى أن انتهى به الى البحر ، ثم دخل به في البحر وأخرج في جزيرة قادس ، والبنيان الذي دخل عليه الماء في البحر ظاهر بين . قال ابن سعيد : الى وقتنا هذا .

ومنها الرصيف المشهور بالاندلس ، قل في بعض أخبار رومية : انه لما ولى يوليش المعروف بجاشر ، وابتدأ بتدريج الارض وتكسيها ، كان ابتداءه بذلك من مدينة رومية . الى المشرق منها والى المغرب ، والى الشمال والى الجنوب ، ثم بدأ بفرض البطلة ، وأقبل بها على وسط دائرة ، الى أن بلغ بها أرض الاندلس ، وركزها شرقى قرطبة ، بابها المتطامن المعروف بباب عبد الجبار ، ثم ابتدأها من باب القنطرة قبلى قرطبة ، الى شقندة ، الى استجة ، الى قرمونة ، الى البحر ، وأقام على كل ميل سارية قد نقش عليها اسمه ، من مدينة رومية ، وذكر انه أراد تسقيها في بعض الاماكن ، راحة للحاظرين ^(١) من وهج الحيف ، وهول الشتاء ، ثم توقع أن يكون ذلك فساداً في الارض ، وتغييراً للطرق . عند انتشار اللصوص ، وأهل الشر فيها في المواضع المنقطعة النائية عن العمران ، فتركها على ما هي عليه .

وذكر في هذه الآثار صنم فادس الذي ايس له نظير إلا الصنم الذي بطرف جايقية . وذكر قطره طليطلة ، وقنطرة السيف ، وقنطرة ماردة ، وملعب مريبتر ^(٢) .

(١) لم يرد في فصيح اللغة ، الحاطر ، بمعنى المسافر وانما هو من استعمال العوام وقد تابعهم فيه بعض المؤلّفين

(٢) كان يقال لبلدة مريبتر في الماضي ساقنتو Saginto وهي مدينة ايبيرية استولى عليها القرطاجنيون في زمن انيبال الذي جاء يمد سدروبال ونازعهم عليها الرومانيون فحرق وقائع هائلة فاستولى القرطاجنيون على ساقنتو في أول الامر الا أنها سنة ٢١٤ قبل المسيح آلت الى الرومانيين . والملعب العظيم الذي فيها هو من آثار هؤلاء .

قال ابن سعيد : وفي الأندلس عجائب . منها الشجرة التي لولا كثرة ذكر الإمامة لها بالأندلس ما ذكرت ، فإن خبرها عندهم شائع متواتر ، وقد رأيت من يشهد بخبرها ورؤيتها ، وهم جم غفير ، وهي شجرة زيتون ، تصنع الورق والتور والتمر من يوم واحد معلوم عندهم ، من أيام السنة الشمسية ^(١) .

ومن العجائب : السارية التي بنى الأندلس ، يزعم الجمهور أن أهل ذلك المكان إذا أجوا المطر أقاموها ، فطر الله جهنم ؟ ومنها صنم فادس ، طول ما كان قائماً ، كان يمنع الرياح أن تهب في البحر المحيط ، فلا تستطيع المراكب الكبار على الجرى فيه ، فلما هدم في أول دولة بنى عبد المؤمن ، صارت السفن تجري فيه ؟ وبكورة « قبرة » مغارة ذكرها الرازي ، وحكي أنه يقال إنها باب من أبواب الرياح ، لا يدرك لها قعر ؟ وذكر الرازي أن في جهة قلعة « ورد » جبلا فيه شق في صخرة ، داخل كهف ، فيه فأس حديد متعلق من الشق الذي في الصخرة ، تراه العيون وتلمسه اليد ، ومن رام إخراجه لم يطق ذلك ، وإذا رفعت اليد ارتفع وغاب في شق الصخرة ، ثم يعود إلى حالته ^(٢) . وأما ما أورده ابن بشكوال من الأحاديث والآثار في شأن فضل الأندلس والمغرب ، فقد ذكرها ابن سعيد في كتابه المغرب ، ولم أذكرها أنا . والله أعلم بحقيقة أمرها .

وكذلك ما ذكره ابن بشكوال من أن فتح القسطنطينية إنما يكون من قبل الأندلس قال : وذكره سيف بن عثمان بن عفان رضى الله تعالى عنه ، والله أعلم بصحة ذلك . ولعل المراد بالقسطنطينية رومية والله أعلم . قال سيف : وذلك أن عثمان ندب جيشا من القيروان إلى لأندلس ، وكتب لهم : أما بعد ، فإن فتح القسطنطينية إنما يكون من قبل الأندلس ، فانكم إن فتحتموها ، كنتم الشركاء في الأجر والسلام اه . قلت عهدة هذه الأمور على ناقلها ، وأنا برى . من

(١) لم نسمع بذكر شجرة كهذه في عصرنا الحاضر

(٢) وهذا الهأس أيضاً لم نسمع بخبره في هذا الزمن

عهدتها^(١)، وإن ذكرها ابن بشكوال وصاحب المغرب وغير واحد، فإنها عندى

(١) قلت : ان هذا الخبر أقرب جدا إلى العقل من خبر الزيتونة التى تورق وتثمر فى يوم واحد، وكذلك من خبر الفأس الذى لا يقدر أحد أن يرفعه من المختارة ... بل الخبر المروى عن الخليفة الثالث عثمان بن عفان رضى الله عنه عدا قربه للعقل له آثار ترجع إليه . وفى آخر كتابى « غزوات العرب فى أوربة » الذى طبع سنة ١٣٥٢ فصل بقلم الأستاذ السيد عبد العزيز الثعالى التونسى يتعلق بهذا الموضوع قال فى أوله ان أول واضع لحطة الفتوحات الاسلامية فى أوربة هو الخليفة الثالث سيدنا عثمان بن عفان رضى الله عنه فإنه حين ندب أخاه من الرضاع عبد الله بن سعد بن أبى سرح لفتح بلاد شمال افريقية وواقته البشائر بفوز جيوشه على جيوش جيجير وإلى جيطلة من قبل البيزنطيين ندب القائد البحرى الجليلين عبد الله بن عبد القيس وعبد الله بن نافع بن الحصين الفهرين وكانا على الأسطول فأمرهما بالمسير إلى الأندلس وكتب لهما وصية سياسية فى ذلك تلك الوصية الخالدة التى يقول فيها : إن القسطنطينية تفتح من قبل الأندلس وإنكم إن فتحتم ما أتم بسبيله تكونون شركاء لم يفتح القسطنطينية فى الأجر . وقد اتخذ ولاية شمال افريقية وقواد أجنادها هذه الوصية نبراساً لسياستهم الاسلامية التى يسرون عليها . وأول أمير شرع فى إعداد الوسائل والمعدات لتنفيذ تلك الوصية الأمير حسان بن النعمان شيخ وزراء الدولة الاموية بعد أن دان له شمال افريقية بالطاعة فقد أنشأ بفناء قرطاجنة دار الصناعة لبناء السفن والأساطيل وصنع الأسلحة وجلب لها الصناع من قبط مصر وسار على منهاجه فى ذلك مولاه طارق بن زياد بعد أن ولى المغرب فحاز بمجيوشه أرض العدو وناجز الأندلسيين سنة ٩٢ ثم تلاهما فى ذلك اسماعيل بن أبى المهاجر الذى تقلد إمارة شمال افريقية فى عهد عمر بن عبد العزيز فأغزى أساطيله جنوبى أوربة سنة ١٠٥ وكانت قيادتها لعبد الرحمن بن عبد الله الغافقى ولم يعد الا بعد أن أثخن فى ايطالية . وهذه الغزوة تعتبر كبشير لانقاذ الايطاليين من حكم البيزنطيين الطغاة . وفى ولاية عيىد الله بن الجحباب لافريقية جهز أسطولا كبيراً جعل إمارة لقاءه جيوشه الموفق حبيب بن أبى عبيدة بن عقبة الفهرى ففزاها سنة ١٢٣ ونكل فيها بالبيزنطيين أشد تنكيل . ولولم تحصل ثورة البربر ضد الحكم العربى بسبب تخميس أعشارهم لتلك شطوط ايطالية وطهرها من حكم البيزنطيين كما فعل ذلك من قبل حسان بن النعمان فى شمال افريقية . وفى سنة ٢٠٧

لا أصل لها ، وأى وقت بعث عثمان إلى الأندلس ؟ مع أن فتحها بالاتفاق إنما كان زمان الوليد ! وإنما ذكرت هذا للتنبيه عليه لا غير . والله أعلم

قال ابن سعيد : وميزان وصف الأندلس ؛ أنها جزيرة قد أحدقت بها البحار ،

بعد استقرار الدولة الأغلبية جهز زيادة الله الأكبر أسطولا بامارة قائمه محمد بن عبد الله التميمي لمنازلة سردينية ثم أعاد عليها الكرة سنة ٢١٢ وكانت إمارة الجيوش في هذه المرة لقاضى القضاة الامام أسد بن الفرات فملك دمازة ، وحاصر دسركوسة ، وحول أسوارها وأدركت الامام الشهادة رضى الله عنه سنة ٢١٣ فتولى القيادة العامة صاحب اسطول الأندلس القائد أصبح المعروف بفرغلوس . وبعد أن استقرت الامور في البلاد المفتوحة قلد زيادة الله إمارة إيطالية لابن أخيه ابراهيم بن عبد الله بن الأغلب وما زال متواليا للجهاد حتى فتح بليم ونابولي . له ومن شاء الاطلاع على تمة البحث فليراجعه في كتابنا « غزوات العرب في أوربة » ولقد قابلت روايات الشيخ الثعالبي بالكتب المتمددة في التاريخ فلم أجد إلا ما يؤيدها قال أبو الفداء : في أيام عثمان فتحت أفريقية وكان المتولى لذلك عبد الله بن سعد بن أبي سرح ولما فتحت أفريقية أمر عثمان عبد الله بن نافع بن الحصين أن يسير إلى جهة الأندلس ففزا تلك الجهة وعاد عبد الله بن نافع إلى افريقية ، وسنة ثمان وعشرين استأذن معاوية عثمان في غزو البحر فسير معاوية إلى قبرص جيشا وسار إليها أيضا عبد الله بن سعد من مصر فاجتمعوا عليها وقاتلوا أهلها ثم صولحوا على جزية سبعة آلاف دينار في كل سنة . وجاء في تاريخ « البيان المغرب في أخبار المغرب » لابن عذارى المراكشي خبر غزو معاوية ابن حديج لجزيرة صقلية في مائتي مركب . ولم أجد شيئا فيه نظر من كلام الاستاذ الثعالبي إلا إهماله ذكر موسى بن نصير في فتح الأندلس ، وجعله طارق بن زياد مولى لحسان بن النعمان ، والحال أن طارق كان مولى موسى بن نصير وهو الذى أغزاه الأندلس وأما قول المقرئ في النسخ : وأى وقت بعث عثمان إلى الأندلس مع أن فتحها بالاتفاق إنما كان زمان الوليد . فليس بشيء لأن عثمان بن عفان رضى الله عنه أمرهم بأن يغزوا الأندلس وكانوا في ذلك الوقت يحسبون جزائر غربي البحر المتوسط كلها من الأندلس فغزوها وأرادوا أن يعملوا بفكرة عثمان بغزو نفس الأندلس الكبيرة عند أول فرصة تلوح لهم فبقيت هذه الفكرة تتخمر في رؤوس عمال الخلافة على أفريقية إلى زمن موسى بن نصير عامل الوليد الاموى فخرجت من القوة إلى الفعل

فأكثر فيها الخصب والعمارة من كل جهة ، فتي سافرت من مدينة إلى مدينة
لأنكاد تنقطع من العمارة ، ما بين قرى ومياه ومزارع ، والصحارى فيها معدومة ^(١) .
ومما اختلفت به أن قراها في نهاية من الجبال ، لتصنع أهلها في أصنامها وتبييضها ،
لئلا تنبو العيون عنها ، فهي كما قال الوزير بن الحطّاء فيها :

لَا حَتَّ قُرَاهَا بَيْنَ خُضْرَةِ أَيْكِيهَا كَالدُّرِّ بَيْنَ زَبَرٍ جَدٍ مَكْنُونٍ

ولقد تعجبت لما دخلت الديار المصرية من أوضاع قراها التي تكدر العين
بسوادها ، ويضيق الصدر بضيق أوضاعها . وفي الاندلس جهات تقرب فيها المدينة
العظيمة المصرة من مثاليها . والمثال في ذلك أنك إذا توجهت من اشبيلية فعلى
مسيرة يوم وبعض آخر ، مدينة شريش ، وهي في نهاية من الحضارة والنضارة ،
ثم يليها الجزيرة الخضراء كذلك ، ثم مالقة . وهذا كثير في الاندلس . ولهذا كثرت
مدنها ، وأكثرها مسورة من أجل الاستعداد للعدو ، فحصل لها بذلك التشديد والتزين
وفي حصونها ما يبقى في محاربة العدو ما ينيف على عشرين سنة ، لامتناع معاقبها ،
ودربة أهلها على الحرب ، واعتيادهم لمجاورة العدو بالطمع والضرب ، وكثرة التتخزين
الغلة في مطاميرها ، فمنها ما يطول صبره عليها نحو من مائة سنة .

قال ابن سعيد : ولذلك أدامها الله تعالى من وقت الفتح الى الآن ، وإن كان
العدو قد نقصها من أطرافها ، وشارك في أوضاعها ، ففي البقية منعة عظيمة ، فأرض
بقي فيها مثل اشبيلية ، وغرناطة ، ومالقة ، والمرية . وما ينضاف الى هذه الحواضر
العظيمة المصرة ، الرجاء قري فيها محول الله وقوته . انتهى . قلت قد خاب ذلك
الرجاء ^(٢) ، وصارت تلك الأرجاء للكفر معرجا ، ونسأ الله تعالى ، الذي جعل

(١) يريد بقوله إن الصحارى فيها معدومة . الاندلس القديمة ، أي الولايات الجنوبية
من أسبانية . فاما شمال أسبانية فيه صحراء شاسعة واسعة جاء في دليل بديكر أن هذا
البيسط المتوسط كان من جملة الصحارى لو لم يكن العرب أنشأوا له نظام رى جرّوا
به المياه إليه لحياته ولا تزال بقايا آثارهم في ذلك مدهشة للناظرين
(٢) نعم خاب ذلك الرجاء كما قال المقرئ وبعد ان كان في الاندلس خمسة عشر

لهم فرجا ، وللضيق مخرجا ، أن يعيد اليها كلمة الاسلام ، حتى يستنشق أهله منه فيها أرجا . آمين !

(ومن غرائب الأندلس) البيلتان^(١) اللتان بطليطلة ، صنعهما عبد الرحمن ، لما سمع بنجر الطلمس الذي بمدينة أرين من أرض الهند . وقد ذكره المسمودي ، وأنه يدور بأصبعه من طلوع الفجر الى غروب الشمس . فصنع هو هاتين البيلتين خارج طليطلة ، في بيت مجوف ، في جوف النهر الاعظم ، في الموضع المعروف بباب الباغين ومن عجبهما انهما يمثلان وينحسران مع زيادة القمر وقصانه ، وذلك ان أول انهلال الهلال يخرج فيها يسير ماء ، فاذا أصبح ، كان فيها سبعهما من الماء ، فاذا كان آخر النهار كل فيها نصف سبع ولا يزال كذلك بين اليوم واليلة نصف سبع حتى يكمل في الشهر سبعة أيام وسبع ليال ، فيكون فيها نصفهما ، ولا تزال كذلك الزيادة نصف سبع في اليوم واليلة ، حتى يكمل امتلاؤهما بكال القمر ، فاذا كان في ليلة خمسة عشر ، وأخذ القمر في النقصان ، نقصتا بنقصان القمر كل يوم ليلة نصف سبع . فاذا كان تسعة وعشرون من الشهر لا يبقى فيها شيء من الماء . واذا تكلف أحد حين ينقصان أن يملأهما ، وجلب لهما الماء ، ابتلعتا ذلك من حينها حتى لا يبقى فيها إلا ما كان فيها في تلك الساعة . وكذا لو تكلف عند امتلائهما افراغهما ، ولم يبق منهما شيئا ، ثم رفع يده عنهما ، خرج فيهما من الماء ما يملأهما في الحين . وهما أعجب من طلمس الهند ، لأن ذلك في قطة الاعتدال ، حيث لا يزيد الليل على

مليون مسلم لم يبق منهم فيها الا خمسة عشر مغرباً في جبل طارق يتعاطون البيع والشراء وبعد ان كان فيها خمسة عشر الف مسجد احدهما مسجد قرطبة الذي يسع ثمانين الف مصل لم يبق فيها الا مسجد يسع ثلاثين مصلياً داخل دار بجبل طارق تخص حكومة المغرب صليت فيه يوم زرت الجبل المذكور (وتلك الايام تداولها بين الناس)

(١) اليلة هي صهريج منحوت من رخام او حجر وكثيراً ما يذكر في تواريخ المغرب ان فلانا صنع في المسجد أو القصر يلة أو يلتين . وفي فاس بالمدرسة العنانية بدار الوضوء يلة جلبها ابو عنان المريني

النهار . وأما هاتان فليستا في مكان الاعتدال ، ولم تزالا في بيت واحد ، حتى ملك النصرارى ، دمرهم الله ! طليطة ، فأراد القنش ^(١) أن يعلم حركاتهما ، فأمر أن تقلع الواحدة منهما لينظر من أين يأتي اليهما الماء ، وكيف الحركة فيهما ، فقلعت ، فبطلت حركتهما ، وذلك سنة ٥٢٨ .

وقيل ان سبب فسادهما حنين اليهودى الذى جلب حمام الاندلس كلها الى طليطة في يوم واحد ، وذلك سنة ٥٢٧ ، وهو الذى أعلم القنش ان ولده سيدخل قرطبة ويملكها ، فأراد أن يكشف حركة البيثين ، فقال له : أيها الملك ، أنا أقلمهما وأردهما أحسن مما كانتا ، وذلك انى اجعلهما تمتلئان بالهبار وتحسران في الليل . فلما قلعت لم يقدر على ردها ، وقيل انه قلع واحدة ليسرق منها الصنعة فبطلت ، ولم تنزل الاخرى تعطي حركتها . والله أعلم بحقيقة الحال .

وقال بعضهم في أشبيلية : إنها قاعدة بلاد الاندلس ، وحاضرتها ، ومدينة الادب والاهو والطرب ، وعلى ضفة النهر الكبير ، عظيمة الشأن ، طيبة المكان ، لها البر المديد والبحر الساكن ، والوادي العظيم ، وهي قريبة من البحر المحيط ، إلى أن قل : ولو لم يكن لها من الشرف الا موضع الشرف المقابل لها ، المطل عليها ، المشهور بالزيتون الكثير ، الممتد فراسخ في فراسخ . اسكنى ، وبها منارة ^(٢) في جامعها ، بناها يعقوب

(١) Alphonse وقد يقول له العرب الاذفنش

(٢) يقال لهذه المنارة عند الاسبانول الخيرالده La Giralda وهي أعجوبة أشبيلية جاء في دليل بديكر أن هذه المنارة كانت منارة الجامع الأعظم بناها المهندس العربى جابر ليعقوب بن يوسف سلطان الموحدين بين سنة ١١٨٤ للمسيح وسنة ١١٩٦ وقد وضع فيها بقايا أبنية قديمة لوجود كتابات رومانية لا تزال في حيطانها وهي مبنية من الطوب كلما ازداد ارتفاعها تزداد ضيقا وهي في الغاية والنهاية من تناسب الخطوط وقاعدتها مربع يبلغ ١٣ متراً و ٥٥ من جهة إلى جهة وسمك الحائط من مترين وثمانية إلى مترين وثلاثين ومن جهتها الشمالية يوجد تجويفان فيهما تصاوير محورة من رسم لويس برকাশ Vargas . وعند ما يبلغ العلو ٢٥ متراً يصير السطح الاعلى

المنصور ، ليس في بلاد الاسلام اعظم بناء منها . وعسل الشرف يبق حيناً لا يترمل ولا يتبدل ، وكذلك الزيت والتين . وقال ابن مفلح : ان أشبيلية عروس بلاد الاندلس لان تاجها الشرف ، وفي عنقها سمط النهر الاعظم ، وليس في الارض أتم حسناً من هذا النهر ، يضاهى دجلة والفرات والنيل ، تسير القوارب فيه للترهة والسير والصيد تحت ظلال الثمار ، وتزويد الاطيار ، أربعة وعشرين ميلاً ، ويتعاطى الناس السرح من جانبيه عشرة فراسخ ، في عمارة متصلة ، ومنارات مرتفعة ، وأبراج مشيدة ، وفيه من أنواع السمك ما لا يحصى ، وبالجملة فهي قد حازت البر والبحر ، والزرع والضرع وكثرة الثمار من كل جنس ، وقصب السكر . ويجمع منها القرمز الذي هو أجل من اللك الهندي وزيتونها يخزن تحت الارض أكثر من ثلاثين سنة ، ثم يتمصر فيخرج منه أكثر مما يخرج منه وهو طرى . انتهى ملخصاً .

للجدران بجانب التوافد مغطى بشبكات من الطوب ومزينا بمحاريب . وقد أفقد المنظر البديع الذي كان لهذه المئادة ماتوجوها به في أيام العهد المسيحي فان قيس الكنيسة العظمى قد أزال القمعة المحرمة التي كانت تنتهى بها المئادة وجعل مكانها أبنية مربعة تنتهى بقبة عليها كتابة وصورة امرأة تمثل « الايمان » ، وكان هذا البناء الذي شوها به هذه المئادة سنة ١٥٦٨ وعلو « الخيالة » عن الارض ٩٣ متراً . ١ .

هذا وقد صعدت إليها يوم زرت اشبيلية وهى من أبدع آثار العرب في أسبانية وإلهام يقصد السياح من أقطار الأرض ويسرح النظر من أعلاها فيما لا نهاية له . ولكنى لم أعلم من أين جاء اسمها هذا « الخيالة » ، إلا ان كان محرفاً عن « الخالدة » ويعقوب المنصور سلطان الموحدين كان من أعظم ملوك الاسلام وأفخمهم آثاراً وله في الرباط من المدونة جامع حسان الشير كان قائماً على ٤٠٠ سارية محيط كل منها ١٤ شبراً وطولها أزيد من ٢٠ شبراً ومساحة الجامع ٢٦٥٩ متراً مربعاً وكانت له منارة علوها يزيد على ٦٠ متراً ومحيطها ٢٤٠ شبراً وكانت هذه المئادة أعجوبة من الاعاجيب وكانت أشبه شيء بمنار الاسكندرية ولا تزال ماثلة تشهد بعلو همة المنصور فليست منارة اشبيلية هي الفذة من آثاره الخالدة

ولما ذكر ابن اليسع الاندلس قال : لا يتزود فيها أحد ما حيث سلك ، لكثرة أنهارها وعيونها ، وربما لقي المسافر فيها في اليوم الواحد أربع مدائن ، ومن المعامل والقرى ما لا يحصى ، وهى بطاح خضر ، وقصور بيض . قال ابن سعيد : وأنا أقول كلاماً فيه كفاية : منذ خرجت من جزيرة الاندلس ، وطففت في بر العدو ، ورأيت مدنها العظيمة كراكش وفلس وسلا وسبتة ، ثم طفت في أفريقية ، وما جاورها من المغرب الاوسط ، فرأيت بجاية وتونس ، ثم دخلت الديار المصرية ، فرأيت الاسكندرية والقاهرة والفسطاط . ثم دخلت الشام فرأيت دمشق وحلبا وما بينهما لم أر ما يشبه رونق الاندلس في مياهها وأشجارها ، إلا مدينة قنس بالمغرب الاقصى ، ومدينة دمشق بالشام . وفي حماة مسحة اندلسية . ولم أر ما يشبهها من حسن المباني والتشيد والتصنيع إلا ما شيد بمراكش في دولة بنى عبد المؤمن ^(١) ، وبمض أما كن في تونس وان كان القلب على تونس البناء بالحجارة كلاسكندرية ، ولكن الاسكندرية أفسح شوارع وأبسط وأندع ، ومباني حلب داخلية فيما يستحسن لأنها من حجارة صلبة ، وفي وضعها وترتيبها انتقن . انتهى . ومن أحسن ما جاء من النظم في الاندلس قول ابن سفر المريني والاحسان له عادة :

في أرض اندلس تلتذ نعماء ولا يفارق فيها القلب سرّاه

(١) من أحسن ما كتب عن مآثر البناء الباهرة في المغرب كتاب اسمه « مراکش ومدن الصناعة القمية » لثي مها طجة وفلس ومكناس والرباط ومراكش فيه ٢٢٧ صورة لتلك الآثار الباهرة والمعالم الزاهرة مؤلفه - يار شامبيون Peirre Champion

Le Maroc et ses villes d' Art

والقارىء يجد في هذا الكتاب من المماير التي أنشأها يعقوب المنصور في المغرب ما لا يقل حسنا وبداعا وفخامة عن منارة اشيلية ويرى من مآثر المرينيين والسعديين والعائلة المالكة اليوم ما لا تنفي العبارات بأوصافه ممالك الكاتب من ناصية البيان . وقد قال الاخوان الكاتبان جيروم وجان تارو من مشاهير كتاب فرنسة : إن من لم يشاهد في حياته مقبرة الملوك السعديين في مراكش لم يدرك إلى أية درجة من الارتقاء بلغت المدنية الاسلامية ،

وليس في غيرها بالعيش مُنتَفَعٌ
 وأين يُعدَّلُ عن أرضٍ تحضُّ بها
 وكيف لا يُبْهِجُ الابصارَ رؤيتها
 أنهارها فِئَةً ، والمِسْكُ تُرْبَتُها
 وللواء بها لطفٌ يَرِيقُ به
 ليس النسيم الذي يَهْفُو بها سَحَرًا
 وإنما أَرَجُ النَّدِّ استنثارَ بها
 وأين يبلغُ منها ما أَصَنَّهُ ؟
 قد مُيزَتْ من جهات الأرض حين بدت
 دارت عليها نطافا أبحرُ خَفَقَتْ
 لذلك يَيسَمُ فيها الزهرُ من طَرَبِ
 فيها خَلَعَتْ عِذَارِي ما بها عِوَضُ
 وفه در ابن خفاجة حيث يقول :

إن للجنة بالأندلس
 فسَي صُبْحَتِها مِن شَبَب
 مجتلى مرأى وريا نفس
 ودجى ظلمتها مِن لَعَسِ
 فاذا ماهبت الريحُ صَبَا
 صيحتُ : وأشوقني إلى الأندلس !

وقد تقدمت هذه الأبيات . قال ابن سعيد . قال ابن خفاجة هذه الأبيات
 وهو بالمغرب الأقصى ، في بر المدوة ، ومنزله في شرق الأندلس بجزيرة شقر . وقال
 ابن سعيد في المغرب مانصه : قواعد من كتاب الشهب الثاقبة ، في الانصاف بين
 المشارقة والمغاربة ، أول ما تقدم الكلام على قاعدة السلطنة بالأندلس فنقول : إنها
 مع ما بأيدي عباد الصليب منها ، أعظم سلطنة ، كثرت ممالكها ، وتشعبت في

وجوه الاستظهار للسلطان إغانتها ، وندع كلاتنا في هذا الشأن وننقل ما قاله ابن حوقل النصيبي في كتابه ، لادخلها في مدة خلافة نبي مروان بها ، في المائة الرابعة ، وذلك أنه لما وصفها قال : وأما جزيرة الأندلس فجزيرة كبيرة ، طولها دون الشهر ، في عرض ثيف وعشرين مرحلة ، تغلب عليها المياه الجارية ، والشجر والتمر ، والرخص والسعة في الأحوال ، من الرقيق الفاخر ، والخصب الظاهر ، إلى أسباب التملك الفاشية فيها ، ولما هي به من أسباب رغد العيش ، وسسته وكثرته ، يملك ذلك منهم مئانهم ، وأرباب صنائعهم ، قلعة مؤنثهم ، وصلاح معاشهم وبلادهم . ثم أخذ في عظم سلطانها ، ووصف وفور جباياتها ، وعظم مراققه ، وقال في أثناء ذلك : وما يدل بالقليل منه على كثيره ، أن سكة دار ضربه على الدراهم والدنانير ، دخلها في كل سنة ، مائتا ألف دينار ، وصرف الدينار سبعة عشر درهماً ، هذا إلى صدقات البلد وجباياتها ، وخراجاته وأعشاره ، وضرائته ، والأموال المرسومة على المراكب الواردة والصادرة ، وغير ذلك ^(١) .

وذكر ابن بشكوال أن جباية الأندلس باقت في مدة عبد الرحمن الناصر خمسة آلاف ألف دينار وأربعمائة ألف وثمانين ألفاً من السوق ، والمستخلص ^(٢) سبعائة ألف وخمسة وستين ألف دينار ^(٣) ثم قال ابن حوقل : ومن أعجب ما في هذه

(١) نقلنا فيما تقدم جميع ما ذكره ابن حوقل عن الأندلس

(٢) هو ما يقال له اليوم « الحزينة الخاصة » وكان لسان الدين بن الخطيب يقول « مستخلص السلطان »

(٣) قال لاوى بروفنسال في كتابه « اسبانية المسلمة في القرن العاشر » ما يلي : « أما من جهة مجموع دخل الخزانة في أيام خلافة بني أمية بالأندلس لعبد الناصر فقد وردت بشأنه شهادة يزيد قيمتها صدورها عن رجل هو اميل إلى التنزيل من قدر الامويين منه إلى التعظيم من امرم وهو ابن حوقل الذي أقام مدة بقرطبة وذلك في النصف الثاني من القرن العاشر فهو يقول إن دخل خزانة الخلافة من أول تولي الناصر إلى سنة ٣٤٠ (٩٥١) بلغ عشرين مليون دينار ذهب وثلثمائة وأربعين مليون درهم

الجزيرة بقاؤها على من هي في يده ، مع صفر أحلام أهلها ، وضمة نفوسهم ، وتقص عقولهم ، و بدم من البأس والشجاعة ، والفروسية والبسالة ، ولقاء الرجال ، ومراس الانجاد والأبطال ، مع علم أمير المؤمنين بمحلها في نفسها ، ومقدار جباياتها ، ومواقع نعمها ولذاتها . قال علي بن سعيد مكل هذا الكتاب : لم أربداً من إثبات هذا الفصل ، وإن كان على أهل بلدى فيه من الظلم والتعصب ما لا يخفى ، ولسان الحال في الرد أنطق من لسان البلاغة ، وليت شعري إذ سلب أهل هذه الجزيرة العقول والآراء ، والهمم والشجاعة ، فن الذين دبروها بآرائهم وعقولهم ، مع مرصدة أعدائها المجاورين لها من خمسمائة سنة ونيف ؟ ومن الذين حموها بيسالتهم من الأمم المتصلة بهم ، في داخلها وخارجها ، نحو ثلاثة أشهر ، على كلفة واحدة ، في نصرة الصليب وإثباته لأعجب منه إذ كان في زمان قد دلفت فيه عباد الصليب إلى الشام والجزيرة وعاثوا كل العيث في بلاد الاسلام ، حيث الجمهور والقبعة المظمية ، حتى إنهم دخلوا مدينة حلب ، وما أدراك ! وفعلوا فيها ما فعلوا ، و بلاد الاسلام متصلة بها من كل جهة ، إلى غير ذلك مما هو مسطور في كتب التواريخ

ومن أعظم ذلك وأشدّه أنهم كانوا يتغلبون على الحصن من حصون الاسلام التي يتمكنون بها من بسائط بلادهم ، فيسبون ويأسرون ، فلا تجتمع هم الملوك المجاورة على حسم الداء في ذلك ، وقد يستعين به بعضهم على بعض ، فيتمكن من ذلك الداء الذي لا يطب .

وقد كانت جزيرة الأندلس في ذلك الزمان بالضد من البلاد التي ترك وراء ظهره ، وذلك موجود في تاريخ ابن حيان وغيره . وإنما كانت الفتنة بعد ذلك .

من النفقة وهو مبلغ عظيم جداً بالنسبة إلى ذلك العصر . ولقد كان هذا الدخل مضاعفاً في أيام الحكم المستنصر فبلغ إذ ذاك أربعين مليون دينار . اهـ وسنعود إلى هذا البحث عند الكلام على التاريخ

الاعلام بينة ، والطريق واضح ^(١) . فلنرجع إلى ما نحن بسبيله .

كانت سلطنة الأندلس في صدر الفتح على ما تقدم من اختلاف الولاة عليها من سلاطين أفريقية ، واختلاف الولاة داع إلى الاضطراب ، وعدم تأثر الأحوال وتربية الضخامة في الدولة ^(٢) : ولما صارت الأندلس لبي أمية ، وتوارثوا ممالكها ، واتقاد اليهم كل أبي فيها ، وأضعفهم كل عصى ، عظمت الدولة بالأندلس ، وكبرت المهمل ، واستتست الأحوال ، وترتبت القواعد . وكانوا صدرا من دولتهم يخطبون لأنفسهم بأبناء اخلائف . ثم خطبوا لأنفسهم بالخلافة ، وملكوا من بر العدو

(١) هذا البحث قد تقدم عند نقلنا عن ان حوقل وهو عبارة عن مناقشة بين مسلمي الشرق والغرب كل فريق منهما يعير الآخر وبتهمة بخذلان قومه وقد أوردنا حكنا في ذلك ونقلنا إن اجمع في هذا الموضع سواء واهم بعضهم ببعض أشه من الماء بالماء ولا حول ولا قوة إلا بالله

(٢) أصاب الكاتب هنا التحيز . وبما لا جدال فيه من تعاقب الولاة المنسمر على القيروان وبالتالي تعاقب امراء الاندلس الذين كانوا يولونها من قبلهم لا يكاد الواحد منهم يصل إلى قرطة حتى يأتي الخبر بعزله قد كان الاصل الاصيل في اضطراب جبل الادارة وفي وقوف الفتنوحات العربية في أوربة لأن اثبات والاطراد هما من اهم شروط النجاح . فلما صار الحكم إلى سبي أمية في قرطبة واستقر بها ملكهم وتوطد سلطانهم عظمت الدولة في الاندلس ورسخت العزائم وسمت المهمل واستتبت القواعد كما قال . غير أن هناك ملاحظة لابد منها وهي أن الجهاد العربي في أوربة أيام وحدة الخلافة كان وراءه الجيوش الجرارة تزحف من أقاصي خراسان إلى فارس إلى العراق إلى انتام إلى مصر إلى المغرب فلا ينقطع مددها ولا يكاد يحصى عددها فلما انفصلت الأندلس عن الخلافة العباسية انفردت الأندلس بنفسها ولم يبق لها معول في الجهاد الا على مسلمي الأندلس وحدهم وهؤلاء دائرتهم محدودة ومادتهم منحصرة وليسوا أكفاء بأنفسهم لاهم النصرانية التي هي أمامهم كلجج البحر الاخضر . فمن بعد اقتراق الأندلس عن الخلافة العباسية انقطع ما بينها . بين سائر بلاد الاسلام وأصبحت بقعة غريبة مقطوعة الظهر الا ما كان يرد عليها في الاحايين من مجاهدين ومهاجرين من المغرب الاقصى دون سواء وشتان بين هذا المدد المحدود والمدد العام الذي كان ينظم ما بين الشرق والغرب

ما ضمنت به دولتهم ، وكانت قواعدهم إظهار الهيبة ، وتمكن الناموس من قلوب العالم ، ومراعاة أحوال الشرع في كل الأمور ، وتعظيم العلماء ، والعمل بأقوالهم ، وإحضارهم في مجالسهم ، واستشارتهم ، ولهم حكايات في تاريخ ابن حبان ، منها ما هو مذكور من توجه الحكم على خليفتهم ، أو على ابنه أو أحد حاشيته المختصين وأنهم كانوا في نهاية من الانقياد إلى الحق ، لهم أو عليهم ، بذلك أنضبط لهم أمر الجزيرة .

ولما خرقوا هذا الناموس ، كان أول ما تهتك أمرهم ثم اضمحل ^(١)

وكانت ألقاب الأول منهم الأمراء أبناء الخلائف ، ثم الخلفاء أمراء المؤمنين .

(١) أمراء بني أمية في قرطبة كانوا على وجه الاجمال على استقامة في أمورهم ولم يخرج منهم من يجاهر بالفسق كما خرج من أمراء بني أمية في دمشق . وكانوا في الاندلس مدعنين للحق مقيمين لشعائر الاسلام متحلين بحلى التقوى ومجاهدين في سبيل الله ولم يتهتك أمرهم بسبب فسق أو ظلم أو أهمال للحكم ، ولكن اراد الله أن يكون هشام بن الحكم المستنصر فلا ضعيفاً لا يقدر على ادارة أمور المملكة بنفسه فاستبد بالامر الحاجب المنصور بن أبي عامر وحجر على الخليفة ولم يبق له شيئاً فاحفظ ذلك بني أمية وأعوانهم وكثيراً من أبناء البوتات العربية الذين غصوا بمكان العامريين ولم تحمل نفوسهم هذا الاستتار من هؤلاء بالدولة فصاروا قاعدين لهم كل مرصد حتى يثبوا عليهم ويعبدوا الامر كما بدأ . وكان المنصور وابنه المظفر يعلمان ما يجيش في صدور الاموية وبيوتات العرب من الحقد عليهم فأخذوا باستعمال البربر وعولا عليهم واورعوا العداوة والبغضاء بين العرب والبربر وكان كل منهما من الحزم والتدبير بحيث استوسق له الامر فلما جاءت دولة شنجول ابن المنصور وكان فسلاً فاسد التدبير تمكن الامويون من اسقاطه واشتعلت الفتنة التي أسالت الدماء جداول في قرطبة ووقع بين العرب والبربر ما كان السبب في صدع وحدة الدولة وظهور ملوك الطوائف واستئساد طواغيت لاسانيول واسترجاعهم كثيراً من الحصون والمدن وباختصار رجع النصارى في الاندلس فكثروا على المسلمين وكانوا أوشكوا أن يظلموهم من الاندلس تماماً لولا نصرة الدول المغربية كالمرايطين ثم الموحدين ثم بني مرين الذين نساوا في اجل لإسلام الاندلس نحواً من ثلاثمائة سنة بالاقل

إلى أن وقعت الفتنة بمحمد بعضهم لبعض ، وابتغاء الخلافة من غير وجهها الذي رتب عليه ^(١) . فاستبدت ملوك الممالك الأندلسية ببلادها ، وسُمّوا بملوك الطوائف . وكان فيهم من خطب للخلفاء الروانيين ، وإن لم يبق لهم خلافة . ومنهم من خطب للخلفاء العباسيين المجمع على إمامتهم ^(٢) ، وصار ملوك الطوائف يتباهون في أحوال الملك حتى في الانقلاب ، قال أمرهم إلى أن تلقبوا بنبوت الخلفاء ، وترفعوا إلى طبقات السلطنة العظمى ، وذلك بما في جزيرتهم من أسباب الترفه والضحامة ، التي توزع على ملوك شتى فتكفيهم ، وتهض بهم للباهة

ولأجل توثبهم على النبوت العباسية قال ابن رشيق القيرواني :

مما يُزهدني في أرض أندلس تلقبُ مُعتَض فيها ومُعتَد
ألقابُ مملكتي في غير موضعها كالمُر يَحكي انتفاحاً صَوْلَةَ الأسدِ

وكان عباد بن محمد بن عباد قد تلقب بالملتضد ، واقتنى سيرة المعتضد العباسي أمير المؤمنين . وتلقب ابنه محمد بن عباد بالملتد . وكانت لبني عباد مملكة اشبيلية ، ثم انضف إليها غيرها . وكان خدام بني أمية يظهرون للناس في الأحيان على أبهة الخلافة ، ولهم قانون في ذلك معروف إلى أن كانت الفتنة ، فاذدرت العيون ذلك التاموس ، واستخفت به . وقد كان بنو حمود من ولد إدريس العلوي ، الذين توثبوا على الخلافة في أثناء الدولة الروانية بالأندلس ، يتماظمون ، ويأخذون أنفسهم بما يأخذها خلفاء بني العباس ، وكانوا إذا حضروا منشد لدح ، أو من يحتاج إلى الكلام بين أيديهم ، يتكلم من وراء حجب ، والحاجب واقف عند الستر يحاوب بما يقول له الخليفة . ولما حضر ابن مقان الأشبوني أمام حاجب إدريس بن يحيى

- (١) يشير إلى استئثار العامرين بالأمر وغلبيتهم على الخلافة وما آل إليه ذلك من الفتنة التي بددت شمل الأمة وأظهرت ملوك الطوائف
- (٢) مثل ابن مردنيش وغيره

المجودى ، الذى خطب له بالخلافة فى مالقة ، وأنشده قصيدته المشهورة النونية الى
منها قوله :

وَكَاْنَ السَّمْسَ لَمَّا أُشْرِقَتْ فَانْثَنَتْ عَنْهَا عَيُونُ النَّاطِرِينَ
وَجْهُهُ إِدْرِيسَ بْنِ يَحْيَى بْنِ عَلِيٍّ بِنِ حَمُودَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ
وبلغ فيها إلى قوله :

انظُرُونَا تَقْتَبِسُ مِنْ نُورِكُمْ إِنَّهُ مِنْ نُورِ رَبِّ الْعَالَمِينَ
رفع الخليفة الستر بنفسه وقال : انظر كيف شئت . وانبسط مع الشاعر وأحسن
إليه . ولما جاء ملوك الطوائف صاروا يتبسطون للخاصة ، وكثير من العامة ، ويظهرون
مدارة الجند وعوام البلاد ، وكان أكثرهم يحاضر العلماء والأدباء ، ويجب أن يشهر
عنه ذلك عند مباديه فى الرياسة . ومذ وقعت الفتنة بالأندلس ، اعتاد أهل الممالك
التفرقة الاستبداد على إمام الجماعة ، وصار فى كل جهة مملكة مستقلة يتوارث أعيانها
الرياسة ، كما يتوارث ملوكها الملك ، ومرنوا على ذلك ، فصعب ضبطهم إلى نظام
واحد ، وتمكن العدو منهم بالتفرق ، وعداوة بعضهم لبعض ، بقبيح المنافسة والطمع
إلى أن اتحدوا إلى عبد المؤمن وبنيه ، وتلك القواعد فى رؤوسهم كائنة ، والثوار فى
المعاقل تنور ، وتروم السكر ، إلى أن ثار ابن هود ، وتلقب بالمتوكل ، ووجد القلوب
منحرفة عن دولة بر المدوة ^(١) ، مهيئة للاستبداد . فلعلها بأيسر محاولة ، مع الجهل
المفرط ، وضعف الرأى . وكان مع العامة كأنه صاحب شعوزة ، يمشى فى الأسواق ،
ويضحك فى وجوههم ، ويأدرهم بالسؤال ، وجاء للناس منه ما لم يعتادوه من سلطان ،

(١) عند ما ظهرت ملوك الطوائف وأخذ بعضهم يغزو بعضاً والعدو يستفيد
من الغاوى والمغزو ويهتبل كل غرة ، خاف المرابطون ومن بعدهم الموحدون أن يسقط
الاسلام كله فى الأندلس ، تخفوا لنجدته وأجازوا إلى الجزيرة بالجيش الجرارة
واستولوا على أكثر ما كان بأيدي ملوك الطوائف . ولكن بعض هؤلاء كانوا
يحاذبونهم الحبل مثل ابن هود مثلاً وطالما استظهروا بالاسبانيول على دول بر المدوة .

فأعجب ذلك سفهاء الناس وعامتهم العمياء ، وكان كما قيل :

أُمُورٌ يَضْحَكُ السُّفَهَاءُ مِنْهَا وَيَبْكِي مِنْ عَوَاقِبِهَا الْحَلِيمُ

فآل ذلك إلى تلف القواعد العظيمة ، وتلك الأمصار الجليلية ، وخروجها من يد الاسلام ، والضابط فيما يقال في شأن أهل الأندلس في السلطان ، أنهم إذا وجدوا فارساً يبرع الفرسان ، أو جواداً يبرع الأجواد ، تهاقوا في نصرته ، ونصبوه ملكاً من غير تدبير في عاقبة الأمر ، الام يؤل ؟ وبعد أن يكون الملك في مملكة قد توورت وتداولت ، ويكون في تلك المملكة قائد من قوادها ، قد شهرت عنه وقائع في العدو ، وظهر منه كرم نفس للأجناد ، ومراعاة ، قدموه ملكاً في حصن من الحصون ، ورفضوا عياله وأولاده إن كان لهم ذلك بكرسي الملك ، ولم يزالوا في جهاد وتلاف أنفس ، حتى يظفر صاحبهم بطلبته . وأهل المشرق أصوب رأياً منهم في مراعاة نظام الملك ، والمحافظة على نصابه . لتلا يدخل الخلل الذي يقضى باختلال القواعد ، وفساد التربية ، وحل الأوضاع ، ونحن نمثل في ذلك بما شاهدناه .

لما كانت هذه الفتنة الأخيرة بالأندلس ، تخمضت عن رحل من حصد يقل له أرجوية ، ويعرف الرجل بابن الأحمر ، كان يكثر مقاومة العدو من حصنه ، وظهرت له مخايل وشواهد على الشجاعة ، إلى أن طار اسمه في الأندلس ، وآل ذلك إلى أن قدمه أهل حصنه على أنفسهم ، ثم نهض فلك قرطبة العظمى ، وملك استبيلية ، وقتل ملكها الباجي ، وملك جيان ، أحسن بلد بالأندلس ، وأجله قدراً في لامتناع ، وملك غرناطة ومالقة ، وسموه بأمر المسلمين . فهو الآن المشار إليه بالأندلس والمعتمد عليه

وأما قاعدة الوزارة بالأندلس فلها كانت في مدة بنى أمية مشتركة في جماعة بينهم صاحب الدولة للاعانة والمشاورة ويخصهم بالجلاسة ، ويختار منهم شخصاً لمكان النائب المعروف بالوزير ، فيسميه بالحاجب ، وكانت هذه المراتب لضبطها

عندم كالتوارثة في البيوت المألومة^(١) لذلك ، إلى أن كانت ملوك الطوائف ، فكان الملك منهم ، لعظم اسم الحاجب في الدولة الروانية ، وأنه كان نائباً عن خليفتهم يسمى بالحاجب^(٢) . ويرى أن هذه السمة أعظم ما تنوفس فيه وظفر به ، وهي موجودة في أمداح شعرائهم وتواريخهم ، وصار اسم الوزارة عاماً لكل من يجالس الملوك ، ويختص بهم ، وصار الوزير الذي ينوب عن الملك ، يعرف بذى الوزارتين^(٣) ، وأكثر ما يكون فاضلاً في علم الأدب ، وقد لا يكون كذلك ، بل علماً بأمور الملك خاصة .

وأما الكتابة فهي على ضربين ، أعلاهما كاتب الرسائل ، وله حظ في القلوب والعيون عند أهل الأندلس ، وأشرف أسيانه الكاتب . وبهذه السمة ينحصر من يعظمه في رسالة . وأهل الأندلس كثير و الانتقاد على صاحب هذه السمة ، لا يكادون يفعلون عن عثراته لحظة ، فإن كان ناقصاً عن درجات الكمال ، لم ينفعه جاهه ، ولا مكانه من سلطانه ، من تسلط الألسن ، والطنن عليه وعلى صاحبه .

والكاتب الآخر كاتب الزمام^(٤) ، هكذا يعرفون كاتب المجهدة ، ولا يكون

(١) مثل بنى أبي عبده وبنى حدير وبنى شهيد وبنى جهوّر وغيرهم مما سيأتى ذكره في محله .

(٢) الحاجب في زمن الحكم المستنصر كان في يده جميع أمور المملكة ، ولذلك عند ما مات ووراه ولد صغير هشام الثاني غلب الحاجب على الأمر ، وحجب الخليفة وأدى ذلك فيما بعد إلى الفتنة وسقوط الخلافة ، ولقد كان الناصر أبصر بالعواقب فأبقى المملكة بدون حجابة مدة ثلاثين سنة ووزع الأعمال بين وزرائه فراراً من حصر السلطة في الحاجب

(٣) كان هذا اللقب من أوضاع بنى العباس ومعناه وزارة القلم ووزارة السيف وأول من لقب به في الأندلس عبد الملك بن شهيد سنة ٣٢٧ في دولة عبد الرحمن الناصر (٤) ويقال له : صاحب الاشغال الخراجية ، وكانوا يقولون أحياناً لديوان المالية ديوان الأزمة ،

بالأندلس وبرّ العدو ، لانصرانياً ولا يهوديا البتة ، إذ هذا الشغل نبيه ، يحتاج إلى صاحبه عظماء الناس ووجوههم . وصاحب الأشغال الخراجية في الأندلس أعظم من الوزير ، وأكثر اتباعاً وأصحاباً ، وأجدى منفعة ، فاليه تميل الأعناق ، ونحوه تمدّ الأوكف ، والأعمال مضبوطة بالشهود والنظار .

ومع هذا إن تأملت حالته ، واعتدّت بكثرة البناء والاكتساب ، نكب وصودر . وهذا راجع إلى تقلب الأحوال ، وكيفية السلطان

وأما خطة القضاء بالأندلس فهي أعظم الخلط عند الخاصة والعامة ، لتعلقها بأمور الدين ، وكوث السلطان لو توجه عليه حكم حضر بين يدي القاضي ، هذا وصفها في زمان نبى أمية ومن سلك مسلكتهم ، ولا سبيل أن يتسم بهذه السمة إلا من هو وال للحكم الشرعى في مدينة جلييلة ، وإن كانت صغيرة ، فلا يطلق على حاكمها إلا مسدّد خاصة ، وقاضى القضاة يقال له قاضى القضاة وقاضى الجماعة .

وأما خطة الشرطة بالأندلس فإنها مضبوطة إلى الآن ، معروفة بهذه السمة ، ويعرف صاحبها في السّن العامة بصاحب المدينة ، وصاحب الليل ، وإذا كان عظيم القدر عند السلطان ، كان له القتل لمن وجب عليه دون استئذان السلطان ، وذلك قليل ، ولا يكون إلا في حضرة السلطان الأعظم . وهو الذى يحجّ على الزنا وشرب الخمر ، وكثير من الأمور الشرعية راجع إليه ، قد صادرت تلك عادة تقرر عليها رضا القاضي ، وكانت خطة القاضي أوقر وأتقى عندهم من ذلك .

وأما خطة الاحتساب فإنها عندهم موضوعة في أهل العلم والفضن ، وكان صاحبها فاض ، والعادة فيه أن يمشى بنفسه راكباً على الأسواق ، وأعوانه معه ، وميزانه الذى يزن به الخبز في يد أحد الأعوان ، لأن الخبز عندهم معلوم الأوزان ، للربيع من الدرهم رقيق ، على وزن معلوم . وكذلك للثمن ، وفى ذلك من المصلحة أن يرسل المتاع الصى الصغير ، أو الجارية الرعناء ، فيستويان فيما يأتياه به من السوق مع الحاذق ، في معرفة الأوزان .

وكذلك اللحم تكون عليه ورقة بسمره ، ولا يحسّر الجزار أن يبيع بأكثر أو دون ما حد له المحتسب في الورقة ، ولا يكاد تخفى خيائته ، فإن المحتسب يدس عليه صيداً أو جارية يبتاع أحدهما منه ، ثم يختبر الوزن المحتسب ، فإن وجد قصصاً قاس على ذلك حاله مع الناس ، فلا تسأل عما يلقي ! وإن كثر ذلك منه ، ولم يقب بعد الضرب والتجريس في الأسواق نفي من البلد . ولهم في أوضاع الاحتساب قوانين يتداولونها ويتدارسونها كاتندارس أحكام الفقه ، لأنها عندهم تدخل في جميع المتاع ، وتنفع إلى ما يطول ذكره . وأما خطة الطواف بالليل وما يقابل من المغرب أصحاب أرباع في المشرق ، فأنهم يعرفون في الأندلس بالبرابين ، لأن بلاد الأندلس لها دروب باغلاق تغلق بعد العتمة ، ولكل زقاق باث فيه له سراج معلق ، وكتب يسهر ، وسلاح معدّ وذلك لشطارة عاتمها ، وكثرة شرم ، واعيانهم في أمور التلصص ، إلى أن يظهروا على المباني المشيدة ، ويفتحوا الاغلاق الصعبة ، ويقتلوا صاحب الدار ، خوف ان يقرّ عليهم ، أو يطالبهم بعد ذلك ، ولا تسكاد في الأندلس تظل من سماع : دار فلان دخلت البارحة ، وفلان ذبحه اللصوص على فراشه . وهذا يرجع التكثير منه والتقليل إلى شدة الوالى ولينه ، ومع افراطه في الشدة ، وكون سيفه يقطر دما ، فإن ذلك لا يعدم وقد آل الحال عندهم إلى أن قتلوا على عنقود سرقة شخص من كرم ، وما أشبه ذلك ولم ينته اللصوص .

وأما قواعد أهل الأندلس في ديانتهم فإنها تختلف بحسب الاوقات والنظر إلى السلاطين ، ولكن الاغلب عندهم اقامة الحدود ، وإنكار التهاون بتعطيلها ، وقيام العامة في ذلك وإنكاره ، ان تهاون فيه أصحاب السلطان ، وقد يلج السلطان في شيء من ذلك ولا ينكره ، فيدخلون عليه قصره المشيد ، ولا يمشون بخيله ورجله ، حتى يخرجوه من بلدهم . وهذا كثير في أخبارهم .

وأما الرجم بالحجر للقضاة والولاة للأعمال ، إذا لم يعدلوا ، فكل يوم . وأما طريقة الفقراء على مذهب أهل الشرق في الدورة التي تسلك عن السكدة ، وتخرج الوجوه

للطلب في الاسواق فستقبحة عندهم الى النهاية . واذا رأوا شخصاً صحيحاً قادراً على الخدمة يطلب ، سبوه وأهانوه ، فضلاً عن أن يتصدقوا عليه ، فلا تجدد بالاندلس سائلاً إلا أن يكون صاحب عذر .

وأما حال أهل الاندلس في فنون العلوم فتحقيق الانصاف في شأنهم في هذا الباب انهم احرص الناس على التميز ، فالجاهل الذي لم يوقه الله للعلم يجهد أن يتميز بصنعة ، ويربأ بنفسه أن يرى فارغاً ، عالة على الناس ، لأن هذا عندهم في نهاية القبح . والعالم عندهم معظم من الخاصة والعامة ، يشار اليه ، ويحال عليه ، ويُنْبَهُ قدره وذكره عند الناس ، ويكرم في جوار أو ابتياح حاجة وما أشبه ذلك . ومع هذا فليس لأهل الاندلس مدارس تعينهم على طلب العلم ، بل يقرأون جميع العلوم في المساجد بأجرة ، فهم يقرأون لأن يعلموا . لا لأن يخذلوا جارياً . فالعالم منهم بارع لأنه يطلب ذلك العلم يباعث من نفسه ، يحمله على أن يترك الشغل الذي يستفيد منه ، وينفق من عنده ، حتى يعلم ، وكل النوم لها عندهم حط واعتناء ، إلا الفلسفة والتنجيم ، فان لها حظاً عظيماً عند خواصهم . ولا يتظاهرون بها خوف العامة ، فانه كلما قيل فلان يقرأ الفلسفة ، أو يشتغل بالتنجيم ، اطاعت عليه العامة اسم زنديق ، وقيدت عليه أنفاسه ، فان زل في شبة رحموه بالحجارة ، أو حرقوه قبل أن يصل أمره للسلطان ، أو يقتله السلطان قرباً لقلوب العامة . وكثيراً ما يأمر ملوكهم باحراق كتب هذا الشأن اذا وجدت ، وبذلك تقرب النصور بن أبي عامر لقلوبهم أول نهوضه ، وإن كان غير خال من الاشتغال بذلك في الباطن ، على ما ذكره الحجارى ، والله أعلم .

وقراءة القرآن ^(١) بالسبع ورواية الحديث عندهم رفيعة . وللقه رونق ووجاهة

(١) ما رأيت في التاريخ بلداً من بلدان الاسلام يعنى أهله بقراءة القرآن بوجوهها أكثر من الاندلس

ولامذهب لهم إلا مذهب مالك^(١)، وخواصهم يحفظون من سائر المذاهب ما يباحثون به بمحاضر ملوكهم ذوى الهمم فى العلوم . وسمة الفقيه عندم جليلة ، حتى ان المسلمين كانوا يستون الامير العظيم منهم الذى يريدون تنويهه بالفقيه ، وهى الآن بالمغرب بمنزلة القاضى بالمشرق ، وقد يقولون للكاتب والنحوى والغوى فقيه ، لأنها عندم أرفع السمات^(٢) . وعلم الاصول عندم متوسط الحال . والنحو عندم فى نهاية من علو الطبقة ، حتى انهم فى هذا العصر فيه منهم كأصحاب عصر الخليل وسيبويه ، لا يزداد مع هرم الزمان إلا جدة ، وهم كثيرو البحث فيه وحفظ مذاهبه ، كذاهب الفقه . وكل عالم فى أى علم لا يكون متمكنا من علم النحو ، بحيث لا تخفى عليه

(١) كان أهل الأندلس لأول الفتح على مذهب الامام الأوزاعى إمام أهل الشام الذين كانت لهم اليد الطولى فى فتح الأندلس ، وكانت النولة الأموية تعول عليهم قبل الجميع ، وبقي الأندلسيون على مذهب الأوزاعى إلى زمن هشام بن عبد الرحمن الداخل ففى ذلك الوقت رحل زياد بن عبد الرحمن بن زياد اللخمي المعروف بشبطون إلى الشرق ، وسمع من مالك كتابه الموطأ ورحل جماعة غير شبطون كقرعوس بن العباس وعيسى بن دينار ، وسعيد بن أبى هند ، وغيرهم ممن رحل إلى الحج ، فلما رجعوا إلى الأندلس وصفوا من فضل مالك ، وسمة علمه وجلالة قدره ، ما عظم به صيته بالأندلس وكان رائدهم فى ذلك شبطون ، وهو أول من أدخل موطأ مالك إلى الأندلس مكلا متقنا . وقيل إن الامام مالكا رضى الله عنه سأل بعض الحجاج الأندلسيين عن سيرة ملك الأندلس فوصفوا له سيرة الأمير هشام بن عبد الرحمن وأثنوا له عليه وكان مالك غير راض عن سيرة بنى العباس ولا سيما بعد أن قتل أبو جعفر المنصور بعولوية المدينة الافاعيل من الحبس والامانة فقال الامام مالك للأندلسيين : نسأل الله أن يزين حرمنا بمثل ملككم . فوصل الخبر إلى الأمير هشام مع ما علم من جلالة مالك وورعه فعمل الناس على مذهبه ، وقد ذكرنا هذه القصة برواياتنا فى حواشينا على كتاب محاسن المساعى فى مناقب الامام أبى عمرو الأوزاعى ، الذى طبعناه من ثلاث سنوات فن شاء فليراجعها فى ذلك الكتاب .

(٢) لم يبرح هذا الاصطلاح فى المغرب إلى اليوم .

الدقائق ، فليس عندهم بمستحق للتمييز ، ولا سلم من الازدراء ، مع ان كلام أهل الاندلس الشائع في الخواص والعوام كثير الانحراف عما تقتضيه أوضاع العربية ، حتى لو أن شخصاً من العرب سمع كلام الشلوبيني أبي على المشار اليه بعلم النحو في عصرنا الذي غربت تصانيفه وشرقت ، وهو يقرى . درسه ، لضحك ببل فيه ، من شدة التحريف الذي في لسانه . والخاص منهم اذا تكلم بالاعراب وأخذ يجرى على قوانين النحو استقلوه واستبردوه ^(١) ، ولكن ذلك مراعى عندهم في القراءات والمحاطبات في الرسائل . وعلم الادب المنشور من حفظ التاريخ والنظم والنثر ، ومستظرفات الحكايات ، أنبل علم عندهم ، وبه يتقرب من مجالس ملوكهم واعلامهم ومن لا يكون فيه أدب من علمهم فهو عقل مستقل . والشعر عندهم له حظ عظيم وللشعراء من ملوكهم وجاهة ، ولهم عليهم حظ ووظائف ، والمجيدون منهم يفسدون في مجالس عظماء ملوكهم المختلفة ، ويوقع لهم بالصلات على أقدارهم ، إلا أن يختل الوقت ، ويغلب الجهل في حين ما ، ولكن هذا الغالب . وإذا كان الشخص بالاندلس نحوياً أو شاعراً فإنه يظلم في نفسه لاجمالة ، ويستخف ويظهر العجب ، عادة قد جبلوا عليها .

وأما زى أهل الأندلس فغالبا عليهم ترك العلم ، لاسيما في شرق الأندلس ، فان أهل غربها لا تسكد ترى فيهم فاضياً ولا قضيماً مشاراً إليه إلا وهو بجمامة . وقد تسامحوا بشرقها في ذلك . ولقد رأيت عزيزين خطاب ، أكبر عالم بمروية حضرة السلطان في ذلك الأوان ، وإليه الاشارة ، وقد خطب له بالملك في تلك الجهة ؛ وهو حاسر الرأس ، وشبيه قد غلب على سواد شعره .

وأما الأجناد وسائر الناس قليل منهم من تراه بممة ، في شرق منها أو في غرب وابن هود الذي ملك الأندلس في عصرنا ، رأيت في جميع أحواله ببلاد الأندلس وهو دون عمامة ، وكذلك ابن الأحمر الذي معظم الأندلس الآن في يده ، وكثيراً

(١) ولا أظن هذا الاستقلال خاصاً بأهل الأندلس

ما يتزيا سلاطينهم وأجنادهم بزى النصرارى المجاورين لهم^(١)، فصلاحهم كصلاحهم،

(١) قال ابن خلدون رحمه الله في مقدمته تحت عنوان «إن المغلوب مولع أبداً بالاعتداء بالغالب في شعاره وزيه ونحته وسائر أحواله وعوائده»: إن النفس أبداً تعتقد الكمال في من غلبها واثقادت إليه، إما لنظره بالكمال بما وفر عندها من تعظيمه أو لما تغالط به من أن اتيادها ليس لغلب طبعى، إنما هو لكمال الغالب، فإذا غالطت بذلك واتصل لها، حصل اعتقاداً، فانتحلت جميع مذاهب الغالب وتشبهت به، وذلك هو الاعتداء. أو لما تراه، والله أعلم، من أن غلب الغالب لها ليس بعصية ولا قوة بأس، وإنما هو بما انتحله من العوائد والمذاهب، تغالط أيضاً بذلك عن الغلب، وهذا راجع للاول. ولذلك ترى المغلوب يتشبه أبداً بالغالب في ملبسه ومركبه وسلاحه في اتخاذها وأشكالها، بل وفي سائر أحواله، وأظهر ذلك في الأبناء مع آبائهم، كيف تجدم متشبهين بهم دائماً؟

وما ذلك إلا لاعتقادهم الكمال فيهم. وانظر إلى كل قطر من الأقطار كيف يغلب على أهله زى الحامية وجند السلطان في الاكثر، لأنهم الغالبون لهم، حتى إنه إذا كانت أمة تجاور أخرى، ولها الغلب عليها، فيسرى إليهم من هذا التشبه والاعتداء حظ كبير كما هو في الأندلس لهذا العهد مع أهم الجلالة فانك تجدهم يتشبهون بهم في ملابسهم وشاراتهم والكثير من عواقدهم وأحوالهم، حتى في رسم التماثيل في الجدران والأصانع والبيوت، حتى لقد يستشعر من ذلك الناظر بعين الحكمة أنه من علامات الاستيلاء والأمر لله اه.

قلت وقد نظرنا هذا بأعيننا في الأعصر الأخيرة عند ما ظهر غلب الغرب على الشرق بأسباب كثيرة ليس هنا موضع ذكرها فتأملت ولادة الأمور في الشرق على تقليد الأوربيين لافي اتقان العلوم والصناعات وتنظيم أحوال الاجتماع وتسديد أمور الملك فقط، بما هو واجب حتماً، بل نهاتوا على تقليدهم في أزيائهم وملابسهم وما كلهم ومشاربهم

وبدا ذلك في أيام السلطان محمود العثماني. ولكن لم يبلغ في وقت من الاوقات حب هذا الاعتداء ما بلغه في هذا العصر، لاسيما بعد الحروب العامة، فأكادت تركيا وإيران تسترجعان استقلالهما، حتى بدأنا بالتشبه بالأوربيين في الدقيق والجليل

وأقيمتهم في الأشكر لاط وغيره كأقيمتهم ، وكذلك أعلامهم وسروجهم . ومحاربتهم بالتراس والرماح الطويلة لاططن ، ولا يعرفون الديابيس ، ولا قسى العرب ، بل يمدون قسى الافرنج للمحاصرات في البلاد ، أو تكون للرجالة عند المصافاة للحرب ، وكثير ما تصبر الخيل عليهم أو تمهلهم لأن يؤثرها

ولا تجدى خواص الأنداس وأكثر عوامهم من يمشى دون طيلسان ، إلا أنه لا يضعه على رأسه منهم إلا الأشياخ المعظمون . وغفائر الصوف كثيراً ما يلبسونها حمراً وخضراً ، والصفر مخصوصة باليهود ، ولا سبيل ليهودى أن يتعمم البتة . والنزوات لا يرخبها إلا العالم ، ولا يصرفونها بين الأكتاف ، وإنما يسدلونها من تحت الأذن اليسرى ، وهذه الأوضاع التى بالشرق فى العالم لا يعرفها أهل الأنداس ، وإن رأوا فى رأس مشرقى داخل إلى بلادهم شكلا منها أظهروا التعجب والاستطراف ، ولا يأخذون أنفسهم بتعابيحهم ، لأنهم لم يمددوا ولم يستحسنوا إلا أوضاعهم . وكذلك فى تفصيل الثياب .

وأهل الأنداس أشد خلق الله اعتناء بنظافة ما يلبسون وما يقرشون ، وغير ذلك مما يتعلق بهم ، وفيهم من لا يكون عنده إلا ما يقوته يومه ، فيطوبه صائماً ، والكلى والجزئى وأصدرت الحكومة التركية أوامرها بلبس القمبة حتما . ودقت مئات من الأعراف على محدد الاعتراض عليها . وحملت الأحراف اللاتينية مكان الأحراف العربية برغم أن كتابة التركية بالأحراف اللاتينية قد انحرفت هذه اللغة عن لهجتها الأصلية ، واستبدلت بها لغة غير لائقة ، ولم يكتفوا بهذا حتى أرادوا حمل الأتراك على طمس معالم كل قديم ، وتحديثها بالغة . التاريخ التركى من أصله ، ومعدوا الألحان الشرقية وآلات الطرب الشرقى . وتبدلوا بها الموسيقى الأوروبية ، وكادوا ينقلون إلى منع المآكل الشرقية لو لم تكن الأذواق أصعب مراسا من غيرها ، وكل هذا من باب إفساد المغلوب بالغالب ، مما أشار إليه امام علم الاجتماع ابن خلدون رحمه الله ، وليس فى الحقيقة بضرورة من الضرورات ، ولقد ترقى اليابانيون ، وبلغوا مبالغ الأوربيين فى كل شئ ، وربما بذوهم ، ولم يزالوا يابانيين فى أذواقهم وعاداتهم ، وما أخذهم ومناكرهم . وكل شئ توارثوه عن آبائهم

ويتناع صابوناً يغسل به ثيابه ، ولا يظهر فيها ساعة على حالة تنبو العين عنها . وهم أهل احتياط وتدبير في الماش ، وحفظ لما في أيديهم ، خوف ذل السؤال ، فلذلك قد ينسبون للبخل . ولهم مروآت على عادة بلادهم ، لو فطن لها حاتم لفضل دقائقها على عظامه . ولقد اجترت مع والدي على قرية من قرأها ، وقد نال منا البرد والمطر أشد النيل ، فأوينا إليها وكنا على حال ترقب من السلطان ، وخلصنا من الرفاهية ، فزلنا في بيت شيخ من أهلنا من غير معرفة متقدمة فقال لنا : إن كان عندكم ما اشترى لكم قمحاً تسخنون به ، فاني أمضي في حوائجكم ، وأجعل عيالي يقومون بشأنكم ، فأعطيناه ما اشترى به قمحاً . فأضرم ناراً ، فجاء ابن له صغير ليصطلى ، فضربه ، فقال له والدي : لم ضربته ؟ فقال : يتعلم استغنم أموال الناس ، والضجر للبرد من الصخر . ثم لما جاء النوم قال لابنه : اعط هذا الشاب كساءك النظيفه يزيد بها على ثيابه . فدفع كساءه إلى . ثم لما قمنا عند الصباح وجدت الصبي منتبهاً ، ويده في الكساء ، فقلت ذلك لوالدي فقال : هذه مروآت أهل الأندلس ، وهذا احتياطهم أعطاك الكساء وفضلك على نفسه ، ثم أفكر في أنك غريب ، لا يعرف هل أنت ثقة أو لص ، فلم يطب له منام حتى يأخذ كساءه ، خوفاً من انفصالك بها وهو نائم . وعلى هذا الشيء الحقيق قفس الشيء الجليل .

انتهى كلام ابن سعيد في المغرب باختصار يسير . والله درّه ، فانه أبدع في هذا الكتاب ما شاء ، وقسمه إلى أقسام ، منها كتاب وشى الطرس ، في حلى جزيرة الأندلس . وهو ينقسم إلى أربعة كتب : الكتاب الأول : كتاب حلى العرس ، في حلى غرب الأندلس . الكتاب الثاني كتاب الشفاء للعس ، في حلى موسطة الأندلس . الكتاب الثالث : كتاب الأونس ، في حلى شرق الأندلس . الكتاب الرابع كتاب لحظات المريب ، في ذكر ما حواه من الأندلس عباد الصليب .

والقسم الثاني كتاب الألحان المسلية في حلى جزيرة صقلية . وهو أيضاً ذو أنواع . والقسم الثالث : كتاب الناية الاخيرة في حلى الارض الكبيرة . وهو

أيضاً ذوات أقسام . وصوّر رحمه الله تعالى أجزاء الأندلس في كتاب وشى الطرس . وقال أيضاً : إن كلاماً من شرق الأندلس وغربها ووسطها يقرب في قدر المساحة بعضه من بعض ، وليس فيها جزء يجاوز طوله عشرة أيام ليصدق التثليث في القسمة ، وهذا دون ما تبقى بأيدي النصارى . وقدم رحمه الله كتاب حلى العرس ، في حلى غرب الأندلس ، ليكون قرطبة قطب الخلافة الرومانية ، وإشبيلية التي مافى الأندلس أجل منها فيه . وقسمه إلى سبعة كتب ، كل كتاب منها يحتوى على مملكة منحازة عن الأخرى . الكتاب الأول : كتاب الحلة الذهبية ، في حلى مملكة قرطبة . الكتاب الثاني : كتاب الذهبية الأصبية ، في حلى المملكة الإشبيلية . الكتاب الثالث : كتاب خدع المرقمة ، في حلى مملكة مائة . الكتاب الرابع : كتاب الفردوس . في حلى مملكة بطيوس . الكتاب الخامس : كتاب الحلب ، في حلى مملكة سلب . الكتاب السادس : كتاب الديباجة ، في حلى مملكة باجة . الكتاب السابع : كتاب أرياض انصونة ، في حلى مملكة إشبونة . وقد ذكر رحمه الله تعالى في كل قسم ما ينطبق به ، وصوّر أحراره على ما ينبغي . فله يحاويه خيراً . و"كلام في الأندلس ضويل عريض .

وقد بعض المؤرخين : طول الأندلس ثلاثون يوماً ، وعرضها تسعة أيام ، ويشقها أربعون نهراً كبيراً ، وسب من العيون والحمامات والمعادن ، ولا يحصى ، وبها ثمانون مدينة من القواعد الكبار ، وأريد من ثمانية من المتوسطة ، وفيها من الحصون والقمرى والبروج ، ولا يحصى كثرة ، حتى قيل إن عدد القرى التي على نهر إشبيلية اثنا عشر ألف قرية . وليس في ممرور الأرض صقع يجد المسافر فيه ثلاث مدن وأربعين يوماً إلا بالأندلس .

ومن بركتها أن المسافر لا يسفر فيها فوسعين دون ماء أصلا . وحيثما سار في الاقطار يجد الحوانيت في الغلات والصغارى والأودية ورؤس الجبال لبيع الخبز والفواكه والخبز واللحم والحوت وغير ذلك من ضروب الأطعمة .

وذكر صاحب الجغرافيا أن جزيرة الأندلس مسيرة أربعين يوماً طولا، في ثمانية عشر يوماً عرضاً، وهو مخالف لما سبق. وقال ابن سيده: أخذت الأندلس في عرض الاقليمين الخامس والسادس من البحر الشامي في الجنوب، إلى البحر المحيط في الشمال، وبها من الجبال سبعة وثمانون جبلاً. ولبعضهم:

لله أندلسٌ وما جَمَعَتْ بها من كلِّ ما ضَمَّتْ لها الأهواءُ
فكأنَّما تلك الدِّيار كواكِبُ وكأنَّما تلك البقاعُ سماءُ
وبكلِّ قُطْرٍ جَدْوَلٌ في جَنَّةٍ وَلَيْتَ به الأفياءُ والأنداءُ
وقال آخر:

جَدًّا أندلسٌ من بَلَدٍ لم تَزَلْ تُنْتِجُ لي كلَّ سرورٍ
طائرٌ شاذٍ، وظلٌّ وارِفٌ ومياهٌ ساجحاتٌ في قُصُورٍ
وقال آخر:

يا حُسْنَ أندلسٍ وما جَمَعَتْ لنا فيها من الأوطارِ والأوطانِ
تلك الجزيرة لستُ أنسى حُسْنها بتماقبِ الأحيانِ والأزمانِ
نَسِجَ الربيعِ نَبأَها من سُندسٍ وموشيةٍ يبدائعِ الألوانِ
وغدا النسيمُ بها عليلاً هانئاً برُبوعِها، وتلاطمِ البحرانِ
يا حُسْنَها والطلُّ ينثر فوقها دُرّاً خلالَ الوردِ والريحانِ
وسواعدُ النهارِ قد مُدَّتْ إلى نُدَمَائها بشقائقِ النعمانِ
وتجاوبتْ فيها شواذِي طيرها والتفتِ الأغصانُ بالأغصانِ
ما زُرْتُها إلا وحياني بها حدَقُ البهارِ وأنلُ السَّومانِ
من بَدَها ما أعجَبَنِي بِلَدُهُ مع ما حَلَّتْ به من البُلْدانِ
وحكي بعضهم أن بالجامع في مدينة افليس بلاطاً فيه جوائز منشورة

مستوية الاطراف ، طول الجائزة منها مائة شبر وأحد عشر شبرا . وفي الاندلس جبل من شرب من مائه كثر عليه الاحتلام من غير ارادة ولا تفكر ، وفيها غير ذلك مما يطول ذكره . والله أعلم . انتهى .

ما قاله المسعودى فى مروج الذهب عن الاندلس

وصاحب الاندلس كان يدعى لندريق ، هذا كان اسم ملوك الاندلس ، وقد قيل انهم كانوا من الاسبان ، وعمامة من ولد يفت ابن نوح ، واتصلت هنالك ، والاشهر عند من سكن الاندلس من المسلمين ان لندريق كان من ملوك الاندلس الجلالة ، وعم نوح من الافريجة . وأخو اندريق الذى كان ملاندلس قتله (١) طارق مولى موسى بن نصير حين افتتح بلاد الاندلس ، ودخل الى مدينة طلمطلة ، وكانت قسبة الاندلس ودار مسكنهم . وشقق بهر عظيم يدعى تاجه ، يخرج من بلاد الجلالة « والوسقيد » (٢) وهى أمة عظمه . فله ملك ، وعم حرب لاهل الاندلس

(١) لا نعلم لماذا قال المسعودى ان أخا لندريق هو الذى قتله طارق بن زياد . على حين أن الرواية المشهورة هي أن لندريق نفسه هو الذى قتل في المعركة التى وقعت بين المسلمين والاسبانول . وبها اتفق ملك القوط الاندلس . وقد جاء فى كتاب أخبار مجموعة . الذى هو أول تاريخ الاندلس بعد أن انهزم لندريق . وفى أخبار مجموعة يقول رندريق ، وهى أقرب إلى الأصل . لم يدرك وقوعه . إلا أن المسلمين وجدوا فرسه الأبيض ، وكان عليه سرج له من ذهب مكال بالياهوت والزرجد . ووجدوا حلقة من ذهب مكال بالدر والياهوت . وقد ساخ الفرس فى الطين . وفى انسواح وقع فيه وغرق العليج . فلما أخرج رجله نبت الخب فى الطين ، والله أعلم . كان من أمره . لم يسمع له خبر . ولا واحد حياً ولا متاً . انتهى .

وقد جاء فى بعض تواريخ الاسبان أن لندريق لم يقتل فى المعركة ، وأنه فر إلى شمال اسبانية ، ونرى يقاتل المسلمين إلى أن مات . ولكن الرواية الغالبة هي أن لندريق قتل فى المعركة .

(٢) هذه اللفظة محرفة بالنسخ ولا شك بأن مراد المسعودى ، بها أمة الباسك أو

الباشكونس وكان يقال لهم قديماً Vascongados

كالجلالقة والافرنجة . ويصب هذا النهر في البحر الرومي ^(١) وهو موصوف بأنه من أنهار العالم ، وعليه على بعد من طليطلة قنطرة عظيمة تدعى قنطرة السيف ، بنتها الملوك السالفة ، وهي من البنيان المذكور والموصوف ، أعجب من قنطرة سنجة ^(٢) من الثغر الجزرى ، مما على سيمساط من بلاد سرحة .

ومدينة طليطلة ذات منعة ، وعليها أسوار منيعة ، وأهلها بعد أن فتحت وصارت لبنى أمية قد كانوا عصوا على الأمويين ، فأقامت مدة سنين ممتعة ، لا سبيل للامويين إليها فلما كان بعد الخمس عشرة وثلاثمائة ، فتحها عبد الرحمن بن محمد ابن عبد الله بن محمد بن عبد الرحمن بن هشام بن عبد الرحمن بن معاوية بن هشام ابن عبد الملك بن مروان بن الحكم ، وعبد الرحمن هذا هو صاحب الأندلس في هذا الوقت . ^(٣) وهو سنة اثنتين وثلاثين وثلاثمائة ، وقد كان غير كثير من بنيان هذه

(١) أخطأ المسعودى في قوله أن نهر تاجه ينصب في البحر الرومي ، والحقيقة أن مصبه في المحيط الاطلانطىكى ، ولعله وقع منه سهو فحسب نهر تاجه هو نهر إبرة الذى يمر بمرقسطة ، فإن هذا ينصب في البحر الرومي .

(٢) لعله أراد سنجار ، لأننا لا نعلم بلداً اسمه سنجة في بلاد الجزيرة : وأما سنجار فهي منها وهي على نهر . ويوجد بلدة يقال لها سنجة ، والعجم تقول لها سنكة ولكنها ليست في الثغر الجزرى ، بل في خراسان ، ويقال لبلادها الغور . وقد كنا نقول لعل في جملة « الثغر الجزرى » تصحيحاً ، وحقها أن تكون « الثغر الجزرى » نسبة إلى بحر الخزر ولكن ينق ذلك قوله « مما على سيمساط » والحال أن سيمساط هي مدينة من الثغر الجزرى بالعجم . فأما بلاد « سرحة » فلم نجد لها ذكراً في بلاد الجزيرة . وإنما يوجد سرحة في اليمن : فالصحيح أنها سرجة بنقطة وهي بقرب سيمساط ، على شاطئ الفرات كما ذكر ياقوت في معجم البلدان .

(٣) أم شيء في التاريخ ، وهو الذى يقرب الوقائع الى الذهن ، ويجعل القارىء كأنه يراها بعينه ، هو أن يكون المؤرخ معاصراً للأشخاص الذين يفهم ، وللوقائع التى يروها ، لا سيما إذا كانوا من الرجال المشهورين في التاريخ ، أو كانت الوقائع

للمدينة حين اقتتحها . وصارت دار مملكة الاندلس قرطبة الى هذا الوقت .

ومن قرطبة الى مدينة طليطلة نحو من سبع مراحل ، ومن قرطبة الى البحر مسيرة نحو من ثلاثة أيام . ولهم على بحر تونس من الساحل مدينة يقال لها اشبيلية . وبلاد الاندلس مسيرة عمارها ومدنها نحو من شهرين ، ولهم من المدن الموصوفة نحو من أربعين مدينة . وتدعى بنو أمية الخلائف ، ولا يخاطبون بالخلفاء ، لأن الخلافة لا يستحقها عندهم إلا من كان مالكا للحرمين ، غير أنه يخاطب بأمر المؤمنين^(١)

التي يتحدثون عنها من الحوادث التي اشتهر خبرها : فالمسعودي ، كابن حوقل ، كان معاصرا للخليفة العظيم عبد الرحمن الناصر وهو يكتب تاريخه هذا سنة ٣٣٢ ، إلى بعد أن خرج ابن حوقل في سياحته ، وبدأ بكتابه ، بسنة واحدة : والواقعة التي محص فيها المسلمون في زمان عبد الرحمن في بلاد الجلالة عند مدينة سمورة ، وذكر المسعودي وقوعها سنة سبع وعشرين وثلاثمائة . وقتل فيها من المسلمين أربعون ألفاً ، وقيل خمسون ألفاً هذه نفسها جاء خبرها في كتاب أخبار مجموعة ، ولكنه جعلها في عام ستة وعشرين وثلاثمائة . ولم يذكر عدد شهداء المسلمين فيها . وإنما قال اسمهم هزموا أفرج هزيمة وانبعث العدو أياماً يأبى . ونهبم وبقتلونهم في كل محلة فلم يكذبوا منهم إلا قوم جمعوا أصحابهم على ألويتهم . وتخلصوا إلى بلدانهم . ثم إن المسعودي يذكر أن الثغرين المسلمين والأفرنج سنة ست وثلاثين وثلاثمائة ، كان طرطوشة ، على ساحل البحر الرومي ، هم يذكر غارات المجوس على الاندلس .

ثم هاك نقطة ذات بال وهي أن من ملك الحرمين الشريفين يحق له أن يدعى الخلافة . وهي من النظريات التي كانت تدور في ذلك العصر . ولا تزال إلى يوم الناس هذا .

(١) ستعلم أن عبد الرحمن الثالث الملقب بالناصر عاد فادى بنفسه خليفة . وأطلق عليه مسلوب الاندلس هذا اللقب ، وذلك بعد أن ضعف شأن الخلافة العاسية واستبد بهم الأعاجم ، وتصدعت وحدة المملكة العربية . فرأى عبد الرحمن نفسه جديرا بالخلافة . ولم يكبر ذلك أحد . لانه كان أعظم ملوك عصره في عالمي الاسلام والتصرانية وسار على خطه ابنه الحكم الملقب بالمستنصر ، ولكن خلف من بعدهما خلف أضعوا الخلافة . وكان ذلك مبدأ ضياع الاندلس .

وقد كان عبد الرحمن بن معاوية ، أو هشام بن عبد الملك بن مروان سار إلى الأندلس في سنة تسع وثلاثين ومائة ، فملكها ثلاثاً وثلاثين سنة وأربعة أشهر . ثم هلك فملكها ابنه هشام بن عبد الرحمن سبع سنين . ثم ملكها ابنه الحكم بن هشام نحواً من عشرين سنة ، وولده ولانها إلى اليوم ، على ما ذكرنا أن صاحبها عبد الرحمن ابن محمد . وولى عبد الرحمن في هذا الوقت قتاه الحكم ، وكان أحسن الناس سيرة وأجملهم عدلاً . وقد كان عبد الرحمن صاحب الأندلس في هذا الوقت المقدم ذكره غزاة سنة سبع وعشرين وثمانمائة في أزيد من مائة ألف فارس من الناس ، فدخل على دار مملكة الجلائقة ، وهي مدينة يقال لها سمورة ، عليها سبعة أسوار من عجيب البنيان ، قد أحكمتها الملوك السالفة ، بين الأسوار فصلاص وخنادق ، ومياه واسعة ، فافتتح منها سورين ، ثم ان أهلها ثاروا على المسلمين ، قتلوا منهم ، ممن أدرك الاحصاء ، ومن عرف ، أربعين ألفاً ، وقيل خمسين ألفاً . وكانت للجلائقة والوسكيد على المسلمين وآخر ما كان بأيدي المسلمين من مدن الأندلس وثغورها مما يلي الأفرنجية مدينة أربونة ، خرجت عن أيدي المسلمين من مدائن الألس وثغورها سنة ثلاثين وثمانمائة ، مع غيرها مما كان في أيديهم من المدن والحصون . وبقي ثغر المسلمين في هذا الوقت ، وهو سنة ست وثلاثين وثمانمائة من شرق الأندلس ، طرطوشة ، وعلى ساحل بحر الروم مما يلي طرطوشة آخذاً في الشمال « أفراغة »^(١) على نهر عظيم ، ثم لاردة . ثم بلغني عن هذه الثغور أنها تلاقى الأفرنجية وهي أضيق مواضع الأندلس . وقد كان قبل الثمانمائة ورد إلى الأندلس مراكب في البحر فيها ألوف من الناس أغارت على سواحلهم ، زعم أهل الأندلس أنهم ناس من المجوس^(٢) ، نظراً إليهم في هذا البحر في كل مائتين

(١) Fraguas ومن عادة العرب أن يجعلوا ألفاً قبل الاسم حتى لا يبدأوا بالساكن وقد قيل في طرابلس اطرابلس وفي غرناطة اغرناطة وفي فراغة افراغة ولها نظائر .

(٢) هؤلاء هم التورنديون وكانوا وقتئذ مجوساً

من السنين ، وأن وصولهم إلى بلادهم من خليج يعترض من بحر أوقيانوس ، وليس بالخليج الذي عليه المنارة النحاس . وأرى ، والله أعلم ، أن هذا الخليج متصل ببحر مانطش ^(١) ونيطش ، وأن هذه الأمة هم الروس الذين قدمنا ذكرهم في ماسلف من هذا الكتاب ، إذ كان لا يقطع هذه البحار المتصلة ببحر أوقيانوس غيرهم

قول القلقشندی فی صبح الأعشى عن الأندلس

قال في الجزء الخامس تحت عنوان « المملكة السادسة من ممالك بلاد المغرب جزيرة الأندلس » قال في تقويم البلدان : وجزيرة الأندلس على شكل مثلث : ركن جنوبي غربي . وهناك جزيرة فادس ، وفم بحر الزقاق . وركن شرقي ، بين طر كونة ، وبين برشلونة ، وهي في جنوبيه ، وبالقرب من بلنسية وطرطوشة وجزيرة ميورقة . وركن شمالي يمتد إلى البحر المحيط . حيث الطول عشر درجات ودقائق ، والعرض ثمان وأربعون . وهناك بالقرب من الركن المذكور مدينة شنتياقوه ، وهي على البحر المحيط في شمالي الأندلس وعربها . قال : والضلع الأول من الركن الجنوبي الغربي . وهو عند جزيرة قادس - إلى الركن الشرقي الذي عند ميورقة ، وهذا الضلع هو ساحل الأندلس الجنوبي الممتد على بحر الزقاق . والضلع الثاني من الركن الشرقي المذكور إلى الركن الشمالي الذي عند شنتياقوه . وهذا الضلع هو حد الأندلس الشمالي ، ويمتد على الجبل المعروف بجبل البرت ^(٢) ، الحاجز بين الأندلس وبين أرض تعرف بالأرض الكبيرة . وعلى ساحل الأندلس الممتد على بحر برديل . والضلع الثالث من الركن الشمالي المذكور إلى الركن الجنوبي المقدم الذكر ، وهذا الضلع هو ساحل الأندلس الغربي الممتد على البحر المحيط .

La Manche (١)

(٢) وربما قال العرب البربات ، وهي لفظة فرنجية معناها الأبواب وهذا الجبل هو البرانس أو البيراة .

قال ابن سعيد : قال المجارى : وطول الأندلس من جبل البرت الفاصل بين الأندلس والأرض الكبيرة ، وهو نهاية الأندلس الشرقية إلى اشبونة ، وهى فى نهاية الأندلس الغربية ، الف ميل . وعرض وسطه ، من بحر الزقاق إلى البحر المحيط ، عند طليطلة وجبل البرت ، ستة عشر يوماً . قال فى تقويم البلدان : وقد قيل : إن طوله غرباً وشرقاً من اشبونة ، وهى فى غرب الأندلس إلى أربونة ، وهى فى شرق الأندلس ، مسيرة ستين يوماً ، وقيل : شهر ونصف . وقيل : شهر . قال : وهو الأصح .

واعلم أن جبل البرت المقدم ذكره متصل من بحر الزقاق إلى البحر المحيط ، وطوله أربعمائة ميلاً ، وفيه أبواب فتحها الأوائل ، حتى صار للأندلس طريق فى البر من الأرض الكبيرة ، وقبل فتحها لم يكن للأندلس من الأرض الكبيرة طريق . وفى وسط الأندلس جبل ممتد من الشرق إلى الغرب ، يقال له جبل الشارة ، يقسمه بنصفين : نصف جنوبى ونصف شمالى اهـ . ثم ذكر القلقشندى أهم حواضر الأندلس وسنأثر عنه ما نبهه جديراً بالنقل ، وذلك عند وصولنا إليها .

ما قاله ابن العماد الحنبلى فى شذرات الذهب

فى سنة أربع وثمانين افتتح موسى بن نصير أوربة من المغرب ، وبلغ عدد السبى خمسين ألفاً . اهـ . سعى الأندلس أوربة ، من باب تسمية البعض باسم الكل وذكر فى حوادث سنة ٨٧ فتح سردانية من المغرب . وفى حوادث ٨٩ فتح جزيرتى ميورقة ومنورقة . وقال عن حوادث ٩٢ : فيها افتتح إقليم الأندلس على يد طارق مولى موسى بن نصير ، وتم موسى فتحه فى ثلاث سنوات . وذكر فى حوادث سنة ١٧٢ موت صاحب الأندلس أبى المطرف عبد الرحمن بن معاوية بن الخليفة هشام بن عبد الملك الأموى الدمشقى المعروف بالداخل وقال إنه : فرّ إلى المغرب عند زوال دولتهم ، فقامت معه اليمانية ، وحارب يوسف الفهرى ، متولى

الأندلس ، وهزمه ، وملك قرطبة في يوم الأضحى سنة ثمان وثلاثين ومائة .
وامتدت أيامه ، وكان عالماً ، حسن السيرة ، وعاش اثنتين وستين سنة . وولى بعده
ابنه هشام ، وبقيت الأندلس لعقبه إلى حدود الأربعمئة الخ .

قول المقدسى في جغرافيته الشهيرة المسماة

« أحسن التقاسيم في معرفة الأقاليم »

ذكر المقدسى الأندلس في جملة إقليم المغرب ، بدأ بإفريقية ، أى مملكة تونس
الحاضرة ، وتقدم إلى المغرب الأوسط ، وكان يسمى في ذلك اوقت إقليم تاهرت
ثم تقدم إلى سجلماسة ، وفاس ، والسوس الأقصى . ثم ذكر جزيرة صقلية ، وبعد
أن عدد مدنها بدأ بالأندلس فقال : وأما الأندلس فنظيرها هبطل من جانب
المشرق ، غير أننا لم نقف على نواحيها فنكورها ، ولم ندخلها فنقسمها . ويقال إنها
الف ميل . وقال ابن خرداذبة : الأندلس أربعون مدينة ، يعني المشهور منها ،
لأن أحداً لم يسبقنا إلى تفصيل الكور ، ووضع القصبات ، فبعض المدن التى ذكر
هى قصبات ، على قياس ما رتبنا .

وسألت بعض العقلاء منهم عن الرساتيق المحيطة بقرطبة ، والمنسوبة إليها والمدن
فقال : انا نسمى الرساتيق اقاليم ، فالأقاليم المحيطة بقرطبة ثلاثة عشر مع مدنها ، فذكر
« أَرْجُونَة » « قَطْلَة » « شَوَذَر » « مَارْتَش » « قَنْبَاش » « فِجْ ابن لَقِيط »
« بِلَاط مَرْوَان » « حَصْن بُلْكُونَة » « الشنيدة » « وادى عبد الله » « قَرْسِيس »
« المائدة » « جِيَان » - وعلى ما دل آخر الاسم هى ناحية مدنها الجفر - « بَيْغُو »
« مَارْتَش » « قَانَت » « غَرْنَانَة » « مَنَاشِيَة » « بَيَّاسَة » وسائر مدن اندلس
الذكورة « طَرْطُوشَة » « بَلَنْسِيَة » « مَرْسِيَة » « بَجَانَة » « مَالِقَة » « جزيرة
جبل طارق » « شَذْنَة » « إشبيلية » « أُخْشَبَة » « مَرْبَة » « شَنْتَرِين » « بَاجَة »

« لَبْلَة » « قَرْمُونَة » « مَوْزُور » « إِسْتِجَة » .

ثم عاد بعد قليل فذكر الأندلس بشيء من التفصيل فقال : قرطبة هي مصر الأندلس سمعت بعض العثمانيّة يقول : هي أجلُّ من بنداڊ . في صحراء يطل عليها جبل ، ولها مدينة جوآنيّة ، وربع الجامع في المدينة وأسواق . وأغلب الأسواق ودار السلطان في الربع . قدامها واد عظيم ، سطوحهم قراميد . الجامع من حجر وجير . وسواريه رخام . حواليه مياض .

والمدينة خمسة ابواب : باب الحديد ، باب المطارين ، باب القنطرة ، باب اليهود ، عامر . وقد دلت الدلائل ، وانفقت الآراء على انه مصر جليل ، رفق طيب ، وان ثم عدلا ، ونظراً ، وسياسة ، وطيبة ، ونما ظاهرة ، ودينياً ، وان ناحية الأندلس على سجة « هيطل » (٢) ابدأ ثم غزاة ، ابدأ في جهاد ونفير (١) مع علم كثير ، وسلطان خطير ، وخصائص ، وتجارات ، وفوائد .

وحدثني بعض الأندلسيين انها ثلاثة عشر رستاقا على خمسة عشر ميلا « أَرْجُونَة » مسورة ، ليس لها بساتين وأشجار ، لكنها بلد الجبوب ، ولهم عيون ، ومزارعهم على المطر ، و « قَسْطَلَة » على ثلاثة عشر ميلا من أرجونة ، وهي في سهلة كثيرة الأشجار والزيتون والكرمات ، ومشاربهم من آبار ، ويسقون البساتين بالسواني . و « شَوَذَر » على ثمانية عشر ميلا من قرطبة ، وهي في سهلة كثيرة الزيتون جداً ، شربهم من أعين ، « مَارْتُش » على خمسة عشر ميلا من قرطبة ، وهي جبلية ، ليس لها غير الكرمات ، ولهم أعين . و « قَنْبَانُش » على خمسة عشر ميلا ، وهي سهلية ، ذات مزارع أكثرها بموضع يقال له « قَنْبَانِيَة » مشاربهم من آبار . و « فِج ابن لقيط » على خمسة وعشرين ميلا في سهلة كثيرة المزارع ، شربهم من آبار . و « بَلَاط مَرَوَان » على ثلاثين ميلا ، لها واد جرّار ، سهلية ، ذات مزارع . و « بُرْيَانَة » ذات

(١) هذا خلاف ما زعمه ابن حوقل . والصحيح في هذا المقام هو دلام المقدسي

(٢) يقال هيطل لبلاد ما وراء النهر : بخارى وسمرقند وما جاورهما

مزارع سهلية ، شربهم من آبار ، وفيها حصن من حجارة ، والرّبع حوله ، والجامع في الحصن ، والأسواق في الرّبع . وحصن « بُلْكُونَة » كثير الزيتون والأشجار ، والعيون ، مسورة بحجارة ، شربهم من عين واحدة وآبار ، على أربعين ميلا من قرطبة ، و « الشنيدة » على جبل ، كثيرة الكروم والمرايع والعنب ، شربهم من أعين وآبار ، على يومين من قرطبة ، المنزل فج ابن لقيط . و « وادي عبد الله » من نحو القبلة ، على أربعين ميلا من قرطبة . المنزل « وادي الرُّمَّان » سهلية ذات مزارع وأنهار وأشجار . و « قرسيس » على ستين ميلا من قرطبة . سهلية كثيرة التين والأعناب والزيتون الكبير . شربهم من أعين . و « جِيَّان » على خمسين ميلا من قرطبة . اسم الرستاق « أُولْبَة » ومدينة جِيَّان على جبل ، كثيرة الأعين ، قد خرب حصنها . غير أنها منيعة بالجبل . بها اثنتا عشرة عيناً ، ثلاث عليها أرحية ، تقوم بالأندلس ، ومن ثم ميرة قرطبة ونزارها كثيرة ، وصِفْ ما شئت من طيبها ورُحبها ، فانها جنة الأندلس على ما حكى لى . ودل آخر الاسم على أنها ناحية بنيانهم بالحجارة ، باردة كثيرة الريح ، وبكورتها حرّ . هي في عداد النواحي قياساً على مارتنا . ومدّها الجفر ^(١) ، على الجبل ، كثيرة الاودية والارحية ، على عشرة أميال من جيان ، كلها أشجار وثمار ، وزيتون وأعنان ، على واد تجمع الفواكه . و « يَغُو » وهي جبلية لها أودية تخر منها عيون تدير الأرحية ، كثيرة الثوت والزيتون والتين . و « مارتش » مسورة على جبل ، شربهم من أعين . كثيرة التين والزيتون والكروم . « فانت » مسورة في قنباية . لا بساتين لها زأكية . و « غرناطة » على واد به منية ، طوله ثلاثة عشر ميلا للسلطان ، فيه من كل الثمار حسن عجيب ، سهلية كثيرة المزارع . قلت : وما المنية ؟ قل البستان ^(٢) . « مَنَدِيْشَة » مسورة على واد

(١) كذا ولم يظهر لنا مراد المؤلف هنا إلا أن يكون ثمة تحريف

(٢) تقدم لنا ذكر لفظة المنية وماذا كانوا يعنون بها ، وهذا نص يؤيد ما ذكرناه

وهو أن المنية المتزه أو البستان

كثيرة الزيتون والتين سهلة . و « يباسة » مسورة في جبل ، بناؤم طين ، وشربهم من أعين ، كثيرة التين والكرمات . قلت : هل بقي لقرطبة غير هذه الرساتيق والمدن ؟ قال : لا . قلت : فإشبيلية وبجانة . . . وذكرت عدة من البلدان . قال : هذه نواح لها أقاليم ، كما تقول : القيروان وتاهرت وسجلماسة وهم يسمون الرستاق أقاليم . فعلت أنها كور على قياسنا ، وأنها إن لم تكن أجل من كور هيطل فليست بأقل منها فيحصل القول ، وثبت الدلائل ، على أن مثل المغرب كمثل للشرق ، كل واحد منهما جانبان : فكما أن الشرق خراسان وهيطل يفصل بينهما جيحون ، فكذلك المغرب والأندلس يفصل بينهما بحر الروم .

غير أنا نعجز عن تكوير الأندلس ، فتركناها على الجملة ، ووصفنا كورة قرطبة لما كثر الخبر ون عنها ، واتضح عندنا أمرها . وعرضت كتابي على شيخ من مشايخهم فقال : على هذا القياس يجب أن تكون الأندلس ثمان عشرة كورة ، فعدت بجبانة ، مالقة ، بلنسية ، تدمير ، مرقوسة ^(١) ، يابسة ، وادي الحجارة ، تطيلة ، وشقة ، مدينة سالم . طليطلة ، إشبيلية ، بطليوس ، باجة ، قرطبة ، شذونة ، الجزيرة الخضراء وسألت آخر فقال : صدق ، وزاد ليبرة ، خشنبة . ويجوز أن يكون بعض هذه البلدان نواحي ، قياساً على يلاق وكش والصفانيان . والله أعلم بالصواب .

ثم ذكر المقدسي جل شؤون هذا الاقليم فقال : هو اقليم جليل كبير طويل يوجد فيه أكثر ما يوجد في سائر الاقاليم ، مع الرخص ، كثير النخيل والزيتون ، به مواضع الحر ، ومعادن البرد ، كثير اليهود ، جيد الهواء والماء .

فأما الحر فأنك تجده من مصر الى السوس الأقصى ، إلا في مواضع ، فإن بها جبلاً وبلدات باردة ، والغالب على الأندلس البرد ، كثير المجذمين ، والخصيان ، والتقاء ، والبخلا ، قليل القصاص ، رفق ، يحبون العلم وأهله ، ويكثرون التجارات والتفرغ .

(١) يعني سرقسطة وهو أقرب إلى لفظ الاسبانول بها

وأما المذاهب فلي ثلاثة أقسام : أما في الاندلس فنذهب مالك وقراءة نافع .
 وهم يقولون : لا نعرف إلا كتب الله وموطأ مالك . فان ظهروا على حنفي أو شافعي
 نفوه ، وان عثروا على معتزلي أو شيعي ونحوها ربما قتلوه . وبسائر المغرب الى مصر
 لا يعرفون مذهب الشافعي (رحه) انما هو ابو حنيفة ومالك (رحهما) . وكنت
 يوماً اذا كر بعضهم في مسألة فذكرت قول الشافعي (رحه) فقال : اسكت ! من هو
 الشافعي ؟ انما كانا بحرين : ابو حنيفة لأهل المشرق ، ومالك لأهل المغرب ، افتركما
 ونشتغل بالساقية ؟ ورأيت أصحاب مالك (رحه) يفضون الشافعي قالوا : أخذ العلم
 عن مالك ثم خالفه .

وما رأيت فريقين أحسن اتفاقاً وأقل تمصباً منهم ، وسمعتهم يحكون عن
 قدمائهم في ذلك حكايات عجيبه ، حتى قالوا انه كان الحاكم سنة حنفي ، وسنة مالكي .
 قلت : وكيف وقع مذهب أبي حنيفة (رحه) اليكم ولم يكن على سابلكم ؟ قالوا : لما
 قدم وهب بن وهب من عند مالك (رحه) وقد حاز من العلوم والفقه ما حاز استنكف
 أسد بن عبد الله أن يدرس عليه ، لجلالته وكبر نفسه ، فرحل إلى المدينة ليدرس
 على مالك ، فوجده عليلاً ، فلما طال مقامه عنده قال له : ارجع إلى ابن وهب فقد
 أودعته على وكفيتكم به الرحلة ، فصعب ذلك على أسد ، وسأل : هل يعرف للمالك
 نظير ؟ فقالوا : فني بالكوفة يقال له محمد بن الحسن صاحب أبي حنيفة . قالوا : فرحل
 اليه وأقبل عليه محمد اقبالا لم يقبله على أحد ، ورأى فهماً وحرصاً ، فرقه الفقه زقاً ، فلما
 علم أنه قد استقل وبلغ مراده فيه ، سيّبه إلى المغرب ، فلما دخلها اختلف اليه الفتيان ،
 ورأوا فروعاً حيرتهم ، ودقائق أعجبتهم ، ومساائل ما طنت على أذن بن وهب وتخرج به
 الخلق ، وفشا مذهب أبي حنيفة (رحه) بالمغرب قلت : فلم لم يفش بالاندلس ؟ قالوا
 لم يكن بالاندلس أقل منه ههنا ، ولكن تناظر الفريقان يوماً بين يدي السلطان فقال
 لهم : من أين كان أبو حنيفة ؟ قالوا : من الكوفة . فقال : مالك ؟ قالوا : من المدينة .
 قال : عالم دار الهجرة يكفيني ؟ فأمر باخراج أصحاب أبي حنيفة . وقال : لا أحب أن

يكون في عملي مذهبان . وسمعت هذه الحكايات من عدة من مشايخ الأندلس والقسم الثالث مذاهب الفاطمية ، وهي على ثلاثة أقسام : أحدها ما قد اختلف فيه الأئمة مثل القنوت في الفجر ، والجهر بالبسملة ، والوتر بركعة ، وما أشبه ذلك . والثاني الرجوع إلى ما كان عليه السلف ، مثل الإقامة مثنى التي ردّها بنو أمية إلى واحدة ، ومثل لبس البياض الذي ردّه بنو العباس إلى السواد ، والثالث ما تفرّد به عمالا يخالف الأئمة ، وإن لم يعرف له قدمة ، مثل الحيلة في الآذان ، وجعل أول الشهر يوماً يرى فيه الهلال ، وصلاة الكسوف بخمس ركعات وسجدة في كل ركعة وهذه مذاهب الشيعة ، ولهم تصانيف يدرسونها .

ونظرت في كتاب « الدعائم » فإذا هم يوافقون المعتزلة في أكثر الأصول ويقولون بمذهب الإسماعيلية . ولهم فيه سر لا يعلمونه ولا يأخذونه على كل أحد ، إلا من وثقوا به ، بعد أن يحلفوه ويماهدوه . وإنما سماها باطنية لأنهم يصرفون ظاهر القرآن إلى بواطن ، وتفسير غريبة ، ومعان دقيقة . وهذه الأصول مذاهب الأدرسية وغلبتهم بكورة السوس الأقصى ، وهي قريبة من مذاهب القرامطة .

وأهل المغرب والمشرق في مذاهب الفاطمية على ثلاثة أقسام : منهم من أقرّ بها واعتقدها . ومنهم من كفر بها وأنكرها . ومنهم من جعلها في اختلاف الأمة . وأكثر أهل اصقلية حنفيون . وقرأت في كتاب صنفه بعض مشايخ الكرامية بنيسابور أن بالمغرب سبعة خاتمه لهم ، قلت لا والله ولا واحدة !

وأما القراءات في جميع الأقاليم قراءة نافع حسب الرسوم ، لا يشهد في هذه الأقاليم الستة إلا معدل ، وحضرنا يوماً ^(١) ملاكا فأمرني أبو الطيب حمدان أن أكتب شهادتي ، فنهيت بذلك ، ولا يأخذون الميت إلا من الرأس أو الرجلين ، ويصلون كل ترويجة ويجلسون ، ولا يسلخون الأغنام إذا شووها ، ويدخلون

الحمامات بلا مأزر إلا القليل ، و بالمغرب رسومهم مصرية ، إلا أنهم قل ما يتطلّسون وكثيراً ما يجمعون الرداء بطاقتين ثم يطرحونه على ظهورهم مثل العباءة ، أصحاب قلانس مصبغة ، والبربر يبرانس سود ، وأهل الرساتيق باكية ، والسوقة بمناديل ، والتجار يركبون أحمره مصرية وبنالا ، وكل مصاحفهم ودفاترهم مكتوبة في رقوق ، وأهل الاندلس أحقّ الناس في الوراقة ، خطوطهم مدودة ، و به تجارات تحمل من برقة ثياب الصوف والاكية ، ومن اصقلية الثياب المقصورة الجيدة ، ومن افريقية الزيت والفسق ، والزعفران ، واللوز ، والبرقوق ، والمراود ، والانطاع والقرب ، ومن فاس القور ، وجميع ما ذكرنا ، ومن الاندلس بز كثير ، وخصائص وعجائب ، ومن خصائص الاقليم المرجان ، يخرج من جزيرة في البحر اسم مدينتها مرسى الحرز ، يدخل إليها في طريق دقيق كالهدية ، من بحرها يرتفع القرن ، وهو المرجان ، لا معدن له غيرها . وهى جبال في البحر ، يخرجون إلى جمعه في قوارب ، ومعهم صلبان من خشب قد لفوا عليها شيئاً من الكتان المحلول ، وربطوا في كل صليب حبلين ، يأخذها رجلان ، فيرميان بالصليب . ويدير النواقي القارب ، فيتعلق بالقرن ثم يجذبونه ، فمنهم من يخرج عشرة آلاف إلى عشرة دراهم . ثم يجلّى في أسواق لهم ، وبياع جزافا رخيصاً ، ولا اشراق له قبل جلبه ولا لون . وبتعليقه ثمود كثير ^(١) .

وبالاندلس السفن ^(٢) الذى يتخذ منه مقابض السيوف . ويقع اليهم من البحر المحيط عنبر كثير في وقت من السنة ، ويرتفع من اصقلية نوشادر كثير ابيض . وسمعت انه قد انقطع معدنه ، واستغنى عنه أهل مصر بدخان الحمامات .

وأما الارطال فكانت بغدادية في الاقليم كله ، إلا الذى يوزن به الفلفل ، فانه يشف طى البغدادى بعشرة دراهم . والآن هو المستعمل في أعمال الفاطمى بالمغرب كله . والمكايل قفيز القيروان اثنان وثلاثون مثماً ، والتمن ستة أمداد بمدّ النبي

(١) المشهور أنه بسرقة ولكن تظلية هي من عملها

(٢) السفن محرّكة جلد أخش كجلود التماسيح يحمل على قوائم السيوف

صلى الله عليه وسلم . وقفيذ الأندلس ستون رطلا ، والربع ثمانية عشر رطلا . وفنيقة نصف القفيذ . ومكاييل الفاطمي الدوّار ، وهي التي تشفّ على وية مصر بشى . يسير قد ألجم رأسها بارضة من حديد ، وأقيم عمود من قاعها الى العارضة فوقه حديد يدور على رأس الوية ، فاذا اترعها أدار الحديد ، فسحت قم الوية ، وصح الكيل . وأرطاله رصاص على كل رطل اسم أمير المؤمنين ، فان اجتمعت أرطال بموضع واحد بسيط صبتها ، وطبع على كل رطل ، ولو كانت عشرة .

وأما قفوده في جميع أعماله الى أقصى دمشق فالدينار ، يزلّ عن المثقال بحجة ، أغنى شميرة ، والسكة مدويرة الكتابة . وله ربع صغير يؤخذان بالعدد . والدرهم أيضا زالّ له نصف يسمونه القيراط ، وربع ، وثن ، ونصف ثمن ، يسمونه الخرنوبة ، يؤخذ الجميع بالعدد . ولا يرخصون في المعاملة بالقطع ، وسنجهم^(١) من زجاج مطبوع ، كما ذكرنا من الارطال . ورطل مدينة تونس اثنتا عشرة أوقية ، والوقية اثنا عشر درهماً .

والمعائب بهذا الاقليم كثيرة ، منها ابو قلمون ، وهي دابة تحتك بمجاجة على شط البحر فيقع منها وبرها ، وهو في لين الخبز ، لونه لون الذهب ، لا يادر منه شيئاً ، وهو عزيز الوجود ، فيجمع وينسج منه ثياب تتلون في اليوم ألواناً ، ويمنع السلطان من حمل ذلك الى البلدان ، إلا ما يخفى عنهم ، ربما بلغ الثوب عشرة آلاف دينار . بأصقلية جبل تغور منه النار أربعة أشهر ، في كل عشر سنين مرة ، وسائر الاوقات يدخن ، وحوله ثلوج متلبدة ، إلا موضع الدخان .

بمدينة « إيكبجا » عيون تخرج أوقات الصلاة ثم تغور . فان قصدها رجل كان قد قتل نفساً بنير حق لم يخرج له شىء .

فان قال قائل : إنك تركت كثيراً من المعائب في هذا الاقليم لم تذكرها . قيل له : إنما تركنا ما ذكره من قبلنا في تصانيفهم . ومن مفاخر كتابنا الاعراض

(١) جمع سنجة وهي ما يوزن به كالأوقية والرطل

عما ذكره غيرنا . وأوحش شئ . في كتبهم ضد ما ذكرنا . ألا ترى أنك إذا نظرت في كتاب الجبهاني وجدته قد احتوى على جميع أصل ابن خرداذبه ، وبناء عليه ، وإذا نظرت في كتاب ابن الفقيه ، فكأنما أنت ناظر في كتاب الجاحظ والزيج الأعظم ، وإذا نظرت في كتابنا وجدته يستيع وحده يتبنا في نظمه . ولو وجدنا رخصة في ترك جمع هذا الأصل ما اشتغلنا به ، ولكن لما بلغنا الله تعالى أقصى الاسلام ، وأرانا أسبابه ، وألمعنا قسمته ، وجب أن ننهي ذلك إلى كافة المسلمين . ألا ترى إلى قوله تعالى : (قل سيروا في الأرض) (أفلم يسيروا في الأرض فينظروا) وفيما نذكر عبرة لمن اعتبر وفوائد لمن سافر .

بما قاله عن الاندلس لسان الدين بن الخطيب

وقال لسان الدين بن الخطيب السلاني عن مملكة غرناطة ، وقوله هذا في الاحوال الاجتماعية يصدق على جميع الاندلس : أحوال أهل هذا القطر في الدين ، وصلاح العقائد أحوال سنة ، والنحل فيهم معروفة ، فذاهبهم على مذهب مالك بن أنس إمام دار الهجرة جارية . وطاعتهم للأمرء محكمة . وأخلاقهم في احتمال الماوان الجبائية جميلة . وصورهم حسنة . وأنوفهم معتدلة غير حادة . وشعورهم سود مرسل . وقودودهم متوسطة معتدلة ، إلى القصر . وألوانهم زهر مشربة بحمرة . وألسنتهم فصيحة عربية يتخللها أعراب كثير ، وتقلب عليهم الامالة ^(١) وأخلاقهم آيية في معاني المنازعات . وأنسابهم عربية ، وفيهم من البربر والمهاجرة كثير . ولباسهم الغالب على طرقاتهم الفاشي بينهم الملف المصبوغ شتاء ، وتفاضل أجناس البر بتفاضل الجدة والمقدار والكتان والحرير والقطن والموعر والارادية الافريقية والمقاطع التونسية والمآزر المشقوقة صيفا ، فتبصرهم في المساجد أيام الجمع كأنهم الازهار المفتحة في البطاح الكريمة ، تحت

(١) عرب الاندلس كانوا يتكلمون بالامالة ، وسنأتي بأمثال من ذلك عد الوصول إلى هذا الموضوع

الاهوية المعتدلة . أنسابهم حسبما يظهر من الاشتراءات والبياعات السلطانية والاجازات
عربية يكثر فيها القرشي ^(١) . والفهري ^(٢) . والأموي ^(٣) . والانصاري ^(٤) .
والاوسى ^(٥) . والحزرجي ^(٦) . والقحطاني ^(٧) . والنجيري ^(٨) . والحزومي ^(٩) .

(١) قرشه : جمعه من مهنا ومهنا وضم بعضه إلى بعض . قال الفراء : ومنه قريش القبيلة
وأبوم النصر ابن كنانة بن خزيمه بن مدركة بن الياس بن مضر فكل من كان من ولد
النصر فهو قرشي دون ولد كنانة ومن فوقه كذا في الصحاح . قال الزبيدي في تاج
المروس : قلت وعند أئمة النسب كل من لم يلد به فليس بقريشي ، قاله ابن الكلبي ،
وهو المرجوع إليه في هذا الشأن . وقبل سميت قريش بهذا الاسم حين غلب عليها قصي
ابن كلاب ، وكان يقال : تقرش القوم إذا اجتمعوا ، وكان قصي يسمى مجعاً بلجمه
قريش بالرحلتين ، وقيل لأنهم كانوا يتقرشون البياعات فيشترونها ، أولان النصر بن كنانة
اجتمع في ثوبه يوماً فقالوا تقرش . أولانه جاء إلى قومه يوماً فقالوا كأنه جل قريش
أى شديد . أو سموا قريش بمصغر القرش ، وهي دابة بحرية سيدة دواب البحر
وسذلك قريش سادات الناس جاهلية وإسلاماً ، وقيل سموا بذلك لأنهم كانوا أهل
تجاره ، لا أصحاب زرع وضرع ، من قولهم فلان يتقرش المال ، والنسبة إلى قريش
قرشي ونادراً يقال قريشي

(٢) هو فهر بن مالك بن النصر بن كنانة وقريش كلهم ينسبون إليه

(٣) نسبة إلى بني أمية ، وهما أميتان الأكبر والأصغر ابنا عبد شمس بن عبد
مناف من قريش ، والنسبة إليهم أموي بضم ففتح وأموي بالتحريك على التخفيف

(٤) نسبة إلى أنصار الرسول عليه السلام

(٥) نسبة إلى الأوس وهو أوس بن قيلة أخو الحزرج

(٦) نسبة إلى الحزرج وكان الحزرج والأوس أخوين ، وهما ابنا قيلة ، وهي
أهمها ، وأبوها حارثة بن ثعلبة النعمان بن عمرو مزقياً بن عامر ماء السماء بن حارثة
النظريف بن امرئ القيس بن ثعلبة بن هازن بن الأزد من عرب اليمن

(٧) نسبة إلى قحطان أبو عرب اليمن ، وقالوا في نسبة قحطان بن عابر بن شالح
ابن أرغش بن سام بن نوح عليه السلام

(٨) نسبة إلى حمير وهو ابن سبأ بن يشجب بن يعرب بن قحطان

(٩) نسبة إلى مخزوم وهو ابن يقظة بن مرة بن كعب بن لؤي بن غالب وأولاده

والتنوخى ^(١) . والغسانی ^(٢) . والازدى ^(٣) . والقيسى ^(٤) . والمعافى ^(٥) .
والكنانى ^(٦) . والقيسى ^(٧) . والمذلى ^(٨) . والبكرى ^(٩) . والكلابى ^(١٠) . والنمرى ^(١١) .

حتى من قريش ومخزوم أيضاً قبيلة من عبس وهو بن مالك بن غالب بن قطيعة
ابن عبس

(١) نسبة إلى تنوخ كهبور قبيلة من الين ، قيل إنهم عدة قبائل اجتمعوا وتحالفوا
وقيل تنوخ ونمر وكلب ثلاثهم إخوة

(٢) نسبة إلى غسان كشداد وهو ماء نزل عليه قوم من الازد بين رمع وزيد
من الين ، فسموا به وهم بنو مازن بن الازد بن القوث من عرب الين

(٣) نسبة إلى الازد وهو الازد بن القوث بن نبت بن مالك بن كهلان بن سبأ ،
ويقال ازد شتوة وأزد عمان وأزد السراة واستدرك الزيدى على صاحب القاموس
أزد بن عمران بن عمرو بن عامر ، وقالوا ان الازد افترقوا على سبع وعشرين قبيلة

(٤) نسبة إلى قيس عيلان وهو أخو الياس الذى هو خندف ، وكلاهما ولد مضر

وقد غلب هذا الاسم على العرب العدنانية ، فالتاس يقولون قيس ويمن

(٥) نسبة إلى معافر حتى من ممدان من عرب الين

(٦) نسبة إلى كنانة بن خزيمه بن مدركة بن الياس بن مضر وهم خمس قبائل
بنو عبد مناة بن كنانة ، وبنو عمرو بن كنانة ، وبنو عامر بن كنانة ، وبنو ملكان
ابن كنانة ، وبنو مالك بن كنانة ، ثم بنو كنانة قبيلة أخرى فى تغلب بن وائل ،
وقبيلة من كلب منهم خلف بن حامد الكنانى من قضاة الاندلس

(٧) تميم كأمير ابن مرة بن أد بن طابخة أبو قبيلة من مضر مشهورة

(٨) هذيل بن مدركة بن الياس بن مضر حتى من مضر

(٩) نسبة إلى أبى بكر الصديق رضى الله عنه أو إلى بنى بكر بن عبد مناة بن كنانة
ابن خزيمه أو إلى بكر بن عوف بن النخع أو إلى بكر بن وائل بن قاسط بن هنب
أو إلى بكر بطن من عذرة

(١٠) كلاب فى قريش هو ابن مرة وفى هوازن ابن ربيعة بن صعصعة

(١١) النمر ككتف بن قاسط بن هنب بن أفصى بن دعمى بن جديلة بن أسد بن
ربيعة ، والنسبة إليه نمرى بفتح الميم ، والحافظ أبو عمر يوسف بن عبد الله بن عبد البر
المالكي الاندلسي هو نمرى

واليعمرى ^(١) . والملازنى ^(٢) . والتتقى ^(٣) . والسلى ^(٤) . والفزارى ^(٥)
والباهلى ^(٦) . والمبسى ^(٧) . والمنسى ^(٨) . والمزرى ^(٩)

(١) يعمر بطن من كنانة وربما كان هذا اللفظ هو اليعفرى، لا اليعمرى، وذلك لأننا نقلنا كلام لسان الدين بن الخطيب عن الاحاطة طبعة مصر، وهى طبعة مشحونة غلطا وتصحيحا وتحريفا. وقد ردنا كثيراً من الفاظها إلى الأصل بالقرينة والاستدلال فان كان هذا اللفظ هو اليعمرى، فيوجد فى العرب قبيلة اسمها يعمر جاء ذكرها فى تاج العروس، إلا أنه لم ينسبها ولكن الدويدى ذكر أنها من كنانة. وإن كان هو اليعفرى فيؤيعفر هم بطن من حمير ويقال لهم الأوزاع

(٢) مازن بن مالك بن عمرو بن تميم وهم حى مشهور منهم أبو عثمان المازنى النحوى وبنو مازن أيضا من الخزرج، وبنو مازن بن منصور بن عكرمة من قيس عيلان. وبلادهم الطائف وجبالها

(٣) ثقيف كأمير أبو قبيلة من هوازن واسمه قسي بن منبه بن بكر بن هوازن بن منصور بن عكرمة بن خصفة بن قيس عيلان

(٤) نسبة إلى سليم كزبير وهو سليم بن منصور بن عكرمة بن خصفة بن قيس عيلان، وهم قبيلة كبيرة منتشرة فى الشرق والغرب، ومنهم أكثر عرب بركة

(٥) فزارة بلالام ابن ذيان بن غضيب بن ريث بن غطفان، أبو قبيلة من غطفان منهم بنو المشراء وبنو غراب وبنو شمع

(٦) نسبة إلى باهلة قبيلة من قيس عيلان، وباهلة اسم امرأة من همدان كانت تحت معن بن أعصر بن سعد بن قيس عيلان فنسب ولده اليها

(٧) نسبة إلى عبس اسم أصله الصفة وهو عبس بن بغيض بن ريث بن غطفان بن سعد بن قيس. وهم رهط الخطيئة الشاعر وعروة بن الورد وإليه ينسب عنزة بن شداد، وفى بنى هلال أحياء ينسبون إلى عبس

(٧) العنسى بسكون التون بطن من كهلان وإليه ينسب الأسود العنسى الذى كان فى اليمامة وارتد هو ومسيلة الكذاب

(٩) عنزة بلالام قبيلة فى اليمن وهم بنو عنزة بن سعد هذيم بن سعد بن ليث ابن سود بن أسلم بن الحاف بن قضاة واخوته الحارث ومناوية ووائل وصعب بنو سعد هذيم بطون كلهم عنزة وأهمهم عائد بنت مر بن أد، وكذلك منهم سلامان

والحجبي^(١) والضي^(٢) والسكوني^(٣) والتميمي^(٤) والبشمي^(٥) والمرى^(٦) . والقبلي^(٧)

ابن سعد في عذرة أيضا كذا قاله ابن عبيد وهم مشهورون في العشق والعفة حتى ضرب المثل بالهوى العذري ومنهم جميل بن عبد الله بن معمر صاحب بئنة ، ومنهم عروة بن حزام صاحب غراء

(١) جاء في تاج العروس : والحجبيون محركة بنو شينة لتوليهم حجابة البيت الشريف
(٢) ضبة ابن أدم تميم بن مر بن أد بن طابخة بن الياس بن مضر وأبناء ضبة ثلاثة سعد ، وسعيد ، مصفرا ، وباسل . فسعيد وباسل لا عقب لهما فأنحصر جماع ضبة في سعد بن ضبة وهم جرة من جمرات العرب

(٣) السكون كصبور حتى من العرب ، وهو ابن أئرس بن ثور بن كندة

(٤) في قريش تيم بن مرة بن كعب بن لؤي بن غالب بن فهر ، ومن تيم هؤلاء اثنان من العشرة المبشرين بالجنة ، أبو بكر الصديق ، وأبو محمد طلحة بن عبيد الله ، وهما يجتمعان في عمرو بن كعب بن سعد بن تيم ، ويجتمعان مع رسول الله صلى الله عليه وسلم في مرة ابن كعب وفي قريش أيضا تيم بن غالب بن فهر أخو لؤي بن غالب وفي بني بكر بن وائل ، تيم بن قيس بن ثعلبة بن عكابة وفيهم أيضا تيم بن شيان بن ثعلبة وقبل إن تيم بن شيان هذا هو من بني شيان بن ذهل ثم في بني ضبة تيم اللات ابن ذهل بن مالك بن بكر بن سعد ، وفي الخزرج تيم اللات بن ثعلبة ، قال في تاج العروس . والت يوم كثيرون

(٥) نسبة إلى عبد شمس ، وهم بطن من قريش ، ويوجد في العرب عبشمس ابن سعد بن زيد بن مناة بن تميم ، والعب هنا قبل ضوء الشمس ، وقبل لعباب الشمس وقبل هو العبي . بالهمز يفتح فيكسر والنسبة أيضا عبشمي قال الشاعر :

وتضحك مني شجعة عبشمية كأن لم ترى قبلي أسيراً يمانياً

(٦) نسبة إلى مرو هو تيم بن مر بن أد بن طابخة بن الياس بن مضر قبيلة مشهورة ، وهناك مر ابن عمرو بن العوث بن جلهمة من طيء . وإخوته ستة عشر ، ويقال أيضاً مري نسبة إلى مرة بالناء . وفي قريش مرة بن كعب بن لؤي بن غالب بن فهر بن مالك بن النضر ثم إنه يوجد في قيس عيلان قبيلة اسمها بنو مرة ، وهو مرة بن عوف ابن سعد بن قيس عيلان .

(٧) نسبة إلى عقيل كزبير ، وعقيل بن كعب بن ربيعة بن عامر . وفي بني فزارة عقيل بن هلال ، وفي أشجع أيضاً عقيل بن هلال .

والفهيم^(١) . والصريمي^(٢) والجزلي^(٣) . والقشيري^(٤) . والكلي^(٥) . والقضاعي^(٦) .

(١) نسبة إلى فهم بن عمرو بن قيس بن عيلان ، رطط تأبط شرا . وفهم أيضا هم فهم الجمرات ، بطن من لحم . وفي الأزد فهم بن غنم بن دوس ، منهم جذيمة بن مالك بن فهم الملك الأبرش .

(٢) لم تقف حتى الآن على اسم قبيلة يقال لها الصريح ، وغاية ما رأينا أنه في تاج العروس يقول : (والصريحان قبيلة) ولم يزد على هذه الكلمة شيئا . ونظرا لكثرة التحريف والتصحيف في طبعة الإحاطة التي أخذنا عنها فيقلب على ظننا أن (الصريمي) هنا إنما هو الصليحي باللام ، فإذا كان كذلك فالصليح نخذ من همدان منهم القاضي محمد بن علي الهمداني الصليحي ، وكانوا قائمين بدعوة العبيديين باليمن كما جاء في سبائك الذهب للسريدي وذكر السلطان بن رسول صاحب أنساب العرب منهم أمراء .

(٣) نسبة إلى جزييلة كسيفية بطن من كندة .

(٤) نسبة إلى قشير كزبير وهو قشير بن كعب بن ربيعة بن عامر بن صعصعة ابن معاوية بن بكر بن هوازن ، وإلى هذه القبيلة ينسب الامام أبو القاسم القشيري صاحب الرسالة المشهورة .

(٥) نسبة إلى كلب بن وبرة وهو أخو نمر وتوخ كما في معارف ابن قتيبة وقال العيني : في طيء كلب بن وبرة بن تغلب بن حلوان بن الحواف بن قضاة .

(٦) قضاة قبيلة من حمير من القحطانية . وعليه جرى ابن اسحاق والكلي وغيرهما وذهب بعض النسابين إلى أن قضاة من العدنانية وأنه بن معد بن عدنان . قال ابن عبد البر وعليه الأكثر : قال السويدي : والأشهر هو الأول . قلنا وهو المعتمد عليه . إلا أن النسابة جعفر بن حبيب قال : لم تزل قضاة في الجاهلية والإسلام تعرف بمعد حتى كانت الفتنة بالشام بين كلب وقيس عيلان أيام مروان بن الحكم فالت قضاة إلى اليمن واشتمت إلى حمير . وذكر ابن الأثير في الأنساب هذا الاختلاف ونقل عن محمد بن سلام المصري وقد سئل أنزار أكثر أم اليمن ؟ أنه قال : إن تعددت قضاة فنزار أكثر وإلا فاليمن . ومن الغريب أنه روى عن رسول الله صلى الله عليه وسلم حديثان كل منهما له طريق أحدهما يقيدان قضاة من اليمن والآخر أنها من معد بن عدنان . وهذا يبرهان على كثرة الوضع في الأحاديث ، وقد رأيت كلا منهما في كتاب أنساب العرب لابن رسول من سلاطين اليمن .

والاصبحي ^(١) . والمرادى ^(٢) . والرعي ^(٣) . واليحصي ^(٤) . والتجبي ^(٥) .

(١) نسبة إلى ذى أصبح من حمير ، قيل هو الحارث بن عوف بن مالك بن زيد ابن سدد بن زرعة وقال بن حزم ، وهو ذو أصبح مالك بن زيد بن الغوث من ولد سبا الأصغر . وإلى هذه القبيلة ينسب سيدنا مالك بن أنس أحد أصحاب المذاهب الأربعة . وجده الأقرب هو أبو عامر بن عمرو بن الحارث بن غيان الاصبحي الحميري من التابعين .

(٢) نسبة إلى مراد كغراب وهو مراد بن مالك بن زيد بن كهلان بن سبا ، وفي المصباح : مراد قبيلة من مذحج قال الزبيدي : ومذحج هو مالك بن زيد المتقدم ذكره .
(٣) نسبة إلى ذى رعين كزبير قال الجوهرى إنه من ولد الحارث بن عمرو بن حمير بن سبا من عرب اليمن ، ورعين حصن أو جبل فيه حصن ، وفي اليمن مخلاف يقال له شعب ذى رعين .

(٤) نسبة إلى يحصب ذكر الحافظ بن حزم في جمهرة الانساب : أن يحصب هو أخو ذى أصبح جد الامام مالك ، وقلة يحصب بالاندلس سميت بمن نزلها من اليحصيين من حمير ، منها سعيد بن مقرن بن عفان ، والتابعة ابن ابراهيم المحدثان ، والقاضى عياض بن موسى صاحب الشفاء ، وعبد الله بن محمد بن معدان اليحصي الاندلسى كتب عنه السلفى .

(٥) تجيب بالضم كما جزم به أهل الحديث . وأكثر الأدياء : قال الزبيدي في تاج العروس : إن أهل الانساب يميلون إلى فتحه وقال القاضى عياض : إنه بالفتح كما قديناه عن شيوخنا ، وذهب أبو محمد بن السيد النحوى إلى صحة الوجهين ، وسمعت الاستاذ السيد رشيد رضا رحمه الله يلفظ تجيب بالضم نقلا عن أحد مشايخه في الحديث والتاء في تجيب أصلية عند الخليل ، وتابعه في ذلك الفيروز آبادى مجد الدين ، ولكن الجوهرى وابن فارس وابن سيدة ذهبوا إلى أنها زائدة ، والقبيلة بطن من كندة ، قال ابن قتيبة ، ينسبون إلى جنتهم العليا ، وهى تجيب بنت ثوبان بن سليم بن مذحج وقال ابن الجوائى : هى تجيب بنت ثوبان بن سليم بن رها بن منبه بن حريث بن جلد ابن مذحج وهى أم عدى وسعد ابني أشرس بن شيب بن السكون ، قال ابن حزم : كل تجبي سكونى ولا عكس . ومن تجيب كنانة بن بشر التجبي قاتل أمير المؤمنين عثمان ابن عفان رضى الله عنه ، وهناك قبيلة أخرى اسمها تجوب منها عبد الرحمن بن ملجم قاتل أمير المؤمنين علي بن أبى طالب كرم الله وجهه ، فهو تجبي من مراد ثم من حمير ،

والصدق^(١) . والفاق^(٢) . والحضرى^(٣) . واللخمى^(٤) .

(١) نسبة إلى صدق ككتف قيل هو صدق بن عمرو بن قيس بن معاوية بن جشم بن عبد شمس بن وائل بن القوث بن حيدان بن قطن بن عريب بن زهير بن أيمن بن الهذيل بن حمير بن سبأ ، وينسب إلى صدق خلق من الصحابة وغيرهم ، نزلوا بمصر واختلطوا بها ، ومنهم يونس بن عبد الأعلى الصدق صاحب الامام الشافعى رضى الله عنه ، وقد نزل من الصدق قوم بالأندلس ولهم قرية بغربي الأندلس تقدم ذكرها والنسبة إلى الصدق صدق بالتحريك كراحة الكسرة قبل ياء النسب

(٢) بطن من عك قال ابو عبيد كان منهم فى الاسلام أمراء ورؤساء ، ويوجد الفاق بالآلف واللام وهم بطن من غمار بن أراش ، وجاء فى نقح الطيب أن أكثر أهالى شقورة من الأندلس ينتسبون إلى غافق ، وإلى غافق ينسب عبد الرحمن الفاق أمير الأندلس الذى استشهد فى وقعة بلاط الشهداء

(٣) نسبة إلى حضرموت وهو ابن سبأ الأصغر ، وسميت به مدينة حضرموت ويقال للعرب الذين من حضرموت حضارمة . وقد انتسب إلى هذه البلدة أعيان كثيرون من كل قطر ، وأورد فى تاج العروس من أسماء الحضرميين من قتها . ومحدثين ما ملأ صحيفة كبيرة وابن خلدون إذا انتسب يقول عن نفسه الحضرمى

(٤) قبيلة من كهلان ، جاء فى أنساب العرب لابن رسول من ملوك اليمن أن اسم لحم مالك بن عدى . قال : واختلف فى لحم وجذام ، فقال قوم : هم ابنا عدى بن عمرو بن سبأ بن يشجب بن يعرب بن قحطان . وقال ابن اسحاق : وأكثر أهل النسب على أن لحم وجذام ابنا عدى بن عمرو بن الحارث بن مرة بن أد بن زيد بن يشجب بن يعرب بن قحطان . وقال ابن الكلبي : لحم وجذام ابنا عدى بن عمرو بن الحارث بن مرة بن أد بن زيد بن يشجب بن يعرب بن زيد بن كهلان بن سبأ بن يشجب بن يعرب بن قحطان . قال ابن رسول : وكل هؤلاء قد أجمعوا أن لحما وجذاما فى قحطان . وقد روى عن النبي صلى الله عليه وسلم من حديث محمد بن سيرين عن أبي هريرة بإسناد ليس بالقوى : الايمان يمان آل لحم وجذام ، صلوات الله على لحم وجذام ، يقاتلون الكفار على رؤوس الشعف ، ينصرون الله ورسوله . وقالت فرقة : إن قص بن معد بن عدنان هو أبو لحم ، واحتجوا بحديث روى عن بن الخطاب رضى الله عنه أنه أتى بسيف النعمان بن المنذر بن ماء السماء ملك الحيرة

(١) والجذامي

وعنده جبير بن مطعم ، فقال له عمرو يا جبير من كان النعمان بن المنذر ؟ فقال كان من اشلاء قصص بن معد بن عدنان يعني من بقايا قصص ، انتهى .

قلنا في هذه الرواية شك . وإن صححت عن جبير بن مطعم فيكون خطأ منه ، لأن لحم وجذام هم من عرب اليمن ، والقول بخلاف ذلك هو خرق للاجماع قال في سبائك الذهب : وقد كان للخميين ملك بالحيرة من العراق وإنه كان لبقايا لحم ملك باشييلية من الأندلس ، وهي دولة بني عباد : وقال القضاعي في خطط مصر اسم حضروا فتح مصر واختطوا بها ، وفي صعيد مصر بنو سبائك وبنو سهل وبنو شونة وبنو عدى وبنو راشد وأغاذ كثيرة من لحم ومنهم بنو عجم الذين ينسب إليهم ملوك الحيرة رهنط النعمان بن المنذر واسم عمه الأصلي هو عدى ، ولما كانت عائلة محرر هذه السطور تنسب إلى المناذرة فقد راجعت سلسلة نسبهم إلى لحم في سجل النسب الارسلاني المبدوء به سنة ١٤٢ للهجرة المتسلسل خلعاً عن سلف من ذلك التاريخ إلى الآن تحت تصديق القضاة والحكام ، والعلماء الأعلام فوجدته يقول : إن الملك المنذر الذي لقبته العرب بالمغرور هو ابن الملك النعمان أبقاوس بن الملك المنذر بن الملك المنذر ، وهو ابن ماء السماء مارية ابنة ربيعة التغلبي أخت كليب والمهلهل بن الملك امرئ القيس ابن الملك النعمان الأعور ابن الملك امرئ القيس بن الأمير النعمان ابن الملك عمرو بن الملك امرئ القيس بن الملك عمرو ، وهو بن أخت جذيمة الأبرش الذي زوجها من ابنه عدى حتى يملك على لحم . وعدى هو ابن نصر بن ربيعة بن المنذر بن تميم بن عمرو ابن سعد بن ذميل بن الحارث بن زيد بن الحارث بن إباد بن نصر بن فهم بن عامر بن زهير بن مالك بن جذيلة ابن مالك . وهو لحم بن عدى بن عمرو بن عبد شمس ، وهو سبأ بن يشجب بن يعرب بن قحطان جد العرب العرباء والله أعلم .

(١) نسبة إلى جذام ، وهي بضم الجيم وبالذال المعجمة ، بطن من كهلان ، ويقال إن جذام كان أبا لحم ، وهذه هي الرواية المشهورة ، وإنك لتجد هذين القبيلين دائماً متلازمين . قال الجوهري : وبزعم نسبة مضر أن جذام من مضر وأنهم انتقلوا إلى اليمن فحسبوا من اليمن . ثم إن جذام هم في مقدمة العرب الذين فتحوا مصر مع عمرو ابن العاص ، ذكر السويدي في سبائك الذهب نقلًا عن الحداني قال : وبالأسكندرية من جذام ولحم أقوام ذوو عدد وعدد ، وأهل شجاعة وإقدام وضرب بالسيف ورشق بالسهم ، ولهم أبام معلومة . وأخبار معروفة ، ووقائع في البر والبحر مشهورة . ومن جذام ملوك بني هرد أصحاب سر قسطة

والسلولى (١) . والحكى (٢) . والممداني (٣) . والمذحجي (٤) . والخشنى (٥) .

(١) سلول فخذ من قيس بن هوازن ، وفى الصحاح والعياب قبيلة من هوازن هم بنو مرة بن صمصمة بن معاوية بن بكر بن هوازن ، وسلول اسم امهم ، وهى ابنة ذهل ابن شيدان بن ثعلبة ، وفى سلول هؤلاء قبل :

وإنا أناس لا نرى القتل سبة إذا ما رأته عامر وسلول

(٢) نسبة إلى الحكم وهو مخلاف فى اليمن نسب إلى الحكم بن سعد العشيرة من مذحج . قال الزيدى فى تاج العروس : ولبنى الحكم بقية كثيرة باليمن منهم بنو مطير ، وقال ابن الكلبي أن الحكم بن يتبع بن الهون بن خزيمه دخل فى مذحج منهم رهط الجراح بن عبد الله الحكيم عامل خراسان

(٣) نسبة إلى همدان بفتح فسكون ، بطن من كهلان ، واسم همدان هو أوسلة بن مالك بن زيد بن أوسلة بن ربيعة بن الحيار بن مالك بن زيد بن كهلان بن سبأ قال الزيدى : والعقب من همدان فى چشم بن خير بن نوف بن همدان ، والعقب من چشم فى فخذين لصلبه بكيل وحاشد فن بكيل فى رومان وسوران وخيران ، ومن حاشد فى سليح بن سبع بن صعب بن معاوية بن كثير بن مالك بن چشم بن حاشد ولهم بطون مقدسة باليمن انتهى .

وهم الذين نصروا علياً فى حرب صفين حتى قال رضى الله عنه .

فلو كنت وأباً على باب جنة لقلت لهمدان ادخلوا بسلام

وإلى همدان ينسب الممداني صاحب الأكليل وصفة جزيرة العرب ، وكان علامة فيلسوفاً ، وقد سمي بهمدان أحد حصون مملكة غرناطة والاسبانيول يقولون هندن Alhendin ، قلبوا الميم نونا ولفظوا الاسم بالامالة كما سمعوا من العرب الأندلسيين (٤) مذحج كجلس هو مالك بن زيد بن كهلان بن سبأ ، وقيل بل مذحج هو ابن يحابر بن مالك بن زيد بن كهلان بن سبأ . قال الزيدى : وهم شعب عظيم منه بطون وأفخاذ

(٥) نسبة إلى خشين كزبير وهو جابر بن خشين بن عاصم بن لوى فى نسب فزارة وأيضاً هاك خشين بن النمر بن وبرة بن تغلب بن حلوان فى قضاعة . ومن هؤلاء جروثم بن ناشر الخشنى رضى الله عنه ، ومنهم بشر بن حيان التابعى ، ومنهم محمد بن عبد السلام الخشنى أبو عبد الله صاحب كتاب القضاء فى قرطبة وولده محمد بن محمد

والبلوى ^(١) . والجهنى ^(٢) . والمزنى ^(٣) . والطائى ^(٤) . والاسدى ^(٥) .

وأبو ذر مصعب بن محمد بن مسعود الخشنى الأندلسى الحوى المعروف بابن أبى الركب أخذ عنه الشريشى صاحب المقامات

(١) نسبة إلى بلى كرضى قبيلة معروفة وبلى هو ابن العمرون الحافى بن قضاعة والنسبة إلى بلى بلوى مثل علوى

(٢) نسبة إلى جينة بضم الجيم وفتح الهاء وسكون الياء المتناه وفتح النون بعدها حتى من قضاعة يسكنون اليوم في سواحل الحجاز وعندهم كبير

(٣) نسبة إلى مزينة كجبهة قبيلة من مضر . وهو بن أد بن طابخة ، وم رهط ابن أبى سلى الشاعر صاحب المعلقة . وم يسكنون اليوم حول المدينة المنورة

(٤) نسبة إلى طىء بفتح الطاء وتشديد الياء وهمزة في الآخر قبيلة من كهلان كانت منازلهم باليمن فخرجوا على أثر خروج الأزدي منها ، وانتهى أمرهم بالاستيلاء على جبلى أجاً وسلمى الذين يعرفان الآن بجبلى طىء ، قال السويدي في سبائك الذهب : وافترقا في أول الاسلام في الفتوحات قال ابن سعيد : هم الآن أمم كثيرة تملأ السهل والجبل حجازاً وشاماً وعراقاً قال : وهم أصحاب الرئاسة في العرب إلى الآن في العراق والشام ومن بنى طىء بنو نهان ، وبنو ثعل المشهورون بالاجادة في الرى ، وبنو جرم الذين أعقابهم في بلاد غرة ، وبنو بولان بفتح أوله وسكون الثاني ، ومنهم الثلاثة الذين يقال إنهم وضعوا الخط العربى . وكان منهم بنو الجراح أيام الفاطميين ، وكانت لهم رئاسة على طىء ثم صارت الآن لآل عيسى بن مهنا . ومنهم بنو سنسب طائفة يطيح العراق ، وطائفة بدمياط من الديار المصرية ، ومنهم بنو لام في العراق ومنهم بنو تيم الذين كان يقال لهم مصايح الظلام ، وهم الذين مدحهم امرؤ القيس . ومنهم بنو صخر في بلاد البلقاء . ومنهم آل فضل من ربيعة طىء . ولهم رئاسة وامارة ، ومنهم بطون وأفخاذ لا يحصيها إلا خالقها كما أن الأعيان والأعلام المنسوبين إلى بنى طىء لا يحصى عددهم . ومنهم حاتم الطائى الذى ضرب به المثل في الكرم ، وأبو تمام الطائى والبحترى كلاهما أشعر شعراء المولدين . ومنهم يحيى الدين بن عربى المتصوف الشهير ومنهم ابن مالك النحوى الجيايى الأندلسى

(٥) نسبة إلى اسد وهو أسد بن خزيمة بن مدركة بن الياس بن مضر ، وكذلك أسد بن ربيعة بن نزار بن معد بن عدنان وهى قبيلة أخرى

والاشجعي^(١)، والعامل^(٢)، والخولاني^(٣)، والايادي^(٤)، واليبني^(٥)، والخشمي^(٦)

(١) نسبة إلى أشجع وهم حي من غطفان كانوا عرب المدينة، وكان سيدهم معقل ابن سنان. قال في العبر: ان منهم بالمغرب الأقصى حياً عظيماً في جهات سجلماسة
(٢) نسبة إلى عاملة وهم حي باليمن من ولد الحارث بن عدى بن الحارث بن مرة بن أدد بن زيد بن يشجب بن عريب بن زيد بن كهلان بن سبأ نسبوا إلى أهم عاملة بنت مالك بن وديعة بن قضاة، أم الزاهر، ومعاوية بن الحارث بن عدى نفسه، ومنهم عدى ابن الرقاع الشاعر قال الجوهري: ويزعم نساب مضر أنهم من ولد قاسط قال الاعشى:

أعامل حتى متى تذهبين إلى غير والدك الأكرم
ووالدكم قاسط فارجعوا إلى النسب الفاخر الأقدم

قال في تاج العروس: وشذ بن الأثير حيث جعل عاملة من المعلقة اهـ.

وجاء في سبائك الذهب نقلاً عن أبي عبيد أن بنى عاملة هم بنو الحارث بن مالك يعني ابن الحارث بن مرة بن أدد وأنه كان تحت عاملة بنت مالك بن وديعة بن عفير ابن عدى قال الحداني: وجعل عاملة من بلاد الشام وقيل إن هذه القبيلة من اليمن نزلت به قبيل له عاملة وقد يحدفون التاء فيقال جبل عامل وهو الواقع بين صيدا وصور من الشمال إلى الجنوب وبين البحر المتوسط وغور الحولة من الغرب إلى الشرق

(٣) نسبة إلى خولان بطن من كهلان وبلاد خولان في اليمن من شرقيه وقد اختلفوا في الفتحاح ومنهم بنو سعد وبنو بكر وبنو قيس وبنو الأصهب وبنو حبيب وبنو عمرو وما أئذ كره أتى رأيت في الجبل الأخضر من برقة مكاناً إلى الجنوب منه يقال له خولان
(٤) نسبة إلى أياد وهم حي من معد إلا أنهم يسكنون اليمن قال ابن دريد: هما إيادان إياد بنى نزار وإياد بن سود بن الحجر بن عمار بن عمرو

(٥) نسبة إلى ليث وهو ليث بن بكر بن عبد مناف بن كنانة بن خزيمة بن مدركة بن إلياس بن مضر وفي التهذيب بنو ليث حي من كنانة

(٦) بنو خثعم بطن من أثمار بن أراش قال في العبر: بلاد خثعم مع اخوتهم بجيلة بسرورات اليمن والحجاز. وقال السلطان ابن رسول في كتابه أنساب العرب: واختلف في خثعم وبجيلة فأكثر أهل النسب يقولون أنهما أبناء أثمار بن نزار بن معد ابن عدنان وأنهما لحفا باليمن وانتسبا عن جمل منهما إلى أثمار بن أراش بن عمرو بن غوث بن نبت بن مالك بن زيد بن كهلان بن سبأ.

والسككي^(١) . والزبيدي^(٢) . والتعلي^(٣) . والكلاعي^(٤) . والدوسي^(٥)

(١) نسبة إلى سكاسك حتى باليمن وهما قيلتان الأولى من كندة وهو كندة بن غفير بن عدى بن الحارث بن مرة بن أدد بن زيد وولد لكندة أشرس وولد لأشرس سكسك ويقال له حميس وهو أخو السكون وحاشد ومالك بنى أشرس . والقبيلة الثانية هم بنو زيد بن وائلة بن حمير وزيد هذا كان يلقب بالسكاسك .

(٢) نسبة إلى زيد كزير وهم بطن من مذحج وهو منه الأكبر بن صعب بن سعد العشيرة بن مالك وهو جماع مذحج وزيد الأصغر هو منه بن ربيعة بن سلمة بن مازن ابن ربيعة بن زيد الأكبر قال ابن دريد : زيد تصغير زيد وهو العطية . وينسب إلى زيد عمرو بن معدى كرب الصحابي الفارس المشهور أسلم سنة تسع وشهد الفتوح واستشهد بالقادسية وقيل بناهوند رضى الله عنه والقاضي أبو الهذيل محمد بن الوليد بن عامر الزبيدي ومحمد بن الحسين الزبيدي الاندلسي صاحب القالي ومحمد بن عبيد الله بن مذحج بن محمد بن عبد الله بن بشر الزبيدي الاشبيلي للفوى نزيل قرطبة .

(٣) نسبة إلى ثعلب ويوجد في العرب قبائل شتى باسم ثعلبة . فثعلبة في أسد . وثعلبة في تميم . وثعلبة بن ربيعة . وثعلبة في قيس ، وثعلبتان في طي . وهما ثعلبة بن جذعاء بن ذهل بن رومان بن جندب بن خازجة بن سعد بن قطرة بن طي وثعلبة بن رومان بن جندب المذكور قال الزبيدي : وقرأت في أنساب أبي عبيد : الثعالب في طي يقال لهم مصايح الغلام كالربائع في تميم . ويوجد بطن اسمه ثعلبة في غطفان

(٤) نسبة إلى ذى الكلاع وهما من اليمن أحدهما الأكبر . وهو يزيد بن النعمان الحميري من ولد شهاب بن وحاضة بن سعد بن عرف بن عدى بن مالك بن زيد بن سدد بن زرعة بن سبأ الأصغر وذو الكلاع الأصغر هو أبو شراحيل سميغ بن ناكور بن عمرو بن يعفر بن ذى الكلاع الأكبر .

(٥) الدوس بن عدنان بن عبد الله وأخطأ بعضهم فظن أنه عدنان بالنقطة الموحدة والحال أنه بالناء المثلثة وهم قبيلة من الأزد قال ابن الجواني النسابة : هو دوس بن عدنان بن زهران بن كعب بن الحارث بن كعب بن عبد الله بن أزد منهم أبو هريرة الدوسي الصحابي المشهور ، ودوس أيضاً قبيلة من قيس وهم بنو قيس بن عدوان بن عمرو بن قيس عيلان .

والحواري^(١). والسلماني^(٢)

هذا ويرد كثير من شهادتهم ، ويقل من ذلك السلمى نسباً والدوسى والحواري والزبيدى ، ويكثر فيهم كالانصارى والحيدى^(٣) والجندامى والقيسى والفسانى وكفى بهذا شاهداً على الاصلية ودليلاً على المروبة .

وجندم صنفان : اندلسى ، وبربرى . والاندلسى منهم يقودهم رئيس من القرابة وحصى^(٤) من شيوخ الممالك ، وزيتهم فى القديم شبه زى اقبالهم وأصدادهم من جيرانهم الفرنج : اسباغ الدروع ، وتعليق الترس ، وجفاء البيضات ، واتخاذ عراض الأسته ، وبشاعة قرابيس السروج ، واستركاب حملة الرايات خلفه ، كل منهم بصفة تختص بسلاحه ، وشهرة يعرف بها . ثم عدلوا الآن عن هذا الذى ذكرنا الى الجواشن المحتصرة ، والبيض المرهفة ، والدرق العربية ، والسهم الممطية^(٥) ، والاسل المطفية . والبربرى يرجع الى قبائله المرينية ، والزناية ، والتجانية ، والمغراوية ، والمجيسية

(١) لم نجد فى ما قرأناه الى الآن قبيلة لها هذه النسبة وإنما ورد فى تاج العروس : وحوار كغراب صقع بهجر ، وكذلك بلد الحيرة بقرب الكوفة النسبة اليها حيرى وحوارى وقد تكون هذه اللفظة من جملة الألفاظ التى حرفها النساخ فأصبح لا يعرف أصلها .

(٢) نسبة الى سلمان بطن من مراد وهو سلمان بن يشكر بن ناجية بن مراد قال الرشاطى : وأهل الحديث يفتحون اللام . منهم عبيدة بن عمرو وقيل ابن قيس الكوفى السلماني أسلم فى حياة النبی عليه السلام ولم يره وروى عن على وابن مسعود . وإلى هذه القبيلة ينسب الوزير العلامة لسان الدين بن الخطيب الذى نقل كلامه الآن . ويوجد بطن من جذام اسمهم السلماني بالآلف واللام

(٣) لعله يريد الحيدات وهم من بنى أسد بن عزي ينسبون الى حميد بن زهير بن الحرث بن راشد كما فى التوشيح قاله الزبيدى فى تاج العروس .

(٤) الحصى بالحاء المهملة المعروف بالعقل .

(٥) نسبة الى قبيلة من البربر اسمها اللبط معروفة بنوع من الدرق الى النهاية فى المتانة ولكن الموصوف هنا هو السهم .

والعرب المغربية ، الى أقطاب ورؤوس يرجع أمرهم الى رئيس على رؤسائهم ، وقطب لمرقاتهم ، من كبار القبائل المرينية ، يمت الى ملك المغرب بنسب . والعام نقل في زى هذه الحضرة ، إلا ما شذ في شيوخهم وقضاةهم وعلمائهم والجند العربي منهم . وسلاح مجموعهم العصى الطويلة الثنائة بمصى صغار ذوات عرى في أوساطها ، ترفع بالانامل عند قذفها ، تسمى « بالامداس » وقسى الافرنجة يحملون على التدريب بها على الايام . والمواسم متوسطة ، وأعيادهم حسنة ماثلة الى الاقتصاد . والغنى بمدنيتهم فاش ، حتى في الدكاكين التي تجمع صنائعها كثيراً من الاحداث كالحفاة ومثلهم . وقوتهم الغالب البر الطيب عامة العام ، وربما اقتنت في فصل الشتاء الضمعة والبوادي والفلة في الفلاحة الفرة العربية . ومثل أصناف القطاني الطيبة .

وفواكههم اليابسة عامة العام متعددة ، يدخرون العنب سايجاً من الفساد الى شطر العام ، الى غير ذلك من التين ، والزبيب ، والتفاح ، والرمان . والتسطل ^(١) ، والبلوط ، والجوز ، واللوز ، الى غير ذلك مما لا ينفد ولا ينقطع ، إلا مدة في الفصل الذي يزهد في استعماله .

وصرفهم فضة خالصة ، وذهب ابريز طيب محفوظ ، ودرهم مربع الشكل من وزن المهدي القائم بدولة الموحدين ، في الاوقية منه سبعون درهما ، يختلف الكتب فيه : فعلى عهدنا في شق : « لا إله إلا الله محمد رسول الله » وفي شق آخر : « لا غالب إلا الله » غرناطة . ونصف ، وهو القيراط ، في شق : « الحمد لله رب العالمين » وفي شق : « وما النصر إلا من عند الله » ونصفه ، وهو الربع ، في شق : « هدى الله هو الهدى » وفي شق : « العاقبة للتقوى » .

ودينارهم في الاوقية منه ستة دنانير وثلاثا دينار ، وفي الدينار الواحد ثمن أوقية وخمس ثمن أوقية ، وفي شق منه : « قل اللهم مالك الملك (الى) بيدك الخير » ويستدير به قوله تعالى : « وإلهم إله واحد لا إله إلا هو الرحمن الرحيم » وفي شق :

(١) هو ما يقال له الكستنا

« الامير عبد الله يوسف بن أمير المسلمين ابى الحجاج بن أمير المسلمين أبى الوليد اسماعيل ابن نصر أيد الله أمره » ويستدير به : « لا غالب إلا الله » ولتاريخ تمام هذا الكتاب في وجه : « يا أيها الذين آمنوا اصبروا وصابروا ورابطوا واتقوا الله لعلكم تفلحون » ويستدير به : « لا غالب إلا الله » وفي وجه : « الامير عبد الله النفي بالله محمد بن يوسف بن اسماعيل بن نصر أيد الله وأعانه » ويستدير بربع : « بمدينة غرناطة حرسها الله » .

وعادة أهل هذه المدينة الانتقال الى حلل العصور ، وأوان إدراكه بما تشتمل عليه دورم ، والبروز الى الفحوص باولادهم وعيالهم ، معولين في ذلك على شهامتهم . وأسلحتهم على اكتاد دوابهم ، واتصال أمصارهم بمحدود أرضهم ، وحليهم في القلائد والدمالج والشنوف والخللاخل الذهب الخالص الى هذا العهد في أولى الجدة ، واللبجين في كثير من آلة الراجلين فيمن عدام ، والاحجار النفيسة من الباقوت والزبرجد والزمرد ، ونفيس الجواهر كثير ممن ترتفع طبقاتهم المستندة الى ظل دولة ، أو اصالة معروفة موقرة .

وحريمهم حريم جميل موصوف بالحسن وتنعم الجسوم ، واسترسال الشعور ، وتقاء الثغور ، وطيب النُشر ، وخفة الحركات ، ونبل الكلام ، وحسن المحاورة ، إلا أن الطول يندر فيهن . وقد يلفن من التنفن في الزينة لهذا العهد ، والمظاهرة بين المصنفات ، والتنافس بالهيبات والدياجيب ، والتماجن في اشكال الحلى الى غاية ، نسأل الله أن يفض عنهن فيها عين الدهر ، ويكف كف الخطب ، ولا يجعلها من قبيل الابتلاء والفتنة ، وأن يعامل جميع من بها بستره ، ولا يسلبهم خفي لطفه بزمته وقدرته . انتهى . كيف لو عاش ابن الخطيب في عصرنا هذا ! فاذا كان يقول ياليت شمري ! ؟ والله الأمر من قبل ومن بعد ! .

ما ذكره المقرئ في النفع عن أنساب عرب الأندلس

قال : إنه لما استقر قدم أهل الاسلام في الأندلس ، وتنام فتحها ، صرف أهل الشام وغيرهم من العرب مهمهم إلى الحلول بها ، فترل بها من جرائم العرب وساداتهم جماعة أورثوها أعقابهم ، إلى أن كان من أمرهم ما كان . فأما المدنانيون ففهم خندف ومنهم قریش . وأما بنو هاشم من قریش فقال ابن غالب في فرحة الأنفس : بالأندلس منهم جماعة كلهم من ولد إدريس بن عبد الله بن الحسن بن الحسين بن علي بن أبي طالب . ومن هؤلاء بنو حمود ملوك الأندلس بعد انتشار ملك بني أمية . وأما بنو أمية ففهم خلفاء الأندلس . قال ابن سعيد : ويمرقون هنالك إلى الآن بالقرشيين ، وربما عموا نسبهم إلى أمية في الآخر ، لما انحرف الناس عنهم ، وذكروا أصلهم في الحسين رضي الله عنه . وأما بنو زهرة ففهم ناشبيلية أعين متميزون . وأما الخزوميون ففهم أبو بكر الخزومي الأنعمى الشاعر المشهور من أهل حصن الدور . ومنهم الوزير الفاضل في النظم والنثر أبو بكر بن زيدون ، ووالده الذي هو أعظم منه ، أبو الوليد ابن زيدون وزير معتضد بنى عباد .

قال ابن غالب : وفي الأندلس من ينسب إلى جرج ، وإلى بنى عبد الدار ، وكثير من قریش المروقيين بالفهريين من بنى محارب بن فهر ، وهم من قریش الظواهر ، ومنهم عبد الملك بن قطن سلطان الأندلس . ومن ولده بنو القاسم الأمراء الفضلاء ، وبنو الجد^(١) الأعيان العلماء . ومن بنى محارب بن فهر يوسف بن عبد الرحمن الفهري ، سلطان الأندلس ، الذي غلبه عليها عبد الرحمن الأموي الداخل وجدة يوسف عقبة بن نافع الفهري ، صاحب الفتوح بأفريقية . قال ابن حزم : ولهم بالأندلس عدد وثروة .

وأما المنتسبون إلى عموم كنانة فكثير ، وجلهم في طليطلة وأعمالها ، ولهم

(١) لحولى سليمان سلطان المغرب تأليف خاص في نسب بنى الجد الذين يقال لهم اليوم بنو الفاسي

ينسب الوشقيون الكنانيون الأعيان الفضلاء ، الذين منهم القاضي أبو الوليد ،
والوزير أبو جعفر ، ومنهم أبو الحسين بن جبير العالم صاحب الرحلة ، وقد ذكرناه
في محله .

وأما هذيل بن مدركة بن الياس بن مضر فذكر ابن غالب أن منزلهم بجهة
أريولة من كودة تدمير . وأما تميم بن مرة بن أد بن طابخة بن الياس بن مضر
فذكر ابن غالب أيضاً أنهم خلق كثير بالأندلس ، ومنهم أبو الطاهر صاحب المقامات
اللزومية . وأما ضبة بن أد بن طابخة فذكر أنهم قليلون بالأندلس . فهؤلاء خندف
من العدنانية .

وأما قيس عيلان بن الياس بن مضر من العدنانية ففي الأندلس كثير منهم
ينتسبون إلى العموم ، ومنهم من ينتسب إلى سليم بن منصور بن عكرمة بن خصفة
ابن قيس ، كعبد الملك بن حبيب السلي القفيه ، صاحب الامام مالك رضى الله عنه
وكالقاضي أبي حفص بن عمر قاضي قرطبة . ومن قيس من ينتسب إلى هوازن بن
منصور بن عكرمة . قال ابن غالب : وهم بأشبيلية خلق كثير ، ومنهم من ينتسب
إلى بكر بن هوازن قال ابن غالب : ولهم منزل بجوفى بانسية ، على ثلاثة أميال منها
وأشبيلية وغيرها منهم خلق كثير ، ومنهم بنو حزم ، وهم بيت غير البيت الذي منه
أبو محمد بن حزم الحافظ الظاهري ، وهو فارسي الأصل^(١) ومنهم من ينتسب إلى
سعد بن بكر بن هوازن . وذكر ابن غالب أن منهم بفرناطة كثيرا كبنى جودى
وقدرأس بعض بنى جودى . ومنهم من ينتسب إلى سلول ، امرأة نسب إليها بنوها
وأبوهام مرة بن صعصعة بن معاوية بن بكر بن هوازن . ومنهم من ينتسب إلى كلاب
ابن ربيعة بن عامر بن صعصعة بن معاوية بن بكر بن هوازن . ومنهم من ينتسب
إلى نكير بن عامر بن صعصعة . قال ابن غالب : وهم بفرناطة كثير ومنهم من ينتسب
إلى قشير بن كعب بن ربيعة بن عامر بن صعصعة . ومنهم بليج بن بشر صاحب

(١) الأفرنج مجموعون على أنه من أصل اسبانيولي

الأندلس وآله وبنو رشيق . ومنهم من ينتسب إلى فزارة بن ذبيان بن بغيض بن ريث بن غطفان بن سعد بن قيس عيلان . ومنهم من ينتسب إلى أشجع بن ريث ابن غطفان . ومن هؤلاء محمد بن عبد الله الأشجعي سلطان الأندلس

وفي تقيف اختلاف : فتنهم من قال إنها قيسية ، وإن تقيفاً هو قيس بن منبه ابن بكر بن هوازن ، ومنهم بالأندلس جماعة ، وإليهم ينتسب الحر بن عبد الرحمن التقي صاحب الأندلس وقيل إنها من بقايا نمود انتهى قيس بن عيلان وجميع مضر وأما ربيعة بن نزار فتنهم من ينتسب إلى أسد بن ربيعة بن نزار . قال في فرحة الأنفس : إن إقليم هؤلاء مشهور باسمهم . بحوف مدينة وادي آش انتهى والأشهر بالنسبة إلى أسد أبداً بنو أسد بن خزيمه بن مدركة بن الياس بن مضر ، ومنهم من ينتسب إلى محارب بن عمرو بن وديعة بن بكير بن اقصى بن دعى بن جديلة بن أسد ابن ربيعة ، . قال ابن غالب في فرحة الانفس : ومنهم بنو عطية أعيان غرناطة . ومنهم من ينتسب إلى النمر بن قاسط بن هنب بن اقصى بن دعى بن جديلة بن أسد كبنى عبد البر الذين منهم المحافظ ابو عمر بن عبد البر ، ومنهم من ينتسب إلى تغلب بن وائل بن قاسط بن هنب ، كبنى حمديس أعيان قرطبة ، ومنهم من ينتسب إلى بكر بن وائل كالبكريين أصحاب أونية وشلطيش ، الذين منهم أبو عبيد البكري صاحب التصانيف . انتهت ربيعة .

وأما إياد بن نزار ، وقد يقال انه ابن معد ، والصحيح الاول ، فينتسب إليهم بنو زهرة المشهورون بشيبلية وغيرهم . انتهت المدنانية . وهم الصريح من ولد اسماعيل عليه السلام .

واختلف في القحطانية ، هل هم من ولد اسماعيل ؟ أو من ولد هود ؟ على ما هو معروف ، وظاهر صنيع البخاري الاول ، والاكثر على خلافه . والقحطانية هم المعروفون باليمانية ، وكثيراً ما يقع بينهم وبين المضرية وسائر المدنانية الحروب بالاندلس ، كما كان يقع بالشرق ، وهم الاكثر بالاندلس ، والملك فيهم أرسخ ، إلا ما كان من

خلفاء بنى أمية ، فان القرشية قدمتهم على الفرقتين ، واسم الخلافة لهم بالشرق . وكان عرب الأندلس يتميزون بالعائروالقبائل والبطون والافخاذ ، إلى أن قطع ذلك المنصور بن أبي عامر الداهية الذى ملك سلطنة الأندلس ، وقصد بذلك تشقيتهم ، وقطع التحامهم وتمصبهم فى الاعتراء ، وقدم القواد على الأجناد ، فيكون فى جند القائد الواحد فرق من كل قبيل ، فانحسرت مادة الفتن والاعتراء بالأندلس ، إلا ما جاءت على غير هذه الجهة .

قال ابن حزم : جماع أنساب اليمن من جرم بن كهلان ، وحير بن يشجب ابن يَمْرُب بن قحطان بن عابر بن شائع بن ارفخشذ بن سام بن نوح ، وقيل قحطان بن الهَمَيْسَع بن تيهان بن ثابت بن اسماعيل ، وقيل قحطان بن هود ابن عبد الله بن رباح بن جارف بن عاد بن عَوْص بن إرم بن سام . والخلف فى ذلك مشهور ، ففهم كهلان بن سبا بن يشجب بن يرب بن قحطان ، ومنهم الازد ابن الفوث بن نبت بن مالك بن زيد بن كهلان ، واليهيم ينتسب محمد بن هانىء الشاعر المشهور الالبيرى ، وهو من بنى المهلب . ومن الازد من ينتسب الى غسان ، وهم بنو مازن بن الازد ، وغسان ماء شربوا منه . وذكر ابن غالب ان منهم بنى القسيحي من أعيان غرناطة ، وكثير منهم بصالحة ، قرية على طريق مائقة ، ومن الازد من ينتسب إلى الأنصار على العموم ، وهم الجرم النفيير بالأندلس .

قال ابن سعيد : والمعجب أنك تعلم هذا النسب بالمدينة ، وتجد منه بالأندلس وى أكثر بلدانها ما يشذ عن العدد كثرة . ولقد أخبرنى من سأل عن هذا النسب بالمدينة فلم يجد منه إلا شيخاً من الخرج ، وعجوزاً من الأوس . قال ابن غالب : وكان جزء الأنصار بناحية طليطلة ، وهم أكثر القبائل بالأندلس فى شرقها ومغربها انتهى . ومن الخرج بالأندلس أبو بكر عبادة بن عبد الله بن ماء السماء ، من ولد سعد بن عبادة ، صاحب رسول الله صلى الله عليه وسلم ، وهو المشهور بالموشحات . و إلى قيس بن سعد بن عبادة ينتسب بنو الأحمر سلاطين غرناطة ، الذين كان لسان

الدين بن الخطيب أحد وزرائهم ، وعليهم اقترض ملك الأندلس من المسلمين ، واستولى العدو على الجزيرة جميعاً كما يذكر . ومن أهل الأندلس من ينتسب إلى الأوس أخى الخرج ، ومنهم من ينتسب إلى غافق بن عك بن عديان بن أزان بن الأزد . وقد يقال عك بن عدنان بالنون . فيكون أخا معد بن عدنان وليس بصحيح قال ابن غالب : من غافق : أبو عبد الله بن أبي الحصل الكاتب ، وأكثر جهات شقورة ينتسبون إلى غافق . ومن كهلان من ينتسب إلى همدان ، وهو أوسلة ابن مالك بن زيد بن أوسلة بن الخيار بن مالك بن زيد بن كهلان ، ومنزل همدان ^(١) مشهور ، على ستة أميال من غرناطة . ومنهم أصحاب غرناطة بنو أضحى . ومن كهلان من ينتسب إلى مذحج . ومذحج اسم أكمة حمراء بالين ، وقيل اسم أم مالك وطىء بن أدد بن زيد بن كهلان . قال ابن غالب : بنو سراج الأعيان من أهل قرطبة ينتسبون إلى مذحج . ومنزل طىء بقبلى مرسية . ومنهم من ينتسب إلى مراد بن مالك بن أدد . وحسن مراد بين أشبيلية وقرطبة مشهور . قال ابن غالب : وأعرف بمراد منهم خلقا كثيرا . ومنهم من ينتسب إلى غنى بن مالك بن أدد ومنهم بنو سعيد مصنفو كتاب المغرب . وقلمة بنى سعيد مشهورة فى مملكة غرناطة . ومن مذحج من ينتسب إلى زبيد قال ابن غالب : وهو منه بن سعد الشيرة بن مالك بن أدد . ومن كهلان من ينتسب إلى مرة بن ادد بن زيد بن كهلان . قال ابن غالب : منهم بنو المنتصر العلماء من أهل غرناطة . ومنهم من ينتسب إلى عاملة . وهى امرأة من قضاة ، ولدت للحارث بن عدي بن الحارث مرة بن أدد فنسب ولدها منه إليها . قال ابن غالب : منهم بنو سمالك القضاة من أهل غرناطة . وقوم زعموا أن عاملة هو ابن سبأ بن يشجب بن يعرب بن قحطان ، وقيل هم من قضاة .

(١) الاسبان يسمون هذا المكان « هندن » Hendin لأنهم قبلوا الميم نونا ثم لفظوا الألف بالأالة فصارت كالياء .

ومن كهلان خولان بن عمرو بن الحرث بن مُرّة . وقلمة خولان مشهورة بين الجزيرة الخضراء واشبيلية . ومنهم بنو عبد السلام أعيان غرناطة . ومنهم من ينتسب إلى المفاخرين يفر بن مالك بن الحرث بن مرة ، منهم المنصور بن أبي عامر صاحب الأندلس . ومنهم من ينتسب إلى لحم بن عدى بن الحرث بن مُرّة . منهم بنو عباد أصحاب اشبيلية وغيرها . وهم من ولد النعمان بن التندر صاحب الحيرة . ومنهم بنو الباجي أعيان اشبيلية ، وبنو واهد الأعيان . ومنهم من ينتسب إلى جذام ، مثل ثوبة بن سلامة صاحب الأندلس ، وبنو هود ملوك شرق الأندلس . ومنهم المتوكل ابن هود الذي صحت له سلطنة الأندلس بعد الموحدين . ومنهم بنو مردنيش أصحاب شرق الأندلس . قال ابن غالب : وكان لجذام جزء من قلمة رباح . واسم جذام عامر ، واسم لحم مالك ، وهما ابنا عدى

ومن كهلان من ينتسب إلى كندة ، وهو ثور بن غفير بن عدى بن مُرّة بن أدد ، ومنهم يوسف بن هرون الرمادي الشاعر . ومنهم من ينتسب إلى تَجِيب ، وهي امرأة أشرس بن السكون بن أشرس بن كندة . ومن كهلان من ينتسب إلى خَشَم بن أعمار بن أراش بن عمرو بن الفوث بن نبت بن مالك بن زيد بن كهلان ومنهم عثمان بن أبي نسة ^(١) سلطان الأندلس . وقد قيل أعمار ابن نزار بن معد ابن عدنان . انتهت كهلان .

وأما حمير بن سبا بن يشجب بن يعرب بن قحطان فمنهم من ينتسب إلى ذى رُعَيْن . قال ابن غالب : وذو رُعَيْن هم ولد عمرو بن حمير في بعض الأقوال ، وقيل هو من ولد سهل بن عمرو بن قيس بن معارية بن جُشم بن عبد شمس بن وائل بن الفوث بن قطن بن عريب بن زهير بن أيمن بن الهَمَيْسَع بن حمير . قال : ومنهم أبو عبد الله الحنطاط الأعمى الشاعر . قال الحلي في كتاب النسب : واسم ذى رُعَيْن

(١) أكثر الأفرنج يحملون عثمان بن أبي نسة هذا الذي تزوج بابنة الكونت اود ملك غاليا بربريا ولم نعلم سندهم في ذلك

عريم بن زيد بن سهل . وَوَصَلَ النِّسْبَ . ومنهم من ينتسب إلى ذى أَسْبَحَ . قال ابن حزم : هو ذُو أَسْبَحَ بن مالك بن زيد من ولد سبا الأصغر ابن زيد بن سهل ابن عمرو بن قيس ، وَوَصَلَ النِّسْبَ . وذكر الحازمي أن ذَا أَسْبَحَ من كهلان . وأخبر أن منهم مالك بن أنس الامام ، والمشهور أنهم من حمير . والأصبحيون من أعيان قرطبة . ومنهم من ينتسب إلى محصب قال ابن حزم : إنه أخوذى أَسْبَحَ ، وهم كثير بقلعة بنى سميد ، وقد تُرِفَ من أجلهم في التواريخ الأندلسية بقلعة محصب . ومنهم من ينتسب إلى هوازن بن عوف بن عبد شمس بن وائل بن الفوث . قال ابن غالب ومنزلهم بشرق اشبيلية والهوازنيون من أعيان أشبيلية . ومنهم من ينتسب إلى قُضَاعَةَ بن مالك بن حمير ، وقد قيل إنه قضاعة بن معد بن عدنان ، وليس بِمُرْضَ ومن قضاعة من ينتسب إلى مهرة ، كالوزير أبي بكر بن عمار ، الذي وثب على ملك مرسية ^(١) ، وهو مهرة بن حيدان بن عمرو بن الحاف بن قضاعة . ومنهم من ينتسب إلى خشين بن تنوخ ، قال ابن غالب : وهو بن مالك بن فهم بن نمر ابن وبرة بن تغلب . قال الحازمي : تنوخ هو مالك بن فهر بن فهم بن نيم الله بن أسد بن وبرة . ومنهم من ينتسب إلى يَلِيّ بن عمرو بن الحاف بن قضاعة . ومنهم البلويون الاشبيلية . ومنهم من ينتسب إلى جهينة بن أسود بن أسلم بن عمرو بن الحاف بن قضاعة . قال ابن غالب : وبقرطبة منهم جماعة . ومنهم من ينتسب إلى كلب بن وبرة بن تغلب بن حلوان ، كبنى أبي عبدة الذين منهم بنو جهور ملوك قرطبة ووزرائها . ومنهم من ينتسب إلى عذرة بن سعد هذيم بن زيد بن أسود بن أسلم بن عمرو بن الحاف بن قضاعة . ومنهم أعيان الجزيرة الخضراء بنو عذرة ومن أهل الأندلس من ينتسب إلى حضرموت منهم الحضرميون بمرسية وغرناطة واشبيلية ^(٢) وبطليوس وقرطبة . قال ابن غالب : وهم كثير بالأندلس ،

(١) وهو الذى قتله المعتمد بن عباد صاحب اشبيلية لهجوه اياه هجوا مقعداً
(٢) ان خلدون صاحب التاريخ هو من حضارمة اشبيلية ولا تزال في اسبانيا وثائق خطية تبث املاك بنى خلدون في ذلك الصقع

وفيه خلاف ، قيل : إن حضرموت هو ابن قحطان ، وقيل هو حضرموت بن قيس ابن معاوية بن جشم بن عبد شمس بن وائل بن القوث بن جيدان بالجيم بن قَطَن ابن العريب بن الفرز بن نبت بن أيمن بن الهيسع بن حمير . كذا نسق النسب الحازمي ومن أهل الأندلس من ينتسب إلى سلامان ، ومنهم الوزير لسان الدين بن الخطيب حسبما ذكر في محله .

وقد رأيت أن أسرد هنا أسماء ملوك الأندلس من لدن الفتح إلى آخر ملوك بني أمية ، وإن تقدم ، ويأتى ذكر جملة منهم بما هو أتم مما هنا فنقول : طارق بن زياد مولى موسى بن نصير ، ثم الأمير موسى بن نصير ، وكلاهما لم يتخذ سرير السلطنة ثم عبد العزيز بن موسى بن نصير ، وسريره أشبيلية ، ثم أيوب بن حبيب اللخمي وسريره قرطبة . وكل من يأتي بعده فمريه قرطبة ، والزهراء والزاهرة بمجانيتها ، إلى أن انقضت دولة بني مروان ، على ما ينسب عليه ، ثم الحر بن عبد الرحمن الثقفي ، ثم السَّمْعَن مالك الخولاني ، ثم عبد الرحمن بن عبد الله العافقي ، ثم عنبسة بن سحيم الكلبي ، ثم عنزة بن عبد الله الفهري ، ثم يحيى بن سلمة الكلبي ، ثم عثمان بن أبي نعدة الخثعمي ، ثم حذيفة بن الأحوص القيسي ، ثم المهيم بن عبيد الكلابي ثم محمد بن عبد الله الأشجعي ، ثم عبد الملك بن قَطَن الفهري ، ثم بلج ، ثم بشر ابن عياض القشيري ، ثم ثعلبة بن سلامة العاملي ، ثم أبو الخطار بن ضرار الكلبي ، ثم ثوبة بن سلامة الجذامي ، ثم يوسف بن عبد الرحمن الفهري . وهنا انتهى الولاية الذين ملكوا الأندلس من غير موارثة ، أفرادا ، عددهم عشرون ، فيما ذكر بن سعيد ، ولم يتعدوا في السمة لفظ الأمير قال ابن حيان . مدتهم ، منذ تاريخ الفتح من لتريق سلطان الأندلس النصراني ، وهو يوم الأحد لخمس خلون من شوال سنة اثنين وتسعين إلى يوم المزيمة على يوسف بن عبد الرحمن الفهري ، وتغلب عبد الرحمن بن معاوية المرواني على سرير الملك بقرطبة ، وهو يوم الأضحى لعشر خلون من ذى الحجة سنة ثمان وثلاثين ومائة - ست وأربعون سنة وخمسة أيام اه .

ثم كانت دولة بنى أمية ، أولهم عبد الرحمن بن معاوية بن هشام بن عبد الملك
ثم ابنه هشام الرضى . ثم ابنه الحكم بن هشام . ثم ابنه عبد الرحمن الأوسط . ثم
ابنه محمد بن عبد الرحمن . ثم ابنه المنذر بن محمد . ثم أخوه عبد الله بن محمد . ثم ابن
عمه عبد الرحمن الناصر بن محمد بن عبد الله . ثم ابنه الحكم المستنصر ، وكسرهما
الزهراء . ثم هشام ابن الحكم . وفي أيامه بنى حاجبه المنصور بن أبى عامر الزاهرة . ثم
المهدي محمد بن هشام بن عبد الجبار بن الناصر . وهو أول خلفاء الفتنة ، وهدمت في
أيامه الزهراء والزاهرة ، وعاد السرير إلى قرطبة . ثم المستعين سليمان بن الحكم بن
سليمان بن الناصر ، ثم تحللت دولة بنى حمود العلويين ، وأولهم الناصر على بن حمود
العلوى الادريسي . ثم أخوه المأمون القاسم بن حمود . ثم كانت دولة بنى أمية الثانية
وأولها المستظهر عبد الرحمن بن هشام بن عبد الجبار بن الناصر . ثم المستكنى محمد
ابن عبد الرحمن بن عبد الله . ثم المعتمد هشام بن محمد بن عبد الملك بن الناصر ،
وهو آخر خلفاء الجماعة بالأندلس . وحين خلع اسقط ملوك الأندلس الدعوة للخلافة
المروانية ، واستبدت ملوك الطوائف كابن جبير في قرطبة ، وابن عبّاد بإشبيلية ،
وغيرهما ، ولم يعد نظام الأندلس إلى شخص واحد إلى أن ملكها يوسف بن تاشفين
الملم من بردوة ، وقتل بملوك الطوائف ، وبعد ذلك ما خلاصت له ولا لولده على
ابن يوسف ، لأن بنى هود نازعوه في شرقها بالشر ، إلى أن جاءت دولة عبد المؤمن
و بنيه . فما صفت لعدد المؤمن بمحمد بن مردنيش الذي كان ينازعه في شرق الأندلس
ثم صفت ليوسف بن عبد الرحمن بموت ابن مردنيش ، ثم لمن بعده من بنيه ،
وحضرتهم مراکش . وكانت ولائهم تتردد على الأندلس وممالكها ، ولم يؤولوا على
جميعها شخصاً واحداً لعظم ممالكها ، إلى أن انقرضت منها دولتهم بالتموكل محمد بن
هود من بنى هود ، ملوك سرقسطة ، وجهاتها ، فملك معظم الأندلس بحيث يطلق عليه
اسم السلطان ، ولم ينازعه فيها إلا زيان بن مردنيش في بلنسية من شرق الأندلس ،
وابن هلالة في طبرة من غرب الأندلس . ثم كثرت عليه الحوارج قريب موته

ولما قتل وزيره ابن الرميى بالمرية زاد الأمر إلى أن ملك بنو الأحمر . وكان عرب أهل الأندلس فى المائة السابعة يخطبون لصاحب افريقية السلطان أبى زكريا يحيى ابن أبى محمد عبد الواحد بن أبى حفص . ثم تقلصت تلك الظلال ، ودخل الجزيرة الانحلال ، إلى أن استولى عليها حزب الضلال . والله وارث الأرض ومن عليها وهو خير الوارثين .

نظرة إجمالية

إن اسبانية والبرتغال ليستا على وجه الاجمال معروفتين حق المعرفة عند الناس ومهما اتسعت المعلومات عنهما فالناس تعلم عن أكثر البلدان الأوربية ما لا تعلمه عنهما ، لأن الممالك المعدودة كأنموذجات للمدينة الحاضرة ، والعواصم التى يقصد إليها السياح لأجل الفرجة والاستشفاء أو البحث . ويؤمها الطلبة لأجل تحصيل العلوم ، ليست فى اسبانية ولا فى البرتغال ، وإذا رجعنا إلى طبيعة الأرض ، وبداعة المناظر فاليس فى الجزيرة الايبيرية فى الحقيقة من تنوع المناظر الساحرة ما فى إيطاليا مثلاً ، كما أن السائح لا يرى فيها تلك المروج الزمردية ، والبحيرات اللطيفة ، والجبال الشاخنة ، المعمة بالثلج ، ولا مسارح اللحاحات التى يراها فى سويسرة ، ولكن مما لا جدال فيه أن مواقع معدودة من اسبانية والبرتغال تعد من أبدع مواقع العالم ، وأنها المثل الأعلى من جهة الجنان والبساتين .

أما من جهة المدينة فهى فى جنوبى اسبانية راجعة الى أشد أدوار التاريخ توغلاً فى القدم ، وقد كان للفينيقيين فى هذه البلاد دور طويل عريض ، وقد أثروا فيها آثاراً لا تزال بقاياها ماثلة إلى الآن ، ثم جاء الرومانيون ، وكانت لهم طبيعة عمرانية معروفة لهم شرقاً وغرباً ، فوجدوا مجال العمل فى اسبانية ذاسمة ، فعملوا ، وبنوا ، وأثروا ، وأثأوا ، وتركوا آثاراً ناطقة بفضلهم ، وجسوراً وأقنية معلقة منبثة عن شأومهم وملاهى وهياكل ، كالتي فى ماردة ، وطر كونة ، ومريبطر ، وغيرها مما لا يدرسه الزمان ، ولا يتال منه الحدثنان .

وجاء بعد ذلك العرب فأتوا في الجزيرة الايبيرية ، أو الجزيرة الاندلسية على رأيهم ، حضارة عربية شرقية بلغت من الأبهة ، والفراهة ، وسلامة الذوق ، سدره المتهى ، فلا تكاد تمر بمكان إلا للعرب فيه آثار باهرة ، وعندهم أخبار تتحدث بها السامرة ، ولا يزال نظام سقيا الجنان ، وتوزيع المياه على الارضين ، هو النظام الذى رتبوه في أيامهم ، ثم انه لا ينكر ان الفن المسيحى ، سواء في القرون الوسطى ، أو من بعد عهد النهضة Renaissance قد ترك في اسبانية آثاراً فاخرة ، ومبانى فخمة ، كقصر الاسكوريال مثلاً .

فالذين يقصدون إلى اسبانية من السياح لا تخيب آمالهم ، ولا تذهب نفقاتهم سدى ، وذلك لأن السائح الأوروبى يجد دائماً في اسبانية أشياء جديدة بالنسبة اليه . فالبلاد كلها عبارة عن جزيرة يحيط بها البحر من جهاتها الثلاث ، وتحيط بها جبال البرانس الشاغخة من الجهة الرابعة ، فهي معزلة في مكانها ، متبذدة من اوروبا زاوية خاصة بها ، غير متأثرة بغيرها ، محتفظة بجميع مميزات وخصائصها ، لا هى شرقية تماماً ، ولا هى غربية تماماً ، بل هى متوسطة بين اوروبا وأفريقية ، واصلة بين المشرق والمغرب ، مطلوبة في أحناء وجودها هذا المستقل على أسرار لا يعرفها إلا من أكثر من التجوال فيها ، وقرن السير بالنظر .

وهناك شعب شديد الحزوانة قائم بذاته ، لا يشبه غيره ، ولا يريد أن يتشبه بغيره ، وله مأخذ ومثارك لا ينزل عنها ، وهو بفطرته لا يحب تقليد الشعوب الاخرى ، بل هو من قديم الزمان مستمسك بأوضاعه ، متمال عن السير وراء أقرانه ، لا يرضى بما لديه بدلاً ، ولا يتغنى عما ائلفه جولا .

نعم من جهة الصناعة وفن الرسم والتصوير قد يقلد الاسبانيول سوام ، بل يجد الناظر في كنائسهم وقصورهم آثاراً للفن الايطالى ، الذى يدور على محاكاة الطبيعة . وكذلك يجد في رسومهم وتصاويرهم تأثير الفن الفرنسى ، والفلمنى ، بل ليس في اسبانية فن تصوير خاص بها ، ولا فن بناء خاص بها ، وإنما هى محاكاة للامم

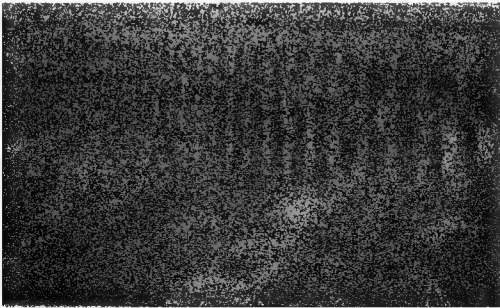
الغريبة الاخرى مع جزء فيها من الطبع الاسباني . وإذا كان السائح الاوربي لم يعرف بلاد الشرق ، أو لم يقيض له أن يزور بلاد الاسلام ، فانه يجد في اسبانية آثاراً عربية ، تكفيه لأخذ صورة حقيقية عن المدينة الاسلامية ، التي منها في الأندلس أمثلة كافية ، وقطع تمد من أنفس وأرق ما تركه العرب من الآثار في الارض .

وأما السائح الشرقى فانه يقضى سياحته في أسبانية متأملاً ، غائصاً في بحار العبر هائماً في أودية الفكر . كلما عثر على أثر عربي خفق له قلبه ، واهتزت أعصابه ، وتأمل في عظمة قومه الخالين ، وما كانوا عليه من بعد نظر ، وعلوهم ، وسلامة ذوق ، ورفق يد ، ودقة صنعة . وكيف سميت بهم مهمهم إلى أن يقوموا بتلك الفتوحات في ما وراء البحر في بحبوحة النصرانية ، وملتطم أمواج الأمم الأوربية ، وأن يبنوا فيها بناء الخالدين ويشيدوا فيها ألوفاً من الحصون ، وأن يملأوها أساساً وغراساً ، كأنهم فيها أبد الآبدين ، فلا يزال قلب السائح المسلم في الأندلس مقسماً بين الإعجاب بما صنعه آباؤه فيها ، والابتهاج بما يثر عليه من آثارهم ، وبين الحزن على خروجهم من ذلك الفردوس الذي كانوا ملكوه ، والوجد على ضياع ذلك الارث الذي عادوا فتركوه ، وأكثر ما يغلب عليه في سياحته هناك هو الشعور بالألم ، فهو لا يزال يسير بين تأمل وتألم ، وتفكر ، وتحسر ، لكنه يريد مع ذلك أن يقتري هذه الآثار ، وأن يمشى في مساكن أولئك الآباء ، وأن يخاطب الأحجار ، وذلك لأنه لهوى النفوس سرائر لا تعلم ، من جعلتها أنها تنزع إلى البكاء عند دواعي الوجد ، كما ترتاح إلى الطرب عند بواعث السرور ، وأنها قد تهتف بالأمرين معاً ، وتجمع الضدين شرعاً ، وأن كل ما هو حنين وتذكار ، وولوع بعد الأعيان بالآثار ، هو من سرائر البشرية ، وما هو غالب على النفس الناطقة .

العمارة والفن في اسبانيا

هذا ، وإذا حاولنا تحليل الإنشاء العمراني الذي يعمل عليه في اسبانية وجدناه ينقسم إلى أربعة أدوار : روماني ، وقوطي ، وعربي ، وأوربي متجدد ، فالروماني أعظم آثاره متجلية في مدينة ماردة ، قاعدة « لوزيتانيا » التي بناها أغسطس ، وفيها الجسر الذي كانت له ٨١ حنية ، وفيها القناتان المعلقتان ، وفيها الملهى التمثيلى ، وفيها ملهى التمثيل البحرى وفيها الملعب العام ، وفيها هيكل المريخ الذى تحول فيما بعد كنيسة وفيها قوس النصر الشهيرة ، وغير ذلك من المباني الخالدة . وطركونة فيها عدة هياكل وملهى تمثيلى ، وملعب وحمامات ، وجميعها من أفخم المباني الرومانية التي يقيدها التاريخ لتلك الأمة العظيمة . وسقوية Ségopice هى ذات القناة المعلقة التي طولها ٨١٨ متراً ، منها ٢٦٦ متراً راکبة على طاقين من الحنايا ، الواحد فوق الآخر ، عدد قناطرها ١١٩ قنطرة ، وهو أكمل وأروع بناء روماني في اسبانيا .

وأما القوطى فأقدم آثاره فى « أوبيط » Oviedo وهى كنيسة « سان ميكال دولينو » San Mikal de Lino من بناء رامير الأول (٨٤٢ - ٨٥٠) وكنيسة



القناة الرومانية المعلقة فى شقوية

« سانتا مارية نارنكو » Naranco وغيرها . وفي برشلونة اديار البندكتيين « سان بابلو دلكمبو San Pablo delcampo و « سانت بدرو دولاس بويلاس » San Pedro de Las Puellas من أبنية القرن العاشر .

وبعد ذلك لهد بداية الكثرة الاسبانيولية على العرب ظهرت صنعة جديدة في البناء تدل عليها كنائس ذلك الوقت ، يكثر في بنائها شكل الصليب ، ويقل الزخرف ، وتتماز بالرصانة والمتانة . ومن هذا النوع كنيسة « سانت ياقو دو كومبوستيلا » De Compostela التي يرجع بناؤها إلى سنة ١٠٦٠ ، وقد امتد إلى سنة ١٠٩٦ وهي تقايد لكنيسة « سان سرنين » في طلويزة . وعلى نسق هذه الكنيسة بنيت كنيسة « سان ايزيدورو » في ليون بين سنتي ١٠٦٣ و ١١٤٩ و « سانتا مارية » في « كورنية » وسان بدرو في وشقة وغيرها . ثم في القرن الثاني عشر بدأوا في اسبانية يقلدون نسق البناء المعروف في فرنسا ، ويقال له هناك غوتيق Gothique وأصله نسبة إلى القوط ، ولكنه ليس بالقوطي الاسبانيولي القديم ، فبنيت كنائس في طلمنكة ، وطركونة ولاردة ، وتطيلة ، وآبله ، وسقوية ، على هذا النسق . وقد افقت في الضخامة جميع ما تقدمها .

وفي مدينة برغش Burgos كنيسة كبرى بناها المطران موريسيو سنة ١٢٢١ تحتوى مجموعة فنون البناء في الثلاثة الاعصر الاخيرة لذلك العهد . وكان يقال انها أبدع كنيسة في اسبانية . بناها الاستاذ يوحنا الكولوني Jean Cologne وكان من بلدة كولونية بناؤون كثيرون يعملون في اسبانية ، وكانوا يتوخون في ذلك العهد مناغاة الابنية العربية . ويحاولون التفوق عليها . فكنيسة برغش بنيت سنة ١٢٢١ وبعد ذلك بقليل ، عند ما حوّلوا المجد الأعظم في طايطة الى كنيسة في سنة ١٢٢٧ اجتهدوا في أن يعطوه من السعة والاتقان والفضامة والضخامة ما لم يكن معهوداً إلى ذلك الوقت ، وليس في اسبانية كنيسة أوسع رقعة من كنيسة طليطة سوى كنيسة اشبيلية . ثم بعد بناء كنيسة طليطة أشأوا الكنيسة الكبرى في ليون ، (٢٠ - ج أول)

ذات الصور البديعة على البلور ، وتبع ذلك كنيسة « آبله » Avila ثم في القرن الرابع عشر والخامس عشر جد طرز آخر للبناء يميل إلى توسيع الداخل ، ومنه كنيسة سانت ياقو في طليطلة ، وكنيسة « استورقة » Astorca وكنيسة سان بنيتو في « بلد الوليد » Valladolid ودير « البرغال » Parrel في سقوية ، وفي « نبارة » Navarre كنيسة بنبلونة Panpelonne وهي أشبه بكنائس فرنسة . وأبهى تلك الكنائس كلها الكنيسة العظمى في رستلونة . بناها فابر الميورقي . وفي القرن الخامس عشر بنيت كنيسة أشبيلية مكان الجامع الكبير الذي كان فيها ، وهي أوسع بنية في ذلك العصر ، بناها معلمون من هولاندة ، وكانوا قد بدأوا يقلدون العرب في نقش الكتابات على أحجار المبانى العامة ، وتطريس الخطوط على الأبواب

وأما في كتلونية فاتتهى طرز اشاء الكنائس بأن أصبح مطابقاً تمام المطابقة لطرز بنائها في فرنسة ، ولم تكشف الاسبانيول أميركة ، وبلغت اسبانية ما بلغته من العظمة والبسطة في القرن الخامس عشر . ازداد الاسبان تفناً في البناء . وشادوا تحت تأثير العز ، ونشوة الساطن ، وكثرة الخيرات ، مباني مذهبة ، تستحق السياحة من البلاد النائية ، وذلك من قبيل « سان بابلو » وسان غريغوريو « في بلد الوليد ، و « سنتا كروس » في سقوية ، وفي ذلك العصر نبغ « خيل دوسيلو » الذي يعد عبقرى وقته في البناء . إلا أنه قد دخل إذ ذاك في هندسة الكنائس في أسبانية بدعة لم تكن لتزيدها بهاء ولا رونقا ، وهي جعل موضع خاص في وسط البعثة لأجل الأحبار والقسيسين ، مما كان يخل بالهندسة ، وينافي وحدة الخطوط .

وكذلك هناك بدعة أخرى . ليست بأقل منها هجعة ، وهي الاجتهاد في منع النور عن الكنائس ، وإبقاء داخلها مظلماً بقدر الامكان . وهذه العادة فاشية في أكثر بيع أوربة حتى يظن الغريب الجاهل بالأوضاع أن الظلمة هي مستحبة في قانون الكنيسة ، وأن النور مكروه فيه . ولا نظن أحداً يكابر في هذه الحالة

وأما طرز البناء العربي فهو على العكس من ذلك فهو يكره الظلام ، ويجب

النور، كما تشهد ذلك في جميع المساجد والمباني العمومية التي شاهدها المسلمون في الأندلس وغيرها، فأما مسجد قرطبة فهو أعظم مسجد في أسبانية، ومن أعظم المساجد في الاسلام، لا أظن مسجداً يفوقه في السعة سوى المسجد الحرام، وسوى المسجد الأقصى. وربما كان جامع ابن طولون في مصر بهذا المقدار. ولم يقع إنشاء المسجد الأعظم في قرطبة دفعة واحدة، بل وقع شيئاً فشيئاً، كما سيأتى تفصيل ذلك، فكان يزداد فيه كلما ازداد سكان قرطبة. وترى الافرنج الذين يدخلون إليه يؤثرون سمته هذه بأنه بناء قوم كانوا يحلون بأن الاسلام لا بد أن يعم العالم، فان المسقوف والصحن من هذا المسجد يسمان ثمانين ألف مصل يصلون وراء إمام واحد.

فأما النقش والفَسِيْفَسَاءُ اللذان في هذا المسجد فلا شك في كونها من الصنعة الميرنطية، كما أنه لا شك في أن صنّاع المسلمين تعلّموها وتفتّنوا فيها، وقد تفتّنوا في الحُرُوط والنحت والنقش والزينة بما جعل لهم أسلوباً خاصاً معروفاً بهم منسوباً إليهم، تجده في مساجدهم، وقصورهم، وحمّاماتهم، وأبراجهم، وأبوابهم، وكل بناء يولونه شطراً من عنايتهم.

ومما تمتاز به المباني الاسلامية نقش آيات القرآن الكريم، والأحاديث الشريفة والامثال، والأشعار، في الحيطان والسقوف، وفوق الابواب، وفي الامكنة المروضة للنظر، بما تزداد به الابنية سناء، والابهاء بهاء، ويعد من نفائس الزينة التي تزدهو بهاعذه المعاهد. ولقد رأيت في رُندة قاعة انكشفت جديداً، حيطانها كلها من المرمر، وقد حُفر عليها سورة الفتح من أولها إلى آخرها. وكان الاسبانول يوم أجلاوا العرب عن الاندلس إذا رأوا بناء متقناً، وضمنوا به أن يحلوه دكا، أبقره مائلاً، لكنهم غطوا بالجنس جميع ما على الحيطان من الكتابات العربية، حتى يمحوا أثر الاسلام من بلادهم بالمرّة.

ولبت ذلك ديدنهم إلى هذا العصر الذي شعروا فيه بأن السياح إنما تقصد بلادهم لأجل مشاهدة الآثار العربية، فرجوا يتقبون عنها في كل سهل وجبل،

وكما انكشف لأحدم منها شيء عدّ نفسه قد عثر على كنز ، وصارت المجالس البلدية تمنع هدم أى أثر قديم للعرب ، وإن كان متداعياً إلى الخراب اكتفوا بتقويم شمسه ، وأبقوه على هيئته . وقد يكون الشارع ضيقاً ولا يسمحون بتوسيعه ، إذا استلزم ذلك هدم الأبنية العربية .

ومما يُعجب به الأفرنج من مساجد الأندلس جامع في طليطلة يقال له اليوم « سانتو كريستو دولالوز » Dela Luz تاريخ بذته كما يفهم من الكتابة التي في مدخله سنة ٩٢٢ مسيحية . ولم استرجع الأسبانيول طليطلة في القرن الحادى عشر المسيحى حولوه كنيسة ، ولم يغيروا فيه إلا الجهة الشرقية . وفي هذا المسجد بقايا نقوش عربية بديعة . ويقال إن الأذفونش السادس الذى احتال على ابن ذى النون حتى أخذ من يده طابطة قد سمع أول قداس بعد استيلائه على هذه البلدة في هذا المسجد نفسه . وفي طابطة أيضاً من أمثلة الصنعة العربية كنيس لليهود يقصد إليه السياح لقياسه بنائه . وقد بقى في الأندلس من الآثار العربية التى يشار إليها بالبنان قصر الجعفرية في سرقطة ، ومذارة اسبيلية شهيرة . وباب ساحة النارنج في هذه البلدة ، والقصر Alcazar الذى بناه ملك بقره ملقب بالفتنم ولكن على الطرز العربى بأيدي بنائين من العرب .

فأما حمراء غرناطة فلا تزال إلى يوم الناس هذا زينة اسبانية وحليتها ، ومقصد المتفرجين من جميع الأقطار يزورها في دور السنة من سبعمين الى مائة ألف متفرج ، ومن أغرب ما سمعت أن بعضهم يقيم الشهر والشهرين والثلاثة في غرناطة ، وقفا بمعنى يوم إلا ويقصد فيه إلى الحمراء حتى يتمتع نظره بما فيها من نفائس الصنعة ، وبدائع الطبيعة ، لأن موقع الحمراء الطبعى هو أيضاً نادر في الدنيا . ومما يحمد الله عليه أن صناعة البناء الأندلسية هى محفوظة كلها في الغرب ، لا تحتاف في شيء عما كانت عليه في الأندلس ، وإن الزليج الذى تزين به الحيطان والساحات ، والذى يشبه القاشانى في المشرق ، لا يزال يصنع ويتنافس به .

هذا ، وبد أن استرد الاسبان بلاد الاندلس من أيدي العرب ، وصار هؤلاء تبعة لهم تحت اسم المدجنين ، والاسبان يقولون مدجّر Mudéjar بقيت الصنعة العربية زاهرة ، يبنى بها الاسبان أنفسهم ، ويدخلونها حتى في بعض كنائسهم ، وقد يجمعون بينها وبين الصنعة القوطية . ومن القصور المبنية على الطراز العربي قصر « الافانتادو » في وادي الحجارة ، وقصر اسمه « كزادل كاردون » Casa del Cardon في برغش ، من بناء مهندس عربي اسمه محمد ، من سقوية ، تاريخ بنائه يرجع الى القرن الخامس عشر .

ولا تخلو اسبانية من أبنية قلدوا فيها الصنعة الايطالية بعد عصر التجدد Renaissance ثم رغبوا في زيادة التزيين والتزويق والتخريم والترصيع ، حتى سمي هذا الطرز من البناء بطرز الصياغة . وكان البنّاءون من الطليان يطوفون في اسبانية ، وينتقون القصور لأمرائها بحسب الصنعة الايطالية ، وربما أرسل بعض المترفين من اسبانية إلى جنوة ، فأوصوا على رسوم قبور موتاهم ، وبنوا بحسبها في بلادهم . ولم يكن الطليان وحدهم الذين ينتقون بمقتضى الهندسة الجديدة في اسبانية بل كان هناك بناءون من فرنسة وهولاندة وبلجيكة وكان أشهر هؤلاء « أنريك دوايفاس » Enrique de Egas الذي همدس مدرسة « سنتا كروز » في بلد الوليد ، وعدة مستشفيات في طليطلة وغرناطة وسانت ياقو .

واشتهر من المحاتين في ذلك العصر « فيليب فيكارني » Vigarni « وسيلو » Siloe الذي بنى كنائس غرناطة وكنيسة مالقة . واشتهر أيضاً دياغو دوريانو Diego Deriano الذي له ابنية شهيرة في اشبيلية . مثل دار البلدية ، وكذلك في تلك الحقبة بنيت في ياسة دار بلدية فاخرة . وفي أبذة كنيسة سانتا مارية المشهورة بناها المهندس المسمى « بلد البيرة » وهو الذي بنى كنيسة جيان . واشتهر أيضاً « ريارا » فاني دار البلدية في شريش . ومن المدن الشهيرة بالمباني المشيدة بحسب الطراز الجديد طلمنكة Salamanca ذات الاديار والمدارس ، ومدينة القلعة

Alcala وقونكة . ثم جاء عهد فيليب الثاني ، وكان الميل فيه إلى الفخامة ، مع عدم الاعتناء بالزخرف ، وبحسب هذا الاسلوب بُنى الاسكور يال الشهير كما لا يخفى .
 ثم جاء مهندسون أحبوا الخروج عن قواعد الفن ، ونزعوا منزع عدم التقيد مثل « جوفاره » Juvara الذي بنى قصر آل ربون الملوكى ، ويقال انه من أنفـس آثار هذا الأسلوب الجديد الحر الذى يسميه الاسبان باسم « روكوكو » Rococo وكذلك يعدون مدخل كنيسة مرسية من طرف هذا الاسلوب . وبالأجمال ففى اسبانية من جميع أساليب الفنون النفيسة ، وكلها تستحق النظر . وفيها عدا الكنائس وقصور الملوك والمباني العمومية منازل للتبلا . والمترفين فى كثير من المدن ، يجدر بالسائحين أن يعوجوا عليها ، مثل قصور « آل بينافنت » Benavente فى بياسة ، وآل مدينة سالم Medinaceli فى « كوغولودو » Cogoludo وقصور « فالاسكو » Velasco « وميراندا » Miranda فى برغش وقصور « مندوزه » Mendoza فى وادى الحجارة ، وغيرها من قصور الـ ثلاث النبيلة .

فأما صناعة النحت فقد وجد منها آثار قديمة ترجع إلى زمن الرومانيين ، لكنها شخوص معدودة . ثم وجدت تماثيل قليلة من أوائل عهد النصرانية . واسكن فن النحت ، فى اسبانية لم يبلغ درجة تستحق الذكر إلا فى النصف الثانى من القرن الثانى عشر ، وإن وجد فى اسبانية بعض تماثيل تعد من طرف الفن فيكون ذلك من صنع الطليان أو الفرنسيين ، وفى كنيسة طركوة أمثلة من جميع أساليب النحت المعروفة حتى إن من جماتها محراباً باقياً من عهد المسلمين . وقد كان الباب على بلاد « ندرة » الأسلوب الافرنسى فى النحت ، كما ترى ذلك فى دير بنبلونة وأما كن أخرى وأجل ما فى اسبانية من التماثيل تماثيل السيدة مريم المذراء ، تجد منها نقائس فى اتبيباية وطرطوشة وميورقة وطليلة وغيرها . وأكثر ماتحت التماثيل هو اللآوات من ملوك وأمراء وأحبار وأعيان . وأشهر هذه تماثل الملك فرديناند فى برغش ، وتماثل الأسقف « فرنندس دولونا » Deluna فى كنيسة سرقسطة . وكذلك تماثل الأسقف

« دوسار فنس » De Cervantes في اشبيلية وأرباب الفن يترغنون دائماً بذكر تماثيل برغش ، التي هي من خراط خيل « سيلو » Siloe ويعجبون بقبور كارلس الثالث وامراته في بنبلونة « وجوان كرادو » Grado في زمورة . ثم إنه في كنيسة سرقسطة المسماة « بالسيو » وفي كنيسة طركونة تماثيل يقول أهل الصنعة إنها يتائم في بابها .

ولوجاء الكاتب يحصى ما في اسبانية من التماثيل الشهيرة ، والتصاوير المستعذبة والتهاديل المعروفة ببداة الصنعة ، لطال به الأمر ، فان هذه البلاد ملأى بهذا النوع منه ما هو من عمل صنّاع طليان ، ومنه ما هو من عمل صنّاع البلدان الشماليه ، كفرنسة والمانيّة وبلجكة وهولاندة . ومن أشهر المتفنتين في النحت من أمة الاسبانيول « الوزو بروغيت » Berruguete الذي كانت له حظوة لدى الامبراطور شارلكان في بلد الوليد ، فقد ترك هذا الفن آثاراً كثيرة ، أثيرة ، يطول تعدادها . ومثله « بياترو توريجياني » Torrigiani . وما يجب ذكره أن مملكة أراغون كانت لها مملكة قوية في صناعة النحت ، امتازت بها على غيرها من الأقطار الاسبانية واشتهر من صناعها « داميان فورمان » Forment ، كما أنه كان في قشتالة من الصنائع المشهورين « كسبار بيسرة » Becerra أقام مدة طويلة في رومة ، وقد رجع منها أستاذاً كبيراً في النحت والتصوير معاً ، وكان يؤثر العمل في الخشب على العمل في الحجر ، وأحسن آثاره المذبح الذي في استورقة . وعن اشتهر في اشبيلية « مارتينس مونتانس » Montanes الممدود من فحول هذا الفن ، وكان أسلوبه وطنياً محضاً ، غير متأثر بأى فن أجنبي . ونفع في القرن الثامن عشر نحات أصله طلياني ، مولود في مرسية اسمه « زار سيلو » Zarcillo وكان له مذهب خاص لا يقلد فيه غيره .

أما من جهة التصوير فلم يوجد في اسبانية بقايا تصوير من عهد القوط الأولين وإنما بقيت تصاوير راجمة إلى القرون التي كان فيها العرب مالكين لاسبانية . وإن السامح يجد في الاسكوريال ، وفي المكتبة الوطنية في مجريط ، وفي أكاديمية التاريخ

في هذه العاصمة ، كتباً أثرية تشتمل تضاعفها على صور يأخذ منها صورة ذهنية عن درجة هذا الفن في اسبانية لهد العرب ، ومنها صور لبعض القصور العربية ، وكان يسمى هذا النوع من الرسم باليزنطى . ثم دخل في اسبانية التصوير الافرنسى ، ومنه آثار تذكر في طلمنكة ، وبنبلونة ، وتطيلة ، ودخل من جهة أخرى التصوير الايطالى واشتهرت له نفائس في بلنسية وكتلونية وجزيرة ميورقة ، وامتاز بنصاعة الألوان ، ودقة التقاطيع ، وغلب عليه الجمال . وقد وجد في اسبانية نوع من التصوير لا يخلو من الصنعة العربية منه مذبح دير « بيدره » Piedra

وعلى كل حال فلا الفن الافرنسى ، ولا الفن الايطالى ، بلع في اسبانية في التصوير ما بلغه الفن الفلمنكى ، فلقد اشتهر من مصورى الفلمنك الذين كانت اسبانية معرضاً لبدايتهم « جان فان أيك » Van Eyck ونبع مصورون اسبانويليون في القرنين الخامس عشر والسادس عشر ، هم من مقلدى الطريقة الفلمنكية . وفي كل مقاطعة من أسبانية يجد المعارف بهذا الفن مسحة منتقلة اليها من مملكة أجنبية . ففي الشمال مثل نبرة وأراغون تسود الريشة الافرنسية ، وفي الشرق مثل بلنسية وميورقة تسود الريشة الإيطالية ، وأما في برشلونة فتوجد آثار الرسم الافرنسى والألماني والإيطالى على السواء ، وأبدع أمثلة التصوير الاراعونى والقشتالى يجدها الإنسان في سقوية وآبله ، وفي المتحف الآنازى في مجريط ، كما أنه يجد أنفس قطع الفن الكتلونى في كنيسة برشلونة ، وكذلك يجد في متحف بلنسية وميورقة نفائس كثيرة . وفي اشبيلية يتجلى أيضاً الفن الفلمنكى عياناً ، لأن أعظم مصور في هذه البلدة وهو « كاسترو » Castro كان من أتباع الطريقة الفلمنكية ، ثم طرأت على اشبيلية طريقة جديدة طليانية الأصل تميل إلى محاكاة الواقع بخفايره ، وعدم الاسترسال إلى التخيل ، واشتهر بها مصور اسمه « زور باران » Zurbaran ولا تنس آثار مصورى البنادقة الذين من علمهم أمائيل أنيقة في الاسكوريال وقصر مجريط . وكان قد نبغ من رجال الفن البندقى مصور يقال له « تتوان » Tetuan ونبع له تلميذ يونانى الأصل

أطلق عليه الأسبان لقب « الكريكو » Greco وقد رأيت لهذا الكريكو صوراً كثيرة في طليطلة

وفي القرن السادس عشر نبع في مصوري اسبانية رجل يقال له « هريره » Herrera يمدّه الاسبانيول الفن الوطني الأكبر ، لأنه يمثل الرصانة والشدة والحياة والصفات التي تغلب عليهم . وكان أهل بلنسية معروفين بحسن الذوق في التصوير ونبع فيهم نوابغ في هذا الفن ، ولكن تأثير الفن الايطالي ظاهر في تصاويرهم ، ومن أشهر هؤلاء « ريبالتا » Ribalta ثم « اسپينوزا » Espinosa تلميذه ثم « ريباره » Ribera . وليس في اسبانية مدرسة أحدث عهداً في التصوير من مدرسة غرناطة وعن نبغ فيها « الونزوكانو » Cano . وفي القرن السابع عشر نبغ « مورلو » Murillo الذي يحبه الاسبانيول أكثر من غيره ، وقد كان في فنه من مقلدي الطبيعة ، أميناً للحقيقة ، لا يؤثر الخروج عنها ، وكان له ميل إلى محاكاة أذواق العامة وله تلاميذ كثيرون مثل « اوزوريو » Osorio و « طوبار » Tobar وظهر في ذلك العصر أيضاً « فلاسكس » Velazquez وأصله من شاب وقد تبع في التصوير الطريقة الاشبيلية ، وترك آثاراً يفخر بها الاسبانيول ، مثل صورة فليب الرابع ، وصورة الدون كارلوس ، ولم يسن لنفسه طريقة يقال إنها طريقة مدرسيه ليتابعه الناس فيها ، بل لم يكن يتقيد بأسلوب خاص به . وفي مجرى نبغ « جوان كارينيو » Carreno في أوائل القرن السابع عشر ، وكان مصوراً للبلاط الملكي في أواخر عهد آل هابسبورغ ، ثم اشتهر « سيريزو » Cerezo و « فرنسيسكو ريزي » Rizi الذي يحاكي في تصويره الألوان المستعجة في الشرق . ومن مصوري القرن السابع عشر في مجرى « ليوناردو » Leonardo ثم « مينوز » Munoz : وفي أواخر القرن السابع عشر نبغ « كولو » Coello وكان يحاكي الفلمنكيين بسطوع الألوان واشعاع النور ، وشثونة التقاطيع . وبه ختمت دولة التصوير القديمة في اسبانية ، وقيل انه مات كذا ، لأن البلاط الملكي استدعى إليه « جيوردانو »

Jiordano وفي زمن آل بوربون نبغ « بالومينو » Palomino ولكن البوربون في القرن الثامن عشر اعتمدوا على مصوري الفرنسيين ، وروجوا بضائهم . وفي أواخر القرن الثامن عشر ، إلى أوائل التاسع عشر ، اشتهر « فرنسيسكو غويا » Goya وكان هذا الرجل أعجوبة في طريقته ، يرسل نفسه على سجيته ، ولا يعرف المحاباة ، وقد تعرض غويا هذا لجميع المواضيع ، وله تصاوير دينية معلقة في كنائس طليطلة وبلنسية ومجريط ، إلا أنه لم يكن يحسن إلا هذا اللون ، ولم يكن الناس يحبون تصاويره إلا لخشونتها ، ولذهبه في الصراحة ، لا رثاء فيها . والصورة التي رسمها لعائلة كارلوس الرابع هي في الحقيقة غخرة ناطقة بعظائم أمور . وله تصاوير ملاعب الثيران ، وديوان التفتيش ، وتصاوير تمثل حرب الاستقلال ، أجاد فيها إلى الغاية ويقال إنه أقدر مصور مثل أعياد الأسبانيول . وجاء خلفا له مصور يقال له « مدرازو » Madrazo

ثم جاء العصر الأخير فنبح « براديللا » Pradilla « وبنليور » Benlliure واضرا بهما ، فأتقنوا الصور التاريخية ، وفق هوى الأسبانيول في الغرام بالماضي المجيد ، والافتتان بالعظيم والحزن والمناظر القمائية . ثم ظهر المصور « فورتوني » Fortuny وهو من كتلونية ، اعتنى بالحياة المصرية ، وكان له ملكة تامة في إيجاد تناسب الألوان ، على نمط نساجي خراسان وكشمير . وبالجملة فالأسبانيول أصحاب دولة في التصوير والنحت ، وربما كانوا أدري بتمثيل أحوالهم الداخلية ، والأشكال التي ترتاح إليها نفوسهم من سائر الأمم ، ولو كان الآخرون أعلى منهم كعباً في الفنون الفنية على وجه العموم

كلام القاضي أبي القاسم صاعد بن أحمد

الأندلسي الطليطلي

المتوفى سنة ٤٦٢ وذلك عن الأندلس العربية في كتابه « طبقات الأمم »

قال تحت عنوان « العلوم في الأندلس » : وأما الأندلس فكان فيها أيضاً بعد تغلب بني أمية عليها جماعة عُتيت بطلب الفلسفة ، ونالت أجزاء كثيرة منها ، وكانت الأندلس قبل ذلك في الزمان القديم خالية من العلم ، لم يشتهر عند أهلها أحد بالاعتناء به إلا أنه يوجد فيها طلبات قديمة في مواضع مختلفة ، وقع الاجماع على أنها من عمل ملوك رومية ، إذ كانت الأندلس منتظمة بمملكتهن

ولم تزل على ذلك عاطلة من الحكمة إلى أن افتتحها المسلمون في شهر رمضان سنة اثنتين وتسعين من الهجرة ، فبادت على ذلك أيضاً لا يعنى أهلها بشيء من العلوم إلا بعلوم الشريعة ، وعلم اللغة ، إلى أن توطد الملك لبني أمية ، بعد عهد أهلها بالفتنة ، فتحرك ذوو الممهم منهم لطلب العلوم ، وتنبهوا لإشارة الحقائق على حسب ما يأتي ذكره بعد ان شاء الله تعالى .

وأما دين أهل الأندلس فدين الروم من الصابئة أولاً ثم النصرانية إلى أن افتتحها المسلمون في التاريخ الذي ذكرناه ، وأما ملكهم فكان لطوائف من الأمم مختلفة ، تداولوها أمة بعد أمة ، فمن تلك الأمم الروم وكان عمالهم ينزلون مدينة طائفة العتيقة المجاورة لاشبيلية . واتصل ملكهم بها زمناً طويلاً إلى أن غلبتهم عليها القوط . فانتسخ الملك الرومي منها ، واتخذ القوط مدينة طليطلة ، من مدائن العتيقة قاعدة للملك ، وملكوا الأندلس أغم ملك قريباً من ثلاثمائة سنة ، إلى أن غلبهم المسلمون عليها في التاريخ الذي قدمنا ذكره ، واقتعد ملوكهم قرطبة وطناً ، ولم تزل مركزاً لملك المسلمين بها إلى زمان الفتنة ، وانتشار الأمر على بني أمية . فافترق عند

ذلك شمل الملك بالأندلس ، وصار إلى عدة من الرؤساء ، حالمهم كحال الطوائف من الفرس .

وأما حدود الأندلس ، فإن حدها الجنوبي منها الخليج الرومي ، الخارج مما يقابل طنجة في موضع يعرف بالزقاق ، سمته اثنا عشر ميلا ، ثم ينتهي إلى مدينة صور من مدائن الشام . وحدها الشمالى والغربى ، البحر الأعظم المسمى أوقيانوس المعروف عندنا ببحر الظلمة . وحدها الشرقى الجبل الذى فيه هيكل الزهرة او اصل ما بين البحرين : بحر الروم ، والبحر الأعظم ، ومسافة ما بين البحرين في هذا الجبل ثلاث مراحل ، وهو الحد الأصغر من حدود الأندلس ، وحدها الأكبران الجنوبى والشمالى ، ومسافة كل واحد منهما نحو ثلاثين مرحلة ، ومسافة حدها الغربى نحو من عشرين مرحلة ، ووسط الأندلس مدينة طليطالة العتيقة ، التى كانت قاعدة القوط . وعرضها ٣٩ درجة و ٥٠ دقيقة ، وطولها ٢٨ درجة ، بالتقريب ، فصارت بذلك في التقريب من وسط الاقليم الخامس ، وهى في وقتنا هذا الذى هو سنة ستين واربعمائة قاعدة الأمير أبى الحسن يحيى بن اسماعيل بن عامر بن مطرف بن موسى بن ذى النون عظيم ملوك الأندلس . وأقل بلاد الأندلس عرضاً المدينة المعروفة بالجزيرة الخضراء ، على البحر الجنوبى منها ، وعرضها ٣٦ درجة ، وأكثر مدنها عرضاً بعض المدائن التى على ساحلها الشمالى ، وعرض ذلك الموضع ٤٣ درجة ، فمعظم الأندلس في الاقليم الخامس ، وطائفة منها في الاقليم الرابع ، كاشبيلية ، ووالقة ، وقرطبة ، وغرناطة ، والمرية ، ومرسية . وهذا الجبل الذى ذكرنا فيه هيكل الزهرة الذى هو الحد الشرقى من الأندلس ، هو الحاجز ما بين الأندلس وبين بلاد افرنسة من الأرض الكبيرة ، التى هى بلاد افرنجية المظلى والأندلس آخر الممرور في المغرب ، لأنها كما ذكرنا منتهية إلى بحر الأوقيانوس الأعظم اه

التقسيمات الجغرافية

القشتالتان وليون

لم تكن اسبانية في الماضي مملكة واحدة كما هي الآن ، بل كانت أقساماً شتى ، وممالك مستقلة بعضها عن بعض . وبعد أن غلب العرب على جميعها ، ولم يبق موضع قدم منها لم يستولوا عليه ، بقيت صخرة لاذ بها ملك يقال له « بلاى » ، دخل في كهف منها بثلاثمائة رجل ، فلم يزل العرب يقاتلونه حتى مات أصحابه جوعاً ، وترامت طائفة منهم إلى الطاعة ، فلم يزالوا ينقصون حتى بقي في ثلاثين رجلاً ، معهم عشرين سنة أصروا على الامتناع في ذلك الكهف ، الذي كان يصعب الوصول اليه ، وجعلوا يقاتلون من العسل الذي كان النحل يجمع في خروق الصخرة ، فاستغف بهم المسلمون وتركوهم وقالوا على ما في رواية « أخبار مجموعة » : ثلاثون علجاً ما عسى أن يكون أمرهم ! ؟ فهؤلاء بعد رجوع المسلمين عنهم عادوا فخرجوا من الصخرة غير خاضعين ، واعصوب حولهم كل من نزع به في تلك الأرض عرق الأتفة عن الخضوع للأجنبي ، ورأس بلاى هذا تلك المصابة التي لم تنزل تنمو وتلظ ، حتى صارت اشارة حقيقية ، ثم مملكة يحسب حسابها . ثم تكونت منها ملطنة قشتالة التي هي أول حكومة اسبانيولية استقلت عن العرب بعد أن دانت لهم جميع الجزيرة الايبيرية .

ثم لما بدأ العرب يتراجعون إلى الجنوب ، بسبب الفتن التي كانت تقع بينهم وبين البربر ، وتقع فيما بينهم بعضهم مع بعض ، جعلت قشتالة تسترد شيئاً فشيئاً من البلدان التي كان المسلمون قد استعمروها ، وصار المسلمون ينجون عن الشمال إلى الجنوب ، فلذلك اتسمت قشتالة الى ما يقال له « قشتالة القديمة » و « قشتالة الجديدة » وجميع قشتالة Royaume de deux Castilles واقعة بين جبال « استورياس » Asturies و « بسقاية » Biscaye من الشمال ، ومملكتي « اراغون » و « بلنسية »

من الشرق ، وملكة « مرسية » والاندلس من الجنوب ، و « الاسترامادور » و « ليون » من الغرب . فأما « قشتالة القديمة » Castilla la Vieja فهي إلى الشمال وأما « قشتالة الجديدة » Castilla la Heuva فهي إلى الجنوب . والبسيط المرتفع الايبيري الذي يقول له الاسبانيول « ميزيتا » Meseta يشتمل على القشتاليتين وليون والاسترامادور . وليس في هذا البسيط شيء ينطبق على ما يتخيله الناس ، وما تسير به الأخبار عن خصب اسبانية ، وكرم تربتها . وطيب نجبتها ، واعتدال هوائها . والحقيقة ان اسبانية التي كسبت تلك الشهرة ، وقيل انها جنة الله في أرضه ، هي مقاطعات اسبانية الجنوبية والشرقية ، وقطعة من وادي ابره لاغير . ومتوسط ارتفاع هذا البسيط الذي نحن في صدده عن سطح البحر هو ٨٠٠ متر يحده من الشمال جبال اشثور ياس Asturias وجبال قنبرية Cantabres ومن الشرق الجبال المسماة بالايبيرية ومن الجنوب شارات مورينا . وقولنا انه ليس مطبقاً للصفة التي يتخيلها الناس عن اسبانية لا ينبغي أن يكون فيه أودية عميقة ، ذات زرع وصرع ، وإن كان يوجد بجانبها بسائط ، هي في الحقيقة غير ودية للسكنى . من قسوة هوائها ، وكثرة أرضها . وأما تقسيمات قشتالة القديمة التي أوتدها جبال قنبرية في الشمال والتي ربيتها بواسطة « الوادي »^(١) الجوفي « أي « دورو » Domo ووادي « ابره » ووادي

(١) هذا النهر أول منابعه مكان يقال له اوربيون Urbion على علو ٢٢٥٥ متر عن سطح البحر بين شارات دومندا Demanda وشارات سان لورانزو Lorenzo وشارات سيبوليرا Cebollera وهي التي منها تنحدر مياه نهر ابره أيضا . وأصل اسمه دورو Duero مشتق من لفظة « دور Dour » ومعناها الغزارة ، واتصال هذا النهر بنهر ابره كان له تأثير في الوحدة الأسبانية . أي في توحيد قشتالة مع أراغون . والوادي الجوفي هذا يجرى على ارتفاع سبعة مائة متر فوق سطح البحر ، فهو يسقى بسائط في غاية الاتساع ، إلى أن يصل إلى بلد الوليد ، التي هي على يمينه ، وفي أول مجراه ينحدر انحداراً خفيفاً حتى يصل إلى الحدود بين أسبانيا والبرتغال ، فهو ينصب هناك بجمرة شديدة في مضائق تجعل منه نهراً هائلاً ، ويصير مجراه في غاية العمق ، وفي بعض

« بسبورقة » Pisnerga فهي ست مقاطعات : الاولى « برغش » Burgos ومساحتها ١٤١٩٦ كيلو متراً مربعاً ، وعدد سكانها نحو من ٣٥٠ ألف نسمة . والثانية « آبله » Avila ، ومساحتها ٨٠٤٧ كيلو متراً مربعاً . وعدد سكانها ٢١٠ آلاف نسمة ، والثالثة « سقوية » Ségovie ومساحتها ١٠٣١٨ كيلو متراً مربعاً ، وعدد سكانها زهاء ١٧٠ ألف نسمة . والرابعة « شوربة » Soria ومساحتها ١٠٣١٨ كيلو متراً مربعاً وعدد سكانها ١٦٠ ألف نسمة . والخامسة « لوكروني » Logrono ومساحتها ٥٠٤١ كيلو متراً مربعاً ، وعدد سكانها ١٩٠ ألف نسمة . والسادسة « شنت اردم » أو « شنت اندر » Santander ومساحتها ٥٤٦٠ كيلو متراً مربعاً ، وعدد سكانها نحو من ٣٠٠ ألف نسمة .

أما قشتالة الجديدة فهي في قلب اسبانية تتوسطها اشارات « وادي الرمل » Guadarrama وأعلى قمة فيها ترتفع عن سطح البحر ٢٣٨٥ متراً وهي إلى الشمال من قشتالة الجديدة ، وأما اشارات مورينا فهي منها إلى الجنوب الغربي ، وفيها يمر « وادي تاجه » Tago « وادي شقر » Xucar و « مَنَزَانَارَس » Manzanares « وادي يانة » Guadiana وهي تشتمل على المقاطعات الآتية :

الاماكن ترتفع ضفافه مائتي متر عن سطح المياه ، وأحياناً تتقارب الضفتان تقارباً شديداً ، وينحصر الماء انحصاراً عجيباً ، وتتكون من هذا الوادي شلالات ، لو استخدمت قوتها الكهربائية لجامت بالخوارق ، ولكنه عندما يدخل في بلاد البرتغال ينسط في الاراضين ، ويعود هادئاً . وللوادي الجوفي أنهر تمده من اليمين ومن الشمال ، منها دوراتون Duraton وسينه Cega وأداجه Adaja وزابارتال Zapartiel وطورماس Tormes ويقال انهم يفكرون في شق جداول بين هذه الأنهار ، حتى يمكن المجيء على الماء من طلبنكة ، التي هي على نهر طورماس ، إلى زمورة ، التي هي على الوادي الجوفي . ونهر أداجه هو نهر آبله ، ولكن أراضيها لا تستخدم منه كما يجب ، ونهر زابارتال وهو نهر مدينة الكبو . وأما نهر طورماس ، فانه يسقى بيسط طلبنكة ويتصبب إلى الوادي الجوفي على مقربة من البرتغال وأما اشقوية فان نهرها هو المسمى بأرسمما Aresma

مقاطعة « مجريط » Madrid ومساحتها نحو من ٨٠٠٠ كيلومتر مربع ، وعدد سكانها ٨٨٠ ألف نسمة . و « طليطلة » ومساحتها ١٥٣٣٤ كيلو متراً مربعاً ، وسكانها نحو من ٤١٥ ألف نسمة . و « سيوداد ريال » Ciudad - Real ومناها البلدة الملكية ، وهي محدثة بعد مجي العرب ، ومساحتها ١٩٧٤١ كيلو متراً مربعاً ، وسكانها ٣٨٠ ألف نسمة . و « قونلة » Cuenca ومساحتها ١٧١٩٣ كيلو متراً مربعاً ، وأهلها ٢٧٠ ألفاً . و « وادي الحجارة » Guadalajara^٢ ومساحتها ١٢١٩٢ كيلو متراً مربعاً ، وسكانها ٢١٠ آلاف .

وأما مملكة « ليون » Leon فكانت حدودها من الشمال الاشتورياس ، ومن الشرق والجنوب الشرق قشتالة القديمة ، ومن الجنوب نجرًا « الاسترامادور » L'Estrémadure . ومن الغرب غاليسية - وبلاد البرتغال ، وليون اليوم هي عبارة عن المقاطعات التالية :

نفس ليون ومساحتها ١٥٣٧٧ كيلو متراً مربعاً ، وسكانها ٤٠٠ ألف نسمة . « وطفنكة » Salamanqua ومساحتها ١٢٣٢١ كيلو متراً مربعاً ، وسكانها ٣٣٥ ألفاً . و « زفورة » Zamora ومساحتها ١٠٦١٥ كيلو متراً مربعاً ، وسكانها ٢٨٠ ألفاً . و « بلد الوليد » Valladolid ومساحتها ٨١٤١ كيلو متراً مربعاً ، وسكانها ٢٨٥ ألفاً و « بالنسية » Palencia - هي غير بالنسية Valencia التي على البحر المتوسط - ومساحتها ٨٤٣١ كيلو متراً مربعاً ، وسكانها نحو من ٢٠٠ ألف نسمة . ولقد كانت هذه المقاطعات التي في قلب اسبانية تعد من فيافي بني أسد ، لولا ما ساق اليها العرب من مياه ، وشقوا من جداول ، واتخذوا من وسائل ، حتى اهتزت وربت وأنبتت من كل زوج بهيج ، وكانوا إذا عدموا الينابيع المتفجرة ، التي تلزم لأجل الرى ، يبادرون إلى إنشاء البرك ، والمصانع الهائلة ، يجمعون اليها المياه السائلة في الشتاء ، على نمط ما كانوا يعملون في اليمن ، وذلك مثل البركة التي في « منسا » Mansa وهي تحريف المصنع ، وأما بعد رحيل العرب فقد تهدمت المصانع وطمست

تلك القنى ، ورجعت هذه الأرضون إلى قسوتها الأولى ، وتبدلت من خضرتها غبرة وصارت تلك الغلات من خنطة وجبوب وزعفران سداداً من عوز ، في أما كن معلومة ، وبقي ذلك الى العصر الحاضر الذى عمت به المدنية ، وامتدت السكك الحديدية ، فماد الأهالى يمتتون بهذه الأراضى ، ويستندرون خيراتها ، لأنهم أصبحوا قادرين على اخراجها الى الخارج ، بواسطة السكك الحديدية ، صاروا يميرون بمخضتهم بلاد البرتغال ، وقويت رغبتهم فى زراعة قصب السكر ، والشندر . وقد كان فى أسبانية من عشرين سنة أكثر من ثمانين معملاً للسكر

بلاد البشكنس

أما بلاد البشكنس فهى ثلاث مقاطعات : الأولى « غيبوسكوه » Guépuzco ، والثانية « بسقاية » Biscaye أو Vizcaya والثالثة « ألبه » بالتحريك Alava ومساحة جميعها ٧٠٧٥ كيلو مترا وعدد سكانها نحو من سبعمائة ألف . وهم أمة مستقلة بنفسها ، تسكن إلى الشرق من جبال قنتبرية ، على أبواب فرنسا ، وأصل اسم هذه الأمة هو « الباسقونفادوس » Vascongados ومنه اشتق اسمها الحالى « الباسك » أو « الباسكس » Les Basques . وكان العرب يقولون لهم الباشكونس ، ومنهم من يقيم على حدود « نباريه » Navarre ومجموعهم يقارب مليوناً أو أكثر . ومنهم جمٌ فى أرض فرنسا ، ولغة الجميع واحدة مختصة بهم . ومنهم من يتكلم بالأسبائى أو الافرنسى ، ولكن نحواً من نصف مليون لا يتكلمون بغير لغة الباشكونس . وهم من أشد أمم الأرض استمساكاً بقوميتهم ، واحتفاظاً بخصوصيتهم ، يزعمون أنهم أقدم أمة فى أوربة ، ولا نزاع فى أنهم هم بقايا الشعب الايبيري القديم ، والنمالة الخالصة المحضة التى لم تدخل عليها شائبة من ذلك الشعب القديم . أشداء جليون ، وثقو الخلق ، تغلب عليهم السرة ، إلا من كان منهم (٢١ - ج أول)

في أعلى الجبال ، فيطلب عليه اللون الأشقر ، شَمَّ الأنوف ، محدّدو الأذقان ، شعورهم مائلة إلى السواد ، وكان لهم زى خاص بهم لا يعرفون سواء ، ولكن قد بدأ هذا الزى يضمحل ، ولم يبق منه إلا طاقية من الصوف يقال لها البوانه Laboina لا يزالون يلبسونها على رؤوسهم ، وهى زرقاء فى مقاطعة غيبوسقوه ، وحمراء فى بسقاية وبيضاء فى ألبّة . والبشكونس الذين فى أرض فرنسة أيضاً يحافظون عليها . وأما من جهة عاداتهم القديمة فمنهم من تركها ، ومنهم من لا يزال يعض عليها بالنواجذ ، مثل أهل بسقاية . وتجدّم يستعملون محاريتهم القديمة ، وعجلات تجرها البقر ، وعليها نير مزخرف مغطى بجلد ضات . وعندهم نوع من الرقص فى أعيادهم ومواسمهم يسمونه « أوريسكو » Aurrescu يجرونه على صوت مزمار صغير يسمى « دولسينيه » Dulsinya مع قرع الطبول .

والبشكونس من أشدّ أمم الأرض حباً بالحرية وأهّة عن قبول الضيم ، وكما كانوا يردّون غارات العرب من الجنوب ، كانوا يردّون غارات الفرنج من الشمال وكانت مواقع بلادهم الجبلية تساعدهم على رد غارات هذه الأمم العظيمة ، فانّ ما كنهم أكثرها فى الجبال تحيط بها الأوعار ، والأرض كما يقل تقاقل مع أهلها . وهم الذين أوقفوا بجيش شارلمان وهو منصرف عن سرقة سطة بمد أن عجز عن أخذها . وسيأتى فى كتابنا هذا عند الوصول إلى التاريخ تفصيل جميع ما وقع بين البشكونس والعرب . ولم ينضع البشكونس للملك ليون ، وملك نبارّة ، وملك قشتالة فى الآخر ، إلا على شرط احترام هذه الدول لعاداتهم وقواعدهم . وكانت لهم امتيازات يقال لها « فيوروس » Fueros ولم تزل امتيازاتهم هذه محفوظة ، إلى أن جرت الحروب الداخلية المسماة بالكارلوسية ، والتى آخرها كان سنة ١٨٧٦ فن بعدا أزال الحكومة الأسبانية امتيازاتهم وأخضعهم للخطة العسكرية ، ولقانون احتكار الملح ، واحتكار الدخان .

وهم يسمون أنفسهم بغير الاسم الذى يسميهم به الأسبان ، أى الباسقوتنادوس ،

الذى منه جاء اسم الباشكونس ، الذى كان يسميهم به العرب . فاسمهم هم بلغتهم هو « أوسكالدوناك Euscaldunac ولا يعرف معنى هذه الكلمة . وفى لغتهم لا يضعون أل التعريف قبل الاسم بل بعده . وهذا الاصطلاح ليس بنادر ، بل اللغة السويدية واللغة الدانمركية واللغة البلغارية واللغة الرومانية فيها ذلك . وليس فى هذه اللغة المثنى بل عندهم المفرد والجمع . وعلامة الجمع هى الكاف (K) وكذلك لا يوجد عندهم فرق بين المذكر والمؤنث فى التعبير . وقد غلب ذلك على لسانهم حتى إذا تكلم البشكونسى بالفرنسية يقول . هذا المرأة Ce Femme بدلا من هذه المرأة . وأما من جهة الأفعال فربما كان بينهم بعض المشابهة مع العرب ، فانه إذا أراد البشكونسى أن يقول مثلا : أنا أجى . يقول « أنا عمال أجى . » وإذا أراد أن يقول لك « ستأكل » قال « عليك أن تأكل » وكذلك هم مثل العرب فى كثرة المترادفات فى لغتهم ، رغم أن لغتهم فى أصلها فقيرة ، وهى لم تكمل إلا بالافاظ الكثيرة الاجنبية ، من عشقونى ، وفرنسى ، واسبانيولى ، وعربي . بحيث إذا تجرد هذا اللسان من هذه الالفاظ الداخلة عليه لا يبقى منه إلا ما يعبر عن الاشياء المادية والمحسوسة ، فهو فى هذا أشبه بالتركي . وليس عند الباشكونس لفظة تعبر مثلا عن « الروح » واسم الله عندهم « السيد الذى فى العلى » وعندهم « الارادة » يعبر عنها بلفظة تفيد « الفكر والشهوة والنهى » وقد اجتهد كثير من العلماء فى درس لغة الباشكونس ، ولكن صعوبة هذا الدرس جاءت من كثرة اختلاف لهجات هذه الأمة ، فان القرية الواحدة لاتتكلم بلهجة القرية التى تجاورها ، فصارت اللهجات لا تحصى . وهذا شأن كل لغة الكتابة فيها نادرة ، وشأن كل شعب تغلب عليه الاثمية . ومع هذا فقد أحصى الأمير لويس بونابرت ٢٥ لهجة باشكونسية ، يمكن إعادةا إلى ثمانية أصول بالتحليل الدقيق . وهذه الأصول الثمانية تتلخص فى ثلاثة عامة . أما الأصول الثمانية فهى : اللابوردى ، والسولوى ، والنبارى الأدنى الشرقى ، والنبارى الأدنى الغربى ، والنبارى الأعلى الشمالى ، والنبارى الأعلى الجنوبى ، والنيبوشقى ،

والبسقاءى ، ويمكننا أن نرد أيضا هذه اللهجات المختلفة إلى شرقى وغربى ، فالسواى والنبارى الادنى هما الشرقى ، والبسقاءى هو الغربى . واللهجات الاخرى هى التوسطة بينهما . وبلاد الباشكونس لا تخلو من أجناس غربية عنها ، وليس فيها مقاطعة خالية من الغرباء غير « غيبوسقوه » وبلاد نبرة نصفها أو أقل من الباشكونس . وأما بيونة وبنبلونة وبلباو فلا يتكلمون فيها بلغة الباشكونس ، وقد بدأت هذه اللغة تنحل وتضمحل بقلبة الاسبانىولى والافرنسى عليها . ولا عجب فى ذلك ، فان مكتوباتها نادرة ، ولم يعثر الباحثون على كتب بهذه اللغة ترجع إلى أعلى من القرن العاشر للمسيح ، قيل إنهم وجدوا صحيفة قديمة من سنة ٩٨٠ فيها تحديد مقاطعة بيونة Bayonne ، وقيل إن هذه الصحيفة نفسها ليست بوثيقة لا يعترضها الشك .

وقد كشف أحد الرهبان اليسوعيين جدولا فيه ثمانية عشر كلمة من لغة الباشكونس ، وذلك فى كتاب مخطوط لزاثر افرنسى زار كنيسة سنت ياقو فى القرن الثانى عشر ، وأقدم كتاب عند الباشكونس طبع سنة ١٥٤٥ ، وهو ديوان شعر مشتمل على قصائد دينية ، وأخرى غرامية . وقد طبعوا أيضا ترجمة الانجيل الى هذه اللغة سنة ١٥٧١ ، وذلك على نفقة مجلس نيابة وجميع ما هو مكتوب بلغة الباشكونس يبلغ ستمائة مجلد لا أكثر . وأكثر الذين كتبوا هذه الكتب هم مؤلفون تلقوا ثقافة افرنسية أو قشتالية ومعظمها فى مواضيع دينية ، وعن حياة القديسين . نعم يوجد من الباشكونس من تلقوا ثقافة اسبانىولية أو افرنسية ، وأجادوا الكتابة ، لكن باللغة الافرنسية واللغة الاسبانية ، وقد جمع بعض المؤلفين كثيراً من قصص الباشكونس وتقاليدهم وأخبارهم . وأحسن الجامع فى هذا الموضوع هو ما كتبه يوليان فيسون Viuson الذى له على الباشكونس بحث فى الانسيكلويدية الافرنسية الكبرى ^(١) .

(١) فى هذه الأيام الاخيرة انبرى الكاتب الافرنسى المسمى فرنسوا دوهوركو François Duhourcou فشر فى جريدة عطارد فرنسة Mercure de France بحثاً طويلاً عن البشكننس ، لانه من الكتاب المعجيين بهذه الامة ومناة أخلاقها

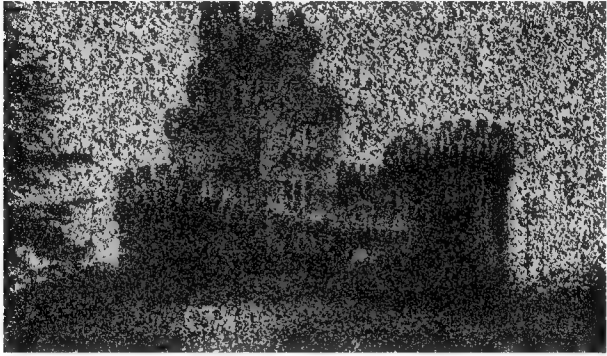
أما الباشكونس الذين في أرض فرنسة فهم يسكنون مقاطعات لا بورد La bourd ونباره السفلى La basse Navarre وسول Soule ومساحة هذه المقاطعات الثلاث

وشدة استمسكا بها بأوضاعها القديمة . فالباشكونس يزعمون أنهم أقدم أمة على وجه الأرض وأنهم لم يهاجروا على أسبانية من مكان آخر ، بل كانتهم نزحوا من السماء إلى أرضها ، ولكن المؤرخين مع اقرارهم بشدة توغل هذه الأمة في القدم ، يذهبون إلى أنها هي أيضاً طارئة على اسبانيا من مكان آخر ، ومن جلتهم المسبو دوهوركو ، يرى ان أصل أهالي الجزيرة الايبيرية هو الجنس الايبيري ، وأن الفرق بين الباشكونس وسائر الاسبانول أن الباشكونس هم ايبيريون اقحاح ، وان سائر الاسبانين هم ايبيريون امشاج ، وان الايبيريين شعب قوقازي طرا على أسبانية ، عن طريق البحر المتوسط وجنوب فرنسة ، فزل على المنحدرين الشمالي والجنوبي من اليرانس . وقد حاول الكاتب المذكور أن يستدل على أصل الباشكونس وقرابتهم من الأمم الاخرى بأدلة من لغتهم ، وهو منزع كنا في مقدمة من نه عليه ، ولنا رسالة في ذلك قرأناها في مؤتمر المستشرقين المنعقد في لندن سنة ١٩٣١ ونشرناها في مجلة المختطف ، وعنوانها : علاقة اللغات بالتاريخ ، إذ لا نرى هذا الباحث عطفاً في تنقيح عن أصل هذه الأمة من جهة تشابه لغتها مع لغات أمم أخرى . فهل وفق دوهوركو إلى بلوغ مراده ؟ الجواب أنه من المعلوم أن اللغة الباشكونسية هي اقدم من اليونانية واللاتينية ، ولم يثبت كونها فرعاً من لغة السفسكريت الهندية ، بل يظن الباحثون أن أصلها لغة منفردة فرض العلماء وجودها فرضاً ، وهي في هذا أشبه باللغة الاتروسكية Etrusque فان هذه اللغة أيضاً ليست فرعاً من فروع السفسكريت ، فيظهر للسيو دوهوركو أن الاتروسكيين والباشكونس من أصل واحد ، وقد وجد بعض الكلمات في لغة الباشكونس تشبه كلمات أخرى في لغة الاتروسك . من ذلك كلمة « لار » فهي تفيد معنى « رئيس » في لغة الباشكونس ، وهي كذلك في لغة الاتروسك ، فمن هنا استدل على كون هذين الشعبين من أصل واحد ، ولما كان الرومانيون أصلهم من الاتروسك ، وصل إلى الاستنتاج بأن الباشكونس هم أولاد عم الرومان ، وأصل الأصل هو من القوقاز ، وليس هذا الرأي بكرة ، فقد زعم اليزه ركولوز الجغرافي الشهير من خمسين سنة أنه يوجد بين لغتي الباشكونس والكرج تشابه ، وان أصلهما لغة كانت شائعة في آسية الصغرى منذ آلاف وآلاف من السنين ، ولم تكن هذه اللغة لامن اللغات الآرية ولا السامية ولا الاورالية .

هى ستة آلاف كيلومتر مربع . فأما المقاطعات التى يسكنونها فى اسبانية فقد تقدم ذكرها ، وهى جز. من ثلاثين من مساحة الجزيرة الأيبيرية بحسب تعريف اليزى « ركلوس » الجغرافى الشهير Lisée Reculs و بلادهم فيها قابلية زراعية ، وفيها معادن كثيرة كالفصدير والرصاص والحديد ولكنهم من جهة الزراعة لم يكونوا ممن بلغ شأواً عالياً . ومن الباشكونس مهاجرون كثيرون إلى أميركة كل سنة ، فلهذا عددهم يقل فى بلادهم الأصلية يوماً فيوماً .

وقد فحص الأطباء مثل الدكتور بروكا والدكتور فالسكو من مجريط جاجم الباشكونس من سبعين سنة ، وأخذوا منها عدداً كبيراً من مقابر تلك البلاد ، كما أنهم ميزوا جاجم الأحياء ، فوجدوا أن هذه الأمة فيها نوعان من الجاجم ، منها النوع الذى يزيد طوله على عرضه بنحو الربع ، ومنها الذى يتساوى طوله بعرضه . ويقال عن أخلاق الباشكونس أنهم كثيرو الخيالات ، سريعو الانفعالات ، وإن عندهم خرافات قديمة لم يتخلصوا منها حتى الآن ، ولكن فطرتهم الأصلية مبنية على الاستقامة ، وعندهم حسن معاشرة ومخالقة ، إلا أنهم بطاشون عند الغضب ، ومع أن الرصانة غالبية على طباعهم ، فانهم يحبون الألعاب ، ويتلذذون بالآكل والشارب وحسن الوفاة ، وإكرام الضيف عندهم مما لا يفوقهم فيه أحد . ونساؤهم حلائل أمينات ، وأمهات مريبات ، إلا أن التدين عندهن بالغ درجة الوسواس ، لاسيما عند البنات اللواتى ينس من الحميم ، وكثيراً ما ينتهى أمر العانس من هؤلاء بالجنون . والباشكونسى بطبيعته ذكى الفؤاد ، شهم ، عزيز النفس ، صعب المقادة ، وإذا تعلم وتهذب ففنه قابلية كبيرة للترقى ، أما خرافاتهم القديمة فمنها أن الانسان اذا رأى امرأة يوم الاثنين تحت نافذة بيته فى ذلك الاسبوع يحصل له بلاء . واذا صاح الديك فى أول الليل فيكون هذا الصباح علامة على كون الديك أحس بمرور الساحرات وهو خطر يتلافونه بأخذ قبضة من الملح وذرها فى أرض البيت ، والمتزوج يوم عرسه يجتهد أن يمسك بذيل من ثوب زوجته ويضعه تحت ركبته حتى يكون فيما بعد

هو السيد في البيت ، وكان للباشكونس اعتقاد عظيم بالسحر ، وكانت السحرة عندهم في كل مكان ، وكانت لهم اجتماعات يتداعون اليها ، ويعتقدون ان هؤلاء السحرة لهم علاقات مع الشيطان وأنهم يدفعون شره ، ولكن هذه الخرافات قد بدأت تضمحل شيئاً فشيئاً .



حصن بوترون في ييلباو من بلاد الباشكونس

وقد كان للباشكونس دور مهم في حروب استرداد الاندلس من أيدي المسلمين وبهذا السبب تميزت بينهم عائلات كثيرة ، ورأست وعزت وبرزت ، ويتوالى الزمن صارت نبيلة . ففي قشتالة وليون الملك هو المالك لجميع الأرض ، أما في نبرة ، حيث مواطن الباشكونس ، فالملك يشاركه في ملك الأراضي هؤلاء النبلاء الذين ساعدوه على طرد المسلمين ، ولهذا عندهم هناك ثلاث طبقات : النبلاء ، والعامه ، والطبقة المتوسطة بينهما . وفي « ألبه » الأهالي ينقسمون إلى نبلاء وإلى عامه ، وذلك لأن منهم من حارب المسلمين ، ومنهم من خضع لهم ، فالذين خضعوا لهم هم المكدودون من صنف العامه .

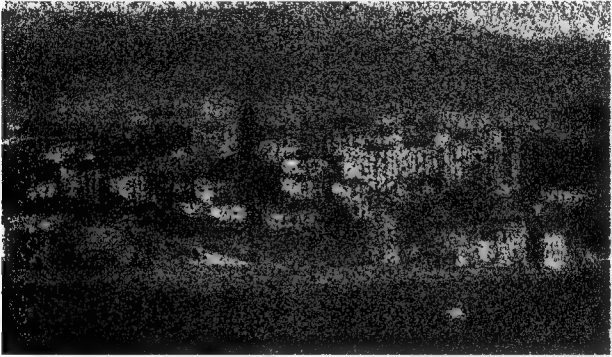
ولهذا حصل التمايز بينهما ، أما في « بسقاية » و « غويبوسقوه » و « لابورد »

حيث لم يتمكن المسلمون ، ولم تكن لهم ولاية ، لجميع الأمة معدودة من النبلاء ، لأنه ليس فيها من أسلم ، ولا من خضع للإسلام . والنبالة في هذه المقاطعات يقال لها نبالة أرض ، لا نبالة دم ، والفرق بينهما أن الذين أخرجوا المسلمين بالحرب صارت لهم حقوق متائلة ، واستولوا على الأراضي التي كانت صارت إلى العرب ، وأقاموا فيها أكثارين من عبيدهم وجنودهم ، فصار هؤلاء بمرور الأيام عائلات نبيلة ذوات اقطاع ، وأما نبلاء الأرض فهم الذين توارثوا أراضيهم من القديم ، وحفظوها خلفاً عن سلف ، لأنه لم يقع عليها فتح ، وأما القوانين والأعراف التي يمشي الباشكنس عليها فهي عبارة عن عادات واصطلاحات قديمة مختلطة بقوانين جديدة ولكل ناحية عادات تختلف عن غيرها . وأكثرها يدور حول الامتيازات التي نالها بعض الأهالي ، وتملكوا بها الأراضي في حروبهم مع العرب . وهذا هو خلاصة ما يقال عن الباشكنس ، إحدى الأمم الأيبيرية وأقدمها ، ونزيد عليه أن باتسكنس فرنسة وباشكنس اسبانية عقدوا سنة ١٩٠٢ مؤتمرآ في « فونتارابية » سموه مؤتمر اتحاد الباشكنس .

عود إلى ليون وقشتالة

ثم نعود إلى تفصيل ما أجملناه عن إيون واتمشتالتين بقدر الامكان فنقول : الحدود بين فرنسة واسبانية من جهة الشمال الغربي هي وادي « بيداسوا » Bidassoa الذي يجري بين « هنداي » ifendaye و « فونتارابية » Fontarabie وهناك جزيرة اسمها جزيرة الحجل ، في وسط النهر اتفقت فرنسة واسبانية من قديم الزمان على جعلها منطقة متحايدة ، وفيها تلاقى الكردينال مازارين مع الدون « دوهارو » ، لأجل عقد صلح البرانس ، وتقرير زواج بنت فيليب الرابع ولويس الرابع عشر ، وفي هذه الجزيرة نفسها انعقد سنة ١٤٦٤ مؤتمر بين لويس الحادي عشر ملك فرنسة ، وهنري الرابع ملك قشتالة ، وفيها أيضاً ودّع فرنسوا الأول ملك فرنسة أولاده وعاقهم وهم ذاهبون رهائن إلى مجريط ، بحسب معاهدة سنة ١٥٢٦

وفي هذه الجزيرة أيضاً تهررت بين فرنسا وإسبانية مصاهرة مزدوجة ، وذلك سنة ١٦١٥ بعقد نكاح ايزابلا ابنة هنري الرابع ملك فرنسا على فليپ الرابع ملك اسبانية وعقد نكاح حنة النمساوية أخت فليپ الرابع هذا على لويس الثالث عشر .



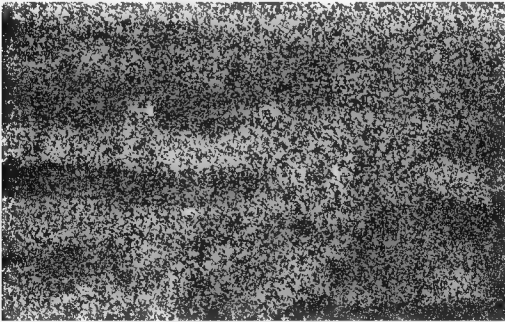
مدينة ايرون

و يوجد على وادى بيداسوا جسر مشترك طوله ١٣٠ متراً ، والنقطة المتوسطة منه هي الحد الفاصل بين المملكتين ، فاذا تجاوزته إلى الغرب فأنت في مقاطعة « غينبوسكو » من بلاد الباشكونس . وأول مدينة تستقبلك هي مدينة « ايرون » Irun وعدد سكانها بضعة عشر ألف نسمة ، وهي بلدة عصرية ذات موقع جميل على الضفة اليسرى لوادى بيداسوا . ثم على مسافة عشرين كيلو متراً من هناك تصل إلى مدينة « سان سيباستيان » Saint - Sebastien والباشكونس يقولون لها « دونوستيا » Donostiya ويقولون لها أيضاً « أيروشولو » Eruchulo وهي قاعدة مقاطعة « غينبوسكو » وموقعها من أبدع المواقع . وفيها كانت تصيف العائلة المالكية في أسبانية ، ونبلاء الاسبانيول يقصدونها للراحة ، وعدد سكانها يقرب من خمسين ألف نسمة . وهي قسمان ، قديم وجديد ، وحولها جبال يصعد إليها المتزهون ، وعليها حصون منها جبل « ايقلدو » Igueldo وجبل « العليا » Hia وعلى خمسين كيلو متراً

من هناك مدينة « تولوزة » Tolosa وهى بلدة صغيرة ، سكانها ستة آلاف نسمة ، وموقعها بهيج ، وفيها معامل الورق ، وهى على نهر « أوربة » ، وبالقرب منها على مسافة عشرين كيلو متراً بلدة « زومرارة » Zumarraga وهى بلدة على نهر أوروله Urola ، ولها أيضاً منظر بديع . ومن هذه البلدة خرج « ميكال لوبس دوليكازى » De Ligazpe فاتح جزر الفيليبين سنة ١٥٦٩ ، وله فيها تمثال ، وبالقرب منها بلدة صغيرة يقال لها « فرغاره » Vergara والبلاد هناك كلها جبال وأودية ، إلى أن يصل المسافر إلى بسيط « ألبة » Alava ولألبه ذكر كثير فى كتب العرب . وهذا البسيط تنحدر إليه جداول أهمها نهر يقال له « زادوره » وقاعدة مقاطعة ألبه مدينة « فيتورية » وكانت معروفة عند العرب ، ويقال إنهم كانوا يقولون لها سنت مرية ؟ وهى بلدة صناعية ، سكانها ٣٥ ألفاً ، يقال أن بانها هو « إيوفيجلد » ملك اليزيقوت Leovigilde بناها سنة ٥٨١ بعد يوم كان له على الباسكونس ، ثم إن الأذفونش الثامن ملك قشتالة انتزعها من يد التناريين سنة ١١٩٨ وفيها تمثال لرحل يقال له « ماتيمورازه » من زعماء الباسكونس ، كان يدافع عن امتيازاتهم . والبلدة قسبان عتيق وجديد ، والعتيق هو القسم الأعلى . وفى هذه البلدة ، أى فيتورية ، جرت معركة بين الانكليز والفرنسيين فى ٢١ يونيو سنة ١٨١٣ وكانت هذه المعركة ختام حرب أسبانية فى زمان نابوليون الأول . ثم هناك بلدة يقال لها « كستيلو » و بلدة أخرى يقال لها « أرغارتون » وهما من البلاد الصغيرة القديمة . ثم بلدة « ميرانده » وهذه سكانها خمسة آلاف نسمة ، وفيها حصن قديم وهى على نهر إبره

ومن جهة البحر يوجد بلدة يقال لها « غوتارية » Guetaria و بلدة يقال لها « زوميا » Zumaya على مصب نهر أوروله ، و بلدة يقال لها « سيستونه » Cestona وفى تلك الناحية دير كبير منسوب إلى القديس أغناطيوس لويولا Ignacio de Loyola مؤسس رهبانية الجزويت ، وهو مبنى فى مكان البيت الذى ولد فيه لويولا . وعلى البحر مرسى يقال له « ديفا » Deva سكانه ثلاثة آلاف ، و بلدة أخرى اسمها « ليكتيو »

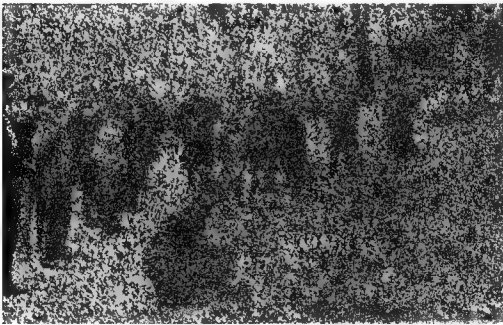
Lequeitio سكانها أربعة آلاف ، ولها مرسى بديع . ثم بلدة « موتريكو » Motrico وأهلها صيادو سمك ، وفيها تمثال من رخام للجنرال « داميان » المولود في موتريكو ، والمقتول في واقعة طرف الأغر سنة ١٨٠٥ ثم بلدة « أونداروه » Ondarroa وهي مرسى سكانه صيادو سمك أيضاً ، و بلدة « الزولة » Alzola وفيها حمامات معدنية تنفع لأجل مرض المثانة ، و بلدة « الجويبار » Elgoibar و بلدة أخرى اسمها « إيبار » وفي كليتيها معامل للسلاح . ثم بلدة دورنغو Durango ولها واد خصيب وفيها كنيسة « سان بطرودو طبيره » من أقدم كنائس الباشكونس ، و بلدة يقال لها « آموريبيته » Amorebieta و بلدة يقال لها « غرنقه » Guernica وسكانها



بيلباو

٣٥٠٠ ، ولها موقع في غاية الجمال ، وكانت في القديم قاعدة لمقاطعة « بسقاية » وهناك وادٍ بديع يقال له « مينداكا » Mundaca وكان للأمبراطوره أوجيني زوجة نابوليون الثالث قصر للنزهة في تلك البقعة . ثم بلده « برميو » Bermeo وسكانها عشرة آلاف ، وفيها بيارستان للجبانين يخص ثلاث مقاطعات الباشكونس . ثم بلدة « بيلباو » Bilbao وسكانها ٩٥ ألفاً ، وهي على نهر « نرفيون » Nervion وهي

قاعدة مقاطعة بسقاية ، تحيط بها جبال مغطاة بالحراج ، وتبعد عن البحر ١٢ كيلومتراً ولها تجارة واسعة ، وهي قسمان . المدينة الجديدة ، والمدينة القديمة . فالقديمة هي على الضفة اليمنى للنهر ، والجديدة هي على الضفة اليسرى . وعلى النهر خمسة جسور ، وقد أصلحوا النهر حتى صارت البواخر التي محمولها أربعة آلاف طن تدخل فيه . وهذه البلدة مرسى على البحر عند مصب النهر يقال له « العبرة » El - Ebra وهذه المدينة معدودة من المدن الغنية ، بسبب معادن الحديد التي بجانبها ، وفيها مبانٍ جديدة بالذكر ، ومعاهد خيرية ، منها ملجأ للعميان وللخرس ، وفيها معامل ، ويقال إن باني هذه المدينة هو « لوبس دوهارو » Haro أمير بسقاية ، وذلك سنة ١٣٠٠

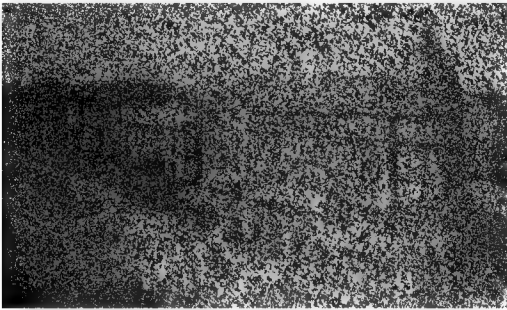


الحمام في يلباو

وفي تلك الناحية بلدة « ارانغورن » Arenguren وفيها معامل للورق ، و بلدة « كارانزا » Carranza وفيها يتابع معدنية والمهم هناك هو مدينة « سانت اندر » Santander وهي مدينة بحرية سكانها سبعون ألفاً . وهي قاعدة مقاطعة بهذا الاسم ، وهي بلدة قديمة ، كانت تنتهي إليها طريق رومانية ، وكان العرب يقولون لها « شنت أدرم » وأحياناً « شنت اندر » وهي قسمان : القسم الأعلى ، وهو المدينة القديمة ، وأزقتها ضيقة ، والقسم الأدنى ، وهو المدينة الجديدة ومرساها بديع ، وتجارها واسعة ، وهي من أهم المرافئ البحرية في شمالي اسبانية

ثم مدينة « أوردونية » وهى على وادى « نرفيون » وعدد سكانها ٣٥٠٠ وجميع مناظر تلك البلاد شائعة نظراً لكثرة الجبال والأودية والغابات فيها .

ثم نمود إلى الجهة الداخلية ، وهى التى يمر بها نهر ابره ، فمن مدن هذه الجهة « بريفسكا » Briviesca وهى بلدة صغيرة سكانها ٣٥٠٠ اجتمع فيها نواب البلاد سنة ١٣٨٨ وقرروا أن ولى عهد قشتالة ينبغى أن يحمل لقب « برنس الاشثورياس »



أحد البيوت المالبة فى بيلباو

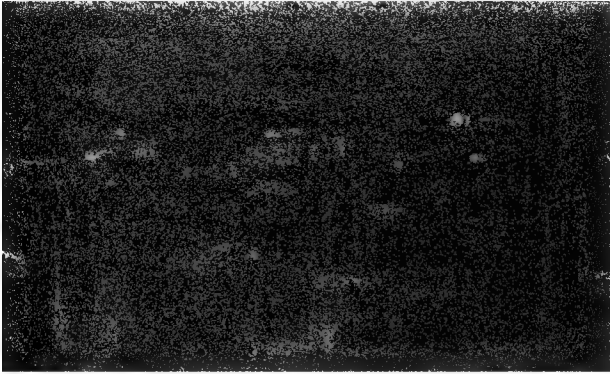
وبقرىها بلدة « أونيه » One وفيها دير لابندكتيين اسمه سان سلفادور ، مبنى سنة ١٠١١ وفيه أربعة قبور من قبور الملوك وهناك قرية « كينتانا بالاً » Qnintanapalla التى فيها سنة ١٦٨٢ تزوج كارلوس الثانى ملك اسبانية بمارية لويز من آل بربون ، فى زمن لويس الرابع عشر . وقرية « تور كادة » التى ينسب اليها « تومادوتوركادة » Torquemada رئيس ديوان التفتيش الشهير فى اسبانية . وفى تلك البلاد مساكن كثيرة منحوتة فى الجبال . ومن الأماكن المذكورة فيها قرية « دويناس » Duenas التى تلاقى فيها فرديناند ملك أراغون مع ايزابلا ملكة قشتالة قبل زواجهما وعلى وادى دورو Dnero الذى يقول له العرب « الوادى الجوفى » بلدة « ارانده » Aranda وهى صغيرة بديمة المنظر ، وهناك مدينة « سان استبان »

San Estevan de Gormaz وكان العرب يقولون لها « شفت استاين » وفيها حصن قديم من أيام حروب العرب . ومدينة « اوسما » Osma وهي بلدة ايبيرية عتيقة ، كان لها ذكر في الدور العربي ، وبالقرب منها على شفير واد عميق دمن حصن عربي قديم . وقرية « المازان » Almazan ، وفيها مسارح نظربذية ، وآثار أسوار قديمة ، وقنطرة على الوادي الجوفي طولها ١٦٣ متراً . ومدينة « الكامبو » Medina del Campo وهي صغيرة ، وكان فيها قصر اسمه « قصر موتا » Castillo de la Mota مبني من سنة ١٤٤٠ كانت تؤثره الملكة ايزابلا ملكة قشتالة ، زوجة الملك فرديناند ، وتقيم به وماتت فيه سنة ١٥٠٤ ومن مدينة « الكامبو » أو « الكامبو » إلى « زمورة » ٩٠ كيلو مترا بالسكة الحديدية ، وبينهما بلدة « تورو » Toro مبنية على جبل شاهق مدهش فوق الوادي الجوفي

برغش

وأما برغش ، Burgos فهي مركز مقاطعة بهذا الاسم ، وسكانها يزيدون على ثلاثين ألفاً ، وهي مركز قيادة عسكرية ، ومقر رئاسة أساقفة ، وموقعها على يفاع من الأرض في القسم الشمالي من قشتالة ، يسقيها نهر اسمه « ارلنسون » Arlençon تراه أكثر السنة شحيحا ، لكن له فيضانات مدهشة . وفي برغش حصن على راية مشرفة على البلد ، لم يبق منه إلا رسوم طامسة . وفي أسفل هذه الراية الكنيسة الكبرى وهي من أبدع بدائع الصنعة القوطية في اسبانية . ولبرغش سهل مربع يسقيه جدول اسمه « بيكو » وأقنية من ارلنسون . وهذه البلدة هي من أقدم مدن اسبانية بردا ، يتسلط عليها ريح الشمال ، وقد يقع فيها الثلج في شهر يونيو وفي الشتاء يصح أن يقال فيها :

لا ينجح الكلب فيها غير واحدة من الصقيع ولا تسرى أفاعيا
وأما في القيظ فهي من أشدها حرارة ، يهب عليها ريح الجنوب المحرق فيشوي



مدينة برغش « منظر عمومي »

الوجوه ، وعليها يصدق المثل الذي يقال عن مجريط وهو : تسعة أشهر شتاء ، وثلاثة أشهر جهنم الحراء .

وفي برغش أبنية تعد من أجل ما يوجد في اسبانية ، وأهمها الكنيسة الكبرى بدأ ببنائها الملك فرديناند الثالث الذي يقال له القديس فرديناند ، وذلك سنة ١٢٢١ واستمروا يبنون فيها ويزخرفون ويزينون مدة ثلاثمائة سنة . فتأمل كم فيها من بدائع وتصاوير وتماثيل وتخاريم ، تعد في الدرجة الأولى من درجات الفن . ويوجد غير الكنيسة الكبرى كنائس أخرى تقصدها السياح . مثل كنيسة سان نيقولا ، وكنيسة سان اشتاين ، وكلها على طرز البناء القوطي ، وكذلك في هذه البلدة حصن قديم يقال له « كاستيليو » يصعدون إليه من باب عربي اسمه قوس سان اشتاين وكان يسكن فيه ملوك قشتالة . وفي هذا الحصن احتفل بزواج السيد لنريق دو بيفار المسمى بالقمبيدور الشهير في التاريخ الذي يجعله الاسبانيول بطلهم القومي ، نظراً لشجاعته واقدامه . برغم أنه كان ظالماً غداراً ، ناقص الزمام ، عديم الوفاء . مما ثبت في التاريخ ثبوتاً لا ريب فيه ، ولكن الشعب الأسباني تعامى عن ذلك وخلق لهذا

الرجل محاسن لم تكن فيه ، حتى يمكنه تمام الاعجاب به ، وقد ولد لنريق البيفارى
De Buver هذا سنة ١٠٢٦ ومات سنة ١٠٩٩

وسنأتى على ذكره فى قسم التاريخ ، ونزوى كيفية استيلائه على بلنسية ،
واحراره القاضى ابن حجاب فى ساحة تلك البلدة ، بحجة أنه خبأ عنه بعض خزائنه
والحقيقة انه إنما أراد إلقاء الرعب فى قلوب أهل بلنسية . حتى لا ينخضوا عنه شيئاً من
الأموال التى كان يطمع فيها . وقد كانت ولادة هذا البطل المشوم فى برغش ،
ومكان البيت الذى ولد فيه لا يزال معروفاً . وفى دار البلدية مخدع فيه عظام السيد
المذكور . وقد كانت من قبل مدفونة فى دير « كاردينية » Cardena ، وتقلبت
هذه العظام على حالات شتى إلى أن جمعوها سنة ١٨٨٣ فى دار البلدية فى برغش .
وبالقرب من دير كاردينية ، كانت تسكن امرأة السيد ، وهى المسماة « شيانة »
وكانت ابنة الكونت دياغو من « اوييط » diego d'oviedo قامها بعد أن مات
زوجها وأخرجت من بلنسية سكنت فى برغش إلى أن ماتت ^(١) سنة ١١٠٤ .

(١) اختلف الناس فى أمر هذا البطل الاساسى اختلافاً شديداً من كونه عبقرى
بسالة وأصالة متحلياً بجميع مزايا الابطال، إلى كونه سيداً عملياً سفاكاً للدماء ، غداراً
نهاباً ، ليس فيه شئ من مزايا الكرام ، وقد كتب المؤرخون سيرته بيرقادح ومادح ،
وقد وجد فى مكتبة ديرسان ايزيدور فى ليون مخطوط نشر سنة ١٧٩٢ يتكلم عن هذا
السيد . ولكن أحسن كتاب عن السيد باعتراف الافرنج انفسهم هو المخطوط الذى عثر
عليه دوزى فى غوته Gotha سنة ١٨٤٤ وهو كتاب كتبه الكاتب العربى ابن بسام
بعد موت السيد بعشر سنوات ، لازيادة . وكان ابن بسام يعرف السيد معرفة شخصية
فوصفه عن معرفة تامة ، ولم يكن يذكركه إلا ويردف اسمه باللعنة ، ولذلك إذا قال فيه
خيراً فلا بد من تصديقه ، لانه كلام عدو وبحق عدوه ، فهو يقول عن السيد ما يأتى :
برغم هذا كله لابد من الاعتراف بأن هذا الرجل الذى كان قمة إلهية فى وقته ، بحبه
للجد ، ومتانة خلقه ، ورباطة جأشه ، وشجاعته الخارقة للعادة ، كان أعجوبة وقته ،
وكان النصر لا يفارق رايته ، وكانوا يقرأون سير أبطال العرب بحضوره ، ولما وصلوا
إلى سيرة المهلب أعجب بها إعجاباً شديداً ، انتهى .

ويقال ان باني برغش هو « رودريز بورسالوس Rodriguez Porcelos » كونت قشتالة ، بناها سنة ٨٨٤ ، وكانت من قبل تابعة للاشتورياس ، ولكن الملك « أوردونيو » الثاني Ordonez قتل ذرية بورسالوس ، فاستقلت المدينة واتخذت لنفسها حكومة جمهورية ، ثم في زمن « فرنان غونزاليز » Farnen Gonzales صارت قاعدة قشتالة^(١) ثم عند ما اتحدت قشتالة وليون مملكة واحدة كانت هي مركز قشتالة القديمة . وفي برغش هذه هزم الفرنسيين في زمن نابليون الجيوش الاسبانية . ومن مباني برغش المشهورة القصر المسمى « بالكردون » Caza del Cordón وهو قصر بناه أمير الجيوش « فاليسكو » في أواخر القرن الخامس عشر على يد البناء المشهور المسلم محمد السقوبي Mahomat de Segovia وفي برغش دير للراهبات شهير أصله مقسف للملك قشتالة ، ثم حوَّله الأذفونش الثامن سنة ١١٨٧ ديراً للراهبات ، وكان فيه مائة من هؤلاء المتبتلات . ولم يبق الآن سوى ثلاثين . ويقال لواحدة منهن

هذا كلام من بسام بحق السيد ، ترجمه دوزي من العربية ، ونحن الآن نترجمه إلى العربية عوداً على بدء ، والله أعلم بمكان الأصل . ومنه يعلم أن السيد كان بطلاً حقيقياً ، لا بطلاً خيالياً ، وإنما الناس يحلوهم عما لم تكن فيه وربما أضافوا إليه مقابح تجاوزوا فيها الحدود ولكن بما لا مشاحة فيه أن الشر غالب عليه ، وأنه أحرق القاضي ابن جحاف في ساحة بلنسية ، لكونه خبياً عنه أمواله . أما شجاعته وإقدامه فما لا يختلف فيه اثنان ، وكان ملكاً قشتالة واراغون فرديناند ورامير يتنازعان على مدينة كالاهوره Calahorra فلولاً السيد لم يغلب ملك قشتالة على ملك اراغون ، وسأق بقصة السيد على وجهها في القسم التاريخي من هذا الكتاب ، وإنما اكتفينا الآن بالإشارة إليها . (١) وقرأت في كتاب « الصلة » لأبي القاسم خلف بن بشكوال ترجمة صادق بن خلف ابن صادق بن كييل الأنصاري من طليطلة فقال عنه إنه سكن برغش . فن هنا يظهر أن العرب استولوا على برغش وسكنوا بها . هذا إلا إذا كان المقصود بالبلدة التي سكن بها صادق بن خلف الأنصاري هي قرية « برغش » بفتح الباء Burgos التي في وادي الرمل على مسافة ٦٣ كيلو متراً من مجريط . فاما برغش المدينة المشهورة فهي بضم الباء Burgos

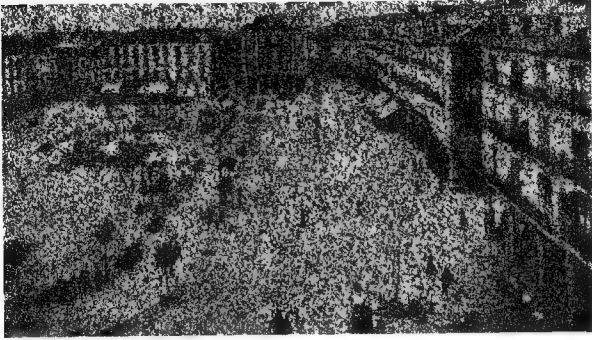
« منيوره » أى سيدة ، ولا يقال « أخت » كما يقال لغيرهن .

وفى هذا الدير كنيشة خزانة فيها راية عربية أخذها الأسبان من المسلمين فى وقعة العقاب . وأما دير كوردينية فهو من أقدم الأديار ، كان بناؤه سنة ٥٣٧ وبانيه سنثه Sancha أم الملك نيودوريق . وهناك دير آخر تاريخ بنيانه يرجع إلى سنة ٥٩٣ فى قرية صغيرة بقرب برغش يقال له دير سيلوس Silos بانيه الملك « ريكاريد » Récarèd وهو اليوم للبندكتيين

بلد وليد

ثم بلد الوليد Valladolid وهذه اللفظة عربية محرفة عن « بلد الوالى » . هكذا سماها العرب ، فأضاف إليها الأسبان حرف الدال ، فصار الانسان يتوهم أنها بلد بناها رجل يقال له الوليد ، وهى الآن مركز مقاطعة بهذا الاسم . سكانها فوق السبعين ألفاً وموقعها فى مرج أفنيخ ، على الضفة اليمنى من وادى بسيورقة . وكانت هذه البلدة مقراً للملك قشتاله^(١) وفيها تاهل فرديناند بايزابلاً سنة ١٤٦٩ وفيها مات كريستوف كولومب فى ٢١ مايو سنة ١٥٠٦ وفيها أقام فيليب الثانى وفيليب الثالث ، وكذلك نابوليون الأول جعل فيها مركزه عند مافتح أسبانية ، وفيها كنيشة كبرى بدأوا بها سنة ١٥٨٥ على يد « هريرة » من البنائين المشهورين ، طول المسقوف من هذه الكنيشة ١٢٢ متراً ، وعرضها ٦٢ متراً ، وفيها مدرسة جامعة ، عدد طلبتها يقارب خمسة آلاف ، وأساتيذها خمسون ، وفيها خزانة كتب تشتمل على ٣٥ ألف مجلد . منها

(١) قال فى صبح الأعشى : مدينة وليد بفتح الواو وكسر اللام وسكون المثناة من تحت ودال مهملة فى الآخر . وموقعها فى أواخر الاقليم الخامس من الاقاليم السبعة قال ابن سعيد : حيث الطول احدى عشرة درجة واثنتا عشرة دقيقة والعرض ثمان وثلاثون درجة وثلاث دقائق . قال فى « تقويم البلدان » : وهى من أحسن المدن وهى فى الغرب من طليطلة فى جنوب جبل الشارة الذى يقسم الاندلس نصفين . قال : ويحلها القونش ملك الافرنج فى أكثر أوقاته



الساحة الكبرى « بلد الوليد »

ثلاثمائة مخطوط ، وأمام المدرسة الجامعة شمال للكاتب الاسبانيولى الشهير « ميشال دوسرفانتس » Cervantes صاحب كتاب « الدون كيشوط » . وفي هذه البلدة متحف كان فى أصله مدرسة يقال لها مدرسة « سانتا كروز » Santa Cruz وعلى باب هذه البناية القديمة صورة المطران « مندوزا » ساجداً أمام القديسة « تيريزه » وفى هذا المتحف مجموعة من تماثيل خشبية نادرة فى بابها ، لأشهر نحّاتى أسبانية ، وفيه من نفائس التصاوير والتماثيل ما يدهش السامعين .

وفى هذه البلدة أيضاً كنيسة يقال لها كنيسة المجدلية ، فيها قبر بانيتها « الدون بدور دولاغاسكا » de Lagasca وفيها كنيسة يقال لها كنيسة « سانتامارية لانطيقا » la Antigua هى من الكنائس الاثرية ، ومدرسة يقال لها مدرسة « سان غريغوريو » ، بناها البناء الشهير « فيغارنى » فى أواخر القرن الخامس عشر . على بابها شجرة نسب الملوك الكاثوليكين أى فرديناند وأيزابلا والمطران الونزو دو برغش . وفى بلد الوليد أيضاً كنيسة سان بابلو ، بدأوا ببنائها سنة ١٢٧٦ ثم جددوها سنة ١٤٦٣ الكردينال « توركادا » وفيها ست أو سبع كنائس غير التى ذكرت . وكلها من الأبنية الموصوفة

بحسن الصنعة . وبالقرب من بلد الوليد بلدة « شنت طانكش » ، وأصل اسمها في زمن الرومانيين « سبتيانكة » Septimanca ثم اقلب إلى سيمينكاس Simancas والعرب يقولون لها « شنت طانكش » وفيها حصن مودعة فيه أوراق دولة اسبانية من القديم ، وهي ثمانون ألف اصابة ، تشتمل على ٣٣٣ مليون وثيقة .

وبالتقرب من سيمينكاس مدينة قديمة صغيرة اسمها «طورد زلاس» Tordsillas ومن مدن تلك الجهة «أريفالو» Arévalo وهي بلدة قديمة صغيرة ، سكانها أربعة آلاف نسمة ، وكانت في الماضي معدودة من مغايرح مملكة قشتالة . ثم مدينة «آبله»^(١)

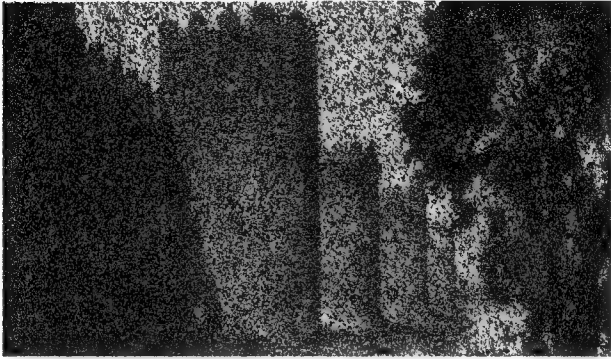
(١) قد سكن المسلمون في آلة لأول فتح العرب لاسبانيا ، وانتسب اليها جماعة من أهل العلم ، منهم أناس هاجروا منها إلى فاس ، وقد ذكر لي الاديب المدقق السيد محمد الفاسي من بني الجد القهريين أن أبا عبد الله محمد بن ابراهيم بن احمد العبدي الآبلي المتوفى في فاس سنة ٧٥٧ للهجرة ، أصل أجداده من آلة ، نزحوا منها إلى تلمسان وبها ولد أبو عبد الله هذا ، ثم انتقل إلى فاس ومات بها ، وهو تلميذ العالم الرياضي الكبير اس السناء المراكشي ، والشيخ العلامة ابن خلدون

وقد وجدت في آيلة بلاطة تاريخ الكتابة التي عليها سنة ٨٠١ الهجرة ، نقلها لاوى بروفنسال ، وقال إن هذه البلاطة وجدت بقرب باب القصر Alcazar في آيلة ، وهي هذه : « هذا قبر عبد الله بن يوسف السبي (٢) المقتول على ظلم (٢) »
 ظه وملكه عام ض ١ لهجرة نبيا محمد صلى الله عليه وسلم (٢) الله يجمعنا معه في الجنة النعم لاحول ولا قوة إلا بالله .

قال لاوى يروفسال إن هذا التاريخ يوافق سنة ١٣٩٨ - ٩٩ مسيحية . قلنا إن آبله هي من المدن التي أخلاها المسلمون من أوائل الفتح . مثل شقوية ، وسمينكاس ، واستورة . وليون ، وزموره وغيرها ، نعم إن المنصور بن أبي عامر كان قد غزا فيها بعد هذه البلاد كلها . واستولى عليها ، بعد أن أوقع بجيوش جميع أمم الاسبانول ، وأعاد شمالا إسبانية إلى ملك الاسلام . ولكن لم يمض على ذلك إلا قليل ، حتى كانت الفتنة في قرطبة ، وسقطت الخلافة . وصار المسلمون يستعين بعضهم على بعض بالنصارى ونجمت ملوك الطوائف ، وأصبحت الحالة أشبه بالقوضى ، فاسترجع النصارى جميع تلك المدن ، منها ما أخذوه بالقوة ، ومنها ما اشترطوا التخلي عنه لأجل النصرة التي كان

Avila وسكانها ١٢ ألف نسمة ، وهى مركز مقاطعة بهذا الاسم ، ومركز أسقف ، وموقعها على سطح رابية منقطعة من الجهات الثلاث ، وأمامها الجبال التى يقال لها شارات « مالاغون » من جهة الشرق ، وشارات آبله من جهة الشمال الغربى . وهواء هذه البلدة هو فى غاية القسوة ، وقد تنازع الأسبانيول والعرب هذه البلدة مدة أربعة قرون متوالية ، ولم تدخل فى حوزة المسيحيين نهائياً إلا سنة ١٠٩٠ فى زمن الاذفونش السادس ، فخصنها الاذفونش ، وجدد فيها أبنية كثيرة ، وبقيت إلى القرن السابع عشر من أحفل مدن اسبانية وكان فيها جم غفير من الموريستك ، أى العرب الذين نصرهم الأسبانيول ظاهراً ، ولبثوا مسلمين باطناً ، وكانت هذه المدينة عامرة بهم ، فلما طردوهم فى سنة ١٦١٠ ، وهو الجلاء الأخير ، سقطت هذه المدينة سقوطاً تاماً . وفى آبله من الكنائس ما بعد فى الطبقة الأولى بين كنائس أسبانية ، على كثرة احتفال الأسبانيول بالكنائس ، وبذلهم فى بنائها ما عز وهان . ومن أشهرها كنيسة « سان سلفادور » San Salvador وهى مبنية من الحجر المحبب ، يحالها الناظر إليها حصناً من الحصون . وهى من القرون الوسطى ، وبابها بديع الصنعة ، وفى داخلها تصاوير لأشهر المصورين ، وفيها قبر المطران « الفونسو دومادريغال » من عمل النحات الشهير « فاسكو زارزا » Zarza ، وفيها كنيسة « سان بدرو » ودير « سانتو توماس » بناه الملوك الكاثوليكيون ، أى فرديناند وإيزابلا سنة ١٤٨٢ ، وفيه قبر البرنس جوان الذى مات سنة ١٤٩٧ ؛ وكان الولد الوحيد لفرديناند وإيزابلا وسور آبله القديم طوله ٢٤٠٠ متر ، ولم يكملوه إلا سنة ١٠٩٩ . وفى آبله ماتت

يرجوها منهم كل من الفريقين المتقاتلين فى قرطبة ، إذأ فى سنة ٨٠٠ للهجرة لم يكن فى آبله مسلمون غير المدجنين ، فان آبله كانت قبل تاريخ هذه الكتابة بثلاثمائة سنة رجعت إلى النصرانية ، فان كان قد بقى فيها مسلمون فيكونون ممن اختاروا « الدجن » أى الإقامة تحت حكم النصارى ، من دجن دجنا ودجوناً أى أقام بالمكان وألفه واستأنس به . وأصل استعماله للحمام والحيوانات ، يقال الحيوانات الداجنة ، ضد الحيوانات البرية



سور مدينة آبله

القديسة « تريزا » Teresa ، ولها هناك دير مشيد في محل البيت الذي ولدت فيه سنة ١٥١٥ ، وهذه القديسة هي شفيعة آبله . وفيها أيضاً كنائس أخرى متقنة مثل « سان سغوندو » Segundo و « سان فيسنت » Vicente نسبة إلى القديس فيسنت الذي يقال انه في سنة ٣٠٣ للمسيح قتل من أجل عقيدته المسيحية . وهناك صخرة هي في داخل الدير ، يقال إن القديس المذكور قتل عليها . وفي آبله ساحة منسوبة إلى المنصور بن أبي عامر . وبالقرب من آبله واد بهيج ، يقال له « وادي البرش » Alberche ، وفيه بلدة مشهورة بنوع من العنب يسمى البياو Albillo ويقال لهذه البلدة « سبريروس » Cebberos

ومن مدن قشتالة « فيلالبة » Villalba واقعة على واد متسع تحيط به أهاضيب من شارات وادي الرمل ، وهي على حدود قشتالة الجديدة . وفي تلك الجهة قرية يقال لها « شارمارتين » Charmartin وهي التي فيها كانت نابليون الأول عند ما استسلمت له مدينة مجريط .

ومن مدن قشتالة « أوليدو » Olmedo وهي صغيرة ، ثلاثة آلاف نسمة ،

إلا أنها كانت ذات شأن في الماضي ، وكانت مسكن قبلاء قشتالة ، حتى ضرب المثل بها ، فكانوا يقولون : من أراد أن يسود في قشتالة ، فليبه أن يستند على أوليدو وأريغالو . ثم بلدة يقال لها « كوكو » Coco كان لها شأن عظيم في القديم ، ولكنها اليوم قرية صغيرة . و بلدة سقوية Ségovia ، وكل هذه البلاد قريبة من مجريط ، والسكة الحديدية تمر على سقوية ثم تدخل في نفق وادي الرمل ، وطوله ٢٧٠٠ متر وإذا أفاض الانسان من هذا النفق وقع نظره على سهل قشتالة الأنفج ، فشاهد أجمل ما تقع عليه العين . وفي تلك الناحية دير الاسكور يال الشهير ، ثم مجريط

وهذه البلدة هي اليوم عاصمة أسبانية ، وسكانها يزيدون على ثمانمائة الف وفيها مدرسة جامعة ، ومركز اسقفية ، وموقعها على ٦ ، ١ ، ٣١ من الطول الغربي من خط نصف النهار الباريزي ، وعلى ٤٠ ، ٢٤ ، ٣٠ من العرض الشمالي . وهي تعلو عن سطح البحر ٦٤٠ متر

مجريط Madrid

قال ياقوت في معجم البلدان : مجريط بفتح أوله ، وسكون ثانيه ، وكسر الراء ، وياء ساكنة ، وطاء : بلدة بالأندلس ينسب إليها هارون بن موسى بن صالح بن جندل القيسي الأديب القرطبي ، أصله من مجريط ، يكنى أبا نصر ، سمع من أبي عيسى الليثي وأبي طي القالي ، روى عنه الخولاني ، وكان رجلاً صالحاً صحيح الأدب ، وله قصة في القالي ذكرتها في أخباره من كتاب الأدباء - يعني كتابه معجم الأدباء - ومات الجريطي لأربع بقين من ذى القعدة سنة ٤٠١ قاله ابن بشكوال . هـ

ومن غريب الأمور أن ياقوت ذكر مجريط في مكانين من كتابه ، ففي الأول ذكرها في صفحة ٣٨٨ من الجزء السابع من معجمه ، الطبعة الأولى المصرية المصححة بقلم الشيخ أحمد بن الأمين الشنقيطي ، ثم في صفحة ٣٩٤ من الجزء نفسه ، عاد فذكر مجريط هي نفسها وترجمها غير الترجمة الأولى فقال : مجريط بالفتح ثم السكون وكسر الراء ، وياه ، وآخره طاء مهملة : مدينة بوادي الحجارة ، اختطها محمد بن عبد الرحمن

ابن الحكم بن هشام بن عبد الرحمن بن معاوية بن هشام بن عبد الملك . ينسب إليها سعيد بن سالم الثغرى ، ساكن مجريط ، يكنى أبا عثمان . سمع بطليطلة من وهب ابن عيسى ، وبوادي الحجارة من وهب بن مسرة وغيرهما ، وكان فاضلاً ، وقصد السماع عليه ، ومات لعشر خلون من شهر ربيع الآخر سنة ٣٧٦ قاله ابن الغرضى انتهى نقلاً عن بنية الملتبس

والذى يلوح لنا أنه كتب عن مجريط أولاً ، وانتهى منها ، ثم تلقى معلومات جديدة عنها فبدلاً من أن يلحقها بما تقدم له في شأن مجريط ، عاد فترجها مرة أخرى وينسب إلى مجريط عدد من أهل العلم في الاسلام منهم أبو محمد عبد الله بن سعيد الجريطى^(١) وعبد الرحمن^(٢) بن عبد الله بن حماد الجريطى . وهارون بن موسى ابن صالح ابن جندل القيسى القرطبي ، أصله من مجريط ، وأبو العباس يحيى بن محمد ابن فرج بن فتح ، المعروف بابن الحاج^(٣) الجريطى ، توفى بقرطبة سنة ٥١٥ وأبو يعقوب يوسف بن عبد الرحمن بن عبد الله بن حماد^(٤) الجريطى ، توفى بمجريط نفسها سنة ٤٧٣ وعبد الرحمن بن عيسى بن عبد الرحمن بن الحاج الجريطى ، سكن قرطبة ، وكان

(١) سمع من علماء طليطلة وعلماء قرطبة وتوفى بالمشرق سنة ٣٩٠ أو في السنة التي بعدها

(٢) أخذ عن ابن مدراج وعبدوس بن محمد وأبي بكر الزيدى وابن الهندى وابن المطار وابن ابى زنين وكان فاضلاً ثقة متواضعاً قال ابنه يوسف بن عبد الرحمن : توفى أبي رحمه الله في صفر سنة ٤٠٧ وهو ابن ٧٧ سنة

(٣) كان من علماء الأدب والعريية قال ابن بشكوال : وقد أخذ عنه أصحابنا وكان أحد العدول وتوفى رحمه الله يوم الاثنين لاربع بقين من ربيع الأول سنة ٥١٥ بقرطبة ودفن بمقبرة أم سلة حضرت جازته اهـ

(٤) روى عن ابى عبد الله بن الفخار وابى عمر الطلنكى وابى محمد الشنجيالى ورحل الى المشرق حاجاً ولقى أبا ذر الهروى ويحيى بن نبحاح ولقى بركة ميهون ابن طريف وباطر ابلىس أبا الحسن بن المنذر وقرأ عليه كتابه فى القرائض وكان أبو يعقوب ابن الحاج هذا ثقة حسن الخط من بيت خير وفضل توفى بمجريط سنة ٤٧٣

يكنى بأبي الحسن^(١) . وأبو الحسن غريب بن خلف بن قاسم الخطيب القيسي الجريطي
نزيل ماله ، كان من أهل العلم ، وله تصنيف

وأعظم المنسوين إلى مجريط أبو القاسم مسلمة بن أحمد الجريطي الفلكي
الكيماوي الشهير . ومن ينسب إلى مجريط سعيد بن سالم الجريطي المعروف بأبي عثمان
الثوري الذي ذكره ياقوت ، وينسب إلى مجريط أبو العباس يحيى بن عبد الرحمن
ابن عيسى بن عبد الرحمن بن الحاج ، كان ساكناً في قرطبة . وتولى قضاء جيان ،
وقضاء مرسية ، وقضاء غرناطة ، ثم تولى قضاء قرطبة بعد أبي الوليد بن رشد ، وكان
قاضياً جليلاً ، توفي^(٢) سنة ٥٩٨ .

وأما أبو يعقوب يوسف بن عبد الرحمن بن عبد الله بن حماد الجريطي الذي
قلنا إنه توفي بمجريط سنة ٤٧٣ . فإذا كان القشتاليون استولوا على مجريط سنة ١٠٨٣
فينبغي أن تكون وفاته وقعت في مجريط بعد استرداد الاسبانول لهذه البلدة .
وأخبرني مهندس اسبانولي مدقق متخصص بعلم الآثار اسمه فرناندس من أهل قرطبة
أنه لما استولى الأسبان على مجريط كان فيها أربعة جوامع

كان بناء مجريط في زمن العرب ضرورة عسكرية ، لأنهم جعلوها قلعة في وجه
القشتاليين ، ولولا القلعة ما تكونت ثمة بلدة ، إذ ليس إلا بلد محتل ، وماء ضحل ،
وبقيت في أيدي العرب مدة طويلة إلى أن تمكن الاسبانول من إرجاعها سنة ١٠٨٣
وذلك على يد الأذفونش السادس ، وكانت القلعة العربية في مكان القصر الملوكي
الحالي وهذا القصر هو أفخم بناء في هذه العاصمة الآن ، وكان الشروع ببنائه سنة ١٧٦٤

(١) قال ابن الأبار في التكملة : يعرف بالمجريطي لأن أصله منها أخذ القراءات
عن أبي القاسم بن النحاس وتولى القضاء برندة وحدث عنه ابنه القاضي أبو العباس
يحيى بن عبد الرحمن وكان مولده سنة ٤٧٣ وتوفي سنة إحدى وعشرين وخمسمائة

(٢) ترجمه ابن الأبار . فقال : أنه أخذ القراءات عن أبيه وقرأ على أبي بكر ابن
العربي وأبي زيد الخزرجي وأبي بكر بن سمجون وتولى قضاء جيان ومرسية وغرناطة
ثم قضاء قرطبة بعد ابن رشد وكان معدوداً في رجالها مع الجزالة والمدالة والاثار للحق

هذا ، ولما دخلها الاسبانول حوّلوا مسجدها الكبير إلى كنيسة باسم السيدة العفراء وأعطوا مجريط امتيازات كثيرة ، وصارت لذلك المهد مدينة لأبأس بها ، تمتد إلى باب « لاتينه » Latina و باب « سراده » Cerrada ، و باب « وادى الحجارة » و باب « سانتو دومينكو » Santo Domingo و باب « سان مارتين » San Martin و باب « الصول » Del Sol ، ووقع بين أهل مجريط وأساقفة أسبانية دعوى على مشاعات البلدة ، فصدر الحكم بأن تكون المراعى لرجال الكنيسة وأن تكون الغابات للمدينه .

وفى سنة ١٣٢٩ جمع فرديناند الرابع أول مجلس للأمة الاسبانية فى مجريط وفى سنة ١٣٨٣ التجأ إلى اسبانية لاوون ملك أرمينية شريداً ، فولّوه على مجريط ، ولكن بعد وفاته رجعت البلدة إلى حكم قشتالة ، وفى سنة ١٣٩٠ حصلت فى مجريط فتن متتابعة أيام كان الملك هنري الثالث صغيراً فانتقلت المائلة المالكة إلى سقوية . ثم تجددت هذه الفتن فى زمن هنرى الرابع بين سنتى ١٤٥٤ و ١٤٧٤ ، ولم تستقر أحوال مجريط إلا فى زمن الملوك الكاثوليكين ، أى فرديناند و ايزابلا سنة ١٤٧٧ وفى زمن شارلكان ثارب مجريط عليه ، وانضمت إلى الحزب الذى كان يأبى الاقياد للحكم المركزى ، إلا أن هذا الحزب انتهى أمره بالفشل ، فدخل شارلكان مجريط سنة ١٥٢٤ و بعد ذلك بسنة ، لما وقع فرنسوا الأول ملك فرنسة أسيراً فى يد الامبراطور شارلكان ، بعد معركة « بايفه » Pavia حى . به إلى مجريط ، واعتقلوه مدة فى البرج المسمى « لوجانس » Lujanes ثم قلّوه إلى القصر Alcazar ، وكان عدد أهالى مجريط فى أوائل القرن السادس عشر لا يتجاوز ثلاثة آلاف نسمة .

والذى فكر فى جعل مجريط عاصمة اسبانية هو فيليب الثانى ، وذلك سنة ١٥٦٠ وقبلها كانت العاصمة طليطلة . وكان فى طليطلة كرسى الأسقف الأكبر ، فكانت هذه المدينة عاصمة اسبانية فى الدين والدنيا ، وكان الاحتكاك الدائم لا يخلو من حوادث تبت على الاختلاف ، فأخذ فيليب الثانى يفكر فى الانتقال إلى مركز

آخر يتوسط للملكة من جميع الجهات ، فلم يجد أفضل من مجريط ، على علاقتها ، وقحولة أرضها ، وعطائها من أكثر اللواهب الطبيعية التي تقوم بها عمارة البلدان . فانه فكر في سرقسطة ، فوجدها منحرفة إلى الشمال . وفي برغش ولبون ، فلم يجد فيها التوسط اللازم الذي جعله نصب عينيه ، وفي قرطبة واشبيلية ، فوجدهما ضاربين في الجنوب ، وكان مراده على كل حال أن يفادر طليطلة فراراً من مجاورة أحبار الكنيسة فاختر مجريط ، برغم وقوعها في أرض قليلة الخيرات ، لا تجري فيها أنهار ولا تمتاز بزرع ولا زرع ، كأن هواءها جامع بين الأضداد ، فمن نوافح البرد القارس ، إلى نوافح الحر المحرق ، ففي أيام الشتاء قد تنزل درجة الحرارة في الميزان إلى ١١ تحت الصفر ويتجمد الماء أكثر فصل الشتاء ، وفي الصيف تصعد الحرارة إلى الدرجة ٤٣ في الظل ، كأنه حر الساحل الجنوبي ، ثم إن هواء مجريط ، إما أن يكون شديداً عاصفاً ، يصرع الرجل الماشي في الشارع ، وإما أن ينقطع تماماً ، حتى لا يطفئ المصباح ، فتقلب الأحوال الجوية في هذه العاصمة المحبوبة من الأعاجيب ، ومن أمثالهم : لا تترك معطفتك قبل ٢٠ مايو .

ولما انتقل فيليب الثاني إلى مجريط كان فيها ٢٥٠٠ بيت ، و ٢٥ ألف نسمة ، فضاقت على رجال الدولة والجند . وصدرت الأوامر بانزال الأمراء والقواد وأصحاب المناصب في البيوت الكبيرة ، فمن ذلك الوقت امتنع الناس عن بناء الدور الفيحاء ، وصار الأغنياء منهم يعتمدون السكنى في المنازل الحفيرة ، حتى لا ينزل رجال الدولة في دورهم . فلذلك بقيت مجريط لا تتقدم إلى الأمام مدة طويلة ، مع أن الفن لذلك العهد كان بلغ أوج الترقى ، واستمرت هذه الحالة على مجريط إلى أن جاء آل بوربون ملوكاً على اسبانية ، فشرع كارلس الثالث ، أفضل ملوك هذه العائلة ، في عمارة مجريط والاعتناء بشأنها . ولما استعفى كارلس الرابع من عرش اسبانية سنة ١٨٠٨ جاء يوسف بونابرت ، وأخذ يوسع شوارع مجريط ، ويهدم حاراتها القديمة ، والأديار التي كانت تضيق بها الأرض بما رحبت ثم ذهب حكم نابليون ، وأعيد حكم آل

بربون ، وجاء فرديناند السابع ، فأخذ يمتنى بتوسيع مجرى وتزيينها ، إلى أن كسبت شكل عاصمة حقيقية .

وأشهر ساحة في مجرى هي التي يقال لها « باب الشمس » Peurta del Sol ومن هذه الساحة يمتد شارعان ، أحدهما المسمى شارع « القلعة » Alcala وهو أوسع شوارع المدينة وأبهاها ، وبه تسير جميع المراكب في الاحتفالات ، والثاني شارع « جيرونيمو » وفيه أعظم المخازن وأغناها .

وفي مجرى أكاديميه للفنون النفيسة ، وفيها متحف المدفعية وفيه آثار ونقائس كثيرة . وفيه قاعة تسمى القاعة العربية ، جمعوا إليها كل ما قدروا عليه من مخلفات العرب ، من رايات ، وعمائم ، وأثواب ، وأحذية ، وسيوف ، ومن جملتها سيف أبي عبد الله بن الأحمر ، آخر ملوك غرناطة . وقد اشتمل هذا المتحف أيضاً على غنائم كثيرة مما حازه الاسانيول في فتح أميركة ، وتلك المستعمرات الواسعة ، وكذلك في هذا المتحف تذكارات كثيرة من أيام حروب الكروسيين .

وحروب الكروسيين تشغل من تاريخ اسبانية حيزاً كبيراً ، بحيث لا يفهم القارئ حقيقة تاريخ اسبانية في القرن الماضي بدون أن يعرف قضية الكروسيين هذه . فلذلك رأينا تلخيصها فيما يلي :

الدون كارلوس البربونى المولود سنة ١٧٨٨ المتوفى سنة ١٨٥٥ كان ابن كارلس الرابع ، ملك أسبانية ، واخا فرديناند السابع . فلما حمل نابليون الأول فرديناند هذا على الاستعفاء واعتقله ، كان الدون كارلس مع أخيه في الاعتقال ، فلما عاد فرديناند إلى الملك ، بعد سقوط نابليون سنة ١٨١٤ عاد الدون كارلس أيضاً مع أخيه ونظراً لكون فرديناند لم يقب ولداً ، كان كارلس هو ولي العهد الشرعى ، وحوله اجتمع رجال الكنيسة والرهبان والنبلاء الذين يكرهون مبادئ الثورة ، وجميع من كان من أنصار الملكية المطلقة ، وأصحاب الامتيازات والاقطاعات ، فصار الدون كارلس يناوىء أخاه الملك ، ولم يتمكن فرديناند من العرش في وسط هذه المزاهاز إلا بواسطة

جيش أمجدته به فرسة سنة ١٨٢٣ ، واشتدت العداوة بين الأخوين ، فتزوج الملك فرديناند بمارية كرسيتينا من ملوك الصقليتين ، وولد له منها الأميرة ايزابلا ، فصارت هي في نظر أبيها وارثة الملك . والحال ان قانون أسبانية كان يحصر الارث في الذكور ، فادى الامر الى الحرب بين حزب الملك وحزب الدون كارلس ، ومزقت هذه الحروب الأمة الأسبانية تمزيقاً ، وانفتحت فرسة وانكلترة ، فضدتا الملك فرديناند في وجه أخيه ثم مات الملك سنة ١٨٣٣ قامت مقامه زوجته الدونة مارية ، وعضدتها فرسة وانكلترة ، فانهزم كارلس الى البرتغال ، لمصاهرة بينه وبين الدون ميكال ملك البرتغال . الا ان حزب الدون كارلس كان كبيراً ، وثار مع المقاطعات التي كانت تكره النظام المركزي ، فاشتعلت نار الفتنة في الاستورياس ، وبلاد الباشكونس ، ونبارّه ، واراغون ، وكتلونية . واشتدت الحرب الأهلية في أسبانية ، الى ان وقع الخلف أخيراً بين زعماء حزبه ، ففشلوا ، واضطر كارلوس الى الفرار سنة ١٨٣٩ ، والتجأ الى فرسة في زمن الملك لويس فيليب ، واعتقل فيها .

ثم نزل عن دعواه لشخصه وخلفه ابنه الدون المسمى كارلس أيضاً ، فاخذ هذا يثير حزبه على ابنة عمه ، وجرت وقائع وحروب في أيامه ، كما جرت في أيام أبيه . وما زال يقاتل ويثير الفتنة الى أن مات . فخلفه أخوه الدون جوان . ثم خلف الدون جوان ولده الدون كارلس أيضاً ، وذلك سنة ١٨٦٨ ، وسماه حزبه كارلس السابع ، ودخل أسبانية ، وأثار الفتنة ، فظير عمه وجده . وتغلب على عساكر الدولة الأسبانية ، وقام بتشكيل وزارة ، واوشك ان يستولى على العرش . واستمرت هذه الحالة مدة أربع سنوات ، الى أن تغلبت الدولة الأسبانية في الآخر عليه ، فانهزم الى الخارج ، فصار يجول في الاقطار الى ان مات . وانتهت الشحنة الكارلوسية .

ثم نعود الى ذكر مدينة مجريط فنقول : انه فيها دار لمجلس النواب ، يقال لها دارالمؤتمر Palacio del Congreso وهي بناء فخم ، انشأه المهندس . ترسيزو بشكوال Pascual . وأمام الرجاج اسدان من سكب الرمل ومدافع غنمها الاسبان من

المراكشيين في واقعة تطوان سنة ١٨٦٠ . وفي مجريط متحف يقال له متحف البرادو Prado ، بدأوا به سنة ١٧٨٥ ، وهو قسمان ، أحدهما للتماثيل ، والآخر للتصاوير . وفيه آثار ايدي مشاهير المصورين والنحاتين ، ممن تقدم لنا ذكرهم في الفصل المتعلق بالقرن ، ومن غيرهم . فهو من أحفل متاحف أوربة بلا نزاع ، يختلف اليه عشاق الفن ما شاؤا ان يختلفوا ، ولا يزالون يرون فيه أشياء جديدة . وفيها جنة النبات Gardin Botanique ، وقد بدأوا بها سنة ١٧٧٤ الا ان دليل بديكر يجعلها دون حديقة النباتات التي في بلنسية ، ودون حدائق النباتات التي في البرتغال .

وفي مجريط ساحة يقال لها ساحة الشرق ، في نهايتها مابى التمثيل الملوكى . وأما قصر مجلس الشيوخ فانه في طرف من المدينة ، بينما مجلس النواب هو في الطرف الآخر .

وأما خزانة الكتب الوطنية ففيها عدا الكتب ، وعدا الوثائق التاريخية ، متحف يقال له متحف الفن الحديث ، ومتحف آخر يقال له متحف الآثار القومية . وقد بدأوا ببناء دار الكتب هذه سنة ١٨٦٦ ، وانتهوا منها سنة ١٨٩٤ ، وامام رتاجها تماثيل المشاهير من رجال أسبانية ، وفي داخلها تماثيل ملوكهم وملكاتهم . وأول من جمع هذه الكتب في مجريط هو الملك فيليب الخامس ، وذلك من مائتين وخمس وعشرين سنة . وسنة ١٨٦٦ اشترت الحكومة مجموعة كتب مخطوطة كانت تخص دوق اوشونة ، و اضافها الى هذه المكتبة . ومجموع ما تشتمل عليه من الكتب هو ستمائة وخمسون الف مجلد ، منها ثلاثون الف مخطوط ، والفان وسبعة وخمسون كتاباً طبعت في بداية عهد الطباعة . وفيها عشرون الف ورقة من الوثائق . وثلاثون الف صورة يدوية . وفيها ثمانمائة طبعة من كتاب اللون كيشوط . والبناء هو سبع طبقات من الحجر والحديد ، وفي قاعة القراءة ٣٢٠ كرسيًا . ولما ذهبت الى مجريط سنة ١٩٣٠ كنت أذهب كل يوم الى هذه المكتبة ، وفيها اطلعت على كتب كثيرة تتعلق بالأندلس ، ثم اقتنيت اكثرها فيما بعد ذلك ، ونسخت بخط يدي

يومئذ قسما من كتاب اخبار مجموعة ، وهو أول تاريخ عربي لمسعى الاندلس ، يصل الى زمان الناصر ، وقسما من كتاب القضاة بقرطبة ، لأبي عبد الله محمد الحشني وأما خزانة الآثار القومية ففيها مائتا ألف وثيقة ، جمعت من كل الأطراف ، ولا سيما من كنيسة آبله . وتحت المكتبة أقباء ملأى بالآثار القديمة التي قبل التاريخ وعظام بشرية ، وهناك مكان للعاديات الشرقية ، ومنسوجات قبطية ، وآنية أصلها من قبرص ، وكثير من المصنوعات الايبيرية ، والتماثيل العتيقة ، مما يحار له العقل . ويقضى السائح الأيام والأشهر وهو يقضى منه العجب ، ويوجد قاعات لآثار القرون الوسطى : من كتابات ، وقطع فنية ، ونواويس . وهناك قاعة خاصة بآثار العرب . والآثار المسيحية التي يطلق عليها اسم الطراز المدجن ، والاسبانيول يقولون المدجر ، وأكثر هذه الآثار العربية مأخوذة من أشبيلية وقرطبة وسرقسطة وغرناطة وفي القاعة العربية أسطرلابان عريان ، أحدهما تاريخ صنعه سنة ١٠٦٧ مسيحية ، وهو أقدم أسطرلاب معروف اليوم . وفيها تحت الزجاج مجموعة عظيمة من الصحن والآنية العربية . وإلى الحائط الغربي من القاعة العربية قوسان من باب الجعفرية ، في سرقسطة ، وقطع من البهو الملوكي في الجعفرية المذكورة ، وباب عربي جيء به من ليون ، وحوض للوضوء جيء به من مدينة الزهراء في قرطبة ، وآثار من جامع بناء محمد الثالث في غرناطة . وإلى الحائط الجنوبي باب عربي من خشب وجدوه في « دروقه » ، وإلى الحائط الشرقي مجموعة من الزليج ، وفي الوسط فوارة أشبه بفوارة قاعة الأسود في الحمراء ، وفورتان من قرطبة ، ويوجد سيوف عربية ، وخواتم ، وآنية من العاج ، وغير ذلك من نفيس صناعات العرب . وما يوجد في هذا المخزن مفاتيح مدينة وهران يوم دخلها الاسبانيول سنة ١٥٠٩ وفي الطبقة الأولى من خزانة الآثار هذه توجد آثار مكسيكية قديمة ، حازها الاسبانيول يوم فتحوا تلك البلاد ، وآثار غربية ، وآنية خزفية ، ومنسوجات من أميركا الجنوبية ، وقسيفساء من صنعة أميركا الشمالية القديمة وغير ذلك مما وجدوه في المكسيك وكولومبية وكوبا وغيرها .

ومكتبة مجريط هي من أغنى مكاتب أوربة بلا نزاع ، سواء في الكتب ، أوفى الآثار أو في التحف النفيسة ، وفيها أيضاً نقائس من صنعة فارس وتركيا والهند ، وتماثيل صينية ، ومصنوعات من العاج من عمل الصين ، وفيها أيضاً من صناعة اليابانيين وبلاد الفيلبيين ، وفيها معرض للسكوكات القديمة ، من زمان قرطاجنة فما بعدها ، وغير ذلك مما لا يكاد يحيط به العقل .

وفي مجريط تمثال لسكريستوف كولومب منصوب في ساحة منسوبة إليه . وتمثال للملكة إيزابلا الكاثوليكية ، وتماثيل أخرى لأعظم الرجال . وفيها متحف للعلوم الطبيعية أنشأه سنة ١٧٧١ ، يوجد فيه كثير من الحيوانات والطيور والحشرات والهورام والبقايا المتحجرة . ولما كانت مجريط خالية من الماء في وسطها قد جرئوا إليها قناة يقال لها « لوزويو » Lozoya ، وأنشأوا خزاناً يفيض إلى الماء في أعلا نقطة من المدينة ، وهذا الخزان يسع ١٨٠ ألف متر مكعب من الماء ، وهناك برج عال ارتفاعه ٣٧ متراً تنفرق منه المياه على الحاضرة . وأوسع ساحة في مجريط هي الساحة التي يقال لها « ساحة الشرق » Plaza de Oriente أنشأها يوسف بونا برت لما كان ملكاً على أسبانية ولكنها ما أنشأ من الساحات صاروا يقولون له « Rey Plazueles » ومعناه ملك الساحات . وقد هدم لأجل توسيع هذه الساحة عدة أديار وكنيسة وخمسمائة بيت . وفيها أربعون تمثالاً للملوك القوط والأسبان . وفي مجريط دار للسلاح مشهورة ، وكان أصلها في بلد الوليد ، فنقلها فيليب الثاني إلى مجريط ، وفيها أسلحة من جميع الأنواع ، منها ماجاء هدية من اليابان إلى فيليب الثاني ، ومنها أسلحة مكسيكية . وفيها رايات باقية من زمن شارل كان وفيليب الثاني ، وكذلك دروع ومغافر كانت لشارل كان وفيها أيضاً عمامة وأسلحة منسوبة لخير الدين بربروس . قيل إنهم أخذوها في موقعة تونس سنة ١٥٣٥ ، وفيها أسلحة علي باشا أمير البحر التركي ، مع ثيابه وراية تركية ، مما أخذ الأسبان في واقعة لينط الشهيرة سنة ١٥٧١ ، وفيها رايات لشاهير قواد أسبانية . وخيمة من مصنوعات تركية ، كانت لفرنسا الأول ملك فرنسا وقد أخذها

الاسبانيول في وقعة « باثيا » التي أسر فيها ، وفيها سيوف باركها البابوات لأن أصحابها جاهدوا في المسلمين ، مثل الملك هنرى الرابع صاحب قشتالة ، والأمبراطور شارل كان وفيليب الثانى ، وفيليب الثالث ، وفيليب الرابع ، وفيها أسلحة تركية من صنعة القرن السادس عشر والسابع عشر ، وبقايا غنائم أخذوها يوم فتحوا وهران سنة ١٧٣٢ ، وفيها أسلحة شارل كان يوم نازل تونس ، ويوم انكسر عن مدينة الجزائر . وفيها أسلحة كانت للملك فرديناند الكاثوليكي ، وقلما وجد سلاح للملك من ملوك أسبانية إلا ومنه بقية في هذا المحزن

وفي مجريط دار يقال لها أكاديمية التاريخ ، بنيت سنة ١٧٣٨ ، وفيها متحف يحتوى على أسلحة ايبيرية قديمة ، وعلى مجموعة مسكوكات ، ومن جملة ما فيها راية عربية كانت من قبل في كنيسة سان اشتبان . وأما من جهة الكتب ففيها ٤٤ ألف مجلد ، من أصلها ألفان من المجلدات المخطوطة ، وأكثرها عائد لتاريخ أسبانية وأما الكنائس فحدث عنها ولا حرج ، ففي اسبانية تكون القصة لا يتجاوز سكانها عشرة آلاف نسمة ، ولا تعدم فيها كنيسة متقنة تستحق أن يقصد السياح اليها ، فكيف تكون ياليت شمري ! حاضرة المملكة التي جلس فيها ملوك اسبانية من ثلاثمائة سنة ؟ وأشهرها الكنيسة الكاتدرائية التي يقال لها كنيسة سيدة المدينة

Nuestra Senoira de la Almudena

هذا وقد ترددت في أثناء مقامى بمجريط على مكتبة أكاديمية التاريخ ، وعثرت فيها على كتب كثيرة . وقطعت من أزهارها . ونسخت بقدر ما أمكنى الوقت ، واني لنأكر الآن بعض الكتب التي استجلبت نظري ، من أسفار تلك المملكة وهي : « تاريخ علماء الاندلس » ، لأبي الوليد عبد الله بن محمد بن يوسف الأزدى المعروف بابن الفرضي ، وكتاب « الحلال الموشية في الأخبار المراكشية » . و « الروضة الفناء في أصول الفناء » ، و « تفريج الكرب عن كرب أهل الأرب . في معرفة لامية العرب » لمحمد بن قاسم بن محمد بن عبد الواحد بن زاكور ، و « نظم النور والعقيان ، في شرف (٢٣ - ج أول)

بيت بنى زيان ، وذكر ملوكهم الأعيان ، ومن ملك من أسلافهم في ماضى من الزمان ، و « عمدة الطيب في معرفة النبات » ، لابن بطلان ، و « زهرة المشتاق » ، اختراق الآفاق » لشريف الاحريسي ، الذى نقلنا عنه كل ما قاله عن الاندلس فى كتابنا هذا وكتاب « فتوح أفريقية » ، وكتاب « القواعد المسطرة » ، فى علم البيطرة » لعل بن عبد الرحمن بن هذيل بن محمد الفزارى . وكتاب « فضالة الاخوان فى طبيبات الألوان » ، لأبى الحسن طلى بن محمد بن القاسم بن محمد بن أبى بكر بن الوزير التجيبي الاندلسى . و « تقييد الرسائل » من انشاء الققيه القاضي الكاتب ابن المطرف ابن عميرة . و « عقد الجمان » ، فى تاريخ أهل الزمان » لبدر الدين أبى محمد محمود بن احمد بن موسى العيني . و « الروض الممتون » ، فى أخبار مكناسة الزيتون » ، لمحمد ابن احمد بن محمد بن محمد بن محمد بن عزى العثمانى المكناسى . و « نتيجة الاجتهاد » ، فى المهادنة والجهاد » ، لاحمد بن المهدي الفزالى الفاسى . وكتاب « الاكتفا فى أخبار الخلفاء » ، لأبى مروان عبد الملك بن الكردبوس . وكتاب « الدرة المضية » ، فى اللغة التركية » ، لزين الدين عبد الرحمن بن أبى بكر العيني . و « القوانين السكايه » لضبط اللغة التركية » ، لشمس الدين محمد بن نور الدين على بن زين الدين . وكتاب « استخراج ملح المعادن » . وكتاب « تأييد الملة » . و « الذخيرة » لابن بسام ، ورسالة بفضل الاندلس لأبى الوليد اسماعيل بن محمد الشقندى . و « حكاية الجارية تودور » ، وما كان من حديثها . وكتاب الجغرافية فى مساحة الأرض ومجائب الأسقاع والبلدان . وقصة الست زمرد الستورية . و « التكله » لابن الأبار . ودقتر لرسم الكتب الموضوعه فى خزائن يمنى المحراب من الجامع الأعظم (يريد جامع قرطبة) . ودقتر لرسم الكتب الموضوعه فى خزائن بسرى المحراب من الجامع الأعظم . وكتاب « فوائد الموائد » تأليف يحيى بن عدى ، وقيل تأليف جمال الدين أبى الحسن المعروف بالجزار . وكل هذه الكتب نظرت فيها بقدر ما وسع الوقت وكتاب فوائد الموائد كثير النكات ، يقرأه الانسان للتسلية . أوله : « الحمد لله الذى جعل الطعام رزقاً لعباد ، وقواماً للأجساد ، وسبباً لنم البخلاء ومدح الأجواد ، أحمده على ما منح من طيبات رزقه ، ومعرفة

الكرام من خلقه ، رازق الاطعمة الشبية ، ومسخر النفوس السخية ، الخ » . وأجل كتاب رأيته في هذه المكتبة هو « الفلاحة في الارضين » ، لابي زكريا يحيى بن محمد ابن احمد بن العوام الاشبيلي . وهو جزءان ، وعدة صفحاته ٨٤١ . ويندر أن يكون في هذا الفن كتاب أجل قدراً منه . وقد قرأت في مجلة المجمع العلمى العربى التى تصدر في دمشق أنه مترجم إلى الافرنسية وقد نسخت من هذا الكتاب عدة صفحات ورأيت ينقل كثيراً عن الفقيه الامام أبى عمر احمد بن محمد بن حجاج في كتابه « المنقح » وهو المؤلف سنة ست وستين واربعمائة ، نقل فيه صاحبه عن الرازى ، واسحق ابن سليمان ، وثابت بن قرّة وغيرهم . وكذلك نقل ابو زكريا يحيى بن محمد بن العوام الاشبيلي صاحب كتاب الفلاحة هذا عن كتاب الشيخ أبى عبد الله محمد بن ابراهيم ابن الفضال الاندلسى ، الذى بنى كتابه على تجاربه الخاصة ، ونقل عن كتاب الحكيم الشيخ ابى الخير الاشبيلي ، وهذا مبنى على تجارب المؤلف وعلى آراء جماعة من الحكماء والفلاحين . ونقل عن كتاب الحاج القرناطى . وكتاب ابن أبى الجواد ، وكتاب غريب بن سعد ، ونقل عن حكماء اليونان ، وأيضاً عن كتاب الفلاحة النبطية المشهور المبني على أقوال جلّة من الحكماء منهم آدم ، وصفرى ، وينبوشاد ، وأخنوخا ، ومامى ، ودونا ، وكانترى ، وغيرهم . وأما تاريخ ابن القرضى ، ورسالة الشقندى في فضل الانداس ، فقد نقل عنهما صاحب النفع ما شاء .

الاسكوريال L'escorial

ومن ضواحي مجريط قرية الاسكوريال Escorial أو Escorial ومعناها معدن الحديد ، والقرية قسبان : القرية القديمة تسمى « أباجو » ، والقرية الجديدة وتسمى « الرية » وعدد سكان هذه ثلاثة آلاف نسمة . وهى مصيف لاهل مجريط ، وفيها الدير الشهير الذى يسميه الاسبانيون Rial Monasterio de San Lorenzo del Escorial وهو الذى بناه فيليب الثانى ، وذلك انه في حصار مدينة سان كستين سنة ١٥٥٧ أصابت مدافعه كنيسة باسم القديس « لورنزو » ، وهو جندى روماني

من أصل اسبانيولى ، توفى شهيداً فاراد فيليب أن يموض القديس من هدم تلك الكنيسة البنية على اسمه ببناء دير عظيم ، جعل فيه أيضاً مدفن والده شارل كان ، الذى كان تخلى عن الملك من تلقاء نفسه ، واختار العزلة والتسك ، وصح فيه قول المتنبي :

ويمشى به المكَّازُ في الدَّيْرِ راهباً وما كان يَرْضَى مَشَى أَشَقَرَ أَجْرداً

وكان فيليب الثانى يريد أن يقتنى أثر أبيه فى التسك والاعتزال ، فبعد ان بحث نحواً من سنتين عن مكان لهذا الغرض اصابه فى جوار مجريط بقرية الاسكور يال ، فاستدعى اليه المهندس الطليطلى الشهير « جوان بويستا » ، وبدأ بالعمل سنة ١٥٥٩ ، ولكن المهندس مات بعد أن بدأوا بالبناء ، فخافه عليه « جوان دوهرير » الذى هو من تلاميذه ، وكان الأول تعلم البناء فى رومة ، وأما الثانى فكان تحصله فى بروكسل . وكان فيليب الثانى يشترك بنفسه فى الشغل ، يأخذ ويعطى مع الصناع ، ولا يتركهم يعملون شيئاً بدون رأيه وقد بذل همه فوق تصور العقل لاجل اكمل هذه البنية التى قل ان يوجد مثنها فى الدنيا . وقد انتهوا من العمل ووضع الصايب على القبة سنة ١٥٨١ ، وآخر حجر وضع فى هذا المدير كان وضعه فى ١٣ سبتمبر سنة ١٥٨٤ ، وأما المقبرة الملوكية فتمت الا فى زمن فيليب الرابع ، حفيد فيليب الثانى . وقد حُفِّتْوا نفقات هذه البناية الكبرى بستة عشر مليوناً وخمسةائة الف بسيطة . وطرز هندسة هذا المدير هو طرز عصر التجدد الثانى فى ايطالية ، وهو الذى يعتمد فى جلاله على مجرد تناسب الاقسام ، وليس فى الاسكور يال شئ من الزينة ولا الزخرف ، وجميع تلك الجدران لا يتخللها غير نوافذ صغيرة . واذا نظرت الى هذا البناء العظيم حسبت انه قلعة أو سجن . ولما أراد فيليب الثانى ان يزين داخل المدير بالتصوير التى لا بد منها نظراً للذهب الكاثوليكي ، استجد بعض مصورى ايطالية المشاهير مثل « تيبالدى » و « كامبازو » و « زوكارو » وأما من اسبانية فقد استدعى « جوان فرناندىس » و « نافاريت الكرونى » .

وقد انتقد الكثيرون من أساطين الفن بناء الاسكور يال ، وقالوا إنه ليس له

من مزينة غير السمة والكثرة ، وانه ليس فيه ذوق ولا قوة توليد ، ولا فضل اختراع ، وكل ما هناك فهو خطوط هندسية مستقيمة ، تسود عليها بساطة زائدة ، يمجّها الطمع . وقد علّل بعضهم هذه البساطة الزائدة بكون فيليب الثانى كان هو الأمر الناهى فى اختيار الأشكال التى لم يكن يستحسن منها إلاّ البسيط الساذج . وكان كلما جاءه المهندسون بشىء من الزخرف رفضه فجاءت بنايته هذه أشبه فى ييوستها وجهامة منظرها بالبرية التى تحيط بها . أما طول البناية فهو ٢٠٦ أمتار والعرض هو ١٦١ مترا ، ولها أربعة أبراج . وفى وسطها كنيسة ذات قبة عالية و برجين عظيمين ، فى كل منهما جرس كَبَّار وإلى الشرق والشمال من هذه الكنيسة المقر للوكى ، وإلى الغرب ساحة خارجية ، وإلى الجنوب الدير الحقيقى وحواشيه وأما كن القسيسين .

والاسكوريال رتاج عظيم ، عليه تمثال القديس لورانزو ، يعلو أربعة أمتار ، ورأسه ويداه من الرمر ، وفى يده اليمنى مشواة من النحاس المذهب ، إشارة إلى كيفية استشهاد القديس ، الذى يقال إنه أُميت على آلة مثلها . وفى الكنيسة ست اسطوانات ، عليها تماثيل ملوك العهد القديم ، وجميع الرؤوس والأيدى من الرخام الأبيض ، والتيجان والصوالمجة من النحاس المذهب . وقبة الصليب ترتفع ٩٥ مترا ، والكنيسة فى غاية الاتساع ، وفيها ٤٨ مذبحاً وعلى حيطانها تصاوير الوفائع الدينية الكبرى ، مثل البشارة ، والحل ، وولادة عيسى ، وعبادة الملائكة له ، وملوك الجوس ، وبنى إسرائيل فى البادية ، واليوم الآخر ، وهزيمة بنى إسرائيل للعالمقة ، وغير ذلك . وأما مقبرة الملوك فهى مجاورة للمذبح الأعظم ، وذلك حتى تقام القداسات اليومية على عظام الملوك المدفونين . وفى هذه المقبرة زخرف كثير ، مخالف لقاعدة البساطة التى كان فيليب الثانى قد جعلها إماماً له فى بناء هذا الدير . والسبب فى ذلك هو أن هذه المقبرة قد أكلها خلفاؤه من بعده ، والمدافن واقعة ضمن محاريب فى الحيطان ، وكل مدفن فيه ناووس من الرخام الأسود ، عليه كتابة باسم الدفين . وفى هذه المقبرة ستة وعشرون ناووساً ، لم يبق منها غير قليل خالياً ، وليس جميع الملوك

مدفونين هنا ، بل فيليب الخامس ، وفرديناند السادس ، ونساؤهما ، ليسوا فيها .
وهناك مقبرة أخرى فيها أجساد الأمراء والأميرات ، ممن لم يصل إلى العرش .

وفي هذا الدير خزانة كتب عظيمة ، واقعة في جهو طوله ٥٢ متراً ، فوق الزناج
الذي منه الدخول إلى المقر الملوكي . وفي هذه الخزانة من نواذر الكتب والآثار
ما يستحق كل اعتبار . من ذلك كتب الصلاة التي كان يصلي بها شارل كان وفيليب
الثاني ، ومخطوط اسبانيولى يتضمن قصيدة فيرجيل الشاعر الرومانى التي تسمى
« ايناييد » Eneide ، والأناجيل الأربعة ، في مجموعة كتبت لكونراد الثاني ، قيصر
ألمانية ، وأجبرت في زمن هنرى الثالث ، وتاريخها سنة ١٠٥٠ ، ومخطوط فيه رؤيا
يوحنا ، تاريخه القرن الخامس عشر . وفيها مصحف شريف بخط مغربى مذهب كبير
الحجم ، اتصل بالاسبانيول سنة ١٥٩٤ ، وقد سألت عنه بعد زيارتى للاسكوريال ، السيد
الشريف الأجل ، مؤرخ المغرب في هذا العصر ، مولاي عبد الرحمن بن زيدان ،
حفظه الله ، لأنى وجدت مكتوباً على الصوان البلورى ، الذى فيه هذا المصحف
أنه مأخوذ من السلطان زيدان ، صاحب المغرب . فأجابنى مولاي عبد الرحمن
بأن السلطان الذى أخذ منه هذا المصحف ليس من العائلة الشريفة السجلهاسية بل
من الملوك السعديين ، وذلك أن بعض قرصان الاسبانيول غنموا مركباً من البحر
لهذا السلطان ، وكان فيه أمتعة نفيسة ، وكتب من جملتها هذا المصحف . وقد قرأت
في تاريخ الاستقصا للناصرى السلاوى ، في الجزء الثالث ، في صفحة ١٢٨ ما يلى :
وقال منويل : « إن قراصين الاسبانيول غنمت في بعض الأيام مركباً للسلطان زيدان
فيه أثاث نفيسة ، من جملتها ثلاثة آلاف سفر من كتب الدين والأدب والفلسفة
وغير ذلك »

ومن جملة آثار خزانة الاسكوريال تأليف لملك الاذفونش الملقب بالحكيم ،
من القرن الثالث عشر ، وكرة أرضية ، كان فيليب الثاني يستعملها في مطالعته
وكية . وفي هذه الخزانة صورة لفيليب الثاني ، يوم كان في الواحدة والسبعين من

العمر ، وصورة لشارلكان يوم كان في التاسعة والأربعين ، وصورة لفيليب الثالث ، وصورة أيضا لكارلس الثانى ، وهو ابن أربع عشرة سنة . ثم إنه يوجد في الخزانة قسم للكتب الخطية ، لا يمكن الاطلاع عليه إلا بإذن خاص من إدارة الاسكوريال . وأما القصر المملوكى الذى فى الاسكوريال فانه إن كان فيه شئ من الزخرف ، فهذا قد حصل بعد موت فيليب الثانى . فأما هو فلم يكن بنى لنفسه إلا غرفة صغيرة يشاهد منها المذبح الأكبر فى الكنيسة ، وغرفتين بجانبها ، ولا تزال فيها المفروشات التى كانت فى أيام فيليب الثانى ، ولا تزال فى غرفته الخاصة الماثلة التى كان يكتب عليها مع أدواتها ، وهناك الكرسي التى كان يمد عليه رجله . وفى هذه الغرفة كان يستقبل سفراء الدول . وفيها مات ، وذلك فى اليوم السابع عشر من سبتمبر سنة ١٥٩٨ ، على أثر مرض برّح به ، وكان وهو يجود بروحه ينظر إلى مذبح الكنيسة الكبير ، كما أنه كان فى يده نفس المصلوب الذى كان فى يد والده شارلكان يوم فاضت روحه .

والاسكوريال حديقة تفتح أبوابها الساعة الثانية بعد الظهر . ولها منظر من أبدع المناظر ، لا تبلغ العينان مدّة على سهل قشتالة الجديدة ، ومجريط ، ووادي الرمل . ولما زرت اسبانية سنة ١٩٣٠ أى من ست سنوات ، ذهبت إلى الاسكوريال أنا واثنتان من شبان المغرب النجباء ، وسرواته الأدباء ، وهما السيدان المالان الفاضلان أحمد بلا فريج ، ومحمد الفاسى الفهرى ، وكان معنا السنيور دوزميت يواكين ، من شبان نبلاء الاسبانيول ، فطوّفنا فى الاسكوريال مدة ساعات ، وجلسنا فى خزانة الكتب ، حيث رأيت من الكتب العربية ما لا يوجد فى كثير من المكاتب . وهناك تعارفنا مع الأستاذ المستشرق العلامة القسيس آسين بلاسيوس المشهور ، وتجادنا معه فى مختلف المواضيع ، وسألناه عن سبب ذهابه إلى أن رواية دانتى ، الشاعر الايطالى الأكبر ، المسماة بالهزلة الالهية ، هى فكرة مسروقة من رسالة الففران ، لأبى العلاء المعرى ، فأدلى إلينا بآرائه فى الموضوع ، وبين لنا أن التشابه الواقع

في غدة من النقط لا يمكن أن يكون من قبيل وقع الحافر على الحافر ، وقال أيضاً إن رسالة الففران كانت مترجمة إلى اللاتينية ، ككثير من الكتب العربية ، فيترجح أن يكون دانتي قد اطلع عليها . ثم سألتاه عن رأيه في علماء غرب الأندلس ، فأيناه في حقهم رأياً عظيماً ، وذكر منهم عدداً من جملتهم أبو محمد بن حزم ، برغم كون ابن حزم طعن كثيراً في النصرانية ، وإن آسین بلاسيوس ليس نصرانياً فحسب ، بل هو قسيس مستمسك بدينه . وأما لسان الدين بن الخطيب فقال لنا انه لا يصحبه . وذكر لنا آسین بلاسيوس أنه تلميذ « قُدَيْرَة » المستشرق الاسبانيولى الذى أصله من العرب ، والذى طبع في مجرى طبع كتب ابن بشكوال ، وابن الأبار وغيرهما ، وله تحقیقات كثيرة ، وإليه يرجع الفضل في تجديد العناية بالعربية في اسبانية

شقوية ^(١) Ségovie

ومن مدن قشتالة المدودة « مدينة » شقوية « Ségovia » وهى مدينة عالية سكانها اليوم ١٥ - ١٦ ألف نسمة ، وهى مركز مقاطعة منسوبة اليها ، ومركز اسقف ، وإنما أهميتها هي بكونها من أقدم المدن الايبيرية ، وأنها تشتمل على آثار قديمة ذات عظمة ، منها القناة الرومانية المعلقة ، وفيها كنائس وقلاع باقية من القرون الوسطى ، وموقعها أشبه بموقع طليطلة ، وذلك أنها مبنية على قمة صخرية ، علوها مائة متر ، ولها شوارع ضيقة ، معوجة ، معرجة ، غريبة الشكل ، والقصر Alcazar في

(١) قد كان لهذه البلدة بشأن عظيم في قشتالة القديمة ، ولم تبق في أيدي المسلمين أكثر من نصف قرن ، اذ ابتدر إسترجاعها الاذفونش الأول ، أو ابنه فرويله ، ثم عاد فزحف اليها المنصور ابن أبى عامر وفتحها ، في جملة ما فتح من شمال أسبانية ، ولكن بعد موته ، وبعد اشتغال الفتنة الكبرى في قرطبة ، انتهز الأسبان الفرصة فاسترجعوها هى وسموره وطلنكة وآبله ، وما يتبع هذه المدن . من النواحي . وكان الفريقان اللذان يقتتلان في قرطبة ، كلما استعان احدهما على الآخر بالاسبانيولى ، اشترط هؤلاء عليه لمعاونته على الفريق الآخر ، تسليم كذا وكذا من الحصون ، فيأدر المسلمون بالتخلي للاسبان عنها ، كما سيأتى مفصلاً



شقوبية « منظر عمومي »

أعلى القمة ، و بالقرب منه الكنيسة . وللبدة نهر يقال له « اريسة » يجري في جانبيها ، ولها أسوار قديمة من زمان الايبيريين ، ثم جددتها الرومانيون . ولها أرباض مثل « سان دورانو » و « سان مرقس » و « سان ميلان » مبنية في سفوح الجبل الذي هي عليه .

أما القناة المعلقة ، التي هي مع جدران طرّكونة ، أعظم مآثر الرومان في اسبانية فالظنون أنه كان بناؤها في أيام أغسطس قيصر ، ثم تجددت في أيام فلافيانوس ، أو تراجانوس ، كما يظهر من الكتابات الباقية ، والماء مجلوب من شارات « فنفريا » Fuenfria ، وهو يجري في البداية مكشوفاً على مسافة ١٦ كيلو متراً ، إلى أن يصل إلى شرق شقوبية ، حيث بُنيت له خزانات ، ومن هنا يكون مجراه على جسر طوله ٨١٨ متراً . منه على مسافة ٢٧٦ متراً قسم مبنى طبقاً عن طبق ، ولهذا القسم ١١٩ قوساً ، وهو الواصل بين جانبي الوادي العميق ، وارتفاع أركان الجسر هو من سبعة أمتار إلى ٢٨ متراً ونصف ، وجميع البناء هو من الحجر المحبّب . ولما حاصر العرب شقوبية سنة ١٠٧١ انهدم في أثناء الحصار خمس وثلاثون قوساً ، و بقيت مهدومة إلى زمن

الملكة ايزابلا ، فأمرت بتجديدها . وهذه القناة المعلقة تمر فوق ساحة يقال لها إلى اليوم ساحة «السويقة» La Plaza Del Azoquejo هي في مدخل المدينة العليا وهذه الساحة هي أمم مركز للبيع والشراء واسمها عربي كما لا يخفى . وفي شقوية ساحات أخرى ، وفيها كنائس متعددة، منها كنيسة سان ميكال ، بنيت سنة ١٥٥٨ ، والكنيسة الكاتدرائية ، بدأوا بها سنة ١٥٢٢ ، واثموا منها سنة ١٥٧٧ ، بناها المعلم «جوان خيل اوتانون» باني كنيسة طلفنكة ، وابنه «لديريق بن خيل» وطول هذه الكنيسة ١٠٥ أمتار ، وعرضها ٤٨ متراً . أما القصر في شقوية فهو من بناء الازفونش السادس ، وكان قد تهدم ثم تمجدد

وبالقرب من شقوية بلدة يقال لها «سان ايلدفونسو» San Ildefonso سكانها أربعة آلاف نسمة ، في موقع بديع ، يقصدها الناس للاصطياف ، يقال إن بانيها هنري الرابع ، جعل فيها هناك مكاناً ينزل فيه عندما كان يذهب إلى الصيد ، وذلك سنة ١٤٥٠ ، وبالقرب من هذه البلدة قرية يقال لها «لاغرنبجة» La Granja وكانت مكاناً لفيليب الخامس أول ملوك البوربون في اسبانية ، وقد بنى فيها قصرًا وحدائق على نسق وطنه فرنسة . وكان يجلس فيها خلفه . مثل فرديناند السابع . وبالقرب من هناك بلدة «ارانبجوز» Aranjuez . وهي بلدة سكانها ستة آلاف نسمة ، يمر عليها جدول من نهر تاجه ، فيسقى البساتن التي حوالها . وهذه البلدة قديمة من زمن الرومانيين ، وكانت تصطاف فيها الملكة ايزابلا الكاثوليكية . وقد بنى فيها الأمبراطور شاركان مكاناً ينزله عند الصيد ، فصارَت هذه البلدة مركزاً لاصطياف ملوك اسبانية إلى زمن كارلس الرابع ، الذي تخلّى هناك عن الملك لابنه سنة ١٨٠٨ ومن ذلك الوقت أهملت الأبنية الملوكية هناك ، ولم يبق لانزهة غير الجنان البديعة التي تخلق بها ، ومن الغريب أنهم كانوا يقبضون فيها ، مع أن الحرارة ربما تصعد فيها إلى درجة ٤٧ من ميزان ستيفراد . والحقيقة أن أحسن فصل في أرانبجوز هو فصل الربيع . وهي بالنسبة إلى ملوك أسبانية أشبه بقرساي بالنسبة إلى ملوك فرنسة ،

وبوتسدام بالنسبة إلى ملوك بروسية . والقصر الملوكي في أرنجوير هو من القصور المملوكية الممدودة ، فيه كثير من التحف والتصاوير وبديع الصنعة ^(١)

طليطلة Tolêdo

هذه البلدة هي من أعظم بلاد اسبانية قديماً وحديثاً ، مركزها في وسط اسبانية ، وإن كانت أميل إلى الجنوب منها إلى الشمال ، وأصل بنائها متوغل في القدم ، يقال إنها كانت حاضرة الكاريتانيين Carpetani ، وقد ورد ذكرها في كتاب المؤرخ الروماني « تيتليف » ، وهو يقول لها « طليطم » Toleteum ، ويذكر أنها بلدة صغيرة ، ولكنها منيعة بموقعها الطبيعي . استولى عليها الرومانيون سنة ١٩٢ قبل المسيح ، وفي زمن القوط Visigoths جعلها الملك « أناجلد » كرسياً للملكة وذلك سنة ٥٦٧ للمسيح ، وصارت هي حاضرة المملكة .

ولما وقع الانشقاق الديني في النصرانية بين الكاثوليكين الذين يقولون بالوهمية عيسى ، والاريسيين الذين لم يكونوا يقولون بالوهمية عيسى ، جرت في طليطلة مجادلات دينية شديدة ، وانعقدت مجامع متعددة لفصل الخلاف ، وكان لكل من الحزبين قوة هي كفوء للآخرى ، إلا أن الملك القوطي ريكاريد جحد المذهب الاريسى سنة ٥٥٧ للمسيح ، فسادت بعد ذلك الكثرة في اسبانية كلها . ولم يلبث العرب بعدها أن فتحوا اسبانية ، واستولوا على حاضرتها طليطلة ، وغنموا فيها مغانم كثيرة ، مما سيرد ذكره في القسم التاريخي من هذا الكتاب . ولكن العرب

(١) قد ذكر الوزير الفسافي في رحلته إلى أسبانية في زمان السلطان مولاي اسماعيل أن ملك أسبانية دعاه للزعة في أرنجوير هذه حيث رحب به كثيراً وأكرم نزله قال : فدخلنا بستناً له هناك قد حفر به واديان كبيران مجموعهما يسمى وادي طاجه وهو المار بمدينة طليطلة من هذا الموضع بعد مروره بمسيرة يوم وهذا البستان هو غاية في جداوله ونظم أشجاره وقد اشتمل على أزهار وأنوار ودواليب وصهاريج وبرك مياه ومقاعد في غاية الاتقان .

لم يتخذوها حاضرة لملكتهم كالقوط لأنهم وإن كانوا وجدوها متوسطة بالنسبة إلى اسبانية ، فلم يجدوها متوسطة بالنسبة إلى القوة العربية ، وقد كانوا لا يقدرون أن يبعدوا كثيراً عن أفريقية ، فذلك جعلوا مركز الإمارة في اشبيلية ، ثم في قرطبة ، وصارت قرطبة هي العاصمة مدة قرون متطاولة .

على أن طليطلة كان لها شأن عظيم في زمن العرب ، وكانت هي المعقل الأعظم لهم في وجه الاسانيول . وكانت تسمى الثغر الأدنى ، وكان فيها أمير من قبل الخليفة وطالما انتقضت طليطلة على قرطبة ، وطالما ساق عليها بنو أمية من قرطبة الجحافل الجارية . وكانت تمتنع عليهم ، ورتبوا عنب عليها الخفاء بالخيلة ، كما سيأتي خبره . وأخيراً عدا محاربت الثورة في قرطبة . واشترسلك بخلافة . استأثر بأمر طليطلة الأمراء بنو ذي النون ، واستقلوا بها سنة ١٠٣٥ . وفي جميع أدوارها كانت مدينة علم وصناعة ، وفيها أحسن معامل السلاح ومناجيع الحرير والصوف . وفيها صنعة الحفر والتربيل على المعادن ، وهي الصنعة النقية إلى الآن من أيام العرب . ونفائس هذه الصنعة تباع في كل نورية . وهذا في طليطلة تسعة معامل في يومنا هذا ، وللزفون يتنافسون باقتناء ما يصنع بها من ساعات . وأسفلط ، وعناب ، ومجاس ، وأقلام ، وسكاكين . وغير ذلك . من عمل اليد . وقد ورث الطليطيون كل هذا من العرب وقر بقيت خنيطلة في أيدي العرب من سنة ٧١٢ مسيحية إلى سنة ١٠٨٥ ،

أي زهاء أربعة قرون . وكانت في أيامهم كلها زاهرة ماهرة . وغلت العروة على نصارى طليطلة . فلبثوا نصارى . ولكن أخذوا اللغة العربية ، والثقافة العربية لأنفسهم وكانوا يقيمون صلواتهم . وهــ يسمى النصارى بالطقبس الكنيسية ، وذلك لأنهم من نصارى القوطية . وصار الاسانيول يطلقون عليهم اسم « موزاراب » Mozarabes محرفة عن « نصف عرب » ومن الغريب أن رغبة أهل طليطلة في العربية . وصات إلى أنهم بعد سقوط طليطلة في أيدي الاسانيول الذين أرجعوا حاضرة لملكتهم ، لم يزالوا مستمسكين بعروتها ، ولبت أخذهم . وعطاؤهم ، وبيعتهم ، وشراؤهم . وجميع

صكوك معاملاتهم ، بالعربية^(١) إلى سنة ١٥٨٠ ، أى أن آثار العربية لم تدرس من (١) ومن شدة رغبة مستعربى طليعة في اللغة العربية كانوا ينقشون على قبورهم فضلا عن دورهم الكلمات العربية التى يعبرون بها عن مرادهم وقد وجد من هذه القبور في طليطة من جملتها قبر تاريخه سنة ١١٥٦ مسيحية وعليه بلاطة مكتوب عليها اسم الدفين بالعربي وباللاتينية متقارنين ذكر ذلك لاوى بروفسال ونقل نص الكتابة وهو هذا : بسم الله الرحمن الرحيم كان من مضى لله برحمته مقابيل بن سمنة من دار الدنيا إلى دار الآخرة يوم الأحد ماضى من نوتبراربعة أيام سنة أربعة وتسعين ومائة والف لتاريخ الصفر نضر وجهه و . . . وقد نقل الكتابة اللاتينية التى بجانب الكتابة العربية وقال ما يفيد أن صاحب هذا القبر كان من الطائفة المستعربة في طليطة وهى قبة من الصارى الاسبانين اتخذت اللغة العربية لساناً لها حتى بعد رجوع طليطة إلى الأسبان ثم ذكر قبراً آخر تاريخه ١١٦٠ مسيحية وعليه كتابة عربية بجانبها كتابة لاتينية أيضاً ونصها : لتاريخ الصفر هذا القبر لشمسى ابنة ابن الشيخ رحما الله وجعل الجنة مأواها يوم أربع وعشرين لشهرا اغشت ثمانية وتسعين ومائة الف

ولما كان لاوى روفسسال يترجم كل هذه الكتابات للفرنسية فقد ترجم لفظة « شمسى » بقوله بالفرنسية Mon Soleil وقال انه اسم متداول كثيرا بين مستعربة طليطة . قلنا : نعم قد مر علينا هذا الاسم في الصكوك التى نقلناها كأمودجات لمعاملات نصارى طليطة باللغة العربية ولكننا نميل إلى الظن بأن لفظة شمسى ليست من باب الاضافة إلى ضمير المتكلم بل هى شمسة بالتاء المربوطة ملفوظا بها بالامالة التى كانت غالبة على لفظ أهل الأندلس . فبدلاً من أن يقولوا « شمسة » بفتح السين كانوا يقولون « شمسة » بكسر السين كما يقول أهل سورية اليوم لأن الامالة هى لهجة أهل سورية أيضاً وأصل وجود الامالة في لغة الأندلس أت من الشام . فأما كتابة شمسى هنا بالياء فلا عبرة به بل هو غلط إملاء كما هو في كتابات أخرى لهؤلاء المستعربين وردفها إملاء لفظ « مضا » بالالف و « أنا » مما نقله لاوى بروفسال نفسه . ثم إن لفظة شمسة هى ذات أصل في اللغة وهى مستعملة في سورية كاسم مرة من طلوع الشمس أو انتشار نورها ولها في اللغة معنى آخر وهى مشقة معلومة للنساء . وأنت إذا ذهبت إلى سورية الآن تجد أسماء لا تحصى من قبيل « نجمة » والآمالى لا يلفظونها بفتح الميم بل بكسرها بمقتضى الامالة فتنهم يقولون « نجمى » فلو ترجمت هذه اللفظة فلا ينبغي أن تترجم Mon étoile لأنها ليست لفظة نجم مضافة إلى ياء المتكلم بل هى مؤنث «نجم»

طليطلة إلا قبل عهدنا هذا بثلاثمائة سنة لا غير . وكان ذلك بتكرار الأوامر الصادرة من الحكومة بمقابلة كل من يتكلم بالعربية ، أو يكتب بها ، ولولا ذلك لربما كانت بقيت العربية في طليطلة إلى يوم الناس هذا .

وقد جمع « أنجل غوانزاليز بالانسيه » أحد أساتيد الأدب في مجريط Angel Gonzalez Palencia تحت عنوان « نصف العرب ، أو موزاراب طليطلة ، في القرنين الثاني عشر والثالث عشر » عدداً كبيراً من الصكوك والوثائق ، التي كانت تكتب في طليطلة لتلك العهد ، فبلغ ذلك ثلاثة مجلدات ، فيها ما يناهز ألف صفحة بالقطع الكبير مع ترجمتها بالأسبانيولى . وإليك بعض أمثلة من هذه الوثائق .

« بجميع منافعه كله إلى آخرها ، وعامة مراقه على ضروب أنواعها ، في قاعته ، وفيما عليها ، وبكل حق وملك ، هو من هذا المبيع الموصوف وبه وله ومنسوب إليه ، في داخله وخارجه ، وبالدخول إليه والخروج عنه ، لم يستبق البايع المذكور لنفسه ، ولا لأحد بسببه ، في شيء من جميع المبيع الموصوف كله ، حقاً ولا ملكاً ، قليلاً ولا كثيراً ، ولا منتفعاً بوجه من الوجوه كلها ، ولا بسبب من الأسباب ، إلا وخرج عنه للمبتاع المذكور ، بالبيع الصحيح التام البتة ^(١) التناجز الصريح الذي لم يتصل به شرط مفسد ولا ثنيا ولا خيار » انتهى .

مثال آخر :

« دفع الأرسيدياقن ^(٢) المذكور جميع الذهب الموصوف كله للبايع المذكور ، وقبضه منه ، وصار عنده وفي ملكه وذمته ، وأنزله في جميع المبيع الموصوف كله منزلة ذى المال في ماله ، وذى الملك في ملكه ، بعد أن عرفا قدر هذا المبيع ومبلغه بمتمتهى

(١) البتل هو القطع مثل البت

(٢) Archidiacon أو أرشيد ياكرو ، بالفرنسية وهو ذو رتبة كنسية له الحق في مراقبة القسيسين الذى يخدمون الرعية وتفقد أعمالهم والرتبة هى نفسها يقال لها « أرشيد ياكرون » Archidiaconat ، وأما فى الاسبانية فصاحب هذه الرتبة يقال له « أرسيديانو » Arcidiano وقد قال له العرب « أسيدياقن »

خطره ، ولم يجهلا شيئاً منه ، وعلى سنة النصارى في ييوعهم وأشريتهم ، ومراجع إدراكهم » اهـ .

مثال ثالث :

« شهد على أشهادهما بالذكور فيه عنهما ، من أشهاد به على أنفسهما ، حسب نصه وسمعه منهما ، وعرفهما بحال الصحة والجواز والطوعة » اهـ وإليك هذا الصك :

« اشترى ربي بواسحق بن نحميش اليهودي من جميلة بنت فرج زوجة البليوشى البنأ جميع ^(١) خصتها وهو النصف من الكرم المعروف بالقوجال بحومة قرية جَانَسِكِش ^(٢) من قرى مدينة طليطلة وعلى الاشاعة فيه مع من يشركها بسائره وحدّه في القبلة الطريق وفي الجوف جبل لابن برطال ، وفي الشرق كرم ابن فرنجيل ^(٣) وفي الغرب الطريق وفيه بابه بشن عدته ثلاثمائة مثقال من الصروف الجارية بطليطلة حين هذا التاريخ بما فيه عشر درهما ^(٤) بمثقال على سنة المسلمين في ييوعهم ومرجع الدرك . في رمضان المعظم عام خمسة وتسعين وأربعمائة ^(٥) وعن اشده على بن البليوشى باجازته له وإمضائه له وإقراره لأحق له في شيء من المبيع المذكور وبوجه من الوجوه ولاسبب من الأسباب ، وإنه كان لوالدته جميلة إلى أن باعته حيث وصف .

إبراهيم على بن سعيد بن الفتح اللدنى . وإبراهيم بن وهب (هنا كلمة غير مقروءة) . و (هنا كلمة أخرى لا تقرأ) بن يوسف بن الرباى . ومحمد بن احمد بن سعيد وعبد الرحمن بن أحمد بن عفيف الفهرى وأحمد بن محمد (كلمة محوطة) . ومحمد ابن

(١) الحصر هو بيت من الشجر أو الورق وهو كثير الاستعمال في لغة سورية ولا نرى المبيع هنا بيتاً من الشجر أو الورق وإنما هو نصف كرم والفرق ظاهر ولعلمهم توسعوا في هذه اللفظة أو هي ، خاصها ، وقد كتبت بحذف الألف ككثير من الألفاظ

(٢) Chalencas (٣) Aben Franchil (٤) كذا

(٥) هذا الصك تاريخه بعد خروج طليطلة من يد الاسلام بسبع عشرة سنة

عبد الله بن مظاهر الأنصاري . واحمد بن يوسف الأنصاري . وإبراهيم بن عبد الرحمن ابن أبي وسلمة بن يونس الأنصاري . ويحيى بن عبد الله الفافى ، وإليك هذا الصك :

« اشترى عبيد بن أسد من خلف بن عبد الله جميع الكرم الذى له فى أول منزل رزين . حده فى القبلة نهر تاجه ، وفى الجوف كرم يشت الحريرى ^(١) ، وفى الشرق كرم لأبى خالد ، وفى الغرب غروسات السلطان ^(٢) أيده الله ، بشن عدته ستون ديناراً ، من البريزات ^(٣) الجارية بطليطة حين هذا التاريخ ، وفى شهر نونبر الكاين فى سنة ثلاثين ومائة وألف من تاريخ الصفر ^(٤) .

ومما وجب إلحاقه إلى المدخل للكرم الموصوف فوق هذا على باب الكروم ^(٥) الذى لردريقة قيس السلطان الذى هو من ليون والباب المذكور مشترك بينهما إذ كان الكرم فى القرع واحد وعلى ذلك كله يقع الاشهاد .

عبد الرحمن بن زكريا : يوان بن خاف شاهد . سليم بن زكريا وكتب عنه . سليمان ابن عمر شاهد وكتب عنه . وعلى بن الحرير . عبد العزيز بن خير . وعبد الله ابتوال . وسليمان بن المدجالة . إلان بن سعيد . وعبد الملك بن عبد الملك وكتب عنه وعايه شهد عندي . وبخط عجمي جليانث بطريس تشتا . وبخط عجمي سيدا له ابن مشترك

(١) Justo el Hariri

(٢) السلطان هنا هو الازفتش لأن تاريخ الصك واقع فى أيام دولة الاسبان بطليطة فقد كان رجوع طليطة إلى الاسبانول يوم الثلاثاء مستهل صفر سنة ٤٧٨ و قيل فى المحرم .

(٣) كذا . فهل هى محرقة عن د اريزات ، ؟ بمعنى ذهبات . أولها تأويل آخر ؟
(٤) تاريخ الصفر هو تاريخ كان مصطلحاً عليه فى اسبانية من قبل دخول الاسلام بل من قبل المسيح وكان مبداء فى أول يناير سنة ٣٨ قبل المسيح لعهد أغسطس قيصر وبقي هذا التاريخ معروفاً فى اسبانية إلى القرن الخامس عشر للمسيح .
(٥) استعمل هنا الجمع استعمال المفرد بدليل قوله د الموصوف ، وقوله عنه الذى ،

شاهد . وعلى كل اسم من المعجمي معلم شهد عندي . وبالعربي أبو خالد بن أسطرا ه .
مثال آخر :

« اشترى خير بن ركوى من يحيى بن عبد السلام جميع الدار التي له بمحومة
رجبة القشالي^(١) حد الدار في الشرق دار خلف بن جواد^(٢) ، وفي الغرب دار
جلبارت الفرنجي^(٣) ، وفي القبلة دار أبي الحسن بن ذكري وفي الجوف دار مفرج
ابن عثمان بشن عدته أربعمائة ديناراً من الدينارات الجارية بطليطلة حين هذا التاريخ
من شهر إبريل في سنة واحد وثلاثين ومائة وألف من تاريخ الصفر .

وشهود الأصل فيه : فرج بن عبد الله . ومسمود زرقون شهد وكتب .
عبد الرحمن بن يحيى شاهد على ذلك . وعيسى بن الحسن شاهد وكتب عنه بأمره .
وعيشون بن يحيى شاهد . هذيل بن حكم شاهد وكتب . زكري بن عثمان شاهد
وكتب عنه . وبالأعجمي يُشتش فليس^(٤) بطرء^(٥) يُشتش .

صحت هذه النسخة (الح) في العشر الأوسط من شهر شبتمبر سنة ثلاثين
ومائتين وألف للصفر . يوان بن يليان الصقلي شهد . ويوانش بن مقابل بن عبدالعزيز
المشاري . وباطرء بن عمر بن غالب بن القلاس .

مثال آخر :

« اتباع يحيى بن خلف ويحيى بن قریش من يعطر وأنقوش^(٦) وزوجه يشته^(٧) »

(١) Plaza del Caxali (٢) Jálaf ben Chund

(٣) Chelabert el franco من هنا يعرف أن طليطلة بقيت حتى بعد رجوعها

إلى الأسبانيول بلدة عربية يشار فيها إلى الأفرنجي بصفته هذه لأنه غريب فيها

(٤) Justes félix (٥) Petro ومن هنا يعلم أنه كان في طليطلة نزر

لا يعرفون الكتابة العربية فكانوا يوقعون بالاسبانيولية

(٦) يعرف من هنا أن اسم « القونش » كما كان يقال له عند العرب « اذقنش »

كان يقال له أيضاً « القونش » وأنقوش ، واللام والتون كثيراً ما تقوم إحداهما

مقام الأخرى . وقد رجعنا إلى ترجمة هذا الصك بالاسبانيولي فوجدناه يكتب هذا

الاسم هكذا Pedro Alfonso (٧) يشته هي في الترجمة الاسبانيولية Justa

(٢٤ - ج أول)

جميع المنية^(١) التي لها بمنزل مُشكة^(٢) المعروفة من قبل لابن سلمة ، والمتصورة إليهما بالاتباع ، التي حدها في الغرب مضربة القرمادين ، وفي القبلة المضربة المذكورة أيضاً وفي الشرق محجة سمرة إلى الكرّمات ، وفي الجوف المحجة السالكة من طليطلة إلى القرضيطة^(٣) ، وفيها بابها ، تخرج بين ذلك حصّة لاشتافن من بيت قوبه ، وحدها من المحجة الداخلة إلى الثانية ، بشن مبلغه من الدنانير اثنان وثمانين^(٤) ديناراً ، من الدينارات الجارية بمدينة طليطلة ، حرسها الله حين التاريخ كل دينار منه عشره وإلى ذلك الكريم^(٥) المعروف بالقوجول بمنزل مُشكة المتاع منها المذكورين يعطره أنفُش وزوجه بُشته ، والتصير إلى يحيى ، ويحيى بالاتباع من البايين للمنية يعطره وزوجه زيادة وعواناً إلى الدنانير المذكورة في عقب ابريل التي من سنة ألف ومائة وثلاثة وثلاثين للصفر

عبد الملك بن عامر . ولب وعبد الله بن جلبرت . وخير بن يحيى . ومروان ابن غالب . يحيى بن معبد وكتب عنه و بأمره . المرقسطى كتب عنه بأمره . وعمر ابن عامر بن الليث . وعبد الرحمن بن غلير بن عريب . وعبد العزيز بن سعيد وكتب عنه بأمره . وعبد الله القوطى وكتب عنه بأمره »
مثال أيضاً :

« اشترى ديمتقوس الاريجقوس وديمتقوس القس كنيسة شنت لوقاديه^(٦) خارج مدينة طليطلة حماها الله من ميقال وزوجه يليله من الحصّة التي له بدار الخازن ، وبحوز الماطر ، وهو نصف خمسين ونصف القرية ، بمبلغه من الثمن خمسة وأربعين ديناراً من السكة الجارية حين عقده ، اشترى ديمتقوس والاريجقوس

- (١) تقدم في هذا الكتاب كلام طويل عن معنى « المنية » وهو البستان
(٢) في الترجمة الاسبانيولية Man-el Mosca (٣) في الترجمة الاسبانيولية Alcardete (٤) كذا ويظهر أن كاتب هذا الصك لم يكن يعرب كثيراً
(٥) تصغير كرم (٦) في الترجمة الاسبانيولية Leoradia

ودينقوس المذكوران جميع هذا النصف سهله ووعره عامره وغامره أنادره^(١) وقرالاته^(٢) وسدوده^(٣) وقنانه^(٤) وأرحاه وبرجه ، والمدخل إلى جميع النار والخرج منه وذلك كله في النصف من شهر مارس من سنة ألف ومائة وخمسة وأربعين
شهد عندى بن يوانش شاهد . شهد عندى بن عبد
شهد عندى ، وعبد الرحمن بن

مثال آخر :

« اشترى مرتين الأرجيد ياقن من يوسف بن يعيش اليهودى جميع الثلاثة
جبال الكروم المتصلة التى له بمرطيلة ، حدها فى الشرق كرم بيطر والجزار ، وفى
الغرب كرم شلوط ، وفى القبلة كرم الطريق بشمن عدته اثنتان
وثلاثون دنانير الجارية بطليطة حين التاريخ فى شهر مارس الكاين فى عام ثمانية
وأربعين بعد ألف لتاريخ الصفر .

ويوصف بن شاهد . وسيف بن المزاد شاهد . إبراهيم بن إسحق
ومرتين الخياط . عمر بن عبد الله ، وعبد الملك بن مرتين بن خير ، وسعدان بن
عبد الله ، ويعقوب البرسلونى شاهد »

مثال آخر :

« اشترى ميقايل بن بقى من البيرة زوج فرننده منيوس ، وبينهما منيوه
وغانصاليه ، وأختهما وابنتهما شولى جميع نصف الجنان المعروف لهم بحومة اليتيق

(١) جمع اندر وهو الذى تدرس عليه الحبوب كالليدر

(٢) هو جمع قرال وهو حظيرة الحيوانات تكون وراء المنزل وهذا لفظ
اسبانيولى استعمله عرب الأندلس (٣) وفى الترجمة الاسبانيولية Azud فيظهر
أن الاسبانيول أخذوا لفظة « السد » إلى لغتهم (٤) فى الترجمة الاسبانيولية
Canales أى قناة فيظهر أن الاسبان أخذوا هذه اللفظة إلى لغتهم وضموا إليها اللام .
ثم رجعت العامة فى طليطة لجعلت اللام راء وجمعت الكلمة جمع تكسير على « قنار »
بدلا من أن تقول « قنالات » أو تردھا إلى العربى النصيح فتقول « أقية »

من نظر مدينة طليطلة ، حماها الله ، على الاشاعة ، حده في الشرق نهر تاجه ، وفي الغرب حده أرض بيضة للشيخ ابن مُشقيق ، وفي القبلة نهر تاجه أيضاً ، وفي الجوف^(١) المحجة السالكة ، بثمان عدته مائتين ديناراً اثنتين من الفروء الجارية حين التاريخ ، والمقال الشرقية المأخوئية ، دينارين وصدس في عقب فبرير سنة تسع وأربعين ومائة وألف لتاريخ الصفر

سهل بن خلف بن علي ، حسان بن جهيد وسلعة بن سعد وكتب عنه بأمره ،
عبد الله بن حسان »

مثال آخر :

« اشترى ديمعة بن يحيى من سفيان بن أبي البقي ومفرج بن خير ، جميع حصتهما من المنية التي بمنزل مُشكة ، من نظر مدينة طليطلة حماها الله ، وذلك الثلث من جميع هذه المنية التي تعرف في عهد الاسلام مع ثلث البير وثلث ثمار القباب ؟ على البحيرة ، وثلث الصهريج مع والمدخل والمخرج إلى البير والصهريج ، وحد هذا الثلث المذكور في الشرق كرم لأبي اسحاق القمري مع القس ابن فرحون ، وفي الغرب حصة لورثة يحيى بن سرير رحمه الله ، وفي القبلة فدان

(١) تقدم لنا بحث غير قصير عن قضية استعمال الاندلسيين والمغاربة لفظة الجوف بمعنى الشمال واختلاف آراء أدباء العصر وأهل اللغة في منشأ هذا الاصطلاح ولما كان بعضهم ذهب إلى كون الجوف إنما استعمل بمعنى الشمال لأن مدينة الجوف ونواحيها واقعة في شمال الحجاز وذلك قياساً على أن أهل الشام يستعملون القبلة بمعنى الجنوب فقد سألت حضرة الوجه المفضل الشيخ محمد نصيف المشهور من أعيان جدة هل لهذا الاصطلاح من أثر في الحجاز ؟ فأجابني أنه سأل العلماء والقضاة وكتاب المحاكم والمحامين وغيرهم فأجابوه بأنهم لم يسمعوا بشيء كهذا ولا رأوا في الصكوك والوثائق القديمة تسمية الحد الشمالى بالجوف بل الحدود في الحجاز هي هكذا : شرقاً وغرباً وشمالاً ويمناً أى جنوباً وقد يقولون جنوباً . ثبت من هنا أن لاستعمال الجوف بمعنى الشمال وجهاً آخر خاصاً بالاندلس نفسها وقد يكون جاء إلى المغرب من الاندلس

حُبس على شذت فليج^(١) وفي الجوف الطريق الداخل إلى القريط ، بمدد مبلغه من الذهب المزابلية^(٢) سبعة عشر مثقالا ، في أول شهر شتبر عام خمسين ومائة وألف تاريخ الصفر

إن ثلث المنية المذكورة فوق هذا أن ثلث أرضها أرض بيضا خاوية عن جميع الثمرات والكرم والفراشات ، وجميع الثلث المذكور بغير تطبيق^(٣) ولا اعتماد

عمر بن سعيد شهد وخلف بن عمر كذلك ، وسلامة بن مقيال شهد ، وعبد الله ابن عثمان نقطة ، وعتبة بن وليد ورمّان بن عامر ، وخير بن مورن . وعبد العزيز بن أبي الحسن بن أبي رجال ، ويعيش بن فيليش ، وعبد الملك بن بهلول ، وبهلول بن وكتب عنهم بأمرهم ، وعبد الله بن فرسان وكتب عنه ، وعبد الرحمن ابن عبد الرحمن شاهد ، وعثمان بن عثمان شاهد وكتب عنه

شهدوا الشهود على بعد اقرار الفريقين في التاريخ المؤرخ إن شاء الله مثال آخر :

« اشترى يوانس بن ملوك بن استافن بن عبد الرحمن جميع الفرس مع الأرض البيضاء المتصلة به المهودين له بمحومة بنال من عمل طليطلة حرسها الله ، حدها في الشرق الطريق الناهض إلى حصن مورة حرسها الله ، وفي الغرب غرس يطره شرّائه الحداد ، وفي الجوف غرس مرتين بلايس بشن عدته أربعة مثاقيل ذهباً مزابلياً في شهر يولية من سنة إحدى وسبعين ومائة وألف لتاريخ الصفر

يحيى بن علي بن يحيى شاهد ، يطره بن سهل ، ومقيال بن يوانس شاهد ، ومسعود بن يحيى بن عفان شاهد ، فليس ابن مروان شاهد وكتب عنه لورانس بن يوانس شاهد »

Félix (١)

(٢) كانت المسكوكات المزابلية في ذلك العهد متداولة لأن المزابلين كانوا في الاندلس

(٣) لا نعلم هل هي هكذا من الأصل أم هي محرفة عن « تعزيق » وهو مصدر

عزق فل المبالغة من عزق الأرض شقها وكرها

مثال آخر :

« اشترى بلديون قليار وزوجه مونيته من ييطره الخياط ، من أهل مدينة شقوية جميع حصته الواجبة له بالقسمة مع شركة ييطره تعليقس ^(١) وذلك النصف الذى بجهة الشرق من الميشون ^(٢) والقرال ^(٣) المتصل به بحومة ربض الأفرنج ، قرب القاعدة شنته مرية أم النور بمدينة طليطة حرسها الله ، حد هذا النصف المبيع من الميشون والقرال ، فى الشرق حوانت السلطان أيده الله ، وحوانت الأعباس ، وفى الغرب النصف الثانى الذى لييطره تعليقس قسيمة المبيع المذكور ، وفى القبلة المحجة السالكة ، وإليها يشرع باب الميشون المبيع المذكور ، وفى الجوف حوانت السلطان أيده الله التى للفخارين بثمان عدته خمسون مثقالاً ذهباً مرابطياً ^(٤) مالكية طيبة وازنة ، فى شهر يوليو من عام اثنين وسبعين ومائة وألف للتاريخ الصفر .

هو بر الافرنجى وكتب عنه ، وهربرت بلنك وكتب عنه ، وبامين الافرنجى وكتب عنه وغطارد ^(٥) طليطة وكتب عنه ، وييطره بن يوسف بن مروان ، ومرتين ابن استافن وعثمان بن سليمان بن ملك وكتب عنه ، ويوليان بن يحيى وكتب عنه ، وغونصليه فرولس ، وكتب عنه أبو على بن روين وكتب عنه . وييطره قولونبير يانة ، وكتب عنه ويياك مونس من سنت رمان وكتب عنه ، ودون مبنوه

(١) Talliques بالترجمة الاسبانيولية

(٢) بالاسبانيولى Meson وهو بمعنى Maison بالافرنسى أى بيت ولكن يغلب عليه بالاسبانيولى معنى الخان أو الفندق

(٣) ذكرنا أن القرال حظيرة الحيوانات أو الدجاج عندهم

(٤) كان هذا العهد عهد دولة المرابطين بالاندلس وربما كان متأخراً عن دورهم ولكن مسكوكاتهم بقيت متداولة . والأصح أن دولتهم انقضت سنة ١١٤٧ للسيف

(٥) علامة الشرف عند الافرنج هى De كما لا يخفى وقد جاءت فى هذه المسكوك أحيانا بوضع حرف الدال مع كسرة فى آخرها مكثداً وجاءت أحيانا بوضع حرف الدال وبمعها الباء

أدفونش قايد « مورة » ^(١) شاهد وكتب عنه بامرته «

مثال آخر :

« اشترى الوزير دون ميغيل ميطس ، أعزه الله ، من بهلول وأخيه ييطره ابني مرتين بن بهلول رحمه الله جميع الدار الكبيرة ، والقرال المتصل بها ، من جهة الغرب ، والقبلا ريسا المتصلة أيضاً بها من جهة القبلة ، حدود جميع ذلك كله في الشرق الطريق السالك واليه يشرع الباب ، وفي الغرب دار ابن طورنيو السلم ^(٢) أمين الفخارين ، وفي القبلة دار ييطره البنّا ابن بهلول ، وفي الجوف دار تقيت بين البائعين ودار سلمة بن حسان ، بثمن عدته ثمانون مثقالاً ذهباً مرابطاً ، في العشر الأول شهر اوغوش من سنة ثلاث وسبعين ومائة وألف لتاريخ الصفر .

وعبد الله بن داود شاهد . وباقي بن عمر بن باقى . وديمقوه بن يحيى بن مرتين و بهلول بن عمر شاهد على النص . عبد الله بن البص . ويوان بن عامر . وعامر ابن تمام . وعبد الرحمن بن ابراهيم شاهد . ويحيى بن مفرّج وكتب . وعلى بن عيّا ش وكتب عنه . وحكم بن شلون وكتب عنه . ويوليان بن سلمة شاهد . وجنيد ابن عبد الملك بن ليون وكتب عنه . وييطره بن عبد المزيز بن عطايف بن لنطار .
مثال آخر :

« يشهد من تسمى أسفل هذا الكتاب من الشهداء انهم حضروا وسمعوا من يوان الكراسنى وزوجه اويانية ، يقولان انها باعا من رودريقه اوردوناز الحصار جميع الكرم الذى لهما بالوعد بحومة كنيسة شنت فليس ، قبلى طليطة ، حرسها الله ، وحده في الشرق كرم لبنت الشمتانى ، وفي الغرب كرم لولدين ^(٣) مربى ، وفي القبلة

(١) لا يخفى أن مورة اسم حصن من حصون طليطة

(٢) لما قل عدد المسلمين في طليطة بالهجرة والتصر صاروا إذا ذكروا مسلماً في

أحد الصكوك يذكرونه بقولهم فلان المسلم

(٣) اسم علم

الجليل ، وفي الجوف كرم القسكى بثمان عدته ثلاثة مثاقيل ذهباً مرابطاً ، ودفع البائع الثمن الى البائعين ، وأقر^١ انهما قد اتصفا منه وأنزلا في البيع وحقوقه الخ . وكتب الاستدعا في شهر مايو من عام خمسة وسبعين ومائة وألف لتاريخ الصفر .

يعيش بن قريش شهد عندى ، ومرتين بن رمانش شاهد وكتب عنه شهد عندى . شهدوا عندى الشهود بأعيانهم ، وفي التاريخ وأنا عبد الرحمن بن يحيى بن حارث وبالله التوفيق .

مثال آخر :

« اشترى مرتين سلمة بن ابى حجة من مرتين باطرس قرعتين اثنتين من جملة اثنتين وثمانين قرعة بقرية السكبيين والبار من عمل مدينة طليطلة من أراض بور ومعمور وأنادر ، ومروج وأسواط^(١) و برادات وكل حق ، بثمان عدده أربعة مثاقيل مرابطية ، ورباعى مثقال ضرب المرية ، في شهر نوفمبر الذى من عام سبعة وثمانين ومائة وألف للصفر

شهود الأصل فيه مجنات بن عمار بن خلف . وعمر بن عبد الله شاهد . ويحيى بن سعيد شاهد كذلك . وبالمجنى سبربان بطرس تشتش . ديمنة شربطول تشتش

هذه النسخة الخ . في العشر الاخير من نوفمبر سنة ثمان وعشرين ومائتين وألف للصفر :

اشتابن بن لازره . وشلبطور^(٢) بن سهل بن عبد الرحمن . ويحيى بن وليد ابن قاسم . وباطره بن عمر بن غالب بن القلاس . »

ولا يمكننا أن نستقصى جميع الصكوك والحجج التى فى هذه المجموعة التى تقع فى ألف صفحة كبيرة ، وإنما اقتبسنا منها بعض أمثلة لاجل تمثيل حالة طليطلة

(١) جمع شوط والشوط بالمرية يأتي بمعنى الأرض بين شرفين يجرى بها الماء

(٢) Salvador

الاجتماعية ، التي قيل فيها بحق إنها الحد الواصل بين الاسلام والنصرانية ، والتخيم الذي يجمع بين الشرق والغرب ، ترى ذلك من اختلاط الأسماء فبينما الأب هو عمر إذ الابن هو بطره ، وبينما الأب هو عبد العزيز إذ الابن هو ميقيال . وربما تجد يبطره بن يحيى بن أصبغ ، واشتافن بن حسان ، ومرتين بن عثمان ، وشلبطور بن عبد الرحمن وهلم جرا . والسبب في ذلك هو أنه لما فتح العرب الأندلس ، وأسلم من أهلها أناس كثيرون استعربوا اسما وفلا . ومنهم من لم يدخل في الاسلام ، ولكنه استعرب وهو باق على نصرانيته . وأكثر ما تجلّى هذا الوضع في مدينة طليطلة التي كان النصراني فيها يشبهون نصارى المشرق باستعمال كثير من العربية في صلواتهم وطقوسهم الدينية .

وقد تبدلوا بأسمائهم الأسبانيولية القديمة أسماء عربية كأسماء المسلمين إلى أن كان التسوس ورجال الكنيسة منهم يتسمون بأسماء اسلامية . وحسبك أن أحد مطارين طليطلة كان اسمه عبيد الله بن قاسم وكان له مقام عند الخليفة الناصر رحمه الله ، كما أنه بعد أن استرجع النصاري طليطلة تنصّر من مسلميها عدد كبير ، قل صاحب النفع عن ابن بسام في الباب الثامن من الجزء الثاني : أنه لما دخل الأذفونش طليطلة سار مع المسلمين سيرة حسنة في أول الأمر حتى استسلم إليه . وعبارة ابن بسام هي هذه : « وبسط الكافر العدل على أهل المدينة وجب التنصر إلى عامة طغماها ، فوجد المسلمون من ذلك ما لا يطاق حملة ، وشرع في تغيير الجامع كنيسة في ربيع الاول سنة ست وتسعين واربعمائة » اهـ .

قلنا إنه تمهل قليلا حتى أجرى بالفعل ما كان يضره من أول ساعة دخوله إلى طليطلة ، فأما بحسب الروايات التي بين أيدينا ، والتي معناها أن طليطلة خرجت من يد الاسلام سنة ١٠٨٥ مسيحية فإن الجامع الأعظم تحول إلى كنيسة ^(١) ثاني سنة

(١) قد جاء ذكر طليطلة في رحلة الكاتب الأرفع أبي عبد الله بن عبد الوهاب الوزير الفسافي الأندلسي الفاسي ، كاتب السلطان مولاي اسماعيل ، الذي أرسله

وقد رأينا في دليل بديكر أن الاذفونش السادس فتح طليطلة سنة ١٠٨٥ ، وكان

السلطان سفيرا في بعض المهمات إلى صاحب اسبانية ، وكان قد جول في تلك المملكة واطلع على أحوالها فكتب رحلة شهيرة بدعوة اتصلت بترجمتها إلى اللغة الافرنسية قبل أن أطلع على أصلها العربي الذي أهدانيه العلامة الكبير المؤرخ الشهير مولاي عبد الرحمن بن زيدان ، تقيب العائلة السلطانية العلوية بالمغرب ، أدام الله عزهم ، وقد نقلت كثيرا من هذه الرحلة إلى الفصل المتعلق بمسلى الاندلس في كتابي حاضر العالم الاسلامي . وكانت وفاة الوزير الفسائي في فاس عام تسعة عشر ومائة والالف . قوله عن طليطلة : قد أمر الطاغية من أصحب معنا من خدامه بمروونا على مدينته طليطلة لنشاهد مسجدنا الجامع الذي هو من عجائب الدنيا في بنائه وذكره وبعد صيته فبتنا يوم خروجنا من مدريد بقرية يقال لها وشقة ، وكانت من حواضر العدو التي لها ذكر ، دار علم ونباهة ، وهي اليوم قرية متبدية ، وبها من أثر البناء القديم الاسلامي بعض أثر مثل الباب الذي يدخل به إليها حين كانت مدينة . أما اليوم فالتبدى أقرب إليها من الحضر . وبيننا وبين مدينة طليطلة أحد وعشرون ميلا . وطليطلة مدينة كبيرة قاعدة من قواعد مدن العدو ، ودار ملك قديم ، وهي على روبة من الأرض ، في حافة مطلة على الوادى المسمى طاجو ، وهو الوادى المار بأرنجويس - كتب الوزير الفسائي طاجو وأرنجويس بالحاء لا بالجيم وذلك بحسب تلفظ الاسبانول بهما - وقد أحاط هذا الوادى بالحافة التي عليها المدينة من ثلاثة أرباعها والربع الموالي للبر هو الآتى من طريق مدريد . وأسوار هذه المدينة وحيطانها وازقتها باقية على حالها من عهد عمارتها من المسلمين ، وأثرها أثر الحضارة . إلا أن أزقتها ضيقة جداً ، ودورها باقية على حالها من البناء الاسلامي وتفصيله ، والنقش في السقوف والحيطان بالكتابة العربية ، ومسجدنا الجامع هو من عجائب الدنيا ، إذ هو مسجد كبير مبنى كله من الحجارة الصلبة الغريبة ، القرية الشبه من الرخام ، وسقوفه مقبوة من الحجارة وهي في غاية ارتفاع السمك وعلوه ، وسواريه في غاية الضخامة ، والصناعة العجيبة والنقوش ، وقد أحدث النصارى في هذا المسجد من جوانبه زيادة في الوسط بشباك من نحاس أصفر ، وفيها من تصاورهم وصلبانهم وآلة الموسيقى المسماة عندهم أوركمان التي يضربون بها وقت صلواتهم ، مع الكتب التي يقرأونها في الصلوات ، شيء كثير . وقد جعلوا أمام هذا الشباك صورة المصلوب ، وهو من ذهب ، يقابلونها في صلواتهم ، وأمام المصلوب

المسلمون اشتروا لتسليمها أن يبقى المسجد الأعظم لهم ، ورضى الاذفونش بهذا

مصايح كثيرة من ذهب وفضة ، ترقد ليلاً ونهاراً ، مع شموع كثيرة كبيرة . وأبواب هذا المسجد في غاية الاتقان والصناعة . وقد زادوا فوقها من الصور ما هو من عوائدم التي لا يمكنهم تركها ، ومن الزبادات المحدثه في جوانب هذا المسجد بيوت كثيرة كبيرة مشتملة على خزائن من الأموال ، فيها من الذخائر والأحجار الملوثة ، مثل الباقوت الأحمر والأبيض ، والأصفر ، والزمرد ، والتيجان المرصعة بالدر الفاخر ، والأحجار النفيسة التي لها بال ، ولا تقوم بحال ، ومع هذه الذخائر تاج كبير من ذهب ، ومعه سواران من ذهب ، زعموا أن ذلك من عهد المسلمين رحمهم الله . وعن يمين هذه الخزائن خزانة فيها كتاب كبير مكتوب بماء الذهب ، زعموا بأنه كتاب التوراة ، وهو عندهم في غاية التحفظ والصون والاعتناء به ، لا يخرج عن موضعه الذي به ، وذكروا أن والد هذا الطاغية أحب إخراجه من هناك ، وأن يكون عنده بعد أن أعطاهم فيه مدينة كبيرة بخراجها وجميع منافعها ، فلم يعطوا به كلاماً ، لضئهم به . وعن يمين هذه الخزانة أيضاً خزانة أخرى ، فيها صندوق كبير مرصع ، مشحون بالموائد الفاخرة المرصعة بالذهب ، مثل الهدايا والقلائد والسلاسل والخواتم الثمينة وعن يمينه صومعة من فضة ، تزيد على قامة الانسان ، وداخلها وخارجها من الذهب المرصع بالأحجار النفيسة ، وقد عمل هذا المنار على شكل منار مسجد طليطلة ، وعلى هيئته ومثاله ، وهو عندهم زيتة ، يخرجونه في أعيادهم مع الصلبان التي يطوفون بها في الأزقة ، وهذا المنار الذي بهذا المسجد ، أعاده الله للإسلام ، وعمل هذا على شكله ، هو من أعاجيب البناء صناعة وعلواً في الجو ، فقد اشتمل على ثلاثمائة درجة . منها مئتان إلى موضع التأذين وفي موضع التأذين جعل أعمدة الله تعالى تسعة نواقيس كبار جدا ، دائرة ، كل ناقوس منها ستة وثلاثون شبرا ، مع غلظ ثلاثة أرباع الذراع . وبناء هذا المنار كله من الحجارة الصلبة التي تشبه الرخام ، من جنس الحجر الذي بنى المسجد منه ، نسأل الله أن يعيده لتوحيده وذكره ، وحوالي هذه الخزائن من الخزائن المشحونة بالقناديل الذهبية والفضية والصلبان المرصعة ، والثياب التي يلبسها الفرايلة ، وأكابر القسوس والشماس والرهبان ، التي طرزت بالجواهر النفيس شيء كثير . وهؤلاء الرهبان الذين في هذه الكنيسة هم جميعاً إلى نظر الكردينال ، الذي هو اليوم أكبر كردينال عند سائر المسيحية ، وهو الذي تحت الباب كما تقدم التنبيه عليه ، وعلى الباب

الشرط ، ولكن في السنة التالية نقض الازفونش عهده ، بناء على الحاح الملكة كوزتازنة و برنار رئيس الأساقفة اه .

وكيف كان الأمر فقد تنصر كثير من مسلمي طليطلة ، وبقى كثير من المسلمين على دينهم ، لاسيما طبقة الخواص ، ولكنهم لم يهجروا البلدة دفعة واحدة . وما خلت طليطلة من المسلمين تماماً إلا بعد قرون متطاولة . ومن الغريب أن طليطلة رجعت إلى النصرارى في الثلث الثالث من القرن الحادى عشر للمسيح ، وأنه في أوائل القرن السابع عشر كان لا يزال فيها مسلمون في زى نصرارى . وقد قلنا في بحث مسلمي الاندلس في حاضر العالم الاسلامى في الجزء الثانى عن كتاب الأنوار النبوية في أنباء خير البرية ، للعالم الفساة سيدى محمد بن عبد الرزيع الاندلسى المتوفى في رجب عام اثنين وخمسين وألف ، وصفه يوم كانوا بالاندلس لحنة المسلمين الذين كانوا مضطرين تحت خطر الحرق بالنار ، أن يطهروا النصرانية وهم ييطنون الاسلام ، وكيف كان والد المؤلف المذكور يعلم ولده الاسلام سراً ، ويوصيه بأن يكتم ذلك

دورها الله . وحيث كانت طليطلة هى من قواعد مدن اسبانية ، كان الكردينال الذى يتولى أمر كنيتها أكبر من يتلقب بالكردينال عند عبدة الصليب . وهذا الكردينال الموجود اليوم هو رأس ديوان اسبانية ، واليه ينتهى جميع أمرهم في دينهم ودنياهم ، وعن رأيه يصدر كتاب الديوان جميعا ، وفي طليطلة أثر القصة التى كان يسكنها الملوك قبل هذا ، وقاعدة طليطلة كانت دار ملك العجم الأولى . هى واشيلية ، وإليها كان قصد طارق ، رحمه الله . بوجهه حين دخل العدو ، بعد مروره بقرطبة . ولم يرج على غيرها ، حتى انتهى إليها ، ووجد بها من الآثار التى تدل على مكاتها مالا حصر له . ومن جملة ذلك المائدة المشهورة . إلا أن بعض أهل التاريخ يزعم أن المائدة لم تكن بطليطلة ، بل كانت بموضع آخر قريب من طليطلة ، يسمى وادى الحجارة وان طارقا لما فتح طليطلة خرج إلى الموضع المعروف وادى الحجارة قرب الفج الذى كان ينسب إليه خلف الجبل حتى بلغ مدينة المائدة . وسميت بذلك لوجودها بها ، وهى المنسوبة إلى سلمان بن داود عليهما السلام ، وقيل إنها كانت من زبرجدة خضراء ، وانها كان لها ثلاثمائة وخمس وستون رجلا واقه اعلم ، انتهى

حتى عن والدته وعمه وأخيه ، وجميع أقاربه ، وأن لا يخبر أحداً من الخلق بما يعلمه إتياء في الحفاء . ثم كان يرسل والدته إليه فتسأله : ما الذى يعلمك والدك فيقول لها : لا شيء . فتقول له : أخبرنى بذلك ولا تخف لانى عندى الخبر بما يعلمك . فيقول لها : أبداً ما هو يعلمنى شيئاً . قال : وكذلك كان يفعل عمى ، وأنا أنكر أشد الانكار ثم أروح إلى مكتب النصارى . وآتى الدار فيعلمنى والدى ، إلى أن مضت مدة ، فأرسل إلى من اخوانه فى الله والأصدقاء . فلم أقرّ لأحد قط بشيء ، مع أنه رحمه الله تعالى قد أتى بنفسه للهلاك لا مكان أن أخبر بذلك عنه فيحرق لاحتالة . لكن أبداً الله سبحانه وتعالى بتأييده النج . إلى أن يقول : فلما تحقق والدى رحمه الله تعالى أنى أكنم أمور دين الاسلام عن الأقارب ، فضلاً عن الأجانب ، أمرنى أن أتكلم بأفشاءه لوالدى وعمى وبعض أصحابه الأصدقاء فقط ، وكانوا يأتون إلى بيتنا فيتحدثون فى أمر الدين وأنا أسمع ، فلما رأى حزمى مع صغرى فرح غاية الفرح ، وعرفنى بأصدقائه وأحبائه واخوانه فى دين الاسلام فاجتمعت بهم واحداً واحداً . هـ

وقد علقت على هذه الجملة بقولى : إن الاسلام بالاندلس حسبما يظهر من هذا الوصف كان أصبح شيئاً بجمعية سرية تكتم أمرها أشد الكتمان ، ولا يقدر واحد من المسلمين أن ييوح باسلامه إلا لمن يكون قد ابتلى أمانته ، وامتنحن صدقه فكانوا يجتمعون سرّاً إذا كان بعضهم واثقاً ببعض ، ويتكلمون فى أمر الدين فى أشد الحفية . ثم قلت عنه مايلى :

« وسافرت الأسفار لأجتمع بالمسلمين الأخيار من جيان ، مدينة ابن مالك إلى غرناطة ، وإلى قرطبة ، واشبيلية ، وطليطلة ، وغيرها من مدن الجزيرة الخضراء أعادها الله تعالى للإسلام فتخلص لى من معرفتهم أنى ميزت سبعة رجال ، كانوا كلهم يحدثنونى بأمور غرناطة ، وما كان بها فى الاسلام حينئذ ، وبما أقوله وقلته بعد ، فسندى عال لكونه تامم إلا بواسطة واحدة بينى وبين الاسلام بها . هـ . وعلقت على هذه الجملة الأخرى مايلى : إنما من عرف كون ابن عبد الرقيق

توفي عام ألف واثنتين وخمسين للهجرة ، لا يخفى عنه أنه كان شاباً في أول سنى الألف للهجرة ، أي منذ نيف وثلاثمائة سنة . ويظهر له أنه منذ نيف وثلاثمائة سنة ، كان في جيان وغرناطة واشبيلية وقرطبة أناس لا يزالون يدينون بالاسلام سرا ، وهم في الظاهر نصارى . وأغرب من هذا وجود مثل هؤلاء في طليطلة المصابقة لمجريط ، والتي كان مضى على استرجاع الاسبانبول لها يوم زارها ابن عبد الرقيق أكثر من خمسمائة سنة . أى أنه بقى مسلمون في الباطن في طليطلة من بعد أن زال عنها حكم الاسلام بمخمسائة عام

ثم ذكرت في محل آخر من هذا البحث : « وقيل لى إن أحد المغاربة وقع في هذه الأيام الأخيرة ببعض قرى طليطلة ، فوجدهم يذبجون الأكباش يوم عيد النحر عندنا ، ويقولون إنها عادة توارثوها عن آبائهم اهـ .

ثم إنى أذكر في المبحث نفسه فصلاً عثرت عليه في جريدة « العملة » المساوية الصادرة في فينة ، عددها المؤرخ في ٣ يناير سنة ١٩٣٢ ، جاء فيه بمناسبة الكلام عن ثورات أهل العمل ، كلام عن موريسك الأندلس ، وأعمال ديوان التفتيش الكاثوليكي مايلي :

« فأخذ هذا الديوان ينقب وينقر عن السكّلية والحزنية من أعمال المسلمين ، ومنع جميع شعائرم الدينية ، بل منع جميع عاداتهم ومذاهبهم في الحياة : ولو لم يكن لها تعلق بالدين ، وعاقب على ذلك . وكان يعاقب أشد العقاب من علم عنه أنه لا يأكل لحم الخنزير أو الميتة ، أو عرف عنه أنه لا يشرب الخمر ، أو قيل إنه أدرج ميتة في كفن نظيف . وكانت النظافة في ذاتها ذنباً يعاقب عليه ، وفي سنة ١٥٩٧ وجد في طليطلة المسمى « موريسكو بار تولوم شانجه » فلاحظ عليه القوم أنه شديد التطهر ، فعذبوه عذاباً شديداً ، وما زالوا يذبونه حتى أقر بأنه يتطهر عن عقيدة ، فحكوا عليه بالجن المؤبد ، وبضبط جميع أملاكه . ووجدوا قرآناً عند عبجور اسمها « ايزابلا زاسن » فقالت انها لا تقدر أن تقرأ فلم ينفعها هذا القول ، وعذبوها ،

ولكن لما كان عمرها تسعين سنة اكتفوا من اهانتها بحملها على حمار ، والطواف بها في الشوارع وعليها غطاء مكتوب عليه اسمها « وإيها » ثم زجوها في السجن بد ذلك ، وبقيت فيه إلى أن علموها قواعد المسيحية « اه .
من هذا الفصل الوارد في جريدة « العملة » التماوية .

Arbeiterzeitung يتأيد ما رواه ابن عبد الرقيق الاندلسي ، من انه في أوائل القرن السابع عشر كان لا يزال في طليطلة بقايا مسلمين ، وأن العروبة لم يكن طمس هناك أثرها بالكلية . وهذا بحث سنفرده إن شاء الله ، بعد أن أعددنا موادّه ، جزءاً خاصاً من كتابنا هذا .

ونود إلى طليطلة واختلاط أسماؤها ، الاسبانيولي بالعربي ، والعربي بالاسبانيولي مما يدل على امتزاج المجتمعين في هذه البلدة ، بشكل غريب ، لم يسبق له مثيل ، وإليك أمثلة أخرى :

« باع القائد دون شبيب بن عبد الرحمن من دون دُمته مرزأله الدليل ، ومن زوجه يُشته بنت مرتين الخ . والشهود يحيى بن خليل ورفاعة بن يحيى القنري وإبراهيم بن خليل وعبد الله بن عمر وحسين بن جعفر بن حسين وميقاتيل بن شبيب ابن عبد الرحمن » .
ومثال آخر :

« اشترى القس دون دمته بن مقيال بن الرّيم من يوان باطرس جميع القدان الواحد الأرض البيضاء الذي له بحومة أوليش الكبرى عمل طليطلة حرسها الله . إلى أن يقول : وسعة هذا القدان المبيع المذكور كسمة كل قرعة هي بالحومة المذكورة بشمن عدته مثقال ونصف من الذهب الياسي الضرب ^(١) . أما الشهود فهم : يطره ابن يليان بن أبي الحسن ، وشلعون بن طلي بن وعيد الخ .

وفي مكان آخر صك المشتري فيه الارجيرشت ^(٢) دون قلاوش القونوتي ^(٣)

(١) الياسي نسبة إلى يباسه من عمل قرطبة ويظهر أنه كان بها دار ضرب لعهد الاسلام

(٢) Archiprêst القس الأكبر (٣) Canonigos القانوني

بقاعدة شنتة مرية عمرها الله والبائنة مرية بنت تمام على حفيدها الصغير الذي من غير رشد المسمى شربند بن باطوة غرسية الذي في حضانتها . وفي هذا الصك ذكر الوزير القاضي دون يليان بن أبي الحسن بن الباصه أدام الله عزه .

وفي صك آخر يقول : اشترى دون لازر بن عل من دون يوان بن عثمان ومن زوجه دمنقة بنت حنصون جميع الكرم الذي لها بمجايز شنت اشتاين خلف نهر تاجه وبمقرية من قرال بنى ابي مالك من احواز مدينة طليطلة حرسها الله . والتاريخ هو في العشر الأوسط من شهر ينير سنة إحدى ومائتين وألف للصفر والثمن ثلاثون مثقالا من الذهب البياسى . والشهود يليان بن فرجون وبيطرو بن اندراش بن عزيزى وميقايل بن سلمة بن سدرابه ولب بن فرنندس . وفي آخر الصك يقول : وأنا يوان ابن عثمان بن عثمان بنت وقضت » اهـ

وانظر إلى هذا الصك :

« اشترى الدياقن دون دمنقة نفره الذى من آتمة قاعدة شنتة مرية بطليطلة حرسها الله من الامام دون بيطرو جلبرت منها أيضاً جميع الفرس المعلوم له بمحومة برج الشياطين عدوة نهر تاجه فى حومة شنت فليس من أعمال مدينة طليطلة المذكورة انها يصل اليه وهو الفرس الذى كان اغترسه أبو الطيب المغترس وحده فى الشرق غرس لدون اشنا بن التميميان وفى الغرب شنطير سالك من النهر المذكور الى الطرق التى بالمحومة المذكورة وإلى سواها وفى القبلة غرس الاندراش وفى الجوف غرس لبيطروه اشكرده بثمان عدده ثلاثة عشر مثقالا ونصف مثقال ذهباً بياسى الضرب طيباً وازناً فى شهر مارس من عام اثنين ومائتين وألف » .

وهذا المثال :

« اشترى ميقايل يوانش وأخيه دمنقر يوانش على السواء بينهما والاعتدال من دونة التى كانت زوجاً لاندراش دحجاج ومن بينهما يوانش ويلىان واشتاين ورومان ومريه وقلنبه جميع الدار التى لهم بمحومة شنت رومان داخل مدينة طليطلة حرسها

الله التي حداها في الشرق دار لورثة دمنته سبريان وفي الغرب الزقاق النير نافذ
والباب فيه شارع وفي القبلة غرفة على اسطوان هذه الدار وهي لدون فيليز شنجس
وهذا صك آخر :

« اشترى الارده ^(١) الافرنجي وزوجه دونه مرشكيطة ^(٢) ، من اولاليه ^(٣)
بنت ديقه ، وهي التي كان أخاها ييطروه ديس ^(٤) شيون الكنفرية ^(٥) متاع ^(٦)
شنته مريه العفلى ، جميع الدار المعلومة لها ولأخيها ييطروه ديس المذكور بحومة
شنته مريه القاعدة داخل مدينة طليطلة حرسها الله التي حداها أجمع في الشرق الطريق
السالك ، والباب إليه شارع ، ودار كانت لنقلاش دي طوريش ، وفي الغرب دار اتالين
ولد غلتار لقواس ، وفي القبلة دار الوزير القاضى دون رودريقه ديمنقس ، ودارلاشتافن
مشتابار ، وفي الجوف قرال لاتلين المذكور ، ولريموند بلدى ^(٧) ولد جفري
مرباطى ^(٨) ، ودار كانت لأرنلد فرانساشك النخ »
وتأمل في هذا الصك :

« اشترى دونه لوقاديه بنت ميقاتيل شائس ، وابنتها دونه مريه ، التي كانت
زوجاً لدون غرسية القميراني رحمه الله من دونه مرينه التي كانت زوجاً لدون قليام
ومن بينهما دون فليز ، ودون ييطروه ، ودون يوانش ، ودونه ديمنقه ، جميع الميشون
الذى هو حانوت الآن ، والشوطار الذى تحته ، والفرقة التي عليه ، المعلوم لهم بحومة

(١) في الترجمة الاسبانيولية Alardo el Franceses

(٢) في الترجمة الاسبانيولية Dona Morisquita

(٣) Eulalia في الترجمة

(٤) Diaz في الترجمة

(٥) Sayon de la cofradia في الترجمة

(٦) متاع هنا يراد به المنسوب إلى المكان وهو اصطلاح العامة

(٧) في الترجمة Raimundo boldi

(٨) في الترجمة Jofré Almoravide

كنيسة شنته مريه القاعدة في ربض الافرنج^(١) ، داخل مدينة طليطلة ، حرسها الله وحد هذا المبيع في الشرق والغرب والقبلة والجوف طريق أخذ على ما يشين الطعام الى سوق الرقيق ، وطريق آخر على اليليندين ، إلى سوق الحصارين ، وميشون لقلبان ديقرميلش وميشون لارنال مقلده ، وهو قريب البائعين ، وكان قسم المبيع ومثله بثمان مبلغة أربعون مثقالاً ذهباً ، بئاسية الضرب ، طيبة وازنة ، بشهر ديجمبر الذى من عام ثلاثة ومائتين للصفر .

وشهود الأصل فيه ييطرو بن يليان بن أبي الحسن ، وعمر بن أبي الفرج ، وفيلس بن غليام ، ويوانش بن غليام ، وييطروش بن غليام ، واندراش فرتوم ، وميقايل ارتند . وفي آخره مذكور هكذا : صحة النسخة (الح) وذلك في العشر الأوسط من شهر فبراير سنة سبع وثلاثين ومائتين وألف للصفر

شلبطور بن عبد الملك بن العريب ، ويحيى بن وايد بن قاسم «
وغیره :

« واشترى القس ديمتق بن الريم من دونة بنت الوذير القاضى عبد الرحمن ابن يحيى بن حارث ، جميع الكرمين المعلومه فاما محومة منزل مُشفة من مدينة طليطلة حرسها الله ، وحد أحدها في الشرق كرم لورثة لب اشنابنس ، وفي العرب نهر تاجه وفي القبلة كرم لمرتین قاله وفي الجوف جبل كرم لمرتین قاله ، وقطعة كرم اصق نهر

(١) كان للافرنج أى للفرنسيين حارة خاصة بهم في طليطلة لسكنائهم هناك بحسب رواية المسؤول في Lavalée وسبب ذلك هو انه لما فتح الاسبانول طليطلة سنة ١٠٨٥ كانت امرأة الاذفونش السادس يقال لها « كونستزه » وكانت أفرنسية الأصل وكان مع جيش الاذفونش الذى فتح طليطلة عدد كبير من الفرنسيين وكان معهم رهبان كثيرون من الفرنسيين أيضاً اشتهر بينهم راهب اسمه برنار من دير ساهاغون Sagahun فلما تم استيلاء الاسبان على طليطلة سكن هؤلاء الفرنسيين فيها . وكانت الملائكة التي هي أفرنسية الأصل تقدم وتعزّم حتى أنها جعلت الراهب برنار المذكور مطراناً لطليلة .

تاجه (إلى أن يقول) : حضر لهذا البيع دون يوليان بن البائسة . وقال ان لا اعتراض عنده فيه وسلمه

والشهود ييطرو بن مرتين بن بهلول ، وبهلول بن غالب ، ويوانش بن تمام وعمر بن أبي الفرج . وفي الآخر هكذا : كان ذلك بحضري وانا يوانش بن عطف بن لنبصار » وغيره :

« اشترى الارجيرشت ^(١) الاجل دمنه قلاوش أدام الله عزه ، من ديمنقه بنت شلبطور ^(٢) أبقاها الله ، جميع النصف من المسجد الذي بحومة شنته مرية ، بحضرة طليطلة حرسها الله ، حد هذا النصف المذكور في الشرق النصف الثاني الذي هو لاختها شول ، وفي الغرب حجرة لمريم المسلمة التي كانت زوجاً للأبدى الجزاز . وفي القبلة الدار التي كانت لابرسيوه ، وفي الجوف الطريق وإليه يشرع الباب ، بثمان مبلغة ثمانية عشر مثقالاً من الذهب الطيب الوازن ، في العشر الآخر من شهر مايو سنة خمسة ومائتين وألف

والشهود : عبد الرحمن بن عبد الملك ، وديمنقة ييطروس البامى ، وعبد الله بن عمر بن يوانش بن سليمان ، وعامر بن يحيى بن بلای » وغيره :

« اشهدت دونة شولى بنت عمر بن هشام ، وبناتها يوشتا وسقى بنتى مقيل ابن سليمان على أنفسهن شهدا آخر هذا الكتاب أنهن بمن من الوزير الأجل دون اشتافن يليانس ، أكرمه الله الرب الواحد على الاشاعة من جميع السد المعروف بسد الفتة الذي في نهر تاجه تحت حصن قلانيه الخ . » وغيره :

« اشترى يوان مستعرب ^(٣) لدون مكندة الدليل ، وبمال دون ملنده المذكور

(١) Archiprêtre (٢) Salvador

(٣) Mozarabe أنه يظهر من هذه الكتابات التي إذا ذكرت الافرنجى تنص عليه بأنه افرنجى وإذا ذكرت الاسبانيولى المتكلم بالعربية تنص عليه بأنه مستعرب

من دونه ستميرى ، التى كانت زوجاً لليون ديمغه البرنيقي ، رحمه الله جميع الحوانيت والغُرَيْفَةُ المتصلة بها ، (إلى أن يقول) واعترف المتبايعان المذكوران أن البايمة المذكورة قبضت عن الستة عشر مثقالا المذكورة أعلاه من المتبايع المذكور القلايب

وإذا ذكرت المسلم أشارت أنه مسلم وإذا ذكرت اليهودى أشارت اليه بأنه اسرائيلى انه كان فى طليطة أربع أو خمس فرق منها العرب المسلون الذين بقوا حافطين لغتهم ودينهم حتى بعد استيلاء الاسبانيول ومنها الاسانيول المستعربون الذين كانوا يتكلمون ويكتبون ويقيمون صلواتهم بالعربية حتى إنهم كانوا إذا كتبوا كتاباً يبدأونه ببسم الله الرحمن الرحيم وكانوا متعصبين جدا للعربية ولذلك بقيت اللغة العربية والثقافة العربية سائدين فى طليطة مدة ستمائة سنة بعد اقراض حكم الاسلام منها ومنهم الاسانيول الذين يتكلمون ويكتبون بلغتهم الاسبانية وكان المستعربون يسمونهم بالفشتاليين كما مر فى أحد الصكوك التى نقلناها . وكان منهم أيضاً الافرنج الذين بدأت سكانهم فى طليطة من وقت استرداد الاسبانيول لها لأنهم كان منهم جنود كثيرون فى جيش الادفونش السادس . ومنهم اليهود الذين كانوا عنصرأ كبيرا ولم يكن الاسبانيون المستعربون بالغة التى ترضى بالسيادة للاسبانيين الفشتاليين أو للافرنج حتى انه وقع خلاف بين النصارى المستعربين والنصارى غير المستعربين من فشتاليين وافرنج فى مسئلة الصلوات فان المستعربين كانوا يقيمون القداس الذى يسمى بالاسبانية بالمشة أو الميسة وذلك باللغة القوطية بحسب قاعدة قدس عندهم يسمى سان ايزيدور وكانوا يخلطون ذلك بالعربية وكان الاسبانيول يقولون لهذا القدس نصف عربى ، أو موزاراب ، فكان الافرنج والفشتاليون يريدون حمل الجميع على استعمال الطقس الرومانى ولكن المستعربين أبوا إباء شديدا وكان أشدهم خصاما فى هذا الأمر جوان رويس ماتانزاس Juanruiz de los Matanzas ولما تعذر حل هذه العقدة قبل إنهم لجأوا إلى البراز وأنهم يخرجون من كل فئة فارساً فيتجادل الفارسان والذى يصرع الآخر تكون فته هى الغالبة فى الموضوع . فلما تبارز الفارسان كانت الغلبة للفارس المستعرب ولكن فته الافرنج بقيت مصرة على عنادها . فلجأوا إلى امتحان آخر على عهدة الرواة ورموا كتاب الصلاة الرومانى وكتاب الصلاة القوطى فى النار وقالوا الكتاب الذى يخرج سالما من النار يكون له الحكم . فخرج كتاب المستعربين سالما وخرج الكتاب الرومانى أقل سلامة منه فيقال أن الادفونش السادس أتى عند ذلك الطقسين معا .

المعروفة لَمَنْدَةُ الدليل بقرية قنالش ، والنبر الذي كان له بها ، والحار والمجلة ، هذه الأسباب المذكورة عن سبعة مثاقيل ونصف النخ .

وغیره :

« اشترى الوزير المشرف دون ديمثقه بن سليمان بن غصن بن شربند ، أكرمه الله من سبريان بن بسنت ، ومن زوجه لوفادية بنت يحيى البياسى ، جميع الدار المعلومة لها بحومة كنيسة شنت يوانش ، بثمن عدده ومباخه سبعون مثقالا من الذهب الفثنى الطليطلى الضرب الطيب الوزان النخ . »

وغیره :

« اشترت الابطيسة^(١) الجليظة دونه مطرى أكرمها الله ، التى بديرشنت قلنت عمرها الله من القس دون ديمثقه النخ »

وغیره :

« اشترى أوزكرى يحيى بن على المالتى ، من دونه لوفادية بنت بيطروسليس ومن ابنها رودريقه بن بشكوال جميع الكرم المعلومة لها بحومة كنيسة شنته قلبه عمل مدينة طليطلة حرسها الله النخ . »

والشهود فرنانده يوانش وعبد الله بن عبد العزيز بن خطاب ، وبسنت بن عبد العزيز بن سعد ، وباطره بن عمر بن غالب بن القلاس »

وغیره :

« اشترى دون يوان البلجاني أكرمه الله من بيطرون بن يوليان بطيط جميع الجنينة^(٢) التى له بحومة باب المخاضة ، على نهر تاجه (إلى أن يقول) ودخل فى هنا المبيع الموصوف جميع ما كان للبايع المذكور فى السانية الكبيرة المشهورة النخ . »

(١) أى الراهبة الرئيسية

(٢) فى جميع البلاد العربية يستعملون « الجنينة » بمعنى البستان الصغير

وغيره :

« اشترى افرابر ^(١) دون فرناندوه الذى من فرايرين قلعة رباح ، للرواهب الذين بدير شنت قلعت بمدينة طليطلة ، أتماها الله من ميقايل إلى آخره »

وغيره :

« اشترى دون يايان القس الميردوم ، متاع شنت ديمتقة ، إلى دير شنت قلعت الذى هو بمدينة طليطلة حماها الله . ومن مال الدير المذكور الخ » .

وغيره :

« اشترى الفرايلى دون فرناندوه يوانش ، متاع قلعة رباح إلى الابطشة دونة مطرى متاع شنت قلعت الخ » .
ومن هذه الصكوك ما فيه :

« اشترى الوزير الأجل المشرف الأفاضل أو عمر شوشان ^(٢) ، أدام الله عزه ، من دون مرتين ^(٣) دى القنوط ، ومن زوجه دونة قسبة بنت فرند واط ^(٤) الشطر الواحد على الساعة . من جميع الأندر الذى شطره اثنان لمتاع المذكور ، وقد بين فيه قرال . وهو بقرية أوأش الكبرى من عمل مدينة طليطلة حرسها الله ، ولشهرته استغنى عن تحديده . بثمن مائة ستة مثاقيل من الذهب التمه نشى الضرب ، وذلك في شهر ديمبر سنة ست وثلاثين ومائتين بالصفر .

(١) الراهب .

(٢) مكتوب في الترجمة الاسبانيولية اسم هذا الرجل هكذا : Abuomar Susàn . وقبل اسمه مكتوب Alguacil Almogarife . ومن المعلوم أن الاسبانول حرفوا لفظة « الوزير » حتى صارت « الفاسيل » . ويظهر أن لفظة « المشرف » كانت دخلت أيضا في لغتهم حتى صارت تستعمل فيها .

(٣) Martin de Alconte

(٤) Fernando Abat

وتحت مکتوب : غالب بن غلون . ومرتين بن يحيى بن عبد العزيز . ودينق
ابن بطروه القنترى . تكيف الأشهاد فيه بين يدى وأنا شلمون بن على بن وعيد «
ثم هذا الصك الذى يتضمن بيع عقار موقوف ، وبيان السبب الذى اضطر إلى
هذا البيع فهو يقول :

« باعت الابليشة ^(١) الجليلة دونه شنجة التى على دير شنت باترو بالحزام ^(٢)
أكرمها الله مع كونباتها ^(٣) السكان أسهام فى هذا الكتاب ، من دوت مرتين
ابن باطروه دِقشطارة ^(٤) ، جميع الميشون الذى علم فى أصله للدير المذكور بربض
الافرنج التى على مقربة العساين وبداخل مدينة طليطة ، حرسها الله ، وهو الميشون
الذى حده فى الشرق طريق سالك للحصارين ، وفى الغرب ميشون لدون بطال
السبطير ^(٥) ، ولدونة يوشة ^(٦) زوج غليم ^(٧) دياسة ، ولباطروه غليم ، ولبنى
دون جوان دلبدوده ^(٨) ، وفى القبلة المحجة السالك ، وبابها شارع إليها ، وفى الجوف
ميشون لدون باطروه جسولين ^(٩) ، وحوانيت السلطان ، بثن مبلغه وعدده أربعون
مثقالا ذهباً من الذهب القونشى ، وصار عندهم وفى ملكهم لينفقوه على أنفسهم ،
وعلى جميع من هو فى الدير المذكور ، مما يجب له انفقة منه فى الدير ، لا غنى لهم عنه
فى المأكل فى هذه الاعوام المحيلة ، إذ لبحتهم الحاجة والمائة لثلاثموتون جوعاً ، إذ قد

(١) فى النص الاسبانيولى Abbatissa Sanecia

(٢) فى الترجمة Alhicem

(٣) أى صواحباتها .

(٤) Pedro de Castro

(٥) Don Vidal El - Zapatero

(٦) Justa

(٧) Guèllemo de Baeza

(٨) فى الترجمة الاسبانيولية وضعوا مكان هذه الكلمة قطعاً للدلالة على جهالتها .

(٩) Pedro Chasolin

أحفلوا على ذلك في الدير المذكور، وخارج الدير ، قد شاوروا فيه الاعيان القنوقين^(١) بالقاعدة^(٢) شنته مرية أم النور ، دَرَّ لنا الله شفاعتها ، فكلمهم قد حطوه عليه ، وأجمعوا الرأى فيه ، إذ الضخطة والحاجة والفاقة ، قد صحت أنها حاظت بهم ، ولذلك باعوا المبيع الموصوف ، وجاز لهم بيعه ، وصحح للمبتاع ايتقاعه عن ذلك أبداً ، وللمبتاع المذكور براءة تامة ، فبرىء في العشر الأول من شهر فبراير سنة سبع وثلاثين ومائتين وألف لتاريخ الصغر .

واعترف المبتاع المذكور دون مرتين أن هذا الشرى على حسبه ونسبته هو بينه وبين زوجه دونه يوشته ، على المناصفة ، وعلى الجميع يقع الاشهاد .
مقيال بن على بن عمر . ويواتش بن مقيال بن عبد العزيز الشنارى .

Ego Abbatissa Sancia. Monasterii Sancti Petri Consedo. Ego Fernandus Iohannes Subdiaconus Sancti Nicolai Testis. Ego Dominica Priora Confirmo. Ego Lazarus Presbiter Sancti Sevastiani Ecclesie Testis. Ego Liocadia Confirmo. Ego Anastasia Confirmo. Ego Eugenia Confirmo etc.

فمن هذا الصك وأمثاله يعرف انه في طليطة لم يكن الجميع يكتبون بالعربية وكان لا يزال قسم كبير من الاسبانيول يضعون امضاءاتهم بالاسبانية ولكن العربية كانت هي السائدة .

ولناخذ من بعض الصكوك بعض الجمل التي تدل على حاله طليطة الاجتماعية في ذلك العصر ، لكون استقصاء هذه الوثائق بأجمها غير ضرورى ويكفى من القلادة ما أحاط بالجيد .

فمن ذلك صك شراء للدون البيروه البرس^(٣) وزوجته الدونة مرية الجنان^(٤)

(١) Alos Canonigos يريد بها القانونيين وهى رتبة دينية عندهم

(٢) فى الترجمة الاسبانيولية هى الكنيسة الكبرى Catedrale

(٣) فى الترجمة الاسبانيولية « البيروه » هو Alvaro ، والبرس ، هو Alvarez

(٤) الجنان جمع جنة ولكنه يستعملها استعمال المفرد بدليل قوله « الذى علم لوالده »

الذى علم لوالده دون مقيال بن الوزير سيد ، بحومة السوميل ، من عمل مدينة طليطلة (الخ) وفى آخر هذا الصك يقول هكذا : ولعلم أن الجنان المذكور هو الآن مبور ، ومقطوعة ثماره ، كان قطعوها المسلمون دمرهم الله . وذكر ذلك ليعلم بعد أن ألزمت نفسها ومالها دونة ديمتقه المذكورة دفع ابنها الفونش المذكور متى قام أو قام أحد عنه وأراد طلب المبتاعين شئ منه يدفعه عنهما بمالهما . وإليك هذا الصك يستدل منه القارى على أحوال طليطلة فى ذلك العصر فهو يقول :

« اشترى القبسقول^(١) دون جردان من دونه دونة بنت عبد الله بن يحيى جميع الدار التى لها بحومة القاعدة شفته مريه ، داخل الغرب المشهور بلرب الارسبرست^(٢) دون نيقولاش ، وبداخل مدينة طليطلة حرسها الله ، ومتهى حدودها فى الشرق اسطبل كان مسجداً فى القديم ، هو للارسبرست^(٣) دون ييطرو من طلبيره^(٤) ودار لورثة شُقره^(٥) ، وفى الغرب دار كانت لورثة الايطي^(٦) ، هى الآن للمبتاع المذكور ، وفى القبلة دار لورثة البرنيطى^(٧) ، وفى الجوف الغرب المذكور ، والباب وقد مر أيضاً أنه استعمل الكروم ، استعمال الكرم بالمفرد وعلى كل حال ليست جميع هذه الصكوك كتابة المدققين بالعربية وان كان منها ما هو بغاية الضبط

(١) فى الترجمة الاسبانيولى Capiscol Don Jordan

(٢) فى الترجمة الاسبانيولى Arcipreste

(٣) هذه اللفظة أى « الارسبرست » بمعنى القسيس الاكبر تكتب أحيانا بالسين وأحيانا بالشين والغالب أن العرب كانوا يلفظون السين فى الاعلام الاسبانيولى شيئاً ولكن قد يراعون فيها الأصل أحيانا فيلفظونها شيئاً

(٤) Talavrra

(٥) Suegro

(٦) فى الترجمة الاسبانيولى Laiti

(٧) فى الترجمة الاسبانيولى Berniti

إليه شارع ، و بعض دويرة المسلم على ولد القليق ^(١) النخ ، والشهود : قرشئوبل بن يليان ، ولورنس بن ديمقه بن عمران . ويطروه بن مرتين مستعرب .

وقد رأينا هذه اللفظة «مستعرب» مراراً في هذه الصكوك ، واستدلنا بها على أن نصارى طليطلة كانوا قسمن قسم يقال لهم المستعربون ، وهم الذين كانوا يتكلمون ويكتبون و يقيمون صلواتهم باللغة العربية ، وقسم آخر كانوا يتكلمون ويكتبون بالأسبانية و يقيمون صلواتهم باللاتينية ، وهذا هو السبب في أنهم عند كتابة الصكوك يميزون الأسبانية على الذي أخته العربية بقولهم «مستعرب» وكذلك يذكرون عند وضع الشهادات لفظة « بالعربي » ولفظة « بالمعجمي » لأن من الشهود من كان يكتب امضاه بالعربي ومنهم من لم يعرف وضع امضائه بالعربي فيشيرون إلى أنه وضع بالمعجمي و بما تعرف منه اصطلاحاتهم مثل هذا الصك :

اشترى دون غونصالبه المكرج بالة عدة شنته مريه كرياطور المطران الأحل دون غونصالبه قدس الله روحه . فلفظة « كرياطور » هي ترجمة Criado بالاسبانية و هي لفظة معناها أشبه بمعنى شمس المعروف في الشرق ، وهو الذي يحدم المطران . وفي هذا الصك ذكر رجل يقل له الدون مرتين امدوى البناء . فنت ترى في كل مكان اختلاط الاسماء العربية بالاسماء الأسبانية وانظر إلى صك آخر :

باع كونيانت ^(٢) القعدة العظمة شنته مريه أم النور . در كنا الله شفاعتها ، وأكرمهم . من دونة ديمقه بنت أنى الربيع سايمان بن عيّن . التي كانت زوجاً لدون لب بن يحيى ، جميع الدار النخ .

(١) في الترجمة الاسبانية Galapago ومن هنا يعلم أنه كان لا يزال مسلمون بطليطلة تحت النصارى من بعد ما استولى عليها الاسبانيون بقرن وقرنين وثلاثة وكانوا معروفين بأنهم مسلمون لأن اكراه المسلمين على النصر لم يقع إلا من القرن السادس عشر فصاعداً بعد سقوط غرناطة آخر سلطة اسلامية في ذلك القطر

(٢) في الترجمة الاسبانية Convento

وفي هذا الصك ذكر دار كانت للشقرشتان^(١) ولاخته دونه اغطه .
وإليك هذا الصك :

اشترى رومان بن^(٢) باطرو زورير حفيد السباد ، لنفسه ولزوجه دونه أورده بونه ،
ومن مالهما جميعاً ، على اعترافه ، من دونه ديمثقة بن عبد الرحمن بن جابر (النخ)
بحومة بال ذي قبش^(٣) عمل طليطلة (النخ)

ويظهر أنه كان لليهود في طليطلة شأن عظيم ، لأن الأسماء الاسرائيلية تدور
كثيراً في هذه الصكوك ، وفيها أسماء رجال لهم مقام اجتماعي نبيه ، مثل ماورد في
بعض الصكوك قوله :

« اشترى الوزير أبو هارون موسى بن الشحات الاسرائيلي أعزه الله من دونه
غاليانه (النخ) .

وأما أهمية رجال الكنيسة فلا تخفى في كل حرف من حروف هذه الكتابات
ومنها يظهر أن أكثر الأملاك كانت لهم ، لأن أكثر البيع والشراء هو منهم وإليهم
وإذا ورد ذكر أحدهم فبغاية التعظيم والاحلال ، مثل قوله في كثير من الصكوك :
« اشترى المطران^(٤) الأجل المقدس الأفضل دمنه مرتين لبوس^(٥) الذي

(١) في الترجمة الاسبانيولية Sacristàn

(٢) في الترجمة الاسبانيولية Romàn Huigo de Pedro El Cebreiro
Nieto de Assamad ولا نعلم هل هذا الاسم مأخوذ من السباد أو هو محرف عن
الصمد فانهم أحياناً يخطئون فيجعلون الصاد سيناً كما مر بقولهم حومة « السوميل »
وحقها أن تكون بالصاد « الصوميل » والصميل اسم عربي شهير هذا مع كون السين
والصاد تقوم احدهما مقام الاخرى في الفاظ كثيرة

(٣) في الترجمة الاسبانيولية Valdecubas

(٤) في الاسبانيولى Arzobispo

(٥) Martin Lopéz

لكرسى قاعدة طليطلة وبرماط أشبانية الخ » ^(١)

ولم تكن أسماء رجال الكنيسة كلها لاتينية بل من القيسيين من كانت
أسماءهم عربية ففى بعض الصكوك :

« اشترى القس دون لب بن تمام بن بـحيـط الذى من أئمة كنيسة شنت زوال ^(٢)
من دونة توطه بنت دون لب دقـرال ^(٣) جميع الدويرة التى صارت لها بالمطية من
اللياـقـن دون مقايـال دالبه ^(٤) رحمه الله بحومة كنيسة شنت يناس ^(٥) وبداخل
مدينة طليطلة الخ . وفى بعض الصكوك مذكور القس الدون عبد العزيز من أئمة
كنيسة شنتة لوطاديه الخ »

ومن الصكوك التى تستجلب النظر ما يلى :

« اشترى دون ديمـنـقة بشكـوال ، تربية المطران الأجل ، القديس الأفضل ،
الحسيب الأكمل ، دون ردريقه شناس ^(٦) وصل الله بركته ومن مال المطران
المذكور ، وله ويده فيه عارية الخ »
ومثله :

« اشترى القمونوق دون جوان دى سـتـفـيله ^(٧) ، أعزه الله ، لمولانا المطران القديس
الأفضل ، البرماط الأعدل ، دون رودريـقـه شناس ، أدام الله نصره ، ومن مال
(١) Primado de Espana وهو الاسقف الاعظم لأشبانية ومن هنا يعلم أن
معاملات الاسقف الاعظم نفسه كانت بالعربية حتى بعد استرداد الاسبان لطليطلة
بـزمن طويل

San Zoel (٢)

Toda Hija De Don Lope De Cotarel (٣)

Mical De Alba (٤)

San Gines (٥)

Rodrigo Giménez (٦)

De Selfila (٧)

الطران ، ويده فيه عارية بقوله ، من دونة مريه بنت حسين بن قرون ، رحمه الله وأعزها ، جميع الملك المشهور لأبيها المذكور ، والحق لها بالارث عنه ، وهو بجائز قرى ششلة^(١) مدينة طليطلة ، حرسها الله ، والمبيع الموصوف هو تحت كدية قرية المونسير^(٢) ، ويقسم التخم مع القرية المونسير المذكورة ، ومع قرية يله انتقوه (إلى أن يقول) دخل في هذا المبيع كل الذى صح وصار لوالد البايعة المذكورة بالمعطية عن الامبراطور الشريف^(٣) مع ابنه السلطان المعظم دون شانجه ، رحمهما الله ، بالصك الكريم التى استظهرت البائة المذكورة ودفعته للبتاع المذكور اه .
ومثله :

« استرى دون ربرت^(٤) الافرنجى ، الذى هو الآن من ربض الافرنج ، لنفسه ولزوجه دونه رواش^(٥) سوية بينهما ، من دونه ديمتقه ، ومن اختها دونه مرتينه ، بنتى دون غلين ، جميع الدار التى لها بحومة حمام يعيش ، من حومة البير المر ، داخل مدينة طليطلة الخ

والشهود : ييطروه بن اشتافن الربالى . وديمتقه اندراش ، ودون رجليد الافرنجى ودون غليم طبلد ، من ربض الافرنج ، وبيطرو نقولا البنا ، وكتب عن كل واحد منهم اسمه عنه بأمرهم وحضرتهم وفيليز بن يحيى بن عبد الله

وهذا تأييد لكون الافرنج لم يزالوا بعد رجوع طليطلة إلى الأسبان كأنهم غرباء فيها . وفى صك من الصكوك يذكرون مشتريين ثم يقول : بعد أن فسر عليهما

(١) Sisla

(٢) Almonasir

(٣) Emperador وهو الازفونش السادس الذى تولى من سنة ١٠٧٢ إلى سنة ١١٠٩ ولقب نفسه بامبراطور اسبانية

(٤) في الترجمة الاسبانية Roberto El Francés

(٥) في الترجمة الاسبانية Raues

معانيه بلقظ أعجمي فهماه واعترفا بفهمه ، في العشر الآخر من شهر أوغوست سنة ست وخمسين ومائتين وألف للصفر .

ومما يستجلب النظر صك فيه :

« باع دون جوان رويس ^(١) بن دون رودريقه رويس ، أخ الأسقف ^(٢) العظيم دون غرسيه رويس ، الذي على سقافة كرسى كونكة ، أدام الله كرامته الخ ومما يستجلب النظر صك فيه :

اشترى المطران الأجل دون رودريقه شيانيس تريباط أشبانية أطل الله مدة وأدام بقاءه ، من دون فرنندوه لبوس بن دون لب فرنندس رحمه الله وأكرمه الخ . ومثله :

« اشترى القبطنة ^(٣) المكريم من شنابير ^(٤) تقاعدة العظمى ، شفته مريه ، دركنا الله شفاعتها الخ

ومما يستجلب النظر هذا الصك :

« اشترى أبو حسن على الشيرى المسلم وزوجه عثشة بنت البودري من الغيران وقهم الله . على المناصعة بينهم ، من دونه أو راونه . تربيته تقاد الأجل دون استتابن الخ والتاريخ العشر الآخر من ينير سنة أربع وثمانين ومائتين وألف للصفر . ومن هذا التاريخ أيضاً يعلم أنه كان يوجد جماعة من الساميين بطايطلة في ذلك العصر وهذا الصك :

« اشترى دون بيطرو رويس فارس ، من أنانس ^(٥) قائد القرديه ^(٦) ،

(١) في الترجمة الاسبانيولية Guan Ruiz

(٢) في الترجمة الاسبانيولية Obispo Deluena وهي أى كونكة بلدة تقدم ذكرها في هذا الكتاب كان فيها العرب وكانوا يقولون لها فونكة وأحانا كونكة

(٣) في الترجمة الاسبانيولية Cabildo وهو ذى رتبة في الكنيسة

(٤) في الترجمة الاسبانيولية Senares ومعناها السادات

(٥) في الترجمة الاسبانيولية Atenas

(٦) في الترجمة الاسبانيولية Guardia ومعناه الحرس

لمولانا الألبته ^(١) دون شانجه بن مولانا الأمير العظيم المرحوم قرننده عفا الله عنه الخ
وكان النصرارى والمسلمون يبيعون الأسرى بالوثائق ، كما يظهر لك من الصك
الآتى : باع مرتين غرسيه دى أبره ^(٢) ، من أبو عمر بن الشيخ أبو سليمان بن أبي عمر
ابن نحميش الاسرائيلى ، أسير واحد اسمه محمد بن ابراهيم القصلونى من غرناطة ،
بيعاً تاماً ناجزاً ، بثمان مبلغه وعدده مائة وخمسة وأربعون مثقالاً (إلى أن يقول)
تقلا عن كتاب عجمى بشأن الأسير ، إن هذا الأسير محمد أخرجه جوان ديمقوس
بالمناذاة ^(٣) بقرطبة ، وتاريخه ألف وثلاثمائة وعشرة من تاريخ الصفر اه
وفى صك آخر :

باع غنصالبه قاضى الحضرة أيدى الله ، وقاضى بمدينة قرطبة ، وسأكن بها ، من
غنصالبه بن القونش بن القونش ييطروس بن سربتوش أكرمه الله أسير واحد ،
على الأسمر البنّا بن سعيد مملوك كان لغنصالبه رودريقه بمدينة قرطبة المذكورة بيعاً
تاماً صحيحاً بثمان عدده أر بمائة مثقال كل مثقال خمسة عشر فرد من البيض الجارية ،
الآن وهذا الأسير باعه البايع المبتاع المذكور كما ذكر على يدى دلال الأسارى أبي عمر
ابن اسرائيل الاسرائيلى الذى هو دلال الأسارى بطليطلة فى حادى وعشرين نونبر
عام أربعة وعشرين وثلاثمائة وألف للصفر

(١) فى الترجمة الاسبانيولية Eleito ومعناه المختار أو المنتخب

(٢) Martin de Garcia de Abra

(٣) المناذاة هى فى الاصطلاح ان ينادى الدلال على البضاعة المعروضة للبيع حتى
يقبل السامعون للتداء على شرائها وقد كان استعمال هذه اللفظة لهذا المعنى فى بغداد
وجاءت بهذا المقام فى المقامة المضيرية لبديع الزمان الهمذاني كما انها كانت مستعملة فى
الأندلس وأخذها الاسبانيول فى جملة ما أخذوه من العربى الى لغتهم . واما الاسير
المسلم محمد الذى بيع فى المناذاة فى قرطبة فقد بيع فيها بعد استيلاء النصرارى عليها

ومما يستوجب النظر الصك الآتى :

اشترت دونه مركاشه لابنها المدرج^(١) شانجه مرتينوس ، كاتب مولانا الملك المعظم ، دون شانجه أطال الله بقاءهم ، وخلد ملكهم ، بمال ابنها المذكور ، الذى صار له بالعطية من مولانا الملك المذكور النخ .

وفى صك آخر يقول :

كاتب مولانا الملك المعظم الأعلى دون شانجه أطال الله بقاءهم ، وخلد ملكهم وأيدم ونصرهم ، ومن ماله المختص به الذى صار له من مولانا الملك المذكور النخ . وهذا الصك :

اشترى مرتين شانجس قبله^(٢) القاعدة شنته مريه لنفسه ولزوجه مافقه بنت مرتين غونس ، سوية بينهما ، من فاسم البنّا بن محمد مملوك مولانا الملك المعظم دون شانجه ، أطال الله بقاءهم ، ومن زوجته فطومة الماشطة ، جميع الدار التى لها بحومة بيرالم الملامقة بالفرن بها النخ . وهذا الصك الذى فيه :

اشترى دون جوان ييطروس بن دون ييطروه يليان بن الوزير القاضى دون يليان أكرمه الله لنفسه ومن ماله ، من مريه بنت جوان النجار ، جميع الدار مع خمسة حوانات ، بحومة كنيسة شنت يوشث ، وقريب الكدية . بمدينة طليطلة حرسها الله ويلاصق ذلك كله من جوانيه وجهاته قاعة قرال ، هى لجماعة مسلمين طليطلة ، حيث تذبح الكباش ، ودار لجوان مرتين العدّار ، ودار لقنوتقين شنته لوقادية لصق قصر مولانا الملك النخ ، والتاريخ سابع نونبر عام تسعة وعشرين وثلاثمائة وألف للصفراء هـ .

قلنا ثبت من هنا أنه كان فى ذلك التاريخ جماعة من المسلمين فى طليطلة وهذا

(١) لقب من القاب الكنيسة

(٢) قبله بمعنى خادم الكنيسة والقاعدة العظمى هى الكنيسة الكاتدرائية Catedral

بعد سقوط طليطلة في أيدي الاسبان بمائتين وخمسين سنة. وكانوا إلى ذلك الوقت يمارسون شعائر دينهم ويذبحون الكباش في عيد الاضحى وهذا الصك :

قاطع القوننق الأجل دون غشطين ، الذي من قونوقين القاعدة العظمي شفته مريه أم النور ، در كنا الله شفاعتها ، أسيرته وملوكته المنتصرة سيسليه المسماة به بالممودية ، على حرية نفسها منه ، بأر بعون متقالا فونشياً صروفاً ، لتخدم سيسليه المذكورة بداخل مدينة طليطلة ، حرسها الله وباحوازها ، دون رقيب عليها ولاثقاف وتأخذ لنفسها جميع مايود الله عليها من فايد وعايد ، قل به أم كثر ، وتؤدي له الفدية المذكورة ، كما يذكر بعد هذا ، في كل شهر ، شهر بعد آخر ، إلى أن تم الفدية المذكورة وإذ ذلك تكون سيسليه المذكورة حرة كسائر حرائر النصرانيات أهل ملتها ، وما ينقص لها من شهر تكمله في شهر ثان وثالث . وإن لم يتكمل لها في الشهر الثالث ، كما ذكر ، حاشى مرض بين يمنعهما عن الفدية ، أو هربت وخالطت قوم سوا ، أو وجدت في سرقة أو خيانة ، فتخسر ما يكون منها مدفوعاً ، وتعود للأسر كما كانت النخ . وتاريخ هذا الكتاب ديجمبر سنة تسع وسبعين ومائتين وألف اه ملخصاً

ويوجد صكوك أخرى في موضوع شراء المسلمين لحريةهم ^(١) من ذلك مايلي :

قاطعت الابطيشة الجليلة دونة أورابونة التي على راهبات ديرشنت قلنت

(١) هذه الطريقة يقال لها في الاسلام المكاتبه وهي ان يكتب الرجل عبده أو أمته على مال ينجمه عليه ويكتب عليه انه اذا ادى نجومه في كل نجم كذا وكذا فهو حر فاذا ادى جميع ما كاتبه عليه فقد عتق وولاؤه لمولاه الذي كاتبه وذلك ان مولاه سرعه كسبه الذي هو في الاصل لمولاه فالسيد مكاتب بكسر التاء والعبد مكاتب بفتحها اذا عقد عليه ما فارقه عليه من أداء المال . سميت مكاتبه لما يكتب للعبد على السيد من العتق إذا أدى ما فارق عليه ، ولما يكتب للسيد على العبد من النجوم التي يؤديها في محلها وأن له تعجيله اذا عجز عن أداء نجم يحل عليه .

والبريرة^(١) به ، دونه لوقاديه ودونه امونيه ، دام عزهن ، لأسيرين ومملوكين عزوز ، ويعرف برود ريقه بن معتر العربي ، واحمد اللوقى ، على حريتهما منهن بخدمتهما جميع الفرس المعلوم للدير المذكور بحومة برالس ، فى حير قرية أوليش ، على أن يخدم الارض المذكورة مدة خمسة أعوام متوالية ، من تاريخ هذا الكتاب ، فى كل عام منها بالكشف والحفر والتثليث ، ويطبعا للواضع بقضبان الزرجون^(٢) ، وعليها القيام بالزبار^(٣) طول المدة . واذا قام المقاطعين المذكورين بالخدمة والعمارة حسبما وصف يصيران أحرار كسائر أحرار المسلمين أهل ملتها ، فى ما لهم وعليهم ، وإن تهربا أو أحدهما فى طى المدة المذكورة ، أو عجزا عن اكمال التقطيع الموصوف ينحسرا ما يتقدم لهما ، ويردهما راهبات الدير للأسر كما كانوا أولا . وتاريخ هذا الصك عشر نونبر عام خمسة وثمانين ومائتين وألف للصفر ١١٠٠ .

ومثله صك آخر للابطيشة المذكورة بحق أسرى مسلمين هم : محمد المنارى ولد

(١) La Priora وهى وظيفة فى الدير

(٢) الزرجون جمع زرجونة وهو قضيب الكرم وبقاله الشكير وجاء فى المخصص لابن سيده عن ابن قتيبة ان الزرجون آت من الفارسية وانه فيها زركون بالكاف ومعناه الصفرة تكون الذهب وهذه اللفظة معروفة فى سورية ومما جاءت الى الاندلس

(٣) هو تقليم الكرم وهى لفظة معروفة فى سورية هذا المعنى يقال زبر فلات كرمه وقد وصلت الى الاندلس من أهل الشام والحال انه ليس فى كتب اللغة هذه اللفظة بهذا المعنى بل فى اللغة زبر البز زبرا طواها بالحجارة وكذلك زمرت الكتاب قرأته وزبرته كتبه وقيل انه النقش فى الحجارة . والزبور الكتاب المزبور . والزبر هو القلم . ثم ان الزبر يأتى بمعنى الزجر ولم يجد فى ما راجعناه من كتب اللغة فعل زبر بمعنى قطع وانما فسروا قوله تعالى (فتقطعوا أمرهم بينهم زبرا) بان الزبر هى القطع جمع زبرة وهى مثل قوله تعالى (آتونى زبر الحديد) أى قطع الحديد وفى بلادنا لبنان يقولون للنجل زوبر وليست فى كتب اللغة بهذا المعنى وانما هى فى اللغة : الداهية فحمل هذا المعنى لهذه المادة دخل الى العربية الشامية من احدى اللغات السامية التى كانت فى الشام قبل الفتح

القنّان ، واحمد النى كان لدون ميقاتيل دى رنالش ، وعمر بزاره ، يعرف بابن احمد ابن جامع الصنهاجى ، وعلى الرمنقارة النمارى طلى حرية أنفسهم ، وذلك بالخدمة مدة ثمانية أعوام متوالية فى جميع السكرم المعلوم بمحومة قرية أوليش ، (إلى أن يقول) وان هربوا أجمع أو أحدهم ، أو خالطوا قوم سوا ، أو وجدوا فى سرقة ، ينحسروا ما يكون لهم ويرجعون للأسر الخ ، وتاريخه ست وثمانون ومائتان وألف .

ومثل ذلك هذا الصك :

قاطعت الجبليلة دونة قلنبة ابنة الوزير الأجل دون غطار فرنندس أدام الله عزنها مع يعيش الخياط بن احمد الفرناطى ، على حرية أسيرتها أم الهدى الجلباقية ، بمائتين مثقال فضية وثمانية مثاقيل ونصف ، صرف خمسة عشر ديناراً كل مثقال ، ليبتنى يعيش المذكور بأم الهدى المذكورة ، ويتخذها زوجته ، ويخدمان بطليطلة فى الذى يليق بهما دون رقيب عليهما ولا تقاف ، ويأخذان لأنفسهما فائدهما وعائدهما قل أم كثر ، ويؤديان الفدية المذكورة ، وذلك مثقالين اثنين كل شهر ، (إلى أن يقول) وإن لم يتكمل لها ذلك بتمام الشهر الثالث ، حاشا مرض يتن يمنعهما عن الخدمة ، أو هربا جميعاً أو خالطاً قوماً سوا ، أو باتا بخارج طليطلة بغير أمرها ، أو شرب يعيش المذكور خمراً ^(١) ، ينحسران ما يتقدم لها مدفوعا ، وترجع أم الهدى للأسر كما كانت أولاً ، ويؤدى يعيش الفدية على التنجيم ، وإن عجز عن التأدية فقد فوّض للجبليلة دونه قلنبة القبض على جسمه ، ولا تسرحه إلا اذا أنصفها ، وعليه أن يهدى لها فى كل عيد من ثلاثة أعيادها هدية ، دون عذر ولا تأخير ، وأن يخطب لها ^(٢) بدون أجرة لنفسها خاصة دون غيرها . وتاريخ هذا الصك ديجمبر عام ثلاثة وتسعين ومائتين وألف .

- (١) من السكت اللذيفة ان هذه البونة النصرانية تشترط على رقيقها يعيش المسلم ان لا يشرب خمرا وان شرب يرد الى الاسر
- (٢) لأنه خياط كما تقدم

ثم ضمن يعيش المذكور على بن على الفبري بخمسة مثاقيل ، و ابراهيم بن يحيى
 خمسة مثاقيل ، وزينب ابنة الحاج خمسة مثاقيل ، وقاسم بن احمد الحضرمى
 الاشيل خمسة مثاقيل ، ولب بن نصر القزاز خمسة مثاقيل ، وابنة سليمان التى كانت
 لابن يعيش خمسة مثاقيل ، وميمونة ابنة يحيى الملعلى خمسة مثاقيل ، وابنة عبد الحق
 الانصارى من مجريط ^(١) خمسة مثاقيل ، وفاطمة ابنة احمد الانصارى من وبدة ^(٢)
 خمسة مثاقيل وابن مقرّج من مرشانة ^(٣) مقاطع ^(٤) ابى يوسف يعقوب البرجلونى
 اربعة مثاقيل ومحمد ابن احمد بن غرغل الحياط مقاطع اسحق الشنترينى خمسة مثاقيل
 ومحمد عبد الرحمن الصفار مقاطع روى بن قفاجة ثلاثة مثاقيل ، ويوسف ابن حسن
 النجارى القزاز مقاطع رويس بن دون روى ثلاثة مثاقيل ، وعلى بن يوسف البهى
 ثلاثة مثاقيل ، وفاطمة ابنة محمد مقاطعة امنايعة الحكيم اربعة مثاقيل ، و ابراهيم
 ابن مالك القران مقاطع روى قسيم السوفر خمسة مثاقيل ، و ابراهيم بن عمر الاشيل
 مقاطع ابى اسحق بن النصبغ مثاقيل ، وحسين الصباغ بن على الاشيل مة طع
 ابى الربيع بن صدوق مثاقيل . فضمن المذكورون ما ذكر عنهم فى يعيش المذكور
 لسيدته المذكورة ، وذلك على شرط انه إن يهرب يعيش فى طى القطيع فوجه ^(٥) ولم
 يحضروه لها فمابهم غره ما ضمنوه فيه لها .

وهناك صك مقاطعة لراهبة بدير شنت قسنت لمملوكها فطيمة بنت عمر على
 النحو المتقدم .

ومما يستجلب النظر ، ويطلع به القارى . على اصطلاحات الانصارى فى ما يكتبونه
 بالربية فى ذلك الوقت هذا الصك :

كتاب معاوضة صحيحة تكيفت باسم الله تعالى وحسن عونه بين الكندتور ^(٦)

(١) Madrid (٢) Ulda ويقال لها ابنة أيضاً

(٣) Marcina (٤) مقاطع اى مكاتب بالفتح

(٥) اى اعلاه (٦) Comanador

دون جيل الذي هو الآن كندتور دار شنت ياقب^(١) للاصيطال^(٢)، وعلى حبوسات الرتبة الافرايرية^(٣) بها وبين الابطيشة الجليلة دون سيسيلية التي على دير شنت قلنت أنمام الله الخ .

ولما كان اليهود في كل مكان وكل زمان يتعاملون بالدين ، ففي هذه المجموعة صور مئات من السندات المالية أكثرها لهم نذكر منها بعض أمثلة : للأمين أبي الحسن زيزه بن ربي بن أبي يوسف أعزه الله ، قبل دون بطرو البرقنطلي ، وقبل زوجه لبه وفي مالها وذمتها ، وعلى جميع أملاكهما وأحوالهما كلها حيث كانت وعملت لها ديننا لازما وحقا واجبا ، سبعة مثاقيل ونصف ذهباً قنشيأ الخ

ومثال آخر : لأبي سرور فرج بن أبي عمران مرال الاسرائيلي ، قبل دون غرسية غليالم شبرين القننق^(٤) دون غرسية الذي كان من قاعلة شنته مريه وهو بعل مريه لنبرت^(٥) من ر بضر الافرنج ديننا لازما اثني عشر مثقالا وثمان فونشية لانصافه من ذلك شهرين اثنين تاريخ هذا الكتاب ، وداخل ضامن غارم عنه في ذلك اللون ديننقه انطالين الباطير بن دون انطالين ، من ر بضر الأفرنج ، وإن كانت قلمية في ذلك فيكون عليهما على مالها ، في تاسع يوم من شهر مارس سنة تسع وخمسين ومائتين للصفر اه . وتحت الشهود

ومثال آخر : لأبي عمر بن الشيخ أبي سليمان بن أبي عمر بن نحميش الاسرائيلي قبل الوزير دون ييطروه يوانش ، وقبل زوجه الجليلة دونه طريشة^(٦) بنت الوزير القماضي دون جوان بونش أعزها الله ، واجب خمسون مثقالا فونشيأ لينصفاه دينه

(١) Santiago (٢) Hospital

(٣) الرهبان وفي المغرب يقولون لهم افرايرية وهي محرقة عن افرايرية واصل معناها الاخوان

(٤) Canonigos في الترجمة الاسبانيولية

(٥) Lonbert (٦) Thérèse

يوم فصيح شفت ميقاتيل الآتي لتاريخه ، وإن عجزوا عن انصافه إذ ذلك يفرّما له قوط رباعى كل يوم يجوز بعد الأمد المذكور ، وإن طلبا منه يميّز يفرّما له قوط خمسة مثاقيل ، و يظهر هذا الكتاب و بعد قسره عليهما فى رابع وعشرين ابريل عام ستة وثمانين ومائتين وألف للصفر اه . ثم الشهود

وفى هذه المجموعة صكوك من أنواع متعددة ، منها وصايا ، ومنهارهون ومنها مصالحات ، ومنها صكوك شركات ، ومنها مزارعات ، وما أشبه ذلك . لنذكر منها صك مزارعة على سبيل المثال ، وهو هذا :

أنزل القس ماير ديمتته المستعربى من كنيسة شنت مارتين ليوان فرنندس فى الأرض المعلومه له بحومة جبل حمارة ، عمل طليطلة حرسها الله ، حدها فى الشرق غرس ييطرو مرتينس ، وفى الغرب أرض بيضا ، وفى القبلة رأس جبل حمارة المذكور ، وفى الجوف غرس غصالبه الجزّار ، فى أرض القس المذكور بالمنافسة ، وذلك بشرط يأتى ذكره بعد هذا ، ليفترسها يوان المذكور بقضيب الزرجون ، ويعتمر بالزبر والحفر والثنا فى كل عام ، مدة خمسة أعوام ، أولها تاريخ هذا الكتاب الأعوام المذكور ينقسم الغرس على ثلاثة أثلاث ، يأخذ صاحب الأرض الثلث الواحد يأخذه الخيار فى أحد الجانبين ، والمفترس الثلثين متصاين عن اغتراسه واعتماره . فى أول شهر مارس من سبعة وتسعين ومائة وألف من تاريخ الصفر اه .

وهذا الاصطلاح بقولهم « أنزل » فلان لفلان فى الأرض العلانية على شرط كذا وكذا مستفيض فى هذه الصكوك

ومن غريب هذه الصكوك صك ما يتضمن استرهان الأسارى والتعامل بهم كأنهم من جملة الأموال : أشهد دون مرتين فرنندس القرمادى بن دون فرنندو القرمادى وقهما الله على نفسه شاهداً آخر هذا الكتاب أنه قبض الآن من أبى الحسن بن يامن بن أبى اسحاق البرجلونى الاسرائيلى أعزه الله الثلاثة اسارى الذين استرهنهم لبلونه أورابونه زوج فدلّقه عن دينه المترتب له قبلها ، وهم الأسارى

سليمان الذي كان لدون ميقايل خريش ، وعبد الله اللوشى الكوسيج^(١) ، ويوسف الغازى الصغير ، الذين قيمتهم خسون مثقالا فونشياً ، صرفاً طيباً ، وصارت عنده الأسارى المذكورين . وفى ملكه ، وعلى شرط وربط أن يصرفهم لأبى الحسن بن يامن المذكور ، متى ما يطالبه بهم . ويدوم أخذهم منه على كل حال من الأحوال ، وإن عجز عن احضارهم له عندما يطالبه بهم فليفرم له قيمتهم الخمسين مثقالا . سادس عشر أوكلو بر عام ثمانية وسبعين ومائتين وألف للصفر . ثم الشهود اه .

ومن الصكوك المتعلقة بأسارى المسلمين ما يأتى :

ضمن للأبداسة^(٢) الجليلة دونه لوقاديه فرنندس التى على راهبات دير شنت قلنت ، ادام الله كرامتها وجه أسيرها احمد بن يوسف الرحوى الأسمر من يوسف والد المضمون أحمد المذكور ومريم ابنة محمد زوجة يوسف والدة أحمد المضمون ويوسف بن محمد المعروف الشقيق ، ضمان وجه واحضار ، على شرط أن يمضى أحد المضمون المذكور مسرّحاً من التقاف من الآن لتام أربعة أعوام . فان هرب فى طى الأعوام المذكورة ولم يحضروه لسيدته المذكورة على الحلول من هروبه ، فعلى الضمان المذكورين غرم مئة مثقال قنشىة ، صرف كل مثقال منها خمسة عشر ديناراً ، وعلى المضمون المذكور أن يعطى لسيدته الابطيشة المذكورة فى كل شهر طول

(١) الكوسج بفتح السين الذى لحية على ذقه لا على عارضيه وهى لفظة فارسية وهو فى العربى الأثط ولقد كتبوها هنا ياء وهو خطأ ولكن الأندلسيين كانوا يتكلمون بالامالة ويقولون للحكم مثلاً ، بالحكم ، بالكسر وللإمام الأوزاعى الإمام والأوزبى ، ويقولون سنة ، بكسر السين والنون بدلاً من سنة ، بفتحهما ولفظهم هذا أشبه بلفظنا نحن فى بر الشام ويقولون زمان ، بكسر أوله ويقولون فرقد ، بكسر القاف ويقولون كتيب ، أى كتاب ، ويقولون برى ، بكسر الباء بدلاً من برى ، بالفتح ويقولون خمسمية ، كما نقول نحن فى سورية لا خمسمية وهم جرا

(٢) بالترجمة الاسبانيولى Abadasa ولعلها الابطيشة التى مر ذكرها أو تقرب منها ومعناها ظاهر وهو الراهبة الكبرى

الأربعة الأعوام المذكورة متقالا واحداً ، شهراً بعد آخر إلى تمام الأربعة أعوام ، دون مطل ولا تسويف بوجه ، وفي الشهر الذي يعجز المضمون المذكور عن آداء المشاهرة المذكورة فعلى الضمان المذكورين إحضاره لسيدته المذكورة أو يقرموا لها المشاهرة المذكورة ، وإن عجزوا عن غرم المائة مثقال المذكورة أو عن المشاهرة المذكورة ، فقد فوضوا له ولستظهر بهذا الرسم التقبض عليهم وتنفقهم في ثقافها ، ولا تسرحهم منه إلا إذا أنصفوها من الضمان المذكورين من الجائز عليهم من المشاهرة المذكورة ، دون أمر حاكم بوجه من الوجوه . في المشر الاوسط من شهر ديجبر سنة ثمان وتسعين ومائتين وألف للصفر . والشهود : محمد بن عبد الرحمن ابن محمد ، وعلى بن يحيى بن محمد الانصارى

ومثله صك تضمن به عائشة ابنة احمد السكونى : زوج داود الأسمر بن سايين ، أسير دون غنصالبه الفونش بن دون الفونش بيطروس سرباش^(١) وذلك زوجها المذكور داود ، ضمان وجه واحضار ، على شرط أن يتشى الاسير داود ويتصرف في أشغال سيده ، حين يأمره بالحاضرة والبادية ، فإن هرب ولم تحضره زوجته فقد فوضت له التقبض عليها ، وتثقيفها في ثقافه بدون أمر حاكم . وتاريخ هذا الصك الخامس والعشرون من شهر يونيو من عام خمسة وعشرين وثلاثمائة وألف للصفر ، وشهوده احمد بن محمد بن احمد الأنصارى ومحمد بن عبد الرحمن بن محمد

ومثله ضمان نزهة بنت سعيد الأورولى^(٢) ، ووالدتها عايشة بنت سعيد الحداد من لورقة^(٣) . وجه زوجها احمد الحداد بن على ، نحو سيده دون غنصالبه الذي مر ذكره ، ضمان وجه وإحضار . وإن هرب المضمون ففقرم نزهة وعائشة خمسمائة مثقال من البيض . وتاريخ هذا الصك حادى عشر يونيو عام خمسة وثلاثين وثلاثمائة

Servatns (١)

Orihoala نسية الى اوريوالة (٢)

Lorca (٣)

وألف ، وشهوده : علي بن أحمد بن حسن بن عبد الله الأنصاري وعلي بن قاسم بن علي بن الصيقل الأنصاري^(١)
ومثله :

اعترفت شمسى^(٢) بنت لب الفخار المعروف الغزيل^(٣) وبنت عائشة المعروفة الروية اعترافا صادقا أنها تضمنت وجه زوجها شبيب الرحوى بن محمد المعروف بالمطيرش وحفيد غالب السمار نحو المطران الأعز الأكرم دون غثار غومس^(٤) ضمان وجه واحضار على النخط الذى تقدم ، وتاريخ هذا الصك الخامس والعشرون من شهر ابريل عام ثلاثة وخمسين وثلاثمائة وألف ، وشهوده : أحمد بن علي بن محمد ، ويوسف ابن قاسم بن يوسف الأنصاري وابراهيم بن أحمد بن ابراهيم .
وهنا صك وقف يجدر بالنظر :

وقف الدياقن مرتين من كنيسة شنت مرية أم النور بطليطلة حرسها الله ، فى مجلس القضاء أعماه الله بالدوام ، بين يدى الوزير القائد عمران ، وقعه الله ، عن تقدم الوزير الجليل القاضى الأعلى ، أبى الحسن حاتم ابن حاتم ، أدام الله توفيقه وتسديده وذكر ان الشنيور يوان رودميروس فى أيام حكمه الحضرة المذكورة ، أمر لسانجة قزلون بدار بحومة القاعدة المذكورة ، وحازها وسكن فيها ، إلى مدة وفاته ، فى خدمة الساطان واستظهر بعقد بذلك ، فأعذر إلى الدياقن المذكور ليستظهر بكتاب من

- (١) يكثر ذكره الأنصاري ، فى عرب طليطلة وهو يؤيد ما روى من كون أكثر قبائل الاوس والخزرج لأول فتح الأندلس نزلت فى طليطلة ونواحيها
(٢) يلزم أن تكون «شمسه» ولكن الأندلسيين يتكلمون بالامالة كما قلنا فالكتاب كتب الاسم بحسب ما كان يلفظ عندهم وقال «شمسى» ، والآن فى سورية يلفظون «شمسه» ، كأنها «شمسى» ، الا فى أماكن معلومة لا يتكلم أهلها بالامالة
(٣) حقها ان تكون «الغزال» ، ولكن الامالة الأندلسية جعلتها «الغزيل» ، وفى

الترجمة الأسبانية Algazil

الشيور المذكور ، إذ لا مقنع في العقد ، فرغب الى الوزيرين الجليلين القاضي الأعلى أبي الحسن حاتم ، وصاحب المدينة زيد بن حارث ^(١) . أعزهما الله ، ليتفضلا عليه بخطاب منهما ومن القونشلي ^(٢) أبقام الله ، إلى الشيور المذكور . فأدنى له بذلك ، ثم بعد ذلك أحضر الدياقن عند من وقفه الله مرتين ^(٣) الناظر ، وبيطره ناغروه ^(٤) وبرمندة بلايس وبيطره بلايس ^(٥) ، وخلف بن رزق ، وعبد الله بن ماضي وشهدوا عنده في مجلس نظره ، وبحضر من الحاكم مرتين غريس ، انهم أشهدم الشيور يوان رودميروس وبأيديهم خطاب لطيفي ^(٦) الى الوزير الجليل القاضي الأعلى أبي الحسن حاتم ، والوزير الجليل صاحب المدينة أبي زيد بن حارث ، أعزهما الله في الدارين ، اللتين قلت لي أنا أعطيت الواحدة للشاحبة ، والأخرى لميكايل ، فثبت عندهما . وقفهما الله ، ذلك وأمضياه ، وأنزلا الدياقن المذكور في الدار . وتاريخ هذا الصك شهر مايو سنة ثلاث وخمسين ومائة وألف لتاريخ الصفر . ومنه يعلم أنه في ذلك التاريخ أي بعد أخذ الاسبانيول لطيطلة بنحو من مائة وسبعين سنة كان يوجد فيها قضاة من العرب أو المستعربين ، وكان صاحب المدينة أيضاً منهم .

ومن الصكوك التي استرعت نظرنا حكم يتعلق بصدقات الامبراطور الاذفونش السادس جاء فيه :

فلما وقف الوزير القاضي المذكور مع من ينزل اسمه أسفل هذا ، من أهل الشورى مع اسمه أدام الله عز جميعهم ، على جميع ما تقدم ذكرهم ، من احتجاجها ، وعلم ما استظهر به كل واحد منهما ، من فوائد وأصول ما بيده ظهر لهم دام عزهم أن الامبراطور قدس الله روحه تصدق بما كان له في القرية المذكورة على الدير المذكور

(١) كان العرب يسمون والى البلدة من قبل السلطان بصاحب المدينة

(٢) في النص الاسباني Concilio

(٣) Martin (٤) Negro (٥) Pelayz

(٦) أي لاتيني العبارة

(إلى أن يقول) ولا يعلم علماً صحيحاً أن أغلب قرى مدينة طليطلة حرسها الله لم تصر لأربابها المالكين الآن لما إلا ببطية . . . أو ببطية من تقدمه من سلفه الشريف الكريم رضى الله عنهم جميعهم دام عزهم ، أن يحملوا القرية المذكورة محل غيرهم من القرى المعطاة من عندهم ، رضى الله عنهم فأوجبوا حكماً منهم من السنة للدير المذكور لتكون له مالا وملكا على مقتضى السك العزيز المؤرخ المذكور ، وكل استدعاء استظهر به التكلم عن ورثة عبد الملك بن هارون رحمه الله وأكرمهم اسقطوا لوجوه كثيرة اهـ . وفى الآخر يقول : وفى الأصل الذي انتسخت هذه النسخة منه أسماء الحكام أهل الشورى الذين حضروا الحكم المذكور وأمضوه أعز الله جميعهم . بخط عجمي : اغوغصالبه ^(١) أرسيسبو طولاطانة برماط اسبانية ^(٢) و بخط عجمي : اغوديمتش ارجيديا قذش مجريط . و بخط عجمي : اغوجرناتش برشتر طولطانش كوفنورم ^(٣) . و بخط أعجمي : اغوبطروش ديس القائد كوفنورم . و بخط عربى : سلون بن حلى ابن وعيد . وخير بن شلون بن على بن وعيد . وخالد بن سليمان بن غض بن شربند و بخط عربى : انا فلتتش الأسقف لكورة لبلة ^(٤) خيرها الله ، ويوشاب الارجتش ابن منصور حضر ذلك . ويوشتبش القس بن عبد الملك و باطره بن عمر بن غالب ابن القلاس . اشتابن بن يليانس .

انتهت النسخة وذلك فى شهر ابريل عام اربعة وعشرين ومائتين وألف للصفر .
 عمر بن عبد الرحمن ، ويوسف بن عبد العزيز ، وموتين بن حسن
 ابن عبد العزيز الخ .

ويوجد جم من الاحكام على هذا النسق ويظهر ان ملكتهم فى المرية

(١) Ego أى أنا

(٢) اسقف اسبانية الاعظم

(٣) Conforme أى مطابق

(٤) Niebla

أخذت تضعف بمرور الأيام فتجد صكوكا وأحكاماً كثيرة ملأى من الخطأ واللعن مثلاً :

كانت قرية دار الخازن من قرى الحاضرة طليطلة حرمها الله من إمام المسلمين معطلة الناعورة ومشروعها واقفة ، فوقع اتفاق أهل القرية المذكورة من المدرجين^(١) ليعمروها ، وإقامة ما وهى منها ، وتجديد ما عهد لها ، وكان بها حبسان أرض بيضا للكنيسة شنت لقادية الخارجة عن الحاضرة المذكورة ، وشنت مرتين بها عرض المدرجون واللايقون على الخدام بالكنيستين المذكورتين ، عرضهم فى إقامة الناعورة وتجديد ما وهى منها ، فادعوا عندهم بقلة ذات اليد من أنفسهم ، ومن رسوم الكنيستين ، فرأى المتقدمون بالذكر اعراض ذلك ثانية على المطران الفاضل دمنه برندة ، كفيل البيعة المقدسة أدام الله توفيقه وتسديده لما إليه تفويض الحبسان ، والنظر من الديارات ، وانه رأس الامامة بالتماعدة شنت مرية ، أم النور بالحاضرة طليطلة أدام الله حماها فظهر إليه ومن حضر قعدودته^(٢) من أئمة النظر فى ذلك ، وأمر العالى أمره أن يعطى هذين الحبسين لمن يمتريهما باسم المسافة إلى مدة الخ وهذا كتاب صلح :

هذا كتاب وقع الاصطلاح عليه ، وجرى الاقتصار اليه ، ما بين هند بنت جبران وبنى أخيها الوزير ماير تمام رحمه الله غرسيه وأولياليه ومريه ، على ما يأتى ذكره بعد هذا ، وذلك أن يعطى غرسيه لهند عمته المذكورة جميع حصته فى جنان أليه المختلف له ولأخته المذكورين المعروف بهد المسلمين بجنة الحنشى ، بربض طليطلة وبجومة مرج القاضى الخ .

- (١) تكرر كثيراً فى هذه الصكوك لفظة المدرج ، وه المدرجين ، وفى الترجمة الاسبانية التى بازاء الاصل العربى تفسر بلفظة Racionero
(٢) هكذا وجدنا هذه اللفظة والاشبه أن تكون محرفة وأن تكون قعدوته ، فالقعدوة هى المجلس وأما القعدودة فلم نجدها

ومن الوثائق التي اطلعنا عليها عقود أنكحة كالآتي يلي :

كتاب إيجاب واختطاب ، وعقد نكاح وارتباط ، أمر ببقده والاشهاد على نفسه بجميع ما فيه دون ديمتق بيطريس حين مراقة^(١) الخاتمين ، وبذل المرانين^(٢) بعد تقديسهما بينه وبين دونه لوقادية التي كانت زوجاً لمون رودريغ دمرسيه عن بنتها دونه يوشته البكر التي في حجرها ، وتحت ولاية نطقها ، لتكون دونه يوشته المذكورة لهذا دون ديمتق بطريس المذكور زوجاً سنية ، وصاحبة مرضية ، كالآتي توجهه الشريعة المتتولية ، وتحط عليه النيانة الحوارية ، وعلى أن هذا دون ديمتق بيطريس المذكور أوجب لخطيبته المذكور عن الأزواج بها يمين الله مهرأ لها عشر جميع ماله أثاناً وعقاراً ، حيث كان ، وابن علم ، وعلى أن ينقدها أيضاً عند الابتناء بها هدية موهوبه لها . وذلك خلدي^(٣) ، وفنك^(٤) ، ورداء ، وقناع ، وخف ، وجورب ، تفعل في جميعه بحول الله عند ذلك ما واقها كفعل ذى المال في ماله ، وجميع ما يكتسبه الخطيبان المذكوران من وقت ازدواجهما فانه يكون بينهما سوية بالمناصفة والاعتدال إن شاء الله ، والتزم الخطيب المذكور احضار الهدية المتقدمة الذكر ، والانفاذ بها لخطيبته المذكورة ، عند الابتناء بها يمين الله وتوفيقه . والتزم الماهران المذكوران أيضاً إكمال ذلك كله بحول الله بعد أن قبض كل واحد من

(١) المراهقة المقاربة

(٢) العريان والعريون بضم أولهما والعريون بفتح الأول والثاني هو ما عقد به المباينة من الثمن أو هو ان يعطى المشتري شيئاً من الثمن أو المستأجر شيئاً من الإيجار ثم يقول ان تم العقد احتسبنا وان لم يتم فاأخذته هو لك . ونحن في الشام نقول العريون والعامة تقبله فتقول العريون . ويظهر ان الأندلسيين استعملوا العريان وهو صحيح فصيح ومن العادة في الزواج عند النصارى ان يتعاطى العروسان الخواتم والعريون أو العريان وهذا قبل البناء

(٣) في النص الاسبانيلى Unos Pendientes

(٤) في النص الاسبانيلى Una Alfaneja colcha

الخطيين خاتم ثابتة عرباناً لما وقع الاتفاق عليه ، والارتباط إليه ، بتأييد الله ، مما ذكر فوق هذا ، بعد المعرفة منهما بقدر ما ارتبط اليه التماهرين المذكورين ، على سنة النصارى فى ازدواجهم الجباز عندهم ، بعد أن أعلت الدونه يوشة المذكورة بذلك كله ، ورضيت به ، وأشهدته أيضاً به على نفسها ، وذلك فى اليوم الرابع والعشرين من شهر مارس سنة ثلاثة وعشرين ومائتين وألف لاصفر ، ووقع الاشهاد اليوم الخامس والعشرين من الشهر المذكور .

ومن الوثائق التى يستدل منها على رسوخ الثقافة العربية فى طليطلة صك وصية للقس ماير^(١) عبد العزيز بن سهيل يقول فيه :

لما مرض القس ماير عبد العزيز بن سهيل رحمه الله المرض الذى توفى منه أمر بكتب وصيته وإتخاذ متضمنها على أيدي النايه^(٢) القس وماير قرشبول من شنت مرتين ، ويمحي بن عبد الكريم ونسخة الوصية كذا :

بسم الله الرحمن الرحيم

هذا ما أوصى به القس ماير عبد العزيز بن سهيل ، وهو بحال الصحة والجواز والطواعية ، مؤمن بالأب والابن والروح القدس إله واحد ، وبالشفاعة^(٣) الذى هو وثيقة الايمان والانجيل الأربعة ، وبما أمر به الحواريون ، والآباء المقدسون ، فأوصى إن حدث به حدث الموت أن يعطى للوفادية الساكنة معه ، والحادمة له ، جبل الغرس الذى عند الطريق ، بدار الخازن ، وثلاث الزرع ، وسبعة مثاقيل مرابطية عن دويرة كذا (إلى أن يقول) : وما يبقى يعطى عن روحه لقيسين أو ثلاثة من أصحابه عن أربعين مئة ، وما يبقى يعطى للمساكين ، وعن لبان لاسكنائس ، وكرم الغندرى يكون باقياً فى أيدي الأوصياء وما قام فيه يخرج منه بما يُخدم . وما فاض يكون منه خمسين ربماً والغير يكون منه الثلاث فى زيت ولبان وحطب ، والثلاث

الثاني للأسرى ، والثالث للمساكين . وجعل هذه الوصية والعمل بها إلى يحيى قرمانه ، والقس دون قرشتوبل ، والقس النايه . ليكملوا ذلك حسب ماوصفه . ومن مات منهم يترك من يقوم مقامه عن خدمة الكرم . وكتب في يوم الثلاثة الثامن من شهر ديجمبر من عام ثلاثة وستين ومئة وألف . فأفخذ الأوصياء جميع ما أمر به في هذه الوصية ، وما أمر به في الكرم المعلوم له بدار الخازن . وقد يفسر فيها . فلما بقي الكرم بأيدي الأوصياء مدة ثلاثة أعوام ، واعتصموا عمارة جيدة ، لم يكن فيه فائد للشرائع والأسرى والمساكين ، حسب ما كان ظنه الموصى رحمه الله واعتقده فيه ، فلما صح عند الوزير القاضي أبي الاصبح بن لنبطار^(١) رحمه الله ، قلة فائدته ، وأنه على غير ماظنه الموصى فاعتقده فيه ، أخذ في ذلك مع من وجب الأخذ معه فيه ، من كبار مدينة طليطلة من المدرجين والمستمرين والقشطين ، فرأى الوزير القاضي المذكور معهم أحباس الكرم المذكور على قاعدة شنته مرية ، بحضرة طليطلة ، أدخلنا الله في شفاعتها ، لما ظهر إليهم من قلة الفائدة العائد إليها ، وكثرة مؤنها بعد رغبة جميعهم إلى الأوصياء ، والتحمل عليهم في ذلك ، فاسمعوا الرغبة ، وصح احباس الكرم المذكور ، على القاعدة المذكورة عن شرط على أهل القاعدة ، أن يكون اسم القس ماير عبد المزي بن منصور رحمه الله في جملة أسماء القوتقين المتوفين بالقاعدة المذكورة حسب رتبهم وسيرم النخ ، وتاريخ هذه الوصية مع حكم القاضي شهر يوليو من سنة سبع وستين ومئة وألف . وبعد ذلك الشهود منهم من هو وضع شهادته بالعربي ومنهم من هو واضح شهادته بالأسباني وهذه وصية ثانية :

هنا ما أوصى به وعهد بتنفيذه ، حسب ما يأتي الذكر فيه الوزير القاضي دومنقه أنطولين ، أعزه الله وهو عليل في جسمه وثابت في عقله وذهنه مؤمن بالأب

والابن والروح القدس الله واحد ، ومعتقد بما بشر به الحواريون ، ووصفه الأنبياء المختارون ، خشية الموت ، وحلول القوت ، الذى لا بد منه ، ولا يحصى لأحد خلق الله عنه ، فأول ما أمر به شفاه الله أن يمثل بعد عينه إن توفاه الله تعالى ، أن يزين على أقباره حين دفنه ، ومدة الثلاثة أيام بجميع أئمة البلد من أهل الكنائس بعد اندابهم بمن حف بهم من أساقفة ومدرجين ، على حسب رتبهم ، وإن كان المطران حاضراً فيندب ، وله الأجر والثواب إن يحضر ويزين مع من حضر مدة الثلاثة أيام المذكورة ، وبعد الثلاثة أيام فليستمر مدرجين كنيسة شنته لوفاضية ، التى داخل المدينة بالتزين إلى تمام تسعة أيام . وأمر أن يعطى للمطران الأهل أكرمه الله خمسة مثاقيل ، وللأسقف دومنه يوانس المرشائى مثقل وللأسقف دومنه فاقيس مثقال فينا النخ ، وبعد أن عدد جميع ما أراد الإيضاء به بالتدقيق من عقار ولباس وطعام ومال صامت وناطق ، ذكر بأن يخرج جميع ما ذكر من ثمن غنمه وبقره ودوابه ، وربما كه وخنازيره ، ومن ما تثنى ومن السكس الصغير الفضة ، وأمر أن يعطى ليوان مستعرب السكاب ، وما يبقى بعد هذا كله يكون لأخته دونه مريه و بنتها

وفي وصية أخرى للمسيمة دونه لوفادية بنت يوانس ، بعد ذكر الديباجة المصطلح عليها فى أول الوصايا ، وذكر جميع ما أرادت توزيعه على الكنائس والقسوس والصواحبات تقول : وأمرت أن تكون الأسيرة عائشة التى لها فيه النصف تُرد نصرانية إن هى شاءت وتنصف دون غرضيه عن نصفيته من ثمنها بما اشترت ، والنصفية خمسة مثاقيل من ماله ، وتكون حرة من أحرار النصرارى فيما لهم وعليهم ، تصير حيث تشاء وتهوى ، بعد أن تخدم لدون غرضية عام واحد لا غير .

وقرأت فى وصية أخرى من دونه قرشتينة بنت اندراش بعد الإيضاء للكنائس وللقسيسين وللأصحاب وللدوى القرابة ما يلى :

وعهدت الموصية المذكورة فى أسيرتها مريم زوج عبد الله القرزاز ، أن تكون حرة من أحرار المسلمين فى مالههم وعليهم ، عن عشرة مثاقيل ذهباً فثياً ، كانت

الموصية المذكورة قد قبضتها باعترافها من عبد الله القزار زوجها المذكور . ولذلك انقطع عن مريم المذكورة جبل الرق ، فتملك مريم المذكورة نفسها ، تنهض حيث تشاء الخ .

وفي أكثر هذه الوصايا يذكر شيء من المال لفكاك أسرى النصارى ، فقد كانت الحالة عندهم كما عند المسلمين ، فأصحاب الخير والاحسان ، ولا سيما النساء من المسلمين ، كانوا يوصون بجانب من أموالهم لفكاك أسرى المسلمين في بلاد النصارى وكذلك أهل الخير من النصارى ، ولا سيما النساء ، كانوا يوصون بشطر من أموالهم لفكاك أسرى النصارى في بلاد المسلمين . قرأت في وصية للسمى دون رودريغو شابلورس بن دون شلبطور بن الوزير دون يوان ميغاليس مايلي :

أمر أن يزين عليه في كفنه ، وأيام زيارة قبره ، ودفنه ، في جميع ما احتاج إليه بما يقوم في ذلك ويليق بمثله ، ويكون دفنه في قبر والده دون شلبطور المذكور ، بالقاعدة شنته مريه ، وأمر للقانونيين بها عن دفنه بها ، وعن أن يذكره في صلواتهم ، عشرين مثقالا ، وأمر عن ميشات ^(١) عن روحه مفرقة على أئمة كنائس الحضرة مئة مثقال ، وأمر عن فك أسارى النصارى المال في أسر المسلمين خمسمائة مثقال ، وأمر عن قبلانية ^(٢) بالقاعدة شنته مريه ثلاثمائة مثقال ، على شرط أن يقدس ميشة كل يوم عن روحه ، لدى الدهر ، في هيكل من هياكل القاعدة المذكورة ، ويضع انشار يوه ^(٣) كل عام عن روحه قانونيين القاعدة المذكورة ، كما العوائد وبذلك يصح لهم قبلانية ، يعني الثلاثمائة مثقال المذكورة ، وأمر لمعلمه ومعرفه القس دون شانجه ، من كنيسة شنت يوانس ، عشرة مثقالات ، على أن يقدس

(١) جمع ميشة وهي ما يقول له نصارى الشرق القداس

(٢) خدمة كنسية

(٣) هو ما نسميه بالحوّل وبالفرنسية Anniversaire

مدى عام ميثات عن روحه . وفي آخر الوصية بعد ذكر الخيرات كلها يقول :

وقيد فيه عن أمره على يدى والدته ، دونه سقى المذكورة ، ثقة منه بديانتها وحسن أمانتها ، أنها تفعل فى ذلك كله فعل من يعلم أن الله لا يخفى عليه خافية فى سماواته وأرضه ، والتاريخ شهر يونوه سنة تسع وأربعين ومائتين للصفر

وفى وصية للدون ملندة فرندس ابن الوزير القاضى يقول : فأول ما أمر به أن يعطى لمعلمه القس جوان مثقالا واحداً ، ويحل عن روحه الفين ميسه ويخرج أيضاً من بلاد الاسلام أسير بالغ مابلق بمشرين مثقالا .

وفى وصية للدون غنصالبه خل تاريخها شهر اكتوبر سنة اثنين وسبعين ومائتين وألف . أمر متى توفاه الله ان يعلم ماله كله ، أصله ومتحركه ، أثاثاً وعقاراً ، دقه وجلدته ، جامده ومتخاذه ، ويخرج منه عن خمسمائة مثقل فونشية ، وتبذل عن روحه ، الى أن يقول : ويعطى فى استفكالك أسارى من بلاد الاسلام ستين مثقالا الخ وفى وصية للدون بطره شانجه من جماعة شنت رمان ، وصهر دون جوان اشتا ابن دى البقال ، يقول من حملة وصايا عدة : وأمر لرتبة افرايرين قلعة رباح مائة مثقال فونشية على شرط ان يدفونه الافرييرين منها هنا بطليطلة بشنته فليج ، ويزينوا عليه كما لو كان افرايرى منهم ، وأمر بان يفك زوج نصارى اسيرين فى بلاد الاسلام بما يقوم فى ذلك

ومن أطول الوصايا التى اطلعتنا عليها فى هذه المجموعة وصية للسمى الدون الفونش^(١) متاوش بن دون متاوش بن دون ميغال بن فرون ، أمر بانه متى توفى يعلم ماله كله ، قليله وكثيره ، ويذلل عن روحه فى سبيل الله ، وأن يزين منه عليه فى دفنه وكفنه بما يلىق لمثله ، ويكون كفنه من الصوف أرخص ما يوجد للشراء ، ويرقد عليه زوج قناديل ، يكون زيتهما ربع واحد فقط . وزوج قناديل أخرى صغار . توقد حيث

يكون جثمانه ، ودفنه يكون بكنيسة شنتة لوقادية ، بقبر جده ، ويزين عليه تمام الخمسين يوماً ، وتقام العام ، وتكون القناديل لذلك مثل القناديل المذكورة ، ويقدم عليه مشيتين في كل يوم من يوم دفنه إلى السابع يوم ، ويفرق على المساكين في كل يوم طول السبعة أيام مثقال وأمر أن يتناخوا أوصياؤه المذكورين بمد هذا ملكا بمائتين أو ديار بمائة وثمانون مثقالا ، وتحبسها زوجه دونه ميورى طول حياتها ويعمل من فائدها قبلانية عن روح الموصى المذكور تقديس ميشة واحدة في كل يوم للأبد ، وتعمل منه نفرشاريه ^(١) واحد عن روح الموصى في كل عام ، ثم أخذ في توزيع تركته على وراثيه ، وعلى من أراد أن يتصدق عليهم ، وعلى الكنائس والرهايين ، وحبس أملاكا لوارثيه أن يستلواها ، بدون أن يكون لهم حق بالبيع ، وجعل شطراً كبيراً من ثروته لزوجه دونه ميورى ، وأيضاً الاماء الست اللاتي كن له ثم قال : والستين الباقيات من مسلماتها تبقى لانصاف الوصية ، ولا يمترض أحد خلق الله لدونه ميورى ، والستة إماء المذكورات بوجه قال في هذه الوصية : وميز الموصى المذكور أن تبون السلم والجعفر بن الجعفرين ، واراھم الاحول والاسمر والاعرج المسمى دومنقه روبيوه وبكر ، انهم لزوجه دونه ميورى صارو لها باتراث عن أبيها ولها أيضاً في خاصتها احمدوج السقا ، ابتاعته من مالها المختص بها وقاسم وعلى هما للموصى ولزوجه دونه ميورى ، الحظ الذي فيهما للموصى يباع ويبدل ثمنه في انصاف هذه الوصية ، وقطيع مريم وفتوش الباقي منه هو لدونه ميورى ، ويكون لها في خاصتها اه . قلنا ذلك لأجل اطلاع القارى . على كيفية معاملة الاسبانول لأسرى المسلمين ، وتاريخ هذه الوصية سادس مايو عام ستة وثلاثمائة للصفر .

ثم اطلعنا على وصية للدونه متاية ^(٢) زوج الدون غنصالبه البطليرسا كنه بربض الافرنج من طليطة نصها : بسم الله الرحمن الرحيم وله الحمد وحده . هذا ما أوصت

(١) Anniversaire بالافرنسية

(٢) Matia

به دونه متايه الخ وتاريخ هذه الوصية سادس ديجمبر عام عشرين وثلاثمائة وألف
لصفر . وفي تاريخ ١١٩١ صك يقول فيه :

اشترى يحيى بن محمد الانصارى ، من دون غليان القس ، لزوجه هند بنت
عبد الرحمن ابن محمد ، جميع الحجره التى بقرب كنيسة امينوم شفتوروم ، بمدينة
طليطلة ، حرسها الله ، حد هذه الحجره فى الشرق قرال لورثة ديمتقه اياس ، وفى الغرب
طريق فيه خرج الحجره المذكوره ، واليه يشرع ماها ، وفى الجوف دار ولد الشقيه
المسلم ، وفى القبلة قرال لورثة ديمتقه اياس ، بثمان مبلغه عشرة مثاقيل من الذهب
الطيب البياضى الخ .

وفى آخر المجموعه صكوك ووثائق خاصه باليهود ، نجد منها سطرأ بالمرية ،
وسطرأ آخر بالبرية ، ولا حرم أن يهود طليطلة كان هم شأن عظيم يستدل عليه من
كثرة الوثائق المتعلقة بهم ، ومنها سندات لا تحصى هم على نبلاء النصارى بأموال
وافرة . فقد كانوا هم المرامين فى تلك الحضرة ونواحيها ، وكان عددهم كبيراً ، ومن
شاهد كنيس اليهود ^(١) الذى شاهده أد بنفسى فى مدينة طليطلة ، وهو الذى يعد
من أنفس نفائس الصنعة العربية ، ولا يذهب سانح إلى طليطلة إلا ويشاهده ، علم

(١) الكنيس المذكور سى فى النصف الثانى من القرن الرابع عشر وقيل ان الوزير
صموئيل لاوى هو الذى قام بنفقة بنائه ، وكان فى طليطلة عدة كنس لليهود لكثرة
عددهم فيها وأحدهما حوله الاسبان الى كنيسة باسمه سان رومان ، اما ظن د توما
تاماير بركاش Toma Famayo De Vargas ان كنيسة د صانتا ماريا البيضاء ،
أصلها كنيس لليهود وانه معبد قديم لهم وسابق لعهد النصرانية وانه كان فى طليطلة
جالية يهودية لعهد المسيح انفرد احبارها بعدم استعمار الحكم عليه الى غير ذلك فيترجح
كونه تخريصاً وأحاديث ملفقة وربما كان بعض اليهود اخترعوا تلك الرواية من بعد ،
رامين بها الى الزلمى لدى الاسبانول بعد ان ملكوا البلد . وعلى كل حال فليس فى كنيسة
د صانتا ماريا ، المذكورة ادنى شبه مع هندسة معابد اليهود بل كلها طرز عربى بحت
ان كان فى أقواسها أو فى نقش حيطانها أو فى زليجها أو فى تقسيمها وقد بنيت فى القرن
الثالث عشر مكان مكان كان تدعى الى الخراب

مكانة اليهود المادية والمعنوية في تلك الحاضرة^(١) ، وكانت لهم أيضاً بجانبها مكانة علمية أدبية ، إذ نبغ منهم العلماء والادباء ، وكانوا هم أكثر القاطنين بترجمة الكتب العربية إلى اللاتينية والاسبانية ، بحيث انه بواسطتهم انتشرت علوم العرب في أوربة في القرون الوسطى . ولذلك قيل ان أوربة لم تعرف علوم يونان رأساً ، وإنما عرقتها بواسطة العرب .

فلم يخطئ الذين قالوا إن طليطلة كانت واسطة التعارف بين الشرق والغرب ، وان العالمين الاسلامي والمسيحي قد تلاقيا فيها . وقال السيوجوسه P. Jousset صاحب جغرافية أسبانية والرتفال المصورة :

ان الرسوبات البشرية التي ثبتت في طليطلة ، قد جعلت من هذه المدينة متحفاً حقيقياً ، لا متحفاً كالمتاحف المعتادة ، التي يجمع أصحابها فيها الآثار الفادرة ، جمعاً مصطنعاً حتى يأتي الناس ويطلعوا عليها ، ولكنه متحف حقيقى أوجدته أعصر تباغ عشرين قرناً ، وكل منها ترك أثراً في طليطلة ومن زار أسبانية ولم يزر طليطلة فيعود كأنه لم يعرف أسبانية . فهي مدينة أصيلة ثابتة بارزة ، ليس فيها شيء من المعتاد المؤلف الذي ملته الأنفس ، بل كل ما فيها أصل جليل يهم الآثارى والمتفنن . وهي وحدها تستحق سياحة السائح الى أسبانية . ومدخلها قنطرة ذات قوس واحد على نهج تاجه وعلى هذه القنطرة برج مكتوب عليه أن النهر طغى ، فهدم الجسر ، فرممه الاذفونش ، الملقب بالحكيم سنة ١٢٥٢ . ثم اكمل تجديده بريماط أسبانية المطران تينوريو Tenorio سنة ١٣٨٠

وكان هذا الجسر من زمان العرب ، بل يظن انه كان من قبلهم . وقد نقل « سلازار دو مندوسه » Salazar de Mendoza الكتابة العربية التي كانت

(١) وكان منهم عند ملوك الأسبانيول وزراء وكتاب ، وكان صموئيل لاوى ناظر الخزانة عند الطاغية بطرس الملقب بالصارم ، وفقدت كلمته عنده كثيراً وان كان قتله في الآخر

طابطة

رأس كنانة

سور

البحر

١١

مزبورة على الحجر في هذا الجسر : الله اكبر والصلاة والسلام على جميع من آمن بالله ورسوله محمد ^(١) ونقل الكونت دومورا de Mora كتابة أخرى مدفونة في باطن الجسر هي هذه : « بنى هذا الجسر بامر ملك طليطلة العظيم محمد سويد الجاشعي بطليطلة حرسها الله وانتهى سنة ٢٠٤ للهجرة » ^(٢)

وجاء في فنج الطيب : وطليطلة قاعدة ملك القوطيين ، وهي مطلة على نهر تاجه ، وعليه كانت القنطرة التي يعجز الواصفون عن وصفها ، وكانت على قوس واحدة ، تكنفه فرجتان من كل جانب ، وطول القنطرة ثلاثمائة باع ، وعرضها ثمانون باعاً . وخربت أيام الامير محمد ، لما عصى عليه أهلها ، فزاهم ، واحتال في هدمها . قلنا : أما هذه القنطرة التي يسجز الواصفون عن وصفها فلا يمكن أن تكون القنطرة الحالية ، لأن هذه ليست بهذه العظمة التي ذكروها ، وان كانت جليظة في ذاتها . وهذه ذات قوس كبيرة واحدة ، مع أخرى صغيرة . وقد كانت القنطرة المرية في مكانها ، ولكن الوادي عند ما طغى ذهب بها ، فرمىها الاذفونش الملقب بالحكيم ^(٣) ثم ان تنوريو الأسقف الأعظم برماط أسبانية ، اكمل تجديد البناء كما مر

وعلى هذه القنطرة برج مبنى من سنة ١٤٨٤ ، ونمثال للقديس « سان ايلدفونس » وكتابة من زمن فيليب الثاني . وعلى الضفة اليسرى من نهر تاجه بقايا حصن سان « سرفنده » أو شربند ، كما يقول العرب والفئة المستعربة من الاسبانيول . وهو حصن كان بناء على ذلك الجبل الاذفونش السادس ، فاتح طليطلة ، التي في

(١) قلنا هذا عن جغرافية أسبانية والبرتغال المصورة تأليف جوسه Jousset ولم نطلع على الأصل العربي لهذه العبارة

(٢) لم نعثر على أصل هذه الكتابة بالعربي وانما نقول انها غير ممكنة بهذا الشكل .

ونحن نروها عن جغرافية أسبانية والبرتغال لجوسه Jousset

(٣) Alphonse le Sage

Ildefonse (٤)

أيامه بدأ انهيار دولة الاسلام في الاندلس . ومن جسر طليطلة الى محطة السكة الحديدية مسافة يشرف منها السائح على منظر بديع ، والى الشمال الشرقى من المحطة يوجد بقايا حصن عربى قديم يقال له اليوم قصر « عاليانه » ^(١)

فأما أسوار طليطلة فهي موصوفة بالثقة ومن رأى طليطلة يقول إنها لا تحتاج إلى أسوار ، لثقة موقعها الطبيعى ، ولكثرة ما فيها من غور ونحد ، فهي في هذا المعنى أشبه بمدينة لوزان في سويسرة ، لا يكاد يجد فيها الإنسان مساحة مسطحة . تزيد على ٢٠٠ متر بل ترى الماشى فيها يصعد ويهبط أداء ، وربة كانت طليطلة تفوق لوزان في قلة الاستواء ، فإن أكثر شوارعها لا تسير فيها العربات ، ولهذا تقل المركبات في طليطلة ، والناس تنقل أمتيائها على الدواب . فكيفما توجهت في طليطلة تجد جر الأثقال ضرا من الحمال .

و رغم هذا فإن الملوك الفارين قد أحكوا أسوارها ، وحملوها طبقاً عن طبق ، فجمعت بين المصنعة والطبيعية والصناعية .

ومما لا نزاع فيه أنه مع كل ما بنى فيها الاسبانيول على أيدي مهندسين من الفرنسيين والألمان وانطليان ، وما بشوا فيها من الكنائس والأديار والمستشفيات والمدارس وما عنوا بتغيير شكلها العربى ، لا تزال المسحة العربية عامة على هذه البلدة ، في ضيق الشوارع ، وقلة نوافذ البيوت ، وسعة الدور الداخلية ، وحصانة الأبواب ، وغير ذلك من أنساب العرب في البناء ، ولا تجد الرهبان والراهبات مقيمين في أديارهم على الطراز العربى إلا في طليطلة . وقد نقل دليل بديكر كلمة في حق طليطلة عن الكاتب الفرنسى المشهور « تيوفيل غوتيه » ^(٢) هي هذه ، وقد أبدع وصفها : « طليطلة فيها من الدير ، ومن السجن ، ومن القلعة ، ومن الحرم الاسلامى ، وذلك لأن العرب مروا بها » . نعم فيها من الدير لكثرة ما شاد الاسبانيول

Palacio de Galiana (١)

Theophile Gautier (٢)

فيها من المعاهد الدينية تغطية لآثار العرب وفيها من السجن لما يشاهد من الوثائق والمثانة في مبانيها . وفيها من القامة لكثرة أسوارها ولنعمه مكانها الطبيعي وفيها من الحرم لأن بيوتها الأصاية هي بيوت عربية كسائر بيوت العرب في الدنيا

وأعظم بنية في طليطلة هي الكنيسة الكبرى التي يقول لها المستعربون « القاعدة » وهي على اسم مريم المذراء عليها السلام ، وفيها مذابح رومانية ، ومذابح نصف عربية وهي في الحقيقة بيعة عظيمة بمتنهي الفخامة ، تعد من الدرجة الأولى في كنائس العالم وموقعها بجذاء الأكمة التي عليها القصر *Alcazar*

ويقول المؤرخون عن تزيين هذه الكنيسة انه في زمن ريكاريد القوطي تشيدت سنة ٥٨٧ كنيسة باسم المذراء . لا تزال هناك كتابة تدل عليها وكان يجنبها دار أسقفية أقدم بها القديسون أوجين ، وإيلاد ، وإلديفونس ، وإيان . وفي سنة ٧١٢ ب . م . عند ما فتح العرب طليطلة حولوا هذه الكنيسة إلى مسجد ، وكانت لهم المسجد الجامع ^(١) ، وتبقى الأمر كذلك إلى سنة ١٠٨٥ التي فيها استولى

(١) كان في هذا المسجد الجامع حوض أمر ببنائه الظاهر بن ذي النون سنة ٤٢٣ وقد وجدت كتابة على بلاطة رخام بالخط الكوفي البارز هذا نصها بعد البسملة : أمر الظاهر ذو الرئاستين أبو محمد اسماعيل بن عبد الرحمن بن ذي النون اطال الله أيامه ببيان هذا الجب بجامع طليطلة حرسها الله فتم بعون الله في جمادى الأولى سنة ثلاث وعشرين وأربعمائة . وقد ظهر من هذه الكتابة التي نقلها لاوى بروفسال ان الظاهر المذكور تولى طليطلة يطلب من أهلها قبل التاريخ الذي ذكره المؤرخون فقد قالوا انه جاء خلفاً ليعيش بن محمد بن يعيش سنة ٤٢٧ والحال ان هذه الكتابة مؤرخة سنة ٤٢٣ فهي تصرح بكون الظاهر بن ذي النون هو الذي أمر ببناء هذا الحوض اذ اصطلح الأندلسيون على تسمية الحوض بالجب . وأما لقب ذي الرئاستين فقد لقب الظاهر نفسه به حتى يعلو عن لقب ذي الوزارتين الذي كان لقبه به الخليفة الأموي . وقد وجدت كتابة ثانية في طليطلة نصها : بما أمر بعمله الظاهر ذو الرئاستين اسماعيل بن ذي النون في سنة تسع وعشرين وأربعمائة

الأذفونش السادس على طليطلة صلحاً بعد حصار طويل ^(١)

(١) نحب أن نذكر هنا ما قاله دوزى R. Dozy المستشرق الهولاندى الشهير فى كتابه : تاريخ مسلمى أسبانية Histoire Des Musulmans En espagne وهو ملخصاً : ه ان القادر بن ذى النون كان فرض على أهل طليطلة مبالغ وافرة من المال فأدوها اليه وقدمها للأذفنش . فقال له الامبراطور : (لان الأذفنش السادس كان سى نفسه بذلك) هذا لا يكتفى . فقدم له القادر ذخائر آيه وجده . فقال له : وهذا أيضاً لا يكتفى . فقال له القادر : انى حاضر لاعطائك فوق هذا لكن على أن تعطبنى مهلة . فقال له الأذفنش : انى مهملك على شرط أن تسلمنى أيضاً حصونا تكون رهناً عندى . فرضى القادر بهذا الشرط اذ لم يكن له قدرة على الامتناع فكان مضطراً أن يرضى بكل شئ . وكان يرى سيف الأذفونش معلقاً فوق رأسه لا يستطيع أن يخالفه فكان يدفع المال بعد المال ويخلى الحصون بعد الحصون ولأجل ارضاء الامبراطور يفرض المغارم الثقيلة على رعيته التى بدأت تهاجر الى مملكة سرقسطة . وكان الأذفونش كلما ازداد القادر طاعة له يزداد عتواً فاتمى الأمر بان فرغت يد القادر لجاء الأذفونش واكتسح ارباض طليطلة فحاول القادر أن يدافع عن عرشه لكنه رأى نفسه عاجزاً ففرض على الأذفونش تسليمه طليطلة تحت شروط وهى ان الأذفونش يتعهد بتأمين أهالى طليطلة على أموالهم ودمائهم ومن شاء منهم الهجرة هاجر ومن شاء الإقامة أقام وانه لا يفرض عليهم الا غرامة واحدة مقررة من قبل وان المسجد الاعظم يبق للسليدين وان الأذفونش يساعد القادر على ملك بلنسية

فرضى الامبراطور بهذه الشروط وفى ٢٥ مايو سنة ١٠٨٥ دخل الأذفونش طليطلة وقد بلغ من العظمة ما ليس له حد وما لا يساويه إلا ما بلغه أمراء المسلمين وقتئذ من الدناءة فاقبلوا عليه من كل فج يقدمون له الهدايا ويعرضون طاعتهم ويعلمونه أنهم ليسوا أكثر من جباة عنده فقسى الأذفونش بملك الملتين وكان يكتب ذلك فى مناشيره ولم يكن يخفى احتقاره لأمراء الاسلام . ولما جاء حسام الدولة بن رزىن يهيم الأذفونش بفتح طليطلة مقدماً له نفائس الهدايا كان عند الأذفونش قرد يلعب أمامه فأنعم عليه به ورجع حسام الدولة مفتخراً بأن الامبراطور أنعم عليه بقرد وعد ذلك من أعظم النعم . وكان فى بلنسية ولدا عبد العزيز بنقازعان ملكها وكان فيها حزب ثالث يريد تملك صاحب سرقسطة وحزب رابع يميل إلى القادر بن ذى النون وقد

وكان المسلمون قد اشتروا لأجل تسليم البلدة بقاء المسجد الجامع لهم ورضى

كان هذا بظاهرة جيش قشتالة تحت قيادة (القارفايس) Alvar Fanez وكان
البلنسيون مضطرين أن يقدموا مرة هذا الجيش وكانت تكلفهم ستائة ذهب في النهار
فقالوا للقادر إنهم في غير حاجة إلى هذا الجيش حتى يطيعوه فلم يسمع القادر كلامهم
لأنه كان يعلم أنهم لا يحبونه فاستبقى القشتاليين في بلنسية استظهارا بهم وفرض على
أهلها وأهالي ملحقاتها غرامات متعضة للظهور وبلص الأعيان من أموالهم ومع هذا
فلم يقدر أن يقوم بكل ما يتطلبه القشتاليون فعرض عليهم أن يقطعهم أراضي في مملكة
بلنسية فرضوا بذلك وتملكوا القرى ولكنهم لم يقوموا على حرثها بأنفسهم بل جعلوا
فيها زراعاً يحرثونها لهم واستمروا يشنون الغارات على الأطراف وانضم إلى الجيش
القشتالي جماعة من غوغاء العرب ومن العبيد ومن الأشقياء أصحاب السوابق في الاعتداء
وقطع السابلة وارتد هؤلاء عن الاسلام وأخذوا يفعلون الأفاعيل التي لم يسمع بمثلا
فكانوا يسفكون الدماء ويهتكون أعراض النساء وربما باعوا الأسير المسلم بزرق خمر
أو برغيف من خبز أو بقطعة من حوت وكانوا يمثلون بمن يتمتع عن إعطائهم ما يريدون
فيقطعون لسانه أو ينفقون أعينه أو يلقون به للكلاب المفترسة لتأكله . فكانت
بلنسية وقتئذ في الحقيقة ملكا للأذفونش ولو كان القادر بن ذى التون ملكا عليها في
الظاهر ، وكانت سرقة أيضا تحت حصار الإمبراطور وقد أقسم أن يفتحها ، وكان
هناك القائد القشتالي غرسيه شيميناس بجماعة من فرسانه يشن الغارات على المرية وكان
صاحب غرناطة في المقيم المقعد أيضا مع القشتاليين . وفي ربيع سنة ١٠٨٥ نازل
القشتاليون أهل غرناطة في عقر دارهم ووقع الرعب في قلوب المسلمين حتى صار
الخسة منهم لا يقومون لواحد من النصارى ووجد في إحدى المرات أربعائة جندي من
المرية وكانوا من نخبة الجند فهربوا من وجه ثمانين قشتاليا فدم اليأس جميع المسلمين
ورأوا أنه لم يبق أمامهم إلا إحدى خططين ، إما الرحيل عن أوطانهم ، وإما الدخول
في طاعة النصارى ، وبقيت خطة ثالثة وهي استصراخ المراكطين من إفريقية . ثم ذكر
دوزي كيف دعا المعتمد بن عباد يوسف بن تاشفين لاقاذ الأندلس ولما ذكر له
ولده الرشيدما في ذلك من الخطر عليهم أجابه أنه لم يبق أمامنا إلا إحدى هاتين الخطين
إما أن نخضع لحكم النصارى وإما أن نرضى بولاية المراكطين وإني أفضل أن أرى
الجمال في إفريقية على أن أرى الخنازير في قشتالة وسيأتى ذكر ذلك تفصيلا في
باب التاريخ .

الأذفونش بذلك . قال ابن بام . لما توات على أهل طليطلة الدتن المظلمة والحوادث المصطلمة وترادف عليهم البلاء والجلاء ، واستباح الفرنج لعنهم الله تعالى ، أموالهم وأرواحهم ، كان من أعجب النوادر الدالة على الخذلان ان الخنطة كانت تقيم عندهم مخزونة خمسين سنة لا تتغير ، ولا يؤثر فيها طول المدة بما يمنع من أكلها فلما كانت السنة التي استولى عليها العدو فيها ، لم ترفع الخطة من الأندر حتى أسرع فيها الفساد . فلم الناس أن ذلك بمشيئة الله تعالى ، لامرأته ، من شمول البلوى . وعموم الضرر ، فاستولى العدو على طليطلة ، وأنزل من بها على حكمه . وخرج ابن ذى النون منها على أقبح صورة وأفظع سيرة ، ورآه الناس ويده أسطرلاب . يأخذ به وقتاً يرحل فيه . فتعجب منه المسلمون . وضحك عليه الكافرون .

وبسط الكافر العدل على أهل المدينة . وحسب التنصر إلى عامة ضفائها ، فوجد المسلمون بذلك ما لا يطاق حملة . وشرع في تغيير الجامع كنيسة في ربيع الأول سنة ست وسبعين وأربعمائة .

ومما جرى في ذلك اليوم أن الشيخ الأستاذ المفامى رحمه الله تعالى صار إلى الجامع وصلى فيه ، وأمر مریداً له بالقراءة . ووافاه الفرنج ، لعنهم الله تعالى ، وتكاثروا لتغيير القبلة ، فما جسر أحد منهم على إزعاج الشيخ ولا معارضته ، وعصمه الله تعالى منهم ، إلى أن أكمل القراءة ، وسجد سجدة ، ورفع رأسه وبكى على الجامع بكاء شديداً ، وخرج ولم يمرض له أحد بمكرهه اه .

قلنا إن الأسباني كانوا يعلمون أن تلك الساعة هي الساعة الأخيرة للجامع فصوروا على هذا الشيخ الجليل حتى أتمها بآخر عبادة اسلامية فيها

وفي ١١ أغسطس ١٢٢٧ جل ملك أسبانية ، الذي يقولون له القديس فرديناند هذه البنية دكا ، حتى يبنى مكانها بيعة على الطراز القوطي ، الذي منه كنائس شمالي فرنسا ، وجنوبي ألمانيا ، وانتدب المهندس الافرنسي بطرس بترى ، الذي بقى متولياً لإدارة تشييدها مدة تزيد على خمسين سنة ، وبعد وفاته عمل فيها مهندسون

آخرون ، أشهرهم رودريغ الفونسه ، وجوان غواس ، والبير غومس ، ومرتين شانجيس وغيرهم ، فالعمل فيها لم يتقطع مدة طويلة ، وهى قائمة على خمسة صفوف من الاساطين وطولها ١٢٠ متراً وأربعون سنتيمتراً ، وعرضها ٥٩ متراً و١٣ سنتيمتراً و بناؤها من الحجر المحبب ، إلا أن قوسها الخارجية والداخلية هى فى الحجر الكلسى ، ولا يضارعها فى أسبانية إلا كنيسة اشبيلية من بعض الوجوه . وكنيسة طليطلة أطول من كنيسة اشبيلية بعشرة أمتار إلا أن كنيسة اشبيلية أعلى بعشرة أمتار . ومزايا كنيسة طليطلة على كنيسة اشبيلية هى فى تناسب الأقسام وبداعة الزخرف وتخريم المذبح الأعظم ، حتى كأنه قطعة من العاج المحرّم المرصع .

ولا غيب ، فقد بقى العمل فى القاعدة العظمى ، بحسب قولهم ، مدة ثلاثة قرون ولها ثمانية أبواب ، أكثرها من الأعاجيب . وهى أبواب الغرب التى لا يفتحونها ، مقتصرين على الباب الجنوبى المسمى باب الاسود ، والباب الجوفى المسمى باب الساعة ، الذى يشرع من جهة المدينة العليا . وفيها عدة مذابح ، منها مذبح نصف عربى . ولكن جميع بدائع الصنعة والنقش والتصوير مستوفاة فى المذبح الأعظم . وعقود الأقواس كلها من المرمر ، تحيط بأعناقها قلائد مذهبة من الصنعة العربية

Arabesque

وفى هذه الكنيسة من صنوف الحُرط والتَّجَر وفنون التنزيل والحفر ما يعجز القلم عن وصفه ، فليس له إلا النظر بالعين ! وماذا تقول فى بناء لبثوا يعملون فيه ثلاثمائة سنة ، وبذلوا عليه القناطير المقتطرة من الذهب والفضة ، واستجادوا له أشهر الصنّاع فى أعصرهم ، وأمره النحاتين والمصورين فى أوقلتهم ؟ ! وفى خزائن هذه البيعة كنوز هى فوق التخمين من كل نوع ، قد تراكمت من قرون . ولكن الذى يريد الفرجة لا يقدر أن يتبين عحاسنها ، من ضعف النور الذى يدخل إلى الكنيسة ، لأنهم ، كما لا يخفى ، يستحب عندم فى الكنائس أن يكون نهارها ليلاً ، لما فى ذلك من الهيبة بزعمهم ، وهذا ما رأينا الكثيرين من الافرنج ينتقدونه ، ويقابلون بينه وبين مساجد الإسلام التى تفيض نوراً .

وأما المذبح نصف العربي فقد جملوه بقرب الباب ، وقد كان بناؤه على يد المهندس هنرى دوايفاس ، بأمر الكردينال شيانيس الشهير Jiménes وذلك سنة ١٥٠٤ ، وهم يقصدون على هذا المذبح بحسب الطقس القوطى الذى وضعه سان ايزيدور . وكانت فى طليطلة قد بقيت ست كنائس محافظة على الطقس القوطى إلى سنة ١٨٥١ ، فمن ذلك الوقت توحد الطقس ، وصار رومانياً محصاً .

ومن كنائس طليطلة المدودة كنيسة سان جوان ^(١) الملوك ، وهى كنيسة بناها فرديناند وايزبلا على الأسلوب القوطى ، والأسلوب المعروف بالريناسنس ^(٢) مجموعتين فيها وقد بذل فرديناند وايزبلا فى بنائها قناطير مقنطرة من الذهب فجاءت من أبدع الكنائس زخرفاً وكانا أعداها لدفعها فيها ، إلا أنها عدلا عن ذلك رأى بعد استيلائهما على غرناطة سنة ١٤٩٢ ومحوهما كل أثر للملك الاسلام فى الأندلس . فقررنا عند ذلك أن يكون دفعهما فى كنيسة غرناطة ، وتوقف العمل فى كنيسة سان جوان هذه ، ولم تتم إلا فى القرن السابع عشر . فلذلك اختاف طرز بنائها فى داته بحيث جمعت بين أسلوبين متعاينين . وعلى جدران هذه الكنيسة الخارجية سلاسل حديد يقولون أنها كانت قيوداً لأسارى المسيحيين الذين أنقذهم فرديناند وايزبلا يوم دخلا غرناطة ، وفى هذه الكنيسة صور للقديس سان جوان . وصورة شعار الملكين فرديناند وايزبلا وأسلحتهما ، والمذبح الأعظم من هذه الكنيسة منقول من كنيسة سانت افرج ^(٣) القديمة ، قال فى دليل بديكر : إن زينة حمراء غرناطة ونقوشها قد تمثلت هنا بصورة مسيحية . وقد كانت هذه الكنيسة فى يد الفرنسيسكانيين ، ثم تحولت من زهاء مائة سنة كنيسة لأهالى المحلة المجاورة . وكان بجانبها دير تحول متحفاً ومدرسة صناعية .

San Guan de las Reyes (١)

Renaissance (٢)

Santa Cruz (٣)

وموقع هذه البيعة هو على أكمة مشرفة ، تسرح منها الأنظار على وادى تاجه ، وعلى البقعة ^(١) ، وعلى شاربات سان برناردو وغريدوس . وإلى الشمال الغربى من دير سان جوان الملوك يقع الباب المسمى عند العرب بباب المكارة ^(٢) ، وعلى مقربة من هناك فى بقعة يقال لها باجه كنيسة سانتا لوقاديه . وهى قديمة ، بنيت فى القرن الرابع ، فى المكان الذى يقال ان القديسة لوقاديه نالت فيه اكليل الشهادة ، وكان

(١) La Vega

(٢) Al - Makara وحتى هذه اللفظة أن تكون المكارة ، بألفين اثنتين وهى مصدر كراه الدابة ، والفاعل مكار ، ويقال مكارى الدواب وكرى الدواب أيضاً . هذا ويقال إن هذا الباب كان موجودا فى زمن القوط ثم جاء العرب فبنوه على ذوقهم ثم لما استرجع الاسبان طليطلة هدموه وبنوه من جديد على طرز أبنيتهم ولكنه بقي منه قوس عربى واحد يعتمد على أعمدة مكتوب على أحدها : الله اكبر . أشهد أن لا اله إلا الله وأشهد أن محمدا رسول الله . وقد قلد جوسه ، فى جغرافية أسبانية والبرتغال عن سلازار مندوزه ، كتابة يقولون إنها كانت باقية فى الحجر إلى زمن فيليب الثانى ومعناها على عهدتهم هو هذا : لا اله إلا الله محمد رسول الله جميع المؤمنين الذين يتفقدون بنينا محمدا يقبلون أيدى الم رابط مولاي عبد القادر يفرقه لهم ذنوبهم ولا يكونون فى يوم من الأيام صما ولا عميا ولا مقطوعى الأعضاء . ويتلقون منه البركة فى ساعة الموت ولا يعتلون قبل موتهم إلا ثلاثة أيام ويذهبون إلى الجنة ويعيرونهم مفتوحة وذنوبهم مغفورة انتهى قلت : هذه القصة مستغربة جدا فانه لا يذكر أى عبد القادر هو المقصود هنا ؟ فان كان عبد القادر الجيلانى الولي الشهير الذى تقال فيه مثل هذه الأقاويل فالشيخ عبد القادر الجيلانى مات سنة ٥٦١ أى بعد فتح الاسبان لطليطلة بثلاث وثمانين سنة ويستبعد جداً أن يكتب المسلمون فى طليطلة على باب من أبواب المدينة كتابة منقوشة على الأحجار ان لم تكن البلدة فى أيديهم ولم تكن الولاية عليها للإسلام . وأما إن كان المراد بالم رابط عبد القادر شخصاً آخر من الأولياء الذين عاشوا قبل خروج طليطلة من يد الإسلام فمن العجب أن يذكر اسم هذا الم رابط غفلا بدون نسبة ومن العجب أيضاً أن تقال جمل كذه فى كتابة مزبورة على الحجر لمخالفتها لسنة ولذلك لنا شبهة قوية فى صحة وجود كتابة كذه

العرب قد هدموها ، فلما رجع الاسبانول جددوها .

وعلى ضفة نهر تاجه قريباً من هناك معمل السيوف ، وتاريخ إنشائه سنة ٧٨٨ ولكن لم تبق لسيوف طليطلة تلك الأهمية ، بعد أن بقيت قروناً مشهورة بهذه الصناعة من زمن الرومان إلى زمن القوط ، إلى زمن العرب ، إلى زمن الأسبان ، لاسيما القرن السادس عشر ، ومن النصال الطليطلية انموججات بديدة في متحف مجريط ، وإلى الجنوب من باب المسكاره ، قطعة من السور تنتهى بباب سان مرتين ، وإلى الشمال من هذا الباب المسلخ الذى يقال انه كان فى مكانه قصر الملك لذريق ، الذى منه انتزع العرب جزيرة الادللس ، وهو الذى اقتضى كريمة الكونت يليان المهامة فلورنده ^(٢) ، ولأجل ذلك حقق هذا الكونت حقاً بلغ به أن دعا العرب لاجتياح الادللس ، ففتحوها ويقال من حملة الاساطير انه كان يوجد هناك كهف يقال له كهف هرقل ، نظر فيه لذريق مرة فعثر على كتابة تؤذن بانتهاء ملك الادللس .

وعلى الوادى يوجد حसर سان مرتين ، معقود فوقه الى اقرب من البلدة . وكان بذو سنة ١٢١٢ ، ثم تجدد سنة ١٣٩٠ . وله حصة أقواس ، الاوسط منها يرتفع ثلاثين متراً ، وعليه ريجان . والى ايمين منه تحت السور حمام يقال له حمام الكهف ^(١) حيث الملك لذريق شاهد فلورنده كريمة الكونت يوليان تستحم ، وكان بعد ذلك ما كان .

والى الجنوب من بيعة سان جوان الملوك كانت فى التقديم حارة اليهود ، التى كان يقال لها « الجديرة » ، وكان هؤلاء اليهود بنوا هناك حصناً حصيناً يضعون فيه أموالهم وأما كنيسة مارية الميضاء فكانت فى الأصل كنيسة لليهود ، بى فى القرن الثانى عشر ، ثم تحول كنيسة للصارى فى بداية القرن الخامس عشر ، ثم صارت محل خلوة للمتنسكين ، ثم ثكنة عسكرية ، ثم مخزنا . وهى ذات بناء فخم على ثمان وعشرين

(١) Florinda

(٢) Bain de la Cave



الملك لدرىق مع الأميرة فلوريندة ابنة بليان صاحب سبعة آلاف من أجل قسطنطين أغرى بليان العرب بغزو اسبانية

قوساً ، وقواعد أساطينها مزينة بالزليج ، والصنعة العربية . وأما الكنيس الشهير الذى مقدم الكلام عليه فيقال له كنيس^(١) الانتقال ، قد بناه الحاخام «ماير عبدلى» على نفقة صموئيل لاوى ، كما تقدم الكلام عليه . واتقن بناؤه إلى النهاية ، فلما طرد الملوك الكاثوليك يهود اسبانية حولوا هذا الكنيس إلى كنيسة باسم سان بنيتو ، وسقوه إلى فرسان قلعة رباح ، ثم تحول كنيسة باسم العذراء . وإلى الشرق من هذا الكنيس يوجد بيت المصور الشهير غريغو^(٢) الذى له آثار كثيرة فى كنائس طليطلة وأصله يونانى من جزيرة كريت وقد ساقته الأقدار من البندقية إلى طليطلة سنة ١٥٨٥ فسكن فى طليطلة فى قصر المريكز « فيلنه »^(٣) والآن يوجد هناك متحف لآثار غريغو

ومن كنائس طليطلة كنيسة يقبل لها سان جوان التداية^(٤) بناها الكردينال شيميناس سنة ١٥١٤ ، وجعل معها ديراً ، وهى فى شرق البلدة . ومن الكنائس المعدودة كنيسة سانتو طومى^(٥) وكانت جامعاً فحولوه كنيسة ، وجددوا بناءه فى القرن الرابع عشر ، ولكن منارته لا تزال على أصلها . وفى هذه الكنيسة قبر الكونت أورعاز الذى جدها على نفقته . وإلى الجنوب من هذه الكنيسة قصر كان يقيم به الأمراء طور شالكان ، وفيه ماتت امرأته ايزابلا البرتغالية ، وفى هذا القصر صناعات عربية وقوطية مختلطة

ومن كنائس طليطلة المعدودة كنيسة سانت ياقو الر بض بنيت لعمد الازفونش السادس ، وهى على الهندسة العربية ومنارتها لا تزال منارة مسجد اسلامى . وأما

(١) أى انتقال مريم العذراء إلى السماء Sinagoga del transito

(٢) Greco

(٣) Villena

(٤) Penitencia

(٥) Santo Tomé

الدار الاسقفية التي يقيم بها يرماط اسبانية ، وكان له ذلك الشأن العظيم حتى كان يجاذب الملك الحبل فهي قبالة الكنيسة الكبرى من الجهة الغربية

قال المسيو جوسّة صاحب جغرافية اسبانية والبرتغال المصورة : لو أردنا أن نتكلم عمّا في طليطلة من قصور كانت لنبلاء العرب والاشييليين في تلك الشوارع الضيقة وعلى مفارق الطرق ، وذلك مثل قصر آل يركاش^(١) وآل ما كيدة^(٢) ومونارس^(٣) وغيرهم وقصر البقعة^(٤) ، وقصر الميزة^(٥) بقاعته العربية المدهشة لاستلزم ذلك كتاباً مستقلاً . وفاعة الميزة هذه ذات سقف نادر النظير في صنعته العربية . وطولها ٢٠ متراً ، وعرضها سبعة أمتار وعلوها ١٢ متر

ومن قنطرة طليطلة يسير الانسان صُعداً إلى الشمال الغربي فيمر بالسور العربي الذي كان للمدينة وبسور أحدث منه بُني لأجل حماية الحارة السماء بالربض^(٦) .

(١) Vargas وهي عائلة معروفة مشهورة ربما كان منها يركاش المغرب الذين منهم والى رباط الفتح الحالي السيد عبد الرحمن يركاش ومن أراد أن يطلع على تاريخ هذه العائلة فعليه بكتاب « مقدمة الفتح من تاريخ رباط الفتح » للشيخ محمد أبي جندار (٢) Maqueda حتى الآن لم يظهر لنا حقيقة هذا الاسم

(٣) Munarriz

(٤) Vega

(٥) Mesa

(٦) Arrabal الاسبانيول يقولون للربض « الربال » بقلب الضاد لاما وهو بدون شك تحريف الا انه وجد لذلك أصل في اللغة العربية وقد نص على ذلك علماء اللغة ولما كنت في جبال الحجاز سمعت هذه اللغة من ثقيف وهذيل في ناحية يقال لها الشفا فسمعتهم يقولون « الليف » باللام المفخمة يريدون بها « الضيف » وصلاة « الله » في صلاة « الظهر » وقرية « الليق » في قرية « الضيق » وهلم جرا . وقد ذكرت ذلك في كتابي « الارتسامات اللطاف في خاطر الحاج الى اقدس مطاف » وعقبت عليه بقولي : ولما كنت في الأندلس سمعتهم يقولون في كل بلدة « الربال » ، يبنون به ضاحية البلدة فارتدت أن أعرف مأخذها فقرأت في كتبهم انها لفظة عربية محرفة عن « الربض »

وبعد مسيرة خمسة دقائق يصل إلى باب عربي البناء يقال له باب « السول »
 Puerta del Sol قيل إنه بنى سنة ألف ومائة مسيحية ، أى بعد استرداد
 الاسبانيول لطليطلة ، ولكنه بُنى على الطرز العربى ، وكان هذا الباب في القديم هو
 باب طليطلة الحقيقى . ولم يتفق المؤرخون في تاريخ هذا الباب : فقال بعضهم : إنه بُنى
 لمهد الادفونش السادس ، وقال بعضهم : انه بُنى في آخر زمان العرب ، وعلى مقربة
 من هذا الباب باب آخر يقال له باب « بيزغرة » Visagra وأصله باب شجرة
 بناءه الأسبانيول ، وعليه تمثال النسر ، شعار الأمباطور شارلكان ، ويوجد باب آخر
 يقال له « بيراغرة انتيكا »^(١) Visagra Antigina أى المتينة لأنه من زمان العرب

ففكرت حيثئذ في قلب الضاد لاما عند هذيل ومن جاورهم من تقيف وقلت من يدري ؟
 فاعلم أول من تلفظ بالربض هناك تلفظ بها باللام ، فقد كان في غزاة الاندلس كثير
 من هذيل وثقيف . انتهى . ولما كان كتابي هذا قد طبع بمطبعة المنار في القاهرة وتولى
 تصحيح مسوداته الأستاذ الأكبر فقيد الاسلام السيد رشيد رضا رحمه الله فقد علق
 على عبارتي هذه في الحاشية ما يأتي : مخرج الضاد العربية الفصحى قريب من اللام
 المفخمة ، فهو بينها وبين مخرج الضاد ، فلهذا تشبه الضاد تارة بالظاء في نطق كثير العرب
 الى عهدنا هذا وتارة باللام المفخمة في نطق هؤلاء الهدلين والثقيفين . ومثل هذا الاشتباه
 يكثر في النطق ، ولا سيما نطق الذى يعجل بالكلام فيتلفاه بعض السامعين محرفاً فيصير
 التحريف اصلاً متبعاً . وذكر علماء اللغة انه سمع ابدال اللام من الضاد فقالوا : الطمع ،
 أى اضطلع كملكه في قولهم رجل « جسد » أى « جلد » . وبعد كتابة ما تقدم
 راجعت مادة ضجع في التاج فاذا هو يقول : قال المازني : ان بعض العرب يكره الجمع
 بين حرفين مطبقين فيقول « الطمع » ويبدل مكان الضاد أقرب الحروف إليها وهى
 اللام . زاد في اللسان : وهو شاذ . وقال الأزهري : وربما أبدلوا اللام ضادا كما أبدلوا
 الضاد لاماً قال بعضهم « الطراد » وه اضطراد ، لطراد الخيل . انتهى . قلنا كلام السيد
 الامام هنا لفائدته

(١) هذه اللفظة محرفة عن ييب شقرة إذ لا يخفى كون الآماله الاندلسية جعلت

الباب بيباً

وهو بناء يستحق النظر ومنه يسير الانسان على طريق عريض على جانبيه الأشجار إلى باب يقال له باب « قرون » Cambron وهناك بقايا قصر آل بركاش . ولا يجوز أن تنسى من آثار طليطلة التاريخية الكنيسة التي بقرب باب السول ، والتي يقال لها « سانتو كريستو دولالوز » Santo Cristo de la Luz أى النور وأصل هذه الكنيسة الصغيرة مسجد صغير بنى سنة ٩٢٢ مسيحية ، كما يستنتج من الكتابة العربية التي على بابه ^(١) ، وهو على ستة صفوف من الأعمدة ويقال إن أعمدته مأخوذة من كنيسة قوطية قديمة والله أعلم ، وتتملق خرافة بهذا المسجد المقلوب كنيسة والذي له ولأمثاله قال الشاعر العربي راني طليطلة يوم استولى عليها النصارى :

مَسَاجِدُهَا كَنَائِسُ ! أَيُّ قَلْبٍ عَلَى هَذَا يَقْرُ وَلَا يَطِيرُ !

وهذه الخرافة معناها انه لما دخل الازفونش السادس إلى طليطلة ، وكان معه القمبيدور الملقب بالسيد سجد حصان السيد بزعمهم امام حائط هناك ، فهالهم سجد الحصان من نفسه فبحشوا فى الحائط ، فوجدوا فيه مصلوباً ، وبجانبه سراج يضيء زيته من زمن القوط .

(١) يقال لهذه الكنيسة الصغيرة كنيسة يبب مردوم أى الباب المردوم واليبب كما لا يخفى هو الباب بلفظ أهل الأندلس الذين كانوا يتكلمون بالامالة وكان على باب الجامع الذى تحول كنيسة كتابة تاريخها ٣٧٠ للهجرة كشفوها سنة ١٨٩٩ وتكلم عنها مارسه Marçais فى كتابه عن الفن الاسلامى . وكذلك ذكره لامبار Lambert فى كتابه عن طليطلة وفى كتابة أخرى « فن البناء الاسلامى بقرطبة و طليطلة فى القرن العاشر » . وكان العالم الاسبانىولى أما دوردولوس ريوس Amador de Los Rios قد حل هذه الكتابة بما يفيد أن الجامع بنى بمعرفة مهندس اسمه موسى بن على وشخص آخر اسمه سعادة وذلك فى المحرم سنة ٣٧٠ وفق ٩٨٠ قال لاوى بروفنسال الذى نقلنا عنه هذه الرواية من كتابه « الكتابات العربية فى اسبانية » ، انه هو فى سنة ١٩٢٥ لم يستطع قراءة هذه الكتابة ما عدا البسملة . فلعلها سنة ١٨٩٩ كانت لاتزال محفوظة وكانت قراتها لاتزال ممكنة .

وأشهر قصر في الاندلس هو قصر طليطلة المبنى على أعلى قمة من تلك البلدة ،
 فقد كان فيما يظهر مقر الامارة من قديم الدهر ، فيه أقام الايبيريون ، ثم القوط ،
 ثم العرب ، ثم الاسبان ، وفيه نزل اذفونش السادس يوم دخل طليطلة . ولقد تبدلت
 هيئته كثيراً بكثرة ما نوالى عليه من الحريق . وكان كلما احترق جددت الملوك بناءه
 ولكن الذى لا يتغير فيه هو مسرح النظر الذى له ، والذى لا يضارعه منظر لقصر
 من قصور اسبانية كلها . وقد كان هذا القصر تارة حصناً وطوراً قصراً ، وتماقبت
 عليه أدوار مختلفة .

وأشهر ساحة في طليطلة ، وهى التى فيها أكثر حركة البلدة ، الساحة التى يقال
 لها ساحة البر^(١) أى ساحة القمح ، ومنها يصعد الصاعد إلى القصر ، وبالأجل
 لا يوجد بلدة أكثر من طليطلة قد حفظت الهيئته والبيئة المريتتين ، وكيف ما توجه
 السائح فيها يستر على نقوش عربية ، وزليج ، وخشب محفور من آثار العرب ، وقد
 ذكر جوسه انه وجدت تيجان ذهب مخرومة في ضواحي طليطلة ، وتحقق انها من
 كنوز العرب المدفونة ، ومن قديم الدهر كان في طليطلة أبنية فخمة ، وللارشيپرست
 يولييان بيريز Julian Pérez تاريخ أحصى فيه عدد الكنائس القوطية التى هدمها
 العرب أو حولوها الى جوامع ، مثل شان قرشتوبل Cristobal ، وسان لورنزوه ،
 وسان يشته Justo وسانتا مريه المجدلية ، وسان ايزيدور ، وسان انطولين والمقبرة
 التى كانت في كنيسة شنت ليقودية ، فقد زعم هذا القسيس ان العرب خربوا جميع
 هذه الكنائس ، وجعلوا عاليها سافها ، وقال انه كانت في طليطلة اديار كثيرة من قبل
 ما أعلن الملك القوطى ريكارد إلغاء المذهب الارىوسى ، وأمر بأن تكون الكتلكة
 هى المذهب السائد بدون منازع ، وذكر ان العرب تركوا بعض هذه الأديار للمسيحيين
 مثل سان سيلفانو Silvano

وأما تاريخ طليطلة فخلاصته انها كانت العاصمة الدينية والمدنية لاسبانية في زمن القوط ، وانه انقعد فيها ستة عشر مجعاً ، آخرها كان انقاعده سنة ٦٣٣ ، تحت رئاسة يزيدور مطران اشبيلية ، الذى كان عندهم قديماً ، وأكثر أسباب هذه المجامع الدينية كانت ناشئة عن الجدال بين الارىوسية والكنسلكة . وكان مبدأ الارىوسية آراء قسيس شهير اسمه آرىوس Arius ، ولد في برقة أو الاسكندرية سنة ٢٨٠ للمسيح ، ومات سنة ٣٣٦ . واشتهر بتجديد عقيدة سابليوس وبولس المريسانى ، وهى التى تقول بأن المسيح لم يكن هو ابن الله فعلاً ، وانما كان ابنه اسماً ، والله هو الآب فقط ، وانبغ عقيدة ارىوس جم غفير فحكم مجمع الاسكندرية بكفره سنة ٣١٩ ولكن بقى له تبع كثير بحيث ان الامبراطور قسطنطين اضطر إلى عقد مجمع عام هو المجمع المسمى بالمجمع النيقى ، لأنه انقعد في نيقية بقرب القسطنطينية سنة ٣٢٥ ، فقرر المجمع المذكور بالأكثرية لا بالاتفاق ان الابن والآب طبيعة واحدة ، وأن المسيح هو الله مثل الآب ، وانه هو الابن ، وحرر دستوراً للإيمان على هذه القاعدة ولم يزل هذا الدستور هو قانون الدين المسيحى إلى يومنا هذا . وقد صدر أمر الامبراطور قسطنطين بنى ارىوس مدة من الزمن ، إلى أن سكنت الخواطر ، ثم أذن له في العودة الى الاسكندرية ، ورجعاً كان قسطنطين في الباطن مائلاً إلى عقيدة ارىوس ، لكنه كان مضطراً إلى مجارة العامة ، ثم مات ارىوس ولم تمت عقيدته وانقسم بها الرومانيون إلى قسمين ، قسمك بها بعض قياصرتهم كقسطنس ، وحمل عليها الآخرون كتيودوسيوس . وأخيراً تلاشت في المملكة الرومانية ، إلا أنها عادت فظهرت بين البرابرة الذين جاءوا من الشمال مثل القوط ، والوندال ، والبرجونيين ، واللونبرديين ، ثم تغلبت عليها الكنسلكة في القرن السابع ، ثم عادت فظهرت مرة ثالثة بعد الاصلاح البروتستانى ، وعرف بها فئة يقال لهم السوسينيون ، نسبة إلى رجل لاهوتى من ايطالية اتصر لهذه العقيدة ، بل أنكر أكثر قواعد النصرانية . وقد كان في طليطلة هذه عقد المجمع الذى حكم بتحريم مذهب ارىوس .

ولما افتتحها العرب لم يحملوها عاصمتهم ، كما كانت في زمن القوط ، وآثروا عليها قرطبة لكونها أقرب إلى افريقية ، فصارت طليطلة تسمى أمر قرطبة ، وتثور على بنى أمية ، ولكن عمرائها لم يتقلص بالثورات ، لكثرة ما كان بها من الصنائع ، مثل صناعة السيوف ^(١) وصناعة نسيج ^(٢) الحرير والصوف ، ولأن بقعتها من

(١) يقال إن الرومانيين عند ما ملكوا طليطلة وجدوا فيها صناعة السيوف زاهرة ثم لما جاء العرب اليها وجدوها أيضاً وجدها الرومانيون وإنما زادوها إتقاناً بما كان لأهل دمشق من رسوخ القدم في هذه الصنعة . وبقيت طليطلة تصنع السيوف طول مدة العرب فيها ثم بعد أن رحلوا عنها مدة ستة قرون والناس تتنافس بالسيوف الطليطلية . ولكن عند ما جدت الأسلحة الحديثة في أواخر القرن الثامن عشر قضت على سيوف طليطلة . وكان الطليطليون غير مقتصرين على صنعة السيوف بل كانوا يصنعون أيضاً ابر الفولاذ وكانوا يصنعون السروج وعدد الخيل والمهاميز وزرد الدروع . وكانت عندهم صناعة الخزف والصناعة المشاة في دمشق بالقاشاني

(٢) كانت طليطلة مركزاً لصناعة نسيج الحرير والصوف والمخمل والأطلس بجميع أنواعها ولم تكن اشيلية ولا قرطبة تهو قها في هذا وكان الساجون في طليطلة وارباضها خمسين ألف عامل . وفي القرن السادس عشر كانت فيها صنعة الطربوش فكان يعمل بها بضعة آلاف عامل وكانوا يشحنون في ذلك الوقت إلى نحو من خمسة ملايين طربوش في السنة إلى افريقية وإلى البلاد الشرقية . وكانوا يصنعون القلائس والسكم والطاقات المزركشة بأنواعها

ومما اشتهرت به طليطلة لذلك العهد صنعة الخبز التي كانت فيها المثل الأعلى وكانوا يصنعون نوعاً من الاقراص بالسمن والسكر واللوز لم يكن أحد ياربهم فيه وكانت للخبازين في طليطلة مكانة لا يستخف بها وأول كتاب في الطبخ طبع في اسبانية وكان طبعه سنة ١٥٢٥ في طليطلة . ولا يزال إلى هذا اليوم مع قلص عمران طليطلة محظوظاً بها بعض الشيء من ذلك الاتقان في الخبز وهم يصنعون مريات كثيرة من الفواكه أما الصناعات الباقية إلى الآن في طليطلة بعد أن سقطت عن معاليها القديمة فهي نسيج الحرير والقطن ونقش المعادن على طرز دمشق مما يسمى في اوروبا بالاراباسك والادوات الكنسية والحفر والتنزيل في الخشب وما أشبه ذلك . فطليطلة بعد أن نزل عدد سكانها من مائتي ألف نسمة إلى عشرين ألفاً لاتوال تعد من المدن الصناعية

أخصب بقاع الأندلس فكانت تبقى السنين الطوال والخلفاء يحاولون إخضاعها ،
ويضادونها ويراوحونها بالجيوش ، وهى مع ذلك عزيزة منيعة ، ثابتة راسخة ، أمتنع
من عقاب الجور . وقد كان استرداد الأسبانيول لطليلة مبدأ تأخر العرب بدون
نزاع ، وفى ذلك يقول عبد الله بن فرج اليحصبي المشهور بابن المسال :

حُثُوا رَوَاحِلَكُمْ يَا أَهْلَ أُنْدَلُسٍ فَمَا الثَّغَامُ بِهَا إِلَّا مِنَ النَّاطِلِ
الثَّوْبُ يُنْسَلُ مِنْ أَطْرَافِهِ وَأَرَى ثَوْبَ الْجَزِيرَةِ نَسُولاً مِنَ الْوَسَطِ
مَنْ جَاوَزَ الشَّرَّ لَا يَأْمَنُ عَوَاقِبُهُ كَيْفَ الْحَيَاةُ مَعَ الْحَيَاتِ فِي سَفَطٍ ؟

وقد أصاب هذا الشاعر فى قوله هذا ، لأنه لما استولى النصارى على طليطلة
كانوا كأنهم دخلوا فى وسط بلاد الاسلام ، وجاءت الاسلام الضربة فى حامل
رأسه لأنه كان المسلمون فى ذلك الوقت لا يزالون فى سرقسطة ونواحيها ، وكان
لا يزال لهم قواعد وحواضر هى إلى الشمال من طليطلة . ثم إن موقع طليطلة بمنتهى
الخلاقة للمادة جعلت الأسبانيول منها فى حصن حصين لا يؤتى وعصمتهم فى حرز
حريز لا يؤخذ ، وهم أنفسهم لم يقدروا على طليطلة فى حقيقة الأمر إلا بفساد أحوال
المسلمين ، والغتن التى كانت بينهم . وخلاصة الأمر أنه بعد أن نشبت الفتنة
الكبرى فى قرطبة بين العرب والبربر ، وانتشر السلك ، ونجمت الملوك الذين يقال
لهم ملوك الطوائف ، استبد بأمر طليطلة بتو ذى النون ، كما سيأتى الكلام عليه ،
فوقمت المدارة بينهم وبين بنى هود الذين استقلوا بسرقسطة ، وتوالت الوقائع بين
الفريقين ، وكل منهما يستظهر بالاسبانيول على الآخر

ولئلا نكث بمثال تنقله لك عن ابن عذارى الرا كشى فى كتابه « المغرب فى أخبار
الأندلس والمغرب » وهو خير كتاب عرّف بأخبار الأندلس . قال عند ذكره
سقوط طليطلة : « وخرج فرديلند الطاغية أيضا المظاهر لسلطان بن هود ، وهو
فردلند بن شامجة ، أمير جليقية إلى شر طليطلة فى خلق كثير . وجاءه ابن عم

ابن ذى النون ليدله على عورات البلاد ، وتهارب الناس أمامه من كل جهة إلى طليطلة حتى غصت بهم ، واضطربت أحوال أهلها . كل ذلك وأميرهم يحيى بن ذى النون غائب عنهم بمجيئه فى مدينة سالم ، مقبى بها لئلا يدخلها ابن هود فلما يقن بمخرج هذا العين إلى عمله ، وضجت رعيته إليه ، جاء فى جموعه ، فلم يصنع شيئا ولا قدر على لقائه (أى على لقاء الطاغية) واضطربت أحوال الناس بطليطلة خلال ذلك ، فلما رأى ذلك أهل طليطلة أرسلوا إلى الطاغية فردلند المظاهر لابن هود ليعقدوا معه صلحا على بلدهم طليطلة وما حولها على ما يؤدونه إليه ويرحل عنهم . فقال لهم : ما أجيبكم إلى سلم ، ولا أعفيكم من حرب ، حتى تفعلوا كذا وكذا . واشترط عليهم شروطا لا يقدرُونَ عليها . فقالوا : لو كنا نقدر على هذه الأشياء . وهذه الأموال لا نفقناها على البرابرة ، واستدعيتهم لكشف هذه المعضلة . فقال لهم فولند : « أما قولكم لا تقدرُونَ على هذه الأموال فذلك محال ، فلو كفت سقوف بيوتكم لبرقت ذهابا لكثرتة ، وأما استدعائكم البرابرة فأمر تكثرون به علينا ، وتهددوننا به ، ولا تقدرُونَ عليه مع عداوتهم لكم ، ونحن قد صمدنا إليكم ، مانبالى من أئانا منكم ، فاما نطلب بلادنا التى غلبتمونا عليها قديما فى أول أمركم ، فقد سكتتموها ما قضى لكم ، وقد نصرنا الآن عليكم بردائسكم ، فارحلوا إلى عدوتكم ، واتركوا لنا بلادنا ، فلا خير لكم فى سكناكم معنا بعد اليوم ، ولن نرجع عنكم أو يحكم الله بيننا وبينكم » اه .

فلم يجد رسل أهل طليطلة عند فردلند وأصحابه النصارى قبولاً لما عرضه عليهم من الصلح .

وكان أخو هذا الملج صاحب يحيى بن ذى النون مظاهراً له فخرج فى هذه السنة إلى بلاد ابن هود فوطئها ، وأغلظ فى اهلاكها ، وأخل بالشر الأعلی ، فلأخيه فردلند فى نظر ابن ذى النون ، ودامت الفتنة بين هذين الأميرين ، ابن هود وابن ذى النون ، على هذه الحال من سنة خمس وثلاثين إلى آخر سنة ثمان وثلاثين وأربعمائة وانقطعت بموت سليمان بن هود فى السنة المذكورة . ولما تنفس مخرج ابن ذى النون

موت سليمان المذكور جعل يطلب جاره ابن الأقطس صاحب بطليوس فجرت له معه حروب كثيرة النخ

قلنا إن بيت القصيد في هذا التاريخ هو قول الطاغية : « وقد نُصِرنا عليكم بردائكم » . جاء في نفح الطيب : ومن أول ما استرد الافرنج من مدن الأندلس العظيمة مدينة طليطلة من يد ابن ذى النون سنة ٤٧٥ . وقال بعض المؤرخين : أخذ الأذفونش طليطلة من صاحبها القادر بالله ابن المأمون يحيى بن ذى النون بعد أن حاصرها سبع سنين ، وكان أخذه لها في منتصف محرم سنة ٤٧٨ هـ . وفيه بعض مخالفة لما قبله ، وسيأتي قريباً بعض ما يؤيده . قال : وهى مدينة حصينة قديمة أزلية ، من بناء الهائلة ، على ضفة النهر الكبير ^(١) . ولها قسبة حصينة فى غاية المنعة ولها قنطرة واحدة عجبية البنيان ، على قوس واحد ، والماء يدخل تحته بمنف وشدة جرى . ومع آخر النهر ناعورة ارتفاعها فى الجو تسمون زراعاً ، وهى تصعد الماء إلى أعلى القنطرة ، ويمجرى الماء على ظهرها فيدخل المدينة .

وطليطلة هذه دار مملكة الروم ، وبها كان البيت المغلق الذى كانوا يتحامون فتحه ، حتى فتحه لذريرق فوجد فيه صورة العرب هـ .

وقد حكى ابن بدرون فى شرح العبدونية أن المأمون يحيى بن ذى النون صاحب طليطلة بنى بها قصراً تأتق فى بنائه ، وأنفق فيه مالا كثيراً ، وصنع فيه بحيرة ، وبنى فى وسطها قبة ، وسقى الماء إلى رأس القبة ، على تدبير أحكمه للمهندسون ، فكان الماء ينزل من أعلى القبة حوالها ، محيطاً بها ، متصلاً ببعضه ببعض ، فكانت القبة فى غلالة من ماء سكب ^(٢) لا يفتقر ، والمأمون ابن ذى النون قاعد فيها لا يمسه من الماء .

(١) الهائلة المعروفون فى التاريخ لم يكونوا البانين لطليطلة ولكن العرب يطلقون لفظة عملاقة على جميع الأقدمين الذين اشتهروا بالقوة والعظمة وأما قولهم النهر الكبير فان كان يريد به نهر تاجه فهو صحيح لأنه من أكبر أنهار الأندلس ولكن جرت العادة بأن يسمى بالوادى الكبير نهر قرطبة النازل إلى اشيلية وهو غير تاجه كما لا يخفى (٢) إن طليطلة هى من الأقاليم المعتدلة فى اسبانية ولكن الحر يشتد فيها جداً أيام

شئ ، ولو شاء أن يوقد فيها الشمع لفعل ، فبينما هو فيها إذ سمع منشداً ينشد :
 أَتَبْنِي بِنَاءَ الْخَالِدِينَ وَإِنَّا بِقَاوُكَ فِيهَا لَوَعَلَّتْ قَلِيلُ
 لَقَدْ كَانَ فِي ظِلِّ الْأَرَاكِ كِفَايَةً لِمَنْ كُلُّ يَوْمٍ يَتَعَرَّبُهُ رَحِيلُ
 فلم يلبث بعد هذا إلا يسيراً حتى قضى نجه . ١٠١ .

وقال ابن خلكان : إن طليطلة أخذت يوم الثلاثاء مسهل صفر سنة ٤٧٨ بمدا
 حصار شديد . وقال ابن علقمة : إن طليطلة أخذت يوم الاربعاء لعشر خلون من
 الحرم سنة ٤٧٨ ، وكانت وقعة الزلافة التي نشأت في السنة بعدها ١٠١ .

وجاء في دليل بديكر أن الأذفونش السادس ملك قشتالة دخل طليطلة ومعه
 السيد^(١) في ٢٥ مايو ١٠٨٥ ونقل كرسى الملك من برغش إلى طليطلة عام ١٠٨٧
 وجعل مطران طليطلة هو أسقف اسبانية الأعظم ، وبدأوا ببناء الكنائس والأديار
 فأكثروا منها . ولكن المدينة العربية بقيت حافظة سيادتها في وجه الحملة المسيحية ،
 وبقي الناس في طليطلة يبنون مدة قرون متطاولة على الطرز العربي (إلى أن قال)
 وكان أساقفة طليطلة مثل لودريقة وفونسقة وتووريو ومندوسة . وشيبيينيس
 وطلبيرة ولورنسانة هم أصحاب الأمر والنهي في البلدة ، وكان دخل الأسقفية السنوي
 ثلاثمائة ألف دوكة ، وكان في دار الأسقفية ١٥٠ قيساً هم حاشية برماط اسبانية ،
 وكانت لهم عناية بالعلوم والآداب^(٢) وكانوا أيضاً يسوقون الجيوش إلى القتال

الصيف بما يلقيها من رياح افريقية حتى تبلغ درجة الحرارة فيها أربعين بيزان مستفراة
 وهي تجمع الاضداد في الشتاء تنزل درجة الحرارة إلى ما تحت الصفر ولكن لا يطول
 فصل البرد الشديد أكثر من شهر واحد وفصل الربيع فيها لا يطول أيضاً بل يبدأ
 الحار فيها من شهر مايو . وأحسن فصولها هو الحريف

(١) Le Cid وهو القميينور الذي سبق ذكره عند ذكر مدينة برغش

(٢) في دار الاسقفية خزانة كتب مفتوحة للزائرين ثلاث ساعات قبل الظهر ولكن
 خزانة كتب الكنيسة الكبرى هي أهم بكثير وفيها مخطوطات نفيسة واسفار من
 الطبع القديم . وليس اليوم في طليطلة معاهد علمية تستحق الذكر كما كان في الماضي فقد

فأسماؤهم داخلة في جميع الحوادث الكبيرة في عصرهم . ولقد كان الكردينال بطرور غونزاليس مندوزه هو الذي أغرى أكثر من الجميع بقتال مملكة غرناطة اه . ولنذكر الآن ما جاء في معجم البلدان عن طليطلة قال : طليطلة ، هكذا ضبطه الحميدى . بضم الطائين ، وفتح اللام ، وأكثر ما سمعناه من المغاربة بضم الأولى وفتح الثانية مدينة كبيرة ذات خصائص محمودة بالأندلس ، يتصل عملها بعمل وادى الحجارة ، وهى غربى ثمر الروم ، وبين الجوف ^(١) والشرق من قرطبة . وكانت قاعدة ملوك القوطيين ، وموضع قوارم ، وهى على شاطئ نهر تاجه ، وعليه القنطرة التى يعجز الواصف عن وصفها . وقد ذكر قوم أنها مدينة دقيانوس صاحب أهل الكهف . قال : وبالقرب منها موضع يقال له جنان الورد ، فيه أجساد أهل الكهف لا نبلى إلى الآن ، والله أعلم . وقد قيل فيهم غير ذلك ، كما ذكر فى الرقيم ، وهى من أجل المدن قدراً ، وأعظمها خطراً . ومن خاصيتها أن التلال تبقى في مطاميرها سبعين سنة لا تتغير ، وزعفرانها هو الغاية في الجودة . وبينها وبين قرطبة سبعة أيام للفارس وما زالت في أيدي المسلمين منذ أيام الفتوح إلى أن ملكها الافرنج في سنة ٧٧٧هـ ^(٢)

كان أمرها في زمن العرب معلوماً وسيرى القارىء من كثرة عدد من خرج منها من العلماء والادباء درجة رقيها العلمى في الدور العربى . ولما عاد الاسبانول إليها وردوها عاصمة لهم لم تبلغ الدرجة التى كانت عليها لعمد العرب لأن مدينة العرب كانت بلاجدال أرقى جداً من مدينة الاسبانول . إلا أنه في القرن الخامس عشر بنى الاسبانول فيها مدرسة جامعة وظهرت فيها نهضة عليّة وتحولت قصور عبد الله بن موسى أحد امراء طليطلة لعمد العرب معاهد للتدريس ولكن انتقال الحكومة إلى مجريط رد طليطلة إلى الدرجة الثانية بل الثالثة من جهة العلم والتعليم

(١) يستعمل ياقوت الحموى هنا لفظة الجوف بمعنى الشمال على نسق المغاربة

(٢) روى بعضهم أن استيلاء الفرنج على طليطلة وقع في سنة ٧٥٥هـ وروى آخرون أنه وقع سنة ٧٧٧هـ وروى آخرون أنه في سنة ٧٧٨هـ وهى أصح الروايات وأما بالتاريخ المسيحى فدخل الازفرنش السادس إلى طليطلة فاتحاً كان في ٢٥ مايو عام ١٠٨٥

وكان الذي سلمها اليهم يحيى بن يحيى بن ذى النون ، الملقب بالقادر بالله ، وهى الآن فى أيديهم (إلى أن قال) : ينسب اليها جماعة من العلماء ، منهم أبو عبدالله الطليطلى روى كتاب مسلم بن الحجاج ، توفى يوم الأربعاء الثانى عشر من صفر سنة ٤٥٨ وعيسى بن دينار بن واقد العافى الطليطلى ، سكن قرطبة ، ورحل ، وسمع من أبى القاسم ، وصحبه ، وعول عليه ، وانصرف إلى الأندلس ، فكانت الفتيا تدور عليه ، لا يتقدمه فى وقته أحد . قال ابن الفرضى : قال يحيى بن مالك بن عائد : سمعت محمد بن عبد الملك بن أيمن يقول : كان عيسى بن دينار عالماً متفتناً ، وهو الذى علم المسائل أهل عصرنا .

وكان أخته من يحيى بن يحيى ، على جلالة قدر يحيى . وكان محمد بن عمر بن لبابة يقول : فقيه الأندلس عيسى بن دينار ، وعلمها عبد الملك بن حبيب ، وعافها يحيى ابن يحيى . وتوفى سنة ٢١٢ بطليطلة ، وقبره بها معروف . ومحمد بن عبدالله بن عيشون الطليطلى أبو عبدالله ، كان قصباً ، وله مختصر فى الفقه ، وكتاب فى توجيه حديث الموطأ ، وسمع كثيراً من الحديث ، ورواه . وله إلى المشرق رحلة ، سمع فيها من جماعة ، وتوفى بطليطلة اتسع لياح خلون من صفر سنة ٣٤١ هـ كلام ياقوت

ولما تغلب الاسبانول على صيطنة اهترل ذلك الاسلام ، وأدرك العقلاء سوء المصير ، لأن ذهاب هذه القاعدة من أيدي المسلمين ، وهى فى وسط أسبانية ، كان مقدمة حوادث كبار توقعوها ، ولم يخطئوا فى حسابهم لها . وقد كانت وقعة الزلافة فى السنة التالية ، وهى اننى أجاز فيها يوسف بن تاشفين إلى الأندلس اصراً لمسلحها هى نتيجة سقوط طليطلة فى أيدي النصارى . وبالرغم من كون ابن تاشفين أحرز فى وقعة الزلافة نصراً عزيزاً ، وفتحاً مبيناً ، وخضد شوكة الاسبانول فى ذلك اليوم ، فانه لم يتمكن من استرداد طليطلة ، وبقيت العملة فى محلها ، وإنما تأخر انحلال دولة الاسلام فى الأندلس بواسطة المرابطين ، ثم بواسطة الموحيدين نحواً من ثلاثمائة سنة

ولنذكر هنا مريثة قيلت لدى سقوط طليطلة ، وحتى الآن لم نعرف اسم قائلها ، ونحن ننقلها عن نفع الطيب كما هي . وهي هذه :

لِسُكُوكِ كَيْفَ تَبْتِمِمْ النُّورُ سُرُورًا بَعْدَ مَا بَدَسَتْ نُورُ ؟ !
أَمَّا وَأَيُّ مُصَابٍ هُدًى مِنْهُ تَبِيرُ الدِّينِ ، فَاتَّصَلَ النُّبُورُ
لَقَدْ قُصِمَتْ ظُهُورٌ حِينَ قَالُوا : أَمِيرُ الْكَافِرِينَ لَهُ ظُهُورُ
نُرَى فِي الدَّهْرِ مَسْرُورًا بَعِيشٍ ؟ مَضَى عَنَّا لَطِيبَتُهُ الشُّرُورُ !
أَلَيْسَ بِنَا أَيْ النَّفْسِ شَهْمٌ يُدِيرُ عَلَى الدَّوَائِرِ إِذْ تَدُورُ ؟ !
لَقَدْ خَضَمَتْ رِقَابٌ كُنَّ غُلَبًا وَزَالَ عُتُوهَا وَمَضَى النُّعُورُ
وَهَاتَ عَلَى عَزِيزِ الْقَوْمِ ذُلٌ وَسَامَحَ فِي الْعَرِيمِ قَتَى غَيُورُ
طَلِيطَةُ أَبَاحَ الْكُفْرُ مِنْهَا حِمَاهَا ! إِنْ ذَا نَبَأٌ كَبِيرُ !
فَلَيْسَ مِثَالَهَا إِيوَانُ كِمَرَى وَلَا مِنْهَا الْخَوَرْتُقُ وَالسَّدِيرُ
مَحْصَنَةٌ مَحْصَنَةٌ بَعِيدٌ تَنَاوَلَهَا ، وَمَطْلَبُهَا عَسِيرُ
أَلَمْ تَكُ مَعْقِلًا لِلدِّينِ صَعْبًا فَذَلَّلَهُ كَمَا شَاءَ الْقَدِيرُ
وَأَخْرَجَ أَهْلَهَا مِنْهَا جَمِيعًا فَصَارُوا حَيْثُ شَاءَ بِهِمْ مَصِيرُ
وَكَانَتْ دَارَ إِيمَانٍ وَعِلْمٍ مَمَالِمُهَا الَّتِي طُمِسَتْ تَنْبِيرُ
فَعَادَتْ دَارَ كُفْرٍ مُصْطَفَاةً قَدْ اضْطَرَبَتْ بِأَهْلِيهَا الْأُمُورُ
مَسَاجِدُهَا كَنَائِسُ أَيُّ قَلْبٍ عَلَى هَذَا يَقْرُ وَلَا يَطِيرُ ؟ !
فِيَا أَسَفَاهُ ! أَسَفَاهُ ! حُزْنَا يُكَرِّرُ مَا تَكَرَّرَتْ الدُّهُورُ
وَيُنْشِرُ كُلُّ حَسَنِ لَيْسَ يَطْوِي إِلَى يَوْمٍ يَكُونُ بِهِ النُّشُورُ
أَدِيلَتُ قَاصِرَاتِ الطَّرَفِ كَانَتْ مَهْوَنَاتٍ مَسَاكِنُهَا الْقُصُورُ
وَأَذْرَكَهَا فُتُورٌ فِي انْتِظَارٍ لِسُرْبٍ فِي لَوَاحِظِهِ فُتُورُ

وكانَ بِنَاً وَبِالْقِيَمَاتِ أُولَى
لَقَدْ صَخَّنتُ بِمِجَالَتَيْنِ عَيْنُ
لَنْ غَبْنَا عَنِ الْإِخْوَانِ إِنَّا
نَذُورُ كَانَتْ لِلْأَيَّامِ فِيهِمْ
فَإِنْ قُلْنَا الْعُقُوبَةُ أَدْرَكَتَهُمْ
فَأِنَّا مِثْلُهُمْ وَأَشَدُّ مِنْهُمْ
أَنَا مَنْ أَنْ يَحُلَّ بِنَا انتِقَامُ
وَأَكْلُ الْحَرَامِ وَلَا اضْطِرَارُ
وَلَكِنْ جُرْأَةٌ فِي عَقْرِ دَارٍ
يَزُولُ السِّرُّ عَنْ قَوْمٍ إِذَا مَا
يَطُولُ عَلَى لَيْلٍ ، رُبَّ خُطْبٍ
خُذُوا ثَارَ الدِّيَانَةِ وَانصَرُّوْهَا
وَلَا تَهِنُوا وَسَلُّوْا كُلَّ عَضْبٍ
وَمُوتُوا كُلُّكُمْ فَالْمَوْتُ أُولَى
أَصْبَرَا بَعْدَ سَبْيٍ وَامْتِحَانٍ
فَأَمُّ الصَّبْرِ مِذْكَارٌ وَلَوْ دُ
نَحُورُ إِذَا دُهِينَا بِالرَّزَابَا
وَتَجِبُنْ لَيْسَ نَزَارُ ، لَوْ شَجُّنَا
لَقَدْ صَاغَتْ بِنَا الْأَخْبَارُ حَتَّى
أَتْنَا الْكُتُبُ فِيهَا كُلُّ شَرٍّ
وَقِيلَ تَجَمُّوْا لِفِرَاقِ شَمْلٍ

لَوْ انْضَمَّتْ عَلَى الْكُلِّ الْقُبُورُ
وَكَيْفَ يَصْحُ مَقْلُوبٌ قَرِيرُ؟
بَاحْزَانٍ وَأَشْجَانٍ حُضُورُ
بِمَلِكِهِمْ فَقَدْ وَفَتْ النُّجُورُ
وَجَاءَهُمْ مِنْ اللَّهِ النَّكِيرُ
فَجُورُ ، وَكَيْفَ يَسْلَمُ مَنْ يَجُورُ؟
وَفِينَا الْفَسَقُ أَجْمَعُ وَالْفُجُورُ؟
إِلَيْهِ ، فَيَسْأَلُ الْأَمْرُ الْعَصِيرُ
كَذَلِكَ يَفْعَلُ الْكَلْبُ الْعَقُورُ
عَلَى الْمِصْيَانِ أُرْخِيتِ الشُّورُ
يَطُولُ لِهَوْلِهِ اللَّيْلُ الْقَصِيرُ
فَقَدْ حَامَتْ عَلَى الْقَتْلِ النُّشُورُ !
تَهَابُ مُضَارِبَا عَنْهُ النُّحُورُ
بِكَمْ ، مَنْ أَنْ تُجَارُوا أَوْ تُجُورُوا
يَلَامُ عَلَيْهِمَا الْقَلْبُ الصَّبُورُ !؟
وَأُمُّ الصَّغْرِ مِقْلَاتُ نَزُورُ
وَلَيْسَ بِمَجْبِي بَقَرُ نَحُورُ
وَلَمْ تَجِبُنْ لَكَانَ لَنَا زَيْرُ
أَمَاتَ الْخَبِيرِينَ بِهَا الْخَبِيرُ
وَبَشَرْنَا بِأَنْحُسِنَا الْبَشِيرُ
طَلِيلَةُ تَمْلِكُهَا الْكَفُورُ

قُلْ فِي خُطَّةٍ فِيهَا صَفَارٌ يَشِيبُ لِكُرْبِهَا الطُّفْلُ الصَّيِيرُ
 لَقَدْ سَمَّ السَّمِيعُ فَلَمْ يَحُولْ عَلَى نَبَاهٍ كَمَا عَمِيَ الْبَصِيرُ
 تُجَاذِبُنَا الْأَعَادِي بِاصْطِنَاعٍ فَيَنْجَذِبُ الْمَوَلُ وَالْعَقِيرُ
 فَبَاقٍ فِي الدِّيَانَةِ تَحْتَ خِزْيٍ تَبْطُلُهُ الشُّوْهَةُ وَالْبَعِيرُ
 وَآخَرُ مَارِقٍ هَانَتْ عَلَيْهِ مَصَانِبُ دِينِهِ فَلَهُ السَّعِيرُ
 كَفَى حَزَنًا بَأَنَّ النَّاسَ قَالُوا إِلَى أَيْنَ التَّحَوُّلُ وَالْمَسِيرُ؟
 أَتَرَكُ دُورَنَا وَفِرَّ عَنْهَا؟ وَلَيْسَ لَنَا وَرَاءَ الْبَحْرِ دُورُ
 وَلَا نَمُ الضِّيَاعُ تَرُوقُ حُسْنًا نُبَاكِرُهَا فَيُعْجِبُنَا الْبُكُورُ
 وَظِلٌّ وَارِفٌ وَخَرِيرُ مَادٍ فَلَا قُرٌّ هُنَاكَ وَلَا حُرُورُ
 وَيُؤْكَلُ مِنْ فَوَاحِيهَا طَرِيٌّ وَيُشْرَبُ مِنْ جَدَائِلِهَا نَمِيرُ
 يُوْدَى مُفْرَمٌ فِي كُلِّ شَهْرٍ وَيُؤْخَذُ كُلُّ صَائِفَةٍ عُشُورُ
 فَهُمْ أَحْمَى لِعَوْرَتِنَا وَأَوَّلَى بِنَا ، وَهُمْ الْمَوَالِي وَالْمَشِيرُ
 لَقَدْ ذَهَبَ الْيَقِينُ فَلَا يَقِينُ وَغَرَّ الْقَوْمَ بِالْفَقْرِ الْفَرُورُ
 فَلَا دِينَ وَلَا دُنْيَا وَلَكِنْ غُرُورٌ بِالْمَيْشَةِ مَاغُرُورُ
 رَضُوا بِالرَّقِ ، يَا قَهْ ! مَاذَا رَأَوْا وَمَا أَتَارَ بِهِ مُشِيرُ؟
 مَضَى الْإِسْلَامُ فَابِكِ دَمًا عَلَيْهِ ! فَمَا يَنْفِي الْجَوَى الدَّمْعُ الْفَزِيرُ
 وَنَحْ وَانْدُبْ رِفَاقًا فِي فَلَاةٍ حَيَارَى لَا تَحْطُ وَلَا تَسِيرُ
 وَلَا تَجْنَحْ إِلَى سَلَمٍ وَحَارِبٍ عَسَى أَنْ يُعْجَرَ الْمَظْمُ الْكَسِيرُ
 أَنْتَمَى عَنْ مَرَاشِدِنَا جَمِيعًا وَمَا إِنْ مِنْهُمْ إِلَّا بَصِيرُ؟
 وَتَلَقَّى وَاحِدًا وَيَفِرُّ جَمْعٌ كَمَا عَنْ قَانِصٍ فَرَّتْ سَحِيرُ
 وَلَوْ أَنَا ثَبَتْنَا كَانَتْ خَيْرًا وَلَكِنْ مَالَنَا كَرَمٌ وَخَيْرُ
 (٢٩- ج أول)

إِذَا مَا لَمْ يَكُنْ صَبْرٌ جَمِيلٌ فَلَيْسَ بِنَافِعٍ عَدَدٌ كَثِيرٌ
 أَلَا رَجُلٌ لَهُ رَأْيٌ أَمِيلٌ بِهِ مِمَّا نَحَازِرُ نَسْجِيرٌ !
 يَكْرَهُ إِذَا السَّيْفُ تَنَاوَلَتْهُ وَأَيْنَ بَنَا إِذَا وَلَّتْ كُرُورُ ؟
 وَطَعَنَ بِالْقَنَا الْخَطَّارِ حَتَّى يَقُولُ الرَّمْحُ : مَا هَذَا الْخَطِيرُ ؟
 عَظِيمٌ أَنْ يَكُونَ النَّاسُ طَرًّا بَانْدُلُسَ : قَتِيلٌ ، أَوْ أُسِيرٌ
 أَذْكَرُ بِالْقِرَاعِ اللَّيْثَ حِرْصًا عَلَى أَنْ يَقْرَعَ الْبَيْضَ الذِّكُورُ
 يَادِرُ خَرْقَهَا قَبْلَ اتِّسَاعِ لِحْطَبٍ مِنْهُ تَخْفِيفُ الْبُذُورُ
 يُوسِّعُ لِلَّذِي يَلْقَاهُ صَدْرًا قَدْ ضَاقَتْ بِمَا تَلْقَى صُدُورُ
 تَنْقُصَتِ الْحَيَاةُ فَلَا حَيَاةَ وَوَدَّعَ حَيْرَةً إِذَا لَا مُجِيرُ
 قَلِيلٌ فِيهِ هَمٌّ مُسْتَكِينٌ وَيَوْمٌ فِيهِ شَرٌّ مُسْتَطِيرٌ
 وَنَرْجُو أَنْ يُنْجِحَ اللَّهُ نَفْسَنَا عَلَيْهِمْ ، إِنَّهُ نِعَمَ النَّصِيرُ !

ويقال في قضية أخذ الأسبانيل طليطلة النكتة الآتية : كان الاذفونش السادس قد فر من وجه أخيه شانجه ، فالتجأ الى ابن ذي النون ملك طليطلة ، فسمح له بالإقامة عنده ، ولم يكن من عادة العرب أن يستنكفوا في وقت من الأوقات من إيواء الدخيل . وكان المسلمون أنفسهم اذا حارب الواحد منهم أمر يذهب زبلا عند أحد ملوك النصارى ، وكل التجأ فيما بعد مسلمون من غرناطة الى اشبيلية ، ونصارى من اشبيلية الى غرناطة فالأماون ابن ذي النون تلقى الاذفونش وأثنى برأ وترحيباً ، واثتلف الضيف والمضيف وكانا يذهبان معاً الى الصيد ، وكانت أرض طليطلة شجراً ، أكثر جداً مما هي اليوم فبينما ذات يوم الأماون والاذفونش في إحدى الجنان بجوار طليطلة ، أدركت القائلة الاذفونش ، فاضطجع في ظل شجرة ، وجلس الأماون يتحدث إلى أصحابه على مقربة منه ، فبينما هم في الحديث ، عن لهم موضوع طليطلة وما هي عليه من المنفعة الطبيعية ،

على شفير ذلك الوادى المبيق . فأجمع من حضر من أهل النظر على أن طليطلة لا تؤخذ ولا ينال منها مرام . فأنبرى أحد الذين كانوا فى ذلك المجلس ، وخالف رأى الجماعة ، وقال إنه يكفى لتذليل طليطلة ، أن يعمد العدو إلى ضواحيها فيجتاحها ، ويقطع الميرة عن أهلها ، فيضطروا إلى التسليم . فان لم يمكن أخذ طليطلة بالسيف فيمكن جداً أخذها بالجوع .

وكان الأذفونش بين النائم والواعى . فلما سمع الحديث عن أخذ طليطلة ، أصغى إليه ، وتنبه له ، ووعى كل ماسمه . ولكنه أسرها فى نفسه ، ولم يشعر القوم بأنه سمع مما قيل شيئاً . ثم إنه لما جلس على عرش قشتالة تذكر ذلك المجلس ، وعمل برأى من قال إن طليطلة قد تؤخذ بالحصر والجوع .

ويظهر من هنا أن الأذفونش لم يكن يجهل العربية ، لأن ابن ذى النون وجماعته إنما تكلموا فى تلك القائلة بالعربية ، لا بالاسبانيولية . فلو لم يكن الأذفونش عارفاً بالعربية لما فهم الحديث .

والخلاصة أنه حاصر طليطلة عدة سنوات وعاث فى نواحيها ، وقطع الميرة التى كانت تأتيها من ضواحيها ، وما زال يجوع أهلها حتى أخذها فى ٢٥ مايو سنة ١٠٨٥ كما تقدم

وقيل ، وهو الأرجح ، إنه استولى على تلك البلدة بدون عناء كبير ، بل باقناعه القادر بن المأمون بن ذى النون بأنه يكون خيراً له لو ذهب إلى بلنسية ، وملك فيها وهى فى محبوبة من الاسلام ، وترك له طليطلة الواقعة دائماً فى حلق العدو .

وقد أجمع المؤرخون على سوء تدبير القادر بن ذى النون ، وأنه لم يكن كفؤاً لمروس مثل طليطلة ، فكان وجوده فيها السبب فى ذهابها من يد الاسلام . وكان ذلك نبأ كبيراً ، كما جاء فى مريثة طليطلة ، لان القشتاليين أخذوا بعدها بمخنق الاسلام وبركوا على قلبه فى جزيرة الأندلس ، وصار بعدها ثغرة مُعَوِّراً وأمره مديراً .

وأصل بنى ذى النون من البربر الذين كانوا فى خدمة للدولة العامرية . وروى

ابن عذارى أن اسم جدّهم لم يكن « ذا النون » ، وإنما كان « زنون » ، وهو اسم من أسماء البربر فتصّحف بطول المدة ، وصار « ذا النون » بالقال .

قال : ولم يكن لهؤلاء القوم نباهة قديمة ، ولا ذكر إلا في دولة ابن أبي عامر ، فانهم تقدموا في دولته واشتهروا ، فكان منهم من يقود الجيوش ، ويلى الأعمال والبلاد . وكان منهم في آخر أمد الجماعة وال بكورة « شنت بريه » ، فلما وقعت الفتنة بالأندلس كان الالى بمدينة طليطلة وذواتها عبد الرحمن بن منبوه ، وأدركته منيته في خلال ذلك ، فورث نظره عبد الملك بن عبد الرحمن بن منبوه ، فأساء السيرة بالرعية . وكان أهل طليطلة على قديم الدهر أهل فتنة وقيام على الملوك ، فلم يرضوا سيرة هذا الفتى فخلعوه ، وولوا على أنفسهم من ينظر في أمرهم . ثم إنهم تقموا عليه شيئا فمزلوه وولوا غيره ، ثم خلعوه . ثم رأوا أن يرسلوا إلى ابن ذى النون بشنت بريه ، فوجه إليهم ابنه اسماعيل بن عبد الرحمن بن ذى النون . فاستولى هذا الفتى على ملك طليطلة وبلادها ، فساس أهل مملكته السياسة الحسنة

وكان أكبر أهل طليطلة رجلا يسمى أبا بكر بن الحديدى ، وكان شيخها ، والمنظور اليه بها من أهل العلم ، والمقل والدهاء ، وحسن النظر في صلاح البلاد . وكانت العامة تعضده ، وتقوم دونه ، فكان هذا الفتى اسماعيل بن ذى النون لا يقطع أمرا دونه ، ويشاوره في مهمات أموره ، فخلعه قوم من أهل طليطلة على منزلته عند أميرهم ، فناقشوه وعادوه ، وحضرت منية اسماعيل بن ذى النون ، فولى بعده ابنه يحيى بن اسماعيل الملقب بالمأمون ، ولما ملك يحيى بن ذى النون طليطلة جرى على سيرة أبيه في استعمال قانون العدل ، وجرى مع بن الحديدى على سنن أبيه ، فاستقامت طاعته ، وضخم ملكه . انتهى . قلنا ولم يكن القادر بن المأمون على شيء مما كان عليه أبوه فلذلك أضاع تلك البلدة المنزلاء ، والخطبة الفراء ، وأى ملك أضاع ! وأى ثمر ممكن منه عدو الاسلام ، فتمكن بقدر ما استطاع ؟ !

ولنذكر هنا ملخصاً ما قاله المستشرق لاوى بروقتسال في الانسيكلوبيديّة

الاسلامية قال : توليدو ، وبالرربي طليطلة ، مدينة في اسبانية ، موقعها في وسط الجزيرة الايبيرية على مسافة ٩١ كيلو متراً إلى الجنوب ، والجنوب الغربي من مجريط وارتفاعها عن سطح البحر ٥٦٨ متراً ، وهى على أكمة من الصخر ، يحيط بها نهر تاجه من الجهات الثلاث ، جارياً في واد عميق ، يسقى حفافيه إلى الشمال الشرق ، والشمال الغربى ، بقعة بديعة مريمة ، ومن بعدها ترى بسائط قشتالة الجرداء . وليس في طليطلة اليوم أكثر من ٢٥ ألف نسمة من السكان ، إلا أنها لا تزال مركز ولاية ، ولا يزال فيها كرسى الأسقف الأعظم برمات اسبانية . وأما موقعها فلا يضاهاه موقع في العظمة .

وقد ذكرها جغرافيو العرب فأطالوا ، وقصروا ، وجعلها الشريف الادريسى من إقليم الشارات ، وفي زمانه كانت طليطلة انتقلت إلى أيدي الاسبانيول ، وإنما نوه الادريسى بمنعة موقعها ، وبحصانة أسوارها ، وبالتفاف جانبها التى تجرى فيها فيّ الماء المرفوع بالنواعير .

ومن أطرى طليطلة أبو الفداء الذى ذكر بساكنيها ، وقال إنه يوجد فيها رمان ذو حجم غير معمول . وقال ياقوت الحموى : إن الخنطة التى تنبتها بقعة طليطلة تبقى سبعين سنة ولا تمعن ، وإن زعفرانها هو بذابة الجودة . وقد ذكر طليطلة المؤرخ الرومانى تيتليف وسماها « توليته » وقال : إن الرومانيين استولوا عليها بصوبة سنة ١٩٣ ق . م . وذلك في زمن فولفيوس Fulvius ، وكانت مدينة زاهرة لمهدالرومان وصار لها شأن عظيم بعد انتشار النصرانية . وفي سنة أربعمائة للمسيح انقعد فيها مجمع أساقفة حضره ١٩ أسقفاً ، وفي سنة ٤١٨ استولى عليها القوط ، وجعلوها حاضرة ملكهم . وفي سنة ٥٦٧ استقر بها « أناناجلد » ملك القوط ، ولما تنصر ريكاريدي سنة ٥٨٧ عظم شأنها ، وصارت عاصمة الكتلكة في اسبانية . وفي طليطلة كان لتريق ملك اسبانية ، ويتحدثون أنه فيها شاهد فلورنثة ابنة الكونت يوليان صاحب سبتة تغتسل في الحمام ، الذى يقال له حمام الكهف ، فقام بها ، ولما فتح طليطلة طارق بن

زياد سنة ٩٢ للهجرة ، او ٧١٤ للميلاد ، كانت تقريباً خاوية على عروشها ، ولم يكن فيها غير نزر من اليهود ، ضمهم طارق إلى جيشه . ثم وافاه الجيش الذي كان سرحه لأخذ غرناطة ومرسية . وفي طليطلة جل مؤرخو العرب ملتحق طارق مع موسى ابن نصير سيده ، ولكن موسى لم يترث في طليطلة ، بل ساق منها إلى الشمال قاصداً سرقطة . وجميع من كتبوا من العرب عن الأندلس ينقلون الأخبار التي كانت شائعة ، والتي هي أشبه بالأساطير منها بالحقائق عن الكنوز والأموال التي وجدها العرب في طليطلة عند ما فتحوها ، وأشهر هذه الأخبار قصة « البيت المعلق في طليطلة » وقد بحث في هذا الموضوع بحثاً دقيقاً المسيو « ريني باسه » René Basset في رسالة ألفها سنة ١٨٩٨ .

ويدور ذكر طليطلة كثيراً في كتب العرب ، ولا سيما من بعد استقرار دولة بني أمية في قرطبة ، فان طليطلة لم تكن تطيع قرطبة ، وأصبحت مركز عصيان دائم على الدولة ، ومما لا شك فيه أن السواد الأعظم من أهلها بعد استيلاء الاسلام عليها لم يتركوا الديانة الكاثوليكية رغم استعراهم ، وأهم كانوا لا يطبقون حكم المسلمين برغم شدة تسامح هؤلاء ، فكانوا لا يدعون فرصة تمر ، ولا غرة تلوح ، حتى يطفئوا ويتمردوا

وفي طليطلة وجدت الثورة البربرية التي وقعت سنة ١٢٢ للهجرة أعظم أنصارها وبجانب طليطلة كانت واقعة وادي السليط التي استأصل فيها جيش قرطبة دابر ثوار طليطلة .

ثم إلى طليطلة هذه انهزم يوسف الفهرى من وجه عبد الرحمن الداخل ، وبقى متمتعاً بها حتى قتل ^(١) سنة ١٤٢ ، ومن زمن عبد الرحمن الداخل إلى زمن عبد الرحمن

(١) بعد أن تمت الغلبة لعبد الرحمن الداخل على يوسف الفهرى في خبر سنأقي على تفصيله في قسم التاريخ إن شاء الله ، فر يوسف إلى « فريش » ثم إلى « حص البلوط » كما جاء في كتاب « اخبار مجموعة » أقدم تاريخ عرى للأندلس ، ثم واقم بحجة طليطلة

ملاقات موسی بن نصیر مع طارق بن زیاد بأرض طليطلة



الناصر لم تقتّر طليطلة يوماً واحداً عن المقاومة ، وفي سنة ١٤٧٠ ثار فيها هشام بن عذرة فرماه عبد الرحمن باثنين من قواده : بدر وتمام بن علقمة اللذين حصرا المدينة ^(١) ،

يريد بن عروة ، ليأمن عتده ، وهو إلى طليطلة على عشرة أميال ، فر بعد الله بن عمر الانصارى . وهو بقرية من قرى طليطلة ، فقيل له : هذا يوسف منهزماً . فقال لأصحابه : ويحكم ! اخرجوا بنا نقتله ، ونزيح الدنيا منه ، ونزيحه من الدنيا ، ونزيح الناس من شره ، فقد صار رجلاً ناجشاً للحرب . فخرج حتى لحقه ، وليس بينه وبين مدينة طليطلة إلا أربعة أميال ، وليس معه إلا سابق الفارسى ، وولى لبني تميم ، ومن يحمله يقول مولى يوسف . وبقيته برقسطة ، ووصيف واحد فقط ، وقد ماتوا من شدة الركض ، وليس معهم منعة ولا مدفع ، فقتل عبد الله يوسف الفهرى ، وقتل سابق ، وهرب الغلام حتى دخل طليطلة . ثم أقبل عبد الله بن عمر برأس يوسف ، فلما بلغ ابن معاوية (أى عبد الرحمن الداخل) إقبال عبد الله بن عمر برأس يوسف أمر بضرب عنق عبد الرحمن بن يوسف المكنى بأبى زيد ، وكان عليه حرداً لما صنع ببغاله ، ثم أخرج رأسه إلى رأس أبيه . اه قتلنا ظاهراً من هذا النصر ، وصاحبه أدرك بالحقيقة لأنه أقرب عهداً بالحوادث المذكورة ، ان يوسف الفهرى لم يكن دخل طليطلة ، وإنما كان قاصداً دخولها يوم قتله عبد الله بن عمر الانصارى

(١) الذى في أخبار مجموعة ، هو هشام بن عروة الفهرى ، لا هشام بن عذرة ؟ ولا نعلم هل التصحيف في كلام أخبار مجموعة أو في كلام لاوى بروفسنال ؟ وقال في أخبار مجموعة ، إنه كان مع هشام في الثورة حياة بن الوليد التجيبى والعمرى من ولد عمر بن الخطاب رحمه الله فخرج إليه الأمير عبد الرحمن إلى طليطلة لحاصره فيها فلما عصته الحرب ، وناله الحصار ، دعا إلى الصالح وأعطى ولده رهينة ، ورجع عنه الأمير . فلما انصرف عنه خلع أجناسه ، وعاد إلى نفاقه ، ففزاه الأمير السنة الثانية ، فنزل به وحاربه ودعاه إلى الرجوع فصر ، فلما يش منه أمر بابنه الرهينة فضربت عنقه ، ثم جعل الرأس في المنجنيق ورمى به إليه فسقط في المدينة . ورجع عنه ذلك العام (إلى أن يقول) ثم رجع الأمير ، وبث بعد ذلك بدرأ مولاه ، وتمام بن علقمة إلى طليطلة لحاصر هشام بن عروة ، وقطع الأمير البعوث على الأجناد ، وجعلها بينهم دولا في كل ستة أشهر . فاذا انقضت دولة ندب أخرى ، حتى مل أهل المدينة الحصار ، واستقلوا الحرب ، وكانتهم مع ذلك تمام وبدر ، فاسلخوا هشاماً والعمرى وحياة (إلى أن يقول) ثم أمر بهم الأمير قتلوا وصلبوا

ولما تولى هشام الاول ونازعه أخوه سليمان، ذهب هذا إلى طليطلة، والتزم الامير هشام أنه يذهب ويحاصر طليطلة، وبعد حصار شهرين رجع عنها خائباً. وسنة ١٨١ تولى الحكم بن هشام فثارت عليه أيضاً طليطلة بقيادة رجل اسمه عبيدة بن حميد، وكان أكثر من يضرب أهل طليطلة بالثورة شاعرهم غريب، الذي كانوا يحبونه^(١) حباً جماً، فولي الامير الحكم على طليطلة مولداً أصله من وشقه، اسمه عمروس، وكان اتفق مع الامير أن يأخذ أهل طليطلة في شرك يوقعهم فيه، وذلك انه دعاهم وقتلهم جميعاً، في الواقعة المسماة بواقعة الحفرة^(٢) (سنة ١٩١) ولكن لم يمض أكثر من عشر سنوات

(١) قال في النفع: وكانت في أيام الحكم حروب وفن مع الثوار من أهل طليطلة
(٢) يقول دوزي المستشرق العظيم، أشهر أوربي كتب على الاندلس، إن طليطلة كان فيها من الاسبانيول المستعربة أكثر مما فيها من العرب والبربر الذين كانوا ينتشر في قراها. فبسبب ذلك، وبسبب نفوذ كلمة القيسين والاساقفة، كانت طليطلة مستعدة دائماً للانتفاض. وكان الاسبانيول لا يزالون ينظرون إليها نظرم إلى عاصمة لهم في الدين والدنيا، وأهل طليطلة بفطرتهم مترعون إلى الثورة لا يضاهيهم في ذلك قبيل، وكان عندهم شاعر اسمه غريب من عائلة اسبانيولية مسلمة يفرهم بالانتفاض أبداً. وكان أمير الاندلس يحسب الحساب لغريب، ولم يقدم على شيء بحق طليطلة ما دام غريب حياً، ولكن بعد موت غريب استدعى الأمير اسبانيوليا مسلماً من وشقه اسمه عمروس وقال له: انه لا يوجد غيرك من يقدر أن يريحني من أهل طليطلة الذين لا يرضون عليهم والياً عرياً، فلذلك أنا اخترتك والياً عليهم لأنهم من جنسك. ثم أسر إليه رأيه في الاقتصار منهم فوافقه عمروس عليه لما كان من شدة طمعه ورغبته في ارضاء الأمير، ثم كتب الأمير إلى أهل طليطلة كتاباً يقول لهم فيه إنه نزولاً عند رغبتهم اختار لهم والياً من جنسهم

وما وصل عمروس الى طليطلة حتى بدأ بإعمال الخيلة حتى ينال ثقة الطليطليين التامة، وأخذ يتظاهر بالصيغة للجنس الاسبانيولي، ويدي في الاحايين بفضاء لبي أمية وللعرب على الاطلاق، ثم قال للطليطليين ان سبب العداوة بينكم وبين السلطان هو وضع الجنود في بيوتكم، وتقليلهم عليكم باصناف المغارم فن هناك كانت تنشأ أسباب الخصام فلذا ساعدتموني في بناء حصن لا يواء هذه الجنود في طرف البلدة تكونون

على هذه الواقعة حتى ثارت طليطلة مرة أخرى ، وذلك سنة ١٩٩ فزحف اليها الأمير الحكم بنفسه ، ودخل البلدة ، وأحرق الجانب الأعلى منها ، ثم في سنة ٢١٤ وفق

كفيتم أنفسكم مؤونة هذه المشاجرات . ولما كان الطليطيون قد أولوا عمروس مزيد فقتهم رضوا باقتراحه هذا بل آثروا أن يكون هذا الحصن في وسط البلدة بدلا من أن يكون على طرف منها . ولما انتهى بناء الحصن أعلم عمروس السلطان بأنه قد أتم بناء الحصن وانتقل اليه بجنوده . فاسرع السلطان بإعلام أحد القواد الذين يرايطون في الثغور بأن يكتب اليه عن حركة بدت من جهة العدو ، وذلك حيلة منه حتى يتمكن من ارسال الجنود الى طليطلة . فلما وصل كتاب القائد أمر السلطان بزحف الجيوش على رأسها ثلاثة من وزرائه بمعية ابنه الأمير عبد الرحمن ، ولم يكن بلغ من العمر أكثر من ١٤ سنة ، فوصلت الجيوش الى ضواحي طليطلة فإشار عمروس الى أعيان الطليطليين بالسلام على الأمير ففعلوا وقابلهم الأمير بالحفاوة الزائدة ورجعوا مسرورين فقال لهم عمروس : تقتضى المصلحة ان ندعو الأمير ليقم بين أظهرنا عدة أيام ، فان هذا الأمير سيكون هو الملك في المستقبل ، وانه يحسن أن تكون علاقات الطليطليين به وثيقة فاستحسن القوم رأي عمروس ، وأقبلوا على الأمير يدعونه ليقم عندهم أياماً فأجاب دعوتهم بعد أن اعتذر ثم لما حصل المقصود أمر الأمير بدعوة أهالي طليطلة وضواحيها الى طعام فكتبوا الى جميع الأعيان والوجوه وأقبلوا زرافات في الميعاد المعين ، فلم يأذنوا لهم في الدخول إلا واحداً واحداً فكان الواحد يدخل من باب ويرسل فرسه مع تابعه لا تنظاره أمام الباب الآخر . وكان عمروس أمر بحفر حفرة في دار الحصن أقام بجانبها عددا من الجلادين فعندما يصل الواحد من أعيان طليطلة الى جانب الحفرة يتلقونه بالسيف ويلقونه فيها . ولم يعلم على التمام عدد الذين قتلوا في ذلك اليوم : فابن عذارى يقول سبعمائة والتويرى وابن القوطية يحملونهم خمسة آلاف . ولما صار الوقت ضحى قال أحد أطباء طليطلة لجماعة كانوا أمام باب القصر : ماذا تراه حصل بهؤلاء المدعورين ؟ فليلهم : لعلمهم خرجوا من الباب الآخر . فقال لهم : كنت عند الباب الآخر فلم أجد أحداً خرج . ثم نظر فرأى دخاناً يتصاعد فقال لهم : ليس هذا دخان الولية وإنما هو دخان أجساد قتلاكم . وبعد ذلك هدأت طليطلة مدة طويلة . اه وأما غريب الشاعر الطليطي فقد قال عنه في « بقية الملتبس » ما يلي : غريب (بكسر أوله) الطليطي شاعر قديم مشهور الطريقة في الفضل والخير وما يتداول الناس من شعره :

٨٢٩ ، ثارت طليطلة أيضاً بتحريرىض مولد اسمه هاشم الغراب ، فاستمرت الفتنة سنتين إلى أن سكنت . وفي زمن عبد الرحمن الثانى ثارت أيضاً فأرسل اليها جيشاً بقيادة الأمير أمية ، وكان ذلك بعد الفتنة السابقة بخمس سنوات لاغير .

ثم في السنة اتى بعدها حصر الامير طليطلة حصاراً استمر عدة أشهر ، ثم أخذه عنوة في عام ٢٢٢ ولم يرجع عنها حتى أخذ منها رهائن بقيت في قرطبة الى سنة ٢٣٨ ولكن في هذه السنة نفسها عند ولاية الامير محمد بن عبد الرحمن بن الحكم رفعت طليطلة لواء العصيان ، وعزل أهلها والى العربى الذى عندهم وزحفوا بجيش هزم جيش الأمير محمد في اندوجر سنة ٢٣٩ ، ولما كانوا يتوقعون زحف الجيوش اليهم من قرطبة تحالفوا مع « أوردونوه » الأول ملك ليون الذى أمدم بجيش من عنده ، ولكن الجيش الأموى تغلب عليهم وقتل منهم عشرين ألفاً .

وسنة ٢٤٤ قوّب الأمير محمد تحت جسر طليطلة بينا كتائب الجند فوق القنطرة ، فوقعت وهلكوا جميعا ، فاضطر الطليطليون إلى الخضوع ، ولكن على صورة دفع جزية سنوية ، وتمتعهم باستقلالهم الداخلى .

وبقيت الحال على هذا المنوال إلى زمن الخليفة الناصر ، فلما انتهى من إخضاع

يهادى بمخلوق ضعيف	يهاب من المنية ما أهاب
وليس إليه عجا ذى حياة	وليس إليه مهلك من يصاب
له أجل ، ولى أجل ، وكل	سيلغ حيث يلفه الكتاب
وما يدرى ، لعل الموت منه	قرب ، أبنا قبل المصاب
لعمرك ما يرد الموت حصن	إذا اكتاب الملوك ولا حجاب
لعمرك إن عجاى وموقى	إلى ملك تذلل له الصعاب
إلى ملك يدوخ كل ملك	وتخضع من مهابة الرقاب

فظاهر من شعر غريب أنه شاعر نائر صعب المقادة لا يهرب الملوك ولا يعرف فرقا بين الملك والصلوك وهو يذكّر ما يذكّر من استواء الجميع أمام الموت تهوينا للوئ على الناس صنع كل داع إلى ثورة

جميع الثاثرين أرسل إلى طليطلة جماعة من الفقهاء ، ليبلغ أهلها بأن استقلالهم الداخلي غير مقبول . فنصح الفقهاء لهم ، فذهب نصحبهم بدون فائدة فزحف الخليفة إلى طليطلة بنفسه بجيش جرار ، وخيم على الجبل المقابل لطليطلة ، وأصر وصمم على أن لا يرح مكانه حتى يفتحها .

ثم جعل يبنى في الحميم بالحجر ، وأقام سوقاً ، وسمى الحميم مدينة الفتح . ودام الحصار إلى سنة ٣٢٠ ، وفق ٩٣٢ ، فاضطر الطليطليون إلى الاستسلام . وجعل فيها الناصر حامية أموية ، وصارت مركزاً للفر الأوسط .

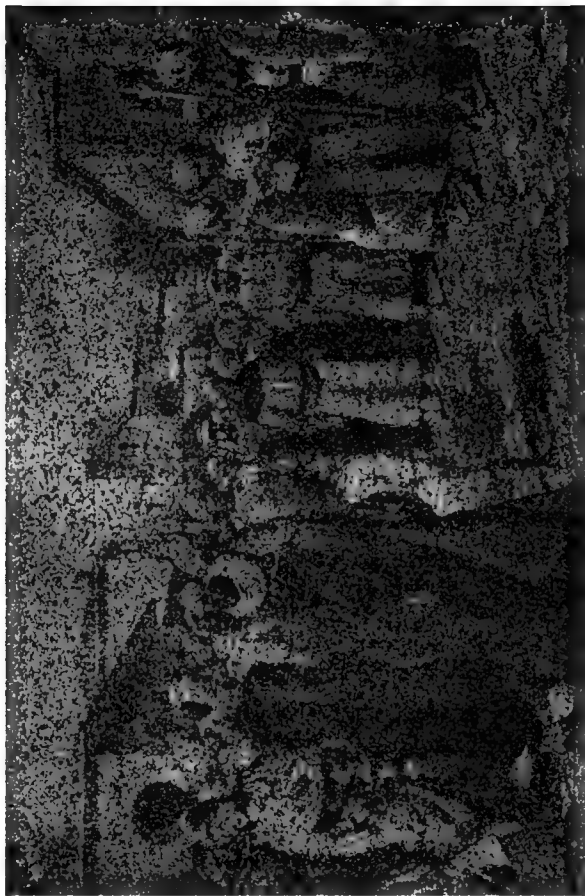
وكان والى طليطلة معدوداً من أكابر رجال الديوان ، فتولاها محمد بن عبد الله ابن حدير ، ثم القائد أحمد بن يعلى .

وفي زمن الحكم المستنصر بن الناصر تولاها غالب بن عبد الرحمن الناصرى ، وهو الحاجب المنصور بن أبى عامر

ولما نشبت في قرطبة النون التى أفضت إلى سقوط دولة بنى أمية ، لم تستفد طليطلة من تلك الحوادث ، كما كانت تفعل قبل ذلك ، وكانت على مدة سنين مقرأ للقائد واضح ، وملجأ لمحمد بن هشام بن عبد الجبار ، ولكن لما انقسمت الأندلس إلى ممالك صغيرة صارت طليطلة مملكة مستقلة يابها بنو ذى النون

وكان بنو ذى النون من زعماء البربر خدموا المنصور بن أبى عامر ، وكانوا في شتة برية^(١) . فلما سقطت الخلافة في قرطبة أرسل أهل طليطلة إلى عبد الرحمن ابن ذى النون يرضون عليه ولاية بلدهم ، فأرسل إليهم ابنه اسماعيل ، فتولى طليطلة وملحقاتها ، واعتمد على أحد أعيانها أبى بكر بن الحديدى . وذهب بعض مؤرخى العرب إلى أنه بعد سقوط الخلافة لم يكن ابن ذى النون أول أمير لطليطلة ، بل سبقه ابن مسرة ، ومحمد بن يعيش الأسدى ، وولده أبو بكر يعيش . وذكروا أيضاً سعيد

سليم طليطلة لعبد الرحمن الثاني سنة ٨٢٨ م



ابن شنظير ، وولده أحمد وعبد الرحمن بن منبوه وولده عبد الملك . على أن بداية حكم ابن ذى النون كانت سنة ٤٢٧ وفق ١٠٣٥ إلى ١٠٣٦ ، فتلقّب ابن ذى النون بالظافر . وكانت وفاته سنة ٤٣٥ ، وخلفه ابنه يحيى ، وتلقّب بالمأمون . ولما مات يحيى سنة ٤٦٧ كانت الملكة الطليطلة قد عظمت واتسعت ، فخلفه حفيده يحيى بن اسماعيل بن يحيى ، الذى تلقّب بالقادر ، ولم يكن فى هذا شىء من حسن تدبير جده ولا من دهائه . فأخذت مملكة طليطلة بالأخطاط ، وفارقه جميع حلفاء جده من أمراء الاسلام ، فانفرد وأحسّ بالضعف ، والتم أن يلجأ إلى الأذفونش السادس صاحب قشتالة وليون ، فرضى الأذفونش بأن يحبسه لكن على شرط أن يؤدى إليه إتاوة سنوية كان الأذفونش يزبدها سنة عن سنة . فاضطر القادر إلى أن يزيد الضرائب على أهل مملكته ، فثاروا به فتقبض على كثير من أعيانهم ، وأوقع بهم ، ومن جاثمهم وزيره ابن الحديدى ، فازداد بذلك غضب الطليطليين ، حتى فرّ القادر من طليطلة ، وباع أهلها المتوكل ابن الأفطس صاحب بطليوس الذى تولاها سنة ٤٧٢ .

فلما زحف إليها الأذفونش السادس بحجة أنه يريد حفظها لابن ذى النون كان ذلك خداعاً منه ، ودخلها فى ٢٧ محرم سنة ٤٧٨ ، وفق ٢٥ مايو سنة ١٠٨٥ وكان قد أجبر القادر على عقد معاهدة معه يتخلى له بها عن الملكة ، فكانت مرحلة شاسعة من مراحل استرداد المسيحيين للأندلس .

وحصل لأخذ طليطلة وقع عظيم فى النصرانية وعند المسلمين أيضاً . وكانت هذه الواقعة سبب غارة المرابطين فى السنة التالية . إلا أنه مع ظفر يوسف بن تاشفين ، والأيام التى أداها الله للموحدين بمد المرابطين فى جزيرة الأندلس ، لم يتمكن المسلمون من استرجاع طليطلة ، ولبثوا يحاصرونها حيناً بعد حين ، وقد حصروها مرة فى زمن الأذفونش السادس نفسه ، ومرة أخرى فى زمن سلطان الموحدين أبى يوسف يعقوب المنصور ، وذلك سنة ٥٩٢ ، وفق ١١٩٥ ، وكان المنصور يعقوب استرجع فى هذه

الغزاة قلعة رباح ، ووادى الحجازة ، ومجريط ، على أثر واقعة الأرك^(١) ، التى كانت للمسلمين على النصارى^(٢) ، إلا أنه بعد واقعة نافس طولوزه (المسماة عند العرب بالمقاب) فى ١٦ يوليو سنة ١٢١٢ ، لم يبق أذى أمل للإسلام فى استرجاع طليطلة . ولما رجعت طليطلة مسيحية ، وصارت عاصمة قشتالة ، بقيت حافظة مسحة إسلامية راسخة ، فان قسما من أهلها لبثوا مسلمين ، فكلما أنها كانت مدينة للوزاراب

(١) يسميها احمد بن يحيى بن احمد بن عميرة صاحب بنية الملئس فى تاريخ رجال أهل الاندلس ، واقعة الاركة فهو يقول ما يلى : وكان جواز عسكر الموحدين أعزم الله - يقول أعزم الله لانه هو كان فى ذلك العصر - الى الجزيرة الخضراء فى عام تسعة وثلاثين وخمسةائة وكان النصارى وقهم الله قد استجاش بهم ابن غانية ودخل بهم قرطبة وغلبوا عليها وأدخلوا دوابهم فى جامعها المعظم ومزقت أيدى الكفار به مصحف أمير المؤمنين عثمان بن عفان رضى الله عنه وجمع بعد جهد . ولما سمع النصارى وزعيمهم الانبراطور بان عسكر الموحدين قد جاز الى الجزيرة خاف وخار وجمع الاعوان والانصار واستشار فاشاروا عليه بان يرجع الى بلاده وينظر فى حمايتها فخذله الله وتوافق مع ابن غانية على أن يتركه بقرطبة وينصرف فتركها بها ثم خدعه وطلب منه يئاسه فدفعها اليه مخافة أن يستقر بقرطبة . واستولى الأمر العالى أدامه الله بعد ذلك على جميع ما كان بايدى المسلمين بالاندلس وارفعت المحن والفتن والمجور والجزية واجتمعت الكلمة وجرت على الروم دمرهم الله هزيم جمة آخرها هزيمة أذفونش بن شانجه قصمه الله عند الاركة على مقربة من قلعة رباح فى التاسع لشعبان المكرم عام احدى وتسعين وخمسةائة . وكان عسكره الذميم ينفى على خمسة وعشرين ألف فارس ومائتى ألف راجل . وكان معه جماعات من تجار اليهود قد وصلوا لاشتراء أسرى المسلمين واسلابهم واعدوا لذلك أموالا فهزمهم الله تعالى واستوعب القتل أكثرهم وحاز الموحدون جميع ما احتوت عليه محلثهم الذميمة وعابن اللعين الحمام ونجا برأس طمرة ولجام وكانت هزيمة شنيعة على الشرك واهله لم يسمع بمثلها والحمد لله رب العالمين والمعاقبة للفتن .

(٢) الذين يعرفون تاريخ دولة الموحدين يهزمون بأنه لو طال حياة يعقوب المنصور لاسترجع طليطلة وجميع ما كان خلا من الاسلام من بلاد الاندلس .

أى الأسبان المستعربين فى دولة الاسلام ، كانت أيضاً مدينة المورسك أى المسلمين المدجنين فى دولة النصارى . ومن الغريب أنه لم يبق آثار كثيرة فى هذه البلدة للمسلمين عن إقامتهم الطويلة بها ، وكل مابقى هو آثار جامع صغير فى ييب^(١) مردوم هو الذى تحول إلى كنيسة باسم كنيسة مسيح النور ، وكذلك وجد فى طليطلة من بقايا الاسلام بعض أقسام من قصر « تورنييرياس »^(٢) ، ومن الباب القديم المسمى بباب شقره^(٣) . ولكنه وجد كثير فى الأرباض من قبور المسلمين التى عليها كتابات عربية^(٤)

(١) ذكرنا من قبل أنهم فى الأندلس كانوا يلفظون بالامالة ويقولون للباب ييب ولا يزال فى قرطبة وفى اشبيلية وفى غرناطة أبواب كثيرة يقال للواحد منها ييب كذا وييب كذا وهى إمالة يرجح عندي أنهم أخذوها من الشام فقد سمعت بأذى بعض أهالى بعلبك يقولون للباب ييب وإن كان الآكثرون فى الشام اليوم لا يلفظون الباب بالامالة . ولقد حررت رسالة فى علاقة اللهجات العربية بالتاريخ القيتها فى مؤتمر المستشرقين بليدن سنة ١٩٣١ ونشرتها فى مجلة المقتطف وربما أطبعها على حدة إن شاء الله .

(٢) Tornerias (٣) Visagra

(٤) وجدت سنة ١٨٧٨ فى ديرسان برتلى فى بقعة طليطلة كتابة هى الآن محفوظة فى المتحف الأثرى الوطنى فى مجرى هذا نصها بعد البسملة : « يا أيها الناس إن وعد الله حق فلا تفرنكم الحياة الدنيا ولا يفرنكم بالله الفرور . هذا قبر محمد بن أحمد بن محمد ابن مغيث كان يشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له وأن محمداً عبده ورسوله أرسله بالهدى ودين الحق ليظهره على الدين كله ولو كره المشركون توفى رحمه الله ليلة الاحد ثمان بقين من ربيع الآخر سنة سبع وأربعين وأربعمائة ،

ذكر لاوى بروقنسال : أن القزال سفير المغرب زار سنة ١٧٦٦ طليطلة واطلع على هذه الكتابة وروى ذلك فى رحلته فقال : « وركبت فى الحال مع الحاكم للواضع التى أرشدنا إليها فاذا بمقبرة المسلمين رحمهم الله سارية من الرخام مكتوب عليها بخط كوفى : يا أيها الناس الآية ، وهذا قبر الامام أحمد بن أحمد بن مغيث كان يشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له وأن محمداً عبده ورسوله أرسله بالهدى ودين الحق

وختم لاوى بروفسال هذا الفصل فى الانسيكلويدية الاسلامية بقوله : برغم أن طليطلة كانت ثغراً ، وكان فيها عناصر عظيمة من النصرانية ، فقد كانت لآخر عهد نبى أمية ، وفى أيام المأمون بن ذى النون ، من القواعد الكبرى للثقافة الاسلامية فى الاندلس ، وإن كثيراً من التراجم والسير لستمق بعلماء وحكام وفقهاء من مسلمى طليطلة . انتهى

ليظهره على الدين كله ولو كره المشركون توفى رحمة الله عليه ليلة الأحد ثمان بقين من ربيع الثانى سنة تسع وأربعين وأربعمائة ثم سارية أخرى مكتوب فى أولها ما فى الأول من الآية الشريفة غير أن صاحب القبر لم يعرف من هو المحو المحل الذى هو مكتوب ولم يبق من الحروف إلا لفظ أربع وأربعين فى محل التاريخ لا يقرأ ما قبله ولا ما بعده قال لاوى بروفسال : إن صاحب هذا القبر فيما يرجح هو ابن أبى عمر احمد بن محمد بن منيث الصدفى المحدث الطليطلى الذى مات سنة ٤٥٩ هـ وترجمه ابن بشكوال فى الصلة وقال إن السفير المغربى لم يكن فيما يظهر ماهراً بقراءة الخط الكوفى وقد وجدت أيضاً فى تلك البقعة كتابة أخرى هى هذه : البسملة . . . هذا قبر أحمد بن فرج مولى محمد بن جهور توفى رحمه الله يوم الأحد يوم خمس عشرة من شهر رمضان سنة اثنتين وستين وأربعمائة رحمة الله عليه ، وكتابة أخرى على قبر مجهول نصها : البسملة . . . هذا قبر محمد بن يوسف ابن العاسل توفى رحمه الله يوم الخميس لسته عشر خلون من المحرم سنة أربع وستين وأربعمائة فرحم الله من ترحم عليه ، ووجدت كتابة بخط نسخى تاريخها سنة ٦٦٠ للهجرة هذا نصها بعد البسملة والتعليق : يا أيها الناس إن وعد الله حق فلا تغرنكم الحياة الدنيا ولا يغرنكم بالله الغرور هذا قبر زهرة بنت محمد بن محمد رحمها الله توفيت وهى تشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له وأن محمداً عبده ورسوله فى عام ستين وستائة ،

فهذه الكتابة هى بعد رجوع طليطلة للاسبانول بنحو من مائتى سنة فقد بقى فيها عدد غير قليل من المسلمين المحافظين على جميع شائهم وقد بقى فيها مسلمون إلى ما بعد ذلك العهد بكثير ولكن بعد صدور الأوامر من ملوك الاسبان بتنصير جميع المسلمين قسراً أصبحوا لا يقدرّون أن يعلنوا اسلامهم وبقى فى تلك البلدة مسلمون مكرهون على النصرانية وقلوبهم مطمئنة بالإيمان إلى ما بعد سنة ألف للهجرة

وجاء في الانسيكلوبيديّة الاسلاميّة تحت لفظة « أندلس » بقلم المستشرق سيبولد كلام قال فيه : إلى الآن لم يتيسر القيام بتحقيق على تام عن كيفية تأثير المدينة الأسبانية العربيّة بأوربة في القرون الوسطى ، وإلى أية درجة بلغ هذا التأثير . فهذا الأمر يتعلق بالبحث عن دار الترجمة التي كانت بطليطة ، وهي الواسطة التي قام بها أدباء اليهود بين الشرق والغرب ، وكان هؤلاء اليهود بأجمعهم منسوين إلى الثقافة العربيّة . انتهى

وجاء في صبح الأعشى للقلقشندي : أن موقع طليطة في آخر الاقليم الخامس قال ابن سعيد : حيث الطول خمس عشرة درجة وثلاثون دقيقة ، والعرض ثلاث وأربعون درجة وثمان عشرة دقيقة ، قال في تقييم البلدان : وهي من أمنع البلاد وأحصنها ، مبنية على جبل عال ، والأشجار محدقة بها من كل جهة ، ويصير بها الجبلنار بقدر الرمانة من غيرها ، ويكون بها شجر الرمان عدة أنواع ، ولها نهر يمر بأكثرها ، ينحدر من جبل الشارة ، من عند حصن هناك يقال له تاجه ، وبه يعرف سهر طليطة . ومنها إلى نهاية الأندلس الشرقية ، عند الحاجز الذي هو جبل البرت ، نحو نصف شهر . وكذلك إلى البحر المحيط بمجة رشب . ثم ذكر القلقشندي من مضافات طليطة مدينة وليد^(١) ، ومدينة الفرج^(٢) ، ومدينة سالم^(٣) التي فيها قبر المنصور بن أبي عامر

نقى علينا أن نذكر قضية المائدة التي يقال إن طارق بن زياد وجدها في طليطة عند فتحها ، وأطال مؤرخو العرب ، في وصفها ، وهاموا في أودية الخيال ، وقالوا ليس وراءه مقال ، وسموها مائدة سليمان ، ورسموها أنها كانت من دخائر أشبان ، ملك الروم الذي بنى أشبيلية ، وأنه أخذها من بيت المقدس . وقالوا إن هذه المائدة قومت عند

(١) Valladolid

(٢) ويقال لها وادي الحجارة وبالاسبانيولى Gijadalajara

(٣) والاسبانيولى يقولون لها مدينة سالى بالترخيم Medinaceli

الوليد بن عبد الملك بمائة ألف دينار ، وقيل إنها كانت من زمرد أخضر . وقالوا إن طارقا وجد بطليطلة ذخائر عظيمة ، منها مائة وسبعون تاجاً من اللؤلؤ والياقوت والأحجار النفيسة ، وإيوان ممتلئ من أواني الذهب والفضة ، وهو كبير ، حتى قيل إن الخليل تلمب فيه فرسانها برماحهم لوسعته . وذكروا أن أواني المائدة من الذهب ، ومصافها من البشّ والجَزَع ، قال المقرئ في فتح الطيب بعد سرده هذه الأشياء : وذكروا فيها غير هذا مما لا يكاد يصدق الناظر فيه

قلنا : هذه أخبار أشبه بالأساطير ، وحكايات المعجزات منها بالتوازي ، وقد كان مؤرخونا رحمهم الله في غنى عن نقل كل ما تلوكه ألسن العوام الذين يتكلمون بقدر عقولهم ، وكلام بعد الزمان أو المكان ازدادت المبالغة في الخبر . ورحم الله ابن خلدون الذي عاب على المؤرخين تسويقهم من الأخبار كيفما اتفقت ، بدون تمحيص ولا تفكير وبدون عرض الأشياء على أصولها ، ولا قياسها بأشباهها ، وأطال في هذا الموضوع . وكان حجة للعرب في أمر التحقيق .

والحقيقة التي لا مفر منها أن من عادة مؤرخي العرب ، إلا من رحم ربك ، قلّ الغث والسمين بدون أن يأذنوا لأنفسهم في الاعتراض على ما يكونون هم أنفسهم مرتابين في صحته ، وذلك تورّعا عن تكذيب من قبلهم ، وبجدة أن هذه الروايات قد تكون صحيحة ، وأن هذا العالم هو عالم الامكان ، فليس ثمة شيء لا مستحيل ، وأن قدرة الله تعالى لا يسجزها شيء ، وما أشبه ذلك من التعليلات .

والجواب : نعم أن قدرة الله تعالى لا يسجزها شيء ، وأن هذه الروايات وأغرب منها بكثير غير خارج عن حيز الامكان ، ولكن هذا شيء والذى نحن فيه شيء آخر ، فقدم خروج الفرائب عن حيز الامكان لا يوجب أن يكون كل ما يروى منها صحيحا ، إذا لم توجد له أسانيد لا يتطرق إليها الشك ، وحجج لا يمكن فيها النزاع . والحال أنه في ما يروى عن هذه المائدة التي قيل أن العرب وجدوها في طليطلة ، لا توجد إثباتات تحمل على الجزم بصحتها ، وقد يكون طارق وجد في عاصمة القوط هذه

بعض ذخائر ونفائس ، مما لا تخلو منه عواصم الملوك ، وربما وجد مائدة مرصعة بالدرر والياواقيت ، وهذا عند الملوك شيء معتاد ، وقد قيل : عن الملوك ولا تسل ، ولكن العوام جعلوا الواحد مئة ، وواصلوا المسألة إلى الحد الذي يتخيل فيه الانسان قصص ألف ليلة وليلة .

وأما الافرنج فقد تكلموا عن هذه الروايات فحملوها على الخيالات ، وعدوها من المحلات ، وهذا أيضاً مردود لأن عاصمة كعاصمة اسبانية يجوز أن يجد فيها الفاتح من ذخائر ملك القوط حجارة كريمة ، وتيجاناً مرصعة . ومائدة من الذهب والفضة ويجوز أيضاً أن يطن إواناً واسعاً ، مموهة أطرافه بالذهب ، وإن كانت الفرسان لا تلب فيه بأرماحها .

وأما طول قنطرة طابطة وعرضها ، وإن الطول ثلاثمائة باع ، وإن العرض ثمانون باعاً ، فهو من المبالغات التي تتناقضها العوام بدون روية ، ولعلها من خطأ النساخ الذين نقلوا نفع الطيب .

أما ابن حوقل في المسالك والممالك فيقول عن طابطة : وهي مدينة كبيرة جليلة مشهورة ذات سور منيع ، وهي على وادي تاجه ، وعليه قنطرة عظيمة ، ويقال إن طولها خمسون باعاً ، الخ ، فظهر من هنا اختلاف الرواية من ثلاثمائة إلى خمسين ، على أن المقرئ في المنهج يروى أن هذه القنطرة قد خربت أيام الأمير محمد الأموي ، لما عصاه أهل طابطة ، وقال فيها الحكيم عباس بن فرناس أول من اخترع آلة للطيران :

ما كان يبقى الله قنطرةً نصبت لحل كتاب الكفر

والأمير محمد قد توفي سنة ٢٧٣ ، وابن حوقل كتب كتابه هذا في الثلث الأول من القرن الرابع للهجرة ، أي بعد وفاة الأمير محمد الأموي بستين أو سبعين سنة ، فتكون القنطرة الشهيرة الموصوفة قد خربت ، وقام مقامها القنطرة الحديثة ، التي يقول ابن حوقل إن طولها خمسون باعاً فهل بين القنطرتين كل هذا الفرق ؟ وطى كل حال

لا نجد القنطرة الحاضرة على تلك العظمة التي حدثوا عنها ، فهي قنطرة كبيرة بجانبها أخرى صغيرة أصلها من بناء العرب ، ثم تشعت في زمن الاذفونش الملقب بالحكيم فأصلحها . ثم جددتها تينوريو رئيس الأساقفة .

وجاء في مروج الذهب للمسعودي عن طليطلة قوله : قصبة الأندلس يشقها نهر عظيم يدعى تاجه : يخرج من بلاد الجلالة والوسقيد (Basque) وهي أمة عظيمة لهم ملوك وهم حرب لأهل الأندلس كالجلالة والافرنجة ، وبصب هذا النهر في البحر الرومي .

هذا تحريف من النساخ أو هو سهو من المسعودي نفسه ، لأن نهر تاجه مصبه في البحر الاطلانتيكي وهو موصوف بأنه من أنهار العالم ، وعليه على بعد من طليطلة قنطرة عظيمة تدعى قنطرة السيف ، بنتها الملوك السالفة .

ومدينة طليطلة ذات منعة ، وعليها أسوار منيعة ، وأهلها بعد أن فتحت وصارت لبني أمية قد كانوا عصوا على الأمويين ، فأقامت مدة سنين ممتعة ، لا سبيل للامويين اليها . فلما كان بعد الخمس عشرة وثلاثمائة فتحمها عبد الرحمن بن محمد بن عبد الله ابن محمد بن عبد الرحمن بن هشام بن عبد الرحمن بن معاوية بن هشام بن عبد الملك ابن مروان بن الحكم ، وعبد الرحمن هذا هو صاحب الأندلس في هذا الوقت ، وهو سنة اثنتين وثلاثين وثلاثمائة ، وقد كان غير كثيرأ من بنيان هذه المدينة حين افتتحها وصارت دار مملكة الأندلس قرطبة إلى هذا الوقت . . . (إلى أن يقول) : ولهم من المدن الموصوفة نحو من اربعين مدينة ، وتدعى بنو أمية الخلائف ، ولا يخاطبون بالخلفاء ، لأن الخلافة لا يستحقها عندهم إلا من كان مالكا للحرمين ، غير انه يخاطب بأمر المؤمنين اه .

قلت : ذكر هذا المسعودي في زمن عبد الرحمن الناصر ، ويظهر انه كتبه قبل أن علم أن الناصر رحمه الله تلقب في آخر الأمر بالخليفة ، وبأمر المؤمنين معاً . وذلك بعد أن توحدت الجزيرة الاندلسية تحت حكمه ، وامتد سلطانه إلى بر المدوة ، وكان قد بدأ الضعف في دولة بني السباس في بغداد .

وربما يكون الناصر لم يكن اشتهر تلقبه بالخلافة في سنة ٣٣٢ التي كتب
المسودى فيها كتابته هذه فان وفد قسطنطين بن ليون ملك القسطنطينية إلى الناصر ،
كان في سنة ست وثلاثين وثلاثمائة ، على رواية ابن خلدون ، أوسنة ثمان وثلاثين
وثلاثمائة ، على رواية غيره ، وقد خاطب فيه صاحب القسطنطينية المذكور عبد الرحمن
الثالث الأموى الناصر لدين الله بقوله : « العظيم الاستحقاق للفخر ، الشريف النسب
عبد الرحمن الخليفة ، الحاكم على العرب بالاندلس ، أطال الله بقاءه » وفى الاحتفال
الذى جرى عند وصول سفراء ملك الروم وتكلم فيه القاضى المفوء المشهور ، منذر
ابن سعيد البوطى ، كان من جملة كلامه فى ذلك الجمع : فأصبحتم بنعمة الله إخواناً
ولم أمير المؤمنين لشعثكم على أعدائه أعواناً ، حتى تواترت لديكم الفتوحات ، وفتح
الله عليكم بخلافته أبواب الخيرات والبركات . (إلى أن يقول) : فقد أصبحتم بين
خلافة أمير المؤمنين ، أيده الله بالعصمة والساداد ، وألهمه خالص التوفيق إلى سبيل
الرشاد ، أحسن الناس حالاً ، وأنعمهم بالاً ، وأعزهم قراراً ، وأنعمهم داراً الخ .
فمن هنا يظهر أن لقى الخليفة ، وأمير المؤمنين كانا فى ذلك الوقت مستعملين
بحق عبد الرحمن الناصر ، وإذا رجعنا الى رواية المنهج نجد أن الناصر تلقب بهما من
قبل ذلك ، فانه يقول فى صفحة ١٦٥ من الجزء الأول ، الطبعة المصرية الاولى ،
ما يلى : وهو أول من تسمى من بنى أمية بالاندلس بأمر المؤمنين ، عند ما التفت
أمر الخلافة بالشرق ، واستبد موالى الترك على بنى العباس ، وبلغه أن المقتدر قتله
مؤنس المظفر مولا سنة سبع عشرة وثلاثمائة ، فتلقب بألقاب الخلافة . انتهى .
وفى بغية المائتمس لابن عميرة : ان موسى ابن نصير لما افتتح الاندلس ، منى
على وجهه يفتح المداين ، حتى انتهى الى مدينة طليطلة . وهى مدينة الملوك ، فوجد
فيها بيتاً يقال له بيت الملوك ، وجد فيه خمسة وعشرين تاجاً مكللة بالدر والياقوت ،
وهى على عدد الملوك الذين ملكوها ، كلما مات ملك جعل تاجه فى ذلك البيت ،
وكتب على التاج اسم صاحبه ، وكم أتى عليه من الدهر إلى يوم مات . انتهى .
فهنا خمسة وعشرون تاجاً لا غير .

وأما في فتح الطيب فقد ذكر في الجزء الأول في الصفحة ١٣٥ أنه وجد في طليطلة مائة وسبعون تاجاً من الذهب الأحمر ، مرصعة بالدر وأصناف الحجاره الثمينه ، ووجد فيها الف سيف ملوكي ، ووجد فيها من الدر والياقوت ا كيال ، ومن الذهب والفضه مالا يحيط به وصف . ومائده سليمان ^(١) ، وإنما أصلها أن المعجم أيام ملكهم كان أهل الحسنه في دينهم ، إذا مات أحد منهم ، أوصى بمال للكنائس ، فإذا اجتمع عندهم مال له قدر ، صاغوا منه الآله من الموائد المعجيه ، والكراسي من الذهب والفضه ، تحمل الشماسه والقوس ، فوقها الأناجيل في أيام المناسك ، ويضعونها في الأعياد للباهاه . فكانت تلك المائده في طليطلة مما صنع في هذا السيل ، وتأنق الملوك في تحسينها ، يزيد الآخر منهم فيها على الأول ، حتى برزت على جميع ما اتخذ من تلك الآلات ، وطار الذكربها كل مطار . وكانت مصوغه من الذهب الخالص ، مرصعه بفاخر الدر والياقوت والزبرجد . وقيل إنها من زبرجده خضراء ، حافاتها وأرجلها منها ، وكان لها ثلاثمائة وخمس وستون رجلا ، وكانت توضع في كنيسة طليطلة ، فأصابها طارق ، اه .

قال المقرئ : وقد ذكرنا فيما مر عن ابن حيان ما فيه نظير هذا ، وذكرنا فيما مضى من أمر المائده وغيرها ما فيه بعض تخالف . وما ذلك إلا لأنا ننقل كلام المؤرخين ، وإن خالف بعضهم بعضاً ، ومرادنا تكثير الفائدة

وبالجملة فالمائده جليله المقدار ، وإن حصل الخلاف في صفتها ، وجنسها ، وعدد أرجلها . وهي من أجل ماغم بالأندلس ، على كثرة ما حصل فيها من الغنائم

(تم الجزء الأول والحمد لله)

فهرس الكتاب

المقدمة صفحة ٦ - ١٩

الأسباب التي حملت على تأليف هذه المعللة الأندلسية — علم التاريخ ضرورة من ضرورات البقاء فضلاً عن الارتقاء — درس تاريخ السلف أحسن وسائل النشاط من المقال ليقال للتأشى: هكذا كان آباؤك فأين إناؤك؟ وهذا ما فعله أجدادك فأين جهادك؟ — الأسباب التي حملت العرب على فتح الأندلس، وما بذلوا في فتحها من دماء، حتى خيم الاسلام بعقرتها تخيم من أجمع الاعترار، والأسباب التي عادت فأخرجتهم منها — مختصر تاريخ الأندلس الذي كتبناه من أربعين سنة — اختيارنا النقل عن المؤلفين لتكون هذه الموسوعة معرضاً لأراء جميع الذين كتبوا عن الأندلس، مع ذكر رأينا الخاص في ما تنقله — بدايتنا بالجغرافية لأنها سابقة للتاريخ — إدخالنا في القسم الجغرافي ذكر من نفع من العلماء، ولا سيما علماء العرب، في كل بلد من البلدان التي وصفاها — تويجها الكتاب باسم الأمير عمر طوسون الذي وقف نفسه على خدمة الاسلام والشرق، وقد علمنا ذلك بنفسنا منذ خمس وعشرين سنة إلى اليوم.

صفحة ٢٤ - ٤٢

لمحة عامة عن شبه الجزيرة الايبيرية من الجهة الجيولوجية، ومن جهة الاقوام الاولى الذين سبقوا إلى سكنى هذه الجزيرة — التفسيرات الطبيعية لهذه الجزيرة — اشتقاق اسم الجزيرة الايبيرية واسم الأندلس — خطط هذه الجزيرة في أيام العرب، وعدد سكانها من قبل ومن بعد —

صفحة ٤٢ - ٥٤

أقوال العرب عن جغرافية الأندلس — قول ابن حوقل — رد ابن سعيد على ابن حوقل في ما زعمه بحق مسلمي الأندلس — المناقشة بين مسلمي الأندلس ومسلمي الشرق في من هو أولى بالملازمة على خذلانه لقومه — كلام ابن حوقل عن الخليفة عبد الرحمن الناصر الذي كان هو في عصره — بحث عن الصقالبة وخصيانهم — قرطبة كأحد جانبي بغداد — وصف ابن حوقل لقرطبة وللهراة — مسالك الأندلس بحسب تعريف ابن حوقل —

صفحة ٥٤ — ٦٠

قول ياقوت الحموى فى معجم البلدان عن الأندلس — صنم قادس من بناء
الفيثيين — لفظة الجوف الذى كان الأندلسيون والمغاربة اليوم يعنون بها
الشمال والبحث عن سبب هذه التسمية —

صفحة ٦١ — ١٤٨

وصف الشريف الأدرىسى لجزيرة الأندلس — زعم الأولين أن الاسكندر هو
الذى خرق بحر الزقاق وهذا من أساطير الأولين — كون اتصال الأتلاتيك
بالبحر المتوسط هو من الحوادث الجيولوجية القرية بالنسبة إلى الجيولوجية —
ذكر البلاد المغربية المقابلة للأندلس مثل طنجة وسبجة وتطوان وغيرها —
تقسيمات الأندلس بحسب قول الأدرىسى — سياحة المرحوم أحمد زكى باشا
المصرى إلى الأندلس سنة ١٨٩٣ — خبر كنيسة القراب فى غربى الأندلس —
قصة الاخوة المغرورين الذين حاولوا الوصول إلى أميركا الحاضرة — قصة هذه
المحاولة نفسها من ملك «مالى» فى السودان الغربى على ما روى القلقشندى فى صبح
الأعشى — أسماء بلاد الأندلس كلها بالعربية وما يقابل ذلك بالاسبانية — خبر
الشريف الأدرىسى واتصاله بخدمة روجار الثانى ملك صقلية — وصف الأدرىسى
بالطوليل لقرطبة ولمسجدها الجامع ومقابلة ذلك بأقوال الجغرافيين الآخرين .

صفحة ١٤٨ — ١٥١

قول أبى محمد الحسن بن أحمد الممدانى عن الأندلس — أقوال بطليموس عن
الأقاليم السبعة وتأثير الكواكب برعمه فى طبائع سكانها

صفحة ١٥١ — ٢٦٢

ما قاله المقرئ صاحب نفع الطيب عن الأندلس — نفع الطيب على علاته واشتماله على
مادب ودرج لا يزال أحسن مرجع لتاريخ الأندلس — رغبة المقرئ فى السجع —
كلامنا عن نفع الطيب منذ أربعين سنة فى ذيل «آخر بنى سراج» وكلامنا عنه اليوم —
أهل البلاد الجنوبية من اسبانية أجل خلقه من البلاد الشمالية لأن الدم العربى فيها أكثر —
أكثر الامم ما أثر فى الأندلس قبل مجىء العرب المينقيون والقرطاجنيون ثم الرومان
واليونانيين علاقه بكتلونية — كتاب رافائيل بالستر عن اسبانية هو من أحسن
الكتب الحديثة عنها — بحث آخر عن استعمال الجوف بمعنى الشمال ، ملك الأندلس

قبل مجيء العرب وما ورد في ذلك من أساطير ومن حقائق — ملوك القوط ومدة كل منهم — الحساب اليولياني والحساب الغريغوري وحساب الصفر الاسبانيولى — بحث عن المعادن بالاندلس وما نقله المقرئ وما قاله لاوى بروفسال المستشرق المعاصر — قول رافائيل بالستر إن اسبانية الاسلامية كانت من أغنى البلاد الاوربية وأحضاها سكاناً ، في عصر الخلفاء ، كان فيها ست حواضر كبرى وثمانون مدينة معمورة جد العمران وثلاثمائة مدينة من الدرجة الثانية — مملكة غرناطة آخر ممالك الاسلام بالاندلس كانت قبل سقوطها ثلاثين مصرأ وثمانين قسبة وعددها أربعة ملايين نسمة — المرية مرسى الاسطول الاسلامى الاندلسى وفيها دار الصناعة — دور الصناعة في دانية والجزيرة الخضراء وشلب والقنت وقستون والمنكب ومالقة وقصر أبى دانيس وطرطوشة وجزيرة يابسة — كان في المرية ألف إلاثلاثين فندقاً مقيدة في ديوان الحراج — طليطلة قاعدة ملك القوطيين — كلام أبى بحر صفوان بن ادريس عن الاندلس بشكل مفاخرة بين مداتها — أهل شلب وفصاحتهم بالعربية وأن الفلاح الذى خلف فدانه كان يقرض الثمر — كتاب من إنشاء لسان الدين ابن الخطيب عن لسان سلطانه بترجيح الجهاد في الاندلس على الحج وصف سرقطة وذكر السمور المنسوب إليها — التين المالحى والزبيب المنكبى والزيت الاشيل والمان السفرى الخ — أفاويه الاندلس المتنوعة — حيوانات الاندلس وطيورها — مقاطع الرخام بالاندلس — صناعات الاندلس المتعددة الفائقة — قطرة طليطلة وقطرة السيف وقطرة ماردة وملعب مريبطر — رواية أن الخليفة عثمان بن عفان هو أول من أوصى بفتح الاندلس — كلة للشيخ عبد العزيز الثعالبي عن هذه الرواية — خبر اليلتين التين كاتتا بطليطلة — منارة اشيلية التى من بناء يعقوب المنصور — دخل الدولة الاندلسية أيام الناصر عشرون مليون دينار ذهب وثلاثمائة وأربعون مليون درهم من الفضة . ويقول لاوى بروفسال إنه تضاعف في زمن المستنصر إلى أربعين مليون دينار وهذا عظيم جداً بالنسبة إلى ذلك العصر — تعاقب الولاة المستمر بسرعة على القيروان وبالتالي على الاندلس كان السبب في وقوف الفتوحات العربية في أوربة لأن الثبات والاطراد هما من أم شروط النجاح . وأما بعد أن صار الحكم إلى بنى أمية في قرطبة فقد زال التذنب الذى كان في ولاية الاندلس — الجهاد العربى في أوربة صار مقصوراً على مسلمى الاندلس وحدهم وفي الأحايين من يأتهم من المغرب وذلك بسبب

انفصال هذه البلدان عن الخلافة العباسية وشتان بين هذا المدد المحدود والمدد العام الذي كان ينظم بين الشرق والغرب — استقامة أحوال بني أمية في قرطبة إلى أن جاء هشام الثاني ابن المستنصر الذي كان ضعيفاً واستبد بالامر حاجبه المنصور بن أبي عامر وأولاده فنقم عليهم ذلك بنو أمية وسائر البيوتات العربية فلعجاً العامريون إلى إيقاد الفتنة بين العرب والبربر فوقع ما وقع بقرطبة من الحروب بين الفريقين ونجحت ملوك الطوائف وكان ذلك مبدأ انهيار الاسلام في الاندلس — أهل الاندلس أشد الناس تهاقاً على الثورة وغراماً بتغيير الدول — خطط الدولة في الاندلس من وزارة وكتابة وقضاء وشرطة وحسبة وغيرها — العلوم في الاندلس وما كان يرغب فيه أهلها منها ولا سيما علم العربية — كانت الاندلس على مذهب الاوزاعي فلما اشتهر مالك وجاء شبطون وغيره من علماء الاندلس وأخذوا عن مالك نشروا مذهب في تلك البلاد برأى الأمير هشام بن عبد الرحمن الداخل — زى أهل الاندلس وتقليد النصارى في الحقب الأخيرة — بحث أن المخلوب مولع أبداً بتقليد الغالب بما أشار إليه بن خلدون وإيراد الشواهد عليه بما رأيناه من الدول الشرقية في عصرنا هذا

صفحة ٢٦٢ — ٢٦٦

ما قاله المسعودى في مروج الذهب عن الاندلس .

صفحة ٢٦٦ — ٢٦٧

ما قاله القلقشندي في صبح الأعشى .

صفحة ٢٦٧ — ٢٦٨

ما قاله ابن العماد الحنبلي في شذرات الذهب .

صفحة ٢٦٨ — ٢٧٩

قول المقدسى في كتابه ، أحسن التقاسيم في معرفة الأقاليم ، — بحث المقدسى في المذاهب عند أهل المغرب والاندلس .

صفحة ٢٧٩ — ٢٩١

وصف لسان الدين بن الخطيب لعرب غرناطة وهو ينطبق على جميع الاندلس نقلاً عن الإحاطة — شرحنا لجميع الأنساب العربية التي وردت في كلام لسان الدين بن الخطيب — عرب الاندلس كانوا يتكلمون بالامالة — سكان ملكة

غرناطة أكثرهم من العرب — بحث المجاهدين في الاندلس من أهل المغرب من

بربر وعرب

صفحة ٢٩٢ — ٣٠١

ما ذكره المقرئ في النفع عن أنساب عرب الاندلس

صفحة ٣٠١ — ٣٠٣

نظرة اجمالية نحو اسبانية والبرتغال -

صفحة ٣٠٤ - ٣١٤

العمران والفن في أسبانية - ذكر أشهر كنائس أسبانية ومبانيها المذكورة
في الكتب - ذكر الآثار العربية فيها - ذكر أعظم المصورين والنحاتين

صفحة ٣١٥ - ٣١٦

كلام القاضي أبي القاسم صاعد الطليطلي عن الاندلس في كتابه « طبقات الامم »

صفحة ٣١٧ - ٣٣٤

التقسيمات الجغرافية الحاضرة - قشتالة القديمة وقشتالة الجديدة - الوادي الجوفي -
وادي إبره - قشتالة القديمة ست مقاطعات : برغش وآبله وسقوية وشورية
ولوكروني وشت اندر - قشتالة الجديدة : مجريط وطليلة وسيوداد ريال وقونكة
ووادى الحجارة - ولاية ليون - أمة البشكونس وأصلها ولغتها وأخلاقها - الحدود
بين فرنسة وأسبانية وتفصيل بلاد ليون وقشتالة

صفحة ٣٣٤ - ٣٣٨

مدينة برغش - خبر لذريق دويغار بطل الاسبانول الذي كان يلقب بالسيد
والذي عظامه محفوظة في دار البلدية ببرغش

صفحة ٣٣٨ - ٣٤٣

بلد وليد وتواجها - ذكر آبله

صفحة ٣٤٣ - ٣٥٣

ذكر مجريط عاصمة اسبانية - من انتسب من علماء العرب إلى مجريط - عند
ما استردها الاسبانول كان فيها أربعة جوامع - أسباب نقل فيليب الثاني عاصمة
اسبانية من طليطلة إلى مجريط - حروب الكرلوسيين - خزانة كتب مجريط واشتغالها
على ستانة وخمسين ألف مجلد منها ثلاثون ألف مخطوط وفيها عشرون ألف ورقة

من الوثائق وثلاثون ألف صورة يدوية وثماتة طبعة من كتاب الدون كيشوط -
خزانة الآثار القومية فيها مئتا ألف وثيقة - الآثار العربية التي فيها

صفحة ٣٥٣ - ٣٥٥

ذكر خزانة الاكاديمية التاريخية في مجريط والكتب العربية التي طالعنها فيها

صفحة ٣٥٥ - ٣٦٠

ذكر الاسكوريال - معارقتنا مع المستشرق آسين بلاسيوس

صفحة ٣٦٠ - ٣٦٣

ذكر بلدة شقوية

صفحة ٣٦٣ - ٤٧١

ذكر طليطلة - قسم كبير من نصارى طليطلة كانوا قد استعربوا وصارت لغتهم
العربية وكانت جميع مكاتباتهم بها حتى إن الكتابات المنقوشة على قبورهم كانت
بالعربية - انمودجات من صكوك البيع والشراء العربية بين نصارى طليطلة
واختلاط الاسماء الاسلامية بالاسماء المسيحية - نقل ما قاله الوزير الفسافي
المتوفى سنة ١١١٩ للهجرة وذلك في رحلته إلى اسبانية عن مدينة طليطلة - بقاء
الاسلام سرأ في طليطلة إلى القرن الحادى عشر للهجرة - نقل كلام ابن عبد الرافع
الاندلسى المتوفى عام اثنين وخسين والف - أمثال من أعمال ديوان التفتيش
الثقافة العربية في طليطلة تبقى فيها مدة ستائة سنة من بعد رجوعها إلى الاسبانيول -
الطقس اللاتينى في الكنائس والطقس الخاص بالمستعربين - صكوك متعلقة بأرقاء
المسلمين في طليطلة - كيفية أخذ الاذفونش السادس لطليطلة من القادرين ذى النون -
الجامع الأعظم يتحول كنيسة خلافاً لتمهد الاذفونش - كنائس طليطلة وأما كنها
المشهورة - صناعات طليطلة المتعددة - حروب بنى ذى النون مع بنى هود أصحاب
سرقطة وكيف كان ذلك أعظم سبب لسقوط طليطلة في ايدى الاسبانيول - رثاء
طليطلة - ملخص ما قاله عن طليطلة المستشرق لاوى بروفنسال فى الانسيكلويدية
الاسلامية - بعض أقوال مؤرخى العرب عن طليطلة - ثورات طليطلة المتكررة
فى أيام العرب - مبلغ تأثير المدينة الاسبانية العربية باوربا فى القرون الوسطى ،
بواسطة دار الترجمة التى كانت بطليطلة

فهرس الاعدام

الواردة في الجزء الأول من كتاب

الحلل السندية في الاخبار والآثار الاندلسية

رتبا الفقير إليه تعالى عثمان خليل

(١)

أحد من ربة من نزار ٣٩٤	أحقوا ٢٥٥	أبراهيم بن اسحاق ٣٧١
أحد من عبد الله بن الحسن ٢٧٢	أدريس بن عبد الله بن الحسن	أبراهيم بن خليل ٣٨٣
ألكندر للقدي ٦١ ، ١٧٠ ، ٦٢ ، ١٧٠	الموي ٢٤٨ ، ٢٩٢	أبراهيم بن عبد الرحمن ٣٨٨
١٨٤ ، ١٩١ ، ٢٠١ ، ٢٠٩	أدريس بن يحيى الحموي ٢٤٨	أبراهيم بن علي بن سعيد ٣٦٧
أسماعيل (عليه السلام) ٣٩٤ ، ٣٩٥	الأدريسي (الشريف) ٣٧٠ ، ١٦٦	أبراهيم بن القاسم القروي (الرقيق)
أسماعيل بن عبد الرحمن بن ذي	١٦٠ ، ١٥٩ ، ١٥٧ ، ١٦١ ، ١٦٠	١٨٣
الون ٤٥٢ ، ٤٦٠	١٦١ ، ١٧٠ ، ٣٥٤ ، ٤٥٣	أبراهيم بن وهب ٣٦٧
الإسماعيلية ٢٧٢	الأدوية ٢٧٢	أبراهيم بن يحيى ٤٠٤
أشبان بن طيش ١٦٨	الأدوني (الملك الحكيم) ٣٥٨	أطربس ١٦٨
أشبان بن لازرة ٢٧٦	٤٦١ ، ٤٧٣ ، ٤٦٩	أناجيل (الملك) ٣٦٢ ، ٤٥٣
أشفاق مشتابر ٣٨٥	الأدوني (السادس) ١٠٢	أناجيل ونوس ١٧٥
أشفاق بلياس ٣٨٧	٣٠٨ ، ٣٤١ ، ٣٤٥ ، ٣٦٢	أحمد بن الأمين الشنقيطي ٣٤٣
أشجع بن ريث بن عطفان ٣٩٤	٣٧٧ ، ٣٧٨ ، ٣٧٩ ، ٣٨٠	أحمد بن ملافريج ٣٥٩
أشجارة القديري ٣٨٤	٤١٠ ، ٤٢٣ ، ٤٢٦ ، ٤٢٨	أحمد بن سعيد بن شغلير ٤٦٢
الاسطخري ٢٩	٤٣٤ ، ٤٣٦ ، ٤٣٧ ، ٤٣٨	أحمد بن علي الحداد ٤٠٨
أغسطس قيصر ٣٦١	٤٤٣ ، ٤٤٤ ، ٤٥٠ ، ٤٥١	أحمد بن فوق ٤٠٢
أعلاز ٢٨	٤٦٢	أحمد بن محمد ٣٦٧ ، ٤٠٨
أباردوسيكور ١٦	الأدوني (الثامن) ٣٣٠	أحمد بن محمد بن حجاج ٣٥٥
آل بوربون ٣١٤ ، ٣٤٧	الأدوني (الثامن) ٣٣٠	أحمد بن محمد بن موسى الرازي
ألميرة (زوج فرته) ٣٧١	الأدوني (الثامن) ٣٣٠	١٦٠ ، ١٦٢ ، ١٧٨
ألميرة البرسي ٣٩٢	الأدوني (الثامن) ٣٣٠	أحمد بن المهدي النزال القاسي ٣٥٤
ألميرة غوس (مهنتس) ٤٢٩	أولاد فراساتك ٣٨٥	أحمد بن ملى ٤٦٠ ، ٤٦٠
ألميرة مرويغيت ٣١١	آريوس (قيس) ٤٢٩	أحمد بن يوسف الأنصاري ٣٦٨
ألميرة وكنو (مصور) ٣١٢	الأدوني (الثامن) ٣٣٠	أحمد بن يوسف الرحوي الأسمر ٤٠٧
ألميرة (المطران) ٣٣٩	ألميرة (مصور) ٣١٢	أحمد (الحكيم) ٣٥٥
آل حبسورج ٣١٢	آمين ملايوس (مستشرق)	
اليان بن سعيد ٣٦٨	٣٦٠ ، ٣٥٩	
	ألساق بن سليمان ٣٥٥	

يطرة قولو نيربغة ٣٧٤
يطرة بن بيلان بن أبي الحسن
٣٨٩ ، ٣٨٦ ، ٣٨٣
يطرة بن يوسف بن مروان ٣٧٤
يظروه بن أشتافن ٣٩٧
يظروه بن أندراش ٣٨٤
يظروه بن أنفوش ٣٦٩
يظروه جلبرت ٣٨٤
يظروه ديس ٣٨٥
يظروه رويس ٣٦٨
يظروه بن مرتين بن يلول ٣٨٧
يظروه بن مرتين (مسترب) ٣٦٤
يظروه قولو (البنا) ٣٩٧
يظروه يوانش (الوزير) ٤٠٥
يظروش بن غلام ٣٨٦
اليتقي ١٧١

(ت)

تحيب (امراة أعرس) ٣٩٧
تراجانوس ٣٦١
تقلب بن وائل الأسدي ٣٩٤
تلم بن علقمة ٤٥٦
تيم بن مرة بن أد ٣٩٣
توان (مصور) ٣١٢
تووريو (أسقف طليطلة) ٤٤٤ ،
٤٦٩
توطة بنت لب ٣٩٦
توكدا (كردبال) ٣٣٩
توما دوتوكدا ٣٣٣
تيلفي (مصور) ٣٥٦
توليف (مؤرخ) ٣٦٣ ، ٤٥٣
توريزة (قدية) ٣٣٩ ، ٣٤٢
توريو (مطران) ٤٣١ ، ٤٣٣
تيوفوسوس (لبراطور) ٤٣٩
تيوفيل غوتيه ٤٢٤

بالوينو (مصور) ٣٦٤
بلدين (الافرنجي) ٣٧٤
بترو (النشم) ٣٠٨
بختصر ١٦٩
بدر بن علقمة ٤٥٦
بدر العين البني ٣٥٤
بدرو (البون) ٣٦٩
برادبلا (مصور) ٣٦٤
برنار (رئيس الأساقفة) ٣٨٠
بروكا (الدكتور) ٣٣٦
بريان (الملك) ١٦٩
بست بن عبد العزيز ٣٨٩
بصر بن عياض القشيري ٣٩٩
بطرس بترى (مهندس) ٤٢٨
بطروه غوتاليس ٤٤٥
بطليموس (القلودي) ٣٦ ،
١٤٨ ، ١٥٠ ، ١٥١

بكر بن هوازن ٢٩٣
بكر بن وائل ٢٩٤
بلاي (الملك) ٣١٧
بلد البيرة (مهندس) ٣٠٩
بلدين قليار ٣٧٤
بلج بن بصر ٣٩٤ ، ٣٩٩
بل بن عمرو ٣٩٨
بليور (مصور) ٣٦٤
بلول بن عمر ٣٧٥
بلول بن غالب ٣٨٧
بلول بن مرتين بن بلول ٣٧٥
بولان بطرس ٣٨٣
بياترو توريجاني ٣٦١
يظره بن الهلول (البنا) ٣٧٥
يظره تليقس ٣٧٤
يظرة (الحياط) ٣٧٤
يظرة بن سهل ٣٣٣
يظرة بن عبد العزيز بن عطف
٣٧٥

اليزي ركلوس (جغرافي) ٣٣٦
أبنة (الامير) ٤٥٩
التالين بن غلارقلوس ٣٨٥
انجيل غوانزاليز ٣٦٦
اندراس دسجاج ٣٨٤
اندراس فرنوم ٣٨٦
اندلس بن طوبال بن باقت بن
لوح ١٥٧
انريك دوايناس ٣٠٩
انمار بن تزار بن سعد بن عدنان ٣٩٧
لوجيني (الامبرطورة) ٣٣٦
أوردونو (الاول) ٤٥٩
أوردونيو (الثاني) ٣٣٧
أورغاز (السكونت) ٤٣٤
أوزوريو (مصور) ٣١٣
أوسة بن مالك بن زيد ٣٩٦
أوغست مول ٣٧
اولالية بنت دقة ٣٨٥

إيد بن تزار ٣٩٤
إيزابلا بنت هنري (الرابع) ٣٣٩ ،
٣٣٣ ، ٣٣٤ ، ٣٣٨ ، ٣٣٩ ،
٣٤١ ، ٣٤٦ ، ٣٤٩ ، ٣٥٢ ،
٣٦٣ ، ٤٣٠
إيزابلا البرتغالية (الملكة) ٤٣٤
إيزابلازنس ٣٨٣
إيزيدور الباسي ١٦ ، ٢٥٠
أيوب بن حبيب اللخمي ٣٩٩

(ب)

بادس بن حيوس ١٢٦
باديس ١٩٠
باسه ٣٨
باطره بن عمر بن غالب ٣٩١ ، ٤١١
باطره بن عمر القلاص ٣٧٦ ، ٣٨٩
باطروه جبولين ٣٩١
باقي بن عمر بن باقي ٣٧٥

(ث)

ثابت بن قرة ٢٥٥
ثعلبة بن سلامة الطلي ٢٩٩
ثوبة بن سلامة الجذامي ٢٩٩، ٢٩٧
ثور بن عفير بن عدى ٢٩٧

(ج)

الجاحظ ٢٢٦
جاثريولن ٢٢٤
جان قن اليك ٢١٢
الجبالي ٢٢٦
جذبة (الأبرش) ٢٢٠
جرم بن كهلان ٢٩٥
جلبانش بطريس نشا ٢٢٨
جال الدين الجزار ٢٥٤
جبة بنت فرح ٢٢٧
جيمية بن أسود ٢٢٨
جوان ابن ايزابلا ٢٤١
جوان بوتيسا ٢٥٥
جوان خيل اونانون ٢١٢
جوان (الفون) ٢٤٩
جوان ديتوس ٢٢٩
جوان روبيس ٢٢٨
جوان غواس (مهندس) ٤٢٩
جوان فرنلنس ٢٥٦
جوان كاريليو (مصور) ٢١٢
جوان كرامو ٢١٥
جويرت (جفراي) ٢٧
جوسه (جفراي) ١٦ ، ٤٢١ ،
٤٢٥ ، ٤٢٨
جوقوره (مهندس) ٢١٠
جيوردانو (مصور) ٢١٢
حاتم (الطائي) ٢٢٠ ، ٢٥٩

الحاج الترناطى ٢٥٥

الحازمي ٢٩٧ ، ٢٩٨ ، ٢٩٩

حمد بن سمون (الطيب) ٢٢٩

الحجاري ١٥٩ ، ١٩٤ ، ٢٢١ ،

٢٢٩ ، ٢٣٠ ، ٢٥٤ ، ٢١٧

حذيفة بن الأحوص القيسي ٢٩٩

الحريز عبد الرحمن الثقفي ٢٩٩، ٢٩٤

حسان بن حميد ٢٢٢

حسن بن جعفر ٢٨٢

الحسين بن علي ٢١٢

حضر موت بن قسطلان ٢٩٩

حكم بن شلمون ٢٧٥

الحكم المنصر ٤١ ، ٣٠٠ ، ٤٦٠

الحكم بن هشام ١٩٨ ، ٢٦٥ ،

٣٠٠ ، ٤٥٧ ، ٤٥٨

الحيدى ٤٤٥

حميد بن سبأ ٢٩٧

حميد بن يشجب ٢٩٥

حنة (أخت فليب الرابع) ٢٢٩

حنين اليهودي ٢٤٠

حيوس الصنهاجى ١٧٩

(خ)

حاتم بن أعار بن أراش ٢٩٧

خشتنش (ملك القوط) ١٧٥ ،

١٧٨

خشين بن توح ٢٩٨

الحضر (عليه السلام) ١٧١، ١٧٢

خلف بن جواد ٢٦٩

خلف بن عبد الله ٢٢٨

خلف بن عمر ٢١٢

خولان بن عمر ٢٩٧

الحولاي ٢٤٢

خيران الصقلي ١٧٩

خير الدين ياراروس ٢٥٢

خير بن ركوي ٢٢٩

خير بن مورن ٢٢٢

خير بن يحيى ٢٧٠

خيل دوسيلو ٣٠٦ ، ٢١١

(د)

دايمان (الجبال) ٢٢١

دايمان فرمان ٢١١

داتى (الشاعر) ٢٥٩ ، ٢٦٠

داود الأسمر بن سليمان ٤٠٨

دقيانوس (صاحب أهل الكهف)

٤٤٥

دنة برتمة ٤١٢

دنة خلاوش ٢٨٧

دوسقه أطولين ٤١٥

ديسقه بنت أبي الربيع سليمان ٢١٤

ديسقه البريتى ٢٨٨

ديسقه بشكوال ٢٩٦

ديسقه يطروس الباسى ٢٨٧ ، ٢٩١

ديسقه ييطريس ٤١٢

ديسقه بت حضوره ٢٨٤

ديسقه بنت الرمم ٢٨٦

ديسقه سبريان ٢٨٥

ديسقه سربطول تفتش ٢٧٦

ديسقه بن سليمان بن غيصن ٢٨٩

ديسقه بنت شلبطور ٢٨٧

ديسقه بنت عبد الرحمن بن جابر

٢٢٥

ديسقه مرزاه ٢٨٢

ديسقه بن مقال ٢٨٢

ديسقه مفره ٢٨٤

ديسقه بن يحيى ٢٧٢ ، ٢٧٥

دمقريوانش ٢٨٤

دنيس (ملك البرتغال) ٤٠

دورقري ٢٧

دوزيت يواكين ٢٥٩

دوزى (المستشرق) ١٦، ٢٥، ٢٧، ٢٨

دوسار قنسى (الاسقف) ٣١١	ويكاريد (الملك) ٣٢٨ ، ٣٢٩	سلامة بن مقيال ٣٧٣
دوق أوشوتة ٣٥٠	٤٧٨	سلمة بن حسان ٣٧٥
دومارليس ١٦	ريموند بلدى ٣٨٥	سلمة بن سعد ٣٧٧
دوموراه (الكونت) ٤٢٣	رينه شاتويريان ١٢	سلمة بن يونس الانصارى ٣٨٨
دوا (الحكيم) ٣٥٥	رينو (السعرق) ١٦	سلول ٣٩٣ .
دون كيشوط ٣٥٠	رينى ياسه ٤٥٤	سليان بن عمر ٣٨٨
دونة بنت عبد الله بن يحيى ٣٩٢	(ز)	سليان (عليه السلام) ١٦٩ ،
دومار ٣٢٨	زار سيلو ٣١١	٤٥٧ ، ٢٠١
دياغود وريانو ٣٠٩	الزغل ١٥٥	سليان بن المدجاة ٣٨٨
ديمقوس الارحيسى ٣٧٠	ذكرى بن عثان ٣٦٩	سليان بن هود (٤٤١ ، ٤٤٢)
(ذ)	ذوبارلن (المصور) ٣١٢	سليم بن ذكرى ٣٨٨
ذو اصبح بن مالك ٣٩٨	ذوكارو ٣٥٦	سليم بن منصور ٣٩٣
ذورعين ٣٩٧	زيان بن مردنيش ٣٠٠	السمح بن مالك الحولاني ٣٩٩
(ر)	زيدان (السلطان) ٣٥٨	السموال بن عادي ٣٣٠
الرازى ٣٥ ، ٣٣٠ ، ٣٣٥ ، ٣٥٥	زيد بن حرث ٤١٠	سنقة (أم لملك نيودوريقى) ٣٢٨
رامير (الاول) ٣٠٤	زيغب بنت الحاج ٤٠٤	سول بن خلف بن على ٣٧٢
ربي بو اسحاق اليهودى ٣٦٧	زين الهين العيني ٣٥٤	سوزة ٣٧
رصة بن نزار ٣٩٤	(س)	سيواه (مشرق) ٣٢ ، ٤٦٦ ، ٣٦١
روديقة (القيس) ٣٦٨	ساقيدار ٣٨	سيوزو (مصور) ٣١٢
الرساق ٣١٨	سان أيلدفونس ٤٢٣	سيف بن الزراد ٣٧٢
رقاة بن يحيى ٣٨٢	سان إريزور ٤٣٥	سيف الفولة ٣٢٠ ، ٣٣٥
رمان بن طمر ٣٧٣	سان جوان (قديس) ٤٣٠	سيلو (مهندس) ٣٠٩
الرندي ١٥٥	سبأ بن يعجب بن يرب ٣٩٦	سيمونة ١٦ ، ٣٨
رودريس دوسالوس ٣٢٧	سيف بن يافت بن نوح ٣٣	(ش)
رودريقة أوردوماز ٣٧٥	سيروز (جنرال) ٣٧	شاتويريان ١٥٣
رودريقة بن يشكوال ٣٨٩	سبريان بن بست ٣٨٩	شارلكان ٣١١ ، ٣٤٦ ، ٣٥٢ ،
رودريقة ديموقس ٣٨٥	سبريان بطرس تشتش ٣٧٦	٣٥٣ ، ٣٥٦ ، ٣٥٨ ، ٣٥٩ ،
رودريقة شلبورس ٤١٧	ستابل لانيول ٣٧	٣٦٢ ، ٤٢٦
رودريقة شمانس ٣٩٦ ، ٣٩٨	سمدان بن عبد الله ٣٧١	شارلمان ٣٢٧
رودريقة القولة (مهندس) ٤٢٩	سعد بن بكر بن هوزان ٣٩٣	شاذبة مرتينوس ٤٠٠
رومان بن باطروز (وزير) ٣٩٥	سعيد بن سالم القبرى ٣٤٤	شاذبة (الملك) ٤٠٠
ريارا (مهندس) ٣٠٩	سعيد بن سالم الميرطى ٣٤٥	شبيب بن عبد الرحمن (دون) ٣٨٢
رياره (مصور) ٣١٢	سعيد بن شطير ٤٦٠	شريد بن باطره ٣٨٤
ريانا (مصور) ٣١٢	سفيان بن أبى البق ٣٧٧	شبيب الرحوى الميرش ٤٠٩
ريكارمو القوطى ٤٠٣ ، ٤٢٥	سلازار دومندوسه ٤٢٦	الشقندي ٣٨٨ ، ١٩٧ ، ٣١٤ ،

عبد الملك بن بلول ٢٧٢	عائشة بنت معين (الجعد) ٤٠٨	شليطور بن سهل بن عبد الرحمن
عبد الملك بن حبيب السلمي ٢٧٢	طمر بن تمام ٢٧٥	٢٧٦
٤٤٦	طمر بن يحيى بن بلوى ٢٨٧	شليطور بن عبد الملك بن عريب
عبد الملك بن طمر ٢٧٠	طامة التضاعية ٢٩٦	٢٨٦
عبد الملك بن عبد الرحمن بن مينو ٤٦٢	عبد بن محمد بن عبد ٢٤٨	شلمون بن علي بن وعيد ٢٨٢ ،
عبد الملك بن عبد الملك ٢٨	عيسى بن فرنس ٢٠٢ ، ٤٦٨	٢٩١
عبد الملك بن قطن ٢٩٩، ٢٩٢	عبد بن معاوية ٢٦٥	شمس الدين محمد بن نور الدين ٢٥٤
عبد الملك بن الكردوس ٢٥٤	عبد الرحمن بن ابراهيم ٢٧٥	شمسي بنت لب (الفخار) ٤٠٩
عبد الملك بن مرتين بن خير ٢٧١	عبد الرحمن بن احمد النهري ٢٧٧	شوقي بك الشاعر ١٢
عبد الملك بن هارون ٤١١	عبد الرحمن الاوسط ١٨٥ ، ٢٠٠	شولي بنت عمر بن هشام ٢٧٧
عبد الله أنوال ٢٨	عبد الرحمن الثالث ٤٧٠	شجاعة (امرأة القصيدور) ٢٢٦
عبد الله بن لدريس ٦٧	عبد الرحمن الثاني ٤٥٩ ، ٤٦١	شيليس (الكردبال) ٤٢٠ ،
عبد الله بن جابر ٢٧٠	عبد الرحمن الفاضل ٢٦٧ ، ٢٩٢	٤٤٤ ، ٤٢٤
عبد الله بن حسان ٢٢٢	٢٩٩ ، ٢٠٠ ، ٤٥٤	(ص)
عبد الله بن داود ٢٧٥	عبد الرحمن بن ذي التون ٤٦٠	ساعد بن احمد ٢١٥
عبد الله بن سعيد المجريطي ٢٤٤	عبد الرحمن بن زكريا ٢٦٨	ساعد الطليلي ١٦
عبد الله بن عبد العزيز ٢٨٩	عبد الرحمن بن زيدان ٢٥٨	صغيت ٢٥٥
عبد الله بن عبد الله المجريطي ٢٩٩، ٢٤٤	عبد الرحمن بن عبد الرحمن ٢٧٢	صموئيل لاوي ٤٢٤
عبد الله بن البص ٢٧٥	عبد الرحمن بن عبد الملك ٢٨٧	الصنهاجي حيوس ١٩٠
عبد الله بن عثمان ٢٧٢	عبد الرحمن بن عيسى المجريطي ٢٤٤	(ض)
عبد الله بن عمر ٢٨٢ ، ٢٨٧	عبد الرحمن الناصر ٢٩ ، ٤١ ،	ضبة بن آدن طابحة ٢٩٢
عبد الله بن فرسان ٢٧٢	٤٨٠، ٤٩٠، ٥٠٠ ، ١٤١ ، ٢٠٢ ،	(ط)
عبد الله القزاز ٤١٧	٢٢٩، ٢٤٤، ٢٦٥، ٢٠٠ ،	طارق بن زياد ٨١ ، ١٦٩ ، ٢٠٠ ،
عبد الله بن محمد ٢٠٠	٢٢٢، ٢٥٤، ٤٥٩ ،	٢٠١، ٢٦٧، ٢٦٩، ٤٥٢ ،
عبد الله بن قاسم (مطران طابطة)	٤٥٩	٤٥٤ ، ٤٥٥ ، ٤٦٧، ٤٧١
٢٧٧	عبد الرحمن بن شيوه ٤٥٢ ، ٤٦٢	طريف (البربري) ٢٦ ، ٢٠٠
عبد الله القوطي ٢٧٠	عبد الرحمن بن يحيى ٢٦٩، ٢٧٦ ،	طلحية (أسقف طابطة) ٤٤٤
عبد بن أمه ٢٨	٢٨٦	طلوش بن بيطة ١٧٢
عبدية بن حيد ٤٥٧	عبد الرحمن بن يوسف بن	طوبار (الصور) ٢١٢
عتبة بن وليد ٢٧٢	عبد المؤمن ٢١٠	طوبان بن ياقث بن نوح ٢٢
عثمان بن أبي نسة ٢٩٧ ، ٢٩٩	عبد الرحمن بن غليم ٢٧٠	(ع)
عثمان بن سليمان ٢٧٤	عبد العزيز بن أبي الرجال ٢٧٢	عائشة بنت احمد السكوي ٤٠٨
عثمان بن عثمان ٢٧٢	عبد العزيز بن خير ٢٨	عائشة بنت الهمدري ٢٨
عثمان بن عثمان ٢٢٧، ٢٣٥، ١٤٢	عبد العزيز بن سعيد ٢٧٠	
عذرة بن سعد ٢٩٨	عبد العزيز بن موسى بن نصير ٢٩٩	
عذرة بن عبد الله النهري ٢٩٩	عبد العزيز (قيس) ٢٦٦	
عريقو (الصور) ٤٢٤	عبد المؤمن ٢٤٩ ، ٢٠٠	

فرناندس (مهندس) ٢٤٥
 فرنتدوه لبوس ٣٨٨
 فرنسوا الاول ٣٢٨ ، ٣٢٦ ، ٣٥٢
 فرنيسكو ديزي (مصور) ٣١٣
 فرنيسكو غويا (مصور) ٣١٤
 فزارة بن ذبيان ٣٩٤
 فطومة للاشعة ٤٠٠
 فطيحة بنت عمر ٤٠٤
 فلاسكي (مصور) ٣١٣
 فلافيانوس ٣٦١
 فليش القيمري ١٧٥
 فلورنده بنت الكونت بيلان ٤٣٣ ، ٤٣٢
 فليس بن مروان ٣٧٣
 الفتش (أذفونش) ٢٤٠
 فورتوفي (مصور) ٣١٤
 فولفويس (الملك) ٤٥٣
 الفونسو دومارغال ٣٤١
 فونيقه (أسقف طليطلة) ٤٤٤
 فوجل (الشاعر) ٣٥٨
 فيناري (البناء) ٣٣٦
 فليب الثالث ٣٣٨ ، ٣٥٣ ، ٣٥٩
 فليب الثاني ٣١٠ ، ٣٢٨ ، ٣٢٦
 ٣٤٧ ، ٣٥٢ ، ٣٥٣ ، ٣٥٥
 ٣٥٦ ، ٣٥٧ ، ٣٥٨ ، ٣٥٩
 فليب الخامس ٣٥٠ ، ٣٥٨ ، ٣٦٧
 فليب الرابع ٣٠٣ ، ٣٢٨ ، ٣٣٦
 ٣٥٣ ، ٣٥٦
 فليب فيكارني ٣٠٩
 فايز شنجس ٣٨٥
 فليس بن غيلام ٣٨٦
 فيليز بن يحيى ٣٩٧
 فيست (قدس) ٣٤٢
 ق
 قلم بن أحمد ٤٠٤
 قلم بن محمد (البنا) ٤٠٠

(غ)

غانق بن عك المثنى ٣٦٦
 غالب بن عبد الرحمن ٥٤ ، ٤٦٠
 غالب بن غلمون ٣٩١
 غانيوس ٣٧
 غريب بن خلف الجربلى ٣٤٥
 غريب الطاهر ٤٥٧
 غربية رويس ٣٦٨
 غربية القمرياني ٣٨٥
 غريب بن سعد ٣٥٥
 غريشوار التوري ٣٦
 غليم طبله ٣٩٧
 غصالبه الجزائر ٤٠٦
 غصالبه فرولى ٣٧٤
 غصالبه بن القونس ٣٩٩
 غصالبه (القاضي) ٣٩٩

(ف)

فار الموروق ٣٠٦
 فارسكوزارزا (نحت) ٣٤١
 فاطمة بنت أحمد الانصارى ٤٠٤
 الفاطمى ٢٨٣ ، ٣٧٤ ، ٣٧٥
 فاليسكو (أمير الجيوش) ٣٣٧
 فاسكو (دكتور) ٣٣٦
 فرج بن عبد الله ٣٦٩
 فرديناند الثالث ٣٣٥ ، ٣٣٨
 ٣٣٩ ، ٣٤١ ، ٣٤٦ ، ٣٥٣ ، ٤٣٠
 فرديناند الرابع ٣٤٦
 فرديناند السابع ٣٣٣ ، ٣٣٤ ، ٣٣٥
 ٣٤٨ ، ٣٤٩ ، ٣٦٢
 فرديناند السادس ٣٥٨
 فرديلند بن شاذغة الطاغية
 ٤٤١ ، ٤٤٢
 فرنانده يوانش ٣٨٩
 فرنان خوترايز ٣٣٧
 فرناندس دولونا (قسيس) ٣٦٠

عزود بن عمر العربى ٤٠٢
 عزيز بن خطاب ٣٥٦
 عريب (المؤرخ) ٣٥
 عريم بن زيد ٣٩٨
 عقبه بن نافع القهري ٣٩٧
 على باشا (أمير البحر) ٣٥٢
 على بن سعيد ٢٤٥
 على بن عياش ٣٧٥
 على بن عبد الرحمن الفزاري ٣٥٤
 على بن علي القبري ٤٠٤
 على بن عيسى ٣٥٧
 على الأحمر (البنا) ٣٩٩
 على بن اليلوشى ٣٦٧
 على بن الحرير ٣٦٨
 على بن محمد بن الوزير الجبى ٣٥٤
 على بن يحيى ٤٠٨
 على بن يوسف بن تاشفين ٣٣٦ ، ٣٠٠
 على الرمقاوة النمري ٤٠٣
 على ولد القلق ٣٩٤
 عمر بن أبي العرج ٣٨٦ ، ٣٨٧
 عمر بزاره ٤٠٣
 عمر بن حصون الحارثى ٤٧
 عمر بن سعيد ٣٧٣
 عمر طوسون (البرنس) ١٨ ، ١٩٠
 عمر بن طمر ٣٧٠
 عمر بن عبد العزيز ١٩٣
 عمر بن عبد الله ٣٧١ ، ٣٧٦
 عمر بن (ولي طليطلة) ٤٥٧
 عنبسة بن سحيم الكلبى ٣٩٩
 عنسى بن مالك بن أدد ٣٩٦
 عيسى بن الحسن ٣٦٩
 عيسى بن دينار الطليطلى ٤٤٦
 عيسى (المسيح عليه السلام)
 ١٧٥ ، ١٧٦ ، ١٩١ ، ٢٠١ ، ٣١٣
 عيشون بن يحيى ٣٦٩

لويس الرابع عشر ٢٢٢، ٢٢٩، ٢٢٨	كلان بن سبا ٢٩٥	قحطان بن المسيح ٢٩٥
لويس فليب ٢٢٩	كوندى ١٦ ، ٢٧ ، ٢٨	قديره ٢٨ ، ٢٩ ، ٢٦٠
لوفيجله ٢٣٠	كونراد الثاني ٢٥٨	القراسطة ٢٧٧
ليوناردو (مصور) ٢١٢	كوتز تاتزه ٢٨٠	قرشوتيل بن بيلان ٢٩٤
(م)	كولو (مصور) ٢١٢	قرشنته بنت لمراتش ٤١٦
ماتيو مورلزه ٢٣٠	(ل)	قسطنس (امبراطور) ٤٢٩
مارتين بن باطروه ٢٩١	لازر بن علي ٢٨٤	قسطنطين (امبراطور) ٤٢٩
مارتينس مورنالس ٢١١	لاوون (ملك أرمينية) ٢٤٦	قسطنطين بن ليون ٤٧٠
ماردة بنت الملك هرسوس ٩٠، ٩٨	لاوي بروفسال ١٦ ، ٢٢ ، ٢٩	قشير بن كعب ٢٩٢
مارية كرسيتيا ٢٤٩	٤٥٢ ، ٤٦٥	قضاة بن مالك بن حير ٢٩٨
مارية لوبز ٢٢٢	لب أثنانس ٢٨٦	القلندي ١٦ ، ٢٢ ، ٤٦ ، ٢٦٦
مازاوون (الكرونيال) ٢٢٨	لب بن تمام (قيس) ٢٩٦	٢٦٧ ، ٤٦٦
ملي (الحكيم) ٢٥٥	لب بن فرندس ٢٩٨، ٢٨٤	قلمية بنت فرند ٢٦٠
مالك بن انس ٢٥٥، ٢٧٧، ٢٩٢، ٢٩٨	لب بن لمر ٤٠٤	قلوطره (الملكة) ٦٠
مالك بن نويره ٢١٦	لب بن يحيى ٢٩٤	القتلش ٢٤
الأمون القاسم بن حود ٣٠٠	لحم بن عدى ٢٩٧	قيس بن سعد بن عبادة ٢٩٥
ماير تمام ٤١٢	لقريق بن خيل (البنا) ٢١٢	قيس بن هبة بن هوازن ٢٩٤
ماير ديمقه ٤٠٦	لقريق دويغار ٢٣٥ ، ٢٣٦	قيس بن عيلان ٢٩٢ ، ٢٩٤
ماير عبد العزيز (قيس) ٤١٤، ٤١٥	لقريق (الملك) ١٧٨، ١٨٨، ٢١٧ ، ٢١٧، ٢١٨	(ك)
ماير عبدلي ٤٢٤	٢٩٩، ٢٢٢، ٢٢٣، ٤٤٢، ٤٥٢	كارلوس الثالث ٢١١ ، ٢٤٧
متمم بن نويره ٢١٦	لسان الدين الحبيب ١٦ ، ١٥١ ، ١٥٢	كارلوس الثاني ٢٢٢ ، ٢٥٩
المنبي ٢٣٠، ٢٥٦	١٥٢، ١٥٧، ١٨٨، ١٨٩، ٢٢٤	كارلوس الخامس ٢٤٨ ، ٢٤٩
التوكل بن حود ٢٩٧، ٣٠٠	٢٢٧، ٢٢٦، ٢٩١، ٢٩٥، ٢٩٩	كارلوس الرابع ٢١٤، ٢٢٧، ٢٤٨
عانت بن عتيان بن حلف ٢٢٦	٢٦٠	٢١٢
عارب بن عمرو الأسدي ٢٩٤	لوفريقه (أسقف طليطلة) ٤٤٤	كارلوس السابع ٢٤٩
محمد بن ابراهيم الفسلوني ٢٩٩	لوربرو (القديس) ٣٥٦	كلذرى ٢٧ ، ٢٨
د د ابي عامر ٦٤	لورسانه (أسقف طليطلة) ٤٤٤	كلسترو (مصور) ٢١٢
د د أحمد الرازي ٤٠	لورنس بن ديمقه بن عمران ٢٩٤	كاليازو (مصور) ٢٥٦
د د احمد بن سيد ٢٢٧	لوقاديه بنت يبطرو ٢٨٩	كلتري (حكيم) ٢٥٥
د د احمد بن غرغل ٤٠٤	لوقادية بنت ميقاتيل ٢٨٥	الكرالية ٢٧٣
د د الأدي (الأمير) ٢٠١ ، ٤٦٨	لوقاديه بنت يحيى الياسي ٢٨٩	كريستوف كولومب ٢٢٨ ، ٢٥٢
د د الثالث ٢٥١	لوقادية بنت يواش ٤١٦	الكريكو (مصور) ٢١٢
د د بن الحسن ٢٧٢	لوقاديه (القديسة) ٤٢٩	كسبار بسمه ٢١١
د د السقوي (بناء) ٢٢٧	لويس جونايرت ٢٢٢	كلاب بن رية ٢٩٢
د د سيد الجاشي ٤٢٢	لويس دوحارو ٢٢٢	كلب بن ورة ٢٩٨
د د القاسم النهري ٢٥٩		

محمد بن عبد (المتعد) ٢٠٠ ، ٢٤٨ ، ٢٠٣ محمد بن عبد الرحمن بن الحكم ٤٥٩،٣٤٣،٢٠٠ محمد بن عبد الرحمن الصفار ٤٠٤ محمد بن عبد الرحمن بن محمد ٤٠٨ محمد بن عبد الرقيق ٢٨٠،٢٨١،٢٨٢ محمد بن عبد الله ^{عليه السلام} ٢٢٤،٤٠٤،٢٩٠، ٤٢٢ محمد بن عبد الله الأحمسي ٣٩٤،٣٩٩ محمد بن عبد الله الانصاري ٣٩٨ محمد بن عبد الله بن حدير ٤٦٠ محمد بن عبد الله بن عيشون ٤٤٦ محمد بن عبد الملك بن أيمن ٤٤٦ محمد بن عمر بن لبابة ٤٤٦ محمد بن غزالي المكناسي ٣٥٤ محمد بن مردئيش ٢٠٠ محمد الماري ولد القنان ٤٠٢ محمد المهدي الجبالي ١٩ محمد (مهندس عربي) ٣٠٩ محمد بن هاني (الشاعر) ٢٩٥ محمد بن هشام بن عبد الحيار ٤٦٠ محمد بن بعيش الأسدي ٤٦٠ محمد بن يوسف بن اسماعيل ٣٩١ مدوازو (مدور) ٣١٤ مراد بن ملك بن أدد ٣٩٦ المراكشي ٣١ مرة بن أدد ٣٩٦ مرة بن حصه ٢٩٣ مرتبن الارحيد ياقز ٣٧١ مرتبن بن أستاذ ٣٧٤ مرتبن باطروس ٣٧٦ مرتبن بن حسن ٤١١ مرتبن الحباط ٣٧١ مرتبن بن رمانش ٣٧٦ مرتبن سلمة بن أبي حبة ٣٧٦	مرتبن شاتسج (مهندس) ٤٠٠،٤٢٩، مرتبن غرسية ٣٩٩ مرتبن فرنس القرملاوي ٤٠٦ مرتبن كاه ٣٨٦ مرتبن بن يحيى بن عبد العزيز ٣٩١ مرشكيطه ٣٨٥ مروان بن عبد الله بن عبد العزيز ٢١٧ مروان بن غالب ٢٧٠ مروة بنت تمام ٣٨٤ مروة بنت حسين بن فرون ٣٩٧ مريم (زوج عبد الله القزاز) ٤١٦ مريم بنت محمد ٤٠٧ المستظهر عبد الرحمن بن هشام ٢٠٠ المستبين سليمان بن الحكم ٢٠٠ المستكفي محمد بن عبد الرحمن ٢٠٠ مستصر بن عبد المؤمن ٤١ ، ٢١٩ مسلم بن الحجاج ٤٤٦ مسلمة بن أحمد المجريلي (لفلكي) ٢٤٥ سمود زرقون ٣٩٩ المسعودي ٣٩،٤١ ، ١٥٩ ، ١٨٤،٢٣٠،٢٦٢،٤٦٩ ، ٤٧٠ مسود بن يحيى ٣٧٣ مطرف (شاعر غرناطة) ٢٠٠ المعافر بن يفر ٢٩٧ المتضد (الباسي) ٢٤٨ المتعد بن عبد (محمد) ٢٠٠ ، ٢٤٨ ، ٢٠٣ المتعد هشام بن محمد ٢٠٠ مد بن عدنان ٣٩٦ المطامى (الشيخ) ٤٢٨ المغروين ٩٢ مفرج بن خير ٣٧٢ مفرج بن عثمان ٣٩٩ المقتدر بالله ٤٧٠ المقتسى ١٦،٤٠،٣٩٨،٣٧١	المري (صاحب نفع الطبيب) ١٦، ٢٩،٣٣ ، ١٥٢،١٥١ ، ١٥٤ ، ١٥٥،٢٢٧،١٩٢،٣٧٧،٤١٧ ، ٤٢١،٤٢٨ مقيل بن سليمان ٢٨٧ مقيال بن سيد (الوزير) ٢٩٣ مقيال بن علي بن عمر ٢٩٢ مقيال بن يونس ٣٧٢ ملون ٢٨،٣٧ ماندة الغليل ٢٨٧ ملندة فرنس ٤١٨ منه بن معد المشتهة ٢٩٦ مندوزا (مطران طليطلة) ٤٤٤،٣٣٩ مفر بن سيد البلوطي ٤٧٠ المغتر بن محمد ٢٠٠ المصور بن أبي طمر ٢٠٢،٢٥٤ ، ٢٩٥،٢٩٧،٢٠٠،٢٤٢،٤٥٢ ، ٤٦٠ ، ٤٦٦ منكة ٣٧ المهدي محمد بن هشام ٢٠ مهرة بن حيدان ٢٩٨ مورلو ٢١٢ موسى بن الصلحات الام ٢١١ موسى بن نصير ٦٣،٨١ ، ١٦٩ ، ١٩١،٢٠٠،٢٦٢،٢٦٧،٣٩٩ ، ٤٥٤،٤٥٥،٤٧١ مؤنس المغافر ٤٧٠ ميخال دوسر ٢٢٩ ميقايل أرتد ٢٨٦ ميقايل بن يحيى ٣٧١ ميقايل بن سلمة ٢٨٤ ميقايل بن شبيب بن عبد الرحمن ٢٨٣ ميقايل مطس ٢٧٥ ميقايل يوانش ٢٨٤ ميكال (ملك البرتغال) ٢٤٩
---	---	--

يحيى بن عبد الرحمن الجبري ٢٤٥
يحيى بن عبد السلام ٣٦٩
يحيى بن عبد الله النافق ٣٦٨
يحيى بن عدي ٣٥٤
يحيى بن علي الملقب ٣٨٩
يحيى بن علي بن يحيى ٣٧٣
يحيى بن المولم الاشيلي ٣٥٥
يحيى بن قريش ٣٦٩
يحيى بن مالك بن طند ٤٤٦
يحيى بن محمد الجبري ٣٤٤
يحيى بن محمد الانصاري ٤٢٠
يحيى بن محمد ٣٧٠
يحيى بن مفرج ٣٧٥
يحيى بن وليد ٣٧٦ ، ٣٨٦
يحيى بن يحيى الفقيه ٤٤٦
يزيد بن (مطران) ٤٣٩
يشة بن مرتين ٣٨٣
يشة الحريري ٣٦٨
يشة فليش بطر ٣٦٩
يقوب الرسولي ٣٧١
يقوب الصور (ملك المغرب)
١٩٦ ، ٢٤٠ ، ٤٦٢
اليقوبي ٣٦٩
يحيى الخياط المرابطي ٣٠٤ ، ٣٠٤
يحيى بن فليش ٣٧٣
يحيى بن قريش ٣٧٦
يحيى بن أبي الحسن ٣٨٤
يحيى بن فرحون ٣٨٤
يحيى بن فرحون ٣٥٥
يحيى بن خلف ٣٦٨
يحيى بن روميروس ٤٠٩
يحيى بن ظر ٣٧٥
يحيى بن عتيق ٣٨٤
يحيى بن فرانس ٤٠٦
يحيى بن الكواشي ٣٧٥
يحيى بن (مسترب) ٣٨٧

مند بنت جبري ٤١٢
مند بنت عبد الرحمن ٤٢٠
مند الثالث ٣٤٦ ، ٣٥٨
مند دوايلاس (مهندس) ٤٣٠
مند الرابع ٣٤٦ ، ٣٥٣ ، ٣٦٢
موازن بن عوف ٣٦٨
موازن بن منصور بن عكرمة ٣٧٣
مور الاقريقي ٣٧٤
مور (عليه السلام) ٣٩٤
الميت بن عبيد الكلابي ٣٩٩
(و)
واضح (القائد) ٤٦
ويك مونس ٣٧٤
الوطلي ١٥٥
وهب بن عيسى ٣٤٤
وهب بن مسرة ٣٤٤
وهب بن وهب ٣٧٢
الوليد بن عبد الملك ٣٠١ ، ٣٧٧ ، ٤٦٧
(ي)
ياحوج بن ياقث بن نوح ١٧٨
ياث بن نوح ٣٦٢
ياث بن الحوي ١٦ ، ٣٣ ، ٣٩
٤٠ ، ٤٤ ، ١٠٠ ، ١٥٧
٣٣٣ ، ٣٤٥ ، ٤٤٦ ، ٤٥٢
يعصب ٣٩٨
يحيى بن اسماعيل ٣٦٦
يحيى بن دياتون ٤٤٢ ، ٤٤٣
٤٥٠ ، ٤٥١ ، ٤٥٢ ، ٤٦
٤٦٧ ، ٤٦٥
يحيى بن خلف ٣٦٩
يحيى بن خليل ٣٨٣
يحيى بن سري ٣٧٢
يحيى بن سعيد ٣٧٦
يحيى بن سلمة الكلابي ٣٩٩

ميكال لويس ٣٣٠
مينوز (مصور) ٣٦٣
مينوز ادفونس (القائد) ٣٧٥
ميمونة بنت يحيى ٤٠٤
(ن)
نابليون الاول ٣٣٠ ، ٣٣٧ ، ٣٣٨
٣٤٧ ، ٣٤٧ ، ٣٤٨
الناصر علي بن حمود ٣٠٠
الناصر السلاوي (مؤرخ) ٣٥٨
ناقريت السكروني (مصور) ٣٥٦
نافع (شيخ القراء) ٣٧٢ ، ٣٧٣
نسيب وبشكوال ٣٤٩
نزهة بنت سعيد الاوروني ٤٠٨
نزهة بنت القلاعي ٣١٤ ، ٣٢٨
نزهة الركوبية ٣١٤
النملان بن المنذر ٣٩٧
نقاش بطوريش ٣٨٥
النمر بن قاسط الاسدي ٣٩٤
نمير بن ظر بن صصة ٣٩٣
(هـ)
هارون بن موسى الاديب ٣٤٣ ، ٣٤٤
هاشم الغراب ٤٥٩
هامر ٣٧ ، ٣٨
هذيل بن حكم ٣٦٩
هذيل بن مدركة بن الياس ٣٩٣
هربرت بنك ٣٧٤
هرقل ١٥٨
هريرة (البلاء) ٣٢٨ ، ٣٥٥
هريرة (مصور) ٣٦٣
هشام الاول ٤٥٧
هشام بن الحكم ٣٠٠
هشام بن عبد الرحمن ٣٦٥ ، ٣٦٨
هشام بن عبد الملك بن مروان ٣٦٥
هشام بن عذرة ٤٥٦
الهمذني ١٦ ، ٣٩ ، ١٤٨ ، ١٥١

ابن عذاري ١٦، ٤٤١، ٤٥٢،	ابن حيد ٢١٣	يوان بن يليان الصقل ٣٦٩
ابن السك الشاعر ٤٤١	ابن جزي ١٩٠، ١٩٣، ٢١٥	يوانش بن تمام ٢٨٧
ابن علقمة ٤٤٤	ابن حور ٣٠٠	يوانش بن عطف ٢٨٧
ابن السباد ٢٦٧	ابن حجاب ٢٢٦	يوانش بن مقابل بن عبد العزيز
ابن عمار ٢٢٢	ابن حزم ٢٩٢، ٢٩٣، ٢٩٥، ٢٩٨،	٢٦٩ ، ٢٦٩
ابن حمدة ١٦ ، ٤٧٠	٢٣٠	يوانش بن ملوك ٢٢٢
ابن غالب ٢٣ ، ٢٢٩ ، ٢٣٠ ،	ابن حوقل ١٦ ، ٤٢، ٢٩ ، ٥٤ ،	يوسف (عليه السلام) ١٩٧
٢٣٣ ، ٢٩٢ ، ٢٩٣ ، ٢٩٤ ،	٤٦٨، ٢٤٤، ١٥٧	يوسف بن أبي الحجاج ٢٩١
٢٩٥ ، ٢٩٦ ، ٢٩٧ ، ٢٩٨	ابن حيان ١٦٠، ١٦١، ١٩٣، ٢٤٥،	يوسف بوتارث ٢٤٧
ابن فرحون (قيس) ٢٧٢	٤٧١، ٢٩٩، ٢٤٧	يوسف بن تاشفين ٤٦٧، ٤٤٦، ٣٠٠
ابن الفرضي ٢٤٤ ، ٢٥٢ ، ٢٥٥ ،	ابن خرداذبه ٢٩، ٢٦٨، ٢٧١	يوسف بن عبد الرحمن النهري
٤٤٦	ابن خفاجة ٢٠٩، ٢٤٣	٢٩٩، ٣٠٠، ٢٤٤، ٢٤٥
ابن الفصال ٣٥٥	ابن خلدون ١٦، ١٩، ١٨٦، ٤٦٧،	يوسف بن عبد المؤمن ١٩٥
ابن الفقيه ٢٧٦	٤٧٠	يوسف الفماری ٤٠٤
ابن القباة ٢٠٩	ابن خلصان ٤٤٤	يوسف الفهرى ٤٥٤، ٢٦٧
ابن اليسع ١٥٩، ٢٠٢، ٢٤٢	ابن الحارث ٢٢٨	يوسف بن محمد اشقيق ٤٠٧
ابن مالك ٢٨١	ابن فني التون ٣٠٨، ٤٧٨	يوسف بن هارون الرمادي الشاعر
ابن مالك الرعنى ٢١٤	ابن دزين ١٠٤، ٧٧	٢٦٧
ابن مسرة ٤٦٠	ابن رشد ٢٤٥	يوسف بن عيش اليهودى ٢٧١
ابن المطرف ٢٥٤	ابن رشيق ٢٤٨	يوليان يوبز ٤٢٨
ابن مفلح ٢٤١	ابن الرعي ٣٠١	يوليان قيسون ٢٢٤
ابن مقاتا الاشبرني ٢٤٨	ابن زاكور ٢٥٢	يوليان بن يحيى ٢٧٤
ابن حلافة ٣٠٠	ابن الزقاق ٢١٧	يوليوس قيصر ١٩٧
ابن هود ٢٤٩، ٢٥٦	ابن سيد ١٥٧، ١٥٩، ١٦٠ ،	(ابن)
(بنو)	١٧٠، ١٨٤، ١٨٥، ١٩٢، ١٩٥ ،	ابن الأمار ١٦، ٣٥٤، ٣٦٠
بنو أبي عبدة ٢٩٨	٢٠٧، ٢٠٨، ٢١٥، ٢١٧، ٢١٨ ،	ابن الأثير ١٦
بنو الأحمر ٢٩٥، ٣٠١	٢١٩، ٢٢٧، ٢٢٩، ٢٣١ ،	ابن ابي الجود ٢٥٥
بنو أسد ٢٩٤	٢٢٢، ٢٢٣، ٢٢٤، ٢٣٥، ٢٣٧ ،	ابن الأحمر ٢٥٦، ٢٥
بنو أصحى ٢٩٤	٢٣٨، ٢٤٧، ٢٤٥، ٢٥٩، ٢٦٧ ،	ابن ابي عامر ٣
بنو أمية ٢٤٦، ٢٤٨، ٢٥٠، ٢٥٢ ،	٢٦٩، ٢٦٦، ٢٩٢	ابن الأطلس ٤٤٣
٢٣٣، ٢٦٤، ٢٩٢، ٢٩٥، ٢٩٩ ،	ابن سفر ١٩٧، ٢٤٧	ابن بمرود ٢٢٢، ٢٢٣، ٤٤٣
٣٠٠، ٣١٥، ٣٦٤، ٤٤٠، ٤٥٤ ،	ابن سيده ٢٦١	ابن بسم ٢٥٤، ٢٧٧، ٤٢٨
٤٦٠، ٤٦٩، ٤٧٠	ابن شرف ١٩١	ابن بشكوال ١٦، ١٩٦، ٢٣٥، ٢٣٦،
بنو الباجي ٢٩٧	ابن طورينو ٢٧٥	٢٤٤، ٢٤٢، ٢٦٠
بنو الجد ٢٩٢	ابن عباد ٣٠٠	ابن بللان ٣٥٤
	ابن عبيدون ٢٢٢	ابن بطوطه ١٩٢، ٢١٤، ٢١٥

ابو حفص بن عمر ٢٩٢	(أبو)	بنو حمور ٢٩٨
ابو حنيفة النعمان ٢٧٢	ابو اسحاق الطرسوسي ٢١٨	بنو جودي ٢٩٣
ابو خالد بن اسطر ٣١٩	ابو اسحاق المعمراني ٢٧٢	بنو حزم ٢٩٣
ابو الخطار الكلبي ٢٩٩	ابو الأصمخ القاضي ٤٢٥	بنو حديس ٢٩٤
ابو الخير الاشيلي ٢٥٥	ابو بكر بن الحديدي ٤٥٥ ، ٤٦٠	بنو حمود ٢٩٨ ، ٢٩٧ ، ٣٠٠
ابو زكريا يحيى ٣٠١	ابو بكر بن زهر ١٩٦	بنو فني التون ٣٦٤ ، ٤٤١ ، ٤٥١
ابو زيد ٢١٢	ابو بكر بن زيدون ٢٩٢	بنو رشيق ٢٩٤
ابو سرور فرج ٤٠٥	ابو بكر بن سعدة ١٩٦	بنو زهرة ٢٩٧ ، ٢٩٤
ابو صفوان بن لوديس ٢١٠	ابو بكر بن سعيد ٢٢٧ ، ٢٢٨	بنو سراج ٢٩٦
ابو الطاهر (صاحب القامات الزروية) ٢٩٣	ابو بكر بن عيادة ٢٩٥	بنو سيد ٢٩٦
ابو الطيب حمدان ٢٧٢	ابو بكر بن عمار ٢٩٨	بنو سهاك ٢٩٦
ابو الطيب للقرن ٢٨٤	ابو بكر بن القيطرته ١٩٦	بنو عباد ٢٩٨ ، ٢٩٧ ، ٢٩٧
ابو طهر السلمي ١٥٨	ابو بكر السبقي ٢١٥	بنو العباس ٤٦٩ ، ٤٧٠
ابو عبد الله الأحمر ١٥٥ ، ٢٤٨	ابو بكر الخزومي الشاعر ١٩٦ ، ٢٢٧ ، ٢٩٢	بو عبد البر ٢٩٤
ابو عبد الله الحافظ الشاعر ٢٩٧	ابو بكر عبيش ٤٦٠	بو عبد القادر ٢٩٢
ابو عبد الله بن ابي الحصال ٢٩٦	ابو قلب الضعفري ٤٩	بو عبد السلام ٢٩٧
ابو عبد الله الطليطلي ٤٤٦	ابو جعفر بن خاتمة ٢٠٣	بو عبد المؤمن ٢٢٧ ، ٢٣٥ ، ٢٤٢
ابو عبد الله قاضي الجماعة ١٩٣	ابو جعفر بن عقدة ٢١٧	بنو عذرة ٢٩٨
ابو عبد الله بن عباس ٢١٨	ابو جعفر الكتاني ٢٩٣	بنو عطية ٢٩٤
ابو عبد الله الحشفي ٣٥١	ابو الحجاج البلوي ١٩٢	بنو القاسم ٢٩٢
ابو عبد الله المصفي ٢١٨	ابو الحسن بن حاتم ٤٠٩	بنو القسيبي ٢٩٥
ابو عبد الله بن ميمون ٢٠٧	ابو الحسن بن حريق ٢١٨	بو مازن ٢٩٥
ابو عبد الله الياكوري ٢٠٣	ابو الحسن بن ذكرى ٣١٩	بو محارب ٢٩٢
ابو عبيد البكري ١٥٨ ، ٢٩٤	ابو الحسن زينة ٤٠٥	بنو مرديش ٢٩٧
ابو عمر بن ابي سليمان ٢٩٩	ابو الحسن بن سراج ١٩٦	بنو مروان ٢٤٤ ، ٢٩٩
ابو عمر بن اسرائيل ٢٩٩	ابو الحسن البشري ٢٩٨	بو المنتصر ٢٩٦
ابو عمر بن شيد ١٩٧	ابو الحسن علي بن موسى ٢٠٠	بنو المهلب ٢٩٥
ابو عمر شوشان ٢٩٠	ابو الحسن بن نزار ١٨٩	بنو هاشم ٢٩٢
ابو عمر بن الشيخ ابي سليمان ٤٠٥	ابو الحسن بن ياقان ٤٠٦ ، ٤٠٧	بنو هود ٢٩٧ ، ٣٠٠ ، ٤٤١
ابو عمر بن عبد البر ٢٩٤		بنو وافت ٢٩٧

فهرس الأماكن والبلاد

الواردة في الجزء الأول من كتاب

الحلل السندسية في الأخبار والآثار الاندلسية

رتبها الفقير إليه تعالى عثمان خليل

(١)

٢١١٠٢١٠٠٣٠٩٠٣٠٦٠٣٠٠	أدلى ٥٤	أباجو ٢٥٥
٢٥٠٠٢٤٧٠٢٦٦٠٢٦٥٠٢١٢	أزبلا ٦٦	آبار الرتبة ١١٨
٤٥٠٠٤٣٦٠٢٨٢٠٢٨١٠٢٦٤	استجة ١٢٤٠١٢٣٠١٢٢٠٧٤٠٤٠	أبلن ١٢٥٠١٢٤
٤٦٦	٢٢٤٠٢٠٥	أبنة ٢٠٩٠٢٠٥٠١٨٠٠١٢٨٠١١٦
الاشتوريلس ٢٢٠	الاسترامادور ٢٢٠٠٢١٨	أكبة ٢٤١٠٢٤٠٠٢١٩٠٢١٢٠٢٠٥
اشكونية ٢٢٢	استورقة ٢١١	٢٤٢
اشمة ٤١	استورية ٢٢	أبلش ٥٤٠٥٣
اشونة ٧٤٠٤٠	اسطبة ٢٠٥	الأواب ١٦٦٠١٦٣٠٦٠
اسبان ١٦٨	اسفى ٩٨	أخشبة ١٦٨٠٥٢
أطرانزنده ٤٧	ألكندرية ٤٢٩٠٢٤٢٠١٤٨٠١١٩	أراغون ٢٤٩٠٢١٧٠٢١٢٠٢٢
أطرية ٤١	الاسكوربال ٢٥٥٠٠٢١١٠٢١٠	أوانسوز ٢١٢٠٢١٢
أغريطة ١٦٣	٢٥٩٠٢٥٨٠٢٥٦	أواندة ٢٢٢
إفراغة ٢٦٥٠٢٦٥٠٤١	أشانيا ٧٢٠٦١٠٢٤	أوانفور ٢٢٢
أفريقية ١٢٦	الاشبلوة ١٨٠	أربوة ٢١٠٠٢١٠٠٥٨٠٠٥٦
آقربة ٢٤	أشبونة ٢٦٠٠٢٦٢٠٢٠٧٠١٩٣٠١٨١	٢١٧٠٢٦٥٠١٦٠
آقريسف ٦٩	٢١٧	أرجدة ٤٧
أقشبونة ٤٠	أشيلة ٥١٠٤٥٠٤٠٠٢٢٠٢٠١٧	أرجونة ٢٦٩٠٢٦٨
أقليش ١٦١٠١٦١٠١٦١	٧٤٠٠٢١٢٠١٢٢٠١٢٢٠١٢٢	أرجمة ٧٦٠٤٠
أكاديمية التاريخ ٢٥٣٠٢١١	١٢٥٠١٢٤٠١٢٢٠١٢٢٠١٢٢	الأردن ٤٠
أكشونية ١٢٩	١٨٠٠١٧١٠١٦٩٠١٦٨٠١٤٥	أرشدونة ١٣٠٠٧٤
أكشيتانية ٤٠	١٩٨٠١٩٧٠١٩٦٠١٩٧٠١٨٧	أوظنزون ٢٣٠
ألب ٥٢٠٤٥	٢٠٨٠٢٠٧٠٢٠١٠٢٠٠٠١٩٩	أوربينية ٥١
ألب ٢٣٠٠٢٢٧٠٢٢٢٠٢٢١	٢٢٢٠١٢١٠١٢٢٠١٢٢٠١٢١	أوربيدة ٤٠
الش ١٤٥٠١١٢٠١١١٠١٦٠٥٢٠٢١	٢٢٢٠١٢١٠١٢٢٠١٢٢٠١٢١	أوربيط ٧٩
الباة ٢٠٥٠١٢٢٠١٢١	٢٢٢٠١٢١٠١٢٢٠١٢٢٠١٢١	أوربالو ٢٤٢٠٢٤٠
آموربيلة ٢٢١	٢٢٢٠١٢١٠١٢٢٠١٢٢٠١٢١	
أنتيرة ١٣٠	٢٢٢٠١٢١٠١٢٢٠١٢٢٠١٢١	
أنمة ٢١٩	٢٢٢٠١٢١٠١٢٢٠١٢٢٠١٢١	

٢٨٤ برج الشياطين	باب عبد الحيار ٢٢٤	٢٠٥ اقمرش
٢٤٦ برج لوجانس	باب الطارين ٢٦٩	انزلان ٦٨
١٩٢، ١٩١، ١٣٩، ١٢٠، ٧٥، ١٣٩، ١٩٢	باب القاب ٢٠٢	انطاكيا ١٤٧
٢٢٢	باب قرون ٤٣٧	انكور ٥٤
١٦١، ١٦٠، ١٦٠، ٥٩، ٥٦، ١٦١	باب القطرة ١٣٦، ٢٢٤، ٢٦٩	اويط ٢٢٦، ٤٨٠، ٤٠
١٦٦، ٢٢٢، ٢٦٦	باب لائيه ٢٤٦	اوردونية ٢٢٢
مرعة ٥٩	باب الحاض ٢٨٩	اوريرة ١١١، ١١٧، ٢٠٦، ٢٨٢
مرشاة ٧٥	باب مرموم ٤٦٤	اوسا ٢٢٤
برشلونة ٢٦٠، ٢١٠، ٤١، ٥٨، ٨٠	باب المسخ ٤٢٢	لولية ٢٧٠
١٧١، ١٦٠، ١٤٨، ١٤٧، ١٠٨	باب المسكاره ٤٢٢، ٤٣٦	اوليدور ٢٤٢، ٢٤٢
٢١٢، ٢٠٦، ٢٠٥، ٢١٦، ١٨١	باب المدي ١٩٧	وليش الكري ٣، ٤٠، ٢٠، ٢٩٠
مرغش ٢١٩، ٢١١، ٢١٠، ٢٠٩	باب وادي الحجاره ٢٤٦	أونيه ٢٠٨، ٢٩٤، ٢٢٢
٢٢٨، ٢٢٧، ٢٢٦، ٢٢٥، ٢٢٤	باب اليهود ١٩٧، ٢٦٩	أوندلوه ٢٣١
٢٤٧، ٢٢٩	بابل ١٤٩	إبار ٢٣١
برقة ٤٣٩، ٢٧٤	بابكة ٢٢	أبيرون ٢٢٩
بركة منسا ٢٢٠	باحة ٢٦٨، ٢٦٠	أيكجا ٢٧٥
برلمانية ٢٠٧	بادس ٦٩، ٦٨، ٦٣	إيليا ١٧٢
بريمو ٢٢١	باروشة ٢٠٧، ٤٠	إيوان كسري ٤٤٧
بروكسل ٢٥٦	باشكوتيه ١٨١	
برية ٢٦٩، ٢٦١	باطقة ٢٤	(ب)
بريسكا ٢٢٢	باعه ١٣٠، ١٨٩، ٢٢٢، ٢٠٠	باب الأبول ٥١
بريلانة ١٧٢	باعية ٢٥٢، ٢٤٦	باب أقلام ٦٧
بريلطة ٢٠٠	بالش ١١٢، ٧٥	باب بيزغره ٤٣٦
برسطة ١٢٨، ١٢٦، ٧٦	ببشتر ٧٤	باب الجفيرة ٢٥١
برقاية ٢٢٢، ٢٢١، ٢٢٧، ٢٢٢، ٢٢٢	بحاجه ٤٠، ٤١، ٤٦، ٥٤، ٥٥، ٧٥	باب الحديد ٢٦٩
برسكوس ٤٥، ٤٢	١٢٤، ١٤٧، ١٨٠، ٢٤٢، ٢٦٨	باب الصباغين ٢٢٩
البرشارت ٧٦، ٧٥، ٤٠	٢٧١	باب ساحة التارنج ٢٠٦
البشرة ١٧٩	البيجاس ١٢٠	باب ساتو دومينكو ٢٤٦
البصرة (الخرية) ٦٦	البحيرة ٤٠	باب سان مرتين ٤٤٦، ٤٢٢
بطرية ١٢١، ١٨١، ٢١٨، ٢١٩	لغة ٧٩	باب سرادة ٢٤٦
بطروش ١٤٥، ٧٧	مرطانية ٤٠	باب السول ٤٣٦، ٤٣٧
بطليوس ٢٩، ٤٠، ٥٢، ٥٣، ٧٨	مرشتر ٤١	باب الشقرة ٤٣٦، ٤٦٤
١٤٧، ١٤٦، ٩٩، ٨٨، ٨٧، ٨٦	البرقت ٧٩، ٤٠	باب الخمس ٢٤٨
٢٠٧، ٢٢٢، ٢٦٠، ٢٧١، ٢٦٨	مرتجان الكبير ١١٢	باب الصول ٢٤٦
٤٤٢	برجان ١٧١	باب طلبطة ٤٣٦
بنداد ٢٦٩، ١٥٥، ٤٨	مرج سرافوس ٧٢	باب طمر ٢٦٩

٢٢٩ جيل اقلو	بيجة ٤٠	١١٣ بكة
٢٥٢، ١٨١ جيل البرانس	البيرة ٤٠، ١٣٩، ٧٥، ٤٦، ٤٠، ١٨٠،	١١١ بكيران
٢٦٧، ١٦٦، ١٦٢، ١٦٠ جيل البيرت	١٩٠، ١٨٨، ١٨١	البلاط ١٠٠، ٧٨، ٧٧، ٤٠
٢١٧ جيل ببقاية	٢٧٠، ٢٦٨ يثو	٢٦٩، ٢٦٨ بلاط مروان
٢٨ جيل البقرات	٢٦٧ بية ائتو	٧٨ ملاحة
١٦٣ جيل البشكنس	٢٢٤ بيوة	٢٢٢، ٢٢١، ٢٢٤ لماو
٦٦ جيل البصرة	(ت)	٢١١، ٢٠٩، ٢٠٦، ١٣٩، ١٣٦ بلد الوليد
٤٨ جيل بطلس		٢٥٢، ٢٤٠، ٢٣٨، ٢٢٠
١٢٩، ٢٧ جيل الطنج	٢٩ تافركنت	١٢٥ بلوذ
١٨١ جيل جة	٤١ تاكرونة	١٣٣ بلشاة
٢٠٤ جيل سيل	٢٧١، ٢٦٨ تاهرت	٢٠٦ بلش
٢٦٧ جيل التار	٤٠، ١١٤، ٧٦، ١٦٤، ١٨٠،	٢٧٠، ٢٠٥ بلسكونة
١٨٠ جيل شحيران	٢٩٢، ٢٧١، ٢١٢، ٢٠٤، ١٨١	٥٨، ٥٣، ٤٥، ٤٠، ٣٦، ٣١
١٩٨ جيل الشرف	١٠٠، ٥٣ ترحية	١١٤، ١١٠، ١٠٩، ٧٦، ٧٣، ٧٢
٢٩ جيل طليطة	٦٦، ٦٥ تمش	٢١٢، ٢٠٦، ١٨٠، ١٧١، ١١٥
١٤٦ جيل طاور	٢٥٠ تطوان	٢٦٦، ٢١٩، ٢١٨، ٢١٧، ٢١٣
١٣٦ جيل المروس	٢٠٧، ١٠٦، ٧٩، ٤١، ٤٠، ٢٨ تظلة	٢١٢، ٢٠٠، ٢٩٢، ٢٧١، ٢٦٨
٢٢٩ جيل العليا	٢١٢، ٢٠٥، ٢٧٤، ٢٧١	٢٣٦، ٢٢٠، ٢١٧، ٢١٤، ٢١٢
٥٥ جيل النور	٦٩ تلمسان	٤٥١، ٢٥٠
١٢٩ جيل فارة	٢٠٧ ترميط	٢٠٧ مليانة
١١٠، ٥٦ جيل قاعون	١٤٧ تس	١٢١ مليانة
٢٩ جيل قشتاة	٢٢٢ توركانة	٢٣ بايونش
٢٢١، ٢١٨، ٢٨ جيل قطرية	٢٢٤ تورو	١٠٢ بمقام
٦٨ جيل الكواكب	٢٦٨، ٢٦٤، ٢٤٢، ٢٢٩، ٥٤ تونس	٢٢٤، ٢١٢، ٢١١، ٢٧
١٢٧ جيل كور	٢٥٢، ٢٥٢، ٢٥٥	٢٢٣ بنك بلباو
١١٩ جيل لام	٢١٩ تيطل	١٢٤ بني عيوس
١٢٩، ٨٤ جيل منت ليون	(ث)	٧٠، ٦٣ بني وزار
٦٤ جيل للنبة		٢١٣ موندلم
٦٣ جيل موسي	٢٠٦ اتر الاعل	٤١ بورقة
٣٦ جيل نيفادة	(ج)	١٠٩، ١٠٨ بوريانة
١١٠ جيل يابسة		٦٩، ٦٨ بوزكور
٦٩ جيل جراو	٧٩، ٧٢ جاعة	٢٧١، ٢٦٨، ٢٠٥، ١٢٨، ١١٦ ياسة
٤٠ جيل جرف	٦٩ جيل الاجراف	٢١٠، ٢٠٩
٢٥٢ الجرائر	٢١٨، ٢١٧ جيل استورياس	٢٠٥، ١٣١، ٧٤ يانة
١١٢ جزيرة أبلناسة	١٦٢ جيل الاغن	٢٢، ٢٠، ٢٧ بوظل جيل طارق
١٧١ جزيرة أحيال	٢١٨ الجبال الايرية	٤٦٦، ٢٠١ بيت المقدس

خليج برديل ٣٩	حسن للورد ١١٧ ، ١٢٥ ، ١٣٦	حسن الريحين ١٠٩
الخليج الرومي ٤٥	٣٩٢، ٣٢٨	حسن الزهر ٨٣
خليج قدس ٣٩	حسن مراد ٣٩٦، ١٢٥	حسن سلف سرقندي ٤٣٣
الحقاق ١٣٥	حسن مرة بلش ١٢٣	حسن شقوري ١١٤
خندق آتش ١٣٦	حسن مسكاه ٦٨	حسن شفت افرج ١٩٨
خندق قبر ١٢٥	حسن المملن ٩٧	حسن شفت ياك ١٩٢
الخورتق ٤٤٧، ١٩٤	حسن شفت ميور ١٨٠، ٩٧	حسن شش ٢٠٤
(د)	حسن شترك ١٢٣	حسن شوفر ١٢٨
دار البقر ١٤٥	حسن مندوجر ١٢٥، ١٢٤	حسن صالحه ١٢٣
دار البلدية ٣٠٩	حسن المنكب ٥٦	حسن مشكر ١٢٧
دار الطيخ ٩٠، ٨٩	حسن مورة ٣٧٥ ، ٣٧٦	حسن مشكرو ٨٠
دار الخازن ٤٦٢	حسن موله ١١٧	حسن طويه ١٢٨
دار للوتر ٣٤٩	حسن ولة ٨٧	حسن قافق ١٤٦
الفلوس ٨٩	حضر موت ٣٩٨	حسن قريبره ١٢٥
داية ٥٦ ، ٥٨ ، ٧٦ ، ١١٠ ، ١١١	حلب ٢٤٥، ٢٤٧	حسن قريش ١٣٥
٢٠٦، ١٤٧، ١١٥	حلق الزلوية ٨٧	حسن قنيان ١٢٥
دوب المورين ٩٤	حلق بلش ١١٢	حسن قنبر ١٢١
دروقة ٣٥١، ١٠٦، ١٠٥	حام ٢٤٢	حسن قنقات ١٢١
دشمة ١٣٦	حام بيلو ٣٢٢	حسن القصير ١٢٥
القتل ٧٠	حام الكيف ٤٥٣، ٤٣٢	حسن قنبره ٥٨
دلاية ١٣٩، ١٣٩، ١٣٩	الحة ١٣٣، ٩٤	حسن قسطه ٨٦
دمشق ١٥١ ، ١٥٢ ، ١٨٨ ، ١٩٨	حمة عشر ١٢٥	حسن قسطنطين الجديد ١٣٥
٢٧٥، ٢٤٢، ٢١٥	حمة وشقن ١٢٥	حسن قصر ١٠٠
دنهاية ٦٦	الحراء ٤٣٠، ٢٠٨، ١٢٤، ٢١٤	حسن القصر ٧٤
الدوليس ٢٠٨	حسن ٢١٠، ١٩٨، ١٩٧، ٤٠	حسن قليان ١٣٤، ١١٧
دورلفو ٢٣١	حسنل ١٢٥	حسن قليده ١١٥، ١١٠
دويرة ٤١	حوز الريحان ٥٨	حسن قيشاطه ١٢٨
دويناس ٢٢٣	حوز المورة ٥٨	حسن القيلة ١٣٤، ١١٧
دير الاسكوريال ٢٤٢	(خ)	حسن كاستيلو ٢٢٥
دير البدال ٣٠٦	خراسان ٢٧١	حصب كركل ٦٨
دير بيدره ٢١٢	خرزلة الانار اقوية ٣٥١	حسن كركوي ٩٩
دير واحيات برغش ٢٣٧	خرزاة الاسكوريال ٣٥٨	حسن لبراه ١١٧
ديرسان بابلو ٣٠٥	خرزاة دير لوتزرو ٣٥٨	حسن لوروة ١١٨
ديرسان بادروه ٣٠	خرزاة الكتب الوطنية ٣٥٠	حسن لورة ١١٧، ١٢٤
ديرسان تراسا ٢٤١	خشبة ٢٧١	حسن ماروة ٨٩ ، ٨٧ ، ٨٩ ، ٩٩
ديرسان سلفادور ٢٢٣	الحضرل ٢٠٧، ١٨٤	حسن مدلين ١٠٠
	خليج أشبوة ٣٩	

سجلنامه ٣٦٨، ٣٧١	(ز)	دير سيلوس ٣٣٨
سرت ١١٧، ٧٧	الزاهرة ٣٠٠، ٣٩٩، ١٩٧	دير شنت باترو ٣٩١
سرقطة ٢٨، ٤٠، ٤٥، ٣٩، ٨٤،	زجن ٦٨	دير شنت قلمنت ٣٨٩، ٣٩٠، ٤٠١
١٧١، ١٦٤، ١١٤، ١٠٩، ١٠٦،	الزراة ١١٧	٤٠٧، ٤٠٥، ٤٠٤
٣٠٠، ٣٢٨، ٢٠٦، ٢٠١، ١٩١	الزقاق ٦٣، ٦٦، ٨	دير القديس أغناطيس ٣٣٠
٣٥١، ٢٤٧، ٣٢٢، ٣١١، ٣٠٨	دموة ٣١١، ٣٢٠، ٣٣٤	دير كاردنيه ٣٣٦، ٣٣٨
٤٥٤، ٤٤١	الزهره ٤٨، ٤٩، ٥٠، ٧٤، ١٤٤،	دير بنبلوة ٣١٠
سرقوسة ١٧١	٣٠١، ٣٠٠، ٣٩٩، ١٩٧	ديقا (مرسى بحري) ٣٣٠
سقوط ٢٤٦، ٣١٠، ٣٦٢،	الزولة ٣٣١	ديوان القتيش ٣١٤
٣٧٤	زورافه ٣٣٠	(ذ)
سلا ٢٠٨، ٢٣٢،	زورتيه ٤٠	الفراده ١٢٥
سموره ٤٥، ٦٦٥	زوبيه ٣٣٠	(ر)
سمور ٤٨	زواغه ١٤٦	رابطه كشتاب ١٠٨، ١١٨
سمياط ٣٣٣	زيد الحظه ٨٤	رأس دوكه ٣٦
سقا كروس ٣٠٦	الزيتون ٤٠، ٧٩	رأس فسان ٣٦
السبه ٢٠٦	(س)	رأس كوريوس ٣٦
سيل ٢٠٤	ساحة الرطيلطة ٤٣٨	رأس الحجاز ٦٥
السرائي ١٣٥	ساحة السوقة ٣٦٢	رأس مراكش ٣٦
سور مدينة آله ٢٤٢	ساحة العرق ٣٥٠، ٣٥٢	رأس نان ٣٠
السوس ٣٦٨، ٣٧١، ٣٧٣	ساقية أشر ٧٧	راقويل ٤٠
سول ٣٢٥	سات أمدر ٣٣٢	الران ٥١
سيتكاس ٤١	سان أبله فوسو ٣٦٢	ربض البابين ١٣٤
سيتون ٣٣٠	سان بابلو ٣٠٦	ربض قتانه ١٣٤
سيودادريال ٣٣٠	سانو كريستو ٣٠٨	الرتبة ١٢٥، ١٣٦
(ش)	سالت ياقو ٣٠٩	الرصافة ٢١٧، ٢١٨، ٤٩
شارت آله ٢٤١	سان دورازوانزو ٣٦١	الرصيف ١١٤
شارت استرلا ٣٩	سان سينتسيان ٣٣٩	رندة ٣٣، ٤١، ٧٥، ٢١٩، ٣٠٧
شارت سان برناردو ٤٣١	سان غريغوريو ٣٠٦	روطه ٨٣
شارت غلا ٣٩	سان ككتين ٢٥٥	رومه ٢٤، ١٠٢، ١٨٦، ١٩١، ٢٠١
شارت غريغوس ٤٣١	سان مرقس ٣٦١	٣٥٦
شارت قفريا ٣٦١	سان ميلان ٣٦١	رومية الكبرى ١٧١، ١٧٢، ٣٣٥
شارت مالاغون ٢٤١	سبا ١٤٨، ١٤٩	رومية يوليس ١٩٨
شارت مورينا ٣٠	سبته ٢٥، ٣٣، ٥٤، ٥٦، ٦٣، ٦٤،	الريه ٣٥٥
شارت مورينا ٣١٨، ٣١٩	٦٥، ٦٧، ٦٨، ٨١، ١٥٧، ١٨٤،	ريو ٤٧
شارت ولقي الرمل ٣١٩، ٣٢٢،	١٨٥، ٢٠٠، ٢١٨، ٢١٩، ٢٤٢،	ريه ٤٥، ٤١، ٧٤، ١٣٩
الشارت ٤٠، ٧٨	٤٥٣	
	سبريزوس ٢٤٢	

طرسوت ٢٠٧	شتت ومطان ٢٨٤	شارع جريمو ٢٤٨
طرش ١٢٢	شتت طانكش ٢٤٠	د القاعة ٢٤٨
طرطوش ٧٧ ، ٤٠ ، ٤١ ، ٤٥ ، ٥٥ ،	شتت فليش ٢٨٤	شارمارتين ٢٤٢
٧٩ ، ١٠٦ ، ١٠٧ ، ١٠٨ ، ١١٥ ، ٢٦٥ ،	شتت ماريه ٧٧ ، ٨٦ ، ٤٠ ، ١١٦ ،	شاط ١٢٢
٢٦٦ ، ٢٦٨ ، ٢٦٩	٢٠٧	شاطبه ٧٦ ، ١١٠ ، ١١١ ، ٢٠٦ ، ٢٢٢
طرف الاغر ٥٨ ، ٢٢١	شتت مريه ١٢٢ ، ٢٨٥ ، ٢٨٧ ،	القاعة البيضاء ١١٤
طرف ثلال ٦٩	شتت ياقوب ٧١	شجابه ١١٢
طرف جليقيه ٢٢٤	د ياقور ٢٦٦	شفوة ٤٠ ، ٧٢ ، ١٢٢ ، ١٨٠ ، ١٨٢ ،
طرف العرف ٥٨	د ياقور ٢٢٢	٢٦٨ ، ٢٧١
طرف القبطيل ١١٢	د يانزه ١٦١	شروان شاه ٥١
طرف التانور ١١٢	التنبيه ٢٦٨ ، ٢٧٠	شرق اشيليه ١٩٨ ، ١٩٩
طركونه ٣٦ ، ٤٠ ، ٤٨ ، ٧٩ ، ١٠٧ ،	التنمين ٨٧	الشرف ٨٥ ، ٢١٠ ، ٢٤٠ ، ٢٤١
١٠٨ ، ١٥٩ ، ١٦٠ ، ٢٢٢ ، ٢٦٦ ،	شور ٢٦٨ ، ٢٦٩	شرشه ٧٨ ، ٩٩
٢٦١ ، ٣٠٥ ، ٣٠١	شورية ٢١٩	شربش ٧٢ ، ١٢٢ ، ١٢٤ ، ٢٠٧ ،
طريفه ٢١٩	شوشيل ١٢٥	٢٢١ ، ٢٢٨ ، ٢٠٩
طريف ٢٢	(ص)	ششله ٢٩٧
طريق الزنجيار ١٢٤	صاع ٦٩	شطور ٨٨
طريق لوره ١٢٤	صالحه ٢٩٥	شعراء القوارير ٥٤
طريق الوادي ١٢٤	سان استيان ٢٢٢	شقرش ٧٧
طشان ٧٢	صاف ١٢٤ ، ١٢٥	شقر ٧٩
طليعه ٥٢ ، ٧٨ ، ١٠٠ ، ١٠١ ، ١٠٤ ،	الصفايان ٢٧١	شمه ٢٧١
٢٩٢	الصفيحه ٦٢	شقدده ٢٢٤
طلنكه ٢٥٥ ، ٣٠٥ ، ٣٠٩ ، ٣١٢ ،	صقله ٢٥ ، ١٨٥ ، ٢٧٢ ، ٢٧٤ ، ٢٧٥ ،	شقوره ٧٦ ، ١١٦ ، ١١٧ ، ٢٩٦ ،
٢٢٠	صنانه ٢٤٢	شلبويه ١٢٢
طلوزه ٣٠٥ ، ٢٢٠	سنم حليق ١٥٩	شلب ٤٥ ، ٥٢ ، ٥٨ ، ٧٧ ، ٨٧ ،
طليم ٢٦٢	سنم قلس ١٦١ ، ١٦٢ ، ١٦٣ ، ١٦٥ ،	٨٨ ، ٢٠٧ ، ٢٢١ ، ٢٢٢ ، ٢٦٠ ،
طليطه ٤٠ ، ٤٦ ، ٤٧ ، ٤٨ ، ٥٢ ، ٥٤ ،	٢٢٠ ، ٢٢٤ ، ٢٠٧	٢٦٢ ، ٢٦٣
٧٠ ، ٧٢ ، ٧٨ ، ١٠٠ ، ١٠١ ، ١٠٢ ،	سور ١٨٥ ، ٢١٦ ،	شلطيش ٨٦ ، ٢٦٤
١٠٣ ، ١٠٤ ، ١٠٧ ، ١٢٢ ، ١٤٥ ،	الصعيه ١٢٢	شلمر التلج ٣٠
١٧١ ، ١٧٥ ، ١٧٨ ، ١٨١ ، ١٨٢ ،	(ط)	شتت اردم ٢١٩
١٨٧ ، ١٩٦ ، ١٩٨ ، ٢٠٠ ، ٢٠١ ،	طالعه ١٦٨ ، ١٦٩ ، ١٩٨ ، ٢١٥ ،	شتت مريه ٤٠ ، ٤٥٢ ، ٤٦٠
٢٠٢ ، ٢٠٥ ، ٢٠٩ ، ٢٢٦ ، ٢٢٢ ،	طبرشانه ١١٧	شتت يطر ٨٢
٢٢٩ ، ٢٣٤ ، ٢٣٦ ، ٢٣٧ ،	طبرقه ٥٤	شترين ٤٠ ، ٤١ ، ٤٦ ، ٥٢ ، ٥٨ ،
٢٣٧ ، ٢٣٨ ، ٢٣٩ ، ٢٤٠ ، ٢٤١ ،	طيرنه ٨٨ ، ٨٦ ، ٣٠٠ ،	١٧٨ ، ٩٩ ، ٩٩ ، ١٠٤ ، ١٨٢ ،
٢٤٢ ، ٢٤٣ ، ٢٤٤ ، ٢٤٥ ، ٢٤٦ ،	طرجاله ٧٥	١٩٢ ، ٢٠١ ، ٢١١ ، ٢٦٨ ،
٢٤٧ ، ٢٤٨ ، ٢٤٩ ، ٢٥٠ ، ٢٥١ ،		٤٥ ، ٤٥ ، ٧٨ ، ٢٠٢ ،

فرغاره ٢٢٠	غالبيا ٢٢٠	٢٢٠، ٢٢١، ٢٢٢، ٢٢٣، ٢٢٤
فرنجلوش ١٣٥	قله ٦٥	٢٢٥، ٢٢٦، ٢٢٧، ٢٢٨، ٢٢٩
قريره ٤٠، ٧٥	التر ٥٤	٢٣٠، ٢٣١، ٢٣٢، ٢٣٣، ٢٣٤
فرمس ٤٠	غرغية ٥١	٢٣٥، ٢٣٦، ٢٣٧، ٢٣٨، ٢٣٩
الفسطاط ٢٤٢	غرناطة ١٤، ١٣، ١٢، ١١، ١٠، ٩، ٨، ٧، ٦، ٥، ٤، ٣، ٢، ١	٢٤٠، ٢٤١، ٢٤٢، ٢٤٣، ٢٤٤، ٢٤٥، ٢٤٦، ٢٤٧، ٢٤٨، ٢٤٩
الفسطاط ١٢٣	١٢٣، ١٢٢، ١٢١، ١٢٠، ١١٩، ١١٨، ١١٧، ١١٦، ١١٥، ١١٤، ١١٣، ١١٢، ١١١، ١١٠، ١٠٩، ١٠٨، ١٠٧، ١٠٦، ١٠٥، ١٠٤، ١٠٣، ١٠٢، ١٠١، ١٠٠، ٩٩، ٩٨، ٩٧، ٩٦، ٩٥، ٩٤، ٩٣، ٩٢، ٩١، ٩٠، ٨٩، ٨٨، ٨٧، ٨٦، ٨٥، ٨٤، ٨٣، ٨٢، ٨١، ٨٠، ٧٩، ٧٨، ٧٧، ٧٦، ٧٥، ٧٤، ٧٣، ٧٢، ٧١، ٧٠، ٦٩، ٦٨، ٦٧، ٦٦، ٦٥، ٦٤، ٦٣، ٦٢، ٦١، ٦٠، ٥٩، ٥٨، ٥٧، ٥٦، ٥٥، ٥٤، ٥٣، ٥٢، ٥١، ٥٠، ٤٩، ٤٨، ٤٧، ٤٦، ٤٥، ٤٤، ٤٣، ٤٢، ٤١، ٤٠، ٣٩، ٣٨، ٣٧، ٣٦، ٣٥، ٣٤، ٣٣، ٣٢، ٣١، ٣٠، ٢٩، ٢٨، ٢٧، ٢٦، ٢٥، ٢٤، ٢٣، ٢٢، ٢١، ٢٠، ١٩، ١٨، ١٧، ١٦، ١٥، ١٤، ١٣، ١٢، ١١، ١٠، ٩، ٨، ٧، ٦، ٥، ٤، ٣، ٢، ١	٢٥٠، ٢٥١، ٢٥٢، ٢٥٣، ٢٥٤، ٢٥٥، ٢٥٦، ٢٥٧، ٢٥٨، ٢٥٩، ٢٦٠، ٢٦١، ٢٦٢، ٢٦٣، ٢٦٤، ٢٦٥، ٢٦٦، ٢٦٧، ٢٦٨، ٢٦٩، ٢٧٠، ٢٧١، ٢٧٢، ٢٧٣، ٢٧٤، ٢٧٥، ٢٧٦، ٢٧٧، ٢٧٨، ٢٧٩، ٢٨٠، ٢٨١، ٢٨٢، ٢٨٣، ٢٨٤، ٢٨٥، ٢٨٦، ٢٨٧، ٢٨٨، ٢٨٩، ٢٩٠، ٢٩١، ٢٩٢، ٢٩٣، ٢٩٤، ٢٩٥، ٢٩٦، ٢٩٧، ٢٩٨، ٢٩٩، ٣٠٠، ٣٠١، ٣٠٢، ٣٠٣، ٣٠٤، ٣٠٥، ٣٠٦، ٣٠٧، ٣٠٨، ٣٠٩، ٣١٠، ٣١١، ٣١٢، ٣١٣، ٣١٤، ٣١٥، ٣١٦، ٣١٧، ٣١٨، ٣١٩، ٣٢٠، ٣٢١، ٣٢٢، ٣٢٣، ٣٢٤، ٣٢٥، ٣٢٦، ٣٢٧، ٣٢٨، ٣٢٩، ٣٣٠، ٣٣١، ٣٣٢، ٣٣٣، ٣٣٤، ٣٣٥، ٣٣٦، ٣٣٧، ٣٣٨، ٣٣٩، ٣٤٠، ٣٤١، ٣٤٢، ٣٤٣، ٣٤٤، ٣٤٥، ٣٤٦، ٣٤٧، ٣٤٨، ٣٤٩، ٣٥٠، ٣٥١، ٣٥٢، ٣٥٣، ٣٥٤، ٣٥٥، ٣٥٦، ٣٥٧، ٣٥٨، ٣٥٩، ٣٦٠، ٣٦١، ٣٦٢، ٣٦٣، ٣٦٤، ٣٦٥، ٣٦٦، ٣٦٧، ٣٦٨، ٣٦٩، ٣٧٠، ٣٧١، ٣٧٢، ٣٧٣، ٣٧٤، ٣٧٥، ٣٧٦، ٣٧٧، ٣٧٨، ٣٧٩، ٣٨٠، ٣٨١، ٣٨٢، ٣٨٣، ٣٨٤، ٣٨٥، ٣٨٦، ٣٨٧، ٣٨٨، ٣٨٩، ٣٩٠، ٣٩١، ٣٩٢، ٣٩٣، ٣٩٤، ٣٩٥، ٣٩٦، ٣٩٧، ٣٩٨، ٣٩٩، ٤٠٠، ٤٠١، ٤٠٢، ٤٠٣، ٤٠٤، ٤٠٥، ٤٠٦، ٤٠٧، ٤٠٨، ٤٠٩، ٤١٠، ٤١١، ٤١٢، ٤١٣، ٤١٤، ٤١٥، ٤١٦، ٤١٧، ٤١٨، ٤١٩، ٤٢٠، ٤٢١، ٤٢٢، ٤٢٣، ٤٢٤، ٤٢٥، ٤٢٦، ٤٢٧، ٤٢٨، ٤٢٩، ٤٣٠، ٤٣١، ٤٣٢، ٤٣٣، ٤٣٤، ٤٣٥، ٤٣٦، ٤٣٧، ٤٣٨، ٤٣٩، ٤٤٠، ٤٤١، ٤٤٢، ٤٤٣، ٤٤٤، ٤٤٥، ٤٤٦، ٤٤٧، ٤٤٨، ٤٤٩، ٤٥٠، ٤٥١، ٤٥٢، ٤٥٣، ٤٥٤، ٤٥٥، ٤٥٦، ٤٥٧، ٤٥٨، ٤٥٩، ٤٦٠، ٤٦١، ٤٦٢، ٤٦٣، ٤٦٤، ٤٦٥، ٤٦٦، ٤٦٧، ٤٦٨، ٤٦٩، ٤٧٠، ٤٧١، ٤٧٢، ٤٧٣، ٤٧٤، ٤٧٥، ٤٧٦، ٤٧٧، ٤٧٨، ٤٧٩، ٤٨٠، ٤٨١، ٤٨٢، ٤٨٣، ٤٨٤، ٤٨٥، ٤٨٦، ٤٨٧، ٤٨٨، ٤٨٩، ٤٩٠، ٤٩١، ٤٩٢، ٤٩٣، ٤٩٤، ٤٩٥، ٤٩٦، ٤٩٧، ٤٩٨، ٤٩٩، ٥٠٠، ٥٠١، ٥٠٢، ٥٠٣، ٥٠٤، ٥٠٥، ٥٠٦، ٥٠٧، ٥٠٨، ٥٠٩، ٥١٠، ٥١١، ٥١٢، ٥١٣، ٥١٤، ٥١٥، ٥١٦، ٥١٧، ٥١٨، ٥١٩، ٥٢٠، ٥٢١، ٥٢٢، ٥٢٣، ٥٢٤، ٥٢٥، ٥٢٦، ٥٢٧، ٥٢٨، ٥٢٩، ٥٣٠، ٥٣١، ٥٣٢، ٥٣٣، ٥٣٤، ٥٣٥، ٥٣٦، ٥٣٧، ٥٣٨، ٥٣٩، ٥٤٠، ٥٤١، ٥٤٢، ٥٤٣، ٥٤٤، ٥٤٥، ٥٤٦، ٥٤٧، ٥٤٨، ٥٤٩، ٥٥٠، ٥٥١، ٥٥٢، ٥٥٣، ٥٥٤، ٥٥٥، ٥٥٦، ٥٥٧، ٥٥٨، ٥٥٩، ٥٦٠، ٥٦١، ٥٦٢، ٥٦٣، ٥٦٤، ٥٦٥، ٥٦٦، ٥٦٧، ٥٦٨، ٥٦٩، ٥٧٠، ٥٧١، ٥٧٢، ٥٧٣، ٥٧٤، ٥٧٥، ٥٧٦، ٥٧٧، ٥٧٨، ٥٧٩، ٥٨٠، ٥٨١، ٥٨٢، ٥٨٣، ٥٨٤، ٥٨٥، ٥٨٦، ٥٨٧، ٥٨٨، ٥٨٩، ٥٩٠، ٥٩١، ٥٩٢، ٥٩٣، ٥٩٤، ٥٩٥، ٥٩٦، ٥٩٧، ٥٩٨، ٥٩٩، ٦٠٠، ٦

(۳۲-ج اول)

قوته ٢٢٠	كيسة سان جويان الندامة ٤٢٤	كيسة طلمنك ٣١٢
قويمة ٤٠	» سان سرين ٢٠٥	» طليط ٤٢٥ ، ٤٢٦
القيرون ١٢٥ ، ٢٧١	» سان سفوتو ٢٤٢	» القراب ٥٨ ، ٧٠ ، ٨٧ ، ٨٨
(ك)	كيسة سان سلغادور ٢٤١	» غرناطه ٤٣٠
كلانزا ٢٢٢	» سان سليفانو ٤٢٨	» لورنزو ٢٥٥
الكابر ٢٢٤	» سافوتومي ٤٢٤	» مارده ١٦٩
كلونية ٢٠ ، ٣١ ، ٣٠٦ ، ٣١٢	» سنت فليس ٢٧٥	» ماريا البيضاء ٤٢٢
» ٢٤٩ ، ٢١٤	» سان فيست ٢٤٢	» مالفه ٢٠٩
كتبة ٨٠ ، ١٠٩	» سان قرشتويل ٤٢٨	» مرسيه ٢١٠
كرتش ١٨١	» سانتو كريستو ٤٢٧	» مسيح الور ٤٢٤
كرط ٦٩	» سان لورنره ٤٢٨	» كيس اليهود بطلي له ٤٢٠
كركويه ٥٣	» سانتا ماريه تارنسكو ٣٠٥ ، ٣٠٦	» كهف مرقل ٤٢٢
كرت ٢٥	٢٢٩ ، ٢٠٩	» كورنيه ٢٠٥
كستيلو ٢٣٠	» سانتا مريه المدلية ٤٢٨ ، ٢٢٩	» كوغولودو ٢١٠
كشال ٨٠	» سان ميكال ٣١٢	» كونكه ٣١ ، ١١٥ ، ١١٦
كش ٢٢١	» سان يغولا ٢٢٥	» كوكو ٢٤٣
كيسة آبه ٢٠٦ ، ٢٥١	» سانت ياقو ٢٠٥ ، ٢٠٦ ، ٢٠٧	» كيتانا بالا ٢٢٢
كيسة استورقه ٢٠٦	٢٢٤ ، ٢٢٤	(ل)
كيسة أشيليه ٢٠٦ ، ٤٢٩	» سان يشه ٤٢٨	» لاورد ٢٢٧ ، ٢٢٥
كيسة انيمو شتوروم ٤٢٠	» سرقسطه ٢١٠	» لارده ٤٠ ، ٤٢ ، ٤١ ، ٣١ ، ١٠٦ ، ١٠٧
كيس الانتقال اليهود ٤٢٤	» البيده انفراء ٢٤٦	» ١٨٠ ، ١٠٧ ، ٢٠٦ ، ٢١٥ ، ٢٠٥
كيسة باليسو ٢١١	» سيده المدية ٢٥٣	» لاغريجه ٢١٢
كيسة مرشلونه ٢٠٦ ، ٢١٢	» شت إيرج ٤٢٠	» لاميغو ٤١
كيسة برغش ٢٠٥ ، ٢٢٤ ، ٢٢٥	» شت روال ٢٩٦	» لجه ٤١ ، ٤٥ ، ٥١ ، ٧٤ ، ٨٥ ، ٨٦
كيسة بله الوليد ٢٢٨	» شت قلبي ٢٨٩	» ١٨٠ ، ٢٠٧ ، ٢٠٨ ، ٢٠٩ ، ٢١٩ ، ٤١١
كيسة بفلومه ٢٠٦	» شت لوقديه ٢٧٠ ، ٤١٢ ، ٤١٦	» ليرة ٢٧١
كيسة حيان ٢٠٩	» شت مارتن ٤٠٦ ، ٤١٢ ، ٤٢٨	» لشبونه ٥٢ ، ٧٨ ، ٩٢ ، ٩٤ ، ٩٨ ، ١٠٤
كيسة سان اشبان ٢٥٣	» شت مريه ٢٨٦ ، ٢٩٢ ، ٢٩٣	» لقت ١١١ ، ١١٢
» سان اسطون ٤٢٨	» ٢٩٤ ، ٢٩٨ ، ٤٠٠	» لورقه ٢١ ، ٧٤ ، ٧٦ ، ١١٢ ، ١١٧ ، ١١٨
» سان ايزيدور ٢٠٥ ، ٤٢٨	» ٤٠١ ، ٤٠٥ ، ٤٠٩ ، ٤١٢ ، ٤١٥	» ١١٨ ، ١١٣ ، ١٨٠ ، ٢٠٦ ، ٢٠٩
» سان بايلو ٢٢٩	» ٤١٥ ، ٤١٧ ، ٤٢٥	» ٤٠٨
» سان بدرو ٢٤١	» شت ياقوب ٧٠	» لوره ١٢٤ ، ١٢٥
» سان بطرو ٢٢١	» شت يناس ٢٩٦	» لوزان ٤٢٤
» سانت نيتو ٢٠٦ ، ٤٢٤	» شت يولثي ٢٨٩ ، ٤١٢	» لوشه ١٢٩ ، ١٨٩ ، ٢٠٥
» سان جويان الملوك ٤٢٠ ، ٤٢١	» طركونه ٢١٠ ، ٢١١	» لوكرودي ٢١٩

١٣٩، ١٣٥، ١٣٤، ١٣٠، ١٢٩، ١٢٨، ١٢٧، ١٢٦، ١٢٥، ١٢٤، ١٢٣، ١٢٢، ١٢١، ١٢٠، ١١٩، ١١٨، ١١٧، ١١٦، ١١٥، ١١٤، ١١٣، ١١٢، ١١١، ١١٠، ١٠٩، ١٠٨، ١٠٧، ١٠٦، ١٠٥، ١٠٤، ١٠٣، ١٠٢، ١٠١، ١٠٠، ٩٩، ٩٨، ٩٧، ٩٦، ٩٥، ٩٤، ٩٣، ٩٢، ٩١، ٩٠، ٨٩، ٨٨، ٨٧، ٨٦، ٨٥، ٨٤، ٨٣، ٨٢، ٨١، ٨٠، ٧٩، ٧٨، ٧٧، ٧٦، ٧٥، ٧٤، ٧٣، ٧٢، ٧١، ٧٠، ٦٩، ٦٨، ٦٧، ٦٦، ٦٥، ٦٤، ٦٣، ٦٢، ٦١، ٦٠، ٥٩، ٥٨، ٥٧، ٥٦، ٥٥، ٥٤، ٥٣، ٥٢، ٥١، ٥٠، ٤٩، ٤٨، ٤٧، ٤٦، ٤٥، ٤٤، ٤٣، ٤٢، ٤١، ٤٠، ٣٩، ٣٨، ٣٧، ٣٦، ٣٥، ٣٤، ٣٣، ٣٢، ٣١، ٣٠، ٢٩، ٢٨، ٢٧، ٢٦، ٢٥، ٢٤، ٢٣، ٢٢، ٢١، ٢٠، ١٩، ١٨، ١٧، ١٦، ١٥، ١٤، ١٣، ١٢، ١١، ١٠، ٩، ٨، ٧، ٦، ٥، ٤، ٣، ٢، ١، ٠	مدونة سان غريغوريو ٢٢٩ مدلين ٥٢، ٧٨ الدور ١١٧، ٢٠٥ مدينة ابن السليم ٧٣، ٨٤ المدينة البيضاء ١٠٦ مدينة سالم ٤٠، ٥٤، ١٠٢، ١٠٤ مدينة قالب ٥٤ مدينة الفتح ٤٩٠ مدينة الفرج ٤٦، ٤٦٦ مدينة القلعة ٢٠٩ مدينة وليد ٤٦٦ مراد ٥١ مراكش ٢١٧، ٢٢٠، ٢٢٢ ٢٤٢، ٣٠٠ مرباط ٤٠، ٧٦، ١٠٩، ٣٠١ مربكة ٧٤، ٧٥، ١٢٥، ١٣٠ مرتقات ديمه ٢٩ مرسية ٢١، ٣٦، ٤٥، ٤٦ ٥٢، ٥٥، ٥٦، ١١٠، ١١٢ ١١٤، ١١٦، ١١٨، ١٧١ ٢٠٤، ٢٠٦، ٢٠٧، ٢١٢، ٢٢٢، ٢٥٦ ٣٦٨، ٣٦٦، ٣٦٩، ٣١١، ٣١٦ ٣١٨، ٣٤٥، ٣٥٤ مرسى البيرة ١٢١ مرسى العجيرة ٨٢ مرسى طبرشاته ٨٢ مرسى الفروج ١٧١ مرسى قنندر ٢٦ مرسى الفت ٧٩ مرشاته ٤٠٤ مرطبة ٢٧١ مرويه ٤٠، ٨٠ مرد ١٤٩ المرية ٤٢، ٤٥، ٤٦، ٥٣، ٥٤، ٥٦ ٧٠، ٧٤، ٧٥، ٧٥، ١١٤، ١١٧، ١١٨	لينط ٢٥٢ ليكسناد ٧٤ ليكنو ٢٣٠ ليون ٢٢، ٤٥، ٤٨، ١٨١، ٣٠٥ ٢١٨، ٢٢٠، ٢٢٢، ٢٢٧ ٢٢٨، ٢٢٧، ٢٤٧، ٣٥١ (م) المادة ٢٦٨ مارتنش ٢٦٨، ٢٧٠ مارته ٧٧ ماردة ٤٠، ٤١، ٤٧، ٥٢، ٧٨، ٨٩ ٩٠، ٩٩، ١٠٠، ١٤٧، ١٧٢ ١٧٨، ١٨٧، ١٩٨، ٢٠٧، ٢٠٩ ٣٠٤ المازان ٢٢٤ ماسنة ٦٧ مالطه ١٨٥ ٣٠، ٣١، ٣٣، ٤٠، ٤١، ٤٥ ٥٥، ٥٦، ٧٤، ٨٧، ١٢٠، ١٢٢ ١٢٤، ١٢٩، ١٣٠، ١٤٥، ١٤٧ ١٨٠، ١٩٢، ١٩٣، ٢٠٤، ٢٠٥ ٢٠٦، ٢١٢، ٢١٦، ٢٢٢، ٢٢٣ ٢٢٨، ٢٣٠، ٢٦٠، ٢٦٨، ٢٧١ ٢٩٥، ٣٠٩، ٣١٦، ٣٤٥ متحف البرادو ٣٥٠ مغرب ٧٩، ١٠٣، ٣١١، ٣١٢ ٢٢٦، ٢٢٨، ٢٣٠، ٢٤٢، ٢٤٣ ٢٤٤، ٢٤٥، ٢٤٦، ٢٤٧، ٢٤٨ ٢٤٩، ٢٥٠، ٢٥٢، ٢٥٣، ٢٥٥ ٢٥٦، ٢٦٦، ٢٦٧، ٢٨٢ ٤٠٤ مخاضة البلاط ٥٣، ١٠٠، ١٠٤ المدائن ٨٤ ١٠، ١١، ١٢، ١٣، ١٤، ١٥، ١٦، ١٧، ١٨، ١٩، ٢٠، ٢١، ٢٢، ٢٣، ٢٤، ٢٥، ٢٦، ٢٧، ٢٨، ٢٩، ٣٠، ٣١، ٣٢، ٣٣، ٣٤، ٣٥، ٣٦، ٣٧، ٣٨، ٣٩، ٤٠، ٤١، ٤٢، ٤٣، ٤٤، ٤٥، ٤٦، ٤٧، ٤٨، ٤٩، ٥٠، ٥١، ٥٢، ٥٣، ٥٤، ٥٥، ٥٦، ٥٧، ٥٨، ٥٩، ٦٠، ٦١، ٦٢، ٦٣، ٦٤، ٦٥، ٦٦، ٦٧، ٦٨، ٦٩، ٧٠، ٧١، ٧٢، ٧٣، ٧٤، ٧٥، ٧٦، ٧٧، ٧٨، ٧٩، ٨٠، ٨١، ٨٢، ٨٣، ٨٤، ٨٥، ٨٦، ٨٧، ٨٨، ٨٩، ٩٠، ٩١، ٩٢، ٩٣، ٩٤، ٩٥، ٩٦، ٩٧، ٩٨، ٩٩، ١٠٠، ١٠١، ١٠٢، ١٠٣، ١٠٤، ١٠٥، ١٠٦، ١٠٧، ١٠٨، ١٠٩، ١١٠، ١١١، ١١٢، ١١٣، ١١٤، ١١٥، ١١٦، ١١٧، ١١٨، ١١٩، ١٢٠، ١٢١، ١٢٢، ١٢٣، ١٢٤، ١٢٥، ١٢٦، ١٢٧، ١٢٨، ١٢٩، ١٣٠، ١٣١، ١٣٢، ١٣٣، ١٣٤، ١٣٥، ١٣٦، ١٣٧، ١٣٨، ١٣٩، ١٤٠، ١٤١، ١٤٢، ١٤٣، ١٤٤، ١٤٥، ١٤٦، ١٤٧، ١٤٨، ١٤٩، ١٥٠، ١٥١، ١٥٢، ١٥٣، ١٥٤، ١٥٥، ١٥٦، ١٥٧، ١٥٨، ١٥٩، ١٦٠، ١٦١، ١٦٢، ١٦٣، ١٦٤، ١٦٥، ١٦٦، ١٦٧، ١٦٨، ١٦٩، ١٧٠، ١٧١، ١٧٢، ١٧٣، ١٧٤، ١٧٥، ١٧٦، ١٧٧، ١٧٨، ١٧٩، ١٨٠، ١٨١، ١٨٢، ١٨٣، ١٨٤، ١٨٥، ١٨٦، ١٨٧، ١٨٨، ١٨٩، ١٩٠، ١٩١، ١٩٢، ١٩٣، ١٩٤، ١٩٥، ١٩٦، ١٩٧، ١٩٨، ١٩٩، ٢٠٠، ٢٠١، ٢٠٢، ٢٠٣، ٢٠٤، ٢٠٥، ٢٠٦، ٢٠٧، ٢٠٨، ٢٠٩، ٢١٠، ٢١١، ٢١٢، ٢١٣، ٢١٤، ٢١٥، ٢١٦، ٢١٧، ٢١٨، ٢١٩، ٢٢٠، ٢٢١، ٢٢٢، ٢٢٣، ٢٢٤، ٢٢٥، ٢٢٦، ٢٢٧، ٢٢٨، ٢٢٩، ٢٣٠، ٢٣١، ٢٣٢، ٢٣٣، ٢٣٤، ٢٣٥، ٢٣٦، ٢٣٧، ٢٣٨، ٢٣
--	---	---

نهر مزانارس ٢١٩	نهر أريسيه ٣٦١	النسك ٧٥ ، ١٢٢ ، ١٢٦ ، ٢٠٥
د للاحه ١٢٣	د أثيلية ٣٦٠، ٥٨	النصف ٢١٨
د لمبال ١٣٥ ، ١٣٦	د الأودر ٣٢	منية ابن أبي طر ٢١٧
د ملوية ٧٠	د أوروله ٣٣٠	النية ٦٤
د منديق ٩٢	د أوربة ٣٣٠	موتريكو ٣٣١
د ميل ١٢٢	د برنات ٨٤، ٨٧	مورون ٤٠ ، ٤١
د مينو ٢٨	د بسورقه ٢٣٨، ٢١٩	موزاراب ٣٦٤ ، ٣٦٦
د وادي الايار ٢٠	د بكة ٨٢	مونير ٣٩٧
د ياتان ٢٨، ٨٦، ٨٨، ٨٩، ٩٩، ٢١٩	د بلون ١٧٨	موة ٧٦
نيساير ٢٧٢	د بيداسو ٢٢٨	ميراندة ٣٣٠
(ه)	د تاجه ٢٨، ٢٩، ٩٢، ١٠١، ١٠٢، ١٠٣	الميرينا الأيريه ٣٠
دارد ٤١	د ٢٠١، ٢١٢، ٢١٩، ٢٦٢، ٣٦٨	مينداكا ٢٣١
حساب غريوس ٢٩	د ٢٣٢، ٢٣٨، ٢٨٧، ٢٨٦، ٢٨٤، ٢٣٩	ميطة ٢١٩
حساب وادي لب ٢٩	د ٤٧١، ٤٧٢، ٤٧٣، ٤٧٤، ٤٤٣	مبورقة ٣١٠ ، ٣١١ ، ٣١٢
حداي ٢٢٨	د ٤٤٥، ٤٦٦، ٤٦٧، ٤٦٩	(ن)
حنين ٦٣ ، ٦٩ ، ١٤٧	د الجوق ٢١٨	نارجه ٢١٥ ، ٢١٦
حيطل ٢٦٨، ٢٦٩، ٢٧١	د حنرو ١٢٩، ٢١٥	ناشرة ١٨٠
ميكال الزهرة ٦٠، ٧٠، ٢١٦	د جلق ١٨١	ناصرح ١٣٦
ميكال المريج ٣٠٤	د دور ٢٨	ناقس طولوز ٤٦٣
(و)	نهر زاورو ٣٣٠	ناكرونة ٤٠
وادي أبره ٤١، ١٢٣، ٢١٨	نهر زقيون ٢٣١، ٢٣٣	نبلره ٢٧ ، ٣٠٦ ، ٣١٠ ، ٣١٢
د آش ٢١، ٥٤، ٧٥، ١٢٦، ١٢٧، ١٢٨	د الرينون ١٠٦	٢٣١ ، ٢٣٢ ، ٢٣٤ ، ٣٢٥
د ١٢٨، ١٢٩، ١٨٩، ١٩٠، ٢٠٥	د سفدر ٦٦، ٦٥	٢٣٧ ، ٢٤٩
٢٢٤	د شفر ٣٠، ٩٠، ١١٠، ٢١٩	نخبة ١١٦
د ارش ٢٤٢	د شقرويه ٣٠	ندرومة ٦٩
د بيداسو ٢٣٩	د شيل ١٢٩، ١٣٣، ١٨٨، ١٨٩	نربونة ١٦٦
د بلقيه ٣٠	د طليطه ٩٢	نفتاه ٢٣٢
د بيره ١١٣	د السل ٨١	فشوز شوربة ٢٩
د تاجه ٥٤	د القيسرول ٣٢	نفزة ٤٠ ، ٤٧
د الحجارة ٤٠، ٤٦، ٤٨، ٥٤	د قرطه ٨٥ ، ١١٦، ١٢٨، ١٢٥	نسكور ٦٣
د ٢٩، ١٠٢، ١٠٤، ٢٠١، ٢٧١	د ١٩٩	نهر أيرة ٢٧ ، ٣٠٥ ، ١٠٦، ١٨٤
د ٢٠٩، ٣١٠، ٣٢٠، ٣٤٤، ٣٤٣	د لارده ١٨١	٢١٨ ، ٢٣٠ ، ٢٣٣
٢٤٥، ٢٤٣	د لكس ٦٦	البر الأبيض ١١١، ١١٤، ١١٦، ١١٧
د دور ٢٣٣	د ملوفه ٨٩	نهر أته ١٤٦
د البوره ٢٩	د مرسيه ١١١، ١١٧	د أولسون ٢٣٤
	د المري ٣٠	

ومران ٢٥٢،٢٥١،٧٠،٧٣	وبقة ٤٠٤	د الرمان ١٣٦ ، ٢٧٠
(ي)	وبني ١١٦	د الرمل ٢٥٩،٢٤٢
يبرة ٢٠٧،٧٨،٥٢	ود ١٢٦	د زلقطو ١٦٠
يابة ٢٧١	الوردانية ٦٩	د شتورينة ٣١
يافة ١٠٨،٩٩	وربواة ١١١	د طبرنش ٢٠٤
يعة ١٨١	وسكة ٤٥	د عبد الله ٢٧٠،٢٦٨
يورة ٨٨	وشقة ٤٠،٤١،٤٢، ٧٩ ، ١٠٦ ،	د عفره ١٩١
يسانه ٧٤	٤٥٧،٣٠٥،٢٠٧	الوادي الكبير ٥١،٢٩
يلاق ٢٧١	ولة ٨٦،٨٥	وادي مالفه ٣٠
يليش ٩٩	ولجة ٧٧	د النسا ٨٠
	ولدين سري ٣٧٥	د وادي يانه ٥٨،٢٩

تم فهرس الأماكن والبلاد والمحمد لله



الخطأ والصواب الواقع في الجزء الأول

من الحلل السندية في الأخبار الأندلسية

الصواب	الخطأ	سطر	صفحة
سها م غير خطاء	سها م غير خطاء	١٦	٥٠
ها	وها	١٦	٦
ققشات	ققشت	١٤	٨
الناصر العربية	الناصر العربية	٢٢	٢٥
الكتلونون	الكتلونون	٢٢	٢٦
الميزتا	و الميزتا	١٧	٢٨
نشوز	نشوذ	٦	٢٩
الستون	الستون	١٢	٣٤
Lisbonne	sisbonne	١٩	٣٦
درايزن	دوريزن	٥	٣٧
réunissent	réuniment	٢١	٣٧
نواحي	في حوالى	١٦	٣٩
المعداني	المعداني	١٦	٣٩
في أكثرم	من أكثرم	٢٠	٤٢
إغراء	أغراء	٢٠	٤٣
ابن سعيد	بن سعيد	١٢	٤٤
سلاع	قلاع	٦	٤٦
Verdun	Verdune	٢٢	٤٦
مقدود	مقد	٢	٤٧
خمس عشرة دقيقة	خمس عشرة دقيقة	٤	٥٠
فرسافارها أو بزدونا هجين	فرس فاره أو بزدون هجين	١٠	٥٠
من يقبض رزقه	فن يقبض رزقه	١٣	٥٠
murcie	marcie	١١	٥٥

الخطا	الصفحة	الخطا	الصفحة
أزلية	٦٩	أزلية	٩
البلوطيين	٧٧	البلوطيين	١١
المجتازين	٨٧	المجتازون	١٧
١٢٧٦	٩٠	١٨٧٦	٢٣
جوبي	٩٤	جنوبي	٢٧
ما بين	٩٥	(قرب) ما بين	٣
شالطيش	٩٥	شاليش	١٥
باتفاق	١١٥	باتقان	٣
ثلاث	١١٥	ثلاثة	٦
(ولا تزال عادة	١١٥	ولا تزال عادة	١٢
إلى يومنا هذا)	١١٦	إلى يومنا هذا	١
رجار	١١٩	دجار	١٨
خمسة	١٢٢	خمسة	١٢
أتقان	١٤١	إتقان	١٢
نحو من	١٤٧	نحو من	٨
نشك	١٥٦	لشك	٢
L'islam	١٥٦	L.islam	٢٥
در	١٥٨	در	٣
اليونانيين	١٥٨	اليونانيين	٨
تمهن	١٧٢	تمهن	٣
الصفير	١٧٨	الصفير	٢٠
الاشبونة	١٨٠	الاشبلونة	٦
ولدنا	١٩٩	والدنا	١٥
و Vargas	١٩٩	Vargas	١٧
Baena	٢٠٥	Baossa	٩

صفحة	سطر	الخطأ	الصواب
٢٠٦	١٨	القهوات	القهوات
٢١٤	١٢	القلبية	القلبية
١٢٥	٦	يجب هنا وضع رقم ٣ على جبل شلير ووضع رقم ٢ على قوله « مائتان وسبعون قرية »	
٢٢٢	٢	شفت ياقور	شفت ياقور
٢٤٨	١٤	فاذردت	فاذردت
٢٦٤	٨	الى بعد	الى بعد
٢٦٥	١٣	عن ايدى	عما بايدى
٢٦٥	١٣	الالس	الاندلس
٢٧١	١٥	الصفانيان	الصفانيان
٢٧١	١٠	ولا يأخذونه على	ولا يأخذون به
٢٩٩	١٥	محمد بن عبد الله	محمد بن عبد الله
٣١٩	١٨	الاراضين	الارضين
٣٢٠	٥	قوئلة Cuenla	قونكة
٣٤٤	٢٥	ابن الحاج	ابن حماد
٣٥٢	٢٠	موقعة	واقعة
٣٥٣	١٩	الملكة	المكتبة
٣٥٦	٩	تحصله	تحصيله
٣٦٥	٢٢	وردفها	ورد فيها
٣٦٩	٥	ذكرى	ذكرى
٣٧٢	٤	المأخونية	المأخونية
٣٧٩	٢٤	الغرايلية	الغرايلية
٣٧٩	٢٧	و على	والى
٤٣٦	١	خمسة دقائق	خمس دقائق
٤٤١	٩	حامل رأسه	حافة رأسه

تَارِيخُ ابْنِ خَلْدُون

المُسَمَّى بِكِتَابِ الْعِبَرِ وَدِيَوَانِ الْمُبْتَدَأِ وَالْخَبَرِ

فِي أَيَّامِ الْعَرَبِ وَالْعَجَمِ وَالْبَرْبَرِ وَمِنْ عَصَرِهِمْ مَنْ فِيهِ السُّلْطَانُ الْأَكْبَرُ

ابن خلدون : هو حجة التاريخ العربي ، وإمام فلسفته ، وواضع علم الاجتماع الإنساني والعمران على غير مثال . أطلعت سماء تونس الخضراء سنة ثنتين وثلاثين وسبعائة كوكبا متألقي النور في السالم العربي كله ، تفرد بقليته ، وتوحد صغريته قطع التاريخ العربي بطابع ثابت من عقله الحكيم ، وذوقه السليم ، فلم يكن في شبة من سفة أو لحقه من المؤرخين في سرد التاريخ وقائع ، وروايته أعلاما ودولا وسين ومواقع ؛ بل أرسل عليه من هديه ودقة خبرته وقوة تفكيره وسعة اطلاعه ، أئمة ساطعة تكشف عن دقائقه في تنايا المبالغة والابهام موعنين عن حقائقه في أثناء الحوادث الجسام ، وتجرد هذه الحقائق من غواشيها ، ثم تجلوها ناصعة كأنه رآها وسارها ، بل كأنه دارحها وعاصرها

مزينة تلك ، بل مزايا مجتمعة ، بنى عليها ابن خلدون مقدمته ، ثم كتابه « العبر » فجاء مصدرا للتحقيقات العلمية للتاريخ ومראה صافية تلوح فيها دول الاسلام كل دولة في زمانها ، وكل أمة بأخيلة أعيانها ، وسياسة كل عصر هنونها وأفنانها ، وتقلبها ودوراتها

وقد كان كتاب « العبر » في كل زمن حجة المؤرخين وبخاصة من الأدور بين الذين آمنوا بأنهم من المؤلفين باراء عقل جبار دقيق الوزن للحوادث ، دقيق التقدير للأقدار ، مستندا في إثبات ما يثبت وتقي ما ينفي وتضعيف ما يضعف على أقبية من التاريخ نفسه . فهم إليه يرجعون في تحقيق بحوثهم العمرانية والاجتماعية والتاريخية ، وعليه يسولون في تحقيق جغرافية الممالك والأقاليم ، وصنار المدن وكبارها .

طبعة ابن خلدون الجديدة : وقد كانت طبعته القديمة كانت شهد على نفسها بنقصها فأنصة بصنوف من المئات والمئات ، مردها إلى عبث النساخ وجلالهم . ولكننا لحسن الحظ حصلنا

على صورة مصبولة من نسخة بخط المؤلف نفسه وقد كان أهداها إلى سلطان المغرب في عصره
موقع الإهداء ، وبقيت منذ ذلك العهد مصونة في خزانة الكتب القروية بفاس ؛
حتى أذنت لنا وزارة مولاي السلطان سبدي محمد ملك المغرب أعزاه الله بالمراجعة عليها طبعها
وتسمي نفسها : ما عدا المجلد الأول قد أخذنا نسخته عن مخطوطة الشنيطي المحفوظة بدار
الكتب المصرية ، وبما يجدر ذكره أننا عرفنا فيها على زيادة تبلغ نحو ٦٠ صفحة مقومها من
الطبعة القديمة صفحة ٢٢ من المجلد الثالث .

: فكان من هذا المجهود الشاق صورة كاملة نادرة المثال ، كأرجائه على
الأجزاء الموجودة من نسخة الرحوم أحمد تيمور باشا والرحوم أحمد ركي باشا بدار الكتب
ولم نشأ أن تطبع الطبعة الجديدة مكتمين بدقة التصحيح على نسخة المؤلف كما قدمنا ، بل
أردنا أن يكون لهذه الطبعة مزايا على الطبعة القديمة أسرها المدة والتصحيح ، فوكلنا ذلك إلى
لجنة علمية من الأستاذين الكبيرين السيدين محمد علال الماسي ، وعبد العزيز بن إدريس بالمغرب ،
فصفا بتصحيح الأصول وضبط الأعلام والتحقيق عليها ، وتصير مواضع اليأس الموجودة بالأصل ،
والاعتماد على مختلف المراجع العلمية في التصحيح والتنقيح . وإلى أمير البيان ، وغر كتاب
العربية في هذا الزمان ، الأمير شكيب أرسلان فطلق عليها أو في تعليق خرجت به النسخة أصح
صحة وأجل جمالا ، وأنتم تماما . وبخاصة في الجزء الشامل لمبدأ تاريخ الدولة العثمانية قد أتى في
تعليقاته على هذا الجزء بمعلومات دقيقة كانت صدره خزائنها . وعله الواسع جسيما .
وقد تعضل حضرة الأستاذ الكبير أحمد أمين بك بكتنافة مقدمة هذه الطبعة .

وقد انتازت هذه الطبعة موضع عدة فهارس لما مرتبة على حروف الهجاء ، على بترتيبها
ونفسها الأستاذ محمد عبد الحواد الأصمى افندي الموظف بدار الكتب المصرية
وستخرج هذه المجموعة من الكتونز التاريخية في أربعة عشر جزءاً تبعاً لكل جزء منها
يقع في قراءة ٥٠٠ صفحة من القطع المتوسط والورق المقبول .

الاشتراك قبل الطبع وبعده : وقد جعلنا قيمة الاشتراك في كل جزء أثناء الطبع ، ولمدة
أربعين يوماً داخل القطر وستين يوماً في الخارج منذ اليوم ١٥ قرشاً مع ثلاثة قروش اجرة
البريد داخل القطر وأن يدفع المشترك قيمة جزئين ثلاثين قرشاً صاعاً مع اجرة البريد ، فإنا
وصله جزآن اثنا أرسل ثلاثين قرشاً من الجزئين التاليين وهكذا يرسل في كل مرة من جزئين
وقد باشرنا طبع «تليقات» الأمير شكيب أرسلان على الجزء الأول في مجلد مستقل في نحو
٥٠٠ صفحة ، وكذلك باشرنا طبع الجزء الثاني من تاريخ ابن خلدون وسيصدران بعد شهر واحد
إن شاء الله وسيكون من كل جزء بعد الطبع عشرين قرشاً صاعاً وقد تم طبع الأول وهو الآن
نحت طلب من ينتخبه محريراً في أول أكتوبر سنة ١٩٣٦ محمد المهدي الحبابي بمسرة القروية

آخری درج شدہ تلوخ پوہ کتاب: مستعار
لی گئی تھی، مقررہ مدت سے زیادہ رکھنے کی
صورت میں ایک آنہ نو، یہ دیرا نہ لیا جائے گا۔

۱. این کتاب را که در این شهر
 جامع مسجد جامع است
 ۲. این کتاب را که در این شهر
 جامع مسجد جامع است
 ۳. این کتاب را که در این شهر
 جامع مسجد جامع است
 ۴. این کتاب را که در این شهر
 جامع مسجد جامع است
 ۵. این کتاب را که در این شهر
 جامع مسجد جامع است
 ۶. این کتاب را که در این شهر
 جامع مسجد جامع است
 ۷. این کتاب را که در این شهر
 جامع مسجد جامع است
 ۸. این کتاب را که در این شهر
 جامع مسجد جامع است
 ۹. این کتاب را که در این شهر
 جامع مسجد جامع است
 ۱۰. این کتاب را که در این شهر
 جامع مسجد جامع است